



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохраняются все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как наименование о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отключайте автоматические запросы.
Не отключайте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

О программе Поиск книг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>

A 812,696

PROPERTY OF
*University of
Michigan
Libraries*

1987

ARTES SCIENTIA VERITAS



Լ Մ Ը Ը

ԺՈՂՈՎԱԾՈՅՔ ԱՌԱԿԱՑ ՎԱՐԴԱՆԱՅ

ՆԱԹՔ ԱՐ Ի ԳԵՏՈՒԹՅԱՆ ՄԱՅՆ ԿԱՐՈՒ ԳՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅՐԵՆԻ

—
Բ Ա Ն Ն Ի

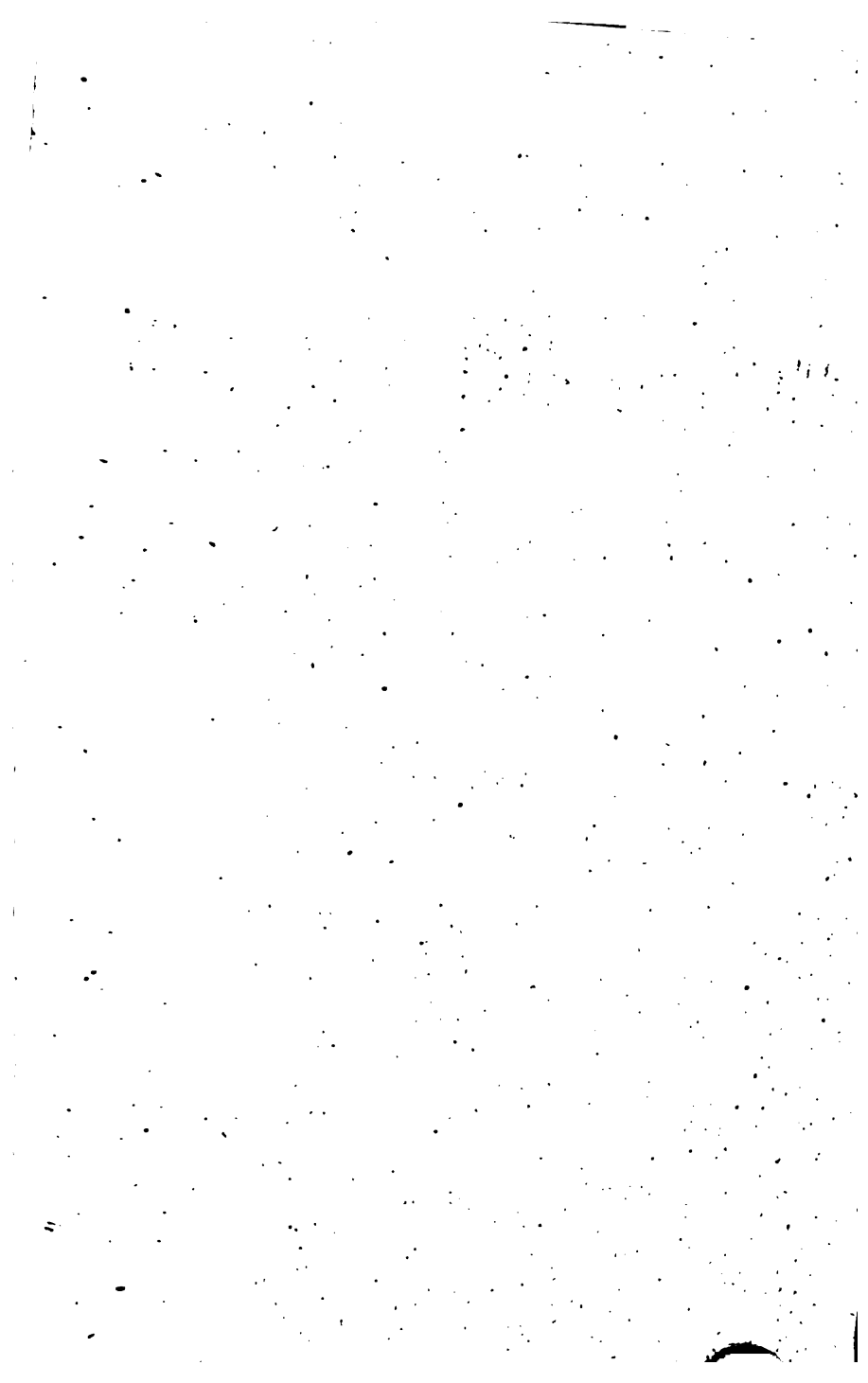
—
ԻՆՏԻԻԲ



Ս. ԳԵՏԻՐՈՒԹՅՈՒՆ
ՄԱՅՆԻ Ի. Ն. ՄԱՐԿՈՒՄՅԱՆ
ԹԻՒՆ

PK
8547
V. 9
F 96
1899a
v. 2

20435-230



Н. МАРРЪ

Vardan

СБОРНИКЪ ПРИТЧЪ ВАРДАНА

МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ИСТОРИИ СРЕДНЕВѢКОВОЙ АРМЯНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

—
ЧАСТЬ II

—
ТЕКСТЪ.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

Типографія Н. Н. Свирскодова (Насажническая, 43).

1894.

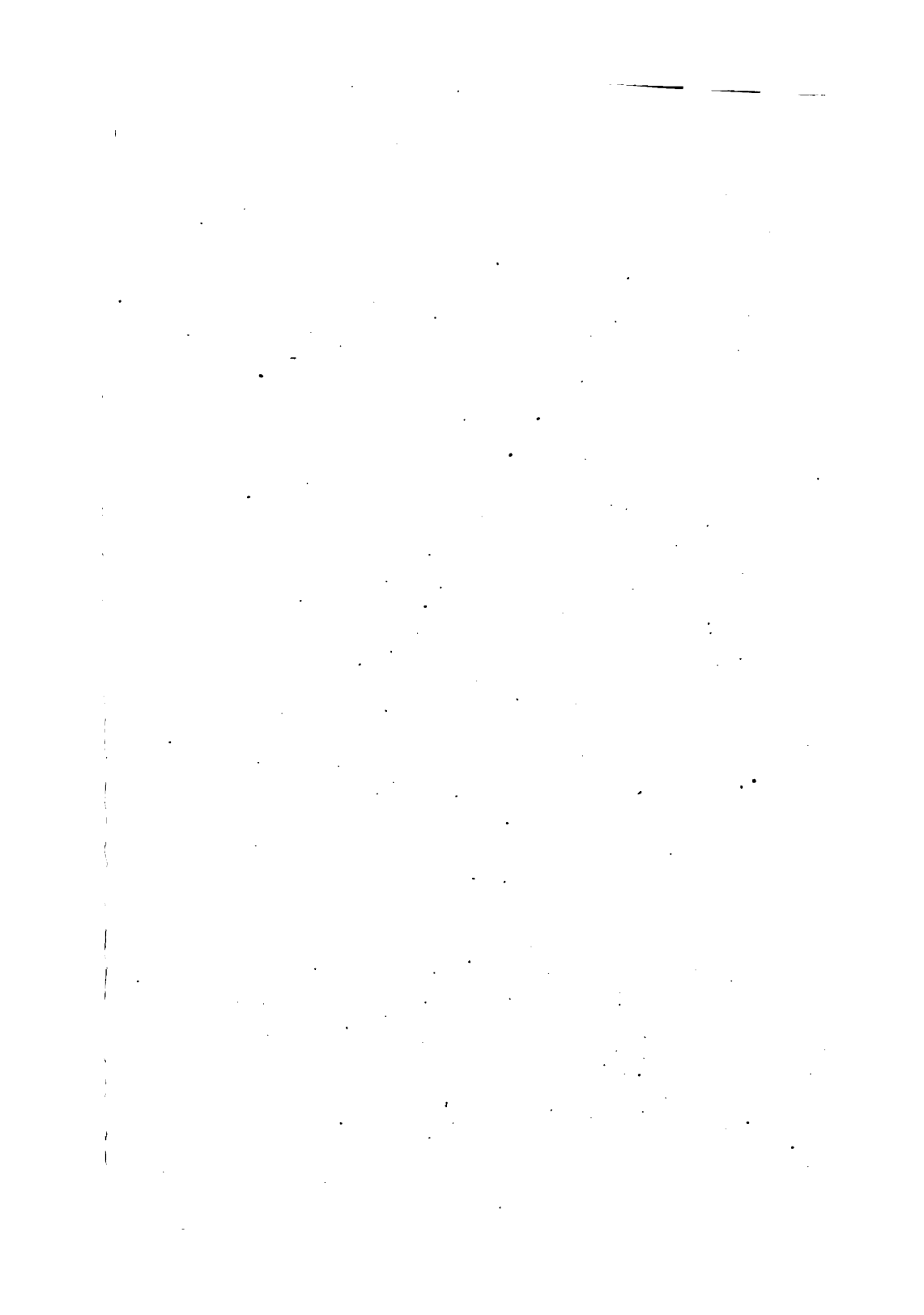
21
10

Д. П. РОНТ.

Цѣна за три части пять рублей.

**ИВАННИИ КАРАШИНЪ
Т-во ПОСРЕДНИКЪ
В О. ВАНДИ, 8.
С-ПЕТЕРБУРГЪ**

Иван



Յերից մասանց երկացն միջին ծանիր զուս-
գի առաջինն անկ ի քննութիւն, այլ զոր յեաին
է՛ մանր բնագիրք հայերէն, մասամբ ի ռուս
թարգմանեալք, և հասուածք յԱզուկեսագրոց
արարերէն հանդերձ մանրախոյզ ցուցակաւ աա-
սանց ձեռագրացն սրբոյ Եջմիածնի, կալ իրրև
զյաւելուած. ընդ որում միահեաի տուեալ ի
տպագրութիւն՝ առաջիկայդ յամեաց աւտրտիլ:

Աստ ի 49 իջէն անտի գարմասցիս ի վե-
րայ այլայլութեան տառից ոմանց. քանզի բուռն
հարեալ զտպագրութենէ մասինս ի տեղուջ ու-
րէք շուտափոյթ եղէ անցուցանել զգործն ան-
դուստ յայլ տեղի, որպէս հարկ ինչ ստիպէր:

Արդ զբնագիրս բաց ի մեծաց վերնագրու-
թեանց յինէն ի ներքս մուծելոց եղեալ է իմ
ի տիպ ոչ և ի մի տառ անգամ՝ ընթանալով
ընդդէմ ընթերցուածոց աւրինակացն. զի և
զուսմկարանութիւնս և զորս առ հասարակ
եղծմունք լեզուի յընդաւրինակաւզաց կամ
ուզիզ գրութեան ասին, զամենեսեան ի մէջ
առար

առաք անփսփսխ: Սակայն զյաւէա դիակելիս
 զ'ի գործ արկելաց ձեռագրացո, զաւստի և զոր-
 պէսն, ս'վ վերծանաւզ ուշմնագոյնդ, խնդրեա՛ ի
 բուն սւսումնասիրութեանն, սր է մասն առա-
 ջին՝ ի լեզու առւսաց տյժմէն իսկ արկանելի
 ընդ գրոշմաւ և յուսովս գրոշմեալ արդէն,
 իբրև հասցէ սա ի ձեռսդ: Գացես անդանաւր
 և ազդի ազդի տեսութիւնս ի նուաստէս ա-
 րարեայս և ծանաւթութիւնս զանձնէ Վար-
 զանայ Այգեկցւոյ և զորոց նմին ընծային գու-
 նակ գունակ ժողովածոյք առակաց, այլ և
 լո՛ւր զառ սոյն երկրորդ մասն ցուցակ սխալա-
 նացն, զորս աստէն ի կրկին ընթեռնուլ նկա-
 տեսցուք. և սոքին երանի թէ ընաւ ոչ ելա-
 նիցեն ի դմսս, բայց աւա՛ղ տեսանեմ ահա
 ուրէք ուրէք զելուզակսս՝ զսոցես զնենդաւոր
 կապս աչացն, թէպէտ և յոյժ փոքունս թուով:
 Իսկ կար իմ այսչափ էր:

Ս. Պետրոս 26 յայտ 1895

Ն. Մ.

ԺՈՂՈՎԱԾՈՑ ԱՌԱՎԱՑ ՎԱՐԴԱՆԱՑ

ԵԳ	Միջնակույց և աստիճաններ	73
ԵԴ	Գույն լույսի և սպիտակ	73
ԵԵ	Արև մարդասերտ	74
ԵԶ	Երկնային և երկրային	75
ԵԸ	Չարազ և սպանություն	76
ԵԹ	Արև և մարդասերտ ծառ	77
ԵՁ	Թագ և գայլ և սպանություն	77
ԵՃ	Սպանություն	78
ԵԿ	Թագ սպանություն և սպանություն	78
ԵԼ	Սպանություն	79
ԵԼ	Սպանություն	80
ԵԼ	Սպանություն	81
ԵԼ	Սպանություն	81
ԵԼ	Սպանություն	82
ԵԼ	Սպանություն	82
ԵԼ	Սպանություն	83
ԵԼ	Սպանություն	84
ԵԼ	Սպանություն	85
ԵԼ	Սպանություն	86
ԵԼ	Սպանություն	86
ԵԼ	Սպանություն	87
ԵԼ	Սպանություն	88
ԵԼ	Սպանություն	89
ԵԼ	Սպանություն	89
ԵԼ	Սպանություն	90
ԵԼ	Սպանություն	91
ԵԼ	Սպանություն	92
ԵԼ	Սպանություն	92
ԵԼ	Սպանություն	93
ԵԼ	Սպանություն	94
ԵԼ	Սպանություն	94
ԵԼ	Սպանություն	95
ԵԼ	Սպանություն	96
ԵԼ	Սպանություն	96
ԵԼ	Սպանություն	97
ԵԼ	Սպանություն	97
ԵԼ	Սպանություն	98
ԵԼ	Սպանություն	98
ԵԼ	Սպանություն	100
ԵԼ	Սպանություն	100
ԵԼ	Սպանություն	100
ԵԼ	Սպանություն	101
ԵԼ	Սպանություն	101
ԵԼ	Սպանություն	102
ԵԼ	Սպանություն	102
ԵԼ	Սպանություն	103
ԵԼ	Սպանություն	104
ԵԼ	Սպանություն	104
ԵԼ	Սպանություն	104
ԵԼ	Սպանություն	105
ԵԼ	Սպանություն	105
ԵԼ	Սպանություն	106
ԵԼ	Սպանություն	107
ԵԼ	Սպանություն	107
ԵԼ	Սպանություն	108
ԵԼ	Սպանություն	108
ԵԼ	Սպանություն	109

ՅԵԴ Գ Կրկնիչ	328
ՅԵԴ Պնդանոց ճերմ գառապարանց & Կրկնիչ	327
ՅԵԵ Խառնվածքի մարդասեր	328

Գ ԲՆՇԱՐԻՑ ԵՐԵՎԱՆ Ի ՏԵՐԵՐԻՆ Ի ԸՆԹՐՆՈՒՄ 328—333

ՅԵԶ Իշխան & արք	328
ՅԵԵ Գանգառ սեղանից	329
ՅԵԸ Ընդհար իջնի & առ	329
ՅԵԹ Եթ & էլ	329
ՅԵ Ընդհարիչ & պատահական արք	329
ՅԵՈ Սրբանայ	330
ՅԵԲ Փայտ աշխարհի ի զնն թեղ	330
ՅԵԴ Ընդհարիչ & արք	331
ՅԵԴ Քարեպետաց ի Քաղաք & ճի	331
ՅԵԵ Սպանի & թի	332
ՅԵԸ Ստիլիս արք	332
ՅԵԵ Չար արք	332
ՅԵԸ Գ Խառնված արք	333

ՅՈՒՆԻԼԻ ՏՐԻԿՐԱԿՐԱԿՆԵՆ ԵՒ ԻՄԻՏՐԱԿՐԱԿՆԵՆ 333—338

Ե Ո Գ ԻՋ ԻԸ	333
Ե իԸ	333
Ե Լ Ո ԻՈ ԻԴ ԻԴ ԻԴ	333
Ե իԸ	334
Ե Ը ԸՈ ԸԵՄ ԸԴ ԸՈ ԸԴ ԸԴ	334
Ե ԸԵ ԸԸ ԸԸ	335
Ե ԸԸ	335
Ե ԸԸԴ ԸԸԵ	335
Ե ԸԸԴ ԸԸԵ ԸԸԶ	336
Ե ԸԸԸ	336
Ե ԸԸԸ	337
Ե ԸԸԵ ԸԸԸ	336
Ե ԸԸԸԴ	337
Ե ԸԸԵ	338
Ե ԸԸԸ	339
Ե ԸԸԴ ԸԸԴ	338

Ժ ԸՅԻ ԵՒ ԸՅԻ ԸՐԵՎԱՆ ԵՐԵՎԱՆ ԵՐԵՎԱՆ 338—344

ՅԵԹ Եթ & արք	338
ՅԵ Ընդհար	338
ՅԵՈ Ընդհար & արք	339
ՅԵԸ Սրբանայ արք	339
ՅԵԴ Իշխան & արքանայ զայ	339
ՅԵԴ Ընդհար թի & արք	340
ՅԵԵ Գայ & արք	341
ՅԵԸ Խառնված արք	342
ՅԵԵ Ընդհար թի	342
ՅԵԸ Ընդհար & արք	343
ՅԵԸ Գարն Քաղաքի & արքանայ	343
ՅԵ Գարն Քաղաքի & արքանայ	343

Գ. ԱՌԻԿ ԵՒ ՌԲՈՐԳԻ

(Յ V=3 I)

Ասիւն քարչէ զազն և խաղաղէ զՀես իւր որորդաց: Ծուցանէ առախ, թէ Քրիստոս մարմնով ոչ ծածկեաց զառաւանձութիւնն իւր, զի մի գիտացէ բանաբխան նշնպէս արայ և Կու, ում մարգ, և մի սար թուչ, որ սասանայ Հարաբացուցանէ զքեզ ի բարի գործս քո որպէս և Քրիստոս ից Հրամայէ թէ մի գիտացէ մախ քո, թէ զինչ գործէ աչ քո:

1 | աբիւն.— | զպթն.— | խաղ.— | որորդս. ԵՒ ԱՌ՝ զի սեղնն և իմացն քոն աբիւն: 2 | Կ.— | 3 | ար.— | սար թուչ.— 5 և Գ. Կ] | Քրիստոս.— 6 | Կ

Դ. ԱՌԻԿ ՍՈՒՑ ԿՒԱՆԴԱՅԱԼ

(4 V=4 I)

Ասիւնն ծերացու և ոչ կարեր որու կերպուր, և եղև սուս Հիւանդ և եմուս ի յայր մի և կացուց զուձն զանցպան. և առաքեաց ուձն պատգամս, թէ Հիւանդացու թաղաւորն եկաց ամենայն երայք ի սեռ. և բոկրան ի գալ. և որ մասներ, այլ ոչ կլաներ. զի կեր լինէր առիւնդն: Ենն և խաղն ի սեռանել զառիւծն. և բնութեամբ խաղն ի վար Հայի և ետես զՀեսն, որ զինչ մտեալ էր, այլ չէր կլեալ. և աւեր ուձն, թէ մուս. առէ խաղն. սոս մուսանիմ և ոչ մուսանիմ. զի զինչ մտեալ է, այլ չէ կլեալ. և բարկացու զանցպան և եհար զնայ. և խաղն բարձրացուց զբաշն և եհար մանեալքն. և յ. բ. կարեաց զնայ և անպէս յանգիմանեաց զառաթիւն նոցա:

Ծուցանէ առախ, թէ առիւծն մահն է և բարբառն զերեզմանն է և մըք անմար, որ քան զխոզն չեղար, որ անմեք զմուս, թէ որք մուսն, այլ ոչ կենդանացան. և Հանապաղ աղաւհիմք:

1 | Երայք.— 2 | կաց.— | զթն.— | զանպան.— 3 | անն | Կ. Կ.— 3—4 և կաց.— 5 | սեղնն և իմացն զթաղաւորն.— 4 և բոկրան | Կրկնով սեղն.— 6 Կ] | ԱՌԱՌԱՅԱՆ սեղանն զՍարգուս.— որ մասներ | Կ որ մ սեղան մ.— 5 | Կրկն.— | 6 | սեղանն | Կ սեղանն.— 6 և բնութեամբ խաղ | Կ և մ Կ խաղ.— 1 Կ Կրկն.— 1 Կրկն.— 7 | Կ Կրկն.— 7 և զինչ սեղանն որ.— չէր կլեալ | Կ ոչ կլեալ ի յայրն.— սեր ուձն, թէ Ե | Կ ան անն.— 8 և ոչ | Կ խաղն ոչ.— 9 և զինչ | Կ ու.— 10 և Կ ի յայրն.— 9 | Կ անպան.— 10 Կ Կրկն.— 10 | Կ Կրկն.— 10—11 | Կ Կրկնն սեղանն.— 11 | Կ Կրկն.— 12 Կրկն.— 12 | Կ Կրկն.— 13—14 Կրկն.— Կ Կրկն.— 14 | Կ չեղար քան զնախ, որ սեղան զնախ և Կ Կրկնն և Կրկնն ի մահն, նշնպէս և մը Կրկնն, որ զմուս անմեք, թէ որք մուս, այլ ոչ կենդանացան և խաղն Հանապաղ զնախ մը և ոչ քանիմք ոչբարձր քանայ

Գա. 110 օգ Մթիւնն զի 'ի քարայր զի մասս և սասց. աննայն կննդա-
 նիք 'ի յնքն 'ի սես գան. և զարն գանդան եր 'ի գուան քարայրին.
 գաղաք և երէք, որք մասնէին առ առինն, որ սաս Տիւանդազեալ եր,
 նա զանն առեր. և այլ ոչ ելանէին լին խաղն. քանզի բնութեամբ
 'ի վայր հայեցալ է. կանգնեցաւ 'ի գրանն և ոչ մասնէր: լյա առ գըն-
 նադանն. մաս 'ի ներս. և առ. ոչ մասնէմ, քանզի որ մտեալ է, այլ
 չէ ելեալ. ահա երէի հեան: լյա էհար գանդանն զնաղն. և խաղն
 բարկացեալ զրաչն լարեաց և եղարի զարն և ընդ երկուս կես արար.
 և մասս. և անթալից արար:

Այսպէս, թէ քարայրն զժոխքն է. և առինն սասանայ է. և
 արն իւր զարն է: լյա միգար, որ անգարն է մտեալ և 'ի զժոխքն է
 անկեալ. այլ ոչ կարէ աղտիլ: լյա խաղն, որ գարնու և ոչ մասս, նա
 այն միգարն է, որ զնաղն եթալ և գարնու և ոչ մասս 'ի զժոխքն.
 որպէս խաղն այն ոչ մասս 'ի քարայրն: Մարշխարեաց միգարն և ե-
 լաց. և այլ ոչ գործեաց մը. և անթ արար զսասանայ. որպէս արար
 խաղն զարն:

1 օգԵ—ԹԻ:

Ղիւ. 9 C Մթանն անբացեալ եր և ոչ կարէր որաւ. և եղև սաս Տիւանդ
 և զնաց եմաս 'ի յար զի և կանկնեաց զննն գանդայան և սասայե-
 ցին պատգամս, թէ առինն՝ գաղառաց թագաւորն՝ հիւանդ է. եկայք անն
 երէք ի սես. և սխան անննքեանն գալ ի սես. և որ մասնէր, գայր ինն
 ի մկ գիհն և առանն ի մկ այլ գիհն պատասէին և առինն. եկեալ
 խաղն, որ սեսանէր զառանն, նեսս զգաղառաց յետքն. զարմացեալ եր.
 այլ ի գուրս չէր ելեալ. զի խաղն բնութիւն հան է, որ ի վայր հայի-
 առն ինն. հրամայէ և մասս առ թագաւորն. և առ խաղն. սաս մ-
 ասնիմ և ոչ մասնէմ. զի կուտեսանն. ով որ սեսեալ, չէ ելեալ. և
 բաղխաց ինն և էհար մանաքն զննն և զերկուս բաժին կորեաց և
 զարնքան ի վայր թափեցաւ և փոխաւ:

9C=9C'=9C'D. 1 D Ի ԹԹԹԹԹ ԹԹԹ. Ըստ յատկաց թիւսաննն] C', D —
 սթանն—որաւ է:] C', D որաւ—2 եմաս] D մասս—D կանգնեաց—D զննն—D զնո
 նազանն—2—9C', D սասայեցին—C', D երէք—4—5 ի սես և սխան— այլ գիհնն]
 C' ԹԹԹ—4 մասնէր] D մասնէր—D թնն—5 D առինն—ի մկ այլ գիհնն] D 'ի
 չ կաղն—6—9 խաղն, որ սեսանէր— մասնէմ] C' ԹԹԹ—6 D գարնան—D հայե-
 ցարն էր] D ԹԹ ԹԹ ԹԹԹԹԹ՝ զի որ մտեալ էր—8 D իննն—ու առ] D սաս—9 D մաս
 նէմ սաս—C' կու տեսեանն—ար] D որ—սեսեալ] C' մեալ է, D մեալ է, Ելլ—ծեալ]
 C' Երէն D ԹԹԹԹԹ՝ 'ի գարն—10 C', D բացաւ—D թնն—C', D մանաքն—D զննն
 —C' երկուս D Երկուս—11 C' զարն, D զարն—C' Թափեց, D Թափեաց—C', D
 փոխաւ:

խոսանի առաք, թէ առիւնն մահն է և քայրալքն գերեզմանն, որ գննն զնդ, խառն քոյր անէր, և մէք քան խառն անմտք եղալք և ոչ խորհիմք և ոչ քննեմք, թէ որք մեռան, այլ ոչ գարեան յկաւ, և ոչ խորհեմք, թէ մէք են նորայ և կամ զի՞նչ պատահեաց նոցա, մէք ընկերքն մահան և մէք բանալք և ամենք զվառն հանց, թէ շնք մահանելոց:

15

12 արարելի՛ C՛ արարելի, D արարելի—D գերեզմանն է—13 ար] C՛ ար—D ար, անգործ—էր և, D էրպէս զի—15 C՛, D խորհեմք—C՛, D քայրալք, կամ գ. ար նորայ] D քննեմք—16 և ամենք] D ան—հանց] C՛ հանց

Պ. 70 F անտար Ե ԱՆՏԱՐ ՆԻՆԻՐԱՅԵԱԼ և ՀԻՆԱՆԳԱՅԵԱԼ առիւնն, և ինչի՛ր արարեալ անամայն գալ 'ի սեռաթիւն, և ամենեքեան գային և ոչ ելանէին, եկն աղետն և կանկնեցաւ 'ի վերայ զի՛մք, և ասէ առիւնն, ո՞վ ննկմատ աղետս, եկ 'ի վայր, և ասաց, ոչ գամ, վասն զի զհետ մտելոցն կուտեսանեմ և զէլն ոչ, վասն զի զամենայն կուտակեցուցանէր առիւնն:

5

Ոչնչու էն մարդիկ 'ի մէք ընթանալով ընդ սասանայի անընարզապէս և սաստիեալ 'ի սասանայէ:

Ե. ԱՌԻԾ ՉԻՒՆԴԱՅԵԱԼ ԵՒ ԼԵ ԱՌԱՆՑ ՄՐՔԻ ԵՒ ԱԿԱՆՆԵՑ

(5 V=5 1)

Առիւնն Հիւանդացաւ և եկեալ բժշկայն ու ասին, թէ այս ցաւուս զեզն այն է, որ եկին զսիրա և զախանջ իշխն և զջուրն ասն, որ խառն առիւնն՝ ողջանայ, կոչեցին ազաւզին և ասին, արայ հետք և բեր էշ փ, ասէ, այոյ, իմ եղբար էշ փ կոչ յայտ անասն հոգիս՝ ասասիկ զէր, գոյ ազաւետն և ասէ ի յէլն, ո՞վ բարի եղբար, երանի է քեզ, զի գտի զքոյ աւանդ եղբարն, և ցանկոյ տեսանել զքեզ, և է նոյ թագաւոր, և գաւ ընդ նմոյ թա-

5

1ա] I 20.—Ք1] I ցարեան.—2 I ցարայ.—I զգրան և զգործն իշխն.—3 ասն, որ խառն] I խառնեմ.—առ. ոչէ] I սոսա ոչլետա.—կոչ. աշ] I արեմա՛մ կոչեմք զազաւետ.—5—6 ասն, արայ. բեր էշ փ] I աս թաւ. էլ եղբար աղետս, արայ թագաւորն և բեր ճարտար էշ փ, զի այն է գնչ թագաւորն, և ոչ մտածի.—4 արայ] I աղետս, այս է.—կոչ յայտ] I այս.—5 արայ] I այն բարեմ, գտն.—և ասէ ի յէլն] I աս էլն և ասէ.—6—7 և նոյ թագաւոր] I եղբար էշ.—6 արայ առ. եղբ.] I զքոյ սոսա եղբար.—7 I նա.—I նա.

զարթեա և Հաստաց էջն և եկ թ Համբարել զարիւնն. և կա
 մբ առիւնն խնդել զէջն. և էջն փախեաւ. և Հասեալ նոց ա
 զուկն և առէ. ընդէր փաղչեա. և առ էջն. ցաւեցոց թ Համ
 բարելն զփաղչոն իմ. և առ ազուկն. այն թ սասախի սիրոյն է.
 ապոյ թէ զու զնոց Համբարեա, ուրախ լինիս. և զարնաւ էջն թ
 Համբարել զառիւնն. և կալեալ զփաղոց նորա մնաց զէջն և
 զնոց թ Հանդելլ. և ազուկն Հանեալ սիրան և զակնջն և կի
 բաւ. և առէ. թէ զեղ է, նոց լաւ է ինչ քան առիւնն. և զնոց
 առ բժիշկն և առիւնն և առէ, թէ մեծ զարմանք է. զի էջն այն
 ոչ սիրա ունի և ոչ ակնջ. իրբև եկին տեսին. զի ոչ ունէր, զար
 մացան և առ ազուկն. մի զարմանաք. զի թէ զոյ սիրան ունէր
 կամ ակնջ, յեր լսեց զքու գոաւն և զերծաւ թ նոսոց քոց,
 նոց չէր կրկին յետ գառնալ և անկանել թ նոս քո և մնաեալ. յի
 բաւացոց զրան:

Յուցանէ առախ, թէ պոպէս անմիա և յիմար եզար ամենե
 քեան և կամաւ մասնեցար զմեզ սասան[այ]ի, որ սպաննէ զՀո
 գիս մար. և զերծանիմք խոստովանութեամբ և զարձեալ միզան
 չեմք. ահայ ոչ սիրա ունիմք և ոչ ակնջ և ոչ լսեմք զրան զրոց
 և զպառանային զմտոց:

—8 I Հաստաց.— I եկի.—8—9 և կամ. առ խնդել I Կալաւ զնա և Կ խնդելլ.—9 քա
 խաւ I զերեւ և փախեաւ.— I 9—10 նաւ ազուկն.—10 ընդէր I Կ Կարոց. ընդէր.—10
 —11 ցաւեցոց.—իմ և I թ Համբարելն ցաւելլոց I զփաղո իմ.—12 ապոյ թէ I ապո.—
 զնոց Համբարեա I քա Համբարեա.—18 և կալեալ... մնաց I յարմար կիսն կալա զփաղ
 նորա և մնաց.—14 թ Հոնդ.— I թ Հանդիսա իր.—և առ Հան I յարմար կիսն ազուկն.
 —14—15 և կիրաւ I Կ.—15 նոց լաւ I նա լա.—քան առիւնն I առելք զառիւնն.—
 16 և առիւնն I Թ.—թէ I Թ.—16—21 և... յիրացոց զրան I ստան. Կ ընդէր.
 քանիք էջ փ սպանն առիւնն և ոչ քոք թիւն սիրա. և ոչ ակնջ. իրբև եկին տեսին.
 մի սպանն էր, որպէս սոսո ազուկն. փ զարմանաք [առ ազուկն] զրան. թէ չունի
 սիրա կամ ակնջ. մի էր լաւ զգոալն առիւնն թարգմարն և զերեւ թ նոսոց
 նորա. նա թ եղինն ահպին մալա ակնջն և հալա սիրա նորա. քան սպանիկ զսո
 սոհոցան և զարևն առ առիւնն և մնաց. պոպէս Հաստացոց զաննեան ազուկն
 22 թէ I Թ.— մար.—առն և իմ. I իմար և անմիա.—22—23 աննիւնն և.]
 I փ.—23 սոսո. I թ մեծ սոսոսայք.— I սպանն.—24—25 I մար.—թէ.—25 —հոց I
 նոցպէս և մար.—և ոչ լսեմք I լսեց.—26 զպառանային I թ քա սնել զպառանային

Երա. 107 և 108 և 109 և 110 և 111 և 112 և 113 և 114 և 115 և 116 և 117 և 118 և 119 և 120 և 121 և 122 և 123 և 124 և 125 և 126 և 127 և 128 և 129 և 130 և 131 և 132 և 133 և 134 և 135 և 136 և 137 և 138 և 139 և 140 և 141 և 142 և 143 և 144 և 145 և 146 և 147 և 148 և 149 և 150 և 151 և 152 և 153 և 154 և 155 և 156 և 157 և 158 և 159 և 160 և 161 և 162 և 163 և 164 և 165 և 166 և 167 և 168 և 169 և 170 և 171 և 172 և 173 և 174 և 175 և 176 և 177 և 178 և 179 և 180 և 181 և 182 և 183 և 184 և 185 և 186 և 187 և 188 և 189 և 190 և 191 և 192 և 193 և 194 և 195 և 196 և 197 և 198 և 199 և 200 և 201 և 202 և 203 և 204 և 205 և 206 և 207 և 208 և 209 և 210 և 211 և 212 և 213 և 214 և 215 և 216 և 217 և 218 և 219 և 220 և 221 և 222 և 223 և 224 և 225 և 226 և 227 և 228 և 229 և 230 և 231 և 232 և 233 և 234 և 235 և 236 և 237 և 238 և 239 և 240 և 241 և 242 և 243 և 244 և 245 և 246 և 247 և 248 և 249 և 250 և 251 և 252 և 253 և 254 և 255 և 256 և 257 և 258 և 259 և 260 և 261 և 262 և 263 և 264 և 265 և 266 և 267 և 268 և 269 և 270 և 271 և 272 և 273 և 274 և 275 և 276 և 277 և 278 և 279 և 280 և 281 և 282 և 283 և 284 և 285 և 286 և 287 և 288 և 289 և 290 և 291 և 292 և 293 և 294 և 295 և 296 և 297 և 298 և 299 և 300 և 301 և 302 և 303 և 304 և 305 և 306 և 307 և 308 և 309 և 310 և 311 և 312 և 313 և 314 և 315 և 316 և 317 և 318 և 319 և 320 և 321 և 322 և 323 և 324 և 325 և 326 և 327 և 328 և 329 և 330 և 331 և 332 և 333 և 334 և 335 և 336 և 337 և 338 և 339 և 340 և 341 և 342 և 343 և 344 և 345 և 346 և 347 և 348 և 349 և 350 և 351 և 352 և 353 և 354 և 355 և 356 և 357 և 358 և 359 և 360 և 361 և 362 և 363 և 364 և 365 և 366 և 367 և 368 և 369 և 370 և 371 և 372 և 373 և 374 և 375 և 376 և 377 և 378 և 379 և 380 և 381 և 382 և 383 և 384 և 385 և 386 և 387 և 388 և 389 և 390 և 391 և 392 և 393 և 394 և 395 և 396 և 397 և 398 և 399 և 400 և 401 և 402 և 403 և 404 և 405 և 406 և 407 և 408 և 409 և 410 և 411 և 412 և 413 և 414 և 415 և 416 և 417 և 418 և 419 և 420 և 421 և 422 և 423 և 424 և 425 և 426 և 427 և 428 և 429 և 430 և 431 և 432 և 433 և 434 և 435 և 436 և 437 և 438 և 439 և 440 և 441 և 442 և 443 և 444 և 445 և 446 և 447 և 448 և 449 և 450 և 451 և 452 և 453 և 454 և 455 և 456 և 457 և 458 և 459 և 460 և 461 և 462 և 463 և 464 և 465 և 466 և 467 և 468 և 469 և 470 և 471 և 472 և 473 և 474 և 475 և 476 և 477 և 478 և 479 և 480 և 481 և 482 և 483 և 484 և 485 և 486 և 487 և 488 և 489 և 490 և 491 և 492 և 493 և 494 և 495 և 496 և 497 և 498 և 499 և 500 և 501 և 502 և 503 և 504 և 505 և 506 և 507 և 508 և 509 և 510 և 511 և 512 և 513 և 514 և 515 և 516 և 517 և 518 և 519 և 520 և 521 և 522 և 523 և 524 և 525 և 526 և 527 և 528 և 529 և 530 և 531 և 532 և 533 և 534 և 535 և 536 և 537 և 538 և 539 և 540 և 541 և 542 և 543 և 544 և 545 և 546 և 547 և 548 և 549 և 550 և 551 և 552 և 553 և 554 և 555 և 556 և 557 և 558 և 559 և 560 և 561 և 562 և 563 և 564 և 565 և 566 և 567 և 568 և 569 և 570 և 571 և 572 և 573 և 574 և 575 և 576 և 577 և 578 և 579 և 580 և 581 և 582 և 583 և 584 և 585 և 586 և 587 և 588 և 589 և 590 և 591 և 592 և 593 և 594 և 595 և 596 և 597 և 598 և 599 և 600 և 601 և 602 և 603 և 604 և 605 և 606 և 607 և 608 և 609 և 610 և 611 և 612 և 613 և 614 և 615 և 616 և 617 և 618 և 619 և 620 և 621 և 622 և 623 և 624 և 625 և 626 և 627 և 628 և 629 և 630 և 631 և 632 և 633 և 634 և 635 և 636 և 637 և 638 և 639 և 640 և 641 և 642 և 643 և 644 և 645 և 646 և 647 և 648 և 649 և 650 և 651 և 652 և 653 և 654 և 655 և 656 և 657 և 658 և 659 և 660 և 661 և 662 և 663 և 664 և 665 և 666 և 667 և 668 և 669 և 670 և 671 և 672 և 673 և 674 և 675 և 676 և 677 և 678 և 679 և 680 և 681 և 682 և 683 և 684 և 685 և 686 և 687 և 688 և 689 և 690 և 691 և 692 և 693 և 694 և 695 և 696 և 697 և 698 և 699 և 700 և 701 և 702 և 703 և 704 և 705 և 706 և 707 և 708 և 709 և 710 և 711 և 712 և 713 և 714 և 715 և 716 և 717 և 718 և 719 և 720 և 721 և 722 և 723 և 724 և 725 և 726 և 727 և 728 և 729 և 730 և 731 և 732 և 733 և 734 և 735 և 736 և 737 և 738 և 739 և 740 և 741 և 742 և 743 և 744 և 745 և 746 և 747 և 748 և 749 և 750 և 751 և 752 և 753 և 754 և 755 և 756 և 757 և 758 և 759 և 760 և 761 և 762 և 763 և 764 և 765 և 766 և 767 և 768 և 769 և 770 և 771 և 772 և 773 և 774 և 775 և 776 և 777 և 778 և 779 և 780 և 781 և 782 և 783 և 784 և 785 և 786 և 787 և 788 և 789 և 790 և 791 և 792 և 793 և 794 և 795 և 796 և 797 և 798 և 799 և 800 և 801 և 802 և 803 և 804 և 805 և 806 և 807 և 808 և 809 և 810 և 811 և 812 և 813 և 814 և 815 և 816 և 817 և 818 և 819 և 820 և 821 և 822 և 823 և 824 և 825 և 826 և 827 և 828 և 829 և 830 և 831 և 832 և 833 և 834 և 835 և 836 և 837 և 838 և 839 և 840 և 841 և 842 և 843 և 844 և 845 և 846 և 847 և 848 և 849 և 850 և 851 և 852 և 853 և 854 և 855 և 856 և 857 և 858 և 859 և 860 և 861 և 862 և 863 և 864 և 865 և 866 և 867 և 868 և 869 և 870 և 871 և 872 և 873 և 874 և 875 և 876 և 877 և 878 և 879 և 880 և 881 և 882 և 883 և 884 և 885 և 886 և 887 և 888 և 889 և 890 և 891 և 892 և 893 և 894 և 895 և 896 և 897 և 898 և 899 և 900 և 901 և 902 և 903 և 904 և 905 և 906 և 907 և 908 և 909 և 910 և 911 և 912 և 913 և 914 և 915 և 916 և 917 և 918 և 919 և 920 և 921 և 922 և 923 և 924 և 925 և 926 և 927 և 928 և 929 և 930 և 931 և 932 և 933 և 934 և 935 և 936 և 937 և 938 և 939 և 940 և 941 և 942 և 943 և 944 և 945 և 946 և 947 և 948 և 949 և 950 և 951 և 952 և 953 և 954 և 955 և 956 և 957 և 958 և 959 և 960 և 961 և 962 և 963 և 964 և 965 և 966 և 967 և 968 և 969 և 970 և 971 և 972 և 973 և 974 և 975 և 976 և 977 և 978 և 979 և 980 և 981 և 982 և 983 և 984 և 985 և 986 և 987 և 988 և 989 և 990 և 991 և 992 և 993 և 994 և 995 և 996 և 997 և 998 և 999 և 1000 և 1001 և 1002 և 1003 և 1004 և 1005 և 1006 և 1007 և 1008 և 1009 և 1010 և 1011 և 1012 և 1013 և 1014 և 1015 և 1016 և 1017 և 1018 և 1019 և 1020 և 1021 և 1022 և 1023 և 1024 և 1025 և 1026 և 1027 և 1028 և 1029 և 1030 և 1031 և 1032 և 1033 և 1034 և 1035 և 1036 և 1037 և 1038 և 1039 և 1040 և 1041 և 1042 և 1043 և 1044 և 1045 և 1046 և 1047 և 1048 և 1049 և 1050 և 1051 և 1052 և 1053 և 1054 և 1055 և 1056 և 1057 և 1058 և 1059 և 1060 և 1061 և 1062 և 1063 և 1064 և 1065 և 1066 և 1067 և 1068 և 1069 և 1070 և 1071 և 1072 և 1073 և 1074 և 1075 և 1076 և 1077 և 1078 և 1079 և 1080 և 1081 և 1082 և 1083 և 1084 և 1085 և 1086 և 1087 և 1088 և 1089 և 1090 և 1091 և 1092 և 1093 և 1094 և 1095 և 1096 և 1097 և 1098 և 1099 և 1100 և 1101 և 1102 և 1103 և 1104 և 1105 և 1106 և 1107 և 1108 և 1109 և 1110 և 1111 և 1112 և 1113 և 1114 և 1115 և 1116 և 1117 և 1118 և 1119 և 1120 և 1121 և 1122 և 1123 և 1124 և 1125 և 1126 և 1127 և 1128 և 1129 և 1130 և 1131 և 1132 և 1133 և 1134 և 1135 և 1136 և 1137 և 1138 և 1139 և 1140 և 1141 և 1142 և 1143 և 1144 և 1145 և 1146 և 1147 և 1148 և 1149 և 1150 և 1151 և 1152 և 1153 և 1154 և 1155 և 1156 և 1157 և 1158 և 1159 և 1160 և 1161 և 1162 և 1163 և 1164 և 1165 և 1166 և 1167 և 1168 և 1169 և 1170 և 1171 և 1172 և 1173 և 1174 և 1175 և 1176 և 1177 և 1178 և 1179 և 1180 և 1181 և 1182 և 1183 և 1184 և 1185 և 1186 և 1187 և 1188 և 1189 և 1190 և 1191 և 1192 և 1193 և 1194 և 1195 և 1196 և 1197 և 1198 և 1199 և 1200 և 1201 և 1202 և 1203 և 1204 և 1205 և 1206 և 1207 և 1208 և 1209 և 1210 և 1211 և 1212 և 1213 և 1214 և 1215 և 1216 և 1217 և 1218 և 1219 և 1220 և 1221 և 1222 և 1223 և 1224 և 1225 և 1226 և 1227 և 1228 և 1229 և 1230 և 1231 և 1232 և 1233 և 1234 և 1235 և 1236 և 1237 և 1238 և 1239 և 1240 և 1241 և 1242 և 1243 և 1244 և 1245 և 1246 և 1247 և 1248 և 1249 և 1250 և 1251 և 1252 և 1253 և 1254 և 1255 և 1256 և 1257 և 1258 և 1259 և 1260 և 1261 և 1262 և 1263 և 1264 և 1265 և 1266 և 1267 և 1268 և 1269 և 1270 և 1271 և 1272 և 1273 և 1274 և 1275 և 1276 և 1277 և 1278 և 1279 և 1280 և 1281 և 1282 և 1283 և 1284 և 1285 և 1286 և 1287 և 1288 և 1289 և 1290 և 1291 և 1292 և 1293 և 1294 և 1295 և 1296 և 1297 և 1298 և 1299 և 1300 և 1301 և 1302 և 1303 և 1304 և 1305 և 1306 և 1307 և 1308 և 1309 և 1310 և 1311 և 1312 և 1313 և 1314 և 1315 և 1316 և 1317 և 1318 և 1319 և 1320 և 1321 և 1322 և 1323 և 1324 և 1325 և 1326 և 1327 և 1328 և 1329 և 1330 և 1331 և 1332 և 1333 և 1334 և 1335 և 1336 և 1337 և 1338 և 1339 և 1340 և 1341 և 1342 և 1343 և 1344 և 1345 և 1346 և 1347 և 1348 և 1349 և 1350 և 1351 և 1352 և 1353 և 1354 և 1355 և 1356 և 1357 և 1358 և 1359 և 1360 և 1361 և 1362 և 1363 և 1364 և 1365 և 1366 և 1367 և 1368 և 1369 և 1370 և 1371 և 1372 և 1373 և 1374 և 1375 և 1376 և 1377 և 1378 և 1379 և 1380 և 1381 և 1382 և 1383 և 1384 և 1385 և 1386 և 1387 և 1388 և 1389 և 1390 և 1391 և 1392 և 1393 և 1394 և 1395 և 1396 և 1397 և 1398 և 1399 և 1400 և 1401 և 1402 և 1403 և 1404 և 1405 և 1406 և 1407 և 1408 և 1409 և 1410 և 1411 և 1412 և 1413 և 1414 և 1415 և 1416 և 1417 և 1418 և 1419 և 1420 և 1421 և 1422 և 1423 և 1424 և 1425 և 1426 և 1427 և 1428 և 1429 և 1430 և 1431 և 1432 և 1433 և 1434 և 1435 և 1436 և 1437 և 1438 և 1439 և 1440 և 1441 և 1442 և 1443 և 1444 և 1445 և 1446 և 1447 և 1448 և 1449 և 1450 և 1451 և 1452 և 1453 և 1454 և 1455 և 1456 և 1457 և 1458 և 1459 և 1460 և 1461 և 1462 և 1463 և 1464 և 1465 և 1466 և 1467 և 1468 և 1469 և 1470 և 1471 և 1472 և 1473 և 1474 և 1475 և 1476 և 1477 և 1478 և 1479 և 1480 և 1481 և 1482 և 1483 և 1484 և 1485 և 1486 և 1487 և 1488 և 1489 և 1490 և 1491 և 1492 և 1493 և 1494 և 1495 և 1496 և 1497 և 1498 և 1499 և 1500 և 1501 և 1502 և 1503 և 1504 և 1505 և 1506 և 1507 և 1508 և 1509 և 1510 և 1511 և 1512 և 1513 և 1514 և 1515 և 1516 և 1517 և 1518 և 1519 և 1520 և 1521 և 1522 և 1523 և 1524 և 1525 և 1526 և 1527 և 1528 և 1529 և 1530 և 1531 և 1532 և 1533 և 1534 և 1535 և 1536 և 1537 և 1538 և 1539 և 1540 և 1541 և 1542 և 1543 և 1544 և 1545 և 1546 և 1547 և 1548 և 1549 և 1550 և 1551 և 1552 և 1553 և 1554 և 1555 և 1556 և 1557 և 1558 և 1559 և 1560 և 1561 և 1562 և 1563 և 1564 և 1565 և 1566 և 1567 և 1568 և 1569 և 1570 և 1571 և 1572 և 1573 և 1574 և 1575 և 1576 և 1577 և 1578 և 1579 և 1580 և 1581 և 1582 և 1583 և 1584 և 1585 և 1586 և 1587 և 1588 և 1589 և 1590 և 1591 և 1592 և 1593 և 1594 և 1595 և 1596 և 1597 և 1598 և 1599 և 1600 և 1601 և 1602 և 1603 և 1604 և 1605 և 1606 և 1607 և 1608 և 1609 և 1610 և 1611 և 1612 և 1613 և 1614 և 1615 և 1616 և 1617 և 1618 և 1619 և 1620 և 1621 և 1622 և 1623 և 1624 և 1625 և 1626 և 1627 և 1628 և 1629 և 1630 և 1631 և 1632 և 1633 և 1634 և 1635 և 1636 և 1637 և 1638 և 1639 և 1640 և 1641 և 1642 և 1643 և 1644 և 1645 և 1646 և 1647 և 1648 և 1649 և 1650 և 1651 և 1652 և 1653 և 1654 և 1655 և 1656 և 1657 և 1658 և 1659 և 1660 և 1661 և 1662 և 1663 և 1664 և 1665 և 1666 և 1667 և 1668 և 1669 և 1670 և 1671 և 1672 և 1673 և 1674 և 1675 և 1676 և 1677 և 1678 և 1679 և 1680 և 1681 և 1682 և 1683 և 1684 և 1685 և 1686 և 1687 և 1688 և 1689 և 1690 և 1691 և 1692 և 1693 և 1694 և 1695 և 1696 և 1697 և 1698 և 1699 և 1700 և 1701 և 1702 և 1703 և 1704 և 1705 և 1706 և 1707 և 1708 և 1709 և 1710 և 1711 և 1712 և 1713 և 1714 և 1715 և 1716 և 1717 և 1718 և 1719 և 1720 և 1721 և 1722 և 1723 և 1724 և 1725 և 1726 և 1727 և 1728 և 1729 և 1730 և 1731 և 1732 և 17

1) ԸՅ մեզ զի տխուր անկողն՝ և ոչ լսեմք զպատանայն գծօրացն. և տխուր անկողն՝ և ոչ իմանաք զխորհուրթիւն սասանայի: 1) Ըմնայն մարդ, որ զնիցն թաղու և այլաւ յայն մեղքն գտանայ, նա մնանի 'ի նեան սասանայի, որպէս մնաւ էջն 'ի նեան ասիւնում. ասիւնն և ազանն են սասանայ. և էջն անգարն մեղաւորն, որ ոչ գտանայ 'ի մեղաց:

24 1) D որ—գրասն գծօրաց] D պատանայն գծօրաց—25 D պիրու—26 D քաղտ—քաղտ յայն] D քաղտ քա—28 15 1) D սասանայ և—D մեղաւոր

Ջ. ԿՈՒՌՆԱ՝ ԲԱԳՍԱՌԲ ԲՈՅՆՈՑ ԵՒ ԷՇ

(6 V=6 I)

Ժողովեցան թաղանքն և ասացին, թէ որպէս ձայն զաւրաւոր է, զայն զիցուք մեզ թագաւոր, որ կող զմեզ ի ժամ պատերազմին. և բարկացաւ կառօն յերկինս և գայեաց. և Համեցան և աւանին թագաւոր. զայ էջն և ասէ. այ թէ զիս ի նորա անգին Համեք և սախոս անգ շինեք, որ վերանամ, զուք լռեք, թէ յամ ձայն է զաւրաւոր:

Յուցանէ առախ, թէ որչափ տխար լինի մարզն և աղքատ, և ժողովուրդքն և զաւրքն Հուանին և զնին թագաւոր կամ առաջնորդ, նայ կարէ վարել զիշխանութիւնն, զինչ ի վերայ զայ:

2 Թագաւոր] I 22-2-3 բարկացաւ] I 22-2-4 կառօն յերկինս և] I կառօն յերկինս—3-4 Համեցան և ասին] I Համեցաւ արթն.—4 Թագաւոր] I ԿՈՒՌՆԱ՝ ԳՈՒՆ—1 ԳՈՒՆ էջ ԳՈՒՆ յայն] I 15-16 I գրաւոր
6 I գրաւոր—9 I նա—ի վերայ զայ] I վերայ զայ

Է. ԵՌՎԱՍԻՆ ԳԱՋԱՆ ԵՒ ԱՆՈՒՇԱՆՈՑ ԲՈՒՐԱՆՆ

(7 V=7 I=15 28)

Գազան մի կայ ի Եսէն. յորժամ քաղցրեաց, բանայ զերան և Հրա անուշ զայ ի բերանն. և զան նկուրք և մասննն ի բերան նորա, և նայ փակէ զերան իւր. և այն է կերակուր նորա: Յուցանէ առախ, թէ պարզէս բացեալ է սասանայ զերան

1 28 Ե ԿՈՒՌՆԱ ԿՈՒՆԱՆՆ՝ Է—կայ] I ԿՈՒՆ 22-2—1 յաղանն. բանայ—զերան] I զերանն 28 զերան իւր—2 ԳՈՒՆ] I ԳՈՒՆ—28 'ի բերանայ նորա—գան] I 22-2—28 նկուրք—և մասննն] I Հրա անուշ զայ—3 Կայ] I ԿՈՒՆ 28 ԿՈՒՆ—1 զերանն իւր—կեր. նորա] I ԿՈՒՆ 28 ԿՈՒՆ—Թէ պարզէս] I Թէ պարզէս—1 զերանն—

խոր, որպէս զվիշտայ, և հոս մեզոց զայ ի թերանէն, և յազգրու- 5 նայ ի քիմբս մարդիան, և մեր կամաւ երթամբ զհոս մեզոց և ոչ գաւանմբ ի չարէն:

5 որպէս] 26 որպէս գաւան և—հոս մե-
զոց] 1 մեզոց հոս 26 հոս մեզոց մեզոց—1 գա.—26 'ի թերանց նորա—5—6 յազգրանայ] 1
յազգրանաւ, 26 ՍՍՍՍՍՍՍՍՍՍ և պարտաւանայ—6 ի թերն մարդիան] 1 ի թերն ճ, 26 'ի թերն
և 'ի հաստանէն հոսոց մեզոց—1 երթման—6—7 զհոս... ի չարն] 26 զհոս հոսոց
անմեղն մեզոց, 'ի գործէլ զմեզ ժամանակ 'ի թերան և 'ի մար նորա, և նա փակ զթե-
րան իւր ի վերայ մեր, և մեր յամեալ 'ի մեզ և մեզոց երեսն յերեսն լինի մեզ անգիտ

Ը. ՄԻԱՅՆԱԿԱՆՍ ԵՒ ԳԱՄԴՈՒ ԸՈՒՆ

(8 V=8 I=46 ag)

Եր միայնից մի ի սահման զեզջի միոյ, և ազմամբ չար-
բին անկաւ ի շնութիւն սլով ժամանակս, և տանուակր մի երբ
չուն մի գամբա և սաստիկ ուժեղ, որ բոլոր զիշերն զգեղն բոլոր
պահէր ի գազանաց, զայր միայնայիցն ի զիշերի շնալ և պա-
սահեցաւ նմայ շունն այն յեզր զեզջին, գամբաց ի վերայ և Ե 8
խած և վարեաց զնայ մինչև ի խուցն իւր և բազում վերջ հա-
սուց ի նայ ի նկզութիւն, և նայ հմուտ ի խուցն իւր և փա-
կեաց զգուռն, և զջջացաւ միայնայիեացն և ասէ լայով և հա-
սաջանաւք, տէր իմ և սասուած իմ, որ այս բազում ժամանակ
Ե, որ ոչ երկեայ և ոչ զարհուրեցայ ի քէն՝ ի սպառնալեաց և 10
ի տանջանայ գժտեաց և այս աւր ի գամբա շանն վախեցայ և
երկեայ և փախուցեալ ոչ կարացի շնալ, արգ ողորմայ ինձ Գրի-

1 էր] 1 կար.—փոփոց] 1, 26 փոփոց—1, 26 ի սահման.—26 զեզջ.—1 սաստանն
26 սզմամբ.—2 1, 26 յալով.—փ] 1 ՍՍՍՍՍՍՍՍՍՍ զեզջին պն.—3 1, 26 գամբա.—1 ուժեղ.—
որ բոլոր] 1, 26 որ բոլոր.—3—4 զգեղն բոլոր պն:] 1 զգ, շաբլ պն.—26 շաբլ անցա-
նէր 'ի բոլորն, պահէր զգեղն.—4 զայր] 1 գա, 26 և սահ զայր.—1 26 փոփոց.—ժուլ
26 ՍՍՍՍՍՍՍՍ 'ի զեղն պառնդութեամբ.—4—5 1 պաստիկաց.—5 1 նմայ, 26 նմայ.—26 զեզ-
ջին.—5—6 գամբաց 'ի փայ և ի խոսն և:] 1 գամբանայ զնս և ի խոսն և, 26 գամբաց
'ի փայր փոփոցն և էր, զն.—6 1 զնս, 26 զն.—փեր] 26 վերջ և ՍՍՍՍ, և նկզութի-
ւոր.—6—7 1, 26 հոսոց.—7 ի նայ] 1, 26 նմայ.—փ նկզութիւն] 1 և նկզութիւն, 26
յն.—1, 26 նա հմուտ.—7—8 և փոփոց] 26 փոփոց.—8 զգուռն] 1 ՍՍՍՍ, իւր.—և զեզ-
ջու ճ:] 1, 26 զզջացաւ.—ասէ] 1 սաս.—8—9 հաստանալ] 1 հաստանալ, 26 հո-
սաջանայ և ՍՍՍՍ, ինչ փայ ինչ.—9 տէր իմ և:] 26 յն.—փ] 26 յն.—որ] 1 փ հոսեր
ի բազում անթրմութիւնս իմ, զի, 26 յն.—բազում] 1 շաբ.—10 1 երկեայ.—1 զարհու-
րեց.—ի սպառնալեաց և:] 1 սպառնալեաց, 26 և սպառնալեաց յոց և.—11 զժ. և:] 1
զժ, զի, 26 զժտեաց և.—26 'ի գամբա (26E գամբա) շանն փայ.—փոփոց և:] 1
փոփոց և, 26 հոս զարհուրեալ.—12 1 երկեայ.—փախուցեալ] 1 և փոփոց և.—
ժուլ] 1 զնս, զգեղն, զանթրմութիւն.—1 զղորմայ, 26 զղորմայ, 26E զղորմայ.—ինձ
1 ՍՍՍՍ, տէր իմ Գրուտ, 26 յն.—

ասա. և իրենց զեա ի նեաց սասանայի. և 'ի նոյն ժամն էթոզ
ընց զեն պռակիրթեան, որ զղջացաւ և ապաշխանաց:
Յուշանէ առախ, թէ շատ մարդիք ապրին ի մեղաց և 'ի 15
գժօհաց ի յահէ [աւրի]աց և յամութոյն և ի նախասանաց:

13 I իշն, 28 իշն, 28E իշն—նոյն] 28 յի—L
28 ԲԹո—14 I ժն, 28 փո—գնն Գ] 28 սասանայ 'ի պռակիրթեան—որ] I 28
ապաշխանաց 28 յի—L 28 ապաշխանաց—15 առախ, թէ] 28 յի—մարդիք] I 28
մարդիք—28 ապրիցան.—15-16 և 'ի գժօհաց.... նախասանաց] I և 'ի անէ գժօհաց
և յամութոյ նախասանաց, որպէս ի փոյնտիցն ի շննն, 28 և 'ի գժօհաց, յոն
սպասանաց թարգարաց և իշնաց և ասաշխանաց և գասաւարաց և յամութոյ
մարդիք և ի նախասանաց, ԳԻ ԳԻ 'ի նեա է. և Գն 'ի յախ և յասանայն հմա
րնայ և 'ի հանդերեանն:

Ը. 11 C I: ր փոփեց փ բնակեալ ի սահմանս ի շնն գեղք փ. և ի
ազգանէ շարին սասանայի սիրեաց աղջիկ փ ի շնն և բազում ժամա-
նախ շնայր պռակիրթեամբ. և ունէր անուտեր փ ի գեղք գամփա շնն
փ. և էր պահող սասանի. զորտր գեղք պահէր. եկաւ փոփեցն, որ շնայր
գիշերն յեա այն փնշն, և պատահեց շնայ շննն ի յեղք գեղքին և գամփ- 5
անաց ի վերայ նորայ և եկան զեա և արինն նապաղ արար և բազում
վէրք արար ի նայ և նեզութիւն և վայրեաց զինքն. և նայ գարնո ա-
բանայթաթախ և լալով եմաա ի խոցն. փոփեաց զգուռն. զղջաց և
անիս առաջի սրբութեանց սասանայ. լայր և յասայէր և կոնէր զգործ- 10
քնն և վայ սայր անկինն և ստէր. այս բազում ժամանակ է, որ շնա-
ցայ և շերկեայ ի յասանայ գասասանացն և ոչ զարհուրեցայ ի գանն
գժօհացն և յայննեքի տանջանցն. և այսոր ի գամփա շննն փ զար-
հուրեցայ և ոչ կարացի շնալ արգ ոգորմեայ ինն Վրիսառն. և իրենց
զեա ի նեաց սասանայի վասն քո սասանութեանդ. և ի նոն ժամայն 15
էթոզ զեա զեն պռակիրթեան. զի զղջացաւ և գարնո յասանան:

11C=11C'=38D. I փոփեց] C' փոփեց. D փոյնտից.— ի շնն] D շնն.— D գեղք
փ.—1-2 ի աղ գննէ.] C' յասանան, D յաղ գննէ.— 2 շարին] D 28Թ.— C' սասանայ.—
3 C' պռակիրթեամբ.— անուտեր փ] D անուտեր.— գամփա] D գամփա.— 4 C'. D սաս-
անայ.— C' նեա.— ի յեղք] C' յեղք.— 5 և 'ի գժօհաց] C' գժօհաց. D և 'ի գանն
փնշ.— 6 C'. D նոր.— կոնն] D կոնն.— արինն նապաղ] C' արինն.— D արինն
նապաղ.— արար] D ԵՄ. փո.— 7 ի նայ] C' ի նայ. D 28Թ.— նեզութիւն] D ԵՄ. 'ի նեց.—
և փոփեաց զինքն] C' և փոփեաց զինքն. D 28Թ.— C'. D նա գարնո.— 7-8 արանայթաթախ]
C' արանայթաթախ. D արանայթաթախ.— 8-9 C'. D զչ բացաւ և անիս.— 9 սրբութեանց]
C'. D սրբութեանց: 10 և ԵՄ. ԵՄ. ԵՄ. ԵՄ. D ԵՄ. ԵՄ.— յասայէր] C' հասայէր.—
9-10 զգործքն] C' զգործք [զգործք].— 10 C' փ.— 11 C' ոչ երկեց.— 12 C' յեա
նեքի.— 12-13 զարհուրեցայ] C' ԵՄ. և փոփեց.— 13 C' ոգորմեա.— 14 C' ի
նոյն ժամ.— 15 Գն] C' սասանայ պռակիրթեան.— C' գարնո:

Հնարանէ առաջ, թէ շատ մարդիկ կարգին ի հետ մեզայ ե ի գծոնց՝ յաճէ ե պատանաւաց թաղաւորաց ե առաջնորդաց ե յամենայ մարդան է ի նախաանաց. զի սասնարի անթն անկեան է ե աստեղայ անն անան է ի մարդկաց աչաց. զի մարդան անն նանիկ շատեղան:

20

16 կարգին] C՝ սպին—հե] C՝ 27-6.—17 C՝ ե. ի պատանաւաց—18՝ աստեղայ] C՝ սասնարի—C՝ անկեան—19 C՝ մարդան:

Բ.

Իննըերորդ այս աստիւնայ V յետագրին խառնուորդ է՝ յերկուցն գալով Դուարաւնիւն. զի ընդարեւնալիւս գրէնն նախ զհիւնն ժԱՎ պարտաւիճանն, իմաստուոր ըստ գրեցելան I ՈՅԵ կրթար ազգաս ի գիւղ մի ե Հանգրիպեցաւ և էլն, այնուհետև յառիւ [անդաստա]նաց քոյ և այն, որ է իբրեւնախնիւն ճԿԱՎ աստիւն, սոր և որիս ՚ի ցարդիւրաւնիւնն իջի:

Ճ. ԴՐԱՅԻ ՆԻ ԼԵՅՈՒՆԱՆՍ ԵՋՆ

(10 V=96 29-111 B=3 D)

Այր մի էհաս սրով զլեզու հորթոյ զգրացնոյն զպատարար. և յսրմամ եղև եղն, գնաց առ գառաւորն և ասաց, թէ իմ է եղն այն ի ազգայութենէ. և եկեալ տէրն և սնուցանողն մասն յիրաւուհր. և նայ ասաց, թէ իմ հորթոյն լեզուն հասած էր, զոր կորուտի. և բացեալ գրերոյն եղինն և տեսին զնշայն. և էա զեղն. և միտա աւրն գնաց լծեաց և սկըսաւ վարել. և խառան եղինքն. և նայ անկաւ առաջի խոփոյն և ջրեցաւ խոփն ի փար

5

1 D էհաս.—սրով] 29. B 27-6.—29 հորդան, B հորի մի նի ՅԱՎ. սրով. D որմից.—զ գրացնոյն] 29. D գրացոյ ի բոյ. B գրացոյ ի բոյ.—29. D գառաւոր. B գառն—2 և.] D 27-6.—առ գառաւորն] 29 առ թաղաւորն. B. D պրի ՚ի (D առ) գառաւորն—թէ.] D 27-6.—3 պի.] 29 27-6.—B. D ՚ի ազգայութենէ.—տէրն և. սն.] 29 սնուցող եղ ինն. B սնուցող և. տէր եղ ինն. D սնուցող եղ ինն.—մասն] D և. մասն.—4 29 իրաւուհր. D յիրաւուհր.—29 նա տէր. B տէր տէրն. D տէր (նայ) 27-6.—իմ հորթոյն լեզուն] 29 հորթան լեզուն. D իմ որթանն է. B եղն իմ է և. ՚ի ազգայութենէ սնուցել նի և. զսոցն զնա իսկ փան սնիրան տէր. և. նշան անիմ. այս է, որ եղան լեզուն.—հասած] D հասած.—6 գրերոյն] 29 գրերան. B. D գրերան.—եղ ին] 29 եղ ինն. B. D 27-6.—և.] D 27-6.—տեսին] B գտին.—փշոյն] 29. D փշանն. B փշան. սրբաւ ասաց նա նի ՅԱՎ. և. գառաւորն հրակցեաց անուէլ զգիւ.—էաւ] B նա անուէլ ասար.—6 գիւ] B ՅԱՎ. ՚ի տան իւր.—փաւ տէր] 29. D ՚ի փաւ տէր. B ՚ի փաւամ ասար նի ՅԱՎ. փանցաւ փարնէլ զգիւ. ասարաւ տրան և.—գնաց] 29. B 27-6.—սկըսաւ վարել.] 29 սկսաւ վ. B վարել նախ. D վարել.—6—7 խառան... նայ] 29 ի.—նա. B յանկարծակի. D գիւր տան եղ ինն և. ինն յանկարծակի.—7 աստիւ] B ՚ի փար.—խոփոյն] D խոփն.—ջրեցաւ] 29. D ջրուցաւ. B ջրեցաւ.—խոփն] 29. B. D 27-6.—D փարն

նորս թափանցիկ է եղն առ զնայ է եկն ի գունն անասն իւրոյ, է ընդ առաջ ելեալ բազումք է ասին, թէ գայ է բերէ սիրանն Հարաւորն:

10

Յառանձ առախ, թէ շատ արգար իրաւունք ասնէ Գրիտաս յառաջ քան զգաստասան, որպէս յիմանայն մարդիք, թէ կայ Հասուցումն գործոց մարդկան յաւրն վերջին:

—Տ Թափանցիկ] ց սկսա Թափ ընդ Թափ, Ե ԳԹ, Ը Թափանցիկ.—Ե Էլ ինքն ասար, Ը Էլ ինքն ասին—ց, Ե, Ը ԳԹ.—Է Էլ] Ե պնդես բերն ԳԹ ԳԹԷ, Ը Է Էլին—անասն] Ե ասն, Ը ԳԹ.—Ը Իւր.—Գ—10 Է ընդ առաջ... Հարաւորն] ց ընդ առաջ Թափանցիկ Է ասին, գայ սիրանն Է բերէ զհարաւորն, Ե, Ը ԳԹ.

11 ասախ] ց ԳԹ.—չատ արգար] Ե աստան շատք.—Ե Գրիտանք ասն.—Գրիտաս] ց, Ը աստան, Ե ԳԹ.—12 զգաստասան] ց, Ը զգաստասան, Ե զգաստասան.—որպէս] ց որ, Ե զի, Ը որպէս զի—ց իման մարդիք, Ե մարդիք իմացին, Ը իմացին մարդիք.—12—13 Թէ կայ... վերջին] Ե որ կա գաստասան Է ասն Է ի հոնն զերանն Է (ԸԳԹԷ), Ը Թէ կայ Հասուցումն յաւրն վերջին:

Սա. 10 | Լար մի Եհաս սրով զլեզու Հորթոյ գրացեաց իւրոց գազարար, զի ակնն ոչ իմացաւ, և այնպէս սնու ի ասն անասն իւրոյ, մինչև մեծաց և եղն եղն կատարեալ, յայնժամ Եսես Հասանալն լեզւին, զի հասեալ ի շափ հասակի եղն, գնաց առ գրացին, որ էր եղն իւր, ասաց նմա, թէ առք զիմ եղն, որ գողացերես, այդ շափ մամանակ ի ասն քամ պահերես, և արարին կար և կոխ բազում, մինչև գնացին առ գաստարն, և ասաց, ո՞վ իշխան, այս գրացիս զիմ հարն գողացա ի աղբյաթին և այժմ գտա ի մասն և ունիմ նշան ի յինքն, բերել առք, թէ շես հաստար, ապա եզան ակնն ոչ գիտեր զնշանն զայն քան մամանակ, զի գազարար էր արարեալ, և յորժամ բերին զեղն, և ասաց ննկաւոր գրացին, թէ ակն, հայեաց ի լեզուն, քանզի կարեր եմ ի աղբ մամանակին, և երբ անաս գաստարն, զի ասացեալն աղբ է, նա՛ վնիս երես, թէ քո է ազակն, և այնպէս ննկաւորս ասեալ ասրա զեղն գրացնոյ իւրոյ, և ակնն յամեթով ել ի գաստարնն անիրաւ, յայն ժամ եզան անասն զբերովն միւս օրն գնաց և լնեալ սիս վարել լուծ, յայն ժամ ի յազմանէ գաստարնն վերստասի իրաւն եզինքն, և այն եղն անկաւ առաջի խափոյն և ջրեցաւ խափն ի փոք նորս թափանցիկ, և եղն Եսս զնա, և եկն ի գունն սնուցող անասն իւրոյ, զայն անեալ բազում մարդիկ և ասին, թէ գայ բերէ սիր անն Հարաւոր:

5

10

15

Հարանձ առախ, թէ արգար իրաւունք ասնէ վերստաս յառաջ, քան զգաստասանն, որպէս իմանան մարդիկն, թէ կա՛ Հասուցումն գործոց մարդկան յաւրն վերջին:

20

խրատը զիս ի կամս աստուծոյ գնալ ի բարեգործութիւն, յորժամ փոքր գողութիւն ասնէի. վասն այդորիկ արարի զայս. զի ընդ իս ասնջեցի եւ այլոց իրան լինի. զի ես ասի վճիռ մահաւան ըստ գործոց իմոց: 15
 Խորի իմացա գառաւորն զայն, կնիւեալ զմայր մանկանն եւ վճիռ ես կուխել եւ զի մանուկն արևակեաց խաղաղութեամբ:

Հնացածն աստի, թէ ամենայն ծնողք, որ ոչ իրան զըրգին իւր գնալ արինքն աստուծոյ. նա՛ մեղքն որդւոց նոցա ի գլուխ ծնողացն ե յաւուրն գառաւորանին. ես աստեւլ հոգեոր ասաւնորոցս, որք հայր են. զմեղաւորս զհաշտակերան ե զշահաւոյսն ե զբողաւորն ե զարբեցողն, այլ ասնուն կաշառ ի նոցանէ ե թողուն զնոսս ի կամս նոցա գնալ. նա՛ այնպիսի ասաւնորոցն ընդ նոսս ասնջեցիքն, որպէս ասէ Պաղատս ի շոթ թխանն, թէ ոչ փայն, որ զայն ասնեն, այլ ե որ կամակից լինին գործոց նոցա: 20
 25

ՍԿԻ. 124 D Դ՛ի 'ի պատմութեանց, թէ մանուկ ան ասնէր գողութիւն փոքր, ե հայր նորս ոչ իրատեր զնա, այլ ասնայր յինքն զգողութիւն. ե ասցա վասահացեալ 'ի մեծութեանն եզե անուանէի գող. ե յաւուր փում ըմբռնեցաւ 'ի գողութեան. ե ասքան արկանել 'ի շանկանն. ե նա ես կնիւլ զհայր իւր. ե նա ասէ. եկ համբուրեցից զքեզ, հայր իմ, զի կարտաւ ոչ մեռանիմ. ե յորժամ մերնեցաւ 'ի նայ հայրն իւր, ե կամ զքիթ հորն ե կարեաց. ե յորժամ աստեին նմայ, թէ ընդէր արարիք զայդպիսի խաղաղութիւն հորք քս. ե նա ասաց, թէ գա ուսոյց զիս 'ի գողութիւն. զի ոչ իրատեաց զիս, յորժամ փոքր գողութիւն ասնէի. ե իսկայն կալեալ զհայրն ե կախեցին: 5
 10

Ղաւանկէ իրատս, թէ ամենայն դք, որ շար օրինակ լինին, այլ ես ասաւնորոցք, որ հոգեոր հայր են ժողովրդեանն ե [ոչ] իրատեն զմարդուրոցս ե զհաշտակերան ե զշահաւոյսն ե զբողաւորսն ե զարբեցողս, այլ ասնուն կաշառ 'ի նոցանէ ե թողուն զնոսս 'ի մեզ իւրեանց, այնպիսի ասաւնորոցք ընդ նոսս ասնջեցիքն, որպէս ասէ Պաղատս 'ի շոթ մայրեցոց թղթին. թէ ոչ փայն զայն ասնեն, այլ ե որ կամակիցք լինին գործոց նոցա: 15

ԺԳ. ԱՐՉ. ՅՄՏՈՒՆԱՆԻՆՆԸ

(13 V=13 I)

Ասին լուանայ զյորսփայն իւր ե երթեալ անջէ ի ծերպոս վիճայ փնջի ի մուսոս գարնանային ժամանակին. ե, թէ աս-

1 | լուան.— | զարբեցիքն.— | երթիւ.— 2 | Ի մուս.— ժամանակին | 216 եւ 221. ե լեւոս վիճայ ասաց մինչև ուր, զ ի մարտ զՊաղատս կերպար. բարդի.— | 216.

խա մի կերպով որ թայ ի փոր նորայ, այն սպանանէ զնա

Յաւցանէ առախա, թէ որ պահէ զմէջս և ոչ խոստովանի և
անասալիարհ իջանէ ի գերեզմանն, նա այն մեղքն աւր վերջի(ն) 5
առաքէ զնա հուրն անշէջ:

—3 7) | 204.—| Թշ Թն.—| Գ փոր նորայ | 1 Ի փորն
4—6 Յաւցանէ ևն | V 204ԻՆ ԲՆԵՒ ԲԱՐՆԱԲԱՆՆԵՐ ԻՄԵՆ, ՈՐ ԼՄԻ ԸՍԹԱԼ Ե Դ
ՅՅԵՐԿԵՆ Լ:

Վ.Վ.ա. 155ագ (՚՚ի յառախայ՝ թէ կայ կենդանի մի, որ լուանայ զը-
րովայնն և երթայ ննջէ 'ի Երբայ վիճայ մինչ 'ի մտա գարնանային
ժամանակայ. և թէ սակա կերպով որ թայ, նեխի և սպանանէ զինքն:
{Յաւցանէ առախա, թէ մարդ որ թէ սակա մեղ թայ առ քեզ
առանց խոստովանութեան և սպաշխարութեան և ընդ քեզ իջանէ 'ի
գերեզմանն, նա յորն վերջին 'ի հուրն առաքէ զքեզ ' և անշէջ: 5

156 ագ=113 B—24 D. 1 —ի յառախայ թէ | B 204.—կայ | B և. D 204.—B լու-
անա D 204ԻՆ.—2 Երթայ | B Երթ(ե)ալ.—B D մտա.—3 սակա | B սակա մի.—B
Թաւ.—4 քեզ | B փոր

4 մարդ որ | B Ի՞ մարդ շէջի D Ի՞ մարդ.—սակա | B սակա կամ փոր.—Թայ |
B Թարա D Թն.—առա | B Դ.—5 առանց... սպաշխարութեան | B և յխոստովանի և ոչ
սպաշխարա D սխարտութեան և սխարտութեան.—և ընդ քեզ | ընդ քեզ ԵԹ.—5
—6 'ի գերեզմանն | B յառախ ցժփայ ԵԵ Ե ԸՍԹ ԸՍԹԱԼ ԵՆ ԸՍԹԱԼ ԵՆ ՅՅԵՐԿԵՆ Ե
D 'ի գերեզման.—զ քեզ | D քեզ:

Վ.Վ.Ի. 101 D | Դ՚՚Ին 'ի ձեռն. խ. որ ի յարգելանցն մտանէ. յառաջ
կերթայ և խա շատ ջուր, որ կեայ, և որչափ որ կերպով կայ 'ի փորն,
զաննն արտաքս ընկնում և սրբէ զփորն 'ի կերպից և երթայ մտանէ
յարգելանցն և զթաթն ԵՆ և կերպով որ ոչ ուտ այն. խ. որն. ապա թէ
մտեալ լինի 'ի փորն կերպով, քան զգարայ հաս մի, նա սպանանէ զինքն: 5

{Յաւցանէ, թէ մարդն, որ երթայ առ խոստովանահայրն և խոստ-
ովանի զյանցանքն և սակա մի մեղք պահէ և ոչ յայտնէ, նա մեղա-
ցանէ զհոգին յախանեակն մահուամբ. քանզի Վ.ա.ի Թ մարդարեն սակ,
թէ խոստովանութիւն մեն վայելութիւն է. ապա մարդն, որ զմեղքն
փորհ համարի և ոչ խոստովանի, նա յառաքն գառաստանի պատասխան
պիտի ապա և խոստովանի 'ի մեղ հանդէս հրապարակին. զոր սրինակ կրակ
չգին 'ի յարդն, որ սյրի. նոյնպէս մեղաւոր մարդն առանց խոստովա-
նութեան 'ի հուրն անշէջ անկանի. ապա թէ ուղիք խոստովանի և ոչ
Թարաւցանէ, նա խոստովանութիւնն այն զմեղքն սյրէ, որպէս հուր
զարդն, և մարդն թա մարդուր և լինի որդի Երբայութեան. զի յորժամ
զմարդին ջրով լուանայ և սրբի, նա շուտով քամարի և մարդի յարան
մարմինն. ապա պարս է, որ զհոգին լուանալ արասաւոր և խոստովա-
նութեամբ. զի մարդի հոգին 'ի մեղքն և արդարանայ. և լինի որդի սա-
տանայ և ժառանգ յարբայութեան: 10
15

ՅԴ. ԽՄԵՑՈՒՆ ԱՆՉԳԷ

(14 V=13 D)

Էջք բազումք կրթային ի զորն արքունիք և էր ի միջն նոցա էջ մի աւագ՝ իմաստուն և մեծայգուն քան զայլ էջքն. ա-
 մենեքեան որդէս զհայր և զառաջնորդ պատուէին զնայ. և ա-
 հայ էլանէին ի սար մի. և նայ խառանկց և զառայ սաստիկ
 ահազին և յետոյ կողմանէն ճաթմունս մեծայմեծս արձակէր. քան
 զայլ էջքն և ասնն. ո՞վ պատուական հայր, առաջին ձայնդ հաս-
 րափայց էր. ապայ սյգ ահազին ճաթմունց, որ յետոյ կողմանէ
 բուռն էլանէր, զէնչ էր. ասոյ մեզ, ազաշիք գբեզ. և նա ասէ.
 ո՞վ որդեւո՞ իմ. առաջի մեր սուս ոչ իրզունու՞մ մեզ և ճշմարիտ
 ասեմ. զի առաջի անյնիս զաւրութեան բնաւ ոչ կարեմ յիմանայ.
 Թէ այլ ինչ ձայն և ճաթմունք էլանէ յետոյ կողմանէ իմ:

Յուշանէ առախս, Թէ այնպէս յիմարեցաք և անմտացար
 ամենայն ազգ մարդկան և արրեցաք ի մեզաց և ի սիրոյ աշխար-
 հիս, որ սաստիկ ցանկութեան և սիրոյ մեզաց և ի փառայսի-
 րութեան և ազահութեան և այլ մեզաց, զոր առաջի աջաց կո-
 փեալ ենք և զործեմք փափաքանաւք. զայն, որ յետոյ յայս կեանցս
 կայ մեզ պահելա՞լ զահազին տանջանս զմոխոցն բնաւ ոչ յիշեմք
 և ոչ ամենք մտաւ:

2 | Թեւոցն.—4 էջք | 1 էջք. զի.—3 որդեւ | 1 կրք.— | առաջնորդ.—3-4 և —հայ |
 1 կրք.—4 և նայ խառանկց | 1 նորիտ ընչաք.—5 | սոչսին ձայնի.— | քցիմմունս մեծանս.—
 —մայ | 1 վե.— | ասն քն.—առաջի | 1 յառաջ.—7 —ապ սյգ | 1 սք սպի գր.— | քցիմ-
 մունք.—8 | բուռն.—9 | որդեւոր իմ սիրելիք.— | 1 կրքն ու ժ.—մեզ և | 1 այլ.— | ճշմարեմ.—
 —10 | զորութեան.—11 թչ | 1 վե.— | 1 քցիմմունք.— յետոյ.— իմ | 1 ի յետոյ

12 | 1 փեւրացար.—11 որ | 1 և ի.—14—15 սիրոյ... —պահութեան | 1 ի որս մոց
 փառայսութեան և պահութեան.—15—16 | —այս կրքեալ.—16 քցն. որ | 1 և քցւ.—
 | 1 ինչոց հանգրմեալ պատաստ.—17 քցեալ | 1 վե:

ՃԵ. ԷՇԱՌԻԻԾ

(15 V)

Էջ մի էր ի ներքին հնդիկս և ունէր ձայն՝ զաւրաւոր նը-
 ման փողուն Գարրիելի. և զտեալ մնաս՝ առիւծ մի և հաննալ
 զներթ առիւծոյն զգեցաւ. և երեկցաւ առիւծայնման կերպարա-
 նաւք. և ելեալ զայ անդի ի միջայտահմանս աշխարհի մեր հզարա
 մտաւք՝ յատենէլ զինքն աշխարհին. և ել համբաւ նորս ի բա-
 զում սեղիս, Թէ զայ ահայ նոր զարմանալի գազան մի, որ կոչն

զփողը քոյ. և լսեմ, զի քցի ցանկութիւնս իմ քանզի լուսոյ ի
 Հարց իմոց, թէ աստիկ փողայհարքն են ազնն գալոց. և նոց
 Հաւատաց անզեպ րանին և քնիքեցաւ և մի քերան գոչեաց. և
 ահայ զարթեալ շունքն և խոնաստեցին. և փախեալ ևս ելեալ
 նստաւ նոց ի րլուր փ. լալով կոծեր զանն իւր և ասեր, թէ
 արժան եմ ես պս զիշտացո. և արդ յի արար զիս փողայհար.
 զի ես Հանապաղ մայգարծ էի:

5

10

Յուշանէ առափս, թէ շատ իմաստուն մարգիք խորութիւն և
 լսեն անզեպ րանից և յետոյ ապայշաւեն, որպէս գալին, և շատ
 նեան արկին ի գործ և ի րան, որ չէ իւրեանց նման՝ պատշաճ.
 և անկանին ՚ի նեղութիւն:

— 4 փ. քոյ] | 4 փ. քոյ. և 4 փ. քոյ. — 5 փ. քոյ. — 6 փ. քոյ. — 7 փ. քոյ. — 8 փ. քոյ. — 9 փ. քոյ. — 10 փ. քոյ. — 11 փ. քոյ. — 12 փ. քոյ. — 13 փ. քոյ. — 14 փ. քոյ. — 15 փ. քոյ. — 16 փ. քոյ. — 17 փ. քոյ. — 18 փ. քոյ. — 19 փ. քոյ. — 20 փ. քոյ. — 21 փ. քոյ. — 22 փ. քոյ. — 23 փ. քոյ. — 24 փ. քոյ. — 25 փ. քոյ. — 26 փ. քոյ. — 27 փ. քոյ. — 28 փ. քոյ. — 29 փ. քոյ. — 30 փ. քոյ. — 31 փ. քոյ. — 32 փ. քոյ. — 33 փ. քոյ. — 34 փ. քոյ. — 35 փ. քոյ. — 36 փ. քոյ. — 37 փ. քոյ. — 38 փ. քոյ. — 39 փ. քոյ. — 40 փ. քոյ. — 41 փ. քոյ. — 42 փ. քոյ. — 43 փ. քոյ. — 44 փ. քոյ. — 45 փ. քոյ. — 46 փ. քոյ. — 47 փ. քոյ. — 48 փ. քոյ. — 49 փ. քոյ. — 50 փ. քոյ. — 51 փ. քոյ. — 52 փ. քոյ. — 53 փ. քոյ. — 54 փ. քոյ. — 55 փ. քոյ. — 56 փ. քոյ. — 57 փ. քոյ. — 58 փ. քոյ. — 59 փ. քոյ. — 60 փ. քոյ. — 61 փ. քոյ. — 62 փ. քոյ. — 63 փ. քոյ. — 64 փ. քոյ. — 65 փ. քոյ. — 66 փ. քոյ. — 67 փ. քոյ. — 68 փ. քոյ. — 69 փ. քոյ. — 70 փ. քոյ. — 71 փ. քոյ. — 72 փ. քոյ. — 73 փ. քոյ. — 74 փ. քոյ. — 75 փ. քոյ. — 76 փ. քոյ. — 77 փ. քոյ. — 78 փ. քոյ. — 79 փ. քոյ. — 80 փ. քոյ. — 81 փ. քոյ. — 82 փ. քոյ. — 83 փ. քոյ. — 84 փ. քոյ. — 85 փ. քոյ. — 86 փ. քոյ. — 87 փ. քոյ. — 88 փ. քոյ. — 89 փ. քոյ. — 90 փ. քոյ. — 91 փ. քոյ. — 92 փ. քոյ. — 93 փ. քոյ. — 94 փ. քոյ. — 95 փ. քոյ. — 96 փ. քոյ. — 97 փ. քոյ. — 98 փ. քոյ. — 99 փ. քոյ. — 100 փ. քոյ.

ԺԷ. ԺԻԺԻԲ ԱՒ ՄՄԼՈՒԲ ԱՒ ՄՐՁԻՄՆ

(17 V=15 D)

Ժիժիքն զան առ մեղութիւն և առ մեղիքն ի մտնանափ
 ձերան և ասեն. աւաք մեզ կերակուր, զի մտնանիք ի սոզոյ:
 Եւ նորա ասեն. զուք ինչ գործէիք յաման. և նորա ասեն, թէ
 ի վարտաւոր ծառս Հանգեալք և անուշ երգով զնսնապարհորդս
 ուղարկեալք. և նորա ասեն. ապա յերաւի սաստիկք ի սոզոյ և
 ոչ էր պարս առնել ձեզ ողորմութիւն:

5

1 ժիժիքն | 1 ժիժիքն. — 2 ժիժիքն. — 3 ժիժիքն. — 4 ժիժիքն. — 5 ժիժիքն. — 6 ժիժիքն. — 7 ժիժիքն. — 8 ժիժիքն. — 9 ժիժիքն. — 10 ժիժիքն. — 11 ժիժիքն. — 12 ժիժիքն. — 13 ժիժիքն. — 14 ժիժիքն. — 15 ժիժիքն. — 16 ժիժիքն. — 17 ժիժիքն. — 18 ժիժիքն. — 19 ժիժիքն. — 20 ժիժիքն. — 21 ժիժիքն. — 22 ժիժիքն. — 23 ժիժիքն. — 24 ժիժիքն. — 25 ժիժիքն. — 26 ժիժիքն. — 27 ժիժիքն. — 28 ժիժիքն. — 29 ժիժիքն. — 30 ժիժիքն. — 31 ժիժիքն. — 32 ժիժիքն. — 33 ժիժիքն. — 34 ժիժիքն. — 35 ժիժիքն. — 36 ժիժիքն. — 37 ժիժիքն. — 38 ժիժիքն. — 39 ժիժիքն. — 40 ժիժիքն. — 41 ժիժիքն. — 42 ժիժիքն. — 43 ժիժիքն. — 44 ժիժիքն. — 45 ժիժիքն. — 46 ժիժիքն. — 47 ժիժիքն. — 48 ժիժիքն. — 49 ժիժիքն. — 50 ժիժիքն. — 51 ժիժիքն. — 52 ժիժիքն. — 53 ժիժիքն. — 54 ժիժիքն. — 55 ժիժիքն. — 56 ժիժիքն. — 57 ժիժիքն. — 58 ժիժիքն. — 59 ժիժիքն. — 60 ժիժիքն. — 61 ժիժիքն. — 62 ժիժիքն. — 63 ժիժիքն. — 64 ժիժիքն. — 65 ժիժիքն. — 66 ժիժիքն. — 67 ժիժիքն. — 68 ժիժիքն. — 69 ժիժիքն. — 70 ժիժիքն. — 71 ժիժիքն. — 72 ժիժիքն. — 73 ժիժիքն. — 74 ժիժիքն. — 75 ժիժիքն. — 76 ժիժիքն. — 77 ժիժիքն. — 78 ժիժիքն. — 79 ժիժիքն. — 80 ժիժիքն. — 81 ժիժիքն. — 82 ժիժիքն. — 83 ժիժիքն. — 84 ժիժիքն. — 85 ժիժիքն. — 86 ժիժիքն. — 87 ժիժիքն. — 88 ժիժիքն. — 89 ժիժիքն. — 90 ժիժիքն. — 91 ժիժիքն. — 92 ժիժիքն. — 93 ժիժիքն. — 94 ժիժիքն. — 95 ժիժիքն. — 96 ժիժիքն. — 97 ժիժիքն. — 98 ժիժիքն. — 99 ժիժիքն. — 100 ժիժիքն.

Յուշանէ առախ, թէ յիմար Կուսանքն ինդրեն և իմաստուար
 ոչ ասն. զի ժամանակն ոչ է սպարմելայ, այլ իրաւունք ասնելայ:
 Ապա պարս է յայս կեանքն ժողովել, որ է ամանն, իմաստա- 10
 թեանք և աշխատութեանք զՀոգևոր կերպիւր, զի գաստատա-
 նին աւրն սովանաչ ի գծոխս ոչ ասնեն զմեզ:

7 | Իմաստուար.—8 ժամանակն ոչ է | ժամանակ չէ.—9 | Կարտն որ կեանքս
 ժողովել.—10 աշխատութեանք | աշխատութեանք.—11 կերպիւր.—11 ի գծոխս. զմեզ |
 | Կծոխս ոչ գրեան:

Ս| շա. 190 D յիմին առ մրջիմն գնաց և ստէ. առ ր ինն կերպիւր,
 զի մասանիմ 'ի սովոյ. և ստէ մրջիմն, թէ ինչ գործ ասնելիք, որ կերպ-
 Կուր չանիք. և ստէ ժիմին. թէ 'ի վարտար Եսաս և 'ի սերս նստելի
 և քաղցրանայն երգելի. և զճանապարհորդս զաւարճացուցանելի. և ստէ
 մրջիմն. յիրախ մասանի 'ի սովուն. զի կերպուր ոչ վաստակեցար քեզ. 5
 այլ ձայն վայրագար աներ, առախ ոչ շահեցար. և ոչ ևս մրջիմն կերպ-
 Կուր. և ժիմին մաշէր 'ի սովոյն:

{} յուշանէ, որ ժիմին մեղաւորքն են և մրջիմն արգարքն. զի յա-
 ւուր գաստատանին երթան մեղաւորքն առ արգարքն և ինդրեն կերպ-
 Կուր և Հանդիսա. և ոչ ասն արգարքն. և մեղաւորն Հայի և մաշի իւր 10
 շար գործովքն. զի արգարութիւն ոչ վաստակեցաւ. և ոչ բարի գործովք.
 այլ աշխարհիս քաղցրութիւնն շահեցաւ, որ է մեզք և անարեւութիւնք.
 որպէս ստէ յոգմանն, թէ ս'վ վաս, գնաս առ մրջիմն և սես, զի կերպ-
 Կուր վաստակի. և գա ոչ վաստակիս արգարութեանք:

ԺԳ. ԿՈՉԵՈՒՆ ԵՒ ՅԱԽԱՆԱԿ ԵՒ ԽՈՒՂԻ

(18 V=16 I)

Գոգեան ուղտոյ և աւանակն իշուն լային սովեալ և ստէին
 առ ծնողն իւրեանց, թէ վոյ մեզ սովելոցս. զի Հերթիմք ի նա-
 իտանաւ. զի բազում գարիս ասն իողելցն. և զմեզ ի բոց վարեն.
 և ստեն ծնողն նոցա. թէ Համբերեցէք. զի զոյ ժամանակ, որ
 սպարթիք նոցա և Հասան ժամանակ ձեռնային և սկրտան զնեալ 5
 զխողն. և նոքա լուան զազարին ձիննսն և զգողալ նոցա և

ՅԵՐԵՄԻԱՅԱՆ ԵՍ [207ԻՆ] Կոչան ուղտան—աստեան—սովեալ—3
 Եստեան—Է.—սովելոցս | սովելոցս.—3 գործ.—4 Ծնողք.—ժամանակ Լերպիս—4—5
 որ սպարթիք... Լեռնային | յի.—5 Կրտ.—6 Կրտ.— յի.—քրտան—քրտան | քրտան.

Հարցին առ ծնողն, թէ զինչ է աղաղակ նոցա. և նոքա ստրեալ
նուցին նոցա զմարթեալ խոզն. և նոքա վերացուցին զվնաս
խւրեանց և ասն. վայ, տեսէք և ի բաց առէք, թէ Հաս գարջ
փակեալ է ի յաս մեր:

10

Յուցանէ առախ, թէ նախանձն արգարքն և աղբաւքն ընդ
փարթամութիւն և ընդ Հանդիսա մեծայասանցն և մեղաւորացն.
որպէս Դաւիթ ասէ, թէ նախանձեցայ ես ընդ խաղաղութիւն մե-
ղաւորաց. և սուրբ զիրք քաջայլերն և ասն, թէ Համբերեցէք
սակաւիկ մի և ողորմէք ամենայն Հեշաստէր մեղաւորացն և մե-
ծայասանցն, որ զմարմինս բանն կերտիւր որդանցն. և յորժամ զայ
աւր գատաստանին, տեսանեն սուրբքն զմեղաւորքն ասնջնալ.
յանժամ ասն. ափախ, ընդէ՛ր ոչ խաչեցաք վասն Վրիստոսի և
սպանաք զմարմինս մեր այլ խոսայզոյն, որ վարնս առնէաք ի
յաստոււծոյ:

15

20

-7 ննազն.—նոցա] արցա.—8 քաջք.—գլխալ] Կնգալ.—10 է] Կք
11 Երեւելի.— և աղբալք] լի.—քնք] Է.—12 Թեոսանք.—14 քալընք.—15
ափախ.—Փշտտէք] լի.—16—16 Թեոսանք.—17 զմարմինս] լի.—18 յանձնալ.—առաջ
—խաչեցաք.—19 խոսայզոյն.—բազմ վարն.—19—20 ի յաստուծոյ] ստատեց:

Վի՛ա. 36 C Թեոպաւր մի արկ ի բութ. ք. խաչ զի գերացնն.
և կային ի մէջ նոցայ քուսակ մի իշու և կողեսն մի ուխոյ և ոչ առ-
յին նոցայ սպասուորքն ի կերակրոցն նոցայ. նենէին նոցայ և ի բաց
վարէին. և գային ննոզք ի ասն ի նոյն արհ, ուր բութէին զխոզն,
երեկան ի գործոյն, ուր և լինէին. և նոքայ լալով գային ընդդէմ ա-
ռաջի մարց իւրեանց և ասն. վայ մեզ, ով բարի ննոզք մեր. զի
չարչարեն զմեզ ի գործ և ի վաստակ և մեր սովայմահ կորնչիմք և ի
կերակրոցն խոզացն արդեւին զմեզ. և մայրքն ումիկէին զնոսայ ասե-
լով. Համբերեցէք որդեակէք մեր, զի գայ ժամանակ, որ վայ սաք խ-
զեցն, յորժամ զվնարն առնեն ի նոցանէ. և նոքայ ասն, թէ ի մաս եր-
թամք. Հաս մի գարի ոչ ասն մեզ, այլ Հարկանեն. և ի բաց վարնն և
մարքն արանեալ միթիթարէին զնոսայ. և ահա եկն ժամանակ զնման նո-
ցայ. և սկսան գոռալ և ճշել ահագին ձայնիւ. և ասն ննոզքն նոցա
ցնոսայ. լնէք զայն ձայնն. և նոքայ ասն. այդ, զինչ է այն. և նոքայ
ասն. զգարին և զբութն կուզն. և նոքայ վայ գուշեցին և անկան ա-

5

10

15

ՅԵՐԵՄԻԱՅԱՆ ԳՐԱՆ ԸՆԹՈՒՆԻՆ 1 Երբ.—2 Կրն.—նոցա.—աղբալ.—2—3
ասն նոցա.—3 ի կերակր նոցա.—նոցայ] ժոռա.—4 զմի.—ննոզքն նոցա.—բութն.—5
երկան ի գործոյն.—նոցա.—գարն.—6 մայրք.—ննոզք.—7 զմեզ] զմեզ.—սովանալ կո-
րնչիմք.—8 կերակր խոզիսն արդեւն.—զմեզ] Ձեք.—ժոռա.—9 գա.—գն սաք.—10
նոցա.—ի մաս.—10—11 երթալք.—12 մայրք.—ժոռա.—13 ննոզք.—14 ժոռա.—
նոցա.—նոցա.—15 գրոռալ իւ ուրն.—նոցա.—գն.

ապի մարցն և ասն, տեւք վամ առաւելոյ, թէ հաս մի գարի կամ կո-
րեկ կոչեալ է յաս մի մի տեւք ի զաս, որ զմզ շառնն զքամ զնդոյս:
Վրայնոս արգաղք և աւրդք ընտրեալք առաւելոյ, յազմայ մինչև որ
վերջին վարանցեալ ընդ համերու թիւն առաւելոյ, զի գաղք մեղաւորացն
հանգչին տեւլով և ըմբելով, և փափկաման ի յայս կեանք, և գաղք
որոցն տաման՝ շարչարին և Նեղին մեծաւ ապշույլան, և վշաղք և
ամենայն առաւելոյ շունչ զիրք իրաւան զմզ և ասն, համերեցէք,
մի նախանկիր ընդ շարս, զի այս կեանքս անհաստատացն է և անզարն
մեղաւորացն է տեղի հանգստեան, իսկ սրբոցն և հաստացելոցն տեղի
շարչարանաց և մահտան է, զի այն կեանքն է հանգիստ նացա, և աւրն
ահայցին յահեղ ասնինն արգաղքն ընն զշարչարանն և զփոն և զազազակ
և զգալաւն նայնից նախակողման և զարհուրին և գողան յահէն և քննեն
զխորհուրդս իրեանց և ասն, վա թէ Ֆայեալ է մզ սակաւ մեղք,
որ գան և ասնին զմզ ի մեղաւորաց գաղքն և հրեշտակք գողան յարն
ահայցին, թող թէ մարդիկ, վամ որոյ ազաշեմ զմզ, ով սրգեակ իմ,
յայս կեանս, որ մարմնով ի կամս ներ կոյր, մեւք ի խորհուրդս ներ
և ի լըյս բերեք զնաւարային մզս ներ զփոքրն և զմեծն և նշեցէք
զնայ յերեսս առաւելոյ և զերեկք ի սասանայէ և Վրայնոս թաղաւ, զի
քաղցր է, ապայ թէ անզեղ և անզարն մեանիք, գաղք նման խոզիցն
էք, գոչէք և ազազակք և գատեալք ընդ ամբարիշտան, որպէս և քաղ
գիւեք և լեւք ի պատու իրանաց առաւելոյ:

20
25
30
35

—17 կովէ—ի յոսս—Փոքոյ] Փոքոյ:

18 յոսս—յարն—19 համերու թիւն—20 հանգչին տեւլով և ըմբելով—
կեանք—21 ապշույլան—22 առաւելոյ—23 կեանք—24 մեղաւորացն—հան-
գիւտան—25 հանգիստ—յարն—27 նախակողման—28 աւ մզ—29 ի՞նչ մզաւ[որ]—
տն յարն—30 որո—32 զնաւարային—զփոքր—33 վա—առաւել—ի սասանան—34
ապշ—35 և ի խոր—36 և գատեալք—գիւեք] Եւ:

ՎՊ՛ք. 11128 Վ՛ք ան հազար խոզ եան 'ի մի տեղի' և զպարեալ
եան շարք, և ի իջք կորեկ և գարի բերեին և բաւին զնոզն: Վրայն
անքն 'ի բանն երբ գային, և քառակնն երթային մաս 'ի խոզերն, թէ
ուսն 'ի կորեկն կամ 'ի գարայն, և պահապանքն ոչ թաղաւին, այլ
'ի կառանն հարկանին: Վրայն յարեալ ի իշտանքն գային, նա քառակնն
գանձաւորն մերթաւ և ասին, թէ խոզերան անինայ կուսան, թէ
կերեք, և մք սովամահ կու լինիք: Վրայն իշտանքն ընդ քառակնն,
թէ համերեցէք, այն խոզերն, որ կուսեն, նա պիտի' որ վնարն զա-
մն, զմնչ կերեալ են: Վրայն աւուրք ինչ, և ահա եկն թաղաւորն՝
նաւաս ի վերայ պարային, և հրամայեաց, որ զամն խոզերն կապեն և
ընդ մէջ կարեն: Վրայն կապել և կարել ընդ մէջ: Վրայն սփան խոզ-
քըն բողք հարկանել և ճիշ բանալ, և ճշէին առաւել քան զայլ կեն-
ցանքս, և ասն քառակնն ընդ իշտանին, թէ այն ինչ նայն է, և ա-

5
10

անն, թէ կու վճարուին 'ի խղիւղին, զոր կերեալ են. և անեալ քու-
 կնայն գտանքանս խղիւղն գողոյին: Եւ կանչեցին և անիսն յաս իջցն և
 15 անն, թէ վասն աստուծոյ անեւք, թէ գարե հաստի ճգակփոքերս ե
 կրեալ կամ կրեի հաս 'ի կանակիս. և անն մայրերն ընդ քուսկնին,
 թէ մի վախեք. ով կերեալ է, նայ այն վճարե. գուց մի հոգոյք:

Հնուցանէ, որ խղքն մարմնաւոր մարդիկքն են և փափկանքք և
 անզիզք և անզարն մեղաւորքն և իշխանքն. և քուսկնին ազքաւորն: Եւ
 20 այն, որ եկեկէին և ոչ տային թայլ ուսելոյ. որ և մեղաւորն հարկանէ
 զազքանն և ոչ աննէ զգողութիւնն և ընդ աննն ասէ, թէ կեր' և խմէ,
 որ չհիւանդանաս: Եւ թագաւորն աստուած է, որ և յաւար գտատա-
 նին ասէ վասն մեղաւորացն, թէ կարեցէք ընդ մէջ և հանէք 'ի խաւարն
 արապրին. ուր լալ աչացն է և կրննլ աստմանցն:

Ով'ց. 127D Վ'տի յուլմբիական, թէ այր մի կրէր գրաստով մի գա-
 րի 'ի կաղէն 'ի տունն. և քուսակ խոր հետ մերն գնայր և գառնայր: Եւ
 'ի տունն, յորում զգարի կրէին, կապեալ կայր խղ մի 'ի բոսոց. և գարին
 անպակաս 'ի մասն էր, զի ուտեր և գիրանայր. և ասէ քուսակն ցմայր
 5 խոր. զի' է, զի խղն այն ասանց աշխատանաց զգարին կուտէ. և զոր
 մէք մնն աշխատանար կրեցար. և մեզ, յոր շարշարեալ եմք, յորն մի ան-
 գամ կուտան: Վ'տէ մայրն. լուր որդեակի. և շարսի մի այլ համբն-
 րեա. ապա թէ տաց քեզ պատասխանի. և քո աչքոք անաւնն. և յես
 շարսի ման գային էչն և քուսակն բեռամբ 'ի տունն. և քուսակն յա-
 10 սագ երթայր քան զմայրն. և յուս. նայն ահագին խոնշալոյ. զի զխո-
 զըն զենուին. և խրտա քուսակն և յես փախեա. զկոյ 'ի մայրն. և աս-
 սէ մայրն. զի' է քեզ որդեակի, զի սակաս. մի երկնչի 'ի խղէն. բան-
 զի գարոյ հասապն կու խնդրեն յիւրմ. և գարնեալ եկին 'ի կայն. կրէին
 զգարին. և յորմամբ բարնեալ գարնան 'ի տունն, կաշեալ 'ի վերայ քու-
 սակն սոպակն սախց և ասէ ցմայրն. ով մայր, ան. զի գարոյ հաս փա-
 15 կեալ չլինի 'ի յաս. որ զհաշին խնդրեն յինէն, որպէս 'ի խղէն:

Հնուցանէ աստիկ, թէ խրտանչիւր ար, որ ուտէ ձրի զայլոց վա-
 տակն, որպէս զխոզն, և գիրանա, նա սոս մարմնաւոր գտատարաց վճա-
 րի մահաւոր, յետոյ 'ի հանդերձելու ժամ հոգային ասեանին հոգով և
 մարմնով պատասխան տայ:

խնամքի զի գուտար իմ կարգելու է. և նոքա յիմացան զհարա-
 տութիւն նորա. և առաքելին զնոց զնալ ի յամբն. և ամբն ա- 5
 սաց. եւ ի հոգի՞մոյն հալածիմ. զնոց առ հոգի. և հոգի ասաց,
 թէ կայ աշտարակ մի ի վերայ լերին միոյ յարեւել, որ զօրաւոր
 է քան զիս. եւ զնոց հարկանմմ. և նոց կայ անխախտ. և զնոց
 արքան առ աշտարակն այն և ասէ. արեկ՝ որ ինձանմանք. և նոց 10
 ասէ. եւ ակար եմ. զի ահա կան ի հիմունս իմ կենդանիք, որ
 ծակոտեալ պատառան զիս. և եւ ոչ կարացի յազթել նոցա. և
 դու երթ առ նոսոց. և նոց զնոց. նոց արքն մարիս միունք էին՝
 իւր նմանի, որպէս զինքն. և ասաց նոցա, թէ կկայք ինձանմանք.
 և ինձանցան:

Յուցանէ առախս, թէ ամենայն մարդ շրջի, մինչև գացէ իւր 15
 նմանի, որն բարի է որն չար. իսկ աւրն ահագին անդեղք միզա-
 ւորքն երթան և գտանեն զնմանիս իւրեանց՝ զգեքն և զամենայն
 չարացործն. և արգարքն գտանեն զհրշաակն և զգաստ բարե-
 զործացն սրբոցն, որ կան առաջի աստուծոց. և զիս զմեզորոք
 յիշեաց առ Քրիստոս աստուածն մեր: 20

—4 ինքան.—5 զայ... յմի] —
 յմի.—մի] յմի.—6 թէ եւ ի հոգի.— և հ ասաց] ասաց հոգի.—7 կայ] յի.—8 քայ]
 ինչ.—զարտար.—8 զայ] զնա անչար.—8—9 և զնոց արքն] զնոց արքն.—9 արեկ] արե
 եկ.—10 կենդանիք] յի.—11 գտանան զիս] գտա անմմ.—12 նոց արքն մարիս միունք] և
 եւնս. զ ի պն կենդանիքն միունք.—13 թէ] իմ պիտիք.—ինձանցան.—ինձանքն] եւնս.
 16 նմանի.—16—17 մարիս երթալ.—17 զգեքն.—18 չարագործն.—գտանեն] յի.
 —զհրշաակ.—18—19 զբարեզործաց գտն սրբոց. որք.—19—20 և զիս... մեր] յի:

ՈՒՆ ՄՈՒԿՆ ԵՒ ՈՄՆՏ

(31 V=19 1)

Մուկ մի հարարացաւ. և նմուտ հարարութիւն ի սիրա 5
 նորա. և բարեւա ի նմանէ իմաստութիւնն. զայ առ ուզան և ա-
 սէ. աւուր ինձ հիման, որ ի կշիւակ ասից քոց զնեմ զքոյն իմ և
 աանեմ ին[ձ]գարարք. և ասէ ուզան. արիւն քո ի պուխ քո. մի խորհիլ
 զմաւուր զարծոք զայդ. և նոց ասէ. կախուղ է անպակ քո և ոչ 5
 Քասէ զիս. և եր զուրն ի հիստ ասին ըզտուն. և յուտար միոյ
 զնոց ուզան ծանգր բեւամբ և կոխեաց զնոց. և նոց ճիշու եկէ

ՅԱՐԿԱՆՈՒԹԱՆՈՒՄ ԸՅՅ [ՅՈՒՄՈՒՆ] և նմուտ հո] յի.—2 նորա] իւր.—3 կշիւակ.—
 4—5 մի խորհիլ] մի խորհր.—5 մարիս.—6 եւ] եկ.—արքն իւր ի զն.—զտուն] զտոք.—
 7 զնոց] երթար.—եւնս.—եւնս.

և լուրեաց քրտազն ընդ յետոյս նորա և զան անեալ ուզան և
ասէ. ահա եզրաք՝ սյգ նեղէր զքեզ, մինչև ելաւ ի քննէ:

Յուշանէ առափս, թէ շատ ի հարստութենէ հպարտանայն. 10
և այլ ի փառաց աշխարհիս, որ զայ նոցա, և այլ[1]ք ի գիտու-
թենէ. իսկ որ խելք ունի, նայ յորժամ որ փառք աշխարհիս
զայ, նայ յանժամ խոնարհի և Հիզ լինի, որ զովք ի յաստուծոյ
և ի մարդկանէ:

—8 զՔրտազն.—նորա] սի.—գտն.—8—9 և աս] —

սէ քնն.—կարգք սիս պս

10 շատ—10—12 ի հարստութենէ... ի գիտութենէ] ի հարստութիւն և փառաց
աշխարհս հարստան և այլք ի գիտութենէ.—12 իսկ որ խելասուն և և.—12—14 փառք...
ի մարդկանէ] փառաց աշխարհս հաստի, նոյ գորակ, որ խոնարհ և հիզ լինի. զի փառք
աստու յաստուծոյ և զովք ի մարդկանէ.

Ի՛վ.ա. 200
100D ի՛նչ քի զզոնն մա զընաց և ասէ ցնա. ապր ինն
հրաման. որ անզ որ գու անցնիս, ևս ՚ի քո ստաց ներքին ըզն զննմ. և
ասէ ուզան. քնտ լինի քեզ. քանզի յանկարծակի կտեսմ զքեզ և մտանիս.
ասէ մափն. կափուզ է անկափոյ. ասէ ուզան. արիւն քո ՚ի գլուխ քո. և
չիննաց մափն ըզն, որ ուզան անցանէր. և եկեալ ըզլայն և էր բար- 5
նած յոյժ. յանկարծակի կտեսնաց զմափն, որ փոխեցաւ. և հոյնցաւ ուզ-
արն և ևսնս. զի քրտազն մանն ելեր էր ՚ի փորէն ՚ի գուրս. զի էր
զէր. և ասէ ուզան. սյգ կայր ՚ի փորս. ո՛վ եղիկի, որ նեղէր զքեզ
[Յուշանէ առափս, թէ անմայն մարդ, [որ] հպարտանայ, նման է
միան. և ուզան սաստանայ է, որ կտես զհպարտան. զի այն հպարտութիւնն 10
և գիտութիւնն յորովայն մտանէ. և անկանի ՚ի խորս անգնոցոց, որդես
անկաւ սաստանայ:

Ի Ռ. ձ Ո Ն Ի

(22 V=30 I=182 D)

Ճակի քի մարք ասներ և ուրախացուցանէր զմարդիք. և ա-
հոյց մեծազնի սյգ քի և փարթամ վազնանեցաւ. և կռիցին
զնայ քաշանարն և ասնուտերքն և ասնն. Ճակի, ասնք քեզի. ժ.

1 Կ-Պ քի] I Ը-Պ քի. D [2]-Պն.—զմարդիք] I զմարդիք. D նամենան.—2
սյգ քի] D սի.—D փարթամ մարք քի.—I փոխանեցաւ.—և կռիցին] I և կռիւն. D կռ-
չին.—8 քաշանարն և ասնուտերքն] I քաշանարն և ասնուտերքն.—D քաշանարն և
ասնուտերքն.—Կ-Պ] I Կ-Պ. D սի.—I. D ասն.—քեզի] I. D քեզ

ԻՅ. ԿՐԻՍՏՈՒ ԵՒ ԻՍԾԻՆՅՈՒՄ ԵՒ ԱՐԾԻՆ

(28V=21 I)

ժողովեցան կիրիւքն և խնդրեալքն. և զնային առ արծիւն և ասեմն [ուս]ց ձեզ թաշիւ. ապոյ թէ ոչ մտաջուք առաջի բո. և ասեմն ընդէր է, որ կեպ թաշուն էք, կեպ որքնթացք. և ձեռք ախարք և ողորմելիք. և ասեմ արծիւն, արիւն ներ ի զուսե ներ. զի ես ասմ, զոր հացէք. զի յիմացաւ, որ Հոգարաութիւն տարաւ զեկեւ նոցա, նայն արար արծիւն. և ժողովեցան առ նոց ամենայն թաշունքն. և նոց տարաւ զնոսա ի ճայրս զիմօ մի բարձրացուցնի, որ էր ողորի. և ի յաստնորա խորայնոր և բարայկաւեա և շարեաց. ա. ընդ ձեզ կիրիւցն և զթաշունս. արծիւ զերացաւ և արար նայն՝ զնշան թաշիւցն, զոր յառաջ պոյման էր եղեալ նոցա. և ահայ զերացան թաշունքն յաւթս ըստ սոգորութեան իւրեանց. և զան տեսեալ կիրայիցն՝ նայն ետուն միմանց. և ամենայնք զոչնցին զաւրութեամբ և ամենայն կարողութեամբ զաղեցին զհետ թաշնոցն. և ահայ մեծաւ ազազակաւ և որոտմամբ իջին յաստիս զիմին և մանդրեալ փշրեցան ի բարայկաւեա խորայնորն և եղին զէշ թաշնոցն:

Յուշանն առախ. բ. միտք. ա. պս է, զի ամենայն մարդ, որ Հոգարաանայ և յան բանն և զործն նեան արկանէ, որ չէ իւր լայնիւ և յարմար և ի վեր է բան զիւր կարողութիւնն, նոց աստիք որպէս զկիրիւցքն. և ա. պս է, զի յաւրն զաստատանին ստիբա ճանդրայմարմին անզեղ մեղաւորքն իջաննն ի զժոխս, որպէս կապարն իջանն յաստիս ծոգուն. և արգարքն և ապաշխարեալ մեղաւորքն զերանայն ի Հանդիպուեալ տեսան Բրիտասոքի և մասննն ի յառապատան Հոյրաւեան:

ՅԵՐԵՄԻԱՅԱՆ ԸՍԹ 1 28ԿԻՆ 1 կրիւքն.—2 ով ուր. ձե ուս թաշիւ.—ապոյ թե ոչ մտաջուք] և թե և մտաւեք.—3 և ասեմ] վո.—ընդեր է. որ կեպ... որքնթացք] ընդ է թեմ զի պս թաշուն և պս թաշիւքն են.—4 ողորմելիք մարտ.—եւ] վո.—5 հացէք. ստիք իմացա արծիւն, վո.—6 տարաւ զեկեւ նոցա] կաւա զնոս.—արար] ետ.—7 նոց տարա] վո.—զնոս] ընդ էք զիմացք և զիմացման.—մարք] զաւրութիւ.—փք.—8 սարեացուի.—9—9 խորանք և յար կաւեա.—9 շարեաց] շարեաց.—9—10 — ընդ ձեզ... քարաց] ա. թաշուն և փ կիրիւ և ասոց ընդ կիրիւք և ընդ ինքն զեկեւ.—հո մք կա թաշիւք. զոր պէ ընդ ձեզ փրացիք որպէս և մք.—10 —արար նայն] նայն ետ արծիւն.—10—11 փշան... ահայ] վո.—11 փրացաւ.—ընդ նեմ է յարք.—12 զքն.—կիրիւքն] կրիւքն և խնդրեալքն և նոցա.—13 ամենայն.—կարողութեամբ] կարող զարթեալ.—15 իմն.—մարտ.—16 խորայնորն] նայն իւր.—թաշնոցն] վո.—17 —] փն.—ար] վո.—18 է յաւ.—ը է.—իւր] վո.—19 լայնիւ] պատշ.—փք բ.—20 կրիւքն.—ա.] փն.—զաստատանին] զաստատան.—21 Եւրամարմին.—22 է զժոխս.—23—23 ապաշխարեալ.—23 մեղաւորքն] վո.— փրանան.— փրատալ] միտք.—24 է յառապատ Հոյրաւե.

Մ. ԳԱՌԱՅԻՆՈՒԹՅԱՆ ՊԵՆՏԻ Ի ԿՈՌԻՆԹՆԻ ԵՒ ԱԴՌՈՍՏ

(94 V=23 I)

Իսկապէս թողտու մերձ ի մահ է զնաց զօրացա տա-
 փաւ մի պանիր ի Հոգոյգործի միոյ է առեալ զայ նստի ի վերայ
 բարձրացոյն վե՛մ միոյ, զի կերիցէ զնայ. և ահայ կար յօտա վե-
 մին ազուէս մի է ետես զագուան և զպանիրն ի բերայն. սօտա
 զօվել զագուան և առել: Թէ փառք չստատե՛ց կենդանոց, ուստի
 զայ պայծառ արեգակն պիտ, որ զեղեցիկ է և է նման լուսնի-
 անձն սուրբ և փեսուր գորայ փայլն որդէս զստեղծ. և Թէ
 զփռէի զնայն սորոց՝ զարաւար էր, ես Թագաւոր աւճէի զգոց
 տիեզերաց. և ագուաին խելքն զնաց՝ և Հպարտացաւ ի սուտ
 զօվութիւնն. մոռացաւ զպանիրն. և սակ ընդ միաս իւր. Թէ
 պայպէս զեղեցիկ եմ ես, և է նայն իմ զարաւար. և տարածեալ
 զԹեա իւր. և մկ մի բարձր նայնեաց. և զերծեաւ պանիրն և
 անկաւ առաջի ազուէսուն. սակ ազուէսն ընդ ագուան, Թէ նայնդ
 աղէկ է՝ պոյ. զամենայն տեղիքդ յաւել ունիս Թագաւորութեան.
 ապայ խելք բնաւ ոչ ունիս գու. ա. շերտ պանիր ոչ կարացիր
 պահել գու, զի արգ կարես պահել զԹագաւորութիւն:

Յուցանէ առախս, Թէ զամենայն կերպ Թագաւորութեան ետ
 մզ ստատած իւր զայտանանն. ապայ խելաց զարութիւն
 բնաւ ոչ ունիք. զի Հանապաղ լտեք և Հաւանիք սուտ և խա-
 բող բանիցն ստատանայի, որ զստութիւն կենցաղուս սայ մզ սի-
 բել. և Հպարտանանք ի փառս և ի սուտ զօվութիւնս. և զայլ
 մեզ ցանկալիս մզ երեւցուցանէ. և զոր ունիք առ մզ շնորհք
 սուրբ աւաղանին և զպատուիրան Քրիստոսի, զայն ի բաց Հանէ
 ի մենջ պատրանաւք և զմզ ոգորմելիս առնէ և ազբառ ի սուրբ
 մեծութիւնն:

ՅԵՐԱՅՈՒՍՏՈՒՄՍ ԸՅԹ | 2077Ի 3 բարեպոյծ | բարե—հոյ | վտ.—կոյր սուտ—4
 ազուան—4 զպանիրն ի բերայն | զի սուտք զպանիրն—6 պո, որ | պոտոր.—է և է | վտ.—7
 փեսուրք—8 զայն | Թէ նայն—գորս զբարս է.—ևս պն—գոց | վտ.—9 ագուաին |
 ագուան մոկ զնէր զօվսաննին ազուտան և—զնաց | սրուցա.—Հպարտացա ընդ փառ—
 —10 զօվութիւնն | զպնտայն և—զպանիրն ի բերանն.—11 զեղեցիկ եմ ես | զեղեցիկ—
 Թիւն եւ մի.—իմ | վտ.—տարանեաց.—12 իւր | վտ.—մկ մի | որքով որ կարողութիւն
 ունիր.—բարբարակցանաց.—և զերծեալ | յգնեմ զերծաւ—զանիրն | որ ' ի բերանն.—13
 ազուէսուն | ազու (ՇՅԳԵԹ) և.—ազուէսն.—14 աղէկ.—15 խելք... ունիս | խելք նստ որ է—
 —մկ շնոր.—16 գու | վտ.—զմագաւորութիւնն:
 17 Թագաւորութեանն.—19 ունիք.—20 բանիք.—կենցաղուս.—21 զպատուիրանն.—
 24 զմզ | վտ.—24—25 մեծութեան:

խորին, որպէս բազում սեռաներ. զի պահագ և աղթիւք յաղթեցին 20
բանաբարին. որպէս զնոց արժանի արասցէ երկն(այ)ր թագաւոր Տեանե-
լով շղկեաց որոցն և լեւել զարբան, որ ստե. եկոյ՛ք աբՏեանւք
Հաւր իմոյ՝ ժառանգեցէք զպարասեանն:

—20 աղթիւք.—21 երկուս.—չաղց.—22ին.—ժառանգեցէք

Թ՛վոյ. 66 F ԵՊՈՒՆԵՆ ԵՒ ՈՂՆԵՍԵՆ Լ՛քաւ փ՛ի ծան էր և կտոր 5
փ պանիր ՚ի բերանն. և տեսաւ ազեւան և սաց. զարժացեալ էմ,
ս՛վ ազաւ. թէ հանց գեղեցիկ գլուխ և ճիրանուք և փետուր և եր-
բանի գուն, թէ ինչ է պատճառն, որ հաւանց թագաւոր չես գրած.
լինի թէ ձայն չունիս. և հպարտացեալ էթող զպանիրն և ձայնեալ
և անգու պանիրն. և տեսաւ արեւան և սաց, թէ ձայնս այլ աղոր
է. բայց ՚ի խելացս պակաս էս:

Խոյնպէս և ճարգ, որ հպարտ լինի:

Թ՛վոյ. 202 D Լ՛ւս է օգտակարագոյն:

՛լլա և սոսկ փ այլ ստի	Լ՛սկաւ գովել ազգի ազգի	
Խ սան աչաւայ փ անճարի:	՛) խեղճ ազատուին ողորմի:	
՛) ար էր քաղցեալ անպատմի:	խե՛ տասի գո՛ այս գովելի	
Խ՛ինչ զի հազի. էր կենդանի	խորչունն նճման թագաւորի:	20
Լընեալ գընայր մէլ օրէի:	փետուրք սորս փայլեալ լինի:	
Տարաշքէր վանն կերակրի:	՛) էրթ ճասպայթն արեգակի:	
Խսկաւ պանիրն նա պատահի:	խե՛ ձայն սորս քաղցըր լնցի:	
Խր էր անկեալ անց ՚ի յերկրի:	՛) աս թագաւոր ես կարգէի:	
Խ. բախտ. թեամբ աւեալ տանի:	Խսկ ազատուին ողորմի	25
՛ի բարձրք ծառ փ նա բազմի:	՛ագարտանայ ՚ի յեւր մճարի:	
՛) սակաւ պանիրն ճաշել կամփ:	՛լովք ազուեսուն զխելքն տանի:	
խնրես այնու. սառզլ. ճա. ջի:	խնզեալ զպանիրն՝ զսո զսո հընչի:	
Լ՛յլ նենդաւոր ազուեսուկ փ	Լ՛զուեսն ստեալ զպանիրն տանի:	
խեղճ ազատու. Տեամբարի:	Խ. բախտ. թեամբ նա ճաշակի:	30
՛լ. նացեալ ներքն ծառոյն կանդնի:	Խ՛վ ազատուի. ստե զերի:	
՛) նորս պանիրն տանուլ խորհի:	՛լայնոյ ազէկ է. խելք նուազի:	

203D Խ՛ և կենսւ թիւն սոսկիս:

Լ՛զուեսն է նճան սասանայի	՛) բարին ամեն, ճարգ զոր տնի:	
Լչ. թամայ նենդաւորի:	Կարուսանել ջանալ կամփ:	40
Խր փշա բնց ճարգ իտանբազմի:	Խսկ որ մրաքն զգաս լինի:	
՛կուպե հընարի. ք խորել խորի:	՛) տասիս ՚ի փան տեսալ պահի:	
՛ագարտ. թեամբ զխելքն տանի:	Խ՛տտի իրաց ոչ Տեանի:	
՛) սեր աշխարհիս նճան ցուցանի:	՛լլա ըստացոյ բարեաց լինի:	

ԻՆ. ՌԵՍՍՈՒՆ ԲՈՒՇԻ ԵՒ ԱԳՒ ՌՆՈՑ

(25 V=23 I=10 A)

Իմաստան բխլ՝ մի ի քաղաք մի հըշտիւոր և հարեալ
 զգողն իւր և ժողովեցան բազումք առ նոց. և նոց ասէր բարձ-
 րացոյցն ձայնիւ, թէ գիտեմ ես զ[պ]ա[ա]նաստ ամենայն ցաւոց. և
 անալ եմ զգեղ և զուպանիս նոցա. զայ սյր մի և ասէ. այ բա-
 րի հարբեմ, զալառ իշոյ գեղ գիտես. և նոց ասէ. այոյ. զնոյ՝ կա-
 րի քաջ բեր, որ անանեմ և զնեմ ազգի ազգի մէջամ և սպե-
 զանեմ զնոց. և նա եհան ի ծոցուն ազի մի իշու, որ չարացեալ
 էր, և ասէ. ողջացոյ զայ. զի կամր ծաղր աննել զհարբեմ. և
 ասէ հարբեմ. ով զու, սյր փառօր, անհարայ է, թէ ողջանոյ
 զայ ի բժշկաց. զի իշուն ազին միայն կայ. ապայ թէ աստուած
 խնայեալք և յանն աննել. նոց միայն է կարող և բժշկել և ողջա-
 ցուցանել զայ՝ ամենայկարող զաւրուքեամբն իւրով ընու և
 կատարել զպահասութիւն անգամոց գորայ՝ զզուտի և գորտաբն
 և զամենայն անպամբն սոկերուքն և մտաքն և մարթաւքն և
 ջլաւքն.

Յուցանէ առախ, թէ կայ մեզ ամենեցուն, ով եղբարք, յայտ-
 նապէս, թէ այս պէս եղաք ամենայնք. զի առ մեզ միայն անուն
 կարգիս թաց և գիտութիւնս և զհաւարս և յայլ բարեաց աւատար-
 ցաք, և այս ոչ է մեզ աւգուտ առաջի աստուծոյ. զի ասէ Քրիս-
 տոս. ոչ նանալեմ զնեզ նենգաւոր մշակք. ի բաց կացէք յինն. զի
 առ ձեզ միայն թաց անուն քրիտանելութեան. և ամենայն մեզք
 բազմացան ի մեջ մարդկան և հաւաքք առանց զործոց մեռեալ

1 I. A բժշկի—I A ի քաղաքի—A հըշտիւոր—ե] I յի—2 իւր է] A իւր—2
 —3 բարեպաշտ] I յի. A բարեպաշտ.—3 ձայնի] I ձայն. A յի—զանաս] I զպատեա
 րեմ. A զպատեառ—4 եմք.—I. A զպեղածի—գայ] I. A գայր—I. A ասէր—այ] I ով
 —5 զալառ] I զպալառ. A զպալառ.—I իշու.—գնայ] I յի—6 քալ] I. A քալ գիտեմ եմ
 I ՅԵՆ. զնու—I անանեմք. A անանեմ զնու.—7 սպեղանեմ] I բժշկեմ.—7 և նա] I
 յի—I ի ծոցն. A ի ծոցն.—փ իշու] I իշուն. A փ իշոք.—7—8 I. A էր չարացեալ—
 8 I ողջացոյ. A ողջոյն.—A գտաւ.—գի] A էի.—հարբեմ] I փն.—9 հարբեմ] I բժշկի—
 պք] A հարբ.—I. A փառօր.—I. A սեհմօր.—I. A ողջանու.—10 ի բժշկաց] I ՅԵՆ.
 ՄԵՂՅԵՄ քոյ նո փոյն է կարող բժշկել և ողջոյնել.—աստուած] I յի.—11 I. A յանն
 աննել եմ] I ՅԵՆ.՝ զնո բարբ զործոց քոք.—և բժշկել] I. A բժշկել.—11—12 ողջոյնել—
 12 ամենպարզաւ. իւրով] A յի.—ընու] A յի.—13—14 անգամոց զորայ. զամենայն] I
 յի.—15 անպամբ] I զորս անպամբ.—14—15 սոկերուքն եմ ՅԵՆ.՝ I զայ սոկերայ և մար-
 քայ. A սոկերն և մարքն և մարթեպն և ջլաւքն
 16 ով եղբարք] I եղբարք.—17 I. A ամենեցուն.—18 A կարգիս թաց.—I գիտու
 թեանք.—I. A հաւարս.—I. A պալ.—19 ոչ է] չէ.—20 I. A թէ ոչ—նենգաւոր մշակք] A
 նենգաւորեպք.—21 I. A անուն փոյն թաց.—22 I. A ի մէջ—է] I զի.

վերս և սխան ցնայ և ցան ի զեղջի՝ քի սահման և արդիս
 եղևայն կին որպայք վան շարուց և պատահչաւ որպայքին
 առաջի արտուսինն և նայ չառ զչառ ցարնայն և բարեկրքն
 անխա ի պարանոց նորա և նայ անշնչապա և կինայ զարացն
 Հանին զբարեկրքն ի պարանոցն և ասին. ով բարի թագաւոր
 և իմաստան կարգաւոր՝ սազմասասաց արթնուն. զի այս՝ որ պա-
 տահչապ քեզ ինչ էր. և նայ ասէ. ով բարի զուրք իմ՝ որ պա-
 Հուսիսն և յորովյնայմուսիսնն սարաւ զիւնչա իմ՝ և զի-
 մաստութիւնս. զի խորհչաց ծածկպար սւանչ զչառ ցարնայն
 վան սովա իմոյ. զի քի անոցն որ ի զարաց իմոյ:

Յուշանէ առախ, թէ բազում սուրբ կարգաւորք և առաջ-
 նորք կորնչին ի գոխս վան ազաւթեան և յորովյնայմու-

— C. C' սխան—ag. D ի ցնայ. C. C' ցնայ յերկէ յերկէ. — քեզն քի | Ի ծ
 ցնայն քի. B. D ի ցնչ. քի. C ի ցնչ. քի. C' ի ցնչ. քի.—սահման | ասհման, 92 B սահ-
 ման. B. C. C' վի.—սե] B որ.—սալքն | և D մանկայ, ag. B մանկայն, 92 B սալքն.
 C սալքն ցնչէն. C' սալքն ցնչէն.—6 և ag. B եղևայ կին. D սուստար կին
 եղևայ կին. 92 B ցնչ. կին. C ցնչ. կին.—որպայքին | և B. D որպայքին. ag. որպայքին
 92 B որպայքին. C սովանոց որպայքին. C' սովանոց որպայքին.—ք շարուց | Ի վան
 թագաւոր. C է ճակոյն. C. C' ՅԵՒԵՒԵՒՄ՝ որ բանին.—պատահչաւ | C. C' Հանիսչաւ.
 ag. B. D վի.—որպայքին | ag. B. D 20. 92 B որպայքին.—6 առաջ | Ի յառաջ. ag. B
 D. C. C' վի.—արտուսինն | ag. B. D արտուս յանց (D սնց) | քեզնայ 92 B արտուսն.
 C արտուսին.—և նայ | ag. D և. B վի. 92 B նա ցարնայն և. C. C' վի նե ՅԵՒԵՒԵՒՄ՝
 միմեայ զգաւքն.— և առաւ—չառ ցարնայն | Ի զլուսն ցարնայն. C զարանոցնան. C' զառ
 քանչն [ն]—6—7 բարեկրքն անխա | Ի բ. անխ. ag. D բարեկրքն անխ. B անխ. բարեկրքն.
 92 B անխ. ԵՐԵՄԻԱՅ—7 ի պարանոց նորա | ag. D ի պարանոցն. B ի պարանոց. 92 B ի
 թիւղ պարանոցն նորա. C. C' ի ժիւն.—նայ | ag. B. 92 B. D վի.— և կինայ. |
 92 B վի.—զարգն | ag. B. D զարգն. 92 B վի. C' Հարգն. C' Հարգն.—6 Հանին |
 Հանին. 92 B վի.—բարեկրքն | ag. B. D արան. 92 B. C վի.— ի պարանոցն | ag. B.
 92 B. D վի. C. C' ի ցնչ.—92 B և. ասն յա թագաւոր.—9 և իմաստան | ag. B. 92 B.
 D իմաստան.—կարգաւոր | Ի կարգաւ. ag. B. D և. 92 B կարգաւոր և. C. C' վի.—սալք
 մասաց | D սալքնայ. C. C' վի.—արթնուն | և. արթնուն. ag. B. 92 B. C. C'. D վի.—
 քի | ag. B. D քի. և. 92 B. C. C' քի.—պար որ | 92 B. C. C' վի.—9—10 պատահչա-
 վայ | 92 B պատահչապ պա. C Հանիսչա. C' Հանիսչա.—10 C քեզ պար. C' քեզ
 պար.—քի. քի | ag. B. 92 B. D. C. C' վի.—ով բարի զուրք իմ | ag. B. 92 B. D 20.
 C. C' ով բարի Հառ (C' իմ).—ար | Ի պարանոցն որ. ag. C' սխանոցն քի. B պարանոցն քի. 92
 B 20. C սխանոց. D սխանոց քի.—10—11 C սպարսիսն.—11 և յորովյնայմուսիսն
 թիւն | Ի և յորովյնայմուսիսն. ag. B. C. C'. D 20. 92 B և որովյնայմուսիսն.—
 քեզն | և ag. 92 B քեզն. C. C' քեզ և քեզ իմ.—քի | C. C' 20.—11—12 և քե-
 Հաստութիւն | ag. B. D 20.—12 քի | և ag. B. 92 B. C. C'. D քեզ ի.—կարգնայ | 92
 B կարգնայ.—ծածկպար | 92 B. C' քաղա. C քաղաւ.—չառ ցարնայն | ag. D քարանն.
 B քարան. C. C' քարանոցն (C քարանոցն) ի իմ ընկրան.—13 վան սովա
 իմոյ | Ի վան քի սովայն կին. ag. B. D վան սովա. 92 B 20. C վան սովա. C' վան
 սովայն.—քի քի անոցն որ | B քի քի սխանոցն որ. 92 B քի քի որ անոցն. C. C' 20.—
 ի զարաց իմոյ | ag. D ի զարացն. B. C. C' 20.—նե ՅԵՒ՝ և. (C' նայ) անխ. բարեկրքն
 (C' բարեկրք) ի ժիւն իմ
 14 առախ | B. 92 B 20.—բազում | C. C' շառ.—սուրբ | 92 B. C. C' 20.—
 քի զարաց | D կարանոց.—14—15 92 B առախոց և կարգաւոր.—15 ԵՐԵՄԻ քեզնչին
 —ի գոխս | ag. B. D 20.—պահութեան | ag. B. 92 B. D. C և արեւմտեարեւման. C'
 արեւմտեարեւման.

լուծեան, որով զայնպէս զանազանն զայնքան և լինին պարմելիք
անասիք Գրիգորիսի հետեւից նոյն պարագայի սոյն նկատ սկսելու
_____ անպատճառ յարտաւ յանձնել յարմարակ

-15-16 և արտաբնականութեան] 1 և արտաբնականութեան, 22 B, D
24-6, 22 B արտաբնականութեան, C արտաբնականութեան-16 արտ] 22, D և պետ.
B և պետ. C' ար-1, 22 B արտաբնականութեան, B արտաբնականութեան, D արտաբնականութեան 22 B, C.
C' արտաբնականութեան-զանազան] 22, D արտաբնականութեան, B արտաբնականութեան 22
B, C արտաբնականութեան լինին պարմելիք] B 24-6, C, C' լինին պարմելիք-17 արտաբնականութեան]
22, B, 22 B, D 24-6, C արտաբնականութեան և և, C' արտաբնականութեան (==արտաբնականութեան)

ԻՆՏԵՐՆԱԿՆԻ ՔԱՆՎԱՌԻ ԲՈՅՆՈՑ

(27 V=26 I=97 22-23 B)

Փառազնեան թաշուր և ընդդէմէն զարայմարքն զան զե-
զեցեալութեան իւրոց, անին քննի թագաւոր, զայ ազանին և ա-
տե, ով բարի թագաւոր, եթէ նեղին զնեզ արծիւքն, զու զնեզ աւր-
նութիւն կարեա անեկ մեզ:

Յուշանէ առախ, թէ թագաւորին ոչ փայն զեզեցեալութիւն
(վարկէ), այլ և քաշութիւն և պատերազմական գաւրութիւն և
բազմաճար իմաստութիւն յամենայն կողմանց:

1 թաշուր] I, 22 B թաշուրն.—ՔԱՄԻ ընտրելիք.—1 զարմարքն, 22, B արտա-
բնականութեան-2 անին] I և անին, 22, B և արտաբնականութեան (B արտաբնականութեան-քննի] 22, B վե-
-3 22 B արտաբնականութեան-3-4 արտաբնականութեան անեկ] 22 B անեկ մեզ զարմարքն, B արտա-
բնականութեան յանձնել յարմարակ.—1 մեզ] I և մեզ, 22, B վե-
6 առախ] 22, B վե-6 վարկէ] 22 B արտաբնականութեան և, B արտաբնականութեան և] 22, B արտա-
բնականութեան և և արտաբնականութեան] 22, B վե-7 յամենայն կողմանց] I արտաբնականութեան անեկ
անեկ կողմանց, B վե-

ԻՆՏԵՐՆԱԿՆԻ ՔԱՆՎԱՌԻ ԶԱՅՆԻ

Սկսելու զայնքան զանազանն զայնքան և լինին պարմելիք
_____ անպատճառ յարտաւ յանձնել յարմարակ
Փառազնեան արայմարքն թաշուրն և լուսազնեան յեզեքն մե-
զան, զի զնեզն զեզեցեալին իւրեանց թագաւոր, և նային մեզ-
քննի և քաշեաց զպայծառ փեսայն, որ թագաւորն ի լուսազնեան

Սկսելու զայնքան զանազանն զայնքան և լինին պարմելիք
_____ անպատճառ յարտաւ յանձնել յարմարակ
Փառազնեան արայմարքն թաշուրն և լուսազնեան յեզեքն մե-
զան, զի զնեզն զեզեցեալին իւրեանց թագաւոր, և նային մեզ-
քննի և քաշեաց զպայծառ փեսայն, որ թագաւորն ի լուսազնեան

և յինքն շարեաց և պոպոսա երեկցաւ, և զան սեռեալ արա-
մազգրն աւնին զնոց թագաւոր. իսկ յարժամ թաւոյն, յանժամ 5
Թափեցան ի նմանէ աւաար փեռուրքն. և Յոց սե, որպէս
էրն ընդթեմարն:

Յուցանէ առախ, թէ ամենայն մարդ, որ փեղծոյցալ է
և նահայ, որ չի, և զաւաար իբրն ժողովէ և աւնու, յաւրն 10
գառաստանին սոյ ի սերն և ինքն Յոց, որպէս, և է. և աւաար
իրքն Թափին ի նմանէ և երթան առ սերն իւրեանց, որպէս
և Թափեցան ընդուրքն 'ի ճոյսիկն:

—4 յինքն շարեաց և շարեաց առ իւր սնն զի—երեկոց—4—5 արժանոց—7 և
էրն ընդթեմարն] յաւրն

8 փեղծուրք—9 զոր չի գառաւո՛ւ նման—իրքն] ինչ ժողով զբէ—աւնու զան
Օչառութեան ճարտար իւր—յարն] որոց յաւարն.—10 Յոց իւրչ—է] էրն յաւարն
գրն.—11 Թափ—11—12 որպէս և Թափեցան... 'ի ճոյսիկն] որպէս ճոյսիկն:

Իվ'ա. 67 F ԿՅՈՒՆ ԵՒ ԿՅՈՒՆՆԵՐ ԻՂՐԱՄԱՆԱ ՇԱՍՏԱՆԻՆ ԱՍՈՅ, Թէ
հաւրս ամենայն իփեալ 'ի յայտ անուն օր շնչիք (լլւոցիք) և սանդղկեցիք.
և ես զամ աշտանն. և որն որ գեղեցիկ թւի, զայն հաւանց Թագաւոր
գնեմ. և իփեալ՝ ամ լնչքեան զարգարեալքն. իփեալ յետոյ ճայն և յար-
մլնեցան փեռքն առեալ՝ զանժամն շարեալ և զարգարեալ առաւել 5
քան զամենայն. և սեռեալ հաւրն զարմացան և առայն, թէ այլ սայն-
դես գեղեցիկ հաւ չէր ի սխել, և սարն էր արթուն հաւ. իփեալ 'ի
ճառ աշտեալ զիւր փեռուրն ճանաչեաց և ամ լնչքեան զիւրեանց ամին.
և Յոց ճան (այտախ) սեաթար (այտախ) փ:

ԻՂապէս է ամենայն մարդ, որ այլոց ընչիւր և կամ գիտութեամբ 10
զարեկնայ:

ԽԹ. ԱԳՈՒՆՆՍ ԵՒ ԽՅՈՒՆՆԵՐ

(29 V=27 I=39, 29=101 B)

Ազուսան և ինչգեղեմն եղբարք եղան, ցաննցին և քաղեցին
արաս և կասեցին և շեղեցին. և սաէ ազուսան. կըլուր ի բլու-
րքն. և որ շուս գոյ ի կալն, առցէ զցորենն. և իբրև կլին ի բլուրն,

1 ԲԼՐԵՆ ինչգեղեմն—եղբարք եղան, 29, B եղան եղբարք—1—2 ցաննցին և քա-
ղեցին որոս] 29, B և որպէն քան [B և] հանցին—2 կասեցին և շեղեցին] 1 Կ. և սեղ-
եցին, 29, B կասեց, կասեցին—և սաէ] 29, B սաէ.—1 ազուսան, 29, B ազուսան—2—3
29 ի բլուրն որոս B ի բլուր փ—3 որ] 29, B սէ—B շուսալ—լոյ] 29 ի բլուրն, B ելուրն.
—29, B որոս.—1, 29 զարեկն, B զարեկն—իրքն] 29, B յարժամ.—ի բլուրն] 29, B ի

պատհ էն տեսել ոչ զաւ փն բամբն ամուսն էն նրինս, և խանա 5
 սեցա խելափառն ի վերայ բամբնն և յերկարեցաւ Կոխն ի միջինն և
 սփռաւ անկէ և լոնէ և առափառսն կայնն իսկ խելափառն շնոր աղակ-
 փն արեկ՝ երկրեաց ի հետաք անգի և վազնից: և սվ յառաջն հաս-
 նի ի շնորս քան զնմինն, նայ ամուսն զերկուս բամբնն ի ցորենայն, և
 զայն լուսալ աղուտն յայ առափառս: և գնացին հետացան ի կաշն: 10
 խելափառն յառաջ կացաց զարուտն և ստ: վազի յառաջ քան զիս: և
 խելափառն բունն ի աղուտսն ի նայրի պղպշն: գնաց զիս նորս, զոր
 ի բազում խնդութենն աղուտն ոչ կարաց իմանալ իրքն եհաս առաջի
 կայլնն, ստ աղուտն ի փոս իւր: գտնամ և սեսնամ զխելափառն,
 թէ ի գալէ: և ի գտնալ հասաւ ի նայր պղպշն ի վերայ շնորայն, և 15
 անեալ խնցրեալնն զափն սխաւ չափել և անկէ յարաց լեզունն:
 արքաբիլայ առհնթ) որ թարգմանի հայերէն լեզու: և անեսալ խել-
 փառն աղուտն ի վերայ շնորայն զարմացաւ և ստ: զարք ընթացու-
 թիւնք թիզ գիտացիր: զարաց լեզուս սվ սասց քնզ: և պայտի ի-
 մաստութեամբ յաբ(ե)աց խնցրեալնն աղուտսն և էսա զերկուս բա- 20
 մբնն ցորենայն:

Մշակոյ իրաւտ զմիջ իմաստութեամբ խորհել առ հոգեւորսն և
 հրամայէ Սղոման, թէ իմաստութիւն յիջն ճանապարհաց գովի և ի-
 մաստութեամբ գիտասիր առ հոգեւորսն, առաքեալն հրամայէ: և ահա 25
 իրքի աղուտն իսն է և իմաստուն կենդանի և հետութեամբն սաստանայի
 աւրինակի: բայց խելափառն յազնեաց իմաստութեամբ աղուտսն: պա-
 պեա պարտն միջ իմաստութեամբ զարքի ճանապարհն բունն հարկանել
 խորհելով զաստանայ՝ մասննն արքայութիւն սաստանայ և ամուսն զվարնս
 ի անանէ և ամուսն, զոր խելափառն էսա: և երանին յամասուէր ա- 30
 թափութիւնն:

—5 Մ, D պատհ—D անեալ—զա փն (Մ ա)
 բամբն... երկուս] D եւ յ. ամուսն և գան մկ—6 Մ խել իրարն, D խնցրեալ—D յոր
 կարաց—ի միջինն] D ի միջ իրարն—7 և լոնէ] D ՅԹ—Մ խել իրարն, D խնց-
 րեալն—7—8 Մ աղուտն թէ, D աղուտն թէ—8 Մ, D զառաք—սվ յառաջն] Մ, D
 որ յառաջ—8—9 D հոտով—9 D զիւրիւ—Մ, D նա—D գ. բ.—Մ բամբն—10 Մ
 աղուտն, D աղուտն—Մ, D առափառս—11 Մ խել իրարն, D խնցրեալն—Մ, D կա-
 ցաց—Մ աղուտն, D աղուտն—D զայ իր—Մ յառաջ—12 Մ խել իրարն, D խնցրեալն
 —D բունն—Մ ի յաղուտսն, D յաղուտսն—D ի նայր—Մ աղուտն—Մ, D զփոս—
 13 Մ աղուտն, D աղուտն—14 Մ, D կայլն—Մ աղուտն, D աղուտն—D անանէ—
 Մ լեզունն—D զմիջինն—15 թէ] D ՅԹ—Մ, D ի ցորենայն—ի նայր] Մ, D
 նայր—Մ աղուտն, D աղուտն ի սեզ թ.—Մ, D շնորայն—16 D խնցրեալն—D չափել—
 Մ, D լեզուն—17 Մ ընթաց առաջ, D զարմաց գնաց—Մ թարգմանի—D
 բունն սաստանայ մկ—17—18 Մ խել իրարն աղուտն, D զմիջինն աղուտն—18
 գար] D գար—19 D գիտացիր—D լեզուս—Մ առաջ—21 D խնցրեալն յաղուտսն—
 Մ աղուտն, D աղուտն:
 22 D առ հոգեւորսն—23 D Սղոման ստ.—24 իմաստութեամբ] ՍՏ ՄՆՍՏՆՍՏՆՍՆ
 ՍՏՆՍՏ ՍՏ D ՅԹԿԿԿԿ ՎՍՍՍՍՍՍՍ ՔՍՔՔՔՔ ՍՏՆՍՆ—25 Մ յորքս աղուտն—Մ
 Փա—26 Մ խել իրարն—Մ աղուտն—27 Մ խել իրարն—27—30 Մ յամասուէր
 առափութիւնն

նին ի յարանգո իմ և սակ մեծացուն. ից թեզ, ժառանգ ան-
փա և Հայրենայիրաւա. զի ես թեզ զարինա սասունց քար-
զն: և զս զերակ փորցոյ ի թիւ արխանա. յայսմէ՛րեմ էլլես ի
ժառանգութենէ իմ:

15

Յուշանէ առախ, թէ պայտն անժառայար և ի բոց թողար
զպատուիրան սասունց և զպատանային զժմեացն. և թաղեցար
զղլուխ մը, որ է փա մը ի մէջ ծոցոյ մաղաց և աղակզու-
թեան. և թուեմք զերակս փորուս մը՝ զնութիւն և զարբեցու-
թիւն և զղլլ անասնո մաղաց և զան խորհիմք անգագար, թէ որ-
պէս զրկեմք և արբենամք և շնամք. և զղլլ մազ քործեմք. պս
նն երակ փորցն և պս հանէ զմեզ յասասունց ժառանգութենէն
և ոչարմէի առնէ:

20

—12 իմու... ՚ յարանգ (I ի յարանգ) ի՛ր | ԵՄԻ. և
ոչ թողան իմ ցործել ցործին նոր լուս ցործ մեծասանն և բարեցաւ. 28. D իմու
փորանք ի նստակ ժարփա. C. C՛ անոնց կու իջնն և անհարա կու ցործ զիւ-
12 մեծասան | I քա թէ. 28. D քանն (D քան) թէ. C. (՛ քանն—12—13 ժառանգ
—Հայրենայիրաւա) | C ԵԹ.—12 | Ի մ ժառանգ—12—13 անփա | 28. D անփա.—13
28 Հայրենայիրաւ. (՛ Հայրենայիրաւ D Հայրենայիրաւ—13—14 յարանգ | I աստղանն
C. C՛ պատմէ և ք.—14 և զս | 28 իմ զս. C. C՛ նս (C՛ նս) զս —զերակ փորցոյ |
I ցոր փորուս. 28. D ցորակ քորացո. C. C՛ ցորացոյ քորակ ի սնո նստուլ.—ի թիւ
արխան) | C. C՛ կու հանքն և զփա ք ի նարս ևս հաստասուն | (C՛ հաստասուն) չնո
զս արսանք իմ զազմն, և սանէի սասունց և անհարա (C՛ անհարասայի) լիքս.—
յայսմէ | C. C՛. I) ԵԹ.—նշան | I նշան. 28 նշան զս. C. C՛. D ԵԹ.—14—15 ի...
իմ | I ի... իմն. քանգ ոչ ևս արսանք. 28 ի... իմն. C. (՛. D ԵԹ.

16 աստի | 28 ԵԹ.—անժառայար | 28. D ԵՄԻ. աննայն ժարփիք. C. C՛ անփա
կար (C կար) —C ի բոց—17 զպատուիրան | I զպատուիրան, 28. C. C՛. D ցերան.—
և | I ԵԹ.—C. C՛ զպատուիրա զժմեացն և զմեզ ուր (C ուր) զաստասանն.—C. 28. D
զժմեաց—թաղեցար | C. C՛ թաղեալ (C՛ թաղել) նը.—18 զղլուխ | 28 զփա. C. C՛
զղլլեմք D ի փա.—մը | C. C՛ ի մը նար.—4 | D ԵԹ.—փա մը | I փալն մը. 28. D
զլուխ մաղաց. C ժարցո փալն. C՛ ժարցո փալն.—ի մէջ ծոցոյ | I ՚ մէջ ծոցոյ. 28. D ՚
նար. C. C՛ ի նար.—մաղաց | 28. D մաղացոյ.—18—19 և աղակզութեան | I և աղասո
թեան. 28. D աղասոթեան.—19 և թուեմք | I թուեմք. 28 թուեմք (՛. C՛ և հանքն. D
թուեմք.—և D ցերակ. C ցերակ.—փորուս մը | 28 ՚ քորացո մը. C. C՛ քորացո. D
քորացո մը.—զնութիւն | I շնամք. C. C՛ զն. զպատուիրան (C՛ զպատուիրան),
D շնամք.—19—20 և արբեցութեան | I և արբեցութեան. 28. C զարբեցութեան. D
արբեցութեան.—20 անասնո մաղաց | Ա՛ԲԹն մաղաց անասնո.—I. C իարկեմք.—20—21 քո
զն | D ի.—21 զրկեմք և | I զրկեմք և. 28 զրկեմք կամ արկեմք. D զրկեմք և ի.—և
շնամք | 28. D ԵԹ.—28. D ուլ մաք.—I ցործն.—պս | I զի պս. C. C՛ ԵԹ.—22
ն | C. C՛ ԵԹ.—երակ փորցն | 28 նրակ քորացո. C. C՛ ԵԹ. D նրակն քորացո.—և
պս | D որ. 28 պս. C. C՛ և.—I հանն.—22 ժառանգութենէն | C ԵԹ նն ԵՄԻ. և
թարփիք նստ անհարաթեանն (ԵՄԹԹԹ)—23 արսանք առն | C. C՛ իմեմք արսանք ի և
կար. D անարազ առն զմեզ ՚ իմեաց



ԼՍ. ԱՅՏԻ ԵՒ ԳԱՅԼԻՔ

(31 V=29 I=11 A=169 D)

Ժողովեցան պէք աճնայն և առաքելցին պատգամս առ աղ-
 քն զալոց և առայնն, թէ ընդէր ունիք [ընդ] մեզ անհայտ խա-
 վութիւն և աղաչեմք զեզդ, որ առնէք խաղաղութիւն ընդ մեզ
 որդես և առնն թագաւորք ազգաց, և զալքն ժողովեցան, և ու-
 բախացան ուրախութիւն մեծ, և առաքելցին պատգամս մեծ նա-
 մակաւ և բազում ընկաւք առ ազգս պծեաց, և առնն, լուսոր
 զարթի խորհուրդս ներ և զոհացաք զաստուծոյ, զի մեծ խնդու-
 թիւն է և խաղաղութիւն, և գիտացնեմք ներ իմաստութեանդ,
 զի պա[ռ]ճասն և զեկզրն խոսուութեան և կոճոյ մերոյ Հովիւն
 է և շուն է, և թէ գն[զ]ն[ո]ւ[ն]սա[ն] թառնար ի միջոյ, փութով լինի
 Հաշտութիւն, և զայս լուսն անքն, և ի բաց վարեցին զհովիւն
 և զշուն, և արարին թուխ երգման և Հաստատութեան, և Ե-
 լնայ անքն տարածեցան անհր ի լերինս և ի խորայնորս և
 սկզբան արածել և զուրանալ զաստուծոյ և Համբերեցին զալքն
 զաւրս, Ժ. և ժողովեցան ի վերայ նոցա և Հեղձուցին զածս զա-
 մնայնս

5
10
15

1 Լ D պէք.—A պատգամս, D զեզդակք.—1—2 A առ աղքս ԳԱՅԼՈՒ, D 'ի ԳԱՅ
 ԼՈՒ ԵՐԱՆԿԻ—2 և առայնն | I վի.—թէ | I. A վի.—ունիք | D տարիք.—3 ևս | I պ, D
 վի.—| խաղաղութիւն առ մեզ, D ընդ մեզ խաղաղութիւն ևս սեր.—4 որդես ևս | I ևս
 որդես.—A Թագաւորք.—ազգաց | A վի, D որդաց ժողովան.—և զալքն ժողովեցան | I
 A վի, D ևս ժողովեցան զալքն.—4—5 ևս ուրախացան ուրախութիւն մեծ | I յայնմ
 զայլքն ուրախացան ուրախութեամբ մեծաւ, A ևս զալքն ուրախացեալքն ուրախ. մեծ, D ևս
 ուրախացան ընդ խնդութեան անտիւն, որ եզ ևս իւրեանն.—5 առաքելցին պատգամս |
 A առաքն պա[ռ]ճամս, D առաք. զեզդակք.—մեծ | I վի, A մեծ, D մեծամեծ.—5—6
 նամակս | A աննակս. (ԱՅՏԳԵՍ).—(ի բազում ընկաւք) | I բ. ընկաւք, A ընկաւք բա-
 զում, D վի.—առ ազգս պծեաց | I առ ազգն պից, D վի.—առնն | D բազում անտիւն
 պիցն անեղծ.—7 A խորհուրդ.—A յաստուծոյ.—գի | D վի.—7—8 մեծ խնդութիւն է |
 D մեծաւ ուրախութեամբ.—8 ևս խաղաղութիւն | I ընդ իւ. աշխարհոս, D խաղաղու-
 թեամբ.—ևս գիտացնեմք | D գիտացնեմք.—) ևս զեկզրն | I. A ևս սկիզբն, D վի.—խաղա-
 թեան ևս | I խաղաթեան ևս, A խաղաթեան ևս, D վի.—1 ԳԱՅԼՈՒ, A ԳԱՅԼՈՒ.—մերոյ |
 I մերոյ, D վի ևս ԱՅԻ. ևս խաղաղութեան.—| Հովիւն.—10 է | I կի.—շուն է | I
 շուն, A շուն, D շունք.—ևս թէ | D թէ.—փն թառնար | I, D փնոս թառնար, A թառ-
 նար զնոս.—D ի միջ ներ.—10—11 փութով... Հաշտութիւն | I ԱՅԻ. ի մէջ մեր, D
 նա թառն ի մէջ խաղաթեան մեր.—11 ևս զայս | I յորմամբ, D զայն.—լուսն | I լուսն
 զար, D լուսն.—11—12 ևս ի բաց վարեցին զհովիւն (D զհովիւն) ևս զշուն (զուրդն) |
 I. A ԱՅԻ.—12 թուխ | D վի.—Հաստատութեան | D Հաստատ.—13 անքն | D վի.—առ
 բանեցան | D արածել.—անհր | I անհր, A, D անհր.—D 'ի լերին.—14 սկիզբն | I.
 A սկիզբ, D վի.—արածել ևս | D վի.—D զուրանալ զաստուծոյ, գի թառնար 'ի մէջ ևս
 ևս յերկիւզն.—D զալքն Համբերեցին.—15 զաւրս | I, D զաւրս, A աւրս.—ևս ժալք | D
 ալք ժալք.—15 I Հեղձուցին զածս, A Հեղ թառնար զածս, D ինչպիսին զածս.—15—
 16 ԱՅԻՆ անտիւնս

Յուշանէ առաջ ր. միայն. ա. այս է, որ բնութեամբ սո՛ր
բացեալ է սիրտ մարդոցն ի թշնամութիւն՝ ի յասելութիւն ազ-
գի առ ազգ է սո՛հմի առ սո՛հմ է մարդոց առ մարդ. նայ գժա-
բառ կարէ Հաստատել սէր է խաղաղութիւն 'ի մէջ՝ նոցա. որ-
պէս տեսնենք ի մեծայասուն է յազգասուն: Եւ միւս միայն այս է,
զի ի բաց վարկեաց պայտւր ի յանձնաց մերոց յամենայն ազգ մարդ-
կան զհօգիւն, որ է Քրիստոսս է սուրբք նորա, է շուն, որ
է արիութիւն ի մեզ է բարիութիւն ընդ մեզաց. է արարաբ
խաղաղութիւն է սէր ընդ սասանայի է ընդ գեւ նորա. զի ա-
մենայն մարդ, որ սխալեալ է է Հոգարա, արբեցող է զբողոյ,
լեզւանի է կախարդ է կամ այլ մեղաց գործաւոր. նայ
իւր կամեան սէր է Հաշտութիւն ունի առ սասանայ է
ոչ կարէ յիմանալ:

20
25

17 ցուանէ... այս | D երկու փոք ցուանէ. գարս.—[I. D վո.—որ] D Թւ.—
D թուութիւն.—17—18 սօրտեալ է] I սօրտեալ է. D սօրտուսանեաց.—18 սօր] I Ի
օրս. D գորս.—D մարդոց—ի թշնամութիւն՝ ի յասելութիւն] I. D Թշնամութիւն է
ասելութիւն, A 'ի Թշնամութիւն է. ասելութիւն.—[14—19 ազգ] D վո.—19 D ա-
ազգ է կամ ա սօրտեալ.—է սո՛հմ] D վո ԵՄ ԵՄ. կամ մեծասունքն է թէ սօր
քան.—19—20 ՌԼԳՆ Եւ գժաւորս.—20 A Հաստատել.—խաղաղութիւն D Հաստատու
թիւն է երկի խաղաղութիւն.—'ի մէջ] ՌԼԳՆ 'ի մէջ.—21 ի մեծայասուն է.] D վո.—յազ
քան] I սօրտեալ. A սօրտեալ. D վո.—փոս] ֆ.—22 գի] D Թւ.—պայտւր] A վո.—ի յան
ձնայ] I յանձնայ. A ի սանայ D սանայ.—յամենայն] I վո. A. D մեծայ.—23 զհօգիւն] D
կարգար որ սխալութեամբ՝ զսօրտեալ.—L D շուն, A գուն.—24 A 'ի մեզ արիութիւն.
—է բարիութիւն] A վո.—ընդ] L D ընդգէտ: A գէտ.—է արարաբ] I սօրտեալ.—25 D
սէր է խաղաղութիւն.—ընդ գեւ նորա] A ընդ գեւայն. D ընդ գեւայն նորա.—26 սխալ
եալ է է.] D սխալ է.—[է սօրտեալ. D է սօրտեալ է յազգայ.—27 լեզւանի] I է լե-
զուանի. A լեզուանի. D կամ լեզուանի.—է կախարդ] L D կամ է. A է կամ է.—
է կամ] L D կամ: A վո.—28 ՌԼԳՆ կամս.—տէր] D սօրտ.—ՌԼԳՆ իմանալ:

1. Լ. ա. 30 U 'ի մեծայն այժմ ժողովեցան ի միասին է գրեցին ԹուխԹ
առ ապա զայլոց. Թէ արարէք ընդ մեզ է ընդ մեզ խաղաղութիւն է
կարեցէք ի վերայ մեր մեզ Հարկ ի տարին. ո. լիար եղ է ո. լիար
պանիք անաշտոս. ժողովեցան զայլքն ի միասին, կարգացին ԹուխԹն
է ուրիւնցան ընդ այն աղէկ զբուցն է գրեցին աւարտ պատասխանի.
Թէ երանի է մեզ, ոչ իմաստուն այժմեր. զի գուր ուրախ անէք զմար-
դիք բազում բարութեամբ մերով է ստուգ առ մեզ կատարեցաւ բանն
տեսարանի, որ ասէ. երանի խաղաղարարաց. զի նոցայ որդիք աստու-
ծոյ կռեացին. է մք ի մեզնէ Հայրիկ վասն յաստուծոյ անենք. զի

6

30 C—30 C' ԵՄԳԻՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԸՍՑ C' ԵՄԳԻՆ 1 ժողովեցան... գրեցին] ԱԵՂՎ-
—2 ապա... մեզ] ԱԵՂՎ—2—3 է կարեցէք... տար] ԱԵՂՎ—5—4 է ո. լիար պանիք...
ժողովեցան] ԱԵՂՎ—6 պայտե.—4—5 կամի. կարգացին... ուրախ] ԱԵՂՎ—6 պտ...
ապա պան] ԱԵՂՎ—6 երանի... գուր] ԱԵՂՎ—6—7 նոց անէք... նորով է] ԱԵՂՎ-
—7 ապա.—7—8 մեզ... որ ասէ] ԱԵՂՎ—8—9 արարաբ. է. ո. կռեացին է] ԱԵՂՎ-
—9 արդ.—գուն] ԵՄ.—աս ունց.

Վրիստոս զեւրն և զփայրանութիւն պատուիրեաց աննեցան. ապա իբր 10
 փ այլ կայ, որ շէք է մէնջ. քանզի առաջինքն մեզ առցին և պատու-
 րեցին, թէ չուն հովիւն հաստանն զանհաշտ խաղութիւն լըպ] մեզ
 և ընդ նեզ. և լուեալ զայս այնիցն հաստանցին նոցայ և ասին. ա-
 պալ իբրտի են գալքն, որ զմեզ սպանանն. զի հովիւքն և չաւքն 15
 զխրեանքն է մեզանէ հալածեն. և երգնուն և արարին զուլ, որ. ք. առ-
 րի անխախտն սիրով լինէին. և այնքն ցրուեցան է լերին և գաշտ
 և սխան ուրախ լինել և ցնծալ և խաղալ. զի արանէին յամն ազար
 անզեր և ալէկի խտեր և է պաղ ջրեր խմին և խնդային և վազվա-
 զէին և ապին փառս աստուծոյ. որ բարի ժամանակ հասան. և զայլքն 20
 համբերեցին. ք. առ. ք. ասրուն և ժողովեցան զաս գաս, անկան է
 վերայ այնիցն և կերան. ահա խաղալութիւն, որ շար է քան զխո-
 վութիւն:

Ղուեպէս քահանայք և ժողովուրդք, որ նման են յիմար այնիցն,
 սեր և խաղալութիւն աննեք ընդ շար զեքն և ընդ կատաղի իշխանս
 նոցայ և թախա փայրանութեան գրեմք նոցա է ննուն անուրն և շար գոր- 25
 ծոցն, զոր գործեմք. վասն զի զմեզս գործել թողին գրելն է. զի զեք
 իբրև զթուխթ առեալ զմեզս մեր ասինն առ Ղուեպէս, որ է չուն կատաղի.
 և նայ պահէ իւր գանձատունն, որպէս և պահեաց զմեզս Ղլգամայ. զոր
 ասին, թէ է ննուայիբ եզ Ղլգամ աստանայի, իսկ յարժամ նախատանար
 և արեամբն իւրով բանն աստուած է վերայ խաչին ընդեաց զնեղապիբր 30
 և զմեզս Ղլգամայ լուաց, այն կատաղին, որ է Ղլգամ, կոչեաց զշար
 իշխանն և զվատկիրոյ զեքն և ասէ. եկաք լացէք և վայ առք անէին
 իմոյ. զի նշան մեծ սիրոյ և փայրանութեան ունէի Ղլգամայ առ աս-
 տուած և պահՍԱՅ զնա, որպէս զսպիկիր թուխթ է վերայ որախ իմոյ. և
 ահա կարեաւ հանկարծակի նշան և պայման սիրուն. և ոչ գիտեմ, որ 35
 եզի զնայ. զի մէնջ հրեշտակք և մարգարէք զանացան ասնուլ և ոչ կա-
 րացին է ննուաց իմոց. և աս է զարմանք, որ իսկ զկերպ և զնմանութիւն
 նշանին զկարեմ յիշել. որ ետ ցիս Ղլգամ և ոչ կարեմ անել զմտաւ, թէ
 որպէս. ահայ քրիստանեայք և աստուածայապահ ժողովուրդք, յարժամ

—10 զփայրանութիւն.—ապա.—12 և հովիւ.—ընդ

մզ.—13 հաստանցն նոցա.—18—14 ապա յերտի.—14 գայլք.—հովիւք.—15 է մեզ-
 նէ.—երգուած.—16—17 քան է լերին և գաշտ և ի մեղ. ք.—17 և խաղալ... յամն աք]
 մեղ. ք.—18 յալ[կէ].—խտեր... խնդային է ի մեղ. ք.—19 ապին... ժամանակ հա] մեղ. ք.—
 20 համբերեցին... և ժ] մեղ. ք.—20—21 աս անկան... քա ի] մեղ. ք.—21—
 22 որ շար... զխաղալութիւն] մեղ. ք.

23 նախկէ] մեղ. ք.—առք, որ նման են յիմար այնի] մեղ. ք.—24 խաղալութիւն...
 զեքն է] մեղ. ք.—24—25 է իշխանս... փայրանութեան գ] մեղ. ք.—25—26 մեծ... զոր գո]
 մեղ. ք.—26—27 զմեզս... է ի զեք է] մեղ. ք.—27 զնու զն.—ասնուլ... որ] մեղ. ք.—28 նա.
 —քիւր.—29 է մեղապիբ եզ] մեղապիբ եւ.—30 զմեղապիբ.—31 Ուզու.] Ուզու.—32 մեղապ.
 —33—34 առ աստուած և պահեաց] ասած (ՍՅԳՆԵ) և պահեած.—34 թուեցին.—35 յամն
 կարեմ.—սիրտ.—36 աս զի է մեղ.—37 առ է.] սա է.—խտեր.—39 որպէս եր. ք.—
 աստուածայապ.

զննչու մը խառնակներն է ապաշխարներն. նայ յայնչեա ընդ և ընդ և 40
 սասանայ մտանայ և չ'սխչել զննչու մը և սասանան արխանայ. իսկ
 յորմա՛ զայս լեզբ, իմացիք, որ սասանայ զմը մեզքն կամք ունի և
 պահէ. վասն որոյ ազաւնէք զննչ, ով եղբայրք, լինուք սիրուք սա-
 սանայ և իւր բաժինն հանէք [չհայիս] ներ և զմարմն. զի գուք քաջ
 գիտէք և լեզբ զամենայն, զոր կրեաց վասն մը. եղբայրք բարի գործք. 45
 զի սակզն զննչ. զի փոսս սացուք նմոյ և թշնամութիւն գրեցէք յեա
 սասանայի պահուք և ազմուք և արտասուք:

—40 նա սփռ—41 արեւ.—42—43 և գ—44 որ գտն.—43 եւր—
 —44 Գ—45 լեւ Կ—գործ—46 նմ.—47 պահուք—աւթիս և ար-
 տասուք.

1,17. 146 17'ի ստակաց, թէ գաւերն յ[—]լարիցիցին առ ոչխարք
 պտղամե և սանն, թէ ով ոչխարք, մնք բնականք եղբայրք եմք և
 զնալ: նա սոր մի կովեր են մը հարքն ընդ ներ հարքն. և խաղեալ
 գնացին ի լերինս չըջել և ի շատ ի գուրս կենալուն մը բուրդն խո-
 չըրցեր է և մազ է գարներ: 17. ի գոյն մը ի արեգական այրոյն և 5
 ի չըրցոյն և ի ցրոյնս այլ ազգ է գարներ. և զայս ամենայն թշնամու-
 թիւն ի մը մէջ և ի ներք այդ շներդ և մարդիք կու տաննն, որ
 սարին ի բուն ննչ մարմինն և կթեն և ներ բուրմն կարեն և ներ
 գառներն խորովեն. թէ կուգէք, որ այս ամեն շարշարանաց պառախք,
 նա՛ այդ մարդկանց և հոթուք և շներու պատասխանի սանէք, որ 10
 երթան իրենց բունն, և մնք և գուք գտաւինն եղբայրութեան սերն
 լինինք և երթամք ի մէկ սեղ կենամք. և հեա իրաց արածեմք, որ
 այլ ոչ մարդիք զննչ կթեն, և ոչ շներն զննչ խաննեն. և այլ շար կամ
 մը և ներ մէջն չի մանէ: 17. հաւատացին ոչխարք, վարեցին հովիւք
 և շներն, և իւրեանք մացեալ մակազեցան. ի լերինն և անհոյ արա- 15
 ձէին. և զայն սեսեալ գայլոցն, զի ոչ ունէին հովիւ և ոչ շուն, յոր
 սպասացներ. յարևակեալ ի վերայ ոչխարացն՝ կտորեցին զամենեան
 անիմայ:

1,18. 136 17'ի ստակաց, թէ գայլն Եբրացու և այլ ոչ կարեր
 որս տանել. գնաց առ ոչխարքն և սաց, թէ՛ ով ոչխարք, ես Եբրացոյ
 և շատ մշտնիք հեա ննչ, զորն պատահեր եմ, զորն կերեր եմ, զորոյ
 գմակն եմ քաշեր, զորոյ գառներն եմ կերեր. հեմա ի գուր մահու եմ
 հասեր, ննչ մազոյ, ինչ թաղութիւն արարէք, և զննչ ի ննչանէ կերեր 5
 եմ, ինչ հալալ արէք. յաստից ի վեր երգութիմ, որ զայս սակա մամա-
 նակս, որ ապրիմ, նա Եստա կենամ և ներ գառներն արածեմ. և այլ
 ոչ թաղում. որ մարդիք զննչ կթեն, կամ ներ գառն զննեն, և չթ-

զում, որ այլ գայլք գամ զենչ նեղացնեն. և գիշեր ցերեկ զենչ ի ըն-
 ներն՝ ի մարբերն և յարբերակուցն պահեմ. և ինն կերակուր, որ առջը՝ 10
 մասն լաշ լինի սման հեղ փ կամ զերկու՝ հեղ փ. այնով ապրիմ և
 գնամք ի փասին կենամք: Եւ հաստացեալ ի նա սչեարք, յարժամ
 զգառինան ծնան, ապարեցին ի գայլն. և նա արեալ արածէր և բա-
 զում հզարարնութեամբ ի շուրջ անէր. յարժամ սխան մեծանալ գա-
 աինքն, սխաւ ընդրել մեծագմական և մէկ մէկ ուտէր. և յարժամ գա- 15
 յին մայլքն և խնդրէին զերեանց գառինս և ոչ գառնէին, հարցին
 ջոպլն. թէ ո՛ւր է մեր գառինքն. և ասէ գայլն. գնամ՝ ի շուրջ գամ,
 լինի թէ քրոր կանեմ՝ եղելի գառներուս՝ գամում և բերեմ. և այնպէս
 գնացեալ ոչ գարնաւ:

ԼՐ. ՀԳԱՐՑ ՉԱՆԱՏՈՒՐ

(82 V=81 I=89 ag=163 D)

Կուս հաստա՞ղբ փ 'ի քաղաք փ և հզարացաւ ի փոս
 իւր ի դիւին զուարնութենէն. և ելեալ ի հրապարակս քաղաքին՝
 ձայնեաց և ասէ, թէ լսեցէք ազգ և ազնիւք. զի սասուած փայն
 է յերկինս անարատ և սուրբ և ես յերկրի. այլքդ խտարեցար
 սասուածջ. և ահայ շնութեան և պռակտութեան զեն ի նոյն ժամն 6
 լինաց զնայ և ընկեց ի շնութիւն և ի պռակտութիւն. և յղա-
 ցաւ հաստա՞ղբն և ելեալ ի բարձրայգուն տանին փ՝ զաջնաց ա-
 սելով. թէ լուարուք ազգ մարդկան. զի սասուած փայն Թայ
 անմեղ և անարատ. զի ես ընդ պսան վազեցի, նայ պատասեցաւ
 բտարտաս փնչի յրտահրու: 10

Յուցանէ առախս, թէ որ հզարանայ, նայ զեն պսպէս
 կարճանէ զնայ. և թէ անանեա, որ մարդ հզարանայ ի վերայ

1 ՌԼԲՆ կցո.—ag. D փ հաստար (D հաստար)—փ | 1 փ ևր. ag. D կար—
 1. D 'ի քաղաքի.—է] ag վո.—ag հզարանայ.—1 ընդ փոս.—2 ag քրտնութիւն.—1 ելեալ
 յարտար փոմ.—3 նոյնաց ևւ. ասէ | 1 ասէ մեծայն, ag. D նոյնք ևւ. ասէ.—թէ] ag.
 D վո.—ag. D ասէք անմեղ.—3—4 | 1 զի անարատ փայն սասուած է ևւ. արք.—4
 պլոյ] 1. D ևւ. գու. ag ևւ. պլոյ.—1 խտարեցար, ag խտարեցար.—6 ՌԼԲՆ յասու-
 ածջ.—ևւ. ահայ] 1 նոյն ժամայն, ag վո.—շնութեան ևւ.] 1. ag վո. D շն. զեն.—պռակտ-
 ութեան զեն] 1 զեն պռակտութեան, ag. D վո.—'ի նոյն ժամն] ՌԼԲՆ վո.—6 լինաց] 1
 լսեցէք, ag վո. D ւր կեցար.—ընկեց] 1. D ընկեց, ag անխա.—ևւ. ի պռակտութիւն] ՌԼԲՆ
 վո.—6—7 ևւ. յղացաւ հաստա՞ղբն] 1 ևւ. յղացաւ. ag. D իրքի (D հանք որ) յղացաւ ազ
 ըրքի.—7 ևւ. ելեալ] ag ևւ.—D արքի.—ասելիս] ag ասէ, D ասն.—7—8 ասելով] D
 թէ ազգափէլով.—8 թէ] 1 վո.—լուարուք] ag. D լսեցէք.—ՌԼԲՆ Թայ.—9 ընդ գամն] 1
 ընդ գամն.—10 վազեցար.—10 ՌԼԲՆ ստարտաս.—յրտահրու] 1 ասէք, ag. D 'ի ասէք
 11 ասախս] ag. D վո.—ag. D պսպէս.—12 կարճանէ զնայ] ag. D գրքի.—
 ևւ.] ag վո.—D մարդ:

ըմբիբն և խաւօք Հպարտութիւն և զանն սուրբ Համարի, գու-
յանմամ ասոյ զաւախ զպս:

—13 I Խոյ—I Հպարտութեան, 28, D Հպարտութեամբ—28, D
զանն Իր—13—14 I գու սան, 28 յսի(մամ) գու սան D յսիմամ սաս գու:

ԼԳ. ՄԱՌ Ի ՀՆԴԻԿԱ

(33 V=32 I)

Սաս փ Խոյ Ի Հնդիկա, որ Կոչի Գորգոսան. և է ծառն պն
մն և բազմախզ. և ամենայն թաշուհը երթան և բնակին Ի
նճոց և Ի Հովանի նորա և կերակրին Ի պողոյ նորա. ապոյ որ
յարաւան ելանէ Ի Հովանոյ նորա, նոյ աւեր խարայմանիք Հա-
րեալ սպանցն զնոյ:

Յուշանէ առախ, [Թ]է Գրիտաան է ծառն կննոց, անդէ և
Հանգիստ ամենայն Հաւատացելոց Ի նոյ և կերակուր և ըմբիկի
Հոգոց է, Կոչոլ և փիթարիչ ամենայն միզաւորաց. ապոյ ով
ելանէ Ի Հովանոյ նորա՝ Ի պատուիրանացն և գործէ միզս և
անդեղջ Յոյ, ստատնոյ՝ աւնն Հարեալ սպանցն զնոյ և կորնչի:

ՅԵՐԵՄԵՅԱՆԻՆԻՍ ԸՅԵ I ՉԵԿԻՆ I Գորգոսան.—3 բազմախզ.—3 և. Ի) Ի—որ]
ով—I սրտոց—նոյ] վե—խորանք.—3 պանանն.
I ըմբիկ—8 Հոյ.ոյ նա և.—Կոչոլ] վե—ով որ—0 նորա. պս թքն.—10 —ն]
նա աւն.—սպանէ փոյ.—սպանէ կրիչքն:

Ե. Գու. 114 28 I; Սաս փ 'Ի' Տնդիկոց աշխարհն և ունի պատգ զն-
ըմբիկ և բազր. և է անբնակից. և ունի շուք գեղեցիկի: Եւ է 'Ի' սահ-
մանս նորա իմ ով բազում. եթէ ան 'Ի' մարդկանէ որ 'Ի' ծառին սակն
գտանէ, զնոյթէ: ապս թէ 'Ի' զաս գտանէ 'Ի' ծառն, խոյթէ:

Եւ յուշանէ: Նշուան ստատան, և պատգն և շուքն պատուիրանն
ստատանոյ. և ան ստատանոյ. եթէ զըք գտանէ 'Ի' գուրս 'Ի' պատուիրա-
նն ստատանոյ, նա խոյթէ: որպէս ան պն:

114 28=172 D ՅԵՐԵՄԵՅԱՆԻՆԻՍ ԸՅԵ D ՉԵԿԻՆ I Ե] վե—փ Խոյ—3 անբն-
ակն] անբն ունի—շուք] շուք.—3 բազում] փ.—անն] վե—'Ի' մարդկանէ] 'Ի' մարդկանն
պան—որ] վե—4 ոչ Խոյթն.—նա խոյթն.
5 ստատան. թէ.—ստատան և.—6 ստատան և.—6—7 'Ի' գուս.] պատուիրանն.—
7 Խոյթն Իր շուք Տնդիկոց.—ան պն] ևն

ԼԴ. ԿԱՐԱՆ ԵՒ ԱՆՏԱՐ ՉՈՒ

(34 V=30 I)

Կարան զողացու զնու միւս կորուսին՝ և զնէ ի բուն իւր
 և իբրև հանէ զնոցերն իւր. և լսէ աւասար հաւկիթին նազն
 զնայն մարն իւր, թողու զնայ, որ զողացու, և երթայ առ մարն իւր
 Յուցանէ առախ, թէ ստասնայ զողանայ զմարզն մեղաւք
 յաստուծոյ ի ազայութիւն կամ ի ծերութիւն ուրացութեամբ
 կամ շնութեամբ կամ աննայն շարժարայ մեղաւք և ասնի ի
 զժոխո. իսկ յորժամ լսէ մեղուորն զնայն Գրիստոսի արարչին
 իւրոյ, որ կոչէ զնայ ի յապաշխարութիւն. նա թողու զմեղս և
 զաստանայ և զժոխո. և երթայ ցնծութեամբ և ուրախութեամբ
 առ Գրիստոս յաւսով, ապաշխարութեամբն և արաստուաւք և
 Գրիստոսի փառք յաւիտեանս ամէն:

5

10

ՅԵՐԿԵՐԱՅԻՆՆԵՍ ԸՅԵ | ՉԵՒԻՆ 1 զնէր ի բոն.—2 և իբրև իբրև.—էր] լս—
 հաւկիթ.—3 զնայ] նա.—էրբի
 5 յաստուծոյ] լս.—իւն ի ազայութեան կամ ծերութեան ուրացութեամբ.—6 կամ
 ծն.] ծն.—շարժար.—8 որ] զի.—ի յապաշխ.] ապաշխարութեան.—9 և զաստանայ
 և զժոխո] լս.—10 ապաշխարութեամբ.—արաստուաւք և ստանայ յաւս իւրոցն մն—
 11 յաւիտեանս] լս.:

ԼԵ. ՄՆՍԱՆՈՒՆ ԽԱՅՆՆԱՅԻ ԵՒ ՈՐԻՒՆ՝ ՔԱՆԱՆԱՅ ԳՐԿՍՏՈՍԱՆՍ

(36 V=34 I=164 D)

Ահայ սե՛ն փառայորայզուն էր ի Վերին Խաչնէք. և որդի
 նորս ուսեալ եղև քահանայ սուրբ. և յաւուր միտմ առ ջհայրն
 իւր. ո՞վ ծեր փառաւորեալ, զիտացիր. զի ես յամենայն պատարագ
 զԳրիստոս տեսանեմ և զՀոգին սուրբ. և սաէ Հայրն. ողորմեայ
 ինձ, որդեակ և ցուց ինձ պլլ, որ ես ալ տեսանեմ. և արեալ
 զՀայրն կացուց ի բեմ ընդ աջակ իւրակ և եզ նշան. զի տեսցէ
 Հայրն իւր զՀոգին սուրբ. կատարեաց զպատարագն իւր. և եր-
 թային ի առն. զի արտաքոյ զեղջիին էր եկեղեցին. և սաէ Հայրն.

5

1 ուրայ] D յաւուր.—փառայ որդեակ (1 փառայորայցն) էր] D լս.—1 Խաչնէք.
 D Խաչնէց էր փառայ որդեակ և ունէր որդի փ.—1—2 և որդի նորս] D նա.—2 ու
 սեալ.] D արարչութեամբ զամենայն փառս կարգաւորեալն առաւ ստորեակն և.—եղև.]
 I լս.—ք. սուրբ.] I լս.—պատարագ] I մամ պատարագ, D մամ.—4 սուրբ և.] D սուրբ
 ծեր.—զիտացիր.] I լս.—պատարագ] I մամ պատարագ, D մամ.—4 սուրբ և.] D սուրբ
 ստաստ.—1 սուրբ.—5 որդեակ ին.—և ցուց.] I և ցուց. D ցուց և.—պլլ. որ.] I սեզի. D
 լս.—ալ.] I պլլ. D լս.—տեսանեմ.] D յորժամ տեսանես գաւառաբեալ.] D յորժամ գա
 տարագեր.—6 I. D կացուց զնորս (1 զնորս).—I. D 'ի բեմ.—իւրակ] I ինչ.—D եզ նշան.
 —6—7 զի.—Հայրն իւր] D զի յորժամ փոքրեց 'ի թիկունս քո. յորժամ տեսանես.—7 I
 իբրև կառ. որդեակ, D իբրև կառ.—իւր.] I. D լս.—8 I ի. առնս իւրեանց, D 'ի առն.—
 I. D զեղջիին էր.—D յեկեղեցին.—և սաէ.] I սաէ Հայրն ցարդին իւր. D սաէ Հայրն

24 որդեակ իմ, ընդէր ոչ ջուցեր թնձ զհոգին սուրբ. և որդին ասէ, 10
 թէ յորժամ ձևաւմես խթնցի ի թիկունս քո, եկն հոգին՝ սուրբ. քանզի լայն նշան էր հուրն սուսալ. և ասէ հոցին. ով որդեակի, 15
 ապա լսէ, թէ յանժամն ուր էի մտաւրն. զի զնացեալ էի պա-
 զարն՝ ի վաճառ և քոյ մաւրն ծիրանի զլիազոր սիմի կամի
 զնկլ. և ասէ թէ, թէ զուսուանին զմեծ ուզան, զոր Պաւստի կոչն,
 թէ պաշարաման սկնոր քարշէին զմորթ նորա, նայ զիսկ պարա 15
 էր ինձ, թէ քանի յետ զինի ասնէր նայ. և ասէ որդին. ով
 հոցր, զարմացումն է, զի հուրն ոչ կիզեց զմեզ վասն քո անպկպ
 խորհրդոց. և սուրբ հոգին զիսոց երևէր քեզ:

Յուցանել առախս, թէ սուրբ հոգոյն շնորհքն ոչ կարէ մարդ 20
 տեսնել ջուցանելով, այլ բարի գործով: Եւ զարևալ ջուցանել
 առախս, թէ ուզան անսուրբ է և սկնորն արբեցութիւն և զը-
 խոյզիրն յանկութիւն է և շնութիւն և պապարն բազմացաւն 25
 է. և զիտացիք, զի այսաւր [միտք] մեր զայս խորհին և ազանգն
 զհոգին մեր. զի ամենեքեան արբնայն և շնայն և պզծնն ի շարն
 և զայս մեզս համարանակ ասնեմք, վասն որոյ և ոչ կարեմք տե-
 սանել զհոգին սուրբ, որպէս և ոչ տեսաւ քիսն սուրբ:

—91 որդեակ.—իմ| D վի.—իմ| I վի.—I զուրբ հոգին.—ե| D վի.—D աս որդին.—
 10 թէ| I ով հոցր.—D վի.—յորժամ| I յորժամ.—ձևաւմես խթնցի| I նաւոր թիկնցի,
 D քանզի նաւոր.—I զթիկունս.—եկն| I ոչ տեսր. D յոյն ժամ եկն.—I զհոգին.—11
 քանի.—էր| D վի.—հուրն սուսալ| I արևալ հոցր, D վի.—ե| I D վի.—D թէ
 ով.—I որդեակ իմ.—12 ապա լսէ, թէ| I. D յորժամ.—I մտաւր.—D է
 (ԸՍԿԵՍ)—12—13 պապարն| I վի. D ի պապարն.—13 ի վաճառ| I ի վաճառանցը, D
 վի.—և քոյ| I վի. D և թեզ.—մարն| I մար, D վի.—I ծիրանի ապրիլուփ.—I
 զլիազորս.—սիմի| I վի. D բար.—14 և ասէ| I և ի զքննու ի փա սնէ.—I զուս-
 թանքն, D պուստիկն.— I, D մե.—D որ.—I Պապոս, D Պապոս.—D կոչի.—15 թէ|
 I վի.—պաշարաման սկնոր| I պաշարաման սկնոր, D պաշարաման Կորն.—D յա-
 ճն.—նայ սիմի| D զիտանց.—16 թնձ| վի.—I տանել.—ե| I նա.—աս որդին| D վի.
 —16—17 ով հոցր| D սոր.—17 է| I վի. D էր.—գի| D որ.—ոչ կիզեց| I ոչ կիզեց,
 D շարեաց.—անպկպ| I շար. D հանգեւ.—18 I խորհրդոց, D բանի.—ե... թեզ| I
 գիտար երևէր թեզ սուրբ հոգին, D գիտար կարեմք տեսնել զհոգին սուրբ:

19 առախս| D վի.— հոցին (I հոց.դն) շնորհքն| D զբիտառ.—D մարդ չկար.—
 20 D գործով.—ե| D վի.—21 թէ| D գի.—անսուրբ| I. D սուրբ.—I արբեցութիւն է, D
 յարբեցութիւն է և շնութիւն.—22 I քանկութիւն.—է| I վի.—և շնութիւն| I և շնու-
 թիւն, D վի.—պապարն բազմացաւն| I վաճառանցը բազմացաւն, D պապարն բազմացաւն.
 —23 և զիտացիք, զի| I ՄԻՂՈՒՅԻ Ռիման որոյ (25) վի. D և զիտացիք զի.—D փոք
 մեր պար.—D փոք.—D սպանցութիւն.—24 D ամենեքե արբեցար և շնար.—
 —և պզծնն ի շարն| D ի որոց շար.—25 համարանակ| D հանապազ.—փասն որոյ է|
 I ի փոք որոց երոյ ոչ կարեմք տեսնել յարբեցութիւնն. քանզի պապարանց շարն զուս-
 սալ էր ի շար խորհրդոց և զուստիւնեմք նորին գործեմք գտնարևնութիւն փաս-
 նա, D փասն պապարի.—26 է| I վի.—D որպէս և ոչ տեսաւ որդեակ.—քան սուրբ| I
 հոցին ջանալայն, D որք փառաւոր:

Լ.Ձ. ՄԻՄՈ ՁԻՅ ԵՎ ՂԱՏԱՐՈՒՄՆ

(26 V=25 I=165 D)

Միմոն մի էր ընտելեալ ի գուան թաղաքի մի որ սակ խա-
 բազ և խարիչ զմարդիք, որ ոչ ժամանկին ժամանել ի թաղաքն՝ ի
 մուտս արևու. և ահայ եկ վաճառական մի. և փակեալ էր գուան. և
 նայ արտակցաւ. և սակ միմոնն. մի Հոգար. զի ամենայն բարի պա-
 րաստեալ կայ առ իս. և տեսալ զվաճառականն ի պատասպասուն 5
 խցի և ուրախացուց զնայ. և ուրախացեալ վաճառական էՀոգար,
 թէ զինչ է անուն քո, որ թէ գաս 'ի սահմանքս մեր, ես Հասու-
 ցանեմ քեզ փոխարևն. և սակ միմոնն. ինչ Դ՛խ սանն. և նայ սակ.
 քոյ ազին ինչ սանն. սակ միմոնն. իմ ազին Դ՛արդբանդիս սանն.
 և նայ սակ. քոյ կնոջն ինչ սանն. և սակ միմոնն, թէ իմ կնոջն 10
 Լ՛յառախբանդիս. և միմոնն արրեցուց զնայ և մարբեաց զմա-
 րուս և ս[և]ացուց զերես նորս. և տեսալ զինչն նորս՝ էմուս իբա-
 զարն ընդ գագա նեզ գուան. և նայ ի ծագել արևոյն զարթեաւ.
 և էր սասնացեալ. զի էր ձեռնն. և զոգալով էմուս ի թաղաքն. և
 կուտեցան մարդիք ի վերայ նորս. և նայ Հայեալ տեսանէր զմիմոնն 15

1 միմոն] I միմոն, որ կոչի խարաց. D սր փ.-եր] I, D վի.-I ընտելեալ էր.-I,
 D փոք.-սոթ] I վի. D կուչի-1-2 խարաց] I վի. D միմոն. այս թիւն խարաց.-2 և] I
 վի.-I զմարդիք.-որ] I փ.-ժամանկին] I կարթն.-2-3 I Ի մուտ, D և 'ի մուտս.-3 I,
 D արևուն.-և ահայ] D վի.-I, D էին.-I նուս, փ փ էին որակն թաղաքին.-4 նայ] I,
 D վի.-և] I սրբ.-միմոն] D խարաց, թէ.-[ով սեր փ Հոգար, D մի Հոգար պա-
 րու.-I թուզի.-D բարիք.-5 I կան, D է.-առ իս] D թեզ.-տակց զ փո] D Եւս
 վնայ.-ի պատասպասուն խցի] I ի պատուհան խցին, D 'ի բլան սակ մի.-6 -7 ուրախա-
 ցուց. զինչ] I և յարժամ էմուս փախապանն, իի[ա] ուրախացուց և էՀոգար ի միմոնն
 թէ, D սասնայ մեծարեաց փոս. և սակ.-7 որ թէ] D զի էրբ.-I, D 'ի սահման.-D որ
 ես.-7-8 D թեզ Հասուցանն սանեմ.-8 թեզ փոխարևն] I զ փոխարևն քո, D փ արքեւց
 թոց.-միմոնն] խարաց.-թիւ] I ով սեր իմ, D թէ թիւ.-գիւ] I գի.-և նայ սակ] I սակ փախ-
 ապանն, D Գնչն չիմ (9) վի.-9 I սպոն քո սեղին զինչ.-իմ] I զիմ, D և իմ.-I տես-
 զին, B աղաքի.-D ձեռքի իս.-10 և նայ սակ] D վի.-քո կնոջն ինչ սանն] I քո կնոջն
 սանն, D վի.-և սակ միմոնն, թէ] I վի. D և.-իմ կնոջն] I վի. D իմ կնոջն.-11 և
 միմոնն] I յարն ժամ միմոնն եկիք սեղան և ընթաց սասն փին, ուրախացաց փոս և, D
 վի.-I արրեցուց.-D արրեցուց.-վնայ] I վի. D զվաճառական.-մարբեաց] D մարբեաց
 և կարծեաց.-11-12 զմարուս] I զմարուս, D զմարբեան.-12 I սեպուց, D սրբեաց և
 սեպուց.-I զերեւոյ նորս, D փերան.-սակաց] I Լուս, D սասն.-I, D էմուս.-12-13
 ի թաղաքն] D վի.-13 D գագա ընդ.-նեզ] D վի.-D գուան թաղաքին.-նայ] I զտես-
 ապանն, D իբրև.-ի ծագել արևոյն (I արևուն)] D վի.-I զարթուս, D զարթեալ փա-
 ճառապանն 'ի ծագել արևուն. նոս.-14 և էր սասնացեալ] D զի յար սասնացեալ էր և
 զոգար.-I, D ձեռն էր և յարեալ I նուս. զի Հոգար չանչ շին բարս, D ժամանակն
 և ոչ գուս զք 'ի ման իր և ոչ զինչն.-և զոգալով] I սաս և սեզ փոխով և ք. I
 ոչ փոխով.-I, D էմուս.-D 'ի թաղաքն՝ սաս և սեզ կու չրբէր Հոգարնով. զայն իս-
 -15 I մարդիք, D թուգմ մարդիք.-15-

և աներ ընդ մարդիկն թէ Սփս աներէք. և նորա ասնն ահայ
 անայք գրեղ. և նայ եւ զազն անուն՝ Վանդիս աներ էք. և նորա
 ասնն քան գրեղ այ խաղք մարդ այլ ոչ նիք աներ. և նայ ասե-
 Նչլառակիքանդիս աներ էք՝ գինջ անուն և նորա ասնն քան
 գրեղ այլ ասակ մարդ չնիք աներ. բ. զմարուսք. և ա. զքգ- 21
 լուխոց մարդան է և կրեոզ սև է քամծ. և զայ շահայդեա քա-
 զարին և ասե. ես ընդ անիկերս չըջնալ եմ և չեմ անեալ իրի
 զքեզ կամ քան զքեզ կամ ալասակ քան զքեզ:

Նուշանէ առակս, թէ քաղաքն աշխարհս և միման սասանայ
 և զեք նորա զանառականն մարդս է. և սասանայ արքեպոստոսն 25
 զմեզ ամենայն մկուսք և խարէ և տարայ գործնալ զպանուսթիան
 և զայլ մկս և ասնէ զմեզ մերկ և խայտասակ ի լուսեղէն փա-
 ապն. և պսէ մեծ ասակ, որ յասասուծոյ փառլիսք և առ սասանայ
 կրթմամբ, որ կաբուսանէ զմեզ Վազնեայ մկ Վրիսասու:

16 նոյ... գիման է] I Եւ
 Հուցեալ եւն գիման է, D նո Հոյր 'ի մարդիկն սաս և անդ՝ փիէ անաշխոց գտալն
 ճիւղն իւր գիման է ոչ [եւ]իւ. այլ.—16 I ընդ մարդիկն, D առ անրիւն.—16—21 թէ
 միս... սե է քամծ] D [պնասասա՝ ոչ մարդի. ոչ է աներ միս՝ կամ մեղքիս կամ [Այն-]
 սասակիքան—աներ էք] I անանկ.—և նորա ասնն] I վի.—17 I անունն թէ փանջիս
 աներ.—18 I անն, թէ.—այլ] I այլ.—այլ... աներ] I ոչ էն անեսլ.—19 Այլառակիքան
 զնս... անն] I վի.—19—21 քան գրեղ... քամծ] I այլ ասակ քան գրեղ մարդ ոչ անայք
 քամդի մարդք մարդն է և գրեոզ անուն.—21 և գայ] I ընդ պն էին է.—22 ես ընդ]
 D ընդ անանկ.—I աներ, D անեսլ.—22—23 իրի զքեզ կամ քան զքեզ] D վի.—23
 կամ] I, D վի.—այլ] I վի, D այլ.—քան զքեզ] I վի:
 24 ասակ] D վի.—I աշխարհս է.—D սասանայ է.—25 D մարդիք են.—26 ան-
 նայն] I յամենայն, D վի.—I խարէ զմեզ. — տարայգործնայ] I, D սո գործեւ.—26—27
 գտալնանթիան է գայլ մկս.] I զամենայն անթիանթիան մկս, D պանուսթիանիք և յու-
 թիանք. և այլ մկս.—27—28 և ասնէ... փաստն] D մրկայգործան է խայտասակ զմեզ 'ի
 փաստ լուսեղն.—28 ասակ] I խայտասակութիան, D զարմար.—I սասուծոյ փառլիսք.—
 28—29 առ սասանայ կրթմամբ] I սասանայք հնանթի.— 29 որ կաբուսանէ [I կրուսանէ]
 զմեզ] D վի և քան. հնանթի 'ի կամայ նորա.—ուզնեայ մե Բ.] I, D վի:

I.Ս. 29 C Ս անառականն ոմ զմայեալ ի քաղաք փ՝ բազում
 բնախք ունէր և շատ գանձ և սփի և արծաթ. ոչ մամանեց ի քաղաքն
 մասնել. զի արնն ի մուսս էր և գրունքն փափեալ էին. և նստեալ էր
 Ս) յասա տասա մարդ փ ի գունն քաղաքին՝ առ ի խարէլ զփափա զմար-
 գիկան և ելեալ ընդ յասալ զանառականին և ես ոչլոյն նմայ և սերա- 5
 խացուց զնայ սուս բանիւ. փ արափր. լիմի, զինչ քեզ պիտի. և ինչ
 զնայ ուրախութեամբ և երեք զամենայն բարութիւնս աւաթի նորայ. և

29 C—29 C'. ՍԵՐԳԵՅԱՆԻՆԻՍ ԸՅՑ C' 20-ԴԵՆ 4—5 մարդիկն.—5 ընդ ասալ—
 նա.—5—6 արախաց.—6 զա.—բանի] յա. և սալ.—իլոյն.—7 փա.—նորա.—

սխառ ասել է ընդհանրապես և ասա խարզն և որ ընդ նմայ էին և սորբ-
 ցոց զնա հին գինով. և ասէ զանգառականն. ասայ ինն զանուն քո և
 զորոց քո և զինով քո, որ քեզ ազնիկ ազնի ասենք. զի գու ինն 10
 [արարեր]. և ասէ խարզն. ինն յ՛)խ ասեն և իմ որդոյն յ՛)երգչիս և
 իմ փոքն Վ՛)լլառակերանդիս. և զանառականն խարբեց և ինքն կուկու-
 սեր զանունս նոցայ յ՛)խ և յ՛)երթիցիս և Վ՛)լլառակերանդիս. և ննջեաց
 զանառականն. և եղև իբրև զմահեալ. և ելեալ այն ասա մարզն ի
 գիշերի և անաս զնայ իբրև զմահեալ, մերկացուց զնայ. և զով որ յնան 15
 կայր. կարեաց զմազն և զմորուսն, այրեաց և խառնեաց ի ձէթն և
 սեեաց այնով զերեսն և զամենայն մարմինն. և եղև սև, զերթ Տոգիկ. և
 էա զգանն և զզումաշն և մաս զաղապարուսն ի քաղաքն. և ձեռն
 է. ցարսն նեղեր զմարմինն. և չգիտեր. ուրէք է ի զարութենէ գինոյն.
 բացին զգուսն քաղաքին և ետես զգանն. զի չէր ի մուսն. չէր ի գի- 20
 սել, թէ մերկիկ խառառակեր, և յարուցեալ եմուս ի քաղաքն. զի սե-
 սանիցէ զայն ասա մարզն, որ խարեաց զինքն. սեսան զնայ այնպէս
 ձեռն քաղաքն ամենայն, ժազովեցան և ասեն միկ միկի զնորայ արմաշքն.
 եկէք անսէք. զի սասանայ, որ խարեաց զ]՛)գամ եկեալ ի քաղաքս մեր. և
 սեսին ամենէքան և հիացան. և հայեցեալ այն գերեզմայրն ի գասս ար- 25
 բանցն և հարցանէր զանուն միմասին. ով եղբարք, յ՛)խ անսէք թէ ոչ.
 ասեն. ը էր թէ չէայք անսեալ զքեզ. գու ես սասանայ, որ խարեցեր
 զ]՛)գամ: հայեցո 'ի գասս մանկանցն և ասէ. այ ազնիկ մանկանիկ. զարդին
 միմասին յ՛)երթիցիս անսեալ էք. և նոքայ ասեն. մարդ քան զքեզ այլառակ
 չեմք անսել. զի այլակեզ ես խիստ. և գարնեալ ի գասս կանանցն և 30
 ասէ. ով բարի կայնայք, յ՛)լլառակերանդիս անսեալ էք. և նոքայ
 ասեն. չն է առակ և ոչ այլառակն քան զքեզ:

[Ե. սասանայ ասպէս խարէ զմեզ և մերկացուցանէ ի լուսուն:

8 ընդհ—խարզն—ընդ նմայ—ասա — 10 զորո—ազնիկ—ազնի — 11 սորբ—
 խարզն—գրան—12 փով—խարբեց] խարբեցա—12—13 փու—ուր] փու—փու—13 զու-
 նունս նոցա—Ջերթիցի—14 զանառական—15 զնունս, մերկացց զնա—ի յնան—16
 կարե—այրե—խառնեց—17 սեեաց (այդի)—գնդիկ—18 զխառն—զաղաթ—
 գուսն—19 է] Եր—21 խառառակ—22 ասա մարզն] ասան—23 փոքր արմաշքն] փոք
 արմաշքս. զ]՛)Եր Բառ սաղապարուսն և արբանձ արմաշքս.—24 ասանս—սկեալ է.—25
 ամենայր—հանքեալ—գերեզմայր—26 հարցանէր] սակ հարցանելով—եղբարք—սեսել
 էք—27 լուս—լուս անսել—սասանս—28 հանքա—ազնի] ազէք—մանկիկ] մանկ-
 անիք—29 Ջերթիցի անսել. — նորս—30 այլ—փոքր—գարնեայ նա—31 փոքր—31—32
 զնա անսեալ.— չն] փփ.—32—33 լուսաթիւ. սազն] փփ.—33 բարեպետն ի լուսուն] փփ:

ԼԿ ԵՐԿԱՆ ՄԱՍԻՆՆԱՍ ԵՒ ՉԿՈՒՄ

(ՅԻ Վ=ՅԵ Լ=100 ԱԳ=ՉԻ Բ=4 Ը=4 Ծ=ՅԼ Ը) Ը

ՄՀոյ կրթային ր անգլիկոս ի վաճառ. և ա. յիմացաւ, որ չարախաթիւնով հոյեր ի յիմ անակնուն վան ասկա. քանուցն, որ անէր և եհա աւթիլ նոցա ի փայրայրանկ անգլի նոցա և նոյ կրթիչեր. և յարեալ ի գիշերին զապա ի յընկերն և ևս փայտս ի մաշինս իւր և զըզուակ ի անգլի զլեպն և ճամկեաց. և ինքն ի զաւ նստաւ. և ի մջ զիշերին յարեալ ընկերն և էառ մեծ վեմ և եհար ի վերայ զըզմին՝ զզուխ կարծելով նոյ. և զըզուակ փշրեցաւ մեծ յաթմուտի. և նայնեաց ընկերն. ահայ կիբայվար, զհուսասա քա ի զըզուակ փարձեցիւր. և փախեալ ի նմանէ:

1 Ը յո. ր. օրթն ամ յառեաց.—աՀոյ 1 վո.—Ը, Ծ՝ անգլիկոս, Ը փնդիկոս, Բ. Լ. ագ կրկն անգլիկոս (Բ անգլիկոս) կրթային.— և ա.] 1 և փն, ագ, Բ փն, Ը, Ծ՝ Ը և փն (Ծ՝ փն) յաւ քան անէր ՚ի վնս (Ը ի յնս) և.—2 Ը, Ծ՝ Ը որ ընկեր.—1 Ը չարախաթիւն.— ի յիշեր, ագ, Բ ՚ի նս, Ը, Ծ՝ Ը յիշեր (Ը ինքն) և (Ը յա.— ի) փրան (Ը փրա) ննջ կր.—անգլիկոս] 1 ընկեր, ագ, Բ, Ը, Ծ՝ Ը վո.—3 փան ասկա քանուցն (ագ քանուցն) որ անէր] Ը, Ծ՝ Ը վո.—8 և] Ը, Ծ՝ վո.—3-4 էհաու նոցա ՚ի վ. անգլի, Ը, Ծ՝ Ը քանն ի յանփայր (Ը ի յանփայր) փայր անգ (Ծ՝ անգ ի) փ, որ (Ը որ) աթմուտ (Ը փն) ասնկին.—4 և նոյ կրթիչեր] 1 նս կրթիչեր ի նմանէ. փ ապանդիկ փնք ընկեր, ագ, Բ և նս կրթիչեր իւր (Բ և յարեալ) ՚ի յան էնն, Ը, Ծ՝ Ը և փն, որ քանն անէր, փա կրթիչեր (Ծ՝ փա կրթիչեր) ի յընկերն (Ը ի յընկերն) զրն զըզմին (Ը զըզմին) որ ի (Ը ասոն ի) յան լինկին.—4 1, ագ, Բ, Ծ՝ Ը վո.—յարեալ] Բ էառ, Ը, Ծ՝ Ը յար. ընկեր.— ի յիշերն] 1 ի յիշեր, աչն՝ վո.— ի յընկերն] 1 ընկեր, Բ ՚ի անգլի, որ քանն էն, Ը, Ծ՝ Ը վո և յանն.— և կր յիշեր.—4-5 և նս փայտս ճամկեաց] Ը, Ծ՝ Ը առ մեծ վեմ փ միմեաց և էառ զըզմ փ (Ծ՝ զըզմ փ) և որպ զըզմ ՚ի յիւր անգ.—աչ եչ զփնս, Բ վո.— ի մաշին իւր] աչ ՚ի անգլի իւր, որ քանն էր, Բ վո.—1 զըզմ փ էչ, ագ, Բ զըզմ.— ի անգլ զիշերն] 1 զիշեր, աչ ՚ի անգլ զիշեր, Բ ՚ի զիշեր անգ կր.— և ճամկեաց] ագ, Բ յա.— կարս կարս.—6 ինքն] Ը, Ծ՝ Ը էառ անանկ քան ննջաւոր. ին փնջ կամք զարձի.—4] ագ, Ը, Ծ՝ Ը վո, Բ նս.— ի մջ յիշերն (ագ յիշեր) յարեալ] Բ ի վ. զ. էառ, Ը, Ծ՝ Ը էառ նս (Ը վո) ի մջ յիշերն.— ընկեր և] Ը, Ծ՝ Ը վո.—1 էառ.—7 մեծ] 1 վո.— վեմ] 1 վեմ փ մեծ, աչ վեմ փ, Բ, Ը, Ծ՝ Ը մեծ յար փ.— էհար] 1 և. զարախաթիւն, աչ եհար, Բ կրթիչ, Ը, Ծ՝ Ը որպ փայր իւր.— աչ ի վերայ զըզմ, Բ ի զըզմ Ծ՝ Ը ի վերայ զըզմ.— զըզմ ի կարծելով նոյ] կարծելով զըզմին, ագ, Բ յիւր, ին զըզմ կր, Ը, Ծ՝ զիւր.— ին ընկերով զըզմին կր, Ը զիւր, ին ընկեր կր կամ զըզմին.—7-8 և զըզուակ... յաթմուտ (1 յաթմուտ)] ագ, Բ և զըզուակ կարեցաւ (Ը կարեցաւ) յաթմուտի, Ը, Ծ՝ Ը յաթմուտ (Ծ՝ յաթմուտ) զըզուակ և փշրեցաւ, Ը յաթմուտ զըզուակ և փշրեցաւ.—4] Ը, Ծ՝ Ը յարեալ.— Բ նայն.— ընկերն] ագ, Բ ընկ և աս, Ը, Ը անգլիկոս, Ծ՝ անգլիկոս.— 8-9 անգ (կրթիչեր) 1 թվով ննջաւոր ընկեր. աչն, աչ ին անգ անգլիկոս, Ը, Ծ՝ Ը ին անգ (Ը վո) անհաւաս ընկեր.—1 զհուսասա քա] 1 զհուսասա քա, աչ զհուսասա քա, Բ զհուսասա, Ը զքա անհաւասարախաթիւն, Ծ՝ Ը զքա անհաւասարախաթիւն.—1 ի զըզուակ, աչ ի զըզուակ, Բ ի զըզուակ, Ը, Ը ի զըզուակ.— իւրն՝ փարձեցիւր.— Բ և ինքն.— Ը փախ.— ի նմանէ] Ը, Ծ՝ Ը յա.— փարսակ փ:

Ուսցանէ առախ, թէ առաւած աւգնական է. բաց պատրաստ
 արին չէ աքնոյ, զի առաւած իմաստութիւն եւս ի միայն մարդկան գար-
 ձեալ ջուցանէ, թէ զմարդն, որ փորձեալ ես, որ ի սակաւ իրքն՝
 ի բանն և ի գործն փաստայկար է և նմարուոր, զու զանկոյ քո
 մի զտաւհանար ի նոյն:

10 առախ] աք վո—աք, Խ թէ յանկոյ մա՛մ—առաւած] 1 վո.—1] 1 և սոս
 առաւ մարդ, Ը է մարդն, Ը՛ է մարդն, Ը է մար և անկոյ մարդ—իրքն՝ բաց—
 10—11 պատրաստ] պարտ պատրաստ (վնու, աք, Խ, Ը, Ը՛, Ը պատրաստ (վնուք.—11
 չէ սփոք—չէ մեղ) 1 վո, աք ազն է, Բ բար է, Ը պարտ, Ը՛, Ը պարտ է.—11—12
 զի...թէ] Ը վո.—11 զթ] 1 քանզի—աք զմաստութիւն.—նո] Ը, Ը՛ և սակաւ (Ը՛ սակաւ).—
 ի մաս] 1, Խ, Ը, Ը՛ վո, աք ի սիր.—մարդկան] 1 յա՛մ. զան ոչք իրաց զի մասք
 արացն անկոյն բան, Ը, Ը՛ մարդն.—11—12 աք, Բ և զարեալ, Ը, Ը՛ աք.—12
 քոցանէ] 1 յա՛մ առախ, Ը, Ը՛ վո.—թէ] աք, Խ, Ը, Ը՛ վո.—մարդ] 1, աք զմարդ, Բ
 վո.—որ] աք, Խ, Ը գար.—Ը, Ը՛, Ը փորձէ.— որ ի սակաւ իրքն] 1 և սակաւ իրքն, աք,
 Ը, Ը՛ ի սակաւ իրք, Բ զար ի փար իրք, Ը վո.—13 ի բանն և ի գործն (աք գործն]
 Խ, Ը վո, Ը, Ը՛ ի բանն ի գործն.—փաստայկար է և նմարուոր] աք փաստայկար է ն, Բ վո,
 Ը, Ը՛ որ թիք փաստայկար է և նմարուոր [Ը է] և սակաւս, Ը որ սակաւ և սակաւս
 է.—13—14 զու զանկոյ (1, աք զանկոյ) քո մի զտաւհանար (աք զտաւհանար) ի նոյն] Բ ոչ
 մի հաստաւ զանկոյ քո ի նոյն զի սակաւ և մեծ շարք զիւր, Ը, Ը՛, Ը զու յիւրեան պատ-
 րաստ փոքր:

ԼԸ. ՔԱԳՈՒՄԵՐ ԵՒ ՈՅՐ ԳՆԵՍԼ ԻՆԿՍ

(38 V=101 ag=166 D)

Նմուտ այր մի առ թագաւորն և եւս. Ի գահէկան և զնկոյ
 զանկոյն խեղս, որ էին ի զուսու նարին զի նոյն տացն զհարին.
 Իրրև ևլ ի թագաւորն, եւես՝ այր մի շաղատ և միայկանի և
 քիթոյչաւտ և խուլ և քարց և նկանտ և ձուանի և ա. ուքն
 կարած. գարնաւ. առ թագաւորն և սակ. Ե՛զ բարեկալառ թագա-
 ւոր, զանկոյն զուսուխ խեղս աւտ զայս եւ. և Հրամայեաց
 թագաւորն թերէլ զնայ. և իրրև եւես զնայ, զարմացաւ և փառս
 եւս աւտուծայ:

Ուսցանէ առախ, թէ որ ունի խեղութիւն ի հոգին իւր, որ
 է մեղքն, զնկէ էր զնայ ստանայ. այս ինքն խարեր է. իսկ որ
 բազում խեղութիւնս ունի. բազում մեղքս ունի յանն իւր՝ զս-
 խայկալութիւն, զհպարտութիւն, զշնութիւն, զզրհանքն, զարբե-

1 աք, Ը մաս.—աք առ թագաւոր սն.—2 աք որ.—(Թ) Ը փար.—ի՛ գուս
 նարն] աք ի նոր գուսն, Ը ի բարբ.—Ը) տացն.—3 աք գար.—նազա] Ը նա-
 գար.—փոյնն] աք, Ը (աք է) փոյնն.—4 աք, Ը զմաս խուլ և քար. նկանտ (Ը է)
 նուանի և փառ.—5 փարն.] Ը փարն.—) գարնաւ ոչք.—բարեկալառ] աք, Ը բար.—6
 գար] աք գար.—ն է] աք, Ը վո.—7 և իրրև] աք, Ը իրրև.—փայ] Ը թագաւոր.—է] աք
 վո.—7—8 փառս եւ] աք, Ը սակ փառ:

9 առախ] աք, Ը վո.—որ] Ը վո.—խեղութիւն] աք նկոյնիւն.—իւր] աք, Ը
 վո.—10 զնկէ էր] աք նա զնկէ է, Ը նա զնկ.—պարբ խարեր է] աք, Ը և իւր հար-
 փառս (==Ը զի հարբուոր) արարեաց խարութեամբ.—11 բազում խեղութիւնս ունի] աք,
 Ը վո.—առ. Ը մաս.—12 զհպարտութիւն] աք, Ը զհպարտութիւն.—աք զիւր.—12—

ցաթիւնն և զլոյլ ամենայն մեզս և ոչ գիտն առ Կրիստոս և ոչ զզջանայ, նոյ է Հաստատուն ծառայ սրտանայի և սաստիկ սիրելի սիրուն բան զլոյլ ամենայն մեզուարան

15

13 ag, D և զարդ—13 ամենայն ag, D վո—մզո ag, D յո՛, այ թից բարձրիւնս թիւն Ի հոգին—14 է ag, D վո—ag, D ծառայ Կ—տառիկ D յո՛—սիրելի D սիրելի (սրտա— և սիր (սիրան տա— Եւ D)—15 սիրան ag վո—զուլ ամենայն ag վո—ag զմզուարս

Լ.Ք. ԱՅԻԻԵ ԻՆ ԳՆՈՒ ԵՒ ՄԴՁԵՑ

(39 V=37 I=102 ag)

Մտիւնն և գառն և ազուհան եզին եզարդք և էլեալ յարս և գառն, ա խոյ, ա ոչխար, որ է մարի և ա գառն և թ ժամ ճաշուն առն առիւնն ընդ գառն, թէ բաժանն զոչխարոց թ վերայ մը՝ փորձելով զնոյ, Ե՛[.] գառն առն, ո՛վ թագաւոր, զոյց տառուան է բաժաննը. խոյց թեզ և մարից քնն և գառն ազուհանն Ե՛ նա առիւնն բարկացեալ և է՛յար ապասի թ ծնուաւս գառնն. և կրկովցան աչք նորս. և նոյ նստեալ լար գառնապէս և գարնեալ առն առիւնն ընդ ազուհան, թէ բաժանն զոչխարոց թ վերայ մը. և առն ազուհան, ո՛վ թագաւոր, զոյց տառուան է բաժաննը. խոյց թեզ ճաշու. մարից Հրամանը և գառն ընթրիս. և առն առիւնն, ո՛վ գերի ազուհանի, ո՛վ սուսոց զոյց արդարոց բաժաննից. և առն ազուհան, թէ աչք գառնն սուսոց զնս, որ յարս առն կործանեցան

6

10

1 I, ag գառն և ազուհան.— I գո, ag 'ի յարս.— 2 ag գոթ.— ա խոյ... և ա. գառն է | I խոյ Թ և մարի Թ և Թ գառն, ag նրին ոչխարս և.— 3 I առիւնն.— ag բաժանն.— I զոչխարս, ag ոչխարց.— 4 փորձելով զնոյ ag Կոմք փորձել զգառն.— ag գառն առն.— ո՛վ թագաւոր | I թագաւոր, ag վո.— 5 զարդ... բաժաննը ag վո.— 6 I մարի, ag մարի.— ag գառն.— I, ag ազուհան.— 6 բարկացել ag վո.— 6 (հոյ) | Եհար, ag կարկ.— ապասի թ ծնուաւս ag Թ—Թից զիտառն.— 6—7 և կրկովցան աչք նորս ag որ նրին աչք կրկովցան.— 7 և նոյ (I վո) նստեալ լար (I լար) գառնապէս ag նոյ նստու թ վերայ նորս.— 7—8 և գարնեալ | I վո, ag և.— 8 առիւնն ag վո.— I ընդ ազուհան, ag ազուհան.— բաժանն | I բաժնն որս, ag բաժանն.— ag զոչխարց.— 9 է | I, ag վո.— I, ag ազուհան.— I, ag ո՛վ բարի թագաւոր և ag յո՛. և յալթալ.— 9—10 ag զարդ.— 9—10 ag բաժանն.— 10 սուլ | I սուլ ա, ag սուլ և.— I Հրամանը, ag Հրամանը.— I գառն, ag գառն.— I թերիս.— է | I, ag վո.— 11 ազուհան, ag ազուհան.— I, ag սուսոց թեզ.— զոյց ag վո.— I սրտոց, ag զարդ.— 11—12 բաժաննը ag գառնանոց, զոչ արարի.— 12 է | I, ag վո.— I, ag ազուհան.— աչք գառն (I գարն) ag գառնն առն.— I, ag սուսոց.— վո ag Թ.— 12—13 I, ag սրտոց.— 13 I կործար, ag կրկովցան.

Ուսցանէ առախ, թէ բազում շարացործք իրառին և թա-
զուն զարիս, յարժամ թագաւորք և իշխանք կախեն զզոս և
զանկրաւս Կոնստանտին և շատ մեղաւորք զզանայն և թազան
զմիզ և երթան առ Վրիտանոս ապաշխարութեամբն, յարժամ լան,
թէ մեծայտուն ի գծօրան ի հուրն և յիմար կուսանքն լայն
անշահ և ի հուրն անշէջ աւարեցան:

14 առախ] 24 յտ.—1 շարագործ.—15 24 զարիս.—կտեմ] 1 յտ, 24 4 և իր-
ան.—24 զարիս.—16 զանկրաւս] 24 զարիս.—և լառ] 1 և, 24 շատ.—զզանայն] 1
զ զմիզան, 24 զմիզան.—16—17 և թազան զմիզ] 24 յտ.—17 երթան] 1 զա-
նան.—առ Վրիտանոս] 24 յտ.—1, 24 ապաշխարութեամբ.—18 1 մեծաւտուն, 24 մեծ-
աւտան.—ի գծօրան ի հուրն] 1 յտ, 24 զարիս.—ի հուրն.—1 կուսանք.—18—19 լայն
(24 լայն) անշահ... աւարեցան] 1 աւարեցան անշէջ հուրն լայն անարկտար:

1. Թիւ. 31 Շ Լ'ուսնն և զայլն և ազուսն երգուսն մկ մկի և
եզան եզարք և զնայնն ի լեան մի և գաան խոյ մի և մաքի մի և գա-
նիկ մի. իրրե եզե ճաշք. առ աուսնն ցզայլն, թէ' ջնի. բաժան[և]այ
զոսա. զի կերեցուք. և առ զայլն. բարի թագաւոր, զայդ ասուսան
է բաժանեալ. իսյա ջեզ և մաքիս ինն և գաան ազուսնուն. և բարկա-
ցեալ աուսն ան ապապի յերես գալուն. և երկու աշքն կոպրով
ի գուրս զազեաց. և նայ ոչ իշխեաց զայլելի և անիս մնան. զարնեալ
առ աուսնն ցազուսն. բաժանեայ զոսա, զի կերեցուք. ազուսնա-
սն. ով բարի թագաւոր, զայդ ասուսան է բաժանեալ. զիսյն ճաշ կեր
և զմաքին հրամանց և զգաան երեկոյն և զախոսիս որրէ. և առ ա-
ուսնն. ով ննկար ազուսն, ով ուսուց ջեզ այդպէս ողորդ բաժնոյ.
և նայ առ. ով փառաւոր աուսն, զայլու աշքն ուսուց, որ ի գուրս
զազեաց. զախեցայ, որ զիս այլ հանց շառնես և ձաճ գերի:

Լ'հայ որդեակէք, ի միս առէք զբանն առախիս, զի ոչ յիշեմք զաւրն
ահայցին և ոչ զմեծայտունն, որ այրեր ի հուրն և ոչ զԼ'քրահամ, որ
շարար նորս ողորմութիւն. և ոչ անե՛ն զմառ զյիմար կուսանն, որք
գառնայպէս լայնն և ոչ ողորմեցաւ նոցայ Վրիտանոս և ոչ երաց զար-
քայութիւն. զինչ անեմք, ոչ յիշեմք զյարութեան օրն՝ զլալ առցն և
զերձանել ասամանցն ի հանելէն զեհեանն և յանքուն որդուս, և մկ
մկ կապեն ի խարն արայքին և ոչ թէ զայն՝ պիտեմք ի հուրն ա-

31 Շ—31 Շ'. ԱՅՐԵՆՈՒՄԻՆԻՍ ԸՅՑ Շ' 1 առախ.—մկ մկի.—2 եզարք.—3 բա-
ժան.—4 կերեցուք.—ով բարի.—զայս.—5 բաժանել.—6 առախ.—զայլուն.—կոպրով]
կոպրով, կոնկրիտոյ յոսոյ՝ կոպրով.—7 նա.—իշխե զանել և անիս.—8 առախ.—կերեցուք.
ազուսն.—9 զառ.—բաժանել.—10 երթան.—զմիզ.—10—11 առախ.—11 ննկար
ազուսն.—ասոց.—12 նա.—առախ.—զայլուն.—ասոց.—13 զարիս. զարիս:
13 ահա որդեակ.— գրան.—15 ահային.—զմեծաւտուն.—16 զմառ.—17 զառ-
նայպէս.—նոց.—17—18 զարմութիւն.—18 առախ.—19 զիսն.—ի յանել.—20 ի իրաւոր
արասան.—ոչ անք թէ.—

նինեալքս. զի որպէս առանձն, որ խնդրեաց զերկոս կենդանիս իւր
 քան կերպիւրսն, նշխարեալսն և առաւած խնդրէ զհոգի և զմարմն և
 զմտք անարատ իւր քան և ոչ գիշաց, զոր և առանձն գայլ և աղուես կռչի.
 Գայլն դատաւող է և յափշտակող և աղուեսն արայաւոր և ննկաւոր, զժամ
 որոց աղաչեմ զքեզ՝ առաք կերպիւրսն առանկայ զմասն ներ և արբեցէք 26
 զնայ ի պիղծ և ի գիւտեան խորհրդոյն և առաք առանկայ հանգիստ
 զհոգիս ներ և մարբեցէք ի շար բանից խաւսոյց. ի յախախալութենէ և
 ի հզարաութենէ և յայլոց շարութեանց. արարեք առանկայ առնոր
 զմարմնսն ներ և արբեցէք յամենայն աղակից գործոց մեզոց. զի հրա- 30
 մայեալ է առաւած. թէ ի հեզս և ի խոնարհս հանգչեմ և յայնմսիկ, որ
 առարբին զանկինս իւրեանց և զգզան ի սպառնալեաց իմոց. և ստանայ
 ասե. ես ի նայ հանգչեմ, որ հզարս է և սխալալ և յայն, որ մնայ ի
 մեզս անզեզի և շաղակե զանձն իւր մեզաւք պզնութեան. ապա յիտար 35
 ցրեցին սուրբ հարքն, թէ քահանայ և քրիստոնեայ, որ անզարն մեղան-
 շեն ի հաւրե ստանայէ [է]ն. և որք մեզք են և խոտովանութեամբ
 արբին, զարքայութիւն առանկայ ժառանգեն:

21 ս. ի. ն. — գիրք — 22 Գրք — կերպիւր — 23 Գրք — գիւտ —
 սուր — 24 սուր — արայաւոր — 25 որ — 26 քան — հանգիստ — 27 մարբեցէք քան — իւ-
 տաց — իւր — 28 — 29 — 30 հրամայեք — 30 հանգիստ — 31 արբին — ստանալ — 32 ի նա
 հանգիստ — 33 — 33 անզեզի ի մեզ — 34 քահանա և քրիստոնեայ — 34 — 35 մեղան-
 շէ — 35 առաւած:

Խ. ԳՆՅԼ ԵՒ ԵՇ
 (40 V=38 l=103 ag)

Գարն եղիս եչ քի գեր և կամեցաւ ուսել զնայ. և ասե էչն
 աղաչեմ զքեզ, ով գալի հան զայս խոցս ի յիմ՝ արտես և ապոց
 աւանտ զիս զի առաւած ես զիս ի նեա քո կերպիւրս. քանզի
 բնեա շար հասաւ յոսս իմ և ասնիչէ զիս Լու անցեալ զարն յե-
 ապց կողմանէ, զի հանցէ զրեւան. և էչն ամենայն զամենայն զաւ- 5
 բութեանսն իւրով կիցս եհան և եհար զերբան զայլուն. և ջախ-
 ջախեցաւ իամեներք նորս. և գարն շար գառնապէս և ասե. յի-

1 l, ag Գարն եղիս — ag զի գ — և կամեցաւ — ag կամեցաւ — և ասե 1, ag ասե — 1
 եչ քո գարն — 2 ով գալի (l Գալի) ag յի ե յոս. զիս առանկայ — 1 իմ յիմ արտես —
 և 1 յի — 3 աւանտ] ag կերպիւր — ag յի — 1 ի նեան — քո 1 յո քեզ, ag քո զիս — 4
 կերպիւր] ag յի — 4 ag ի յոսս — ես] ag յի — 4 — 5 յեա (l յեա) կողմանէ] ag յեան ի-
 ցան — 5 և 1 յի — զամենայն 1, ag յի — 6 իւրով] ag յի — ag (հան — եհար] ag (զարդ —
 6 — 7 իւր — իւրեանս... նորս] ի իւր — իւրեանս գիւտեաներք նորս, ag կարծեաց զգարն և յախ-
 և քան ժառանգ — 7 և գարն 1 և Գարն, ag Գարն — 1 շար, ag նախայ շար — գառնապէս և
 ասե] ag յի ե յոս. և արայաւոր — 7 —

բաւի կրեցի զպս առննայն վիշտա զն ես [ի ս]լլառնէ մապարտ
էի. և արդ ցի արար զնս պայլմար:

(Սուքանէ առափ, թէ շատք լան և ապայչաւնն, որ ձեանց- 10
մուտ ի գործ և յարուշտա ինչ, զոր շնն ուսել և չէ ի գեղ ժա-
ման իւրեանց աւգ[ա]յլիար:

8 յերուխ- (Սշտ) | Իրի-տի զպարտն զպս, 28
Թէ արժան եմ ես այս շարի, որ եթ իմ անին վերայ.-8 ի սկսանէ] 28 յի.- | մապարտի
որդի և մտփեր.-9 և արդ (1 սլմ) ց (1 սլ) արար զի պայլմար] 28 զի բարար սլ
արար:

10 -տ-ի-] 28 յի.- շտ-] | բար- Գ.- 28 որ- 10-11 | մեծամուտ և, 28 մե-
ծարժն.-11 |, 28 յարուտա-տ-] | որ- | յուտաւ, 28 ուտաւ.-11 -12 'ի գեղ ժաման
(1 ժամն) 28 յի.-12 ապայլիար] | աւրեման, 28 յարմար:

Խա. 34 Օ Կայլն երթայր ընդ լերամբն և ի գնալն եղիս էշ փ
կապեալ ի մարդի. և ասէ էշն. զսհանամ զատուանայ, որ երեր զքեզ
առ իս. և ես ուրախ եմ. զի կերեցես զիս և զերուցանես զիս ի յայս
սուտ կենացս. զի նկզեալ եմ այս շարչարանացս. ապայ ապշեմ զքեզ
բազում պազատանք. ոգորմայ թնձ և հանես ի յետին ստից զքեանն. 5
զի այս ասրի փ է թնձ, որ ոչ ի մահն եմ և ոչ ի կեանքն ի ձեռաց
սարայ. և զայլն հաւատաց իշուն. անցաւ յեան իշուն, կուքաչէր
զքեանն. և էշն էզարկ աքացովք և կորսուաց զատամանքն զայլն՝
ըստ գրեցելուք, թէ խորտակ[ե]աց սէր զժամին առիւծաց. և ելեալ 10
գնաց զայլն փախտական և նստեալ ի վերայ բլրի փ և ասեց ցայնն
իւր. ով անփա և իւն, ինչ մուսացար զխարէու թիւն և սուս թիւն իշուն
և սուխր խարել զքեզ. քանզի արժանի ես, զոր կրեցեր, անխել և
անբախտ. զու մայգործ ես և մայգործի որդի. ասա թնձ, ս՛վ արար
զքեզ նալլանդ:

34 C=34 C'=44 D 1 ի սկսան D յա.՝ ստի յաւակաց.- D առ լերամբն.- 3 D ի
մարդի.- 3 D փրթեան.- ցի-] D յի.- ցի-] D յի.- 1 սուտ-] C' D յար.- C',
D ապս.- 5 C' զպազատանք.- զարմայ] C' որ զարմ[իս]. D որ զարմ[իս]- D ա-
տ-իցս.- 6 ցի] D ի .-տարի] D ասր.- D 'ի մահ.- D 'ի կեանք.- 7 C', D արար.- անցաւ
յեան իշուն(C' իշուն)] D հանն անցաւ.- 8 D եզարկ.- աքացովք] C' արժան, D ասրե-
C' կորսուաց, D կորսուաց.- D զատամանն.- զայլն] C', B յի.- 9 ըստ գրեցելուք [ԹԷ]
D ըստ սլմ.- C', D խորտակեաց.- C' առիւծաց.- 10 և նստեալ] C', D նստեալ (C'
նստեալ).- D փոյ.- C', D սուտ թնձ.- 11 և իւն] D իւն.- 12 D սլմ.- C' արժանի.-
13 C', D մայգործ.- C', D մայգործի.- 14 նալլանդ] C' բարար, որ է նալլանդ, D փոյ-
արար, որ է նալլանդ:

Հրացանէ առաջ, թէ մարդ, որ ոչ կարէ հասնել՝ և ձգան 15
անմեղք է. և որսեսա, զոր չէ ուսնալ՝ և սխառի ասնել, շատ շարժա-
րանք կրէ. զի անմտացաւ. և ինքն զինքն անհարկ(ա)քնէ և անարգէ, վասն
զի չէ պատեհ քաթով հաւատալ ամենայն բանից և քննել և իմանալ
զճշմարտութիւն:

15 C' համբէ և ձգի, D համբէ և ձգի—16 C', D անմեղ—ուսնալ] C' նոր՝
ուսնալ, քի սպարդիւն՝ ուսնալ—17 կրէ] D յարեալ՝ և ննջութիւն, որ և (սխառ սառն-
ցո D—18 C' քաթով—C' ոչլ քննել:

ԵՇ. ՎՆԱՄԱՅՆՆԵՆ ԵՒ ՁԵԿ

(41 V=39 I)

Մին քաճառական մի ի ժամ ընթրեացն և կայաւ էջևան առ
զբան մի և մահայ, զի անցէ զպղտորն ջրականն. և աւազակ մի
զազա զար զհեա նորա և կապեաց ձագ մի ի վերայ բեռնն և
Բնքն առեալ զբրտանն և քախեաւ. և ելեալ քաճառակայն ետես
զձագն, զի վազէր ի յայս կուս և յայն կուս և առէ հեղութեամբ
առ նոց. զի սորունքի ձագ, բեռն աղկի սնին, թէ ասնիլ կարես: 5

Ձեւացոյ զառակս. թէ ծանդր իրք կամես ասել կամ ձեռնար-
կաննս գու և կամ այլ մարդ ինչ ի գործ, որ ծանդր լինի քան
զներ կարաւզութիւնդ:

ՍԵՐԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՆ ՐԱՅ | ՁԵԿԻՆ | (Թեան) Թիւն—2 զպղտոր(անն) զառակս—
թան—3 զպղտորն նորա Ա] զպղ զհեա նորա զազա—բեռնան—4 և քախեալ] քախեալ—
և վառաւորքի] ելեալ քաճառականն—5 ձագն ի վերայ բեռնան—Ի յայս կուս և յայն
կուս] յայս կուս և յայն կուս—հեղութեամբ] հեղութեամբ—6 ոչլ—աղկի—ասնել
7 ձեւացոյ] քաճառակ—առակս—ծանդր իրք] ծանդր զիրք—ասել] կորցու—8 Ա]
յի—Թէ ի գործ] անել ի գործ Բն—ծանդր—9 զներ կարաւզութիւնդ] քիւր կորիւ, ան
պաղտոր է:

ԻԹ. ՍԳՆԻՆՆԵ ԵՒ ԿՇՇԵԼ

(42 V=40 I=101 ag).

Մարտն կաւ կարաւ մի ի բերանն և կամեր ուսնել զնոց. և
առէ կարաւն աւրհնեալէ աստուած, որ կոչեաց զին յիւրարքայու-
թիւն զի զերծանիմ ի յայս շարեացս. և ապոյ գու, աղվէս, գո-
հացոյր զաստուծոյ և ապոյ ուտես զին. քեզ մեծ վարձք է. և աղուէն

I 1. ag սղուան—I նաւ—Ի բերանն] ag յի—1—2 և սո] I. ag սոս.—2 I ի
քիւր. ag Իր—2—3 I յարաւթիւն, ag սրբաւթիւն—3 քի զերծանիմ] ag և զերծաց
քիւր—Ի յայս շարեաց] I այս շար կենցաղս. ag Ի յայս շար ժամանակն—Ա] I յա՛-
ռան. սո. ag յի—ապոյ գու] I յի.—I. ag սղուան և I յա՛. գու.—I I զաստուծոյ յասնել—
ասնել] ag Կոր—I քի քի.—Թե] I. ag յի.—I վարձք—I. ag սղուան.—

կղեցաւ և հայեցեալ յերկինս և բացեալ զերանն՝ առէ զհամամ
զքէն, առաւան բարի, որ պարստակներ ինկ սեղան բարութեան և
կարան զերծաւ ի բերանոյն և թաւաւ և առէ ազգէան, ով ան-
փաս և յիմարս, յառաջն պարտէր ինկ սեղան և ապայ զհամայ
զառաւանց:

Սուցանէ առախ, թէ զիտասացեալ իբրն մի համարիբ քեզ 10
և մի շնորհայեալ մարդոց լինիս, մինչև առևանս. և թէ ջուր ասն
քեզ, ի նոյն ժամն ի գոգգ առ զինքն, զի շատք ասնն և ոչ ասն
զասացեալն իւրեանց, ով կերար, և սուտ լինին:

5 | Կղեցաւ.— և հոս-
թաւ.— զերանն (1 իւր) առ | Բացեալ զերանն հայեցաւ յերկինս և առ.— 6 բար | Բաց
յի.— Բաց մէջ զքեզան.— 7 | Ի բերանս նորս.— Բաց թաւաւ.— ազգէան | ազուեան, Բաց կո-
րան.— 7.— 8 ով անփաս և յիմարս | ով անփաս և յիմար ազուեան, Բաց յի.— 8 պարս
թի | պարս և յիւրաստ | Բաց յաստ.— Բաց սեղան պար.— 9 զառաւանց | յի:
10 առախ | Բաց յի.— քեզ | Բաց յի.— քեզ շատք ասնն և ոչ ասնն.— 11 և մի | և,
Բաց մարդ.— մարդոց լինիս | լինիբ մարդոց, Բաց մի լինի.— Բաց լուսնս պար.— առ |
աստ.— 12 քեզ | Բաց յի.— քեզ ժամն | յի.— քեզ ոչ պարզեր, Բաց զու ի ժամն.— Ի գոգգ
առ զինքն | Ի առ զինքն ի նուրս. նոր շնորհայեալ լի, Բաց ի գոգգ առ և առ զինքն
առախ ըստ Բաց.— շատք | Ի բարս.— ասնն | իտասացան զան քառասոր թաւ.— 13 |
զասացեալն.— ով կերար | յի.— 1 լինի, ով կերար:

ԻԿ ԵՂՏԵՍ ԵՒ ՁԵ
(43 V=41 I=105 ԲԳ)

Մարտն առեալ շիտ մի ի բերայն և կամեր սուտ զնոց. և
առէ շիտն, թէ շատ ազաւթէ և ապայ սուտն զիս զի ժամ էր
ինկ սեղան ձու քան զժայլամս. սհաւկիթ մի է, որ լինի անգինս
Մար թող որ անեմ քեզ. և ապայ կեր զիս յնա երգում, որ զամ
ի կամս քո. իբրև Եթոզ զնոց ազուզէան. նոց թաւա և նստաւ ի
ձիզ մի ծառի բարկայցոյն յնա առէ ազուզէան. արայ, զոր համայ-
եցեր և եկ ի կամս իմ և առէ շիտն. ապայ քո նման անփաս եմ
ես, թէ այլ զամ ի կամս քո. և զու ընդ էր աւատացար ինկ, թէ

1 և, Բաց ազուեան.— (առ) | Ես, Բաց յի.— ի բերս | Ի բերանն, Բաց ի բերան
(առ.— քոց) | յի.— Ե | Բաց յի.— 2 լիան | յանկան | ընդ ազուեան, Բաց ընդ ազուեան.— թէ
լուս ազու.— թէ և ապայ | ով կերար, յաստ | ազու.— Ե և ապայ Բաց շատք, թէ.— Ե
| Բաց յի.— 3 թան սեղան | սեղան թան, Բաց թան, որ սեղան.— ձու քան զլուսամբ | Ի ձու քան զլուսամբ.
Բաց մարդոց մի քան ի լուսամբ ձու.— հաւկիթ մի է | Ի ձու մի, Բաց յի.— լինի անգին | Բաց
Ե սհաւկիթ.— Ե որք թող | Ե որք թող զիս, Բաց իմկ թողուս զիս.— որ | Բաց իս.— քեզ |
Ի ընդ և զու ազու.— Բաց զմարդոց և լինի ընդ.— կեր | Եստ.— Ե կերար | Ի եր-
կանն, Բաց կերար.— որ զամ | Ի զի լուս.— 5 ազու.— Ե ձու | ազուեան, Ես, Բաց յի.—
Բաց թաւա.— 6 կից | Ի կից, Բաց բարկայցոց կից.— Եստ | Բաց յի.— բարկայցոց |
բարկայցոց, Բաց յի.— Ե | Բաց յի.— առ ազու.— Ե | ազուեան առ. ընդ էր նեղեցիբ զիս, Բաց
առ ազուեան.— 7 համայցեցեր | Ե Բաց ապար.— 7 և առ լիան | ապայ լիան առ, Բաց
առ լիան ընդ ազուեան.— ապայ | ով պարս.— քո նման | լիան զքեզ, Բաց ընդ նման.—
եմ | Բաց լինի.— 8 Ե | Բաց յի.— թէ այլ | Ե.— Ե | Բաց հաստացար.— թէ | Բաց յի.—

արժէ: Առ ազգութեան զազա ի մուսն գար և ի վեր վազեաց, զի
 ապէզ զչեան և շինն ծրարեաց ի յաշքն ազգեաւան և առն այսան
 30 փառ լսն, որ այլ իրաւս սամ քեզ, ուր ոչ հասնին, մի ձկար, և ի
 մեջ առն և քնոչ և ի մեջ եզրարց աշոկ մի խաւարի, որ չէ ամառ
 չնա

29 արժ] Կանէ.—ազգեան.—մուսն գար.—30 ի յաշք—
 ոյ] ուլ.—31 ոյլ] յի.—ամբ քեզ իրաւս.—ուր ոչ... ձկար] որ ոչ հասնին, որ կըսուչ.—32
 Կնոլ.—առն] յի.—32—33 որ չէ ամառ] զի փաթարակն և չամառն: սակ զամառ:

Ի՛յ)ա. 26 C [Ղրուեան առեալ զճնչուին ի բերանն և կամբ ու-
 սել զնայ. և ճնչուին ի խոք եզեալ յաստուծոյ հրամանան և առ.
 ա. աւազ, թէ ուսես զիս. զի ժամէր ինն, որ անէի լուսասու ժողո-
 րիս փ՛ քան զլաւալու. ձու փ, որ ամեն արարածս զին չէ իւրն. սակ
 ազուեան. թէ թողուս զքեզ, կու վախեմ, թէ այլ չզայս ի յիմ կամբս.
 և առ ճնչուին. երզնուս՝ քեզ, որ գամ ի քո կամբզ. իրրե եթող
 5 զնայ, թառ ճնչուին և նստաւ ի բարեր ծառ փ. և առ ազուեան.
 ջանա և ա՛ և արեկ առ իս. և առ ճնչուին. ապայ քո նման
 անփա լինիմ, թէ գամ առ քեզ. է՛ որորմնչի և ի խելաց գատարի, յերփ
 իմ անուն ճնչուիցէ. լաւալու.(մու)նուն, ուր պարտակեր փոքս, զու կու
 10 հաւաստայիք ինն, որ ես այնպէս ձու անէի. ապա թէ լսես ինն, սամ
 քեզ իրաւս, որ քան ազրիս՝ չքաղցենան. անհաւատ բանին փ հաւաստալ
 և ընդ ի խախու.թ սրմով փ ննչիր, ի շնայցող ճերե և ի հպարտ սո-
 քառ և ի սուղիտա առաջնորդ և թողաւորէ ի բաց փայլիիր. սակ
 ազուեան. զասի զքեզ սասուած. որ ստեցեր ինն. սակ ճնչուին. կայ
 15 սուս, որ վարձք է. զի սուս առել և ի մեզաց և ի մահուանն և յորո-
 գաթէ ապրիլ կամ զմարդ փրկել, շառ վարձք է առ սասուած. սակ
 ազուեան. ապա բնզէ՞ր մարդարեն ՚յաւիթ սակ. կորուսանես զայնոսիկ, որ

26 C=26 C²=43 D 1 զճնչուին] C¹, D զիթան (D զիթան)—2 C², D փա—
 ճնչուին] C², D իթան.—C² ի իսար.—եզեալ] D էլու.—C², D սասու.ծոյ.—3 D հոգար.—
 C¹, D անէի ես.—3 C¹ զլաւալու, D զլաւայ.—D արարածս անն.—D ըր.—5 D քեք.—
 C², D չզայ.—ի յիմ] D յիմ.—6 Ա] D յի.—ճնչուին] C¹, D իթան.—C² կամբս.—7 C²,
 D փա, թառ.—ճնչուին] C¹, D իթան.—ծառ] C² քի, D քի.—8 արժ] D էլ—
 ճնչուին] C², D իթան.—C², D ապա.—D քեզ նման.—9 C², D արք.—10 ճնչուին] C²,
 D իթան.—C² պարտակեր ի, D պարտակեր ի.—D որ զու.—10—11 C² կու հաստար, D հա-
 11 սաստար.—11 թւ] D յի.—12 որորմն] C², D որ քան.—C² անուս բանի.—13 C², D
 ընդ ի խախու.—D փ քիւր.—C², D ի մեզաց.—14 C² սաստուս, D սաստուս.—D ի թա-
 15 զուար.—C², D փաթիր.—15 D գամ.—ճնչուին] C², D իթան.—16 Ա ի մեզաց Ա] D ի
 մեզաց.—16—17 C², D յորոգայթու.—17 D ապրիլ.—D փրկել.— 18 ապա] D թւ.—դ
 նաթի] D գամ[ն]եան.—

խափն առա. ան ԿՆՃԳՐԻՆ. ժամանակն գիտե. զի թէ առա խափն ազատիս
 Ի մէջ Ի մեղքս և զայլք փրկեմ. նայ աստուած 'ուրբանայ. և թէ առա 20
 խափն և զընկերն գայթակղեցուցանես. այն է մեծ չար. յայնժամ ա-
 զանեմ գաղա Ի մուս գայր և Ի վեր վաղեց. որ աներ զԿՆՃԳՐԻՆ. և
 նայ ծանեց Ի գունչն յազուեաին. և ԿՆՃԳՐԻՆ թառ և ասէ. այ անժամ,
 ընէ այլ երես Ի միս. ուր շ'հասանիս. մի ձկնալ. և զանցեալ իրաց մի
 ազաշուեր և Ի մէջ այր և կեռ և եղբայր անուգուս բան մի խափն, 25
 որ յետե շամանչես:

19 որ խափն (C' խափն) D պր խափն—ԿՆՃԳՐԻՆ C', D
 շխն—C', D ժամանակ—խափն C', D խափն (D խափն) և.—19—30 Ի մէջ C', D յի—20
 D զայլք—նայ D յի—ԹՎ D յի—21 C' խափն—D ընկերն—D գայթակղեցուցանես—
 22 Ի մուս C' Ի մուս, D 'ի մուս—D վաղեր—զԿՆՃԳՐԻՆ C' զխափն, D յի—22—23
 և նայ (C' նայ) նուց (C' նուց) Ի գունչն յազուեաին (C' Ի յազուեաին) և D յի—23
 ԿՆՃԳՐԻՆ C', D շխն—C', D թառ—24 Ի միս C', D և 'ի միս առ—D շհասանիս, մի
 ձկնալ—D երես—25 C', D ազաշուեր—Ի մէջ այր և (D ա) Թաղ (D Թաղ) C' Ի
 մէջ այր և Ի մէջ Թաղ—C', D Ի մէջ եղբայր—D անուգուս—D խափն—26 C', D յետե շ-
 ժամես և յարեալ C' մուս, D Եղբուս, զու զնչ իմաստան զխափն և ինչչ. Եր միջին
 է յետե և գարեց է մեղք. վայ թեղ:

ԵՐ ԵՐԷՑ ԵՄԱՐԷ ԵՒ ԵՐԻՇՇԵՐԷՐ ԸՆԾ

(44 V=42 I=106 ճգ)

Երկն մի այստի բարի և իմաստուն և այր մի Հոյ կուռ-
 ցան վան իրաց ինչ. և ասէր երիտասարդն ընդ յերկնն, թէ քա-
 բաղն ասմ ի բերանդ. որ լր. ասամուկդ ի բերանդ լըւին. և
 երկնն զարմացաւ և զնայ փութով ի տան իւր և ասէ ի կինն
 իւր աւալաւի վան աստուծոյ վասնայ մամ և նկ տես զասամուսն իմ
 թէ որ չափ է. և նայ թուեաց և ասէ. լր. են ըստուգայդէս.
 և նայ զայ փութայդէս առ երիտասարդն և ասէ. ուստի զիտա-
 ցեր զթիւ ասամանն իմնց. և կամ ով ասաց քեզ. և նայ ասաց.
 անր յիմ ասամաննն զբոյզ զիտացի:

1 և. ճգ սորի—ճգ իմաստ և բարի—1—2 ճգ կուռին ընդ իրարս—2 ճգ վան
 Հուսոց թչ—4 ճգ յի—1. ճգ աս.—երիտասարդն | 1 հոյն, ճգ սորի—ընդ յերկնն |
 ընդ երկնն, ճգ յի—2—3 քաբաղ (1 քաբաղ) ասմ ի բերանդ. որ լր. ասամուկդ (1 ասամուկ)
 Ի (1 յի) բերան լր. թի) ճգ տն յարն 'ի յո երկն և 'ի յո երկն և երկու ասամուկդ.—
 4 | 1 երկն—և փայ) ճգ փայ—փութով) ճգ յուս փ.—Ի ասն իւր և) ճգ 'ի ասնն—
 Ի կինն) ճգ ընդ երկնն—5 աւալաւի) ճգ ասաց.—փանայ) ճգ առ—ճգ զնա—6) ճգ
 յի—զասամուսն) ճգ թէ յանն են ասամուկդ իմ.—6 թէ որչափ է) ճգ յի—նայ) ճգ
 կինն—ճգ երկուն և երկուս—են ըստուգայդէս | յի, ճգ են աստուգայդէս—7 և նայ | և
 երբ իմար երկնն սայր ասաց հոյն.—փութայդէս | 1, ճգ յի—երիտասարդն | 1 նա փուս
 թաղ. ճգ տն ժարդ—և ասէ) | յի—7—8 | 1 փայտեղ զու—8 ասամուկ իմնց | 1 ասաց
 մայր—նայ ասաց) ճգ նա աս.—9 | ով անր—1 ասամուկ, ճգ ասամուկ.—ճգ փանն
 զբոյզ:

Սուրբանէ առախ, թէ յիմ ցաւուն զներ ցն զիտեմ, որդեակ 10
իմ զի հասարակաց է մեզքն և պատերազմն ստամանյի և միայ-
պէս կորուսանէ զմեզ և զմօխոց անէ զամենայն մեզաւորն:

10 քաղնէ] Աջ սասի ինքն ինքն' ան—Աջ սասի պա յարմ կամես
մարց կարկես լիկէ—իմ' | իմ, Աջ իմ—ցաւուն] Աջ մարկոս—զներ ցն (1 քան)
զիտեմ] Աջ զիտեմ և զներ—11 զի հասարակաց | իտարի—մեզքն է] Աջ յի—Աջ
պատերազմ—11—12 և միայն] | և ք պակտ, Աջ քաղն—13 զմօխոց (1 յարկո-
րամի) անէ զամենայն մեզաւորն] Աջ սասի 'ի զմօխո և անէ որք զմեզնին

Իմ|աւ Ե Օ [չրէց մ սասի բարի և խմտաուն և մարզ մ հոյ
կուռէին ի հաշին, որ կայր ի միլի ի բեանցն. ան հայն, անուն
զքարն և կտարեմ զ. լր. ստամուկք. որ կայ ի բեանց. զայրմացաւն
էրէցն ընդ նորա անէն. զնայ ա իրիցկինն. պարկէցա բարզ զեր և
անէ. սլախ, ա մեմկէն, ա եկ սես ի բեանս. թէ քանի սկառի կայ 5
ինն. էա երէցկինն զլուսն ու համբէց. նայ այն էր. զոր նայ էր սաս-
ցեր. լր. սկառի. զոր նայ էր սասցեալ. զայ շուս մի ա հայն և ան.
փառք ստամուկ, կամ յիմասուն մարզ ևս զուն կամ սուրբ հոգին ի քեզ
բնակեալ է. զու զինչ գիտացեր, թէ իմ ստամուկն. լր. էր. և նայ
անէ. յիմ ստամանց գիտացի. և շուս հաշանցան: 10

{Սուրբանէ առախ, թէ յիմ մարմնայն զներս գիտացի, որդեակք իմ.
զի հասարակեմ է մեզքն և պատերազմ ստամանյի և միայն կորու-
սանէ զամենայն մարզ՝ զմօխոցն անէ:

5 C=5 C'=82 D. 1 D 'ի սլառն յա'. սօք յառկաց թէ— 2 D 'ի շրջն—
C'. D 'ի մէ ի բեանց—3 C', D կտարեմ—C' կա.—C', D զարմացաւն] C'. D
յի.—4 C' նորայ.—C' զնայ շուս. D ք. յառազ.—C' իր[իտեմ]ն, D երկցկինն.—C' պա-
տերազմ պարս 'ի մայր, D պարկէցա. պարս 'ի զեր.—5 C' սլառի, D սլառի—ա եկ]
C', D սրկի.—C' սկառ կա, D սկառ կայ.—6 C' երկցկինն.—C', D զլրաւ.—C' ու համ-
բէց. D և համբոց.—նայ պն] D պն նա.—D նա.—7 C' սկառ, D սկառ.—գար] C' ան
ընդ երկն. արան շրջնէ: պա է լր. սկառ, զոր.—C' նա.—C' սասցի.—D յառազ.—8
C', D իմասուն.—C', D զու.—9 C', D ինչ.—D գիտացի.—ստամուկն.—C', D նա.—
10 D ի իմ.—D շուսօք

11 D իմ.—C', D զներ.—D որդեակ—իմ' յի.—12 C', D հասարակաց.—D
մեզք.—D 'ի միայն.—13 C' և զմօխոցն, D և զմօխոց:

ԵՆՆ ԿՈՏՈՒ ԵՒ ՄՈՒՆԵ
(45 V=43 I=49 ag=58 B)

Պատան փխշն էան ի վրայն և եղև կարգաւոր. և պատու-
իրեաց մկանն և ասեաց, թէ պեղն է արիւնջհիւն. և ես այլ
արին ոչ հեզում զի կարգ աւի. և ասնն մկանքն թէ զբար
կարգն Լճանի անասնեիք ի վերայ քո և զարայ Մարիամի, այ մի
քեզ ոչ հաւատամք և կեցնաւոր բարուց քոց: Եւ կա ան յետ
այնորիկ եղև զերրն և անկաւ ի յալուրատան գան մկանքն և ասնն
ով զու շար, քո հաւատովզ զու զերրն եւ: Եւ յետ այսորիկ եղև
մահաւ յանցս մկանքն. գան մկանքն և ասնն. և նկեզաւոր, թէ
պարկ լինի մարթ քո, ոչ հաւատամք քեզ. թէ թողաւս զու զսո-
վորական շարութիւնք քո:

5
10

1 Էան ի վրայն (1 ընդ յաւն) ag, B հոգու փխշն.—կարգաւոր] ag կրմաւոր.—
1—2 և պատուիրեաց մկանք] ag, B վի.—2 և ասեաց] 1 վի, ag, B և ասց.—թէ] B
վի.—պեղն (1 պեղն) և արիւնջհիւն (1 արիւնջհեղ) և եւ] ag, B վի.—3 արին ոչ հե-
զում] ag շնջում արին, B զի հեզում արին.—կարգ աւի և] ag, B մայ (B մայ) ի
կարգ արշալարութեան.—B մկանք.—3—5 թէ զբար կարգն Լճանի անասնեիք ի վե-
րայ քո և (1 վի) կարայ (1 կարայ) Մարիամի, այ մի քեզ ոչ հաւատամք և (1 յաւ. քո) Կ. ք-
այ (1 վի) ag, B թէ քեզ (B վի) ոչ հաւատամք (B յաւ. քեզ, ով) կեցնաւոր թէ (B
թէ—կա և) զմտանի կարգն ի վերայ քո անասնեիք.—5 և կատան] ag, B վի.—յետ] 1 եւ.—6
և, ag, B պարկի.—եղև զերրն (1 զերր) և անկաւ ի (1 վի) յալուրատան (1 յալուրատանն)]
ag անց ի յարացն ընկաւ. թէ եւ զերրն եւ, B անց ի շարացն ասելով, թէ եւ զերրն
եւ.—ag, B պայն մկանքն և ասնն.—7 քո հաւատովզ (1 հաւատով) զու զերրն եւ] ag
ոչ հաւատամք, թէ զու զերրն եւ, B թէ հաւատովզ Արարչով եւ, մի քեզ ոչ հաւա-
տամք.—և] 1, ag, վի.—B պարկի.—ag կատան եղև, B եղև կատան.—8 1, ag, B աս-
տեան.—ag և յանցս, Բ և ի յանցս.—մկանք] 1 անասնորք, ag մկանք պատկեցաւ, B
մկանք պատկեցաւ.—անկաւոր] ag ով զու եւ, B ով շարագործ.—թէ] ag, B թէ և.—9 B
մարթն քո պարկ լինի.—մարթ] ag մարթն.—1 և ոչ.—քեզ] ag, B վի.—թէ] ag ոչ, B
զի ք.—10 զարարական] 1 զարարութիւնք.—շարութիւնք] 1 վի, B յարայ
ag և B յարարական զի.—թէ] ag յարարան, որ մարց շար շնջուց զի շար ու
արարական, B յարան, թէ շար մարցն և մկանքն յնազա զարարութիւն ի ք

ԵՆՆ ԿՈՏՈՒ ԵՒ ԵԳԻՑ
(45 V=43a I)=50ag=59 B)

Պարանայ զիստան լուսայիւզ զրին թագաւորին ի վերայ սակե-
կար բարինն Նոյնպէս և արարին զպրինն, և սային նոցա ի կե-
տակեաց թագաւորին և ասացին նոցա, թէ թողէք զբարս մի, և նոցա
ասնն թէ սակով և մարգարսով ճանկէք զմիւր մի ոչ կարեմք թա-

1 B լուսայիւզ.—պրին] B զվր.—1—2 սակեար] 1 սակ —թանն և սակեար, ag,
B սակ.—2 B բարին.—նոյնպէս և] 1, B վի, ag և.—արարին] B վի.—զպրին] 1 զպրին, B
վի.—նոցա] B նա.—3—5 ի կետեաց] 1 կերակուր.—3 թագաւորին] 1 վի.—B ասնն.—նո-
ցա ag, B վի.—զ բարս] ag, B զարարական բան.—մի] B վի.—նոցա] B նա.—4 ag ասնն,
B ասն.—սակով.—զմիւր] ag սակով ճանկէք զմի կամ մարգարսով, B սակ բարեով ճանկէն
զմիւր կամ մարգարսով.—մի] 1, ag վի, B նա.—

զուշ զսփարսական բարս մեր. զի կասուին թնութիւն է. որ թէ ան
սանէ զմեւին, նոյ զողոյս և ոչ կարէ համբերել նոյնպէս և ա- 5
քիսն ոչ կարէ թողուլ զքթմթալն:

Սուցանէ առակս, թէ զոր փորձեալ ես, որ չէ բարքն անա-
րաս. ալ նենդաւոր և չար է, թեպէտ և կեղծաւորի բարի ցործել 10
բաց զու մի հաւատար նմոյ. զի ոչ կարէ թողուլ զսփարսական
բարս. զի խիստ բարի մարդ պիտի և ապայ սանկոյհարել կարէ
զիման և զլարս իւր:

6 քար] ար. B քան—քի կասին թնս
թիւն (1 թնութիւն քն) է] ար. B վի—որ թէ] 1 որ. ար զի կասուին թնսն յարմա. B
զի կասուին—5—6 B անան.—6 նոյ] 1 ար. B 11 թնսն.—6—7 ոչ կարէ համբերել-
նոյնպէս և պիտի (1 արեւ, B ոչ արեւ)] ար. B վի—7 ոչ կարէ] 1 վի. B կարէ.—զքթմթա
թալն.] 1 քթմթալն. ար. B քթմթալն. B զքթմթալն

8 առտի] ար. B վի—թէ] 1 վի.—փորձու ես] 1 ար. B փորձու. B փորձու ես—
8—9 որ... անարատ] 1 բարք անարատ չէ.—9 1. ար. B ար.—B նենդաւոր—չար է] 1 վի.
ար. B չար.—թեպէտ... ցործել] 1 թեպէտ չար է և կեղծաւորի ք. ար. B թեպէտ կեղ-
ծաւորի և բարի սանէ (B խոտի)—10 բաց (1 բաց) ար.] ար. B վի—11 քար] 1 քան. ար.
B քար իւր և առ խիտն առաջի շար B.—մարդ] 1 վի.—11—12 և ապայ... ցարս իւր] 1
1 ոչ կարէ սանկոյհարել զիման և ցարս իւր. ար. B որ խոտիչնոցանէ զիման իւր և
չբարն. զի սակ առանձնորան, թէ սփարսութիւն թնսն քիւր և անոյնպ:

Խոյնս. 6 C [1] առան էան փրկած և եղև կարքոր և ասաց
ընդ միներն. թէ առանտ զգարան կամ զմեզորին. այլ չմաց թէ այլ արունն
հեղեմք. քան զի իմացայ, որ գատաստան կայ յիմ՝ շինքիս. ասացին միներն.
Թէ զբոլոր կարքն ՚՛նանի տեսումք ի վերայ քո, ոչ հաւատամք
քեզ. Գնաց եղև հիւանդ, յարբեաց առ միներն, թէ վան առանուոյ եկպք. 5
որ խոստովանիմ զիմ անցանքս յառաջ. որ շինանիմ. ասացին միներն,
Թէ չ'հաւատամք քո կեղծաւորութեանդ. և Գնաց ի խաբ ճանապարհի
մի և եղև մահաւ. Գան միներն և ասին. ով նենդաւոր, թէ պարկ լինիս ի
այլով. ոչ հաւատամք քեզ. թէ քո բարքդ յիտակ է ի հեռ մոյ:

Իմացու զիմացու ի աղերսանքն թողաւոր մի. ոգործեցո նմոյ և ետա արար 10

6 C=6 C'=33 D. 1 D | օյնան յա՛. աթ յառկաց թէ.—C'. D փրկած—C'.
D կարգաւոր.—2 D մընէր.—C'. D զմեզորին.—C'. D արեւ.—3 քիւր շինքիս] C'. D և
հարցապնտութիւն. փայ (D յա՛. է) թն. թէ քան արեւն կայի (D վի) քիւր շինքիս (D
չիմար)—4 C'. D կարգին.—C' մահաւ. D զմահաւ.—C' տեսանեմք.—ք վերայ քո] D ի
փերցի. քեզ.—5 քեզ] D վի.—D եղու.—C' ցիւանդ յո զարկեաց. D հ. և արբեաց.—6
չիմ անցանքս] D զլ. անցանք.—7 D չեմք հաւատալ.—D կեղծաւորութեան.—8 D առա մա-
հաւ.—C'. D նենդաւոր.—թէ] D վի.—9 այլով] C' այլի բով.—C' բարքս. D բարքս.—
D յառա.—ք հեռ] D հեռ.—10 C' զկասուին.—C'. D արբեաց.—C' նեռ.—արար] D
վի.—

զիտան իւր շուանդիւլ և կերակրն ընդ իւր աստեանն. աւր մի յանկարեանի մահն մի էջ ի նային. ետևս կտան և գաղտ և չկարաց համբերել: Ազեաց զլուանդիւլն ի վերայ թագաւորին. և երջ ամենայն երեսն. աւտ թագաւորն. անհաստ, քաղցած չեմ պահել զքեզ. զայս է՛ր գործեցեր. աւտ կտան. սվ յիմար թագաւոր, թէ սոխով կամ մարդարսով կազմես զիս, զիմ բարքս չկամիմ թողուլ:

15

Հայցանէ առախ. սեռալըն մարզն, որ իւր բանքն չէ անարատ, այլ նենգաւոր է չար. թէ պէտ է սիրել լինի քեզ, դու մի հաստաւ նմայ, զի կարէ թողուլ զսովորական բարս իւր. զի իրաւ բարի մարդ կու պիտի, և ապա կարէ թողուլ զսովորական բարս իւր. զի աւտ աստուածայրանն, թէ սովորական բնութիւն լինի և ամբանայ ի մարզն և կորուսանէ զմարզն. վայ հազար բերան:

20

11 D որոք իւր—C՛ շուանդիւլ, D շուանդիւլ—C՛, D զիս յիւր—12 C՛ յանկարեանի—C՛ մահ—C՛, D նշու ի մահն—13 C՛, D զլուանդիւլն—C՛ ի վերայ—Երև] C՛ երջու, D սքեցու.—14 թագաւորի] C՛ վի—C՛, D պահել—15 D պայս.— C՛ գործեցեր—Կամ] C՛, D և—16 չկամիմ] D չկարեմ

17 սեռ գտի] D թէ պն—D յիւր—C՛, D բարքս—18 չար է—նայ] C՛ ի նս, D նմ—C՛, D ոչ կարէ—19—20 զսովորական... զսովորական] D զսովորական—20 C՛, D աստուածայրանն.—սովորական] D սովորական.— ի մարզն] D վի.—21—22 քաղց.— բերան] D վի

ԻՋ. ՄԱՆՈՒԿ ԵՒ ՁՕԳՔ

(46 V=44 I=53ag=62 B=134 D)

Անն մի գնաց ի գրախան իւր վան մրդոյ և աւտ զմանուկն իւր. սվ որդեակի, անն կալ ի վերայ և պահէ զմանուկն մարդին մինչև զամեն. և յարեաւ մանուկն զհասուն մարդին ընդ միմեանս շուանով. և կայեաց զմար շուանին յաստ հաւին և ինքն ընդ խաղով

1 I զմար. ag. B. D զմար—ի] I վի, ag. B ընդ. — գրախան] I պտի որ էր սովորական—ag մրդոյ—գմանուկն] ag. B. D արդեան—2 իւր] B վի.— սվ] I վի, ag թէ սով—ag. B. D որդեակ իւր.—I ի վերայ մանր մարդուն, ag ի վեր, B ի վերայ—գմանուկն] I վի. ag զմանր. B. D մանր—մարդին] I գրախան—3 I. D ես զամ—մանուկն] I ճ. և կտան. ag. B. D որդեակ և շարեաց (ag շարեց)—գհասուն մարդին] I յասն. և կայեաց, ag. B ի մի շուան (B շուան) զամեն մարդին, I զամեն.—3—4 ընդ միմեանս շուանով] ag. B վի. D ի յաստ մի—4 կայեաց զմար (ag զմար, B. D զմար) շուանին յաստ (D յաստ) հաստն (ag. D հաստն)] I մարդն շուանին կայեաց ի յաստ հաստն.—ընդ] ag. B. D վի.— խաղով] D խաղուլ.—

կիւ. և ահայ զայ ի վերուստ ցին այն, որ է սարսիւն, և վերացոյ
զքին ի ևարուցն և զնայ ի հետ մայրն և ևարերն ամենայն

Սուցանէ առախ, թէ Քրիստոս յարժամ յերկինս Համար-
լոււ. նայ լուսահայտ զժողովուրդն ի թագաւորքն և յառաջ-
նորդքն և նորս գրադեցան ի հարս և ի մեզս աշխարհիս և ոչ
տարան ինձմ Հաւտին Քրիստոսի, և սասանայ զամենեւեան [լ]ցուց
մեզաւք առ Հասարակ և իջուց ի զժոխս զթագաւոր և զիշխան
և զառաջնորդ և զժողովուրդ. զի ամենայնք խտարեցաւք ի միա-
սին և անպիտանացաւք. քանզի ժողովուրդն կապեալ կայ առ
առաջնորդն և առաջնորդն ի թագաւորն

5 Կդէ [1 Կլու, ag, B կու, D զնայ. — ահայ] ag, I սպ, B, D
ահա—գայ] I, D գու, B Կկու—1, B սարսիւն (I սարս) ի վերուստ—ցին այն, որ է] I,
ag, B, D վիտ—արտի] I, B վիտ—է] ag, B վիտ—1 վերացոյց, ag, B, D վերացոյց —
6 գգին ի ևարուցն] I զգ ևարուց, ag գգին ևարուց, B գնարեւ, D գնան ևարուց—
զնայ ի հետ մայրն և (ag յաւ. այլ) ևարեր ամենայն (ag վիտ) | I սարս զնայն և զնա
գերն զամենայն, B զնայն զհետ ևարուց, D վիտ

7 առախ] ag, B, D վիտ—արժամ] I, ag, B, D վիտ—7-8 I ի յերկինս հ, ag,
R, D Համարուս յերկինս—8 նայ] I նա, ag, B, D Կ—B, D Կտուհայցոյց—ag զժողով-
ուրդն, B զամենեւեան զմեզ.— ի թագաւորքն] I ի թագաւորն, ag ի թագաւորն և ի յա-
րանս, B վիտ, D ի թագաւորն և ի յարանս—8-9 և յառաջնորդքն] I, B վիտ, ag և յա-
ռաջնորդն, D և առաջնորդն—9 Կ] B իսկ, D վիտ—նորս] I վիտ, B մք.—I որպէս
նորս, B զբարեգեալք, D սպասեցան—I, B, D ի հոգս, ag ի հոգս.— ի մեզս] ag ի մեզս
թիւն, B, D ի մեզս թիւնս.—ag, B, D աշխարհ—9—10 ոչ տարան] ag յառախ, B զբ
առախ սարս, D ինձմ զամենայն—10 ինձմ] ag, B ինձմ, D վիտ—Հաւտին Քրիստոսի] B
վիտ—B լսաց սասանայ.— զամենեւեան] ag, B, D վիտ—լսուց] I, ag, D լսաց, B վիտ—11
I, ag, B, D իջուց—11—12 զթագաւոր... զժողովուրդ] I զթագաւորն, զիշխանքն և զա-
ռաջնորդն և ժողովուրդն, ag մեզս թագաւորն և իշխանն և առաջնորդն և ժողովուրդն,
B մեզս թագաւորն, առաջնորդն և իշխանն և ժողովուրդն, D մեզս թագաւորն և իշ-
խանքն, առաջնորդն և ժողովուրդն.—12 անմայնք] I, ag, B, D անմայնք.—I, ag, B,
D խտարեցան.—12—13 ի միասին] ag, D վիտ—13 I, ag, B, D անպիտանացան.—քանզի] I
I գի.—I, D ժողովուրդն—կայ] I վիտ, ag Կ.—13—14 առ (I Կ) առաջնորդն և առաջ-
նորդն ի թագաւորն] ag, B, D ի թագաւորն և առաջնորդն (ag յառաջնորդն)

Ի՛ն. ՀՐԹՆ Ե՛ Ե՛ԿԵՍԻՐ. Ե՛ Ե՛ԿԵՍՐԵՐ
(47 V=45 I=51ag=63 B=135 D)

Նոր հարս մի կիւ խոնարհ և համբերող. և կամեցան փոր-
նել զնայ սիսուարն և սիսարայր նորս. առ մին, թէ զգուան փակէ.
և միւսն առէ. բաց. մին առէ. ել փակէ զգուան հոգմ Ե. և

I ի սիսուարն յառաջնորդն ag, B կր, D կայր.—ag, D հարս.—Կիւ] I, ag, B, D վիտ—
խոնարհ] I հոգու և իս, ag, D Կնգ, B վիտ. — B համբերող և Կնգ—2 D սիսուարն — I
սիսարայր, B սիսարայրն, D սիսարայրն—նորս] B վիտ.—մին] I, ag, B, D մին.—Թէ զգուան
(I գուան) փակէ] ag, B, D վիտ.—S և միւս... մին առէ] I, ag, B, D վիտ.—Կիւ] I, B, D
վիտ, ag սրբ.—փակ զգուան] I վիտ, ag փակէ—զգուան—հոգմ է] I զիսուարն հոգմ հոգ
գու, ag, B, D վիտ.—3—

խրքն փնց և փակեաց զգուան և մեան սակ. և բաց զգուան
զի ծուխէ և սկըան սակ. փակէ և բաց. և նայ սխտա փակիլ
և բանալ կարգաւ և սակ. քնզ փակեմ և գարայ բանամ. և յերկ[ա]-
րեաց և ոչ բարկացաւ:

Ուսցանէ առակո, թէ առաքեալքն և ճարգարէքն մեծ համբերու-
թեամբ և հեղու թեամբ բարոյեցին աշխարհի և մեծ սպանալաւք
փակեցին զգժտիքն. զի մի մտցին ի նայ. և բացին զարբայաւ թիւն սղոր-
մաւ թեամբ սասուածոյ և շնորհաւքն. զի մեղատարք զիմեն և մտցին
ի նայ յուսով ապաշխարհու թեամբ. այս է փակիլն և բանայն:

4 և խրքն փնց և (1 վտ) փակեաց զգուան] ag, B, D վտ.—4 և փան]
I վտ. ag սակ մի պի, թի, B և փան թի.—սակ] I, ag, D վտ.—4] I, ag, B, D վտ.—
այ] I վտ.—գուան] I, D վտ.—5 գի. (1 յանգի) ծուխէ] ag, B, D յանգու և նգե
զեց. ի-1 I յա. և նս և բաց—սկըան սակ] I սխտա, ag գործու սակ, թի B, D
սխտար սակ—ag փակե—նայ] I վտ.—6 կարգաւ] ag, B, D վտ.—և սակ. քնզ փակեմ
և գարայ (I գար) բանամ] ag, B, D վտ.—6—7 ag յերկարեք.—7] D բարկացաւ հարան
պի:

8 սակո] ag, B վտ.—ag, D ճարգարէքն և հարապարն.—մեծ] ag, B, D վտ.—8—9 B
Շղաւթեամբ և համբերութեամբ.—9 ճարգարէքն աշխարհի] B սքմանի կզն փռաց, D յ-
աշխարհի յարգի սոս չիքնն սոս վտ ag, B, D.—10 I սղորմա թեամբ.—I ի նմ սղ
ճարգարէքն.—I գարայ թեամբ գուան.—10—11 I սղորմա թեամբ.—11 գիմն 4] I վտ.—12
I ապաշխարութեան.—I բանալ և փակիլ:

ԻՇ. ՄԻՇԵՆԱԿԵՍ ՇՅԻՆ ԵՒ ՍՈՂ. ՄԻՇԵՍԵՍ ԵՒ ՍԵՏՆՆԵՍ
(48 V=48 I=47ag=26 C.—28 C')

Եր փնայիկ պի, որ արար շուսթիւն յալով ժամանակաւ և
սանէր սոփրութիւն մի բարի. զի յեր գար ի շուսթիւնէն ի խուցն
իւր, նայ նգիբ զնկուգն և հանկրիճէր մերիբ ի վերայ զխոյն իւր
և սկըաններ սաղմուսի և ծոււկր գնկլով լար հասարմանաւք և
ջերմ արաստաւք. հարկաներ զերևան և զկուրման և ճիւղեր զմա-
րուան և թքաներ ի նայ. նանբացաւ սասանայ յազաւիկից նորա. զայ
սասանայ ի գիշերի մի և սակ ջնայ. այ գարշիլի պիկցծ, քանի ան-

1 I փնայիկ, ag, C' փակեց, C փակց—արար] I գործեաց, C, C' կու սաներ.—
յալով] I, C, C' բազու, ag վտ.—1—2 ժամանակաւ... բարի] ag վտ.—2—3 գի (I վտ)
իւր (I խրքն, C, C' կրք) գար (I, C, C' գար) ի շուսթիւնէն (I ի շուսթիւն և յաւ. I, C,
C' ժամեմբ) ag վտ.—3 իւր] C, C' վտ.— նայ] I վտ, C, C' և.— ag զնկուգն իւր, C
զնկուգն—հանկրիճէր] I քաներ, C, C' վտ.—մերիբ ի վերայ զխոյն] ag, C, C' վտ.—իւր]
և ag, C, C' վտ.—4 և սկըաններ (ag սխտեր) սաղմուսի] I, C, C' վտ.—ծոււկր գնկլով] I
վտ. ag ծոււկր գնկ, C, C' սխտեր ի ծոււկր.—I, ag, C, C' լար.—I և հասարմա, ag հա-
սարմաք, C և հասարմաք, C' հասարմա անաք.—4] I, C, C' վտ.—5 ներմ արաստաւք] I,
ag ի արաստաւք (ag—ար), C, C' վտ.—հարկաներ... զկուրման (I գարշիլի] C, C' վտ.—ճա-
նկր] C, C' փակեք.—5—8 C, C' գերուքն—6 ի նայ] C, C' ի ներ—ճարգարայ] I նանբաց-
աւ. ag, C, C' և նանբացաւ... յազաւիկից] I սղորմա, C շնջ հաւթիք, C' շնջ յազաւ-
թեան—C նորայ.—I գար.—7 սասանայ] I, ag, C, C' վտ.—ag ի գիշեր—փ] I փն—այ]
ag վտ.—I, ag, C' պի. C և պի.—7—

Հանդիսանա զմեզ և նկարագրենա զի զաս աանն զիսն մեր և շնա
 և արտի աանն զմեզ և զարնեայ արանջեա զնէն. և առ սասուան
 լաս և Հառաչես և արբ[ա]մեցնես զմեզ. և սակ միջոյնդկանցն. ով
 10
 զու նորձեայ շուն, որ մեզուք ոչ յայդիս այս խուցս զարեոց Ե-
 զաս զու և կոանով Հարկաննս զգլուխ իմ և ես յիմարիմ և զար-
 ծեմ զմեզու իսկ յարժամ զարժնում. և ինչք իմ զայ. ես մեկ կուան
 քեզ Հարկաննեմ: զի սասուան սպորման է և ոչ թողու զիս ՚ի նեա
 քու և յանժամ շորհարքն սասուանց Հայանեցաւ զնն պուղիկու-
 15
 թեան ՚ի նմանն:

Նուցանէ սասկս, ինէ կուան զի.ին բորբորունն և զարու-
 թիւն զի անտես լինելով հարիւք որոս զայգա մարդկան և սակ
 գործել զմեզս և այնու անապաշխարհ մարդիկ տանի ՚ի գծերս և
 անշէջ հուրն Իսկ կուան միակնցին, թէ զեզջ զարմ. ապաշա-
 20
 ւեայ լարով և ապաշխարութեամբ և Հառաչմամբ ջարջարեալ
 զգլուխն սասանայի գերմանի] ՚ի նեայ սասանայի և լինի որդի
 արքայութեան և ժառանգ սասուանց

8 I սնհանգես անն, զգ սնհանգեսն, C. C'
 սնհանգես (C' սնհանգես) գոհե—8 գեզ] աք. C. C' գե—նեգրեան] I. աք. C. C'
 նեգրե—գե] աք յի. C յի.—գաս] C ցաս (=գի ցաս)—տանն] C. C' կասրե—մբ]
 աք. C. C' իմ—ն] աք յի.—9 և] I յի.—գեզ] աք. C. C' գե—ն] I յի.—արանջեա] I
 սանթն, աք զսման.—գինն] I զնն. աք. C. C' յինն—10 լաս] աք զանաս լաս—I.
 աք. C. C' արանջեանն.—գեզ] աք. C. C' գե.—I փանգե—ն, աք փեկեք. C փա-
 նարեք. C' փարեկեք.—11 շուն] I. C. C' յի.—ոչ յայդիս] I ոչ յայդի, աք յու
 զիս. C ոչ հուգնան. C' ոչ յայնան.—այ] աք ՚ի յայ.—խուց] I. C. C' իցս.— զարե-
 նոց է] աք զարեար.—12 և] աք յի.—կանով] I կանուք, աք ուսամ.—զլուխ իմ]
 C. C' գե.—ն] աք յի.— յիմարիմ և] աք. C. C' յիմարեւ—I 13 գեզ] I յի. C. C'
 յաս. և զաննցն շորիմն.—C. (՚ի ինչք.—իմ] I. C. C' յի.—գայ] I ՚ի գլուխ ցու
 աք ՚ի իս ցայ. C. C' ՚ի իս ցայ և լըմամ.—նու մի (I մի) կուան] աք և ես ուսամ. C.
 C' ես կուան փ.—14 աք գեզ.—C. C' հարկանն ՚ի գլուխ.—աք. C. C' սասուան իմ —
 գե] I յի.— ՚ի նեա] I զնեա (=գիս ՚ի նեա)—15 և] աք յի.—յանժամ] I. աք յանժամ.
 C. C' յի.—աք հուլանցս. ՚ի նման.—գնն] C գեզ.—15—16 I. աք. C. C' զանգութեան—
 16 ՚ի նմանն] I. աք. C. C' յի

17—23 Միթուփեան ցո I. որ և սակ զու գ և փոյնի

Ի՞նչ ԿՐԵՆԵՆԵՆԵ ՄԱՆԵ ԵՒ ԿՐԵՆԵՆԵ ՎԵՆՈՒՄ

(49 V—47 I=48աք=12 C=12 C')

Ի՞նչ միջոյնդկանց մի ալ և արար շնութիւն գ. ամ և հայր
 փանայն հոգեանն էր և ոչ կարեր իմանալ. և յուսուք փում յիմա-

I և. աք. C' փեկեք. C փեկեք.—ւ] I աք, աք. C. C' յի.—ն] աք. C. C' ար-
 ամ] աք. C. C' արբ.—7 ցաս.—2 I փեկեք.—հոգեան (աք հոգեան) էր] C. C' հու-
 գիս արբ ընդեւ էր յիմն.—ոչ կարեր իմանալ] C. C' իմի լըմամ զայ փեկեք
 (C փեկեք) շնութեան.—C. C' ար փ.—2—

Վ. ԵՐԿՈՒ ԸՆԿՆԵՐԵ ԵՏ ԿՈՐԿՈՑ

(50 V=48 I=57 B)

Վրբ երկու երթոցին ի ճանապարհ է գաան կարպեա մի. և մին ինսպարայ էր և հնարեցաւ. զի կարպեան իւր միոյն լինի աւէ լընկերն իւր. եկ գաս, որ բաժանեմք զկարպեան. և նոյ աւէ. մոյց գամ և նոյ աւէ. աււր յիս. ր. զեկան և աւ զկարպեան, որ զրանս սղորդ լինի. և ընկերն զարմացաւ ժամբ. և ապայ կին ի միտս իւր և սգաստացաւ. և աւէ. ով եզրար, ևս զինչ պարտէի քեզ, յիւր չէաք զանալ զկարպեաս:

Նուցանէ առակս, թէ որ զնէ զրպարաւթիւն ի վերայ քո և ջանայ խարել զքեզ և յաւել իբր աանէ ի քէն, զոր ոչ պարտիս, մի նեցանաս. զոր աանեն միմտը:

1 որ երկու] B երկու ժար.— ի նանարտ] B յի.— B գտն— և] I. B յի.— 2 մի] I մի ընկեր, B մին. — I ինսպարաւ, B ինսպարաւ. — և հնարեցաւ] B նս արուեստը.— I մից իւր.— 3 B և աւ.— լընկեր իւր] I ընկեր աւ նս: B ընկերն— և կ գաս] I և կ եզրար. որբ.— որ] I յի.— I զկարպեան. և նոյ] B յի.— 4 այց գամ] B քո և հրամանը.— և նոյ աւէ] B աւ ինսպարան, թէ ընկեր.— յիս] I ինչ, B ինչ կարպեայ և.— B երկու զեկան ՚ի ճա.— և աւ զկարպեան (I զկարպեայ)] B յի.— որ] B և.— 5 գրանս սղորդ լինի] I քան լինի զար, B այս և զար բաժնը.— B ընկեր.— ժամբ] I ժամ քո. B յի.— 5— 6 և ապայ կին ի միտս իւր և սգաստացաւ (I սգաստացաւ)] B յի.— 6 ևս] B յի.— զթէ] I և B թէ.— 7 յիս] B զնս զկարպեան.— B գամ.— զկարպեայ] I զկարպեան և ևս զկարպեան ի նեցար եզրար, B յի և սո զիմն առակս— քո B: 8 և] I յի.— 9 I աւել էրբ աանէ] — 9— 10 I գաւ քո նեցանար.— 10 I միմտը.

ՎԾ. ԻՆՇՄԵՆՆԻՍ ՄԵՆՇԵՆՆԻՍ ԵՏ ԿՈՑԾ

(51 V=49 I=56ag—45 B=136 D)

Վրբ մի մեծայտուն գնաց ի ինամիտաւոր որդոյ իւրում ըստ սովորութեան մարգկան և զար կուան, զոր ուղեր, նստաւ մերն և աւէ. ով հայր, աւրհնեալ է զալուսա քո. ապայ թէ գաս, որ ի նստմ երթանք, բարիք աանեն. և անդի գաւնամք յերեսայգէմ և ապայ կշանեմք ի Խոր Վ իրապն. և աւէ այրն. ով որդեակ, ևս կիի, որ զքեզ ի յիմ՝ աունս աանիմ. և գու կամիս զնս զրկել ի աանէ իմ:

1 I. ag. B. D մեծասուն.— ի ինամիտաւոր] I. D ինամիտաւ, ag ինամիտաւ, B ի ինամիտաւ.— որդոյ] ag որդոյ, B յի. D որդե.— իւրում] I. ag իւրոյ, B. D յի.— 2 սովորութեան] D սովորութեան.— մարգկան] B յի.— և] ag. B. D յի.— գար] I. ag. B գար. D կար. I. ag. B. D կար. — ուղեր] ag. D զար ինդեր. B զար ինդեր ժան որդոյ.— նստաւ.] I նս նստաւ, ag. D և նստաւ, B յի.— մեր] I մեր աւ նս, ag ՚ի ման, B յի.— D մեր ՚ի ման.— 3 ag աւ աանն, B աւ ջնա, D աւ աան.— B քո աւ մը.— թէ գաս] D և կ.— որ] I յի.— 3— 4 B ի նստմ, D երթանք ի նստմ.— 4 երթանք] I. D յի. ag. B երթանք.— ag. D բարիք.— ag. B. D անդ.— 5 կշանեմք] I գաւնամք.— Խոր] I. ag. B. D յի.— և] ag. B յի.— ով որդեակ] ag զոյ որդեակ, B յի. D զոյ է ինչ, որդեակ.— 6 ի յիմ՝ աունս աանիմ] I իմ աունն աանիմ, ag աանիմ, B աանիմ ի աուն, D աանիմ հարմարեմ.— և] ag. B. D իմ.— կամիս] ag. B. D յի.— զրկել] ag. B հանն, D կա հանն.— 6— 7 ի աանէ իմ] I իմ աանն, ag. B. D ՚ի աանէ իմ:

Սուցանել առախօ, թէ Կրիստոս կին ի խնդիր մարգան, նայ
ամենայն որ ընդ իւր կամայն երթայ և ոչ լսէ կոչմանն Կրիստոսոսի:
Եւսէ զառախօ զարգապետն յարժամ երթայ քարազէ. և ոչ որ ցայ
ի քարազն:

10

8 առօր ձգ. B. D վո-9 ամենայն... կոչմանն Գրիստոսի | ամենին ոչ լսեցին
ընդ նա կամայ ցնայ Գրիստոսի. ձգ. B երթայ (B երթա) ամենայն որ. ընդ որ իւր
կամե է. (B յա- է) ոչ լսեն կոչմանն Գրիստոսի (B յա- է ոչ յարգապետ քարապետայ):
D երթայ ամենայն որ. որ ընդ իւր, կոչմ է և ոչ լսեն կոչմանն Գրիստոսի-10-11 ստէ
(ձգ ցո է) զառախօ (ձգ առախօ է, D զառախօն է) զարգապետն. յարժամ երթայ քարազէ
(ձգ, D քարազէ) և որ ցայ (ձգ լսայ որ, D ոչ ցայ որ) ի քարազի | B վո:

ԵՎ. ԱՂ.ՅԵՍ ԵՒ ՈՂ.Յ ՄԵՐՁ Ի ՄԵՆ

(52 V=50 I=57ձգ=66 B)

Եզուէան կզիս աւզոս փ մերձ ի մահ և նստաւ առ նմայ և
ասէ աւզան ի յազուզէան, թէ յինչ պէտա կկիր այտա. և ստէ ա-
զուզէան, թէ մնանին. որ ես ուսեմ զփոս քո. և ստէ աւզան. այ
զերի ազուզէս, ոչ կարես համբերել զի պարանայ իմ յերկայն է և
հոգիս իմ յուշ ելանէ. ստէ ազուէան. բայ ես կարի համբերող եմ
ազգաւ. թէ և ի. ի. աւր ալ յուշանաս ի մնաննելզ:

5

Սուցանել առախօ, թէ պարսէ համբերել զարգապետին և հե-
զութեամբ աւկանցուցանել ժողովրդեան. և քաղցրութեամբ կոչել
զմեղաւորսն և զհեթանոսն յապաշխարութիւն. քան զի այլ ոչ.
կայ մեծ բարութիւն, քան զհամբերութիւն. զի առաքեալքն և
մարգարէքն և հայրայցակոքն համբերութեամբ լուսաւորեցին զաշ-
խարհոս

10

1 I, ձգ. B առաւել. — ձգ. B ու նա. — 2 ի յազուզէան | զարգապետ, ձգ. B վո-
թէ | ձգ. B վո. — յինչ | I, ձգ. B իւր. — պէտա | I վո. — կիր այտա | I և կիր սոս, ձգ
նստար սոս զաւ, պ պաւետի, B ցա սոս նստար, պ պաւետի. — է | I, ձգ. B վո-
2-3 I, ձգ. B առաւել. — 3 թէ | ձգ. B զի թէ. — որ | ձգ. B վո. — ստէ զփոս քո | ձգ. B
գերի ազուզէս ի մե յուշ. — է | I վո. — ոչ | I, ձգ. B պ. — 4 զերի | I զերի. — ազուզէս |
ազուզ. ձգ. B առաւել. — ոչ կարես համբերել | ձգ չկարես մտնել, B չի կարես մտնել. —
ձգ. B զարմար. — իմ | B վո. — 1 երկուն. — 5 յոգիս. — իմ | I, ձգ. B վո. — 1 ուշ. — B է ձգ. —
1 առաւել. ձգ. B առաւել. — բայ | I, B վո. ձգ թէ. — կարի | I կարի յոյ. ձգ. B սոս. — 4. —
6 թէ է | I որ թէ թիւն, ձգ թէ. — ի | ձգ. B վո. — ի. | I. և. ձգ զառաւել. — 1. ձգ. B
պ. — է | I, ձգ. B վո. — յուշանաս ի մնաննելզ | ձգ ապա նկնա, ես սոս նստի, B մ-
նանին. և համբերի:

7 առօր ձգ. B վո. — B զարգապետս հոգեւորէ. — է | ձգ վո. — 8 I, ձգ. B
առաւել. զազուզէան զազուզէան. — 9 B զազուզէան. — է հեթանոսն | I և հեթանոսն, ձգ. B
վո. — յարգապետութիւն | I, B ապաշխարութիւն, ձգ վո. — 0-10 զարգապետ. — համբերութիւն |
I վո. — 9 զաւ | ձգ. B վո. — ոչ ոչ | ձգ ի. B ի. — 10 B քո. — բարութիւն | B համբար-
արք. և ուրիշ (տե՛ս) զաւ B- զի | I, ձգ վո. — 11 է | I վո. — 1. ձգ հայրայցակոքն. — 11-12
ձգ համբերութեամբ և երկուն. — թեամբ զաշխարհս լուսաւորեցին և առաւել ետան:

կին անբ. առաջի բնին պարտ է անկ զմահու խառնումն թիւն. 5
և Հանին զիսն ի բնն և քարշնցին զվարացուրն ի գեճ իրքն
ճանն յկենդանին և նստան յանձամ կին ի վեր կալու զվարացուրն և
առ ընդ կոնն. նմ գարշնի, գբեզ կոճ գիտելի. և որք զբեզ պա-
տարացուր նմ արար. ապց ինն:

Ուսցանն առախ. թէ պայգէս Համբերութեամբ և իմաստու- 10
թեամբ պարտ է առաջնորդին և վարդապետին զամենայն ինչ քննել.
և սառզել ամենայն քահանայս և յիմանայ զվարս նոցա. և որ չէ
արժանի պատարագի, ծածկոյրար յանդիմանել և ոչ ապլ թուլ
կրկին խաւի զարգին ասուծոյ անարժան պատարագան և Հա-
զարգութեամբն. որ չէ բարի անարժանութիւն:

5 4թ] 1, A 4թն. ag, B 4թ.—ag, B 4թ.—առ—թի բեմն (A սար բեմն)
պարտ է անկ զմահու խառնումն թիւն (A խառնումն թիւն) ag զմահու խառնումն.
թիւն պարտ է, որ (B 4թ) յկենդան անն (B կենդան անն). — 6 Հանին | 1 երկն
նշան, ag, B 4թն (Հան (B նշան). — A ի բնին.— քարշնցին | 1 քարշնց, ag, B 4թ. A
գարշնցն.— 1, ag, B զվարացուրն. A զվարացուր.— ի գեճ | 1 վերայ, ag ի գեճ քանն. A
4թ. B ի բնն քանն.— A, B և իրքն.— 7 1, B կենդան.— ag, A, B յանձամ.— 1, ag, A,
B կին.— 1 զվարացուրն, ag, B զվարացուր (B զվարացուր) ի վեր կալու. A զվարացուր.— 8
զու կոնն] ag, B 4թ.— 1, A, B նո զբեզ.— 4] ag, B 4թ.— 8—9 զբեզ (ag, B 4թ) պատար-
ագ ու զ արար (B արար. արեզ) | 1 ու արար զբեզ պատարագու.— 9 ապց ինն | 1 4թ. ag,
A, B սառ ինն.

10 A քահանայ.— առախ] ag, A, B 4թ.— պայգէս | 1 4թ.— 10—11 B իմաստութեամբ և
Համբերութեամբ.— 11 և վարդապետն] ag, B 4թ.— զամենայն ինչ] ag, B 4թ.— 12 ամենայն
| 1 4թ. ag, A, B զամենայն.— 1 զքահանայս.— 1, ag, A B, իմանայ.— B զամենայն վարս.—
1] ag, B 4թ.— որ | 1 ու ար.— 13 1, ag, A, B արժան.— 1, ag, A, B ծածկոյրար.— B
յանդիմանել.— 1 ոչ ապլ, ag քանն. A ոչ ապլ, B մի ապլ.— 1, ag, A, B թուլ.— 14
կրկին] ag, B 4թ.— խաւի] A 4թ.— ag, B պատարագար.— 14—15 Հազարգութեամբն] ag,
B Հազարգութեամբն և սար զբեմն ըստ ag, B.— 15 1 անարժանութիւն, A անարժան
նստութիւն.

ՆԵՒ ԵՏԲ ՄԵԼԻՆԵՐԵՆ
(35 V=53 1=59ag—80 B)

Նու այր մի մարգայտական փախեաւ և զնոց անցանել ընդ
գետն, որ կոչի նեղաս. և անեսայ յիկը գետոյն առիւծ մի և փա-
խեալ էլ ի ծառ մի մեծ. և կար անդ ընախեալ ահայցին զիչապ մի
և նոց յաճէն ի ծառէն ի վար անկաւ. և ահայ էլ ի գետն կոկոր-
զիլուն և կիւռ զնայ:

1 Եր] 1, ag, B 4թ.— պար] 1 մարգ.— B մարգար.— ag զնոցն.— ag, B անց-
ալ.— 1—2 1 ընդ գետն.— 2 ag զառիւծ.— 2—3 1 փախեալ էլ, ag փախեալ էլ ըստ,
B փախեալ և կիւռ.— 3 կար] 1 կոր, ag, B ահա կոր.— անդ] ag ի ծառն, B ի մարգ.—
քանն] 1 քանն, ag, B 4թ.— 4 և նոց (ag, B նո) յաճէն (B աճէն) | 1 իրքն նստ
զբեմն.— 5 կալու փախ.— 5 ծառն ի վար անկաւ] 1 անկաւ ի ծառն, ag, B ի վար
անկաւ ի ծառն.— 6 նոց] 1 4թ.

Յուշանէ առափ, թէ ոչ կոչ հնար, որ կարէ փառել մըս
 արն ի մեռացն առաւելոյ պն, որ ոչ գոյլ[ան]ոյ և գրեմ ի Վրբառս,
 խառափանի և ապաշխարէ արառաւաւք զմիզ իւր և զանցանս
 քաւէ և որբի և մարբի ի չոր գործոցն, զոր գործեալ է զամենայն
 միզս, և ազատի ի միզոցն, նորա յոյս կեանքս և կամ յան կեանքն
 աննուն գհառաւցաւք գործոց իւրեանց, որպէս ասն Ուր, թէ որ
 չարն է, մի յաւասոյն անպարս լինել, ևս առաւել մարգարայանք
 և զրիտք, որ զրկն և ասննն զինք մարգար:

20

6 առփո] ag, B յե.—2 կոչ (I գո) հնար] ag, B յե.—ոյ] I, ag, B յե.—
 րէ] I յե, ag, B իբրև.—6—7 փառել (ag փորել) մեռարն] I մեռարն փորել—
 7 պն] I, ag, B յե.—7—10 և գրեմ... միզս] ag, B յե.—7 ի գրեմոս] I ա գրեմոս.—
 6 I խառափանի մեռար և ապաշխարանի մեռար արառաւաւք.—9 I որբ և մարբ.—9—10
 չոր գործեալ է զամենայն միզս] I յե.—10 ազատի] ag եւտէ, B եմէ.—ի միզոցն] I ի
 բանից զմիզոցն, II ի միզոց.—մար] I զի սնդիչ և սնուցափորն մեռար մարգար, ag
 նս փա՛, B նս պնդափն և փա՛.—B ի յոյս կեանքս.—է] ag, B յե.—փա՛] I յե.— ag
 յոք, I ի յոք.—փա՛նք] I յոք. հանդիմանաւք, B յե.—11 ag, B անս.—զհառ
 րակ] սոս Ե (Իրեանն չոր B.—12 ag չոր.— ag լիմէ.— ևս] ag Ե.—12—13 I, ag
 մարգարայանք և զրիտք (ag զրիտք) և սոս (Իրեանն չոր ag.—13 I թէ մարգարն:

Ե.Ձ. ԵՐԻՆԱԷ ԵՒ ԵՁԻՆԷ

(56 V=54 I—6) ag)

Նրինի խոստային և զեղինս նախաւեմն, թէ ոչ գագարէք ի
 Հալամանայ և յաշխատելոյ. և ահայ կն թագաւոր դաւաթն և
 ժողովեալ զերինն և սկսան զնուշ զնսս. զի չաշ կազմեցն
 թագաւորին և զաւրաց նորա. և ասնն եղինքն. ահայ որբաւ մեր,
 վասն աւարս պս պարապորդ հանքէիք և զիրանայիք:

5

Յուշանէ առափ, թէ պս պէս ասնն ամենայն սուրբ ընդ
 դասս նախոյկազմանն, թէ ահայ որգեալք, պս կար մեզ պահած,

1 I երինք, ag երինք.—ag ըզման.—I նախ[ա]լին, ag իրաւթ.—ag լիմէ.—
 ag գագարէք.—1—2 ի հալամանայ է] ag յե.—2 I ախ.—աւը.— և ահայ] I յաշխատէ, ag
 ահայ.—թագաւոր] I իրեան.—3 I զերինք, ag ըզման.—զնսս զնուշ] I համայնաց
 զննէ, ag պսն փառել.—ժնսս] I, ag յե.—I փանցքն, ag փալին.—է զարաց
 նար] ag զարագ.—է ասն եղինք] I յոք. ընդ երինք, ag յե.—I, ag որբաւոր
 մեր] I յե.—5 վասն աւարս պս] I վասն յաւարս մեր, ag վասնաւոր.—I պարապորդ.—
 I, ag հանգիւր.—զրիտայիք] I պարապորդ, ag գագարէք:
 6 առփո] ag յե.—թէ պս.—թէ պս.—I առ.—ամենայն] I յե.—I սուրբ յալ-
 փառանքն, ag սուրբ.—7 գաս] I յե.—I նախափառանքն, ag նախափառանքն.—
 հայ] ag ահայ.—I որգեալք և երգար, ag որգեալք.—պս] ag պս.—փա (ag փա) մեզ
 պահած (ag պահած)] I իր գագարանայ մեզ.—

Յուշանէ առափս, թէ ոչ կոչ հար, որ կարէ փայլել մեզաւորն թ ձեռացն առաւելոց պն, որ ոչ զգլ(ան)ոց և գիտէ թ Վրբաստս, խոստովանի և ապաշխարէ արատաւաւք զմեզ իւր և զանցանքս և սրբի և մարբի թ չար գործոցն, զոր գործեալ է զանկոյն մեզս, և ազատի թ մեզացն, նորա յոյս կեանքս և կամ'յան կեանքն 30
 անձեան զհասուցումն գործոց իւրեանց, որպէս ասէ Նար, թէ որ չարն է, մի յուսացի անկարա լինել, ևս առաւել մարդոցսպանի և զրհոյք, որ զրհն և ասննն զինչք մարդոց

6 սափո] ag, B յիտ—2 Կո (I Կո) Ծար] ag, B յիտ—Կո Կո] I յիտ, ag, B իփորտ—6-7 Գեղեղ (ag Գեղեղ) մեզուք] I մեզուքն Գեղեղ—7 Կո] I, ag, B յիտ—7-10 և գիտ... մեզ] ag, B յիտ—7 Թրբաստ] I առ Թրբաստ—6 I խոստովանութեան և ապաշխարութեան արատաւք.—9 I սրբ և մարտ—8-10 ար գործեալ է զանկոյն մեզ] I յիտ.—10 սափո] ag Էրեւ, B Էրեւ.—Թ մեզոք] I Թ բանդ գեղեղ, II Թ մեզոք.—նար] I զ անգլ և անապաշխար մեզուք մարտիք, ag նս կամ, B նս պնեպի և կամ.—B Թ յոյս կեանք.—է] ag, B յիտ—Կոմ] I յիտ — ag յոք, I Թ յոք.—գիտիք] I յոք. հանգրծեալ, B յիտ—11 ag, B անա.—չհասուցումն] —ս Ե իփորտն ըստ B.—12 ag չար.— ag լինել.— ևս] ag և.—12-13 I, ag մարդոցսպանի և զրհոյք (ag զրհոյք) և սոս իփորտն ag.—13 I Թեք մարտիք.

ԵՂ. ԵՐԵՎԱՆԻ ԵՒ ԵՁԵՆԻ
 (56 V=54 I-6) ag

Լըրինի խոյսոցին և զեղինս նախաւէին, թէ ոչ զազարէք թ Հայաձանոց և յաշխատելոց. և ահայ եին թագաւոր գաւառին և ժողովեալ զերինս և սերսան զնուշ զնսա. զի ճաշ կազմեցնն թագաւորին և զուրաց նորա. և ասնն եղինքն. ահայ սրգեաւ մեր, վասն աւուրս պս պարապորգ Հանքէիք և զերանոցիք:

Յուշանէ առափս, թէ պս պէս ասնն անկոյնն սուրբք ընդ գասս ձախոյկողմանն, թէ ահայ սրգեալք, պս կար ձեզ պահան,

I I Երեւէք, ag Երեւէք.—ag զեղին.—I նախ(ս)լին, ag իրաւութ.—ag կնի.— ag զազարէք.—I-2 Թ Հայաձանոց և] ag յիտ.—2 I աշխատելոց.—և ահայ] I յոքեմ, ag սհա.—Թագաւոր] I Էրեւան.—3 I զերեւէք, ag զերեւէք.—սերսան զնուշ] I Հրապետաց զննել, ag սիսան կարգել.—ընս] I, ag յիտ.—I կանցքն, ag կարգն.—I զուրաց նար] ag զարգն.—և ասնն եղինքն] I յոք. ընդ երեւէք, ag յիտ.—I, ag սրգեալք.— մեր] I յիտ.—5 վասն աւուրս պս] I վասն յուրս մեր, ag զնսոսարս.—I պարապորգ.— I, ag հանգրծեալ.—զրհոյք] I պարապորգեք, ag զարանոցիք:
 6 սափո] ag յիտ.—թէ պոլո] ag յիտ.—I սա.—անկոյն] I յիտ.—I սուրբք յաշխատելոք, ag սուրբք.—7 գաս] I յիտ.—I ձախոյկողմանք, ag ձախոյկողմանք.—հայ] ag —հայ.—I սրգեալք և երգեալք, ag սրգեալք.—պս] ag պս.—Կո (ag Կո) մեզ պահան (ag պահեալ) I Կո պարապորգ մեզ.—

որ ի հարն երթոյլք զի ի յան կեանքն բանկը զմարմնս մեր
հանդիսանամք և ամենայն մեղաց և զարգարած, որ աշխատեն,
զուր նախատելք և ծաղր և սրբն անելք:

10

8 երթոյլք] 28 պրկո-ի յան] 1, 28
պր-8-9 բակը զմարմնս մեր հանդիսանամք (28 հանդիսանամք) | հանդիսանամք պա-
տարկը մտնայ մերջ գարմիք. - 9 զարգարած] | յի, 28 զարգարած - որ] | որս
28 յի-սխառն] 28 յի-10 նախատելք] 28 պրժ նախատելք և ամեն (տե՛ս) - և սրբն
| յի-1 անելք զուր:

ԿԵՐԱՆ ԵՒ ԱՂՅԻՆ

(57 V=56 I=61ag=70 B)

Պարագն արեք զստանալն իւր մեծաւ աշխատանքն յեանք և
ջանք. և զայ ազուլէան և անկ ընդ էր աշխատիս. յայտն
աշ կայ կանխն կուսոց և պատերազմի և անկ վարս : աշու-
զէան, թէ լսեայ զու գարչիկ ազուլէանի զի զու շն , և ապա-
անկազմի, և արզ զի կարէ յանձնակ պարտոյի և զէն արեչ զէն
յանձնակ արեչ պիտի, որ պարտոյ է:

5

Սուցանել ասակս, թէ յայս կեանքս պարտէ ջանայ և զզջա-
նայ և ապաշխարեչ զմեզս. զի յաւուր զստատաննին աշ կայ հարս
ներկոյց և կամ սգորմնոյց, արպէս ցուցանել մեծայասն և ի յիմար
կուսանքն:

10

1 I, 28, B զստանալն-28, B մեծ-2 լսեմ] 28 նախատելք-49] B յի-1, 28, B
ազուլէան-4] 28, B յի-2 ընդ էր աշխատի] | յա. սլ պարս, II աշխատի կր. սառ ժան] |,
28 ա. ժաննախ. -3 28 չկայ. B շի-կախ-3] 28, B յի-1 կուս. 28, B կուս բան- և պա-
տերազմի] | և աշ պատերազմի, 28, B յի-3-1 ընդ ազուլէան, թէ] | 1, 28, B յի-4 ընդ] |
լուս, 28 կուսի, B կուս 4-1, B սլ զու- B յարչիկ-ազուլէան] | ազուլէան, 28, B
յի-զու շն հմու] 28, B հմու հմ. -5 և արզ] | զի ի ժամ կուսոց-] | 1, 28, B
յի-կախ] B յի-յանձնակ] 1, 28, B յի-պարտոյի] 28 պարտոյի, B յի-4 զի] 28
զու իւր. B յի-6 արեչ] | 1 արեչ և արեչ, 28, B յի-5-6 զէն... պարտոյ է] | 1 զի յանձնակ
ժամ պարս 4 զէն արեչ, պարտոյ լիք, 28 յի. B պրժ պարտանէ զէն իմ:

7 ասակ] 28, B յի-28 ք յարս, B պա-28 կեանք-լուս] 28 յի-4] 1, 28,
B յի-7-8 չլիտուչ 4] | 1 զլիտուչ, -8 | ար. B սուր-զստատաննին- 28, B չկայ-
ծաղր] 28, B ծաղր-9 և կամ] | և, 28, B կամ-արպէս ցուցանել] | զի անկեր արե-
նակ, 28 արպէս ցուցանել, B արպէս ցուցա- -9-10 | մեծասուն և զիմար կուսանք, 28
մեծասուն և զիմար կուսանք, B մեծասուն և զիմար կուսանք:

ԵՎ. ՅՅԲ ԵՒ ՄՆԱԲՈՒՅՑ ԵՍԾ

(58 V=56 I=121ag)

Մաս մբ բարեր յոյժ և անբեքն նարս մեզր կաթնեցուցանէին. և այր մբ կէտայ ի նմոյ լզէր զանրեն. և միւսնք բ. հասանէին զծառն. և կայր առայքի ծառայն զուր մբ ստեփան և ահագին վիշապ մբ ի նմոյ. և այրն այն ոչ երկնէր և ոչ գազարէր ի լեզուից զանրեն:

Սուցանէ առախ. թէ ծառն ժամանակս և մեզրն ի նմոյ մեզրն է կամ հեշտու թիւն, զոր գործեմք լեզուաւք. և միւսնքն առն է և զեշտին, որ հասանին զժամանակս մարգոյ. զուրն զերեզմայն է. և վիշապն մահն է. վայ մեզ. որ հեշտացեալ եմք ի մեզ և ոչ վտեմեք յայսմանէ, որ կան առայքի մեր:

1 ծառ] 1, 2ag եր ծառ.—1 յոյժ բարեր.—1, 2ag անբեք—2 1, 2ag լեզու—զանրեն] 1 զանրեր նարս, 2ag զանրեն նարս.—3 և կայր առայքի ծառայն] 1 յի.—4 ի նմոյ] 1 ի մէջ գրեմ.— ոչ երկնէր] 1 ոչ ԲԷ համարեր. քանզի ահ կաշտայ եր ի սրտ նարս.—1-5 1, 2ag ի լեզուից

6 1, 2ag ժամանակս է.—2ag մար.—7 կամ] 2ag և.—լեզուաւք] 1 լեզուով, 2ag լեզուով.—2ag երկու միւսնքն.—առն] 1, 2ag սրտ.—7-8 1 զեշտն է.—8 2ag մարտն.—1, 2ag և զուրն զերեզման.—9 1 հեշտանիք.—ի մեզ և ոչ վտեմեք] 2ag յի.—10 յայսմանէ] 1 ի նմանէ, 2ag յայսմանէ.—2ag սրբ.—1 կան գազարանայ:

ԵՎ. ՅՅԳ ԵՒ ԳՂԵԼ ԵՒ ԵՂԹԵՑ

(59 V=57 I=75ag=86 B)

Աւզան և զալն և աղուզէան կղն կերարք և զնացին և զառն հաց մբ մարուր. և ասնն. որ ի մեջ մեր աւազն է. նայ կերիցէ զհացս. ասէ զալն. ես այն զալուսն որդին եմ, որ նայ ի աւազան կաս. և ասէ աղուզէան. ով որդիսն, զու ի՞մ կտեր թափն ընկերն ես. ուզան ասեալ զհացն կանկիցաւ և ասէ. ով որդեակ, ապայ այս ջղկրքս յերկէ է կրան: Եւ յառաջն անուն գրին ուզացն Լուզան և զաղլին Մարիտ. աղուզասն Խուսու. և կամեցաւ զալն չկախ թ

1 1, B գալու.—1 աղուզան, B աղլու.—1 եղբայր.—լեզուսն] 1 երկնայն ի նման գործ.—6] B յի.—2 մբ մարուր] B սարբ.—ար] B ով.—B աւազ.—3 B զհացն սարբ. է.— 1, B գալու.—գալուսն] 1 զաղլուան, B գալուցն.—արդիս] 1 յի. B որդիս.—1 ի աւազան.— 4 6] 1 յի.—1 ասէ աղուզան, B աղուզան ասէ.—B որդիսն աղլուսն.—գու] 1 ապա զու. B զու.—1 կտեր, B կրտսեր որդիս.—Թափն ընկերն] 1 Թափն ընկերն, B Թափ.—B ես գու.—5 1, B և աղու.—B հացն.—1, B կանկիցաւ.—ասէ] 1 յի.—1 յարդեակ.—6 լեզուսն] B լեզու.—յերկէ (1 երկէ) 4 ևզան] B երկուսն.—լե.—որքն ուզացն] 1 աղուզն զրեմ, B յաղան կղն.—7 1 գալուսն, B ապա գալուսն.—1, B աղուզան.—1 Թարս, B Գարս.—1, B գալու.—4-6] 1 4-6.—7—

*) Միւսն ըստ մեկնութեան. հմտ. ընդ սարբերութիւնս ԵՎԵ. առայքի:

և ասէն ընդ միմեանս. զի՛նչ արտապաք զայս, զի չէ բուսական մեղա-
 մեկնցան, ասէ ազուէան, այս մէկի կերակուր է, և որ աւագն է ի մէջ
 և աւարքն հին, նայ կերթցէ զայս, և հասանեցան երէքինն բանին. հար-
 ցին ցալլն, ասա՛ զթիւ ամաց քոց, և նայ ասէ, ես այն գալլն եմ, որ
 յաւուրս շրհեղեղին 'լսյ ի սաղմոն էա զիս, և ասէ ազուէան, իմ
 թոսին ընկեր ես, ես այն ազուէան եմ, որ ասեզն զիս ասուուան և սար-
 բու աւալի Մ'գամայ, որ անուանեաց զիս ազուէա: Եւ սարբու ուզան
 զբերանն և էա զբիթն և զերացուց ի յաւգո, սխաւ նամիլ և ասէ, երբ
 գուք այդ շափ էք, զայդ կու ասէք, ապայ այս սրանքս, որ ես ունիմ,
 չէ յերկի ազայ ելան. գալլն ու ազուէան սխաւն շարլ զնազու գալլ.
 չ'կարացին Քասել նմայ և ի բաց կացին ի նմանէ և փախան:

[Ազան [նման է] պարզ մարդոյ և ազուէան ու գալլն անիրաւաց, որ
 կանցան խարել զուզան որպէս խարերոյ մարդիքն զայնմիզան. այսպէս և
 աստանայ հմարի խարել զարգարան և զամբինան. բայց որ աւարքնու-
 թեան և արբութեան բարձրեն քան զկարծիս աստանայի, ոչ հազթին
 ի նմանէ որպէս ուզան ոչ հազթեցաւ ի նենգաւոր գազանացն՝ ի գայ-
 լոց և յազուէան. որք են զուարթութիւնք աստանայի, զի ազուէան
 քննուի և խարոզ և գալլն շարէ և պաստառ, որքին աստանայ կոր-
 ծանէ զուարթութեամբ իւրով:

3 C', 28 ասն.—C' զա, 28 զպ.—4 C' աչեան, 28 ազուէան.—5 28 Երեյան.—6 C', 28
 աս.—7 28 ազուէան և յախուտ C', 28 արհնեալ և աստան.—8 C' թոսին.—C'
 ազուէան, 28 ազուէան.—9 ասա[ի Երամայ] 28 աս Երամ.—C' ազուէան, 28 ազուէան.—10 C', 28
 զերացուց.—ի յաւգո] 28 յաւգո.—11 աս շափ (C' շափ) Եր] 28 լի.—C' զպա.—սպայ]
 28 լի.—C' սրունքս, 28 սրունքս.—12 յերկի] C' յերկի [փփ], 28 յերկի.—ապ Ելան]
 C' փփ, 28 Ելան ազուէան.—12—13 գալլն և ազուէան (C' ազուէան) սխաւն .. նմայ (C' նմայ)
 և (C' լի) ի բաց կացին ի նմանէ և (C' լի) փախան (C' լի)] 28 Եւ յասալ անան Երին
 ըզուան Բագոս և գալլան Մարիս և ազուէան թուզարս և կանցաւ գալլն Երփչ զի
 ասէ զհոսն յզան նա զպարին (աս 'ի նեղամիլն և սխաւ գալլն կրկնեմայ, իմ ազուէան
 շարլ անցանի և ասբ բանի բազմաւ, բարկ և Բագոս, կենաց Մարիս, շարլ անցան
 թուզարս:

ՅԵՐԲՈՒՄԻՆԻՆԻՆՆԻՆ ՐՅՑ C' (28, Երփ) 14 նման է.—ազուէան—և գալլն.—15 զան-
 մեղան.—17 յալլին.—18 յալլեցաւ.—18—19 ի գալլան.—19 յալլեան.—զուարթութիւնք—
 ազուէան.—20 բնի է.—21 զուարթութեամբ:

4. Թե 28°15' 28' 28" 28"
 (60 V=58 I=70 II=13C=°13C°)

Երփին յարմամ Երանայ, յանմամ բարձրանայ մերձ ի յարի-
 գալին և ջերմանայ և գայ ի վերուստ մեծաւ զուարթութեամբ և

ՅԵՐԲՈՒՄԻՆԻՆԻՆՆԻՆ ՐՅՑ I 1 յարմամ.—2 և գալլ—

*) Միջին զու Երբութեանն. հմմ. ընդ սարբերութեան կա ասալին:

իջանէ ի շուրջ և ի սառն ազրիւր մկրտի և ելեալ թաթափի. և թափի ի նմանէ հասցեալ փետուրքն. և մանկանայ և նորոգի ա- մենայնիս:

5

Սուջանէ առափս, թէ սվ մարզ՝ որ ծերացար անուրնն և չար գործոք, բարձրացիր հոգով առ Վրիտասս և շիրմացիր հով սիրոյ նո- րոյ և մկրտեայ զանն թո ի ջերմ արտասուս և լուսոյ արտա- սաւք և հասալնուսք զշարու մզաց քոյ մնայլուսով և ապաշ- խարութեամբ. և սղարմութեամբ աստուծոյ թափին ի քնն հասցեալ փետուրք մզաց քոյ. և ազափս ի գծերոցն և հասանիս բա- րեանցն աստուծոյ. որպէս սակ մարգարնն, թէ լուս աստուածն ի բարութե- թեան զքանկութիւն թո. նորոգեացի որպէս արծըւոյ զմանկութիւն թո:

10

3 իւնի.— 4 յուր] 4 յուր.— ազրիւր.— ելեալ ի լին թաթափ.— 4 թափ.— 4—6 նորոգի.— անմեղի.— որպէս իրեկն զմեծ ի թն փոք նորոգի փետուրքն:

6 սասի] 6 սի.— թէ] 6 սի.— սվ մարզ] 6 սի.— սր] 6 սր սր.— 6 ծերացար և ծոցար.— անուրն և (C, C' սի) յար] 1 չար և անուրն, 6 անուրն(անթեամբ և չար.— 7 C գործով քո.— C հոգովք.— 6 առ աստուած.— հոգ] C, C' հոգով.— 8 մկրտեայ զանն թո] 8 մկրտ.— ի ջերմ արտասուս] 1 ջերմ արտասուսք. 6 ջերմ արտասուսք. C, C' յա- յա.— լուսոյ] 1 սի.— 8—9 արտասուսք և] 1, B, C, C' սի.— 9 հասալնուսք] հասալնուսք, C սղա- րմար, C' սղարմարք.— զշարու] C, C' սի.— C, C' զմզո թո և.— 1 անմալուսով, B, C, C' ան յաով.— 9—10 ապաշխարութեամբ] B, C, C' սի.— 10, 1, B, C, C' սղարմութեամբ.— B և թափի, C, C' թափ.— 1 հասցեալք. C, C' զհասցեալ.— 11 փետուրք] 1 փետուրք, B սի.— B մզաց քո.— C, C' և զու սղարմ.— 1 և մզաց գծերոց, B և գծերոց և սար զմեծն ըստ B.— 12 որպէս] C որ.— մարգարնն] 1 սի, C, C' մ. մարգար.— 1 լուս.— աս- տուած] C, C' սի.— 12—13 ի բարութեան զքանկութիւն թո. նորոգեցի] 1 սի.— 13 1 սր- ծոց, C, C' սրծոք.— 1 զմանկութիւն:

Կա. 62ag [Վրիտասն յարժամ ծերանայ. բարձրանայ փնչն ՚ի սառն արեգօրհանն. և շիրմանայ և զայ ՚ի վերուստ ան լուսութեամբ: յը ի- ջեալ ՚ի սառն ազրիւր մկրտի և ելեալ թաթափի. և թափի ՚ի նմանէ հո- սցեալ փետուրք նորո. և նա մանկանայ և նորոգի անմեղիս:

62 ag=70a B=13 C=13 C'. 1 սրծոք (B սրծիւն) յար. 6.] C, C' յար. 6. սրծի (C' սրծիւն) որ և թաթոյ թաթուսք. յարժամ.— C բարձրանայ.— փնչն] C, C' սի.— 2 իրմանայ] C, C' յա.— թաթուսայ (C' թաթուս) անմեղի փետուրք. որ կայ (C' կայ) սղարմութեամբ] B, C' սղարմութեամբ, C սղարմութեամբ.— 3 ի սառն] B ՚ի սառն և ՚ի սառն, C, C' ի սառն.— C սղարմ փ, C' սղարմ փ.— թաթափ] C թաթափի, C' թաթա- թափ.— C, C' թաթափ.— ՚ի նմանէ] C, C' սի.— 4 նորո] B, C, C' սի.— անմեղի] B անմեղեան (սղարմ) ըստ նմա, թէ նորոգեցի որպէս սրծոց անմեղիս թո. C վերստն, C' վերստն:

ՈՒՆՔԻՆ ԲՈՅՈՒՆ
(61 V=50 I)

Թուշան մի սուրբ և ցանկալի, որ կոչի քարայր, որ թէ Հիւանդանայ մարզն մահու, բնաւ ոչ հայի ի նայ, ապայ թէ Հիւանդն ոչ է մահու, նայ կրթայ միւր Հիւանդին ցնծալով և բերանով շաշափէ զնայ և հարկանէ թեւաքն և զցուն քարչէ և զհիւանդն աղջաջուցանէ:

5

(Նուցանէ առախ, թէ ար[ա]մի Վրիտաս, յարժամ տեսանէ զմի գուարն, որ չունի կամք գառնալոյ ի միզաց, և յանժամ գարնուցանէ զերեսն իւր ի նմանէ. ապայ որ զղջայ և գիտէ առ ի նայ, նայ ցնծայ Վրիտաս ի զերայ նորա և համբուրէ զնայ. և թեք սուրբ հոգոյն հոգանի լինի նմայ և պահէ զնայ:

10

ՍՈՐՈՐԳԻՆՈՒՄՆՈՍ ԲՅՍ I I քարայր—2-3 ոչ է] որ չէ.—3 բերանով] Գուարն—3-4 շաշափ.—4 և զցուն] ցն.—քալ.—4-5 սղջաջուցանէ զհիւանդն:
6 սրբութ.—7 ի միզաց] սխ.—յարժամ.—8 զերես.—զլլ[ան]—առ նմ.—նայ] սխ.—8-9 զբնասս ցնծ.—9 թեք սուրբ] սուրբ թեւաք.—հոգոյն] սխ.—10 լինի.—նայ] սխ.:

Կլ[ա]. 112ag I: աղիտակ հաւ մի 'ի թագաւորաց սունն. և յորժամ մարզն հիւանդանայ, նա բերեն զհաւն մա 'ի հիւանդն: Թե՛ ունիցի հիւանդն զարն, որ առաջանայ, նա հաւն քաղցրութեամբ հայի 'ի հիւանդն և գիրկ արկանէ և զհով հարս թեւաք: Լ[ա]ր թէ մահու լինի. հաւն խաղբ հայի և գարնուցանէ զերեսն 'ի հիւանդէն և փախչի. և այն հաւաքն կարեն գիտել մարդիկք զմտանիչն և զաղբիչն:

5

{}ուցանէ: Լուսնասունույ արկանէ' և հիւանդն միզաւորն. արտիչն սասունակ հայի 'ի միզաւորն, որպէս հայի հաւն 'ի հիւանդն. և թէ կամք ունի, որ գառնայ և զղանայ, նայ սասունակ քաղցրութեամբ 'ի միզաւորն հայի և գիրկ անկանէ և համբուրէ. զի ոչ կամք զմահ միզաւորին' այլ զգառնալն 'ի շար նանդարհէն: Լ[ա]ր թէ չունենայ կամք միզաւորն գառնալ 'ի միզաց, նա սասունակ գարնուցանէ զերեսն 'ի միզաւորն: Խաղբն սակ մարգարէն. գարնուցից զերես իմ 'ի նոցանէ' և ցուցից նոցա:

10

112 ag=47 B. ՍՈՐՈՐԳԻՆՈՒՄՆՈՍ ԲՅՍ B I է] Կայ.—'ի սունն թագաւորաց.—2 մարզն] պ.—նայ] սխ.—[հաւն] զա.—մա 'ի] միւր.—2-3 ունիցի... առաջանայ] լա լինի հիւանդն.—3 հաւն] սխ.—4 հիւանդն] նա.—և գիրկ... թեւաք] սխ.—5 հաւն] նա. — Խաղբ.—6 կարեն գիտել] գիտենան.—մարդիկք.—զաղբիչն և զմտանիչն:
7 ցուցանէ] սխ.—7-8 արտիչն... 'ի միզաւորն] սխ.—8 և որպէս.—հայի հաւն] հաւն քաղցրութեամբ հայի.—8-9 եթէ... զլլ[անայ] սխ.—9 նայ սասունակ քաղցրութեամբ 'ի միզաւորն հայի] նոյնպէս և զբնասս 'ի զլլ[անուցան.—9-10 և գիրկ... համբուրէ] սխ.—10—11 զի ոչ կամք... նանդարհէն] ըս.—նմա, թէ ոչ կամք զմահ միզաւորին.—11—12 չունենայ... 'ի միզաց] ոչ զլլ[անայ միզաւորն.—12 'ի միզաւորն] սխ.—12—13 որպէս սակ մարգարէն] ըսն նմա թէ.—13 զերես.—նոցա] զնն: լինիցի իմ ապա մահանիցի:

ԿՊ. ԼՁՅՄՆ ԵՒ ՇՐԵՑՅԱՆ
(62 V=60 I=90 պ=156 D)

Եւստին խաւարի և թերացեալ պահաօր լուս նորաւ և զայ
հանդեպ արեգակոյցն և ասնու ի նմանէ կրկին զլուս իւր:

Սուցանէ աստիս, թէ՛ սօլ մարդ, մեզար և խաւարեց լուսն
ասար ասարանին, որ կար ի հոգի քո, և պահանեաց ի քէն շարհչին
ձրի մի երկմտիք թերեհաւասութեամբ. այլ յուսաց ի Վրիտաստ հաս
ասասուն հասասով և զիմէ առ նայ զգլխովամբ և արասասուաք. և
նայ ծագէ ի լուսայ իւրոյ ի հոգի քո և սրբէ զանաւրեմութիւնս
քո սգորմութեամբ:

1 I, պ, D լուսն—թերացեալ պ, D թ—թեւ—I, պ, D լուս—2 հանգ(պ) պ,
D Ի զ(Ե)—I, պ, D արեգակոյցն—I իւր լուս, պ զլուսն իւր, D զլուս իւր:
3 աստիս] պ, D բան և արեմտի (D յարեմտի)—մարդ] D վի.—մեզար] պ, D
մեզար—I, պ, D խաւարեց—I լուսն, պ, D լուս.—4 ասար] D վի.—I, պ, D
կար—պ արեմտեցա.—ի քէն] I թեր.—I զեղեցի, D շարհչին—5 պ, D և կր—I փ
կրկմտիք, D փ կրկմտիք—պ, D թերեհաւասութեամբ.—6 I զլուսայ և արայխարս.
թեամբ.—7 Ի լուսայ իւրոյ] I զլուս իւր, պ, D վի.—քո] պ աստեւ Ի լուսայ իւրոյ.—8
I, պ սգորմութեամբ իւրով, D սգորմութեամբ իւրով:

ԿՊ. ՄՐԼՄՆԸԹԻԵ

(63 V=61 I=93 պ=14 C=14 C²=150 D)

Նանմարգայրեակ լեան մի կայ մեջիկի մեծայգուն քան զու
խար մի. զայ առիւծն և խառնակէ ընդ նմայ. և ծնանի նոցա զու
ւակի, որ կէս անկին առիւծ է և կէսն մրջլման. և կռին զնայ մրջլմա
սիւն. և յարմամ ծնանի զիմէ առ մայրն. զի կերելցէ հունգ. և ոչ
կարէ ուտել: զի հայրն մայրիկը է. և զիմէ առ հայրն. զի կերելցէ
միտ. և ոչ կարէ ուտել. զի մայրն հնգակեր է. և այնպէս երկայ և
զայ առ հայրն և առ մայրն. և ի սովոյն սասանի:

1 I. D անմարգայրեակ, պ, C² յանմարգայրեակ և C. C² յաւ. փայր փ կար.—լեան
փ] C. C² արար լուս (C² լեան) փ փնէ յուս.—պ, D կար, C. C² և կայ լեան.
մըշիփ] I մըշիփ փ, պ, D մըշիփ փ, C² մըշիփ.—I, պ, D անմարգ, C. C² մե.—2 պ,
C. C² և պ.—3] պ վի.—I, պ, C, C² D խառնակ.—C. C² ընդ նայ (C² նայ)—նայ] C. C²
վի.—2—3 զ.ւակ] I զուս (այդիւ). C. C² զուս իւր.—3 օր] I վի, C. C² և.—կէս ան
կին] պ է կէս անկին, C. C² լեակ կէս անկին, D կէս անկին.—I, C² առիւծ, C ասունց,
D ասիւծ.—4] I, պ, C. C², D վի.—I մըշիփ, պ վի, C. C², D մըշիփ.—և կռին
զնայ] պ, D վի, C. C² և իւր անան կռիւ.—3—I մրջլմաթի] I մըշիփուիւն, պ մըշիփուիւն,
C մըշիփ ասուն, C² մըշիփուիւն.—I ծնանի] I ծնու, D անմարգ.—I ա մայր իւր.—D
հանու, C. C² անգ.—5 հայր նորա, C² հայր նորա.—I, պ, C², D մարիւր.—C. C² և
զարմայ զիմ.—4] I վի.—6 C մար նորայ, C² մար նորա.—I, D հանգակեր, C ընդայ
կեր, C² ընդակեր.—4] պ, C. C², D վի.—պ, C. C², D պարս.—7 և ա մայրն. 4] I
վի.—I, D ի սովան, C ի սովան.—C աստի

Յուշանէ առաջ, թէ յայանայդէս զայ՛ ինչ զգաս անզեղ մի-
 զուորացն, զի ծնունդ են ստաւոցոյ արարչութեամբ և սուրբ աւագ-
 նաւն և զարձեալ ծնանին ի սասանայէ միգաւք և անուրջնու- 10
 թեամբ, զիմն առ ստաւած և հաւատան, որ կայ ստաւած. և զիսն,
 որ զաստատան կայ, և ոչ կարնն ուսել զհերակուրն ստաւոցոյ զարու-
 թիւն և զապաշխարութիւն և զամենայն զործս բարեաց զի միգաւք
 կայեալ կան ի սասանայէ. և զիմն ի սասանայ միգաւք, և ոչ 15
 կարնն ուրանալ զաստաւած. և միայլորեալ են ի սասանայ անհա-
 ւատութեամբ և զիսն, որ ստաւած կայ և յարութիւն, և այս պէս
 են կայեալ յաստաւած հաւատով և են կայեալ ի սասանայ չար
 զործով, և ոչ են կատարեալ բաժին սասանայի և ոչ ստաւոցոյ, և այս-
 պէս երթան առ ստաւած հաւատով և առ ստաւոցոյ միգաւք և
 հեշտայտիութեամբ, և կան .Ն. միա և անհաստատ, և զայ 20
 մահն յանկարծակի և հանէ զնոսա յաշխարհէ, և լինին բաժին
 զմտնայ:

8 ՚ յիջնոս յարեւոյն ag, D զայ ուրմուլ (D զարմուլ) անն իմ, որդեմ (D
 որդեմ) իմ, յանդ պարեւ (D պարեւ), C, C' զայ եղիւլ (C' զեղիւլ) անն իմ, զի—
 թէ յարեւոյն] I յարեւոյն թէ, ag, C, C', D յի—զայ թէ] I զայ, ag, C', D յի—զայտա]
 I յի—8-9 D միգաւք—9 մուսն ան] I, D մուսն, ag մուսն—9-10 սասանայ
 արարչութեամբ (I, D արարչութեամբ, C, C' արարչութեամբ) և սուրբ աւագան] ag
 սուրբ աւագան են ստաւոց արարչութեամբ—10 զարմուլ] ag, C, C', B յի—ag, D
 մուսն—ag սասանայ—C միգաւք.—11 և հաւատան] ag, C, C' զի հաւատան.—C, C'
 ստաւած կայ—զիմն] I յի—12 որ] I յի, ag, D զի—կայ] I յի—12-13 I զարու-
 թիւն և զապաշխարութիւն —13 և] ag, D յի—ամենայն զործոյ] ag, D զործոյ, C,
 C' զործ.—14 կան] ag, C, C' ան—C ի սասանայ, C' ի սասանայ.—15 և միգաւք] I և
 կանկն Եղեալ, ag զի մտարեալ C փորին, C' փորին.—ան] ag, C, C' յի—ի սա-
 սանայ] I սասանայ, ag յի, D զի սասանայ.—15-16 անհատութեամբ և] ag յի,
 C, C' անհ, զի, D անհատութեամբ, զի.—16 ag, D զիսն.—ստաւած կայ և յարութիւն] I
 յարութեան կայ և հաւատան զորոց շարեւորչութիւն.— և] ag, D յի—I պարեւ—17 ան
 կայեալ] ag, D ան կայեալ, C, C' կայեալ են.—D ստաւած.—D հաւատով.—ան] I, D յի—
 կայեալ] I յի—I, D ի սասանայ.—18 ag զորմար, D զորմար.— և ոչ են] I և ոչ, ag ոչ
 կարնն անայ, D ոչ կարնն անայ, C, C' ոչ են—կատարել բաժին] I բաժին կատարեալ,
 ag, C, C' բաժին, D արմար.—ag, D ի սասանայ.—D յասանայ.— և] I, ag, D յի—18-19
 պարեւ երթան... առ սասանայ] I յի—19-20 միգաւք և հեշտայտիութեամբ] I յի և յի—
 ոչ պարեւ ան և ոչ պարեւ, C, C' չար զորմար.—20 Բ. միա] I, ag, C, C', D երթան—
 21 յանկարծակի և] I և յանկարծակի.—C զնոսայ.— յաշխարհէ] I, ag յաշխարհէ, C, C'
 յի.— և լինին] ag, C, C', D յի—22 զմտնայ] I զմտնայ, C' զմտնայ Կ յարեւոյն
 C Թ. զայ, C' Է. Թ. Է.

ԿԻ. ՍԲԸ ԵՒ ԻԱԳ, ԵԳ,
 (64 V=62 I)

Պաղարք և երաք ամենայն ի միժողովեան վասն ինզորոյ ինչ
 իրաց և ասն ի սպասաւորն իւրեանց, զնացէք ի ինզիր կերակ-

բոյ յամենայն արդէ. զինչ է սահմանեալ է կերպուր նոցա. և յստալ
կէնալ առջն ասոց. վասն աստուծոյ, որ ոչ մտանաք, որ կրթութեամբ ի մի
սն յայցին վասն խաղաղի. և սանն զարծոցիւնքն, թէ զու. կրթ. զի
Հմուտ ևս զարծոյն. և նոց արարեցէր և սակը զգէլս տեսէք, որ զիս
միայն աւարեն:

Առջանէ առախ, թէ՛ սոյ մարդիք, թէ զինչ զարեւք և կամ
զինչ խորհիք. թէ շար և թէ բարի, թէ փայթամանանք և թէ ազ-
բաստանանք. զայցին 'Վրիտասի մի մտանաք' զայցն և զապաշխարու-
թիւն և զգջուսն արտասուք, որ է սղիշղ քաղցրայմնաշափ. որով
աստուած կերպրի և ցննայ և ուրախանայ Հանապազ: 'Սարմէալ զու-
ցանէ առախ այլ միայք, թէ պատահի, որ բան և զարծն և իրքն
մարդոցն ի պէտք լինի. բայ պատեն ի չէ, որ շուտով յանն առնու,
մինչ և յուզ աղաչեն զնայ:

3 սահման
նալ] սահման-1 սահ] սի-թէ վան-որ] սի-մտանայք-որ կրթութեամբ] կրթութեամբ-
4-5 ք ք սն] ք սն ի-5 4] սի-6 զարծոց-արարեցէր-բոլոր] բոլոր
8 խորհիք-թէ] սի-4] սի-9 թէ շար] շար-փայթամանանք] փայթաման-
9-10 սղիշղ-սղիշղ] սղիշղ-10 մտանայք-11 արտասուք-12 և ուրախանայ] ու-
րախանայ-13 պատահի-բան-զարեւք-14 բայ-պատեն ի չէ] պատեն

ԿՅ. ՉԿՈՐՄ ԳՇՈՒ ԵՒ ԿՂ.ՈՒԵԹ
(65 V=63 I=65 ag=73 B=133 D)

'Սախն և ազուհան եղեն կզրարք և զնայցին որտալ ձուին. և
ասն ազուհան ցարն. արի զաղի քո ի զեան և բարանեսցուք ձիւնու.
և Լը ժամանակն ձեռնային. և իրքն արի զարն զաղին ի ջուրն,
նոց պահելու. և փակելու ազին զազու. և սակ ազուհան. ահայ
կզրար, սաննայն զուրու թեամբ քո ցանն սուր և քարչէ զաղի քո զի
բազում ձիւնք բարանեսցան. իրքն ցանցոց, Հաստու ազին և նոց

1 և. ag. B. D գայն-1. ag. D ազուհան. B ազուհան-1 եզն կզրարք. B կզ-
րարք եզն-ag զեան. D ձուին որտալ ի զեան.-4] 1. ag. B. D սի-2 1. B. D --
զուհան-1 ընդ գայն. սոյ կզրարք. ag. B. D զուրու-որի] D զարի-1 գարն ag ը-
սոյ. B գարն. աղի-4] ag ը-ag զիւնու. B ձուին բազու. D զիւնու-3 4 4 ր]
1 Լը-B. D ժամանակ-1 ձեռնային-4] 1. ag. D սի-ag ձուր. B կարի. D կարի-
1. ag. B. D գայն-1 գայն-4 նոց] 1 նս սահմանք. ag սի. B նս. D նս սահմանք.-
ag. D գարնու ջուրն-4 փակելու ազին զազու] 1 փակելու ազին ի սան. ag. D 4 կո-
պոց զաղին. B ազին ի ջուրն-4] 1. ag. B. D սի-սակ ազուհան (1. D ազուհան)] B
սի և յա- գալին.-ահայ] 1 սո. B ու սո.-5 կզրար] 1 կզրարք. ag ջուր. B զարի. D
թեմն (արի)-1] զաննայն.-1 զուրու թեամբ քո. ag. B. D զուրու թեամբ-քոց] 1
սոց. ag. D քոց. B քոց-սուր] ag. D յա- սի ձիւնք (D ձիւնք) բազում նս.-4]
ag. B. D սի-քարչէ (1. ag քարչէ) զաղի (1 գարն. ag. D գարն) քո] B սի- քի] 1
քոցի-6 քոզում ձիւնք (1 ձիւնք) զբարանեսցան] ag ձուին քոզում և զբարանեսցան B քո-
զում ձուին զբարանեսցան. D ձուին քոզում զբարանեսցան-B 4 իրքն-քոցոց] 1 քոցոց.
ag քոց նս. B գայն նս. D քոց նս. B գայն.-աղի] 1 գայն. ag. D աղի ի
գարն. B աղի ի սան.-նոց] 1 սի-

գոյց և բազում ազիտաց և անկրկեաց, այլ իմաստութեամբ փա-
խիր ի գրեաց, և ի նոցին կամակատարաց և յանկրանաց:

8 I Ի բազում—B ստե.—I, 28, D անկրկեաց, B ան-
կրկեաց մարտար—8 ի գրեաց] B ի նոցին, քի քի կրկին հոգով և մարմով, D ի նո-
ցան.— և ի նոցին կամակատարաց] I և ի նոցա կանց և կամակատար, 28 ի նոցին կամ-
կատար, B յի, D ի կամակատար նոցին.— և յանկրանաց] I, 28, B, D յի:

145, ա. 66գ 1՞-ի յառափաց, թէ ազուեան գտեալ թուզթ մի գը-
րեալ, և տարաւ առ գայլն և սասայ: 1՞-յո շափ մամանակա աշխատեալ
եմ և զմարդիկ բարեխա եմ, 2 գեալ և ՚ի պարնէն գիր և հաւքմ եմ
հաննեալ: որ յամն գեղ և յամն գեհ՛ ուր հանդիպիս, սլխար մի քեղ
առն և յամն առն հաւ մի քեղ բաժին հաննին: 1՞-ու ոչ շուն և ոչ
մարդ քեղ զահմամ շառն: 1՞-ւ այնպէս խարեալ գայլուն գն-ց զհեա
ազուեառն: 1՞-ւ յորժամ գնացին, ինքն ազուեան եկաց ի վար բլրի միոյ՝
յեզր գեղջն, և յուզարկեաց զգայլն ի գեղն, թէ գնա, առ զքո ոչ-
փայն, և ես զթուզթս պահեմ: ով որ շապ, նա ես չուցանեմ, որ
առն: 1՞-ւ գայլին հաւատացեալ, մինչդեռ երթայր յեզր գեղջն, յայն-
ժամ մարդիկք և շներն ի մէջ առեալ կամէին սաստիկ: իսկ գայլն ձայ-
նեաց առ ազուեան, թէ բեր զպարտի հուքքն, որ սեռեան այս մար-
դիկս և հաւատան, որ պարտի հրամանան եմ եկեալ, իսկ ազուեան
պատասխանի առեալ ասէ՝ ով գայլ, ՚ի գեղջոց կարգացոջ չկայ՝ լուզ
չկայ՝ ի՞նչ կայ, որ թուզթ բերեմ, և այնպէս խարեալ սաստիկեցին զը-
գայլն:

66 28-5 I ի ՅԵՐԵՐԵՄԻԱՅԻՆ ԸՅԹ [7] 1 յառափաց] Ի յառափաց—գտեալ] գտաւ—
2 որ] թէ պա—մամանակ—3 զմարդիկք—2 գեղ—ի պարնէն—հաւքմ] մեք.—4 հա-
ննեալ—ար—ար] ար և—5 ոչ] և ոչ—շունք—6 մարդիկք—պայտե,—խարեաց գայլուն]
գայլն—գնաց] և ի ինչ գնաց—հեա—7 ի մար բլրի միոյ] բլրի մի—8 գեղջն—զարկեաց—8—
9 ու չուքքն—9 ով որ] որ ով որ—10 գայլն—մինչդեռ երթայր] գնաց և մինչ եհա—գե-
ղջն—11 սաստիկ ըստ—12 զպարտեմ—13 պարտեմ.—14 և ասէ—ի գեղջոց—կարգա-
ցոջ—չկայ] Կայ—չուզ—15 չկայ] Կայ—զմուզմն—պայտե:

ԳԵ ԻՍԻՅԱԳ, ԵՒ ԵՂՈՒԵՍ ԵՒ ԸՅԹ
(67 V=66 I)

Իմաստցն ազագակելով ազուութիւն ի ծառ մի գոյց ազուեան և
ասէ, թէ հրամայէ և էջ առ մեզ, զի փիլիսոփայ յունիկք, զի պատար
մէն Պարապետին առնէ (Նովանու, որ իմաստին առնեմք, և նոյց ասէ,
աստիպակ մի համբերե, մինչև եկեացէ քեռին իմ, որ հանդիպիս տաւ:

ՅԵՐԵՐԵՄԻԱՅԻՆ ԸՅԹ I 1 իմաստը.— ազագակելով ազութիւն] ազագակեմ.— ի ծ-
ռայ ծառ մի—ազուեան—2 թէ] յի—հրամայե.— փիլիսոփայ—չունիկք—չ] և—3 ասէ
6 մէն կարգութե նովանու.— և նոյ] և իմաստը.— 4 աստեւ.—

Ի՞նչ զուտուտ Իրրև առուտանայ, գոյ յերծն է ասուտ ի փոյ սրուէ- 5
. և բազում այլ ընդ այլոյ ձայնս ասարանէր սրուէտանու Լակ
խո աւելն զնոյ ինչ, թէ որպիսի գորշից ձայնիս կամէր կատարել
զուտն մեծ Կարապետին (Նազանու):

Սուցանէ աստիս, թէ որ նենգել ջանայ ընկերին իւր, ինքն 10
անկցի ի յորպոյթն, զոր գործեայ. որպէս Վրիտասու Հրաման է
Վաւիթ և Սազման:

5 իրրև] և.—ասուտ
—փոյ] ևն ասուտ.—յերծն] յեան—5—6 սփոյ սրուտան—6 սրուտ.—7 խառն—
8 զուտու
10 Հրաման] Հրամանայ

կ]ա. 160ագ Վ՛րի յաստից՝ թէ սքըրն սքեր էր ՚ի ծառ փ.
և ի մէջ գիշերին սփաւ փառարանել զասուտ և աղաղակէր անասնելի
ձայնիս. լուեայ աղուտն և գայ առ սքըրն և ասէ. ասքր քահանայ,
էլ ՚ի ծառէդ ՚ի վայր. զի այսօր ասն է մեծ սուքր կարապետին. և
փոյխոստայ շունիք, որ կատարենք զածու: Վ՛րն սքըրն. ստիս փ համ- 5
րերեա. մինչև գոյ քեան իմ, որ հանգիսիս ամ անմեքք. և իրրև ա-
սուտ եղև, գայր շուն փ քերց յանկարծակի և բունց զաղուտն. և
նա այլ ընդ այլ ձայնէր և գուայր: Վ՛րն խառն. վայ ինչ, թէ սյգ-
պիսի գորշից ձայնիւզ կամէր կատարել զամ մեծ սուքր կարապետին:

{Սուցանէ աստիս, թէ որ ջանայ նենգել ընկերին իւրոյ, ինքն 10
անկցի յորպոյթն, որպէս Վրիտասու Հրամայէ և Սազման. որ փարէ:

160 ag=16 C=16 C'=30 D=1 ստի յաստից՝ թէ] C, C' վի.—C' սքըււ, D
սքըրն.—C, C' ասիծել.—C, C', D քարէր ծառ փ.—2 և] C վի.—ի մէջ] D մէլ.—3 լուեայ]
C, C', D լուեց.—C աղուտն, C' աղեան.—C' սքըււրն, D սքըրն.—4 C' ծառու.—մեծ] C, C',
D մեծ.—սուքր] C, C', D վի.—5 C լուննց.—C որ մեծ.—C, C' կատարէր, D կատ-
րեն.—C, D զամ.—C, C', D և աս.—C' սքըււրն, D սքրիս.—5—6 C, C', D համ-
րեր.—6 D թեան.—C, C', D հանգիսի.—C' անմեքք, D անգեմ (")—և] C, C', D վի.—
7 C, C', D գայ.—քերց] C, D քեր, C' քեր.—C հանկարծակի.—C բունց, D բաննց.—
C աղուտն, C' աղեան.—8 C, D ընդ այլոց, C' ընդ այլոց.—C, C', D գուայր.—C խ-
առն, D խառն.—8—9 սյգպիսի] C' սյգպիսի, D որպիսի.—9 C' ձայնիս:

10 նենգել] D վի.—C, C' ընկեր իւր, D ընկեր իւր.—11 C յորպոյթն, C' յոր-
պոյթն, D ի յորպոյթն.—որպէս] C որ.—D կա Հրամայէ. ինչ սքրն զընկերն քա իրրև
զանն քա.—Սազման] C սազման ("), C', D Սազման.—որ փարէ] C, C' վի, D աս.—[որ]
փարէ իւր ընկերն, ինքն անկցի և ուլն:

ՅԵ. ԱՂՏԻՅՈՒ ԵՒ ԳՇՈՒ
(68 V=68 I=68 ag=77 B=15 O=15 C')

Ազուգեան ետես զպանիրն յարգաթմն, երթոց առ գաբն և առն. նիկ կերար, նի առ զպանիրն և կիր. զի ուրբաթն է. և ես ի պար եմ և նին զալն և շանար առնուլ զպանիրն. և անիս արգաթմն և թառս պանիրն և էտա ազուգեան և սխառ ուտելի. Ետ զալն. զոց կերար, փ ուտեր. ուրբաթն է տարս, որ չէ բարիանոց քեզ առառուած. և առն ազուգեան ջրայլն. թէ ուրբաթն այդ է, որ ի պարտնոց անիտա. և այս է բարիութիւն առառուծոց. և սխառ գաբն ցանկէկ յայս կուտ և յան կուտ. և ազուգեան առն. ընդ նոյնդ և ես ցանկէկ երբնն և ոչ զերնոց. և առն զալն. զոց է ինն զի նեղիմ չարաչարս. և առն ազուգեան. նիկ կերար, զո շնս զոյր, փնչիկ զոց անր արգաթմնից:

5
10

1 C, C' | սիպոն յանիւտ ազուտն (C ազուտն) և գալն ընկերք եզան և կուր-
թոյն (C' կուրթոյն)—ազուտն (I, ag, B ազուտն) ետես (ag եզոյն) C, C' ետես
ազուտն (C' ազուտն)—զպանիրն (ag զպանիր) յարգաթմն (I, B ի յարգաթմն, ag յար-
գաթմն) C, C' բարեկեր (C բարեկեր) շարս և ի ներք պանիր. —առ գաբն | I, ag, B առ
գաբն, C, ազուտն առ գաբն, C' ազուտն առ գաբն.—2 | ներար, զառ ի սեղն փ պանիր և ես շո-
ւի, ag, B, C ներար.—նի (ag յառ. և) առ զպանիրն և (C) նի | I յառ.—գի | I, ag, B, C' փ
պարտ.—ուրբաթն է. և | I | ուրբաթն է պարտ և, ag յառ.—2—3 ի պար եմ | I պահեմ, այլ զառ
նի առ և կիր, B պահեմ, C պահեմ, C' պահեմ.—3 | C, C' յառ.—նի | ag, B գաբն, C, C'
յառ.—գաբն | I գաբն ինչուք, ag, B գաբն, C, C' յառ.—նի | I շանար, ag, B յառ, C, C'
[անոց գաբն.—անուլ] C, C' որ առնիր.—3—4 անիս (ag անիտա) արգաթմն (I, ag ար-
գաթմն ի վի—ag յառ. գաբն) և թառս պանիրն (ag պանիրն ի գաբն թառս, C, C' պա-
նիրն թառս առ պանիր C ազուտն) | B և գառ թառս պանիրն և յարգաթմն անիտա զոց
յառն վի—4 | ag, C, C' յառ.—նառ | I առ, B յառ.—I, ag ազուտն, B ազուտն առ-
նուց, C' ազուտն և յանիւտ B, C, C' պանիրն.— և | ag, B, C, C' յառ.— սխառ առ-
նի (C' յառնի) | B առնիր.—I, ag, B, C, C' գաբն.—գա | I օզ, ag թի, B յառ.—5 | ag,
B, C, C' կերար.—փ ուտեր (C ուտի) | I յառ. փ | ուրբաթն է տարս (C, C' յառ) | ag, I և
(B թի) պար (B առ) ուրբաթն է փ ուտեր (B ուտի)—C, C' որ առառած.—ը | C,
C', ag, B շի.—քեզ առառած | I առառած քեզ C, C' քեզ.—և | I, ag, B, C, C' յառ.—6 | ag
ազուտն, B ազուտն առ. օզ գաբն, քեզ է բարեկերն առառած, C' ազուտն և C, C' յառ.
զոց (C' զո) քեզ քեռի թն կու թառս—ցոյն | I, ag, B, C, C' յառ.—թի | I, ag շի, B
որ.—ուրբաթն | ag արգաթմն, B յարգաթմն.—այդ է, որ | ag, B, C, C' յառ.—փ պարտ-
նոց | I վի, ag ի պարտնոց յառ, B ի վի, C, C' յառ ներք.—6—7 անիտա | B, C' և
անիտա, C' և անիտա.—7 և (I յառ) այս (I, ag այս) է բարիութիւն (I բարիութիւն) առ
առնից | B յառ, C, C' և առառած քեզ է բարեկերն. I յառ. փ առառած գաբն, որ արե-
զո լիմ իմ կուրտար: այլ զառ առնի փ համբերան զի պարտ զն պահ առն անիտա և
ներքեան.—I, ag, B, C, C' գաբն.—ցանկէ | I ցանքն, ag ցանքն, B ցանքն, C, C'
փնիտա (C' փնիտա)—7—8 յայս կուտ և յան կուտ | I, ag յայս կուտ և յան կուտ, B պար
և անիր, C, C' յառ.—8 և ազուտն (I ազուտն) առն. ընդ նախ (I ընդ նա.) | ag և առն
ազուտն ջրայլն, B, C, C' յառ.—և նի | ag ես այլ շառ, B այլ շառ զիւր, C, C' յառ.—ցանքեց
| B ցանք.—8—9 կերնի | ag կրք ըմբոնեցոյ, B կրք ես ընկիւն եմ, շառ եմ յառ.—անուլ, C, C'
յառ.—9 և ոչ զերնոց | I ոչ զերնոց, ag, B, C, C' յառ.—և | I, B յառ.—նառ | C, C' հանր
յառն նից ի կիւտն և շարժ առն.—գաբն | I, ag, B գաբն, C, C' յառ.—գա | I յառ.—
I, ag, B, C, C' յառ.—C, C' նեղիմ (C' նեղիմ) ես.—I, ag, B, C' յարաչար.—և | I,
ag, B, C, C' յառ.—10 | I, ag, B ազուտն, C ազուտն, C' ազուտն.—նի | I, ag.—նի.—
նար | I, ag նար, B նարի, C, C' յառ.—գա | I, ag, B գառ, C, C' յառ.—նառ | B, C,
C' զ.—նի (I յառ) զոց անր արգաթմնից (I արգաթմն, ag պանիր) | B ազո յառն մամ
անիտա զպար, կրք պանիրն անր զոց, C, C' փնչ զոց (C' փնչ զառ) անր բարեկերնոց
(C' բարեկերնոց). և յառն մամ տես զոց (C' յառ) զառ:

Սուցանել առախո, թէ պատահ չի, որ չէ խորին ի սասանայն
և ի ննկար մարգինն, զի կարել սասանայ զմարզ ի մեղք և ի
Հելլաութիւն, և յանձամ առա զայն անկին քո, որ զայ Կրիտաս
ի գառաստան:

11 ստի] 28, B յի—պատ] 28, B պատ, C, C' պարտա—ըն] C, C' կո—
պ] I, C, C' յի—չէ խորի] I ոչ խորի, 28 չխորի, B չի խորի, C, C' յի—
13 և ի ննկար մարգինն] I, 28 յի, B և ի ննկար մարգ, C, C' և ի ննկար (C'
ննկար) մարզ (C' մարզ)—զ] I յի—կարել] I յի, B ք անկին ի կար և յար
պարտե նար—սասանայ զմարզ] I, B յի, 28, C, C' շքել սասանայ—12—13 ի մեղք և
ի Հելլաութիւն] 28 ի մեղք և ի Հելլաութիւն, B յի—13 և] I յի—յանձամ] I, B յի—
ձամ, 28 յանձամ առ, C, C' առ (C' առ) յանձամ—C, C' զայ սաս—անկին քո]
B—անկին, C, C' անկին քո—պ] I, 28, C, C' յարմար: B երբ—13—14 ի գառաստան] I
ի գառ, 28 ի գառնէ քրիթ, B ի գառարան, C, C' և լիմ անկել գառաստան:

111^ա. 75 F Տեսեալ ազգեսուն հար մի և 'ի վերայ ակնաս և
կար մի պանիր 'ի վերայ և անեալ ազգեսուն բարբար և նասա 'ի
զատն սուս, թէ կուտեմ: և եկեալ գալուն անեալ և սասց. ի՞նչ
կու արնե. և սասց, թէ հար մի պանիր գառ և սախ. կար մի կու-
տեմ: և զնայ գայլն, թէ ես այլ կու անում: և անկա 'ի հարն, և
պանիրն 'ի զատն ընկա. և անեալ ազգեսուն պանիրն և զնայ 'ի
գարն ի վեր. և սախ գայլն, զայ զանտերս. և սասց ազգեսն, թէ ես
եմ յանտեր, որ 'ի գարս 'ի վեր կուերթամ, թէ չէ քեզ հիմա հա-
զար սեր գայ:

ԿՐ. ՄԱՆԵՍ ԵՒ ՄԱՂՏ

(69 V—67 I)

Մուսէնն էմուս առ սարկրն ուտել զնասա և նոցա բնութիւն
է, որ սղան շայնիւ. և սաէ ազնւղէնն, թէ գուք սուս էք, նայ ես
կարի սուս եմ և սուս:

Սուցանել առախո, թէ մարդը որ կարիք լինի, նայ ոչ խաւփ
յատեան. և ընդ քեզ սաէ, թէ մի խաւփր վան իմ, զու մի խա-
ւփր, որպէս ազնւղէնն և սարն:

ՍԱՐԿՐՈՒՄԵՆՍ ԸՍՑ I I ազնւն նմա—ուտեր.—2 ազնւն—սուս] սու—
3—3 նայ ես կարի] նա ես այլ կարեմ.—3 սուս եմ և սուս] սախ:
4—6 քուտեմ... սարի] յի:

(70 V=68 I=71 ag=142 D)

Դա՛նն էլն ընդհնո Հոգոյցործի փոյ. և կինոյ ի զեռ թն՝
 առնալ ի ծոց իւր զա՛նն անցին ընդ զեան և ա՛նն ալ կառնցաւ.
 Երանել ի ծոցոյ նորա. և զնային ի գառառաան բազում գառա-
 ւորս. և ալ արարին գառ ի մէջ նոցա. և կինոյ առ ազուէնն առնն.
 արոյ մեզ գառառաան. իմացաւ ազուփէնն զպատեան և առէ. փոյ. 5
 կանի գառառաան եւ ալ կարեմ առնել. Էլ ա՛ն զու ի ծոցոյն և Ե-
 րեռ յերեռ առայէք ինչ զրանս ներ. և իրքի Էլ ա՛նն ի ծոցոյ նորա
 և զնայ կանխչաւ, աին արինայ ազուէնն Հոգոյցործին, Թէ Հար
 զնայ մասուսով, որ ի նաւք է, և սպանն և նոյ Հարեալ սաստիկայ
 զա՛նն և սխաւ զալարել. զոյ ազուէս և խաթօնն ոզորդէ զա՛նն 10
 և առէ, Թէ անդկինոս եւ, զու պսպկս ոզորդ կացիր
 Նուշանէ առախո, Թէ պէս պատրաստ կացիր ի ննկաւոր մար-
 զոյ. և փ շահիւ փաւարութիւնն առներ ընդ նոսա: Մարմնայ

1 կն ընդհնո] I կն ընդհնո, ag ընդհնո կն, D անդհնո կոյ զեռն
 յերեռ—Հոգոյցործի փոյ] ag Հոգոյցործի արոյ փոյ, D վո.—ի զեռ թն] D ար փ. զ անդանն
 ընդ զեան և աննոյ զան.—2 ի ծոց իւր զառն] ag ի ծոց զան, D զ իւր և էր ի ծոց իւր.—ան-
 յին] ag անցաներ, D և անց.—1, ag, D ար ար.—3 զնային] D զնայ ար.—ի գառառաան] ag,
 D վո.—3—4 բազում գառաւորս] I ա. բ. Գ. ag — բազում, D առ բազում ընդհնո
 և գառաւորս. զի գառառաան առնն նոցա.—4 ոչ] ag վո.— արարին] D արարին նորա.—
 գառ ի մէջ նոցա] I իրաւունս ի մէջ նոցա, ag գառառաան ի մէջ նոցա. D վո.—կինոյ]
 ag, D Կին.—1 անն զեռ. ով ազուէն.—5 արոյ մեզ] D վո.—գառառաան] I գառառաան,
 D վո.—բնացաւ ազուփէն] I և ազուէն իմացաւ, ag իմացաւ ազուէն, D վո.—1, ag, D
 զպատեան.—4 առ] ag արոյ.—5—6 փոյկանի] I փ մարզոյ, ag փոյկան, D փոյն.—
 6 գառառաան] ag, D վո.—եւ] և, ag, D վո.—առնել] I առնել: ոյ էլէք ստին յո. զի
 առնել իրաւունս, ag, D գառառաան առնել.—առ] ag, D վո.—զու] և, ag, D վո.— ի
 ծոցոյ նորա.—6—7 երեռ յերեռ] I վո. ag երեռ ընդ երեռ, D Կանդնէր զեռ յանդնն
 և.—7 առայէք ինչ] և, D արարել, ag զառայէք ինչ.—զրանս ներ] I զներ զանգան. զի
 իննում և առնել մեզ գառ, ag զրանն ներ, D զնր զանգան և և ներ գառառաան
 կարեմ.—1, ag, D վո.—նն] ag էլնոյ էն, D շուս ան, փոյկանի էլ.—ի ծոցոյ
 նորա] ag վո.—8 և] ag վո.—զնայ] և, ag, D վո.—կանխչաւ] I կանխչաւ ի փոյս ոչ-
 առն, ag վո, D կանխչաւ.—անխոյնոյ] ag առ.—ազուէն] և, ag ազուէն, D վո.—
 9 մասուսով] I մասուսով, ag իմասուսով, D զաւրթանիս (զաւր իմասուսով).—որ ի
 նաւք (I նաւք) է] ag, D որ կոյ ի նաւս յո.—և սպան] I և սպան զան, ag, I վո.—և
 նոյ Հարեալ] ag էն.—D և էն.—ար ար զան.—1, ag և սաստիկայ, D և սաստիկայ.—
 10 զան] D վո.—1 արեւ] ag զարեւ: D զարեւ ան.—ag] ag էլն.—1, ag, D
 ազուէն.—խաթօնն ոզորդէ զան] I խաթօնն ոզորդ զան, ag, D զարեւոյ (D զարեւոյ)
 զա թաթախ.—11 թէ] I վո.—անդկինոս եւ, զու] I զու եւ անդկինոս, ag անդհնո
 եւ, D անդհնո.—պսպկս] I յոյսում զան, ag անդհնո, D նա զնո.—ag զարոյ, D յոյ
 արոյ.—ag կացիր

12 աստի] ag, D վո.—զեռ] և, D արոյ և, ag վո.—կոյն] և, D կն.—1, ag
 կացիր.—12—13 D արարին.—13 շահի] և, ag, D Հոյն.—առնել] I առնել, ag, D առ
 նա.—1 ընդ նն.—1 և զարեւոյ.—

46. ԱՂԱՆԵՑ ԵՒ ԲՈՅՈՒՄ

(71 V=69 I=80 ag=149 D)

Երուհե քաղցիւս և ետես ի Հոր մի բուսցար և կարծեաց,
Թէ պանիր է անկաւ ի Հորն և սխաւ ուսել և ստէ զայ ինչ զի
աչ Համ անի պանիրս և աչ Հաս

Սուցանէ առախ, Թէ՛ սզ մարդ, մի անկանիր ի գուր մեղաց,
զի անշահ իրք է մեղքն և անագուտ և յետոյ շատ աղջեւս

5

1 I, ag սղանեմ.—ի | I վի.—բուսցար | I բանար, ag բուց ար. D ար.—ի |
ag. D վի.—ag կարծեց.—2 ի Հոր | ag ի ներս, D ի ներս—3 գանիր | ag, D վի
4 ստեփ | ag, D վի.—ի գուր | ag ի քուս, D Հեւ քուս.—5 իրք | I, D բան.—
I սխալուս, ag, D սխալուս.—4 | I, ag, D վի.—լու | I վի.—աղջեւս | I աչ պարսեւս
բն, ag պարսեւս, D քայքայեմ

47. ԱՂԱՆԵՑ ԳԵՅՈՒՄ

(72 V=70 I=81 ag=82 D)

Երուհեմ ի գեան անկաւ և եզն զհոսոցար և խոտացաւ
աստուծոյ մարազպան մի խուֆ. զի կանէ ի գեանն. և զերծաւ և կլաւ
ի գեանն. և սխաւ ճեմել և մուսացաւ զմարազպան խուֆ, զոր խոտացո
աստուծոյ. խոցար ի յեզր գեանն և ստեր, Թէ աստուած ինչ կարիք
անի. զծուխ ինկին, որ յաւգս ցնդի. և ահայ շարժեցաւ գարաֆն
գեանն և սխաւ աղուէն գալ ի գարաֆն ի վար ի գեան. և նայ
լաւզ գառնաց և ստէ. սզ աստուած, ես ի ինդիր կլայ մարազպան
ինկին որ բերեմ, զոր ուխտեցի քեզ:

5

Սուցանէ առախ, Թէ՛ աչ է պարս մուսանալ զուխտն աստուծոյ,

1 I, ag, D սղանեմ.—եզն | ag, D կնիք.—1, ag, D գեանար.—2 մարազպան | I,
ag. D մարազ.—1, ag, D խուֆ.—երան | I ճեմել(ց)ի. ag Հանցե քա. D վի.—ի գե
ան | D վի.—ի | I կար.—զերծաւ | I, D ք ի գեան. ag զերծեալ ի գեան.—և (I վի)
եզն | ag, D վի.—3 ի գեան | I, ag, D վի.—4 սխալ | D վի.—մեմել | ag ի ժեմն | D
վի.—4 | D գարմաւ.—զմարազպան խուֆ | I զմարազ խուֆն, ag, D զուխտ.—զք | D վի.—
խոտաց | I խոտացաւ, ag եզ.—4 խոցար | ag իալար և խոցար, D և խոցար.—ի
քայ | I, ag, D իրք.—ag, D գեան.—թէ | I, D վի.—4—5 աստուած Թէ կարիք (ag
կարիք) անի | I ցնչ կարիք անի աստուած, D աստուծոյ Թէ կարիքն.—5 զծուխ ինկին |
I զծուխ ինկին, ag, D ի ծուխ ինկին.—քեզի | D քեզ.—և ահայ | I յարժեմ. D և յա
կար.—գարաֆն | I արաֆն, D քուս.—6 գեան | I գեան, ag գեանն, D գեանն —սխ
աղուէն գալ ի գարաֆն ի վար ի գեան | I իզնաց զաղուէն և արաւ ի գեան ի վար,
ag սխաւ գալ ի վար ներս, D նա անկաւ ի գեան.—և նայ | D վի.—7 լաւզ գառնաց |
D աղջեւս.—աստուած | ag, D ար.—ի.—աչ ինդար զի.—ի ինդիր | I, D ինդիր.—
մարազպան | I մարազ, ag մարազն, D վի.—8 ինկին | ag վի. D ք ինկին և իրք.—
ար (ag քու.— զք խուֆ) քերեմ. քեզ | D վի.

8 ստեփ | ag վի. D բան.—թէ | I Թէ որ.—մուսանալ | D վի.—

զոր ի նեղութեան քառախեռ. այլ Հոսոյ և Կատարեայ և յիշեա զնձ
զութիւն քա և զՀանգիպեայ նեղութիւն քա մի մտածարք

9 — 10 զտե՛ս
ասուեց. զբարձրանս (I սխտեայ ես)՝ ձգ զտե՛ս, զբարձրանս որ ասուեց ի նե-
ղութեան իրում, D սխտե և նուկց իտասեայ ասուեց և սնցեայ մտածեմ.—10—11
այլ Հոսոյ և Կատարեայ և յիշեա զնեղութիւն (ժնեղութիւն) քա՝ ձգ սխտ. D այլ Հոսո և
Կատարեա և յիշեա զնեղութիւն, որ զբնեց ասուած. և զԿատարեայ զասուեց. սնցեայ
մտց սխտար է, որ յարեաց ասուեց ոչ երան և ի մտց ի զսս կնցա և թե սն-
խեմի, զարեայ սպայխար.—11 և զհանգիպեայ (I յա՛. յիշ. ձգ զհանգիպեայ) նեղու-
թիւն (I յա՛. նար, ձգ նեղութիւն) մի մտածարք] D և յիշէ զբարձրանսն:

Ա՛յս. 104 B Ա՛ջլեան մի՛ ի գեան յանցանէր և ընկաւ ՚ի պայտան.
կանչէր և ասէր. է՛ սուրբ Վարդ, է՛ սուրբ Վարդ, Հասիր ինձ և Հան
զիս այս յարկես. ես քեզ մէկ մազմէն խանկի բերեմ. Հասաւ իւր սուրբ
Վարդ և և Հան զիմքն. ազատեցաւ ի գեաղյն և ի յաճէն և երթայր
Հեա զարքշոյց մի. նստաւ արանջեր և ասէր. զգէշս և զտապս սեռէք. 8
որ քանի յաշխարհս մարմնով կային սուրբքն, նա ի վերայ կտայց և ի
վերայ նից կային և զաշխարհս լացուցեալ էին. Ա՛. որ Ձն մարտիրո-
սացան, ասուեայ սիրելի եղեն. սմ Հիմա կաշար կանուան և սպա
կուփրկին զմարգն ի նեղութեան. ուստի և ազուեան զայս ասէր. յան-
կարծակի շարժեցաւ փուշ գառն և ՚ի վրան կուրլլէր. կանչեց ազուեան 10
և ասէր. Հասիր սուրբ Վարդ. ես մազմէն ու կես բերեմ քեզ խանկի.
ազարմեցաւ և Հասաւ. օգնեց սուրբն Վարդ և ազատեց զնա. չի կնցաւ
ազուեան ի լուր. երթայր անհոգ անանջեր և ասէր. ահա այլտապ
սեռէք. սուստի է ինձ խանկի, որ քեզ բերեմ, սուրբ Վարդ. ս՛վ եմ 15
ես, պեղբորկան եմ թե խանութոյան. սուստի է ինձ խանկի. ոչ ես ու-
նիմ, ոչ քեզ բերեմ. մինչդեռ զայս ասէր և արանջեր, յանկարծակի Հան-
գիպեցան նմա որտորք և թաղին ՚ի վերայ զքերթերն, նա ազուեան վա-
զէր և կանչէր. վայ, վայ որոց պարտականիս. է՛ սուրբ Վարդ, Հասիր ինձ
յարմութիւն. ես ի խնդիր մազմանին եմ ելեալ. որ սանկի քեզ
զիտանկի. և գառն մի այլ բերեմ քեզ. նա չի Հասաւ. կալան զնա 20
չնէրն և ՚ի սարէ սար սանկին. նա գայթեր և ասէր, թե վայ որոց
պարտականիս. և կալեալ զնա կենդանի քերթեցին և թաղին. սպա երե-
ւեցաւ նմա սուրբն Վարդ և ասէ. է՛ չուն խարտակի, արեամբ ես
նեղեալլ որոց մարտիրոս ոչ լինիս. այլ պարտոք մտածիս:

Ա՛յս այն մարգ է, որ ասուեայ իտասանայ կամ իտալի կամ եկե- 25
ղեցայ կամ որոց կամ մարգայ և յետայ խարէ և չի սա. նա ինքն սեռ-
նու. թե ինչ բերէ վրան (Կրուս. Վրիստոս կամ սուրբք նար. վասն

այն խոստումն առլ պիտի ըստ սաղմոսն, թէ ուխտ զից և կտարեւ
ցէք. այս թէ ոչ, յետոյ մեծ քաթերակի հանգրայի պնդպիտ երգմա-
զանցն և աւատացն:

80

Այր. 23 Ս Մշուեան թ գեան անխա և եզն գեայտար և կու-
խեզզէր. նա խոսացաւ աստուծոյ մարզան մի խանկ և զերեւա թ
գեանն և սխաւ խայտեալ և ճեմը և մասցաւ գեանկն, զոր խոսացո-
ւ անէր. թէ աստուած, ի՞նչ կարիք ունի իմ խնկն, որ ի յուզանցի-
ն և ահա որ մի հանկարտակի շքին գրին զինքն թ փախ. 1: էին և հաս
ու հաս անին զինքն. և նայ անասնելի նայն անէր և անէր. այ աս-
տուած. գրեմ' թ լմանա կու գնայի, որ զքո մարզան խանկն բերէի, զոր
խոսացեալ էմ:

8

Հարցանէ աստի, թէ շէ պարս գեասն մտանալ. զոր աստուծոյ
ես խոսացեալ թ նեզու. թեան մամանակն. այլ կտարեւայ զուխան և
յիշեայ զնեզու. թիւնն:

10

23 C=23 C'. ՍՄՐԵՄԵՐԵՄԵՐՍՍ ՇՅՍ Շ' 1-2 գեասար և կու ինչպիս-3 իցա
առ-գլանկն զոր խոսացա] զուխան-4 թնչ] զթնչ-յ յուզա] յուզա.-ն որ մ յանկար
ծանկ-ըըթ-5-6 և հաս ու հաս] թ հաս ու թ հաս.-6 նա:

10 խոսացեալ] ուխտը-թ նեզու. թեան մամանակն] թ նեզու. թիւնն:

ԿՊ ՄՂՈՒՆՆ ԵՒ ՍՇՈՒՆ

(78 V=71 I=36 ag=82 ag=99 B=150 D)

Եզուզէս մի քաղցրեալ կանա սաս և պաղ ցանկիս թ ձեռա
նայնն աւուրքն և սխաւ ուտել և անէ. զայն ինչ, զի ահագին է
զբարձրէջո. զի ազգապիս է թ զլուխ և յատամանա իմ. և թ փարս
իմ բնա իբր մի ոչ իջանէ:

1 | ալուան փ. 36 և 82 ag, B ալուան փ. D ալուան.—1. 36 և 82 ag, B, D
քաղցրեան.—նե] 36 ag, B և եզիս, 82 ag եզիս, D վի.—ասա և պաղ] | սասն պո'
զեայ. 36 ag, B սասն, 82 ag սասն և պաղ, D վի.—քանիս] |, 36 ag, B, D
վի. 82 ag քանիս.—1-2 թ նեզու. թեան մամանակն] | նեզու. թեան մամանակն, 36 ag, B վի. 82 ag թ
նեզու. թեան մամանակն, D և եր աւուրքն և մամանակն նեզու. թեան մամանակն և ոչ եզիս բան փ թ պես
խոս.—ուտել] 36 ag, B խանալ (B խանալ) և ուտել, 82 ag ուտել զնա. D պաղն ու-
տել.—4] 86 ag, D վի.—3 որչառնէցա] | երիւնչո. 36 ag որչառնէցա. B որչառնէ 82 ag
զաչառն, D որչառն.—փ] 36 և 82 ag, B, D և.—B ազգապիս.—1] |, 36 և 82 ag, B,
D վի.—թ զլուխ] |, D և աստման, 36 ag, B վի.—թ'] |, 36 ag, B վի.—թ փար] 36 ag
փար. B փար.—1 թ'] 86 ag, D վի.—թու] |, 36 ag, B, D վի.—իբր փ] 36 ag, B վի.
82 ag, D Թը.—ոչ] 36 ag, B ոչ Թը:

Սուրբնէ առաքին թէ քառք է ձեռնաթիւն աշխարհի միայն
զարգազան ունի է զբարգաւառն է յետոյ ոչ կրնի ուրիշ. զի սուտ
է է անցար է խարոզ է չէ սքուտ:

5

5 ուրիշ] 36 է 89 ag, B, D վի.—թէ] 36 ag վի, 89 ag ԿԹԷ—քառքին]
36 է 82 ag յա՛. զիք արու է է, B զիք արու է, D արու է է.—6 82 ag, D անթ—
I, B, D գրաւառն, 36 ag գրաւառն, 82 ag գրաւառն.—B յա՛ն.—B չ՛.—I կրնէ, D կրն-
առք.թ] 36 ag վի, 82 ag ուրիշ, B անթ.—6—7 առն է է] 36 ag, B վի.—7 I,
36 է 89 ag, B, D անցար.—է] B է.—խարոզ] 36 ag խարոզ է, B յա՛. է առն, D
վի.—է չէ սքուտ.—(I առգաւռն)] 36 է 82 ag, B, D վի:

ԷՊ. ԵՂՊԵՏ ԵՒ ՁԲԵՎ

(74 V=73 I=83 ag=98 B=83 D)

Ազուրկան կրիս զբռնէ մի է կարծեսոյ, թէ Ազուրկայ պատ-
մաւնայն է, զոր կորուտ. զի գրեալ էր, թէ լուսաւորէր. է գրե-
ցաւ. զնոյ յամանային ժամանային. է զբռնէն ջերմացեալ սպրէր
զնոյ. է գրեցաւ. զնոյ ի ձեռնային ժամանային. է մեկը. է հա-
նեալ կանկեաց զնոյ է սկսաւ. ջուր արկանել ի նոյն. զի կարծեսոյ,
թէ ջրոյ ամանն է. է ոչ լուսաւ ջրով. է բարկացեալ կարկ զնոյ ի ծով
խորու է առէ, թէ կրթ ի կորուտ. զի կարի անպիտանն եւ. ոչ
եւ գրեսա ամանն է. ոչ ձեռն է. ոչ աման ջրոյ. ապայ կարծես
թէ քոր եւ յորովայնայն է արբեցող մարգոյ, որ անկուշտ լինի:

5

I I, ag, B, D սքուտ.—I, ag, B, D կրի.—I, B, D արն. ag արն.—կարծեսոյ]
B կարծես, D սառչ.—թէ] D վի.—I—2 Ազուրկայ պատմաւնայն (I պատմաւնայն)] ag, D
արն է (D յա՛. առգրի) պատմաւնայն Ազուրկայ, B արն է Ազուրկայ պատմաւնայն—2 I, ag,
B կարցա.—գր գրեալ էր (I, ag, B է), թէ (ag վի) լուսաւորէր (I լուսաւորէր Ազուրկայ)] D
վի.—2—3 զգեցաւ | I սքեցաւ.—3 յամանային | I ամանային, ag, B վի.—3—4 ժամա-
նային է զբռնէն (I արնէն, D վի) ջերմացեալ (D ջերմացաւ է) սպրէր զնոյ | I յա՛. է էնան
քան է արնէն պիւն ձեռնային եղանակն է իրիկն էն ձեռն, ag, B վի.—4 ի ձեռնային
ժամանակն | I վի, ag, B է (ag վի) ձեռնային ժամ, D ձեռնային ժամանակն.—է մեկը |
I է սառնացեալ անթ (I քորայն, ag, B նա պարզեցաւ է անթէր զնոյ է (B վի) մեկը,
է B յա՛. է անթ. ոչ է առ պատմաւնայն ձեռն, ոչ է անթ. է զգեցաւ զնոյ ամանային
ժամ. է լուսաւորէր արեգակային սապոյն անթէն, D է սառնացեալ անթէր զնոյ.—4—5
է հանեալ կանկեաց (I կանկեաց, ag կանկեաց) զնոյ | B վի, D էնան յաման.—5—6
սկսաւ ջուր արկանել ի նոյն. զի (B վի) կարծեսոյ, թէ լրաց ամանն է (ag. յա՛. առ) | D
լուր զնոյ ի ներս.—6 ոչ լուսաւ ջրով] ag անննն ոչ լրացանէր, B ոչ անննն լրացա-
նէր, D ոչ էր նսկանէր ի զնոյ թոփեցաւ.—է] ag որ է.—I ետի, ag, B, D արկ.—6—7
ի ծով խորու | I է ծով, ag, B, D ի խորս ծովան.—7 թէ] I, ag, B, D վի.—անպիտան]
ag անպիտան իր, D անպիտան.—D որ ոչ.—8 եւ զգեսա | I սքեցաւ է, ag, B, D կզեր
զգեսա.—I աման, B ձեռն, D ամանային.—I ձեռն, ag ձեռնային, B աման, D
ձեռնային.—2] B վի.—B լրաց աման, D իրի աման.—9 ag եւ զառ.—յորովայնայն | I, B
յորովայնայն ag զորովայնայն, D լուսաւորէր.—է] B վի.—արբեցող.—թէ] D ոչ—արնէ-
նայն կրիս գրեալէր. որ ոչ յայն. պիտան ոչ ոչ յայն ջրով:

Աւարտն աստի, թէ պարզն անպարտէ փառք աշխարհիս 10
զի ոչ է աստ պիտանի և ոչ անդ. զի աստ մեզն խափանէ. և ոչ
անդ՝ նոր արարածք լինիցէ, այլ մեծ չար է մեղաբաց:

10 ստի] ag, B սի.—ԲԿ] D սի.—1 սեւազու, ag, B, D սեւազու.—B յաշ.
խաշ.—11 է սա] I սա, B սոչ է, D սա է.—I պոպ, ag, B, D պիտանալու.—
խափան] I խափան, ag, B խափ.—ag] ag, B, D սի.—12 D արարած.—խեղց է] I ոչ
լինից և D լին.—պ.— մղարց (I մղարց) ag, B, D սի.

ԵՆ ԿՈՐԻՆՏՆԵՍ ԿՆ ՄԵՐ ԱՍՏՆԵՐ

(75 V—78 I)

Կին մի մեծաշատի և սաստիկ գերմակ և գէր մերկացու 5
ի ասն իւր և սկսու ծանոցր գնել և ազաթել մեծաշատաջա-
նոր և լալով. կինոլ որդի նարա տեսեալ զնայ մերկ հեացու և ստէ.
ճի մայր իմ, յիմարեցար, ինկայթափեցար. զի՞նչ է այդ խոյտա-
ստիութիւնդ քս ամալ.—Եթալի. և նայ ստէ. ով որդեակի, բնու մի 8
խաւսիք ընդ իս. զի յայտնեցին ինձ, որ սերտէքն և քերտէքն մերկ
ազաթէին աստի սասուածութեան. և ես ընդ նոսա նախաննե-
ցայ և ազաթեմ առ տէր սասուած. և ստէ որդին, այլ, մայր իմ,
նմանեաց գաւակի քս ի սերտէիցն կամ ի քերտէիցն:

Մտէ զաստիս, յորժամ որ հպարտանայ և կամ պարծնեայ կամ 10
կիսի ի գէր քան զկարաւորութիւն իւր:

ԵՐԿՐՈՒՄ ԵՐԿՐՈՒՄ ԵՐԿՐՈՒՄ 1 | յեմհոստի.—մերկացու.—2 ի ասն.—տեւր.—2-8
մե՛ հասարածոր.—3 լալով.—գր.—կինոլ] և կինու.—գն.—4 ինկայթ.—փեցար] և ինչոց
թափեցար.—պ.—4-5 խոյտաստիութիւնդ] սաստիկութիւնդ.—5 նմ.—նի] սի.—թա.—] թա.—
6 խաւսի.—սերտէքն.—քերտէքն.—7 ազաթել.—7-8 նախաննեցայ.—8 ազաթեմ.—և ստէ]
ստ.—9 ի սերտէիցն] սերտէք.—ի քերտէիցն] քերտէիցն.

10 Եւ] Եւ.—հպարտան.—պարծն.—գմ] և կամ.—11 կիսի] կիս.—գիսի.

Այս. 86 D կին մի մեծաշատի և գէր մերկացու զհանգերն 5
իւր՝ և ազթեր ՚ի ասն. և կինալ որդին տեսու զնա մերկ. ստէ. ճի
յիմար մայր իմ, յիմարեցար. զի՞նչ է խոյտաստիութիւնդ քս. և ստէ.
ճի որդեակի, յայտնեաց ինձ սասուած, որ սերտէքն և քերտէքն
մերկ ազաթին աստի սասուեայ և ընդ նոցա նախաննեցայ. ստէ որ- 8
դին. այ՛. մայր իմ. նման է գաւակի և ամբոց սերտէիցն և քերտէ-
քիցն:

(Յորժամ հպարտանայ ոք և անպատեհ բան ասնէ. քան զիս կա- 10
րգութիւն ՚ի գէր, սաս զայս. և թէ մերկանան, զմեզ պիտի մերկա-
նալ և ոչ զհանգերնն, զխաւսապաշտութիւնն և զամենայն չար բան և
զսլծ:

4A. ԿԸ ՄՆԵՄՆԵԱԼ
(76 V=74 I=85 ag=87 D)

ՅՆԷՆ մեծարեցին և կռչեցին ի Հարսանիս արգոյ Թարսարին
և առ էջն ևս ոչ փողոցհար և՛մ և ոչ խաղաղացո՛ւ. սոցոյ վնջ ինն
գրեմե՛, որ ծանդր բեռ կոյ ինն պահած: և կամ ջուր կրկոյ ի
Հարսանիսն:

Մայր զառախօ, յորժամ կռչեն զքեզ ի բան կամ ի գործ ան- 5
զեզ և անձման, որ ի վեր է քան զհարազութիւն քո:

1 | էջն, D էլ փ.—1) ի Հարսանիս.—ag արգոյ.—2 սռ էջն] ag, D նս առ.—եւ]
ag, D վտ.—խաղաղու | 1 քաղաղու կամ կրոնչ.—էջ ինն] ag վտ.—3 I ց՛ գրեմե՛.—ծանդր
(I, D ծանդր) բեռ (I, D բեռն) կոյ (D էլ) ag վտ.—ինն պահած] ag վտ, D պարտաւած
ինն.—և կամ] և D վտ, ag կամ.—3-4 ջուր կրկոյ ի Հարսանիսն] I յոս՛. կամ փոյս
ag կամ փոյս պիտեաց կրկ կամ ջուր. զի ի՛մ բանն պի է, D վտ:

5 սոց զառախօ] I քոսանն առախօ, ag քոսանն, D ի պահէ ժամն սոս զառախօ
և սոս (պիտեմ ըս D.—5-6 սոքեզ] ag որ թեզ սոքեզ է.—6 որ ի փոք է] ag և ի
փոք.—I զհարազութիւնն.—քո] ag յոս՛. գրեմեք, որ թեզ սոսը լինիս արտաքոյ:

4Ե. ԻՇՅՅ ՄՆՈՒ ՔՅՅԵ
(77 V=75 I=87 ag=85 C=25 C')

Իշուն աւետիս մատուցին, թէ յնծոյ և ուրախ լիք և սուր
մեզ սծիս. զի թոս ծնաւ քեզ և էջն առէ. վայ ինն, բարկեմեք
ինն զի թէ Հարուր Թոսն լինի յերանաց իմոց, զծանդրութիւն բե-
ռանցն ոչ թէթեացուցանեն ի իրկնաց իմոց:

Սուցանէ առախօ, թէ ամենայն որ ընդ յանձն պարտի Հա- 5
մարս առլ և զբեռն մեզոց իւրոց ինքն բաւանայ: Սարմալ ջու-
ցանէ առախօ, թէ մի զստահանար յորդիս քո և մի յորդիս արգոց
քոց, թէ քաւեն զմեզս քո. այլ զու ջանայ, որ քան որ կարես՝
ապաշխարութեամբ և արտասուաւք:

1 C, C' աւետիք.—մատուցին] ag, C, C' ետան.—2 մեզ] I ինն.—սծիս] I յոս-
սիսու, ag սծիսու, C, C' սծիսու.—ag, C, C' թոս.—ծնաւ] ag եզու, C, C' եզն.—էջն]
ag նս, C էլ նս.—ag, C, C' թէ փոյ.—I, C բարկեմեք. ag բարկեմեք.—3 Հարուր] I, C,
C' Խ, D Հարուր.—(ինն] ag, C, C' յարտի.—յերանաց] I յերանոց.—I, ag, C, C' զմե-
քութիւն.—3-4 բեռանցն] ag բեռանց իմոց.—4 թէթեացուցանեն] I կարեն թէթեացու-
ցանէ, ag թէթեացուցանէ.—ի իրկնաց] I ի իրկնոց, ag ի իրկնոց, C, C' յինն և ի
թէթեաց.—իմոց] I վտ:

5 առախօ] ag վտ.—այ] C, C' մարց.—ընս սնն] I, ag ընս սննի, C, C' ընդ սն-
նի իւրոց.—5-6 պարտի (I պարտէ) համարս առլ] C, C' համարս առլու եփ.—6 C
սարմալ.—բաւանայ] C, C' յոս. և երկոց (C' երկու) ի զստասան, ինչ շարախիթ մարց ի
մեզ (C' մեզ) կամ յեզսոք կամ ի զառախօ և սոս (պիտեմ.—7 առախօ] I, ag վտ.—թէ]
ag վտ.—փ յորդիս] I փ որդիս.—I, ag որդիս.—8 թէ] ag զի ոչ.—որ քան] ag զմեք.—
9 ապաշխ. և արտասուաւք (I արտասուք)] ag և ապաշխարես արտասուք:

Այս 68 D իշան աւետի մասուցին, թէ քեզ որդի եղաւ.
և առե. ս՛ղ բարեկամք իմ, թէ. յի. որդի լինի, զիմ բնան ի վերջիս
սչ վերացուցանէ:

Նյուցանէ առախ, թէ ամենայն մարք զիւր մեղաց Եանրութիւնն
Բէք բառայ, և թէ սչ, բայց կոչին զնա 'ի գոհեքն և զԵանր շար
շարանքն նմա բառան: Վարձեալ ցուցանէ. մի վտասահմար յորդին քո,
թէ քաւէ զմեզ քո. այլ գու ըանայ և քաւէ և ազաշարես աքա-
սուպ. զի գու գքոյն ըն քաւեր, զքո հոքն ս՛նց կու քաւես:

Ձ. ԵՂՈՒՆՈ ՅԳՅԵՂ ԿՄԵՆ ԵԹԻՒԵԹԻ ԵՒ ԿԵՅԼ,
(78 V=76 I=40 ag=85 B=23 C=22 C')

Մտիւծն կալաւ ուղասուար գազուղկան, և ես նշան ազու-
ղկանն, ինչ յորժամ առաննես յաչս իմ արիւն, գու ինչ յիմաց ա-
բայ. զի այն է իմ սրայն նշայն, և ազուղկան պիտի աւեր զնշայն:
Նա որասք առիւծն և աւրախանային և աւաւին երկուսանն զբրան,
և Հոգարացաւ ազուղկան և ել ի յառուծին և առաւ ազասու-
ար իւր զգալն, և աւաւ ազուղկան գալուն, ինչ յիւր որ լինի յաչս
իմ արիւն և ինչ սչ, յորժամ Հարցանեմ, գու առե. այնչ, բազում
արիւն կայ յաչս քո, և յորժամ առայ ազուղկան ցալն, թէ Հայնայ

1 C առանն.—կայա] B գազկան իւր սպասուար կոքր, C, C' եւս.—ազասուար]
ag, C' իւր սպ. B վի, C իւրան ազասուար.—գազուղկան] I, C գազուղկան, ag գազուղկան,
B վի, (C' գազուղկան.—եւ) D կո.—1—2 ազուղկան] I նմա, ag, B վի, C ազուղկան, C'
առանն.—2 առանն յաչս իմ արիւն] I, B, C, C' առանն (B առանն) արիւն (C ա-
րիւն) յաչս (C, C' իւրայ) իմ, ag արիւն առանն յաչս իմ.—գու] ag, B վի.—ինչ] ag
վի.—2—3 սրայն սրայ] ag իմայն.—3 վի] ag որ.—պն է] ag վի, B պո.—իմ] B ինչ—
I, ag, B որայ, C որան, C' որան.—նշայն] I, C, C' նշան, ag ժամ պն է, B նշան
և.—ազուղկան պիտի աւեր զնշայն] I, ag վի, B նա աւեր ընց նա զնշան, C, C' ազուղկան
(C' արիւն) աւեր զնշան.—1 որասք (I որասք) առիւծն] ag վի, B, C, C' նա որասք.—
և աւրախանայն և աւաւին երկուսանն (I երկուսանն) զարան (I զար) ag առիւծն և ա-
զուղկան որքն լինին, B և որքն լինին, C, C' և աւաւին և որքն լինին.—5 և Հոգար-
ացաւ] I և Հոգարացայ, ag, B և Հոգարացաւ, C և Հոգարացաւ.—I, C ազուղկան, ag
ազուղկան, B առանն ազուղկան, C' ազուղկան և յաւիտան C, C' և առե. եւ էր կու. Շուգան
զիմ սուս (C սուս)—եւ] ag, B, C, C' վի.—ag, C' էլաւ, C էլաւ.—ի յառուծին] I առանն,
ag յառուծին, B ի նման, C ի յառուծան, C' ի յառուծան.—6—6 առաւ ազասուար իւր
(I վի) զսոյն (I սոյն) ag սոյն առ սոյն և որքն իւր սպասուար, B եւս իւր սպաս-
ուար զգալն, C, C' էրքն զգալն կանկնաց (C' կանկնաց) իւր սպասուար.—6 ազու-
ղկան] I ազուղկան, ag, B, C, C' վի.—գալուն] I գալուն, ag ցոյն, B ցոն, C, C' ցոն
ցոյն.—թէ] ag, B վի.—իւր որ] ag, B յորժամ, C, C' վի.—6—7 լինի յաչս իմ արիւն]
I արիւն լինի յաչս իմ, B լինի արիւն յաչս իմ, C, C' առանն և յաչս իմ արիւն (C' ա-
րիւն)—7 և թէ սչ] I, B վի, ag յաւ. լինի, C ինչ սչ առանն, C' ս ինչ սչ առանն.—
որժամ] I և, ag, C' նոր, B վի, C յորք.—հարցանեմ] I յաւ. զքեզ, C յաւ. զքեզ թէ
յաչս իմ արիւն կայ, C' թէ. թէ ի յաչս արիւն կու.—գու աւ] I, ag գու աւ, C
գու աւայ, B նայն ինչ.—7—8 այն, բազում արիւն կայ յաչս (I կու յաչս քո) ag սոյն
B վի և յաւ. զի պն ինչ որայ նշան է, C, C' թէ հայ (C' հո), որ եւ որան և առանն.—8—

յաշս իմ, թէ արին կայ, զոր ուսեալ էր ի յառիւծէն, և առեալ զայն, բազում արին է յաշս քս և թանկարկուն է, և ազուզան ուրախացաւ և նստաւ յանցս կրանցն, և կհեալ կզուլքն ի վերայ ազուկսուն, և նոց վազեաց յառաջ նոցա, որպէս ուսեալ էր յառիւծէն, և Հարին կզու[ն]քն կզնախոնքն զզուին ազուկսուն, որ Զախախեցաւ և անկաւ խելայգնաց, զայ գայն և առէ յան կայ, զի այժմն սասուզայտէ՞ս թանկարկաւ արին ի յաշս քս

10

15

Ուսցանէ տապիս, թէ ոչ վայել է մարդոց յաւելի ձկախի քան զլաւին և զկարն իւր Հոգարտութեամբ՝ ոչ ի Հոգեւորն և ոչ ի մարմնաւորն, եթէ ձկախ, ոչ ածողէ, որպէս եղև ազուկսն, Հոցեաց ի յիշում և ի սասանայ, զի սասուածանալ Զանային և զոր ունէին, զան ալ կարուսին և անկան ի փառաց:

30

Ս և յորժամ սոսց ազուզան քաշն, թէ Հոցեաց յաշս իմ, թէ արին կայ, զոր ուսեալ էր ի յառիւծէն) I, ԱԳ լիտ, B լիտ և յաւ՝ մամ փ կեցան, C, C' Եհարց ընդ գայն, թէ կայ ի յաշս (C' Կո ի յաշս) իմ արան (C' արին)։—Ս և առ գալն (I) գայն) I լիտ, ԱԳ և սոսց գայն, C, C' և նոց (C' նս) առ.—10 գայ I, ԱԳ, B լիտ, C, C' Հոց—բազում արին և յաշս քս և թանկարկուն է) I և թանկարկուն է (արպիտ) ԱԳ թանկարկուն արին կայ յաշս քս, B յարին երկն արս քս, C, C' լիտ.—10—11 և ազուզան (I ազուկսն, ԱԳ նս) ուրախացաւ (B ուրախացաւ ազուկսն) և նստաւ յանցս կրանցն) I, B յաւ՝ և սոսցեաց գայն թախէ (B փոխէ) ի վերայ նոցա (B ի վերայ իւր) ԱԳ յաւ՝ և առ գալն (արպիտ) գաւ արին ի վերայ իմ, C, C' առ ազուկսն (C' ազուկսն) ընդ գայն, ևս նստմ ի յաշս նստապարհո (C նստապարհո) գաւ զնոց իտայցոց (C' զնս իրաւ) գարն, զայ առ իս և ևս որում.—11 և կհեալ կզուլքն ի վերայ ազուկսուն (I ազուկսուն) ԱԳ և 'ի վերայ կզուլքն, B կհեալ կզուլքն, C զնոց գայն՝ իտայցոց շատեր (—շատ կեր) կհին ի յանցս նստապարհո.—12 և (ԱԳ, B լիտ) նոց փոցեաց (B փոցեաց) յառաջ (I առ յաշս) նոցա, որպէս ուսեալ էր յառիւծէն (I առիւծէն, B ի յառիւծէն) C և ազուկսն փոցեաց, որ բանէր.—12—13 և Հարին կզուլքն կզնախոնքն (I կզնախոնքն) ԱԳ կզուլքն Հարին, C, C' նոց կզ (C' նս կզ) փ կոխեաց (C' կոխեաց) կհեալ կոխէ.—13 ԱԳ, B, C, C' զգլուխ.—I, ԱԳ, C ազուկսուն, B ազգեմն, C' ազուկսուն.—որ (B Հանց որ) ըստխեցաւ) ԱԳ և սասուկեցաւ, C և ըստխեցաւ, C' և ըստխեցաւ.—Ա) C, C' լիտ.—14 անկաւ խելայգնաց (I խելայգնաց) ԱԳ, C, C' լիտ, B անկալ թմերեաց.—այ (C' լիտ) գալն (I, B, C, C' գայն) և առ (B առ) ԱԳ առ գայն, C, C' յաւ՝ ազարմէի.—I, B առ, C' ի յառ.—գլ) ԱԳ լիտ.—այժմ) I —չս, ԱԳ այժմ, B մամ, C, C' զնս.—14—15 I, ԱԳ, B սասուզայտ, C զարգ, C' որպի.—15 թանկարկաւ արին ի (ԱԳ, B լիտ) յաշս քս) I արին թանկարկաւ յաշս քս, C արան կայ յաշս քս թանկարկաւ, C' արին կայ յաշս քս [թ]անկարկաւ:

16 առախ) ԱԳ, B լիտ.—սչ փախէ է) I ոչ փախէ է, C, C' չէ պարս.—մարդ) I լիտ.—յառէի (I առիւծ) կոխէ (I կոխէ) ԱԳ, C, C', B կոխէ (B կոխէ) առիւծ.—յառ) I լիտ.—17 գշտն) I, ԱԳ լիտ.—է) ԱԳ, B լիտ.—չ կարն իւր) B լիտ.—Հոգարտութեամբ) ԱԳ լիտ, B և Հոգարտանայ ինտաութիւն իւր.—17—18 ոչ ի Հոգեւորն և ոչ ի մարմնաւորն (C, C' մարմնաւորն) I ոչ և Հոգեւոր և ոչ մարմնաւոր, ըստ ԱԳ սոս կոխն սոս.—B զի ոչ յաշս չէ Հոգեւոր և ոչ մարմնաւոր.—18 եթէ կոխ, ոչ առալէ) I և թէ կոխ, ոչ առալէ նմա, B լիտ, C, C' թէ կոխ և կոխ (C' նս) ոչ յաշս չէ.—C' որպէս և.—կոխ) I լիտ.—I, C ազուկսուն, B ազգեմն, C' ազուկսուն.—18—19 ի յիշում է) I Եզամ է) B լիտ, C յալ զամ է.—19 չէ) B չէ Հոգարտանայ և յառիւծ փառաց է, C և.—չանգլին) B փառաց.—19—20 B ունէր.—20 գան) I, B լիտ, C գայն.—ուչ) I, B, C լիտ.—I) կորցաւ.—և անկան ի փ) B, C, C' լիտ.

40- ՔԱՐՏԵՐԵՆԵՍ ՇՆՅԵՍ

(79 V=77 I)

Վասցին ազուհեան, թէ քանի ցեղ արուեստ գիտես, և սակ
ազուհեան Ռ. ցեղ արուեստ ազգոս առնեմ առաջի շան, ապայ մեծ
արուեստս այն է, որ ոչ ես զշուն տեսնեմ և ոչ շուն զիս:

Սուցանե՛ աստիկ, թէ անթիւք են, որ ապաշխարեն զմէզս և
աստուծոյ հանց լինին, ապայ այն է մարդ կատարեալ, որ ոչ մե-
ղանչէ և պահէ զպատուիրան աստուծոյ:

ՍԵՐԵՐԵՐԵՐԵՍ ԸՅՍ I I Եսցին | Եսցին—ազուհեան—արուեստ—է | Վի—2
ազուհեան—ցեղ | Վի—արուեստ—ազգոս—ազգ—3 արուեստ—որ ոչ ես | զոր ես—
զշունն որ—շունն
4 անթիւք | թիւք են—ապաշխարեն—5 հանց լինին աստուծոյ—ազգ—6 զպատուի-
րանն:

Այն. 37ag Եսցին ընդ ազուհեան, թէ քանի ցեղ արուեստ գի-
տես, զնայ կկզկցես և սակ. հազար ցեղ արուեստ գիտեմ, երեսուն
ազուհեա առաջի շան՝ թող թէ քանի անձամբս, բայց մեծ արուեստս
այն է, որ ոչ ես զշունն տեսնեմ և ոչ նա զիս:

Սուցանե՛, թէ անթիւք են, որք ապաշխարեն զմէզս և աստու-
ծոյ լինին, ապա նա է կատարեալ մարդ՝ որ ոչ մղանչէ:

37 ag=100 Ռ. ՍԵՐԵՐԵՐԵՐԵՍ ԸՅՍ II I ընդ | Ե—ցեղ | Վի—2 նա զնայ—Թ—
Լ—3 ազգոս—բայց | և սակն որ է մեծ արուեստն և սակ.իմ—արուեստ—4 զշունն—նա |
շունն
5 որ—զմեզ— Վի—5—6 լինին աստուծոյ

2. ԳՈՋԱՆ ՍՂՏՏՈՒՄԻ ԵՂՆԵՐԻ

(80 V=78 I=12 ag)

Գաղան մի կայ ի յանձնարգայրնակ տեղիս, և են եղջիւրք նորս
ազոցայլն. մասնն յանասան և սկսանի խաղալ եղջիւրնաւքն ընդ
ծայրս ծառայն, և մարջքն բարակ պատասաին և կապին յեղջիւրս
նորս, և ոչ կարէ արնակիլ և սկսանի գռել: Ընեն որսորդքն
և զան սպանանեն զնայ:

I ag 4 գաղան—կայ I Կ. ag Վի—1, ag յանձնարգայրնակ—[եղջիւրք—նորս]
ag խոր—2 ազոցայլն | ազոցան և, ag որպէս սոց և—յանասան | I սկսուս, ag 'ի մե-
ղանի—եղջիւրնաւքն | I Վի: ag Կզիւրք—3 ag ծառայ—մարջքն | I մարջքն, ag նազգ—
ag բարակ—պատասին | I գաղան, ag պատասին—յեղջիւրս | I եզիւրք—4 | արնակիլ—
է | ag Վի:

Նուցանել առախո, թէ մարդ որ կապի ի սէր աշխարհիս և ի փառս և Հիշանայ ի մեզս և ի ցանկութիւնս, նոց զիբառս գտանէ զնոսս սասանայ և սպանանէ մեզս:

6 սաստի| 28 վի—մար որ կոպի| 28 կոպի—6-7 28 ի սէր և ի փառս որ իւրօր—7 28 Գլխուս—28 ի սէր ընդ—թիւն—նոց| 28 վի—8 Գլխու| 1 ընդ, 28 զիւ—մար| 1 փառս, 28 վի:

20. ՀՐՈՒՆԻ ԿՈՋՍԻ
(81 V=79 I-43 ag)

Կազան մի կայ ի ծովն, որ Հուր կոչան. զան որսորդք նորս և փառն կրակ և ասնն կայծակուն յեզր ծովուն և իջեանք թաղչին. և նոց զայ փախարանուք և յափէ զկայծակուն. և անկեալ թրմիրի ի գաւրութենէ Հրդի. և կլանն որսորդքն և սպանանն և ասնուն զնոց. և այսն ընդ նորս, որ թէ զմերթ նորս ի Հուր արկանն, նոց չի պրիր:

5

Նուցանել առախո, թէ մարդ որ բնակի ի ծով մեկոց Հիշաութեան և անզեղ արախ [զորմէ] զմեզս ի քերտնայ Հրով ցանկութենէ զիւսցն և թրմիրեալ կայ ի մեզս մեծայմենս որսորդն սասանայ անաշխատ զայ [գտանէ] զՀոգի նորս և որսոց և ասնի ի գժմիրն:

10

1 28 և գտան—կայ| 1 Կ, 28 վի—1 ի ծովն.—[Հուր.—1 Կուտ.—28 ուտ.— որսոր նորս| 1 որսորդք.—2 և ասնն կայծակուն| 28 վի.—Թեանք| 28 ի թեանք.—3 և նոց զայ| 1 և նոց զայ, 28 նոց էլուն ի ծովն.—փախարանուք և| 28 և փախարանուք—28 զկայծակուն.—4 1, 28 թրմիր—կլանն| 1 կլանն, 28 վի.—4-5 և սպանանն| 1 և սպանանն, 28 յարութեան Հրուն.—5 և ասնուն| 1, 28 վի.—նոց նորս| 1 և զորմիր, 28 (—որ թէ)| 1 զի, 28 որ սնն թէ.—զմերթ| 1 մերթ.—6 ի Հուր արկանն| 28 ի կրակ կլան—նոց չի պրիր| 1 և ոչ պրիր, 28 և շարիր

7 սաստի| 28 վի—որ ընդէ| 28 ընդեալ.—7-8 28 և Հիշաութեան—8 գործէ| 1 գործէ, 28 ուտ.—ի| 1, 28 վի.—9-9 1 ցանկութեան, 28 ցանկութեան.—9 1, 28 զիւսց.—1 թրմիր, 28 թրմիր.—1, 28 մեծայմեն.—1 և որսորդն, 28 նոց որսորդ.—10 28 անաշխո զայ—գտանէ| 1 գտանէ, 28 և սպանան.—զՀոգի նորս| 1 զՀոգին, 28 զՀոգի մեր և — զիւտն ըս 28.—1 որս.—11 ի գժմիր:

21. ՁՄԵՆԻ ԵՒ ԿՈՋՍԻ
(82 V=80 I-91 ag-157 D)

Ձմեան չարանայ և անրեք ծառացն և բուրք և ասնեօ. իս գարնանային ժամանակն կրկին զարգարին և պայծասանայն ասնեայն բուրք և ասնեօ:

1 4| 1, 28, D վի.—28, D սիր ծառաց—բուրք| 1 բար, 28, D բար սիր զիւ.—և ասնեօ| 28, D վի.—1, 28, D իւ.—2 D ժամանակ.—1, 28, D պայծասան.—2-3 անեայն բուրք (1 բար) և ասնեօ| 28, D վի:

Սուջանէ առախ բարի և լաւ, թէ՛ ո՛վ մարդ, ձեռն ձեցայ
կէն ի վերայ քո և սառնացուց զքեզ շար հրէքն հրատուարանն և
գաղն, որ զնայիր ընդ կամայն սառանայի և գառացար. և թա-
փեցաւ ի բէն զեղեցիւթիւն քո. մի անյուսիր, ո՛վ սորմէլի պլ
երթ որսէ մասւք առ հոգեոր գարուն Վերեսաս, որ կալէ զքեզ
քաղցրութեամբ. և նոց լուանայ շնորհաւք իւրով զանցանա քո և
նորազլ. զքեզ յառաջին փաստ քո:

5
10

4 սառն բարի և լաւ | սառն, ևզ բարի և լուստոր պիտուի. D քաղի և զլու-
ստոր պիտուի.—թէ | ևզ, D վի.—5 սառնացուց | սառնացուց, ևզ, D գաղցրաց.—I, ևզ,
D Գաղցրան.—5.—6 D ձեցայ.—6 որ (I զք) զնայիր (I թիւացար) ընդ կամայն (I կամն) |
ևզ, D վի.—6 գառացար | 6 գառացար, ևզ, D վի.—6 | I վի.—6—7 թափեցաւ | ևզ սոյն
սեղեց թափեցաւ, D սոյն յեղեց թափեց.—7 D ի՛ յէն և.—Փ (ևզ և Փ) անյուսիր
(I պիտուիր) ո՛վ սորմէլի | D Փոյն յոս սիրով սորմէլի (սորմէլի)—8 երթ | I երթ.—I,
ևզ, D գարուն.—8 քաղցրութեամբ | D վի.—I, ևզ, D իւրով գաղցրան.—10 I նորս
զեզլ.—զքեզ | D վի.—I, ևզ սառն.—փաստ | I փաստ, ևզ պարտաւթիւն, D պարտա-
ւ.—թիւն

27. ԵՐԵՒԻ ԵՒ ՆՅՑ
(83 V=81 I)

Ղար մի բուսովի, որ կոչէր Սիրիկի. և կին նորա կոչէր Սիրիկի. և
առն. ո՛վ այր գոււ, շար կարի շատ հրատուցի յանուանէ իմէ:
Սուջանէ առախ, ի՞նչ յաւրն ահազին տակոյց է ընդ ձեզ առ-
տուած, ի՞նչ ո՛վ եղիկէր, կարի շատ հեացար յինն և ինոյր գա-
րէնս ի՞՞ և զկամն և զնայիր ի հետս սառանայի:

5

ԵՐԵՒԻ ԵՒ ՆՅՑ I | 1 ս.—Փի.—որ | վի.—կոչն սնուն նորս.—կին | կնոջ.—կու-
չն.—2 սակ կին.—հրատուցի
3 տակոյց է | առ.—5 զկամն | զպատուիրան.—զնայիր.—ի հետս. որ | շատ կամ. ու և յառ.—
և Գաղցրան գաղցր նորս:

27. ԵՐԵՒԻ ԵՒ ՆՅՑ
(84 V=82 I=63 ևզ=71, B)

Ղարին երթար յերկինս և հարին զնայ նեախ. և նոց զար-
մացաւ, թէ ո՛վ զայս արար. հայեցաւ և ետն զինան՝ զփեսուսը
իւր. և առն. զնոյ ինչ զի յինն է ահայ պատճառ սպանման ինոյ:

1 որմին | ևզ սրտութ.—երթար | I, ևզ երթար. B թառա.—յերկինս | I յերկինս
ի վեր, ևզ ընդ երկինս, B երկինս.—2 ևզ ու.—I արար պար.—I հայեցաւ. ի նեան.—B սն-
ուն.—3—5 զկամն՝ զփեսուսը իւր | I զի իւր փեսուսը է, ևզ ի նեան զթան իւր. B ի վե-
րայ նեան զթան իւր.—3 յինն է.—այս | I ահայ յինն է, ևզ ահայ յինն եզն, B ահայ
յինն էզն.—B պատճառ:

Սուլցանէ առախ, թէ ի մէջն է նիւթն, որ սպանանէ սա- 5
տանայ զհոգի մեր. զի նայ յարգարէ զմեզ ի շարն և մեր կամու և
ստարութեամբ երթամք զհեա կամայ նորա

4 սառիւ] ag, B վի.—1, ag, B ի մէջ.—նիւթն] 1 նիւթ, ag նիւթ, B վի.—
ար] ag, B որով.—B սպանանէ զմեզ.—5 հոգի (1 զհոգի, ag զգիտ) մը] B վի.—զի
(1 վի) նայ (1, ag նա) յարգարէ զմեզ (ag վի) ի շարն (ag ի շարն)] B վի.—1 կամու
6 ստարութեամբ] 1 յամարութեամբ, ag յամարութեամբ, B յամարութեամբ զմեզ ի շա-
րն նորա և.—զհեա] B զմի

25. ՀԵՐՄԱՆ ԵՒ ՌԵՄԵՎ

(85 V-83 I= 61 ag-72 H=137 D)

Չ. Արմենոս մի էր բարում աւրեայ և խրատեցին զնայ, թէ զնայ 5
ի գուռն քաղաքին. և առաջին մարդն, զոր տեսանեա, առայ առ
նայ, թէ բայց ինչ և իմն քեզ. և ահայ գար ուրուի մի, որ շարուն
երթար ի յանձն նորա. և նայ զոգայ յաշէն և առայ. Զի կարար,
1. քոյց քեզ և իմն ինչ .Ն. Հայեայ յաստուած:

Սուլցանէ առախ, թէ զայ սասանայ և սխանի անյուսեղ 5
քեզ ի մեզ և հեռայցանէ զքեզ յաստուծոյ. որպէս և ինքն կը. գու-
յանմամ առայ, թէ քո անհաւաստութիւն քեզ, իսկ ես թէկզեա մե-
զուար եմ, բայց զաստուած աչ կարեմ ուրանայ. զի անգայար կոչ
զիս քաղարութեամբ. և ես ինպում զմեզս իմ և յուսով երթամ 10
աս աւր սաստուած փրկիչն իմ

1 1, ag, D ըրեա.—էր բարում աւրեայ] 1 էր բարմարն, ag էր բարմարն, B էր
բարմարն, D երթար ի նմայարհ.—զնայ] ag, B, D երթ.—2 1, ag, B գուռն.—գար] 5
ag, B որ. D վի.—2-3 առայ առ նայ] առ նա՛ առ, D նա սաս.—3 քեզ] ag յառ. և
զնայ, B, D յառ. և նա զնայ.—աչայ] D նառ. զի.—1, ag, B, D գար.—արուի] ag, B
գար. D գար.—ag, B, D շարն.—4 երթար] 1 երթար, ag, B, D էր.—ի յանձն] 1
յանձն, ag, B անձ, D յանձն.—նորա] ag, B, D յառ. ի խոցն.—և նայ] D իսկ ըրե-
նա.—առայ] ag առ զնա, B առ զնա, D առ.—1, ag, B, D կարար.—6 Բ.] 1, ag,
B, D վի.—քոյց քեզ և իմն (1 քեզ) ինչ. B (1 վի) Հայեայ յաստուած (1 սաստուած)] ag,
D Հայեայ յաստուած (D սաստուած). քոյց քեզ և իմն ինչ, B Հայեայ սաստուած. քոյց ինչ և
իմն քեզ.

6 սառիւ] ag, B, D վի.—գայ] ag, B, D վի.—և] ag, B, D վի.—անյուսեղ] 1
անյու, B անյանէ.—7 քեզ] 1 զքեզ, ag, B, D զմեզ.—ag, B, D հեռայցանէ.—զքեզ] 5
1, ag, B, D վի.—B սաստուծոյ.—և] B վի.—ag, B, D և գու.—8 1, ag, B, D յանձնամ-
առայ] 1 սաս սա նա, ag, B, D սաս զառախ սա նա.—թէ] D թէ քան.—1 յանհաւ-
աստութեան, ag, B, D անհաւաստութեան.—D ի քեզ.—և] 1 վի.—թէկզեա] 1 թէ, ag, B
անպէս և, D անպէս և.—9 1 եմ ես.—1, ag, B, D բայց զաստուած.—B զի քաղար.—
10 B քաղարութեամբ.—և էս] ag վի. B ես.—յուսով] ag, B, D վի.—11 առ աւր սա-
ստուած փրկիչն (1 փրկիչ) իմ] ag սա նա յուսով, B սա նա, D ՚ի նա յուսով

ՅԶ. ՇՐՇՐԱԴ ԵՎ ՇՆՑ

(86 V-84 I)

Երամազգին արար Հարսանին որդոյ իւրոց, և գոյնն ամենայն
կենդանիքն և բերելն բննոց և սմբոք, գոց աւնն և բերել անու-
շացչոտ անբևս զհզեցիկ՝ զփարզն անբեռն, և նոց ի բաց վարեաց
զաւնն և ասաց, ոչ է արժան անուշ ինչ ի Թաւաղից բերանոց
բուռն:

5

Նուցանել ասակս, թէ ոչ է պարտ աննել ինչ ի պղծոյ և
անզոյղից, որ ոչ կամին զիմել առ աստուած ապաշխարութեամբ և
արտասուտաբ:

ՇՐՇՐԱԴՆԻՆՆԵՑ ԸՅԵ | 1 Կրճուղոյ. — 2 շննոց. — սմբոք] յաճեաք. — և բերել
Երբ. — 2-3 անուշոտ. — 3 ի բաց] բաց. — 4 Թեւեղից
6 է] Կր. — աննել] աննուշ. — ի պղծոց. — 7 անբեռն. — 8 Բուռն] Բուռն:

ՅԷ. ՇՐՇՐԱԴ ԵՎ ՇՆԵ

(87 V-85 I)

Ծագողեցան Ծաւրն զնեալ իւրեանց Թագաւորն կաշեցին և
ձեծարեցին կարգաւ ամենեւեան զխնձորին և զբրանձնին և զքն-
կուզին և զնշնին և նոսա գոյլ զհզեցիկ պարսպերն. և նորա ոչ
ասին յանն և պլլքն յիմարեցան. և կացուցին Թագաւոր զգժըն-
կին գոյ խնձորին և ասէ. ՚ի պարսկիք, Հոգանի շունի, որ զս-
փացուցանէ զար, որ մերկին առ նայ. և որ մերկի, խոցէ և զերս-
ւորէ զնայ և պտուղ ոչ բերէ:

5

Նուցանել ասակս, թէ զբարեմբան, զհնգին և զհամբերաւ զնպարտէ
կացուցանել առաջնորդ և իմագաւոր, իշխան և գառաւոր. և
ոչ զաներկիցն և զիբխան և զլարսպարոցն և զանզգամի

10

ՇՐՇՐԱԴՆԻՆՆԵՑ ԸՅԵ | 1 Գնէ. — 2 զխնձորն. — 3 Գնանին. — 2-3 Գնուքն. — 4 և
գնանին և նորա գոյլ զհզեցիկ] Կր. — պարսերն. — 4 անն. — 5 Գնարեցան] Գնարեցան. — Թա-
գաւոր. — 4-5 Գնիկն. — 5 խնձորն. — 6 Բերկն] Բերկն. — 7 Կր. — Բերկն. — 8 Խոց
է] Խոց:
9 Կր. — Բարեմբան և. — 10 Գաներկի զն. — 11 Լարսպարոցն և Գանզգամի.

ՁԲ ԹՄԵՐԵՐ ԷՅԻԼ Ի ՄԵՐԵՆԵ ԵՒ ԿՈՅՈՑԵՆ

(86 V=86 I=3 աղ=141 D)

Խաղաւոր մի յարեմուտս բազմեցաւ յաթաւս. և եկին բազում
զեւարմք առաջի նորա. և ահայ չիւզ ինչ կար ի մերուս նորա. և
սպասուար նորա առէ. մի բարի թաղաւոր, ահայ տեսնեմ զառի
բազմ՝ ի վերայ սոկի ճգին է. և նայ ոչ իմացաւ գառափն. և զնայ
առնուլ զչիւղն ի մերուացն. և նայ յամբամ արար ընդ զեմ նորա. և
սպասուար նորա յերես նորա առէ. գրեմեք մեք, եթէ հաւա- 5
սար գաւ ամենայն աշխարհի թաղաւոր ես և գաւ նման առջից կա-
մա լափել զմեզ. գոր թեզ ոչ վայելէ և յարմարի:

Նուցանեմ առախս, թէ յանգիմաննէ պիտի գիմաղաւորն և զա- 10
ռաջնորդն և զգառաւորն յերեսն, թէ կըմեիցեն յիբուանց և թիւ-
րին յարբնաց և ի կամայն տեսան

1 | յարեմուտն.—D յաթաւս.—2 | զեւարմք.—աղ լուչ.—1, աղ, D վայր.—1 ի մա
բուտ, D 'ի մերուս.—ուարս. Ա | 1 մտաւցեալ.—3 սպասուար նորա | 1 սպասուարն է, աղ
սպասուար նորա, D վի.—աղ առն, B է առն.—բարի | 1, աղ վի.—աղ, D տեսնեմ.—
| 1 քափ, աղ, D սփ.—4 աղ բազմ.—| 1, աղ, D վի.—նայ | D թաղաւոր.—զեւարմք |
1 քաղ, D ք ան զնայ.—5 | ի մերուացն, D 'ի մերուացն.—յաթաւս | աղ մեք, D հաւա-
հաւ.—արար | 1 հարցեր.—քիչ զեմ նորա.— աղ եմա, D ընդ նմա.—6 սպասուար նորա | 1,
աղ, D սպասուարն.—յերես | 1 սպասի ենար երես, աղ (հար զերես, D ենար.—սպասի յե-
րես.—1, աղ, D է առ.—աղ, D մք գրեմեք.—1, D թէ.—6—7 հաւասար գաւ (1 ցաւ հա-
ւասար) ամենայն (1 վի) աշխարհի | աղ ստանայ հաւասար, D հաւասար ստանայ.—7 է
գաւ | աղ նա, D ար.—1, աղ արից.—8 լափել զմեզ | աղ թափել պի, D զմեզ լափել և սա
ստանայ վի.—(սփեմ զա աղ, D.

9 առախ.— աղ, D վի.—աղ, D թէ պարգ.—յանգիմաննէ պիտի (1 պարս, D վի) |
աղ պարս է յանգիմաննէ.—9—10 զառաջնորդն է գառաւորն.—10 յերեսն | աղ, D վի.—
աղ, D է լուսնն.—1 | արուանց, աղ, D արուանց.—10—11 |, D թիւրին.—11 յարբնաց է |
1 արբնաց է, աղ, D վի.—տեսան | 1, աղ, D ստանայ.

ՁԳ ԹՄԵՐԵՐ ԵՒ ԶԵՐԵՆԵ

(89 V=87 I=70 աղ=79 B)

Մէջր մի անմիտ և յիմար ունէր գաւհեկան մի և առնուլ զայն
զնայ ի քաղաքն զնկէ էչ մի. չըջեցաւ ի քաղաքն և ի շախիցն և
ոչ գառաւ մից զաւհեկանի էչ և եկն կրկին ի շախիցն ետեւ մեծ
մեծրուկ մի և առէ հիացմամբ. զի՞նչ է այս. և յիմացան զաւան-

1 անկր | B վի.—գաւհեկան ք | աղ զեկան ք, B վի.—է | 1, աղ, B վի.—առնուլ |
աղ, B (առ.—քաղ) | աղ զըջեմն է, B զեկան ք է.—2 ի քաղաքն | 1 քաղաք.—զնկէ | աղ
ար զնկէ.—էչ ք | աղ զէչ.—ի քաղաքն | B անն քաղաքն.—է ի շախիցն | աղ, B վի.—3 աղ,
B է զիտ.—փոք գաւհեկանի (էչ) | աղ էչ փոք գաւհեկանի, B էչ փոք գաւհեկանի.—էք | աղ, B
մտնուլ.—կրկին | 1 փոք անգամ, աղ, B վի.—եւտ | աղ տեսուլ.—աղ, B անտար.—1 | B
մեծրուկ.—քաղաքն | 1 քաղաքն.—աղ, B թաղաքն.—1—

աւփանք, թէ յիմար է, և առնն, թէ հոգի իշու ձու է և հանէ 5
 հոգացի իշու էլ մեծացոյցն. և նոյ ինքուով ևս զգահկան և էսա
 զնոյ, և սիփեյն զնոյ, թէ պարտատ աար զևու. որ չէ ինկի և
 էչն էլեալ փաղչի. և առնալ զմերուքն սիսու. զնալ զառ. ի վար
 շահապարհ, և սան նորս զայլմակցեցաւ. և զերծաւ. ի նմանէ ձե- 10
 րուքն. և զլարեալ զնաց ի մեջ թաւ. անգառին. և նապաստակ մի
 վաղեաց ի յանդառնն և սիսու. փախչի իսկ նոյ կարծեաց, թէ
 ինկաւ ձուն և էչն էլեալ փաղչի. և ի հեռ մահալ լայնիւր
 նապաստակին. ոյ էչ հոգացի, վոյ ինն մի փաղչի. և լայնիւր. քուռի,
 քուռի, սղորմալոյ ինն և գարկիւր առ աէրս քու

Առջանէ առախ, թէ այս պէս յիմարեցան թագաւորքն, քա- 15
 չանարն և ժողովորդքն. և թափեցար ամենիւրեան ի ինչոց և ի
 մաոց և զհեռ մաոս զուսա և խարոց կենաց աշխարհնս պաս-
 րիկ. որ նման հոգեցի և փաղչի ի մեջ և նման երազոյ պոփաւ.

5 վառաստակ | վառաստակ,

ագ, B վի.—5 թԱ | B որ.—ագ, B (պի.—4 տն) | աւ, ag սան.—թԱ | I, ag թԱ որ,
 B պու.—I, ag, B Տոգի.—նա | I հախի.—4 | ag որ.—5—6 հանէ հոգացի (I հոգեքն,
 ag հոգեքն) իշու (I, ag վի) էլ մեծացի (ag մեծագի) | B վի. ի—I յառիւր.—աւ զլու
 շահաստակն. զճշտ սոց թիւ, որ սոս թն. և վառաստակն փորձել զնս աոս. գոհեան
 ք.—6 I, ag զգոհեանն. B զգիտան.—նա | I ա.—7 վոյ | I, ag վառաստակ. B զմա-
 ոս ք.—սիփեյն վոյ | I սիփեյն վոյ, ag սիփեյն մարտն. B մարտն սիփեյն.—թԱ |
 ag թէ վան առանկոյ, B վան առանկոյ սիփեյն.—B սարցու.—զնա | ag, B վի.—չ |
 I ու. ag ու B յի.—8 շի | I, ag, B վի.—նա | I վի. B էլանն.—I փախչի ի նման
 քուռի. ag, II փախչի.—8—9 սանալ զմերուքն սիսու (I վի) զնալ (I և զնաց) զառ ի
 վար (I վի) շահապարհ (I ի շահապարհն և երկուք զառ ի վար) | ag 'ի սիսու. B նս
 փոխեան սանալ երկուք.—9 սան (I յանդարմակ սան) նորս զպիմակցեցաւ (զպիմակցե-
 ցաւ) | ag սիսու սան 'ի յարն. B զպու 'ի զուք մի սար.—9—10 ի նմանէ մերուքն |
 մերուքն ի նաոց, ag, B մերուքն (B մեռուքն) 'ի նմանէ նորս.—10 զլարեալ զնաց |
 ag, B զլարեալ.—ի մեջ (I մէջ) թաւ անգառն (I անգառն) | I յա.— և ինկա մե-
 րուքն. ag 'ի թիփեյն 'ի նորս. B 'ի թիփեյն.—10—11 նապաստակ. յաղաստակ | աղբանն
 կոյ սիփեյն սի շապաստակ մի. զպն սանալ էլ. ag վաղեաց նապաստակ մի 'ի զարս.
 B վաղեաց շապաստակ մի զվն 'ի զարս.—11 սիսու փախչի (I փախչի) | ag, II փախչի.—
 իսկ նոյ կարծեաց, թԱ | ag, B վի.—12 թիփու. ձուն և էչն էլեալ փաղչի | I ձուն էլու
 յառաստակ փախչի. ag, B վի.—ի հեռ | B նս զհեռ.—մահալ | ag զուզի է. B վաղե
 շապաստակն է.—B մարտն սանալ.—13 նապաստակ | I նապաստակն. ag նապաստակն
 և սիփեյն. B վի.—I հոգեքն, ag հոգեքն, B հոգեքն.—փաղչի | I փախչի. ag, B փախչի.—
 և մարտն | ag, B վի.—13—14 յառիւր. յառիւր | I յառիւր. յառիւր. ag, II յառիւր. յառիւր.—
 14 ag զարմու. B զարմ.—թԱ | ag, B վի.—I, B սի.—ք | ag վի.

15 առախ | ag, B վի.—թագաւորքն | առախարքն է. ag, B վի.—16—16 I, B,
 քահանայքն. ag քահանայք.—16 ag մաղմաղքն, B ժողովորդք.—I, ag, B թափեցան.—
 ամենիւրեան | ag, B վի.—ի ինչոց | I ինչոց, ag վի.—4 | ag, B վի.—10—17 ի մաոց |
 B վի.—17 է | ag որ.—զհեռ մաոց | I մաոս զհեռ, B հեռեան.—I, ag, B առ.—17—
 18 պարսիկ | ag, B վի.—18 է փաղչի | I, ag, B փախչի.—ի մեջ | I ի մէջ սղորմալոյ
 և յարմարման.—I, B երազի.—պոփաւ | I պոփաւ զնալ մի, ag պոփաւ. B ու
 երկի.—

և ջանամբ բերանել զհեշտութիւն և զմեզս աշխարհիս և զարշիք
սիրով և ցանկութեամբ միացուցիմք ՚ի մեզս աշխարհիս և լի- 20
նմեք սրբութիւնք հոգով և մարմնով:

19 զհեշտութիւն և զմեզս (1 զմեր) աշխարհիս] Ե գտնարեա և զհեշտութիւն մ-
ըստ—19—20 և զարշիք... փարկրեմք (1 փարկրեմք) ՚ի մեզս (1 ՚ի մեր) աշխարհիս] ԵՑ,
Ե քի—20—21 և լիութեմք] Ե իւր նա փարկրեմք և մեզս մեր—21 Ե սրբութեմք—հոգով և
մարմնով] ԵՑ, Ե քի:

Ղ. ԱՅԻՆ ԵՒ ՆԱԿՆ ԵՒ ԽՅՐԻ ԵՒ ԿՆՆ

(90 V=88 I=72 ԵՑ=80 Ե)

Այնն օր այրի ունէր կող օրս և խորթ նորոյ ունէր էշ օր-
և զհիբրաբար կողոյն զգաւմար խորթն և ասք ի շուն և կնն աղա-
չէր զաստուած. զի մնացի էշն և մեռաւ կողն յար կնն և ասէր
զկնն ինչ զի հակառակ եղև աղաւթս իմ. նիլ աստուած, օրթէ ոչ 5
կարացիր ընդդէմ զէշն և զկողն ՚ի օրմեանց:

Նուցանէ աստի, թէ օր աղաւթեր ընդիրք քու՛մ չար հա-
տանել զի օր պատահին քեզ չար: Պարնեայ ցուցանէ աստի, թէ
չառ աղաւթք կոյ, որ աստուած ընդ հակառակ կատարէ զնոյ.
որ ոչ լինի ՚ի կամս աստուծոյ. քանզի նոյ զիսէ զուզուած անկանց 10
մերոյ:

1 խորթ (1 իւր) նորոյ] ԵՑ, Ե իւր խորթն.—2 զի կողմ (Ե կողմ) զգաւմար
(ԵՑ, Ե զգաւմար) խորթն] 1 խորթն զգաւմար զհիբրաբար կողմ—ասք (1 ասք) ի շուն]
ԵՑ, Ե էշն —պր—1, ԵՑ, Ե կնն.—2—3 Ե —զւեթ.—3 ԵՑ, Ե կողն մեռաւ.—1, ԵՑ, Ե
չար կնն.—4 աղաւթս] 1 իմ յաղաւթս, ԵՑ աղաւթք, Ե աղաւթք.—իմ] ԵՑ իմք.—ով
աստուած, օրթէ] ԵՑ, Ե օրթէ աստուած.—5 կարացիր ընդդէմ] 1 կարացիր ընդդէմ, ԵՑ
կարաց ընդդէմ, Ե ընդդէմ կարաց.—ի օրմեանց] 1 օրմեանց, Ե քի:

6 աստի] ԵՑ, Ե քի.—աստիք] ԵՑ աղաւթն, Ե ինչքեր.—ընդիրք] 1 զան ընդիրք,
Ե ընդիրք.—քու՛մ] Ե քի.—1 չար.—6—7 հատանել] 1 հատանել, ԵՑ հատանել, Ե քի և քու՛.
և ի ընդմեջ զառ ոչ յարեա [յ]—զմեան չարք.—7 փ պատահին (1 պատահն փարսն)
քեզ չար] ԵՑ և քեզ պատահն չար, Ե քեզ պատահն նոյն չար և ասք զիսէն չար Ե.—
քուցանել] 1 ասք.—աստի] 1, ԵՑ քի.—8 չառ աղաւթք, կոյ] ԵՑ աղաւթն աստուած—
որ աստուած] ԵՑ քի.—1, ԵՑ հակառակ.—քոյ] ԵՑ աստուած.—9 որ] ԵՑ կրք.—ԵՑ =
զմեթ ՚ի կողմ.—նոյ] 1 քի:

Ղ.Ե. ԳՍԸ, ԵՒ ԲԳԹ ՇՅԻՆ

(91 V=89 I=143 D)

Պարն ափշտակեայ անասուն օրս և էլին շունք զհնա նորս
և աստուայէին զնոյ. յետոյ զոյ շուն բրաբն և աստակի նեղեր ընոյ

1 1, D զարք յափշտակեայ.—1 շունք.—2 օրոյ] 1 զհնա նորս (պարս.)—քոյ] 1
քի, D և յետոյ.—զոյ... օրոյ] 1 քի:—

Դարևա զանն և ասէ յնոց. ով, նպօնեալ բրտք չուն, ապա թն.
Թէ քեզ ինչ կու տանիմ՝ զգնարքն թէ քերոցն և թէ զքթերն,
որ կոչ կոխն զպատուին:

5

Սուցանէ առտի, թէ ոչ վայել է, որ ահակ խառնին, ընդ որ
չունին հաշիւ. թեպէտ և յառաջն թշնամի էր քո այլ ինքն. և
կու ընկերն ուզին զհաշիւն, զոր ունին և զու խաղաղացոյ զնստ.
որ խաղաղութեամբ հրայժարին ի միմեա[ն]ց:

31, D Գոյն.—Ժոյ | Գն (պղտե) — Գն | I
Գ.—Թէ | I Գն.—Գն անիմ | D արոյ.—զգարք | I Գարք, D Գարք.—Գարք | D
Գարք և ու (իւր աստիւ) ըս I.—և թէ զքթերն | D թէ զքթերն.—5 D, զպատ
կու Կով.

6 աստի | D Գն.—հո | D անիմ.—խառն | I խառն, D խառն.—ըն | D
Գն.—7 ընդ | I ընդին (պղտ) D անի.—թեպէտ և | I թեպէտ, D թեպէտ ար.—ք |
I ք.—և | I Գն.—6 կու ընկերն ուզին | I կու ընկերն իւր ուզել, D հոյն ընկեր
իւր.—զհոյն | D հոյն ըրոց.—զար | D ար.—I անիմ.—D խաղաղաց.—գնտա | աս
Կովնն ըս | և D, որ և ու յանդէս՝ աստեմով.

ՉԻ ԹՇՆՈՒՄ ԵՒ ԿՈՒՅՆ
(92 V-80 I=141 D)

Խաղաղութի հաստ ի վերջին ազբառութիւն և զով ժա-
մանախ ծառայեաց խնկաւք և ճրպաւք զհուսո հուր իւրոյ. և
աղաչէր զնոց. զի փարձամեցի. իսկ նոց ևս քան զևս ազբառա-
նար. և նոց բարկացեալ յաւուր միում՝ և հար ուսամբ զգլուխ
կոտցն. և հերևա զլուին. և բազում գանձս հեղաւ ի զլիսոյ կոտցն,
զոր հարն նորա պահեալ էր:

6

Սուցանէ առախ յայանայպէս. սրբան ծառայիս զմանմինք քո
հեշտութեամբ և մեղաւք. զու ևս քան զևս ազբառանա չազովք
և սորմէլի լինիս: Կայոյ թէ անձնն զմարմինք քո և շարաբին
և սպանցիւս. աննայն բարկարծութեամբ. ապայ կարին փարձամա-
նալ զու հազովք և փրկին ի գժտիաց հուր զեհնայն:

10

11, D Գրդ.—1—2 | Ժամանի, D Ժամանով.—3 Ծառայեց | I Գն.—Ինկաւք (I
Ինկով) և ճրպաւք (I Ժնով) զխոս հուր (I հոյն) իւրոյ | D զխոս հոյ իւր Ինկոյ և
ճրպաւք.—և | I, D Գն.—3 Ժոյ | I, D Գնտա.—I, D փարձամեցուցն ժն.—3—4 | I, D
ազբառանար.—և բարկացեալ յաւուր միում | I ասար միում բարկացու.—D զլուխ.—5
զլուխ | D Գն.—հոյալ | D հոյեցու.—I ի զլուխ.—6 I, D հոյ:

7 | Կիսնն յանելո D ո՛վ սրգեմի վոյ թն մեղաւորն և սորմէլոյ քանք ի սո-
ղաւ.—յայանայպէս | D Գն.—սրբան | I թէ քան, D թէ քան.—I Ծառայեմ.—I զմարմին.—
8 և մեղաւք | D և հոյեցութեամբ և սորմէլութեամբ և մեղաւք.—գու | D Գն.—I կոչ-
քառանա.—հազովք | D մեղաւք.—10 սպանցիւ | D սպանու.—I, D բարկարծութեամբ.—խո-
րն | D բարկացեալ ևս.—11 գու | I, D Գն.—հար զեհնայն | I Գն, D շար անիմաց և
աղաւթն ի զեհնոյն ունչի հոյն:

Ղևա. 488 Թագաւորի միջ որդի էհաս 'ի վերջն ազատու
 թիւն. և յաւր ժամանախ Եւուպիայ ինկոք և Երազար կոչ հոք
 իւրաց իւ ապաւեր զնա. զի փորթամեցուցէ զնա. իսկ նա ևս չան
 զևս ազատանայր: իւ նա բարկացեալ յաւուր փում և հոք ուսումը
 զգլուխ կոչոմ. և հիբուս. և յազում. գաննս հոսեցաւ 'ի զլիայ կոչոմ'
 զոր հոքը նորա պահեալ էր:

11' զ որդեակ' զայ ինչ պարմելի մազուարիս. չանդի պապէն ցու
 ցանէ առախ. թէ որքան Եւուպիս մարմնայ ջոյ հելուսթեամբ և
 հանգստութեամբ և պարարութեամբ և մազք. զու ևս չան զևս
 ազատանաւ հոգում և պարմելի լինիս: 12' զա թէ ասնջև զմարմնոյ.
 շարչարես և պաննս ասննայն բարեգործութեամբ, ապա կարես փոր
 թամանալ հոգում և փրկիլ 'ի զմտեցոմ:

4 սց=81 B=40 D. 1 B, D փ-B, D հասու-ի վերջն] B վի-1-2
 B ազատութեան-3 Երազար] B Երազար--B, D զնա-3 և ապաւեր զնա] D վի-
 զի] B վի-B փորթամեցուցանել-իսկ] B և-4 նա] B, D վի-B որ փ բարե-
 ցեայ D յաւուր փում բարկացեալ-ուսումը] D փոստան-5 B կոչ-2 գանն-հոս-
 ցա-] B ևլու, D հելուս-2 B 'ի զլիայ կոչ-6 հոքը նորա] B հոքը:

7 ոմ (B վի) որդեակ, զայ ինչ (B վի) պարմելի մազուարիս (B ասնջև իսկ) ցանդի
 պապէն (B զի զայ) D վի-8 որ չան] D որչ-փ-մարմնայ ջոյ] և մարմնայ, D և պար-
 արանս զմարմնայ ջո-] B հելուսթեան, հանգստութեան-9 և պարարութեամբ] B պար-
 արութեան, D վի-B մազք-զու] D նա-10 B, D հոգում-պարմելի լինիս] B զերթ
 լինիս աստանայն-ապա թի] B յա- նապես հոգք-ասնջև... շարչարես] D վի-11
 B պաննս, D պաննս զնա մարմնայ-] B ապրթութեամբ, Եւուսթեամբ, որ հոք և
 ազմիւր և ասննայն ք-D ապա թի-կարես փ-] B փորթամեցու-12 B հոգում, D հո-
 ցոմ զու-] B փրկիլ, D ապաւի-ի զմտեցոմ] 'ի զմտեցոմ և Թագաւորիս յարգութեան,
 D 'ի նկատման և ասննայն զմտեցոմ:

ՂԳ ՈՐԵՒԻ ԵՒ ՆՈՒՐԻ ԵՒ ԲԱՆԷ
 (93 V=91 I=102 B)

Երծին հայաւեր զկարան և նոյ ի բղէզն ապաւինեցաւ և
 բերեր բարեխաւս. և արծին ոչ լուսաւ ազապանայ բղէզին. և բղէզն
 սխաղաւ և խոսնեցաւ և սխա մտեալ. և գնաց կլաւ ի բունս ար-
 ծըլին և զնուս նորա պարեր և կաարեր և յազում ժամանախ
 անորգիս ասնէր զարծին. և գնաց արծին աննայն զնուս ի գոյն

1 B զնորան-նոյ թ] B վի-2 I, B երեք բարեխաւս-արծին] I նա-լուսա] I
 ընկաւ-ազաւինաց] B վի-B բղէզն-1 բղէզն-3 սխաղաւ Ա] B վի-և խոսնեցաւ]
 I վի-և սխա մտեալ] I, B վի-գնաց] I, B վի-B ևլուս-1 ի բունս, B 'ի բոյն-
 3-4 B արծին-4 I նա, B զնու-1 զարեր ի բունս, B զարեր և զար ի զար-5 I
 անորգի, B անորգի-1 որաւ-B զնորան-արծին] I, B վի-B նա զնա իւր-

Թագաւորին. և գինաց բզէզն ի նայր երանաց նորա. և նայ ի վեր զարեաց ի կոկոնքն. և անկեալ ընկեցաւ ձան արծրուան:

(Առջանէ առախա, թէ թաւ. ամենեին մի ամանէր ձեզ թշնամք զոք ի մարդիանէ. թէպէս և կարի ազքսաւ և սկար լինի:

6 ընդ բզէփ (1 բզէփ) B ինքեալ բզէփ եմաւ ի մէ սոխ նորա և.—ի նայր | Երան զնայր, B Երան զնայր—երանաց (B Երանաց) նորա | F յերանացք Թագաւորին—նայր | Թագաւորին—6-7 ի վեր զարեաց | Եր.—7 ի կոկոնք յան ելլաւ, B Եր.—անկեալ | 1 անկաւ ձան ի գոգն Թագաւորին և.—ընկեցաւ | Ի սարսփեց, B ընկաւ—նայր | Եր.—արծրուան | 1, B Եր.

8 առ.—ի B Եր.—B թէ Ծար իր.—ամենեին B Եր.—B ամեն.—նայր | Եր.—B ընկ.—նայր | Եր.—նայր | 1, B Եր.—նայր | B Եր.—նայր | 1 Եր.—B լինի

Պ.Պա. Յիւզ լ'ի յառակաց. արծուին և կաքան իրաւ շարիւճացան. և արծուին անգագար նեղեր զկաքան և անհամբոս պահեր: Պ'նայ կաքան և երբ իւրն բարեիս, որ շափ թաշունք կայր, առ արծուին. և նա շտա յանն՝ և ոչ հաշտեցաւ հետ կաքանուան. կաքան նստեալ կայր. լայր և հաներ արտառուս պզտար: Երբ բզէզն՝ և ասաց կաքան զիւր գտեգտան. և էտա տարաւ զբզէզն առ արծուին բարեիս: Եր արծուին ոչ լուաւ ազաշանաց բզէզին. զընկեցաւ բզէզն և սխաղաւ հետ արծուին. քանի արծուին զնան հաներ, երթեալ բզէզն ելաներ 'ի բայն արծուին և զլորեր և նգեր 'ի վայր զնան և հոտարեր: Եր բազում ժամանակս անարդի ամներ զարծուին: Եր գնացեալ արծուին էան զնան իւր 'ի գոգ Թագաւորին. և իմացեալ բզէզն եմաւ 'ի մէ սոխ նորա և Երան զնայր երանաց նորա. և նա 'ի վեր զարեաց. և ընկեցեալ ընկաւ ձան:

5
10

34 զգ=20 C=20 C'=42 D. 1 սոխ յառակաց | C, C' Եր., D յառ.—ԹԱ.—C, C', D արծուին.—C, C' ա.—2 C, C', D արծուին.—D կոկոնք.—C' անհամբոս.—3 և | C, C', D Եր.—ար շափ | C, C' զնայր. D զնայր.—D որ կայր.—3—4 C, C', D արծուին.—4 C, C' ի յանն.—C, C' ի հետ.—C, D կաքան.—5 C' նստեալ.—C, C' և լայր.—C, C', D եմաւ.—C բզէզն. զգԱՄ, C' բզէզն, D բզէզն.—6 C', D անհամբ.—C բզէզն. C' բզէզն, D բզէզն.—C, C', D արծուին.—7 C', C', D արծուին.—C շտա, D շտա.—C, C' բզէզն, D բզէզն.—գտեգտան բզէզն | C և բզէզն զբեցաւ. C' և բզէզն զբեցաւ. D արտառուս բզէզն.—8 որ արծուին, C, C' որ արծուին, D որ արծուին.—հետ | D շտա.—C, C', D որ նայր.—C զան որ.—C, C', D արծուին նա.—C երթայր, C' երթար.—C բզէզն, C' բզէզն, D բզէզն.—9 C ի բզէզն, D ի բզէզն.—արծուին | C, C', D Եր.—9—10 C, D կայր.—10 C, C', D արծուին.—10—11 զնայրեալ արծուին | C, C', D նա (C նայր) զնայր.—11 զնան | C Եր.—նայր | C, C', D Եր.—C, C' ի գոգ.—և | C, C', D Եր.—C իմաց, C', D իմաց.—C բզէզն, C' բզէզն, D բզէզն.—նայր | C, C', D Եր.—C Եր.—C Եր.—C Եր.—12 'ի մէ սոխ | C յառակաց, C' յառակաց, D յառակաց.—նայր | C, C', D Եր.—12—12 զնայր.—C, C', D Եր.—C Եր.—C Եր.—C Եր.—12—12 զնայր | C, C', D յառ.—ի կոկոնք.—13 ընկեցեալ ընկաւ | C, C', D անկաւ.—նայր | C նայր արծրուան ի գոգն, C' նայր արծրուան, D նայր արծրուան:

Հայրանէ, որ թէ հնար էջէ, բնաւ քի առնէր քեզ թշնամի զար 15
'ի մարդկանէ, թէպէտէ աղքատս և սկար լինի:

15 որ] C, C', D լի: C, D յա՛. սասախ—հնար էջէ. բնաւ] C, C', D լի.—15—16
ք առնէր—ի մարդկանէ] C, C', D զարք ք հարէ (D հարէ):—16 C, D թուրս—
L թի] D յա՛. զի սասանց որքն զմար զար:

ՂԾ ՄՐԱԾՄԸ ԵՒ ՄՂԱԿԻ

(94 V=92 I)

Մըջի՞նն անկեալ ի ջուրն և հեղձեր, զայ աղաւնի և ձգէ սաս
քի ի ջուրն, և կըալ մըջի՞նն ի յասն և կենդանացաւ: Եւ ահայ
ի նոյն ժամէ հաւարարն կանդ[ն]եաց զվարն և կամէր առնել զա-
ղաւնին, զայ մասնէ մըջի՞նն յերանքն նորս և էրան ի ծայրնորս.
և նայ ի կսկծոյն յանկարծակի ի վեր թառաւ և մարմնքեցաւ. և չար 8
ժեցաւ եղիցն և վարն, և աղաւնին թառաւ և աղաւնեցաւ:

Նուցանէ առախս, թէ մահաւ չափ նոյն նոցայ, որ յառաջ
քեզ բարի արար. նայ և 'Վրիաստս յուսն մեր' և թշնամեաց հրա-
մայլ, բարի առնել: 'Վարձեալ ցուցանէ առախս, թէ այս պէս ամե- 10
նայն մարդ բորբոքեցաւ ի ցանկութիւն գէշ ախախ պոսքնիութեան
և շնութեան և յալ մեզս և ի չար գործս, և իմացարուք, որ չար
գէրն կապեցին զմեզ մեզաւք ի յաշխարհիս և հանին ի յանձնաց մերց
զիսուոյ զէնն մեր' զհամբերութիւն և զխանարհութիւն և զարբու-
թիւն և զայլ բարեգործութիւն, և հարեալ սպանցին զհոգիս մեր:

ՅԵՐԵՄԻԱՍԻԱՍԻԱՍ ԸՅԵ 11 մըջի՞նն.—հեղձեր] ինչպէս.—աղաւնի ք—կեր.—2
մըջի՞նն.—3 կանդնց զվարն հաւարն.—4 զի մըջի՞նն.—յարանք.—ի ծայր նորս] ԺԸ—
5 յանկարծակի] լի.—6 եղիցն.—վարն] վարեցաւ:

7 քեզ] աղի.—8 նայ որպէս.—յարանք.—8—9 և թշնամեաց հրամայլ] հրամայլ
թշնամեցն.—9—10 պայտե ամենայն մարդ] ամեներան.—10 բորբոքեցաւ.—պոսքնիութեան
թեան.—11 յալ] այլ.—12 ի սկս աշխարհիս.—13 զխանարհութիւն և զհամբերութիւն.—
14 բարեգործութիւն.—հարեալ] վարմարեալ (այդ):—սպանցին:

ՂԵ ՄԹԻԿԵ ԵՒ ՄՐԿԻ

(95 V=93 I=73 ag=83 B)

Վախե՛ծն կռուս, զի ահագին փախաւ[ակ]անք զային ամենայն կեն-
դանիք ահիւ մեծաւ. և առէ, թէ յուսն զար փախաւսկանք, և նորս

1 զի] B լի.—հոգի՞նն] ag—հո զայն, B լի.—1 փախաւսկանք, ag, B փախա-
ւսկանք.—յարանք] ag, B լի.—1 ամենայնք, B զամենայն.—1—2 I, ag փնդանիք, B փնդ-
անք.—2 և առ] I և հոգեք փառս և առ, ag և հոգեք, B և հոգեք փառս.—յարանք] I յարան
պարտեք, ag յարանք հոգեք, I և առ.—յար] I լի, ag, B զար և B յա՛. պարտեք.—1 փա-
սաւսկանք, ag, B փախաւսկանք.—և] B լի.—

Ղ, 130. 41 Օ լ՛րուե մ զորաւոր նստեալ էր յայն նստապարհին. և գային ընդ այն նստապարհն այլ գազանք գողալով և փախառափանք մ մ և անցանէին. և նայ հարցանէր. թէ ընդէ՛ր փախչիք և յառե՛ զարհուրեալ էք և փախչիք. նոքայ ասին. թէ. վայտեր և գու. զի ահա գայ մարդն. և ասե՛ առունն. ս՛ղ է մարդն և զի՛նչ է նայ և զի՛նչ է ու՛մ նոքայ և կերպարանք նորա. զի փախչիք ի նմանէ. և նոքայ ասին. թէ գայ տեսու. զքեզ, վայ լինի քեզ. և ահայ գայ հողալորն մարդ մ յանդէ իւրե՛. և ասե՛ առունն. միթէ գու ես մարդն. որ փախուցանես զգազանս յանայպատէ. և նայ ասե՛. այոյ, ես եմ. և ասե՛ առունն. գաս. որ կովնք. և նայ ասե՛. այոյ, բաց եկ, նախ կապեցից զքեզ. զի մ փախչես, մինչև երթաց առից զլուհն իմ և կուտենք. և ասե՛ առունն. երգնուս, որ գոյս, ես լեմ քեզ. և երգուտա նմա. և ասե՛ առունն. համ կապեալ զիս և գնայ շուս ու գարնիր. և նայ հանէ զպարանն և կապեաց զառունս պնդայկապ ընդ ծառսն և կարեց ի ծառէն կաշնի բիր մ և սխաւ զարփուլ զառունն. և առունն գոչէր. արնայի՛ց զիս կամ առեր զքա լսեինն. և մարդն ասե՛. ապոյ քո խելքսզա եմ. և նայ գուսայր և ասե՛. երգնում; որ շփայտեամ. և նայ զարփէր զպս կոչս, զայն կոչն. և ասե՛ նայ. զի արմայր գոսայ ես և ծաղր ամենայն գազանաց: Լսեցառակ և հետս ընդ գեմ՝ առախս ցուցանէ. զի առունն մարդս է. որ պտակեր աստուծոյ է և կայ ի նստապարհս աստուծոյ և շարն սասանայ, որ հաշտնէ զմարդն:

41. C=41 C'. ԵՐԲԵՐԱՌԻՆԻՆԵՍ ԸՅՅ Օ՛ 1 առիւ.—զարաւոր և հարս [ն]ստեալ.— յանցս.—2 գաթ.—հ] լի.—3 նա.—յառե ահւ.—4 փաղչիք.—նար.—[վայտեր] փախիր.— գա.—5 առիւ.—և զի՛նչ է նայ] լի.—6 նար.—փաղչիք.—նար.—7 գա տեսու.—ահա գա հողալորն.—8 առիւնն.—9 զգազանս յանայպատէ.—նա.—այս.—առիւնն.—10 կուտենք.— նա.—այս.—բաց եկ.—11 երթաց.—զլուհն.—կուտենք.—առիւնն.—11—12 երգնուտա.—12 գա.—առիւնն.—12—13 փայլ.—13 զմ.—նա.—14 զառիւնն պնդայկապ.—15 զպնուլ զառիւնն.—առիւնն.—կամ] զեմ.—16 առիւ.—առիւնն.—իւ ապոյ.—խելքսզա.—նա.—17 ասեր երգնում.— շփայտեամ.—զարփիր.—և զպն.—18 նա ասե.—արմայր գոս: 19 յետ.—ցուցանէ] լի.—առիւնն.—20 կա.—20—21 սասանու:

Ղ, 130. 74 F լ՛րիւնն սխեսալ զվայրի երէքն. զի փախչէին. և ասաց յի՛նչ կու փախչիք. և ասացին. թէ մարդ կու գայ. և ասաց առիւնն. թէ ի՛նչ կինգանի է մարդն. մէկ սուք, որ գայ, որ տեսնում. և կիեալ մարդուն ասաց առիւնն, թէ ի՛նչ կինգանի ես, որ ամէն կինգանիք կուվտեանն. արեկ որ զիրար տեսնուք. և ասաց մարդն, թէ քո զէնքս 'ի հերս են և իմ 'ի ասունն է. հրաման սուր, որ երթամ բերեմ և գանք՝ զիրար տեսնուք. ապոյ արեկ որ 'ի ծնուս կապեմ, որ

չփութիս. և ասաց արեկ կարէ. և փաթեց 'ի ծառն 'ի վեր և մտեալ 'ի մարմն կորեց գաստաւար և սփտեալ 'ի յարմբ մինչ 'ի գլուխն շար- գեց. և ասաց առիւծն, թէ մարգ ես և շեղ վայել է մարգութիւնն: 10

Չ. ԸՅԻԻԿ ԵՒ ՄԼԹԵՍ ԵՒ ՄԲԸ
(96 V=94 I)

Առիւծն Հիւանդացաւ և երամ ամենայն գոյ ի սեռ. և ա- գուփեան յամենայն և առնչ շարայրաւսեանց գնաց. և յարժամ եկ ագուէնն, բարեկամք 'նարա], ասացին զշարայրաւսութիւն արջոյն. և գնաց ագուէնն առ առիւծն, ասէ առիւծն ընդ ագուէնն. ոչ բարի գաս, գարշելի. ասաց ինչ. ընդ է'ր յամեցար. և նայ ասէ. մի բարեկամք ինչ, 5 ով բարի թագաւոր. զի ահայ երգումն ի գլուխ քո. որ աշխատու- ինեամբ շքեցայ ես յամենայն բժշկոցոյեանս փասն քո և զեղ ուսոց Հիւանդութեան քո. և ասէ առիւծն. բարի կկիր, իմաստուն կեն- գանի. և զի նչ է զեգն. և նայ ասէ. իմաս պիտանի է և զիւրին. ասա- ցին բժշկոցոյեանք, թէ Հանելք զմերթ արջոյն և տար տար արկէք 10 ի վրայ առիւծոյն. և նայ փութով քարշէ զցաւն ի նմանէ. և Հրա- մայրեաց առիւծն և կայան զարն և սկսան քարշիլ զմերթն. և նայ վայելք և մեծայմեն գայթա արնակիր. և ասէ ագուէնն. այգ ի քոյ երեսդ և ի մարուսդ և ի նորայն, որ յեր ի յարբուծիս մտանէ, նայ զՄԼ որ շարայրաւսէ: 15

Նուցանէ առախս, թէ թնաւ ոչ է պարտ շարայրաւսել զոր և ոչ բամբասել: ՄԼ զքոյ Հոգն Հոգոց և զքոյ մեղքն սեռ առաջի քո. այն է բարի և լուս:

ՍԵՐՐԵՄԵՐԵՐԵՍ ԸՅԹ | Երպի | Երպի.— Գրի.— 1—2 պուտե.— 3 ասք շարա- իսեանց.— 4 Գ պուտե.— 5 զշարայրաւսութիւն.— 6 պուտե.— ընդ ագուէն] ցեռ.— 6 թէ ընդ է'ր.— 6 ասէ. ով բարի թագաւոր. մի բարեկամք ինչ.— 6 Երգում' | Երթեում.— 7 ես յամենայն բժշկոցոյեանս փասն քո] լի.— 6 Ե.— 8 Հիւանդութեամբ քո զեղ.— 6] լի.— 5—9 ինչ.— 6] և արկէք իմ.— 9 նայ] լի.— 10 բժշկոցոյեանք.— զմերթն արկէք.— 11 ի վրայ.— ասիւծոյն] առիւծ թագաւորին.— և նայ] լի.— 12 առիւծն.— 6] լի.— զարբ.— 13 մեծամեն.— ասէր պուտե.— 14 երես.— ի մարուս.— ի նոր.— լի.— լի.— նայ] և.— 15 յարբուծի: 16 յարբուսել.— 17 բամբասել.— ՄԼ զքոյ Հոգն Հոգոց] պլուս Հոգն Հոգոց և զքոյ մեղքն սեռանել.— զքոյ] քո.— 18 և լուս] լի:

Պ.Պ.ա. 74ag Առիւծն Հիւանդացաւ. Էրէքն գային 'ի սեռ. ա- գուէնն յամենայն. նա արջն շարայրաւսեանց զնմանէ: [չ յարժամ եկն ա-

74ag=84 B ՍԵՐՐԵՄԵՐԵՐԵՍ ԸՅԹ B I (Երեկ Կարի) և Կարի բարեկ.— 2 յա- մենայն շարայրաւս.— զնմանէ] յա.— թէ ով թագաւոր. սեռ փնդուար պուտե, որ մի ամբար կամ ուղիք քո 'ի սպասու. ինչ նա ոչ երեկ ասաւ:—

զուեան, ստացին զչարստաութիւն արջոյ բարեկամք նորա: Եւ ստե
ախանն. ո՛չ բարի գաս, գարշելի. ընդէ՛ր յամացար: Ըստ աղուեան. մի
բարեկամք, Թագաւոր բարի, զի աչա երգնում ի գլուխ քո. զի աշխա- 5
տութեամբ շրջեցայ յամենայն բժշկապետան և ուսայ հիւանդութեան
քամ զեզն: Եւ ստե ախանն. բարի եկիր, իմաստուն կենդանի. զի՛նչ է
զեզն. և նա ստե. պիտանի և զիւրին. հրամայեցին բժշկապետքն՝ թէ
հանէք զմարթ արուան սաք սաք և արկէք ՚ի վերայ ախանոյն. և նա
փութով քաշէ զցան ի նմանէ: Եւ հրամայեաց ախանն. և կաշուայ 10
զարն սկան քարշել զմարթ նորա. և նա վայէր և փութա մեծամեծ
արանկէր: Եւ աղուեան ստե. այդ յերեւոյ քո և ՚ի նորա, որ առ Թա-
գաւորն զմարդ շարստեաւ. և հանին զմարթն՝ և ստաակեցաւ արջն:

Յայցանէ, թէ շէ պարս՝ որ մարդ ՚ի Թագաւորաց սուն և ՚ի գա- 15
տաւորաց մասնէ, նա զայլ ոք շարստեաւ կամ մասնէ. այլ մարդ
զիւր հոգն հոգայ և զիւր մեղքն անեծու առաջ և իւր:

3 ստացին... նորա] նա
բարեկամք նորա ստացին նա զչարստութիւն ստացին և աղուեան գնացել նման ի բար թիչ
և կին առ Թագաւորն. և շարչ երեւր ի նմանն, իբրև զմարթ:—3 և ստե ախանն] և
անեան ախանեան ստե քոս:—4 ի՞՞ գարշելի աղիւս նոր նա և... յամացար] յամացար և ոչ
երեւո ստա... աղիւս:—5 թե՛ն ս՞՞ բարի Թագաւոր:—5-6 զի աշխատութեամբ] որ մեծա
աշխատութեամբ և մեծ խնդ:—6 շրջեց... առ ամենայն բժշկապետ, հարցանելով զեզ-
նուս:—7 ստե ախանն] յանաչ ախանեան արարութեամբ ստե... և զիւր:—8 Իբրև...
հրամայեաց բժշկապետն:—9 զմարթն արուան... ախանեան:—10 քաշէ պոս փութով:—և կա-
շուայ] կաշու:—11 զարն և... զմարթն:—12 ստե աղուեան... պոս է քո երեւո:—12-13 գոս
ստե արն:—13 զմարթն ի նմանն. և նա... արջն] յի:

14-15 որ մարդ... մասնէ] մեծամեծաց, որ կան յառաջ ի Թագաւորաց, իշխանաց և
գաւառորաց:—15 նա զայլ որ] յի:—շարստեաւ և մասնէ զար... մարդ] յի:—16 հոսն]
մեղքն... գիւր... իւր] հանապազ զմահ սառէ աչաց զնէ:

Պ.Օ.Մ. 21 Ս Ըստ Ըստ հիւանդացաւ, ամեն երեքն գնային ի սե-
տութիւն. երեկ արշն ու շարստեաւր զաղուեան, աղուեան ՚ի գոնայ-
մուան լսեց և անկաւ առաջի սառուոյն ու Թաւուր ու զիկզուն Թա-
փէր. սասց առանն. ոչ բարի եկիր, նենգոր և գարշելի շուն. զքեզ ստե
թն. ընդ է՛ր յամացար. և նայ ստե. ո՞՞ բարի Թագաւոր, մի բարեկամք 5
թն. երգնում ի գլուխ քո, որպէս քանի որ է աշխատել եմ ու շարչ եկել
ու գոի իխոս աղեկ հարթի մի և իմաստուն և հոգեցայ, թէ մի Թա-
գաւորն ի իխոս նեղան է. սասուեայ համար մի զեզ սայ. թէ առազ-

21 C=21 C. ՍԵՐԿԵՐԵՐԻՆԻՍ ԸՅԵ C՝—մեղքն... գոն ու նա—1-2 ի սե—2
կաշարստեաւր... աղուեան—2-3 ի գոնեան:—3 լսեց... ախանեան—Թաւուր—4 սո-
ստե... նեղուար... սայ—6 որպէս] պոս—և ի շարչ... եկել:—7-8 Թագաւոր—8 ի
իխոս] իխոս—սայ—8—

Թէ միշ է քո կարգութիւնը. զի մի կարիւն ծնանիս և ոչ բազում պատահանի եւ առիւն հանգարացարս և առէ, այցր մի կարիւն ծնանիմ, քոց առիւն ծնանիմ և ոչ ազուէս քան զքեզ:

5

Յուշանէ առախ, թէ առաջի աստուծոյ լաւ է մի այր բարեգործ քանց հազար անգից ձկաւոր. և լաւ է մի ազբառ Կանց, որ չէ գտնուց. քան .Ո՞. թաղաւոր, որ գտնուց լինի. և լաւ է մի որդի բարի քան .Ո՞. որդի անաւրէն և չար:

10

4 պա.—ծնանիս—5 հանգարացութեմ—6 քոց—ազուէս

7 բարեգործ և որդար—8 քանց հազար] քան գ. Թ.—է] յի.—քանց] յի.—9 գտնուց բարի.—10 Թ. թաղաւոր և ձմառան.—լինի ծառայ.—Ք] Ա.—10 Ը. որդի] զտորտ

ՂԸ. ՄԼ. ԵՅԹ ԵՒ ԸՆԴՅԸԸԻ
(98 V=96 l)

Այր մի ազբառ ունէր բազում որդիս և պարսաստեայ նմոց աստուած հաւ մի հնգի, որ յաւն աւր անէր նմոց ձու մի ասիի. որ յաւուրն բաւական լինէր նոցա յաւննայն պէտա. և նոց ազաւոցաւ և առէ. զննչից զհաւն և առից զասիի իշտեմարանս նորա և փարթաւացոցց. իրրև էղին զհաւն, գտաւ ի փորն նորա իրրև զայլ հաւու և զրիկցաւ ի փորը շահին:

5

Յուշանէ առախ, թէ որ ցանկաց անգից ձմաւթեան և աննման և ազաւութեան նեան արկանէ, նոց և զոր ունի, զան կորուսանէ, որպէս պատահեցաւ Աբամոց [և] Աւայի:

ՍԵՐՄԱՐԹԻՆԻՍ ԸՅԹ 11 պարսակոց.—2 ասն որ.—3 լիւր] էր.—առնայ.—4 ասի] առնաւ.—իշտեմարան] շտեմարան.—նորա] նոց.—5 էղին.—և գտաւ.—ի փորն] զփորն 6 քանիցս.—ձմաւթեան.—6 նոց] նա.—լոցն այր:

ՂԹ. ՄԵՅԹ ԵՒ ԿԵԸԸԻ
(99 V=97 l=35 ag.—87 H=46 D)

Որսորդ մի էտա կարաւ մի և կամեր զնուլ զնոց. և առէր կարան լալով. մի զնուլ զիս. և ևս բարեկից քիչ բազում կարաւ և անից ի կամս քո. և առէ որսորդն. այժմ մեաքիս ի նեաց ի մոց. զի զարկելիս քո և զազոս մտանես ի մահ:

1 որսորդ Ք] D, D որսորդ.—էտա] ag, B, D կարա.—B կարա.—Ա] B յի.—զնուլ զնոց (ag յի)] I զնւ զնուլ.—2—3 I կարան առէ, ag, D առէ կարան, B առէ.—2 լալով] ag, B, D յի.—զնուլ] I զնուլ ag, B, D պարան.—Ա] ag զի. B յի.—Ե] I, B յի.—բարեկից քիչ] I, ag, D իրարեք. B իրարէ և.—ag զբազում.—B փո գտաւ.—3 անից] B ասի.—ի կամս] ag յափնաւ, B ա թիւ պիտաւ, D յափնաւ.—Ա] I, B, D յի.—I այժմ, ag և այժմ սուգի. B այժմ սոցո. D Թէ այժմ սոցո.—B մտաւ նի.—4 B զի կամս մտանէ.—I, B փրկելոց.—քո] I, B յի.—ազոս] I զազո քո. ag զազո քոն, B զարկելու քո, D ազո քոն.—մտանէ] B յի.—ի մահ] B ի մահ ի մահ

Սույնն առախ, թէ կազմու արգայթ ազգի քս և սիրելոյ, և ոչ հանի առուած 'ի գործս քս և քեզ պարտաւն նոյն:

5 —տե] ag, B, D յւ.—կազմ] | ք կազմ, ag ք կազմ, B, D ք կազմ—ag պարգայթ, B պարգայթ.—ազգի ք (1 յւ) և] ag, B, D յւ.—սիրելոյ] |, B սիրելի ք, ag սիրելոյ, D սիրելոյ ք.—6 և ոչ] |, ag, B, D զի ոչ—հանի առուած] B և հանի առուածոյ.—ի գործս ք] B յւ.—և] | զի և, ag, D և գործու.—քեզ] B յւ.—պարտաւն] | ոչ պարտաւն, B գաւ սեղեթ.—նոյն] | ընդ, ag ընդ, B (ս)՛ն, D զք և կազմ

ս. եւ. ետ. ԵԵՆՆԵՆ
(100 V=98 1=84 ag)

Եւ զի էա զաւանանի իւր և զնաց արաներ ի մարագ մի ցանկալի յանմարգայթնակ անդի. և ահայ զայ էլ մի որչ և հոտուանայ ի յետոյս նորա. և նոյ կիցս էհան զարուժեամբ և հհար զնոյ ի իամներքն և ջախջախեանց. և նոյ փախեաւ և զնաց անդի. և առ աւանանի, որ է քուսանի, լայով: զնոյ մայր իմ: զի առաւորիք այսա միայն. զի բազում ահ կոյ ի գազանաց. առայ ինն ընդ է'ր հարեր և զիրաւորելի գէշն, որ եկն առ մեզ. և առ մայրն. զի որդեակ իմ, մի երկնէր. զի շէ յամուցոյ. քանզի յան անգն որ հոտուանց, որ թէ մինչ և ի ներքին անգիկն երթայ և կամ ի Խորասան, նոյ փութով զաւանայ առ մեզ:

Սույնն առախ, թէ մարգ որ շնոյ կամ զրկէ կամ գազանոյ կամ սպանանն և կամ զայլ մեզս որ գործէ, ոչ կարէ զիւրաւ զերծանիլ ի մեզաց. զի ցանկութիւն և հոտ մեզացն կապէ զնոյ և քարշէ զնոյ որպէս առաւմբ. զի մեզքն աւնն է, որ ի ծանն մտանն և ոչ կարեն ի յետս քարշել:

1 | Եւս—| զաւանանի.—արաներ] | յւ. ag արանն.—| ի մարագ մի. ag ի մարգ ք—2 | արաներ անմարգայթնակ, ag յանմարգայթնակ—2—3 ag հոտուանա.—3 ի յետոյ] ag 'ի յետոյ ի յանմի.—ag կից—էհան] | էհան, ag էհար—| և մի զարուժեամբ ag զարուժեամբ.—և] | յւ.—ag էհար—է զայ] ag յւ.—| ի իամներքն, ag զիւրանի նոր.—և նոյ] ag նոյ.—ag փախեաւ էք.—|, ag սեփ.—5 և առ] | յւ.—առուածն] | յաւանանի, ag յւ.—որ է] |, ag յւ.—քուսանի] | յւ.—|, ag ընչ թն—5—6 ag ստուարտս նն.—6 |, ag ստու.—գի] ag և.—6] ag երկնց.—7 և առ] |, ag առ.—8 | որդեակ.—յան անգ] | յայն անգ, ag յայն անգ.—որ] ag յւ.—8—9 հոտուանց] ag յւ.— և զպի հան էա.—9 քեզն] | յւ. ag քեզ.—| ընդիւ. ag ընդիւք.—և կամ] | կամ—10 նոյ] |, ag յւ.—ag փութով զաւանայ

11 առախ] ag յւ.—մարգ] ag յւ.—կամ] ag և.—կամ] | և կամ.—12 կամ սպանանն] ag յւ.—և] ag յւ.—որ] |, ag յւ.—12—13 | ցերծանիլ.—14 զնոյ] |, ag յւ.—|, ag որպէս ջան.—մեզ քն առն (1 ու) է] ag ու է մեզքն.—որ] ag յւ.—| ի ծանն իւր.—ag ջուս մտանն.—15 կարեն (ag կարէ) ի յետս (ag ոչ յետս) քարշել] յաւանանի ընդ իւր ag զաւ. ք իւրին ընդ զնն է:

ՂԻ՞. 84 D 12 փ ետա զտաւանսն իւր՝ և արաներ յանմարդ
անդէ փ. և եկն արձ էշ փ և ետա հաս՝ ՚ի յետացն. քանն կիցս եհան
և եհար սքսն զեամենէք կզակ արձ իշուն և շարգեաց և փախեալս զնաց-
և ասէ ճարուքն. ընդ է՛ր զարկիր զնայ. զի մեզ ընկեր էր. այժմ գայլն
զմեզ կուտէ. և ասէ. մ՛կ որդեակ, փ վախեր. ՚ի հանց անզաց հաս ասնու-
նա. որ թէ մէկ աւար քանապարհ երկայ, գարնեալ գաւնայ և գայ:

{Եւջանէ առախ, թէ մարդ որ շնայ կամ զրկէ կամ գազանայ.
յինչ մեզք որ ստորի, որդես շուն առամբ քարչն. ամենայն մեզք զմարդն
յինքն կու քարչն, որդես ասէ. առունք մեզաց պատեցան զինն. և
անի նման է մեզքն, որ ՚ի ծակն սուր կուճանէ. և զուրս շնն կարել
քարչել:

ՄՈ ՔՄԵՆԻՐՈՒՆ ՍԵՐ ԵՒ ԼԵՒ
(101 V=99 Լ=6 ԵԳ=88 Ե=79 D)

Մը փ թագաւորացն սաստիկ նեղացաւ ի լուսն և արուեստ-
անաւ կայաւ զնայ. և լուսն ասէ. ազաշեմ զքեզ, փ սպանաներ զիս.
զի փոքր է փնայ, զոր արարի քեզ. և նայ ասէ. զոր կարացիր,
արարիր:

{Եւջանէ առախ, թէ քնաւ փ ասներ շար ումէք ի կիանո
քա: Մարնեալ ջուջանէ առախ, թէ պարտ է իշխանաց և թագա-
ւորաց և գառաւորաց՝ զփոքր շարայգործն հոգալ և ասնջիլ. որ
երկիցնն մեծայակն շարայգործքն:

1 որ փ թագաւորած] ԵԳ թագաւոր փ, Ե մարդ փ, D զգտան փնէ ի քանն կայաւ
նուստիւ փփ յիկլ—ԵԳ, Ե ՚ի լուսն.—1—2 I արանտոմ, ԵԳ, Ե արանտոմ.—2 D և կա-
լու.—փայ] D լու փ.—և] ԵԳ, Ե վի.—1, ԵԳ, Ե, D աս լուսն.—փ ուղեւոր յիս] D փ
—3 Թուց] I Թու, ԵԳ Թու իմ, Ե Թուս իմ, D Թուց իմ—զոր արարի քեզ] Ե աս
քեզ, D վի.—և նայ ասէ] D աս թագաւոր.—զոր կարացիր] I մ՛կ գարչելի. զու զոր կա-
րացիր, ԵԳ, Ե զու թնչ. ՚ի քա ունց (Ե յուսոց) կայր (Ե կոր) D զոր կարացիր.—և արա-
րիր] I, ԵԳ արարիր. ապա (ԵԳ վի) այժմ ՚ի նեղաց իմեց մեզքս (ԵԳ մտանիս) Ե արդ. և
ևս թնչ անկեմ, ասնեմ քեզ, D արարի և ոչ իմացեմք. և զոր կարեմ, ևս ասնեմ և սաստ-
կեաց զիս:

5 աստի] ԵԳ, Ե վի. D քան.—քնաւ] I վի.—փ ասներ] I փ հաստեանք, ԵԳ,
Ե վի.—շար ումէք] ԵԳ, Ե վի.—0 քա] ԵԳ, Ե յաւ. շար ումէք մարդս (Ե վի) փ ասնեց
(Ե ասներ)—գարնեալ] I, ԵԳ, Ե Գ. D և.—քաւջան] I, D վի. ԵԳ, Ե աս.—առախ—
I, ԵԳ, Ե, D վի.—6—7 իշխանաց և թագաւորաց (ԵԳ, Ե վի)] I թագաւորաց և իշխա-
նաց.—7 և գառաւորաց] I վի.—D շարայգործն.—հոգալ և] D վի.—Ե ասնջին.—ար] I, ԵԳ,
C զի.—8 երկիցնն մեծայակն շարայգործքն] I երկիցնն մեծայակն, Ե քանն—մեծ երկիցնն
ասնեց, ԵԳ, D երկիցնն և մեծայակն ՚ի նմանէ.

ՄԻ ՆՅՊԵՆ ԵՒ ՅՄՆԱՐՑ
(103 V=100 l=76 ag=147 D)

Պատկերն, որ է ապուզն, այն սափորութիւն աւնի զոր ինչ է տեսցէ
ի մարզն, զոր աւնէ, զնայն է ինքն աւնէ. և ետես, զի ձկնորան
չգեղ զուսկանն ի վերայ ձկանցն և զնայ ի Հայ. և իջեալ ի ծառն
կապիկն և հաս զուսկան և նման ձկնորսի չգեղ ի վերայ ձկանցն
կամեցաւ. և ինքն ըմբռնեցաւ ի նմայ և առէ. յիսուսի ըմբռնե-
ցայց. զի յան ձեան արկի, որ չէի հմուտ:

Սուցանէ առաիս, թէ մի ձեան արկեր և մի ցանկար գործոյ,
որ ձեւ հմուտ. չէ քեզ ի գեղ թէ մարմնաւոր, թէ հոգեւոր աստիճան, զի
կորուսաւ ինչի և ոչ շահո քեզ հասնի և ոչ ինչ լինիս:

1 կապիկն | 1 րս. որ է սպիկն.—ag, D սպուզն.—գն | 1, ag, D վո.—գր թշ
է | 1 գր և թշ. ag, D որ չիջ.—ag, D սեռանէ... 2 D ի մարց.—գր (1 որ) առնէ | ag,
D վո.—գն | ag, D] գոն.—է թքն | ag վո.—է | ag վո.—1 ձկնորս.—3 1 ձկնթն,
ag, D ձկնայ.—1 զուսկան, D զուսկան.—1 ձկնի, ag ձկնայ.—գն | ag վո. D թքն
գնայ.—ի հայ է | 1 հայնայ, ag վո.—3—4 իջեալ ի ծառն կապիկն | ag վո. D կապիկն
իջեալ ի ծառն.—4 է | 1, ag, D վո.—կա (1 կա) զուսկան (I, զուսկան, D զուսկանն) |
ag վո.—է (1 վո) նման ձկնորսի | ag, D վո.—նայն | 1 նայն, ag թքն և նայն, D վո.—
ի վերայ ձկանն (I նայն) | ag, D վո.—5 կամցաւ | 1, ag, D վո.—է թքնն | 1 և յանկար-
անի թքն ag վո. D պլ թքն.—ի նայն | 1 ի մէլ առկանթ, D ի նման.—ag, D ստ
ըզգ.—1 իրս.—5—6 1, ag, D ըմբռնեց.—6 զի | 1, D ցանկ, ag վո.—յան | 1 րսն,
ag ի հան սեղ, D հան կազ.—նան արկի | ag վո. D նայն զնուս.—D ոչ էր
7 առիս | ag, D վո.—ag, D թէ նմ մար և D րս. ստարց.—նան արկեր | 1
արկանթ ման, ag, D ման արկանթ.—D գործ.—8 1, ag, D և չ.—ի գեղ | 1 ս-
թնք զի գեղ (սոյս), ag գեղ. D գոսչաւ.—թէ հ | 1, ag, D և թէ հ.—ստիճան | 1
վո.—9 թքն | 1, ag, D լ թք թեղ.—չիջ | 1, ag, D իւ.—հոգ հասնի | 1, ag, D վո.—է
ու թշ թքն | 1 և ոչ թքն ոչ իստանեցոյ, ag, D վո.

ՄԻ ՆՅՊԵՆ ԵՒ ՅՄՆԱՐՑ
(103 V=101 l=78 ag=148 D)

Վզուան ժողովեաց զլազն և իրատեաց զնաս և առելով.
որգեալ թի, մի լրիկը. պատրասար եղիւրուք ի մարդիանէ և առաւել
ի յայն ժամ, որ խնայիչի ի քար առնելն. և առնն լազերն նորա.
նմ մայր մեր, զինչ արասցուք, թէ յառաջայցոյն մարզն առեալ լինի
զքարն ի նաքն իւր. առ մայրն. այժմն զիտացի, որ ապրելոց էք
զուք:

1 զուսկ | 1 զուսկն իւր, ag, D զուսկ իւր.—1, ag, D իրատեր.—առելով | 1 ստ
ag, D սեղ.—2 1, ag, D նմ արկանթ.—իւ | ag վո.—1 Ք լրիկը.—1, D պատրաս.—
2—3 և (1 և) առաւել ի յայն ժամ | ag, D վո.—3 որ | ag, D յարմար.—ag իտարցիւն.—
ի քար առնելն | 1 քար առեալ և հարկանէ նոյ, ag առեալ թն. D նո. զիտացի, որ կար
(ի-իտիկ քար) կանու զքեզ հարկանէ.—է | 1, ag, D վո.—ag լազեր.—նոր | 1, D վո.
ag նայն.—4 մր | 1 թ. D վո.—յառաջայցոյն | 1 յառաջ, ag առաջայց, D յառաջայցն.—
մարզն առեալ լինի | 1 պահուչ լինի ag լինի մարզն առեալ D առեալ լինի մար.—5
զքարն ի նաքն (ag, D ի նան) իւր | 1 քարն ի նայն իւր և հանն ի նայն և հարկ զնու-
սկան | 1 վո.—1 արկանթ թի, այժմ, ag, D այժմ.—ag, D գիտ.—6 զուս | ag, D վո.

Յուշանէ առախ, թէ պարտե՛ անդադար պատրաստել ի Հին արգայթից ստանալից և ի նոր պատրանաց և ննդութեանց նորոց

1 յի թաս Բարսեղաբնակ.—7 առօր] ԵՂ, D յի.—անդադար] ԵՂ, D յի.— ԵՂ, D պատրաստել.—Բ] D յի.—8 ԵՂ արգայթից.—ԵՂ, D ստանալից.—Է] ԵՂ յի.—ԵՂ Ի նոր պատրանաց:

ԵՊ ԵՂԵՊԵ ԵՆ ԵՄԵԶ
(104 V=102 I=24 C=24 C')

Խաղաւորն Հոգեաց էլ ի զբաւան շրջել ի լիբնա և ի Հոգիաւ. և ահայ ծառք մեծայմեծք բնկեալ և մանդրեալ են. և ահայ եղեղ փ կար ի կանկուն անարատ. և սակ թաղաւորն. նի կեղծ, ապայ ինչ. զի զարմանամ, թէ որպէս կաս Հաստատուն և մեծայմեծք ծառքն մանդրեալ են. և նայ սակ. նի բարի թաղաւոր ի զալ ստատիկ Հոգեաց ծառքն Հոգարաւթեամբ Հակառակին ընդ զԷ՛ նոցայ, նայ բնկէ և ձգլ զնսա. և իսկ ես խնարհիմ ի կամս Հոգեացն. նայ ոչ բնկն զես:

5

Յուշանէ առախ, թէ պարտ է սիրել զխնարհութիւն և զհեղութիւն և զհամբերութիւն և հաւանիլ. և շատք ստատիկցան Հոգարաւթեամբ:

10

1 I Տեղեղեթ.—C, C' Ելա.—Բ զբաւան] I Ի բաւան, C, C' Ի յար.—չրջել] C, C' և շրջել.—I Ի լիբն.—3 ահայ] I անա զի.—I, C' մեծայմեծք.—բնկեալ և մանդրեալ են (I մանդրեալ կին) C, C' ոչ արգայթ (C' կ-ին) ար[նո] (C' անո] բնկեալ, կայն (C' կ-ին) և որ ապրի ինչալ կայր և կարմանալ.—ահայ] I յի.—3 եղեղ փ (C, C' յա.—երկեղ) կար (C, C' կայր) ի կանկուն (C կանգուն, ե յա.—C, C' փայն ի գալսին) անարատ] I կայր անո կանգնեալ եղեղ փ.—և (I յի) սակ թաղաւոր (I յա.— ընդ եղեղն)] C, C' Են թաս զաւորն (C' թաղաւոր) զարմացա և սակ.—I եղեղն, C եղեղն.—4 փ] I Կարմարեան յան զի.—թե (C, C' յա.— գա) որպէս կաս] I ընդ կայն ք.—հաստատուն] C, C' Զ. փայնեալ.—4-5 և մեծայմեծք ծառքն մանդրեալ են] I և մեծանն ծառք փչրեալ և մանդրեալ.—5 և նայ սակ] I սակ եղեղն, C, C' պատրաստել (C' պատրաստել) ես կեղծ և սակ.—C, C' թաղաւոր բարի.—6 I ծառք, C անն ծառք, C' անն ծառք.—7 Հոգարաւթեամբ.—բնկէ] C, C' բնկէ. զի Հոգարաւթեամբ հակառակին ընդզԷ՛ Հոգեաց և ոչ կարնն ծառք կայն, բնկանին և ի փայր անկանին.—7 և ձգլ փնայ] C, C' կտար ձգլ փնայ (C փնայ) Ի. C, C' յի.—խնարհիմ] I, C, C' յա.—յայ կայ և յայ կայ և պարտ.—7-8 Ի կամս Հոգեացն] I Ի կամս նոր զնա, C, C' սակ ի կամս Հոգեաց.—8 նայ] I և, C, ես.—I բնկէ:

9 Է] I յի.—10 I հաւանիլ նոցա.—Է] I յալիկ, C, C' զի.—շատք] I շատք. C, C' յա.— ապրեցան խնարհութեամբ և շատք.—II I Ի Հոգարաւթեան:

ՏՆ ՄԱՆՆԵ ԵՒ ՄԱՐԻՑ

(108 V=108 I=151 D)

Ստորագրած տասնապետին և նեղէին արտադրին ի ձեան շանց և նոց գործու և ասէ աղաչեմ զձեզ, ասացէք ինձ, թէ յինչ պատճառս նեղէք զմեզ և ասեն արտադրին. զի հանցուք զմերթն քո և նոց կանխեցաւ և ասէ. սեք աստուած, գահանալք զքէն, որ այս է խնդիր սոցա. աղոյց ես գիտէի, թէ դաւառիս հաւի կցուց կառնին զնէլ կամ ճիւտանոցի Հոյրապետ:

5

Սուցանէ առախ, թէ ոչ կարէ Հոյրապետն բարի առնել առնենցան նոյնպէս և վանից Հոյրն ոչ է ի վանքն և ոչ ի գեղն, ոչ ի ներս և ոչ ի դուրս, լուր՝ ի ասնջանս կոյ . Ռ. մարգով յերբ կոյ:

1 զարեւոյթ | 1 սղան, D [ա]զան ֆ. — 1 արտադ. — 1 ձեան (1 ի ձեանց) շանց | D շանց — 1 — 2 և նոց գործու | 1 յի. D յո. և է հոց ցնաս. — 2 D որ ասէ. — թէ | 1 յի. — 2 և նոց գործու | 1 զինչ պատճառ. D թնչ պատճառ հանք. — 3 նեղէք զմեզ | D զի սոցա զանեղէք. — 4 | 1 յի. — D զմերթն — քո | 1 ներ. D քո ' ի թն. — նոց | 1 յի. — 5 — 4 քանիցս | 1 քանիցս, D քանիցս. — 4 սեք | D յի. — D աստուած թէ. — 1, D գահանալք. — զքէն | D յի. — քո | D քո. — 1 քանից սոցա | D ինչորքն ներ. — հաւի կցուց | D հոցուց. — 6 — 4 | 1 քանից, D քանից. — 5 — 6 քանից | 1 քանից. D քանից քանիցս. — քանից

7 — 4 | D յի. — 4 քանից | 1 քանից. — 1 հոցուց. D հոցուց. — 8 նեղէն և վանից | D և քանիցս. — 4 | D յի. — D ' նեղէն. — 9 D ի դուրս. — 1 անեղան | D արտադ. — 6. | 1 երես, D իր. — D մարգով. — քանից կոյ | 1 քանից քո, D յի.

ՏՆ ԵՆ ԵՒ ՄԱՐԻՑ

(108 V=104 I=85 ag)

Իչ ֆ անկու ի գեան և սխառ խեղդել և թրքեաց ի ջուրն. և եթ թրիքն ի վերայ ջրին և յառաջեաց քան զէջն և ասէ էջն նիզ պեղն և շար ի յարմանէս կար. ասոյց ինձ, թէ զրգալց ի յճւր ուսար:

5

Սուցանէ առախ, թէ կարի անպատշաճ է, յարժամ աղաք խրատ ասն ծերոց և կամ աղետն գիտնականաց:

1 42 ֆ | 1 էջ. — 4 քանից 4 | 1 ինչորք և հոց քանից, ag ' ինչորք. — ag թրքեաց. — 1 ջուր | ag յի. — 2 և էթ | 1 է, ag և սոց. — ag ջուր. — քան | 1 յի. — էթ | 1 յո. — 2 քանից իր. — 3 | ag քո. — 3 քանից 4 | 1 քանից և, ag յի. — 1, ag ի յարմանէս. — ag քան էթ. — 4 | 1, ag յի. — 1 քանից, ag քանից. — 1 յո. | 1, ag ուր. — 4 ուսար | ag յո. — արժամ քո յառաջ քանից
5 1, ag աղաք. — 6 քան | ag յի. — քանիցս | 1 քանիցս

ՂՆՕ. 85 D 132 Թ անկառ 'ի գեան և Թրքեաց. և յարժ գայր
Թրիքն 'ի վերայ Լրդն. և ասէ էշն. ո՛յ շար՝ յարգայնես գեւրս Ի-
շար. զլուգգ ուստի ուսար:

{Կուցանէ առախ, Թէ կարի սխար պարզան է, յարժա՛ պղպք Խրատ
անն Երայ՝ և աղեւք գիտակաց և անմարք իմասանց:

5

ԱՆ ՓՈՍՏՈՒԿՆԵ ԵՏ ԵՆԵՑ

(107 V=105 I)

Փայտայհարքն ասին զփայտայհայտքն, որ է կայքինն և գնա-
ցին մասն ի մայրին և սխան կտարել զճառանն և ծառքն ա-
սին. զԲՆ է այս, զոր գործնն. և նոճին ասէ. զայ՛ մեղլ կըրարք, զի
կտարն ի մեղան(է) է, որ կտարնն զմեղլ:

Նուցանէ առախ, Թէ՛ մարգ, Թ ասր գու ի քէն զէն ասառ-
նայի. որ գայ և նոճաւ սպանցէ զքեղ՝ քոյ մեղաւքն և ծուլաւ-
թեամբ և Հեշտութեամբք և Հեղգութեամբք: Որ ասի առախ-
ւար բան ի նոյն խորհուրդս, Թէ՛

5

ՍՄՐԵՐԱՓՈՒՆԵՑ ԸՍՑ | 1 փայտայհարքն—գնալուսն—2 ի մարքն] ի մարքն—
զճառանն. և] ծառան—2—3 ասն ծառքն—3 զոր] որ—գործնն զմեղլ—նոյն—գայ է—գը-
րարք—4 կտար] կտարն ի մեղան է—որ է զմեղլ] լի:
6 քս մեղքն—և] լի.—7 Հեշտութեամբք. Հեղգութեամբք—որ] որպէս

ԱՆ ԵՆՑ ԵՒ ԳՆԵՄՆ

(107: V=105: I)

Ի կռիւն հարին զնեան ի գերանն նոյ շանալեց, զի յիւրանն
[էր] քերանն. և ասէ. զարարեալ ձեռացս կերիցէ թերանս. և արժան
եմ՝ ես սպարս:

Նոյնպէս և մեք գիւացն աւղնութիւն և նիւթ տամք զմեր
կամքն և զժարութիւն և ծուլութիւն և զհեշտութիւն. և նորս
ասեալ զմերն և զմեղլ խոյնն և սպանանին:

5

ՍՄՐԵՐԱՓՈՒՆԵՑ ԸՍՑ | 1 ի կռիւն—ի գերան] և զգերանն—նոյ շանալեց— Իւր
մն.—2 քերանն.—արժանի.—3 ես սպար] սարս:
4 յարարութիւն—նիւթ տամք] նիւթան.—5 մք կամք զարարութիւն զճա-
լութիւն և Հեշտութիւն նորս.—6 զմեր.—սպանցի:

զբանն և փութով գարնու. և ապա զայ այր ան իւր Կանապար-
հան նայ կալաւ զնայ. և եկն ի սեղին և առն, թէ առք զբանն,
զոր առ թաղի զն այլ ոչ եկն առն. և նայ երգութ գառնայդեւ,
թէ չեմ անեալ. և անբաւ զնայ առ գառնարն արքունի և շար-
չարեալ ապանին զնայ:

Եւ ի նոյն խորհուրդս մինն այս է և մինն այն է՝

Նուցանէ առախ, թէ շատ պատահին այսպէս բանի, որ ալք
կերթին զբանն այլոց և է որ գողանալով և է որ շարժութեամբ և
ձան ի գառնասայն առաւ. Եւ այլ որ երթան զձարն անմեղութեամբ:

3 և (ag, B, D վ) (առ զբանն) 1 երբ ցանն,
եւս զն, ag, B, D յորտեմ' և զնայ 'ի շնան և նո (B սկի գանկ) յընաց զբանն. —
8 1 ք. գորնու յնա, B գորնու փութով. —3—4 և ապա զայ այր ան իւր Կանապար-
հան] 1 ապս յնայ զն այլ որ ք և անցանք զն աչքին այն Կանապարհան, ag, B,
D և (D վ) —նա այլ ան (B ք ան այլ, D ան այլ ք) գայր զԿանապարհան—4 նայ] 1 և,
ag, B, D վ.—ժոյ] 1 զն սեբ գանկն, սեբեք զն, ag, B, D զն.— և եթ (B
եթ) 1 —եթ] 1 վ.—1 սեբ.—թէ] 1, ag, B, D վ.—1, B քմ գանն.—5 զք] B որ,
D քմ.—թոք] 1 յո'. և ժողացն և զո գար և սեբ.—այ] 1, ag, B, D վ.—6 1 ոչ և որ
(չոյ) —ոչ] B վ.— D ոչ որ.—եթ] ag է եթեալ, B անցեալ.—առ] 1, ag, B, D զն
պո.—երգութ] ag, B, D երգութ.—գառնայդեւ] 1 գառնայդ, ag, B, D գանն և սեբ.—
6 1 ոչ եմ անեւ, ag, B, D եւ չեմ անեալ (D անեւ) —և արալ] ag, D և նա ու, B
նա ու.—ժոյ (B, D զն) առ գառնարն] 1 զն գառնարն, ag զն 'ի գառնարն.—որ
յանի] B վ.—4] ag վ.— B զք.—6—7 շարժարեալ ապանին] B շարժար անմեղութեւ.
—ժոյ] 1 զն, ag, B զն.—8 և] 1, ag, B, D վ.—1 նոյն խորհուրդս] 1 վ.— ag, B 'ի
նոյն խորհուրդ.—մինն այս է և մինն այն այլնն առն. —եւ.] 1, ag, B, D վ.—
ag, B, D յորտեմ փորձարտութիւն առնին. այս առնին սարճարտութեան տեսն
288 1, 9 լաւ] 1 յարաւ.—ալք] վ.—10 կերթին] կորսցին.—զբանն.— և է որ գող-
անալ] 1 վ.—շարժութեամբ] լաւ թու. թեամբ.—11 ձայ ի գառնասայն.—այլ որ]
այլք.—արձանութեամբ:

ՂԵՍ. 10 ag 11' Իսլանդաց ք նստեալ 'ի զերայ զիմ քոյ և
կայր յառաջէն աչքեր ք: յի նա աչքերն զորանն ք և նստաւ
անք. եկեր զնայ և ըմպեաց զլուր. և Տինգ Տարիւր աչքանի 'ի անքն
եթազ' և զնայ: յի ն մարք ք այլ խնայ լուր' և էա զբոյնն և զնայ:
յո զորանն գարնու 'ի խնայր գրամն և չգառա զբոյնն. և մարք ք
այլ եկեալ էր ի լուրն: յո խոզահին առց. առք զիմ գրամն. և նա ոչ էր ա-

10 ag=5 E=6 F. 1 E փոքրեաց, F փոքր.—F նստեալ (ք.—քոյ] E վ.— F
ք.—3 E աչքն, F ի յառաջ.—աչքեր ք] յառաջ E և չոյր 'ի յաչքերն և,
F և նայր զն աչքերն.—առ աչքերն] E յաչքերն, F ի յաչքերն.—4] E վ.—
3 անք] E, F և.—E չոյ կեր.—, F կերու չոյ.— և ըմպեաց զլուր] E, F վ.—
E, F ն.—աչքանի] E ն.—4 եթեալ] E, F ժողացն.—զնայ] F վ.—այլ] F վ.—
E, F խոյ.—5 F ոչ գառ.—զբոյնն] E, F վ.—մարք ք] E մի մարք.—6 եթեալ
(F եթեալ) էր] E եթ.— և խոզահին] E զբոյնն, F և խոզահին.—E թէ առք.—
F նայ.—

անոչ զգրաւն եղարի և այսն զայն մարդ: Եւ փոյնստեանց զարմա-
ցաւ. թէ այս ի՞նչ գարն էր. որ գարնեցաւ. և ՚ի զարմացմանն ՚ի քան
լեալ: Եւ քննեալ աստուծոյ և ասաց. թէ այն խաղաւ հայրն
այն մարդոյ հարն հինգ հարիւր սպիտակ պարակեր. նա զիւր պարակն է-
աւ և զնաց: Եւ այն ձկն ոյլ մարդոյ հայրն այն զարմանի հայրն
սարմեալ էր. նա զիւր սրինն էաւ և նա զիւր պարակն. զի Վրիտ-
ասի գառաստանն Ճշմարիտ է առաւ և ՚ի հանգերնեալն:

7 ցրաւ] E, F յի.—E եղարի.—զան մարդ (F մարի) E ցարն.—E, F
փոյնստեանց] F գառաստան.—ը] E է.—ար գարնեցաւ] F յի.—E ՚ի զարմա-
ցաւ. F ՚ի զարմանալ.—՚ի քան] E քան.—9 լեալ] E մաւ և, E ելեալ.—ասաց] E
աւ և F յա՛. թէ աստուծոյ գառաստան սրգար է ասաց.—խաղաւ] E զար-
մանի, F
խաղաւ.—10 F ՚ի քան.—E, F մարդոյ.—F հարն.—E, F նմ.—սպիտակ] E սրգոյ
(սպ.—սպ.—սպիտակ) F սպ.—պարակեր] F Եր ասել և լեր ուղեւ.—E նա զիւր.—11 և
զնաց] E, F յի.—F սն.—ձկն ոյլ] E, F յի.—E, F մարդոյ.—զն զարմանի (E զար-
մանի) հարն] F ցիտակեմ հարն.—12 E սարմեալ էր. F Եր սարմեալ.—նա] E զար-
ման, F նա.—E իւր.—և նա զիւր պարակն] զս E սոս լեւեան, F յի.—12—13
ճշմարիտ] F աստուծոյ.—13 ՚ի հանգերնեալն] F յա՛. եւ հրեւոյն սարմալ զփոյնստեանց
քննեց աստուծոյ սրգար գառ և հրեւոյն սարմալ զփոյնստեանց թուրք ՚ի յիտեանն և
ճիւղեան հանգերնեալ ՚ի զիւր փ և քար յիտեանց փ սարմալ ՚ի սան, և հանգերն և
աստուծան էլան զնացն. զզան սարմեալ. թէ ոչ զիւրն զնի հայր զուսն ՚ի քար-
մանի ՚ի քար եղեմ: եւ ձկն ոյլ զիւրն զարմանի մարդոյն զարմալ: եւ ձկն ոյլ
զիւրն սարմալ ՚ի զար զուսն ուղեւ զնալուստեան և զնացն:

ՏԵՆ ԳՆՈՒՄՆԵՐԵՆ ԵՒ ՄՈՐԵՄՈՒՄԵՆ ԵՒ ՄՈՐԵՄՈՒՄԵՆ
(110 V=108 I=69 ag=13 A=96 B=154 D)

Պատմաւորական փոխաբերութիւնք և հանգերնաւ. և յարեաւ զիւր
ի քարակերն և եկն ի մայրաքաղաքն. և հասաւ նմաց պէտ սար-
տարքն մարմնոյ. և Եր ջրայտուն մերս ի մայրաքաղաքն. և նայ
եմաւ ի նմաց վնարի զպէտան. և զոչ փոք ծանկայարս զհետ նարս
նարս քան զանին, զար ունէր. և Եմաւ փոխաբերութիւնք զհետ նարս

1 յա.— ի յիտեանն ag ցար. A Եր.—ag փ Կ, D փ Եր.—I ի քարակեր ի յիտե-
անց.—և] I, ag, B յի.—հանգերն] I յի, D հանգերն սար.—և յարեալ] D ել ՚ի քար-
տարն և.—I, ag, B, D լր[Եր.—2 ի քարակեր] I քարակեր պն. ag, A, B ՚ի քարակեր.—
և] ag, B, D յի.—I ի մայրաքաղաքն նա. ag, B ՚ի մայրաքաղաքն, D ՚ի մայրաքաղաքն.—
հասաւ] ag Եմաւ.—I, ag, A, B նա.—I, ag, B, D պէտ, A պէտ.—2—3 սարտարս
նարս] I սարտարս մարմնոյ, ag, D մարմնոյ (D մարմնոյ) սարտարս. A սարտարս մարմն
նարս, B սարտարս մարմնոյ.—3 լրայտուն] I լրայտուն, ag լրայտն փ, A, B, D լրայտուն
փ.—ag ՚ի մայրաքաղաքն, A ՚ի մայրաքաղաքն, B ՚ի մայրաքաղաքն, D ՚ի մայրաքաղաքն.—
նայ] I նա, ag, A նա, B յի.—I ի նայ] I, A ի նա, ag, B ՚ի նա, D ՚ի նա.—լրա-
տուն] ag վնարն, B և վնարն.—լրայտն] I զպէտան սարտարս, ag, B զիւր պէտան,
A զպէտան մարմնոյ, D զիւր պէտան մարմնոյ.—զոչ փ ցար (A ցար)] I յիտեանստեանն
զոչ փ ag, B զան ցար, D զոչ ցար.—4—5 I զհետ նարս ծանկայարս.—5 վնար զանին
(A զանին), զար ունէր] I յի, ag, A յա՛. փոխաբերութիւնք ՚ի ձկն, B յա՛. ՚ի ձկն փոխաբեր-
ութիւնք. D վնար զանին. զի ինքեան վնար զանին, զար ունէր վնարաքանն ծանկայարս ՚ի ձկն.—
և] I, ag, B, D յի.—Եմաւ (A եմաւ) փոխաբերութիւնք զհետ նարս (A մայրաքաղաքն)] I յի
ag, D փոխաբերութիւնք ՚ի նա, B զուստ. B զուստ. ՚ի նա.—

և հՀատ զգուրի վանուսականին և հառ զգրանն և փայց. և շատ ևր
 ազնուքն և չէ իմացաւ ար. և ի նոյն ժամն նին մայրորնն ի
 ջրայտան վնարիլ զգուս մարմնոյն. և զան անեալը փոյ զաշեաց
 ընդ անմեղութիւն իւր. և լուեալ մարդիքն Կառնցան ի վերայ
 զի անսին զնայ՝ խախար և թաւալէր յարիւնն զի գեւ ևր սպանած.
 և անսին զգանակ մայրորնն արիւնայթաթաթի ի մեան իւր. և
 նին գառաւարն ի յազնուքն և հառուցին փնիւր մահու ի վերայ
 մայրորնն և սպանին զնայ ի զուր:

10

Նյա Ն. սասկի մի խորհ և մի միտք ունին. և շատք խարին և
 այլ ընդ յայլ մեկնն զուսան. թայց այս և կատարեալ միտքն. զի
 շատ արդար մարդիք գառն և մասնին անիրաւ և ընդգար. և
 գառաւարն ասէ ի միտս իւր և այլ[ը]քն, թէ ուղիզ գառնցար, զոր
 ասաւսան սիրէ. և չէ զարմացուն. զի ոչ հրքշտակք է գառաւարն
 և ոչ մարգարէ. ոչ զայնյայտն և զժամուին գիտէ նայ: Նայց գառ

15

6 (հոս) I, D հոս, A հոս,

B փորչ. — զգուրի վանուսականին A զգուրի — և հառ (I հոս) ag, B հոս — զգրանն A
 զգրանն (յորս) — և շատ I զ րազուր ag, A, B, D զ շատ — 7 սպանին I սպանին —
 չէ (ag, D ս, A շ) իմացաւ ար I վանուսանց ոչ ար իմացաւ, B ոչ իմացաւ, D յառ.
 ի ժամ ոչն. — ի նոյն ժամն I ի ոչն ժամ, ag նոյն ժամն, A 'ի նոյն ժամն, D սպա —
 նին մայրորնն I, A նինալ մարգորն, ag մարգորն նմա, B նմա մարգորն, D նմա —
 մարգորն. — 7 — 8 I, A, B ի լրատան, ag, D 'ի լրատան — 8 ag, B ի վանուց — I
 զպու — D մարմն — զան I, ag, A, B, D զպու — զպ (A զ) զշեաց B զպ զշեաց, D զաշեաց
 նմանց — 9 ag, B, D ընդ անմեղութեան իւրայ, A ընդ անմեղութեան իւր — I լուեալ,
 D լուեալ — I, ag մարդիքն, A մարդիք, B մարդիք, D մարդիքն է. — I, ag, A, D ի վե —
 րայ նարս — 10 փ I, A, B, D է, ag լիս — զնայ I, ag, B, D փա. զի A փ — I,
 ag, A, B իսփայ, D իսփայ փայ. — I սրին, A սրնան, B, D սրնան — փն — I, ag, A,
 B, D նար — սպանին I, A սպանած, ag զննուլ, B զնն (յորս), D զննած — I I է I
 ag, B, D լիս — սիրին I ag սնանին, B գառն է. — զգանակ մայրորնն (I մարգորնն)
 արիւնայթաթաթի (I արիւնայթաթաթի) ի մեան իւր I ag, B զգանակ արիւնայթաթաթի և
 զնմա մարգորնն, A զգանակ արիւնայթաթաթի 'ի մեան իւր, D զի մարգորնն գանակ և
 զնմա արիւնայթաթաթի. — 11 — 12 և նին գառաւարն ի յազնուքն (A ի սպանին) I յազնուք
 փայտ ըն և սարան ա գառաւարն, ag, B լիս, D սպա իմացուցին գառաւարն զննուլ
 րանն և սարան զննուքորն ա գառաւարն. — 12 — 13 և (I յառ. գառաւարն) հառուցին (I հոս —
 այց, A (հոս, D հոս) զփնիւր (I, A, D զփնիւր) մահ ի վերայ մարգորնն (I մա —
 րորնն վերս, A ի վ. մարգորնն, D ի վերայ նարս) I ag, B լիս — 13 է I B լիս — սպանին
 զնայ (I փն A լիս) I ag սպան և նա, B լիս, D սպան. — ի զար I ag, B, D զ անմեղան
 միտք (D միտք) վերս (D յառ. վան նարս), թէ նա եղան (D եղան զվանուսականին)
 14 Բ — I լիս, ag երեսու, B երեսու. — փ խորհ (ag, A, B, D խորհուր) և փ միտք
 ունին I յազնուք — շատ I թէ րազուր, B լիս — 14 — 15 և ոչ ընդ յայլ (I լիս. ag,
 D սպա, B սպ) մեկնն (ag, D համարն) զուսան (ag, D ժամ) թայց... փորն I B լիս —
 16 շատ A շատ, B թազուր — սպար I լիս, B սպար — մարդիք I, ag, D մարդիք,
 A, B լիս — գառն է I B լիս — մասնին անիրաւ (A անիրաւութեան) և (D լիս) ընդ զար
 (ag, D ընդ զար) I ի զար և անիրաւ, B 'ի զար մասնին, այլ ընդ սպա համարն —
 16 — 19 և գառաւար... գիտ նայ I B լիս — 17 սալ I ag, D գիտ — ag սալ — I, D գա —
 անցար — 18 սիր I I հոսն — I զարմար — I հրքշտակքն է, ag է հրքշտակք, A, D հրքշ —
 տակ է — I գառաւար — 19 I մարգարէ. — ոչ զայնյայտն է I զի զպնիւր է, ag ար զպնին
 է, A ար զանայտ յայտն է, D ար. — զնմա լիս I D զնարհուրս նմա փ — գիտ նայ I թմա —
 նան, ag, A գիտնայ, D գիտ. — սպայ I, ag, A, D սպա, B թայց — 19 —

ՂՈՒՂՄ. 1 28 Թագաւոր մի կողմաց սեզան գետպանաց. և առեալ ժողովեացն զհաշին եզին յազց 'ի մէջ չուկային: Եւ 'ի մէջ գիշերին ժողովեացն շունք քաղաքին յուսել զհաշին: Եւ առ մի առ 'ի նոցանէ. որ մինն էր և խնամաւն. առե. եկայք նախ զլուսն լափեացաք՝ և ապա կերթեաք զհաշին. և սխան լափել և պատահեցան. և ոչ ժամանեցին յուսել զհաշին:

Եւ յայն գայ մահն 'ի վերայ մեր և հեղձուցանէ զմզ. զի ոչ կարեմք հասանիլ այն կենաց:

ՂՈՒՂՄ. 8 C Թագաւոր մի արար հարմիր և շատ զուարակ և աշխար զենեաց. եկեալ յանկարծակի գետպան մի և կռնաց զԹագաւորն և առեալ ժողովեացն զմարթերն և զհաշիքն և եզին յազց 'ի մէջ չուկային և գնացին 'ի առնս իւրեանց. եկին 'ի մէջ գիշերի և ժողովեացն շունքն. որ կայր 'ի քաղաքն. գամիր շուն մի իւրեանց մինն և էր կուր. սասց ընդ այլ շներն. թե յառաջ զազլուսն խմեմք. զի արանայխանն է և ապա զհաշին առնն ուսեմք. սխան 'ի լափել զլուսն արիւնայհամ և խիտ շունք գրին. որ պարապէր. և ուսան ամենն և պատահեցան և կաշիքն 'ի սեղն ձայ:

Եւ այնքան առաքա. ապայհիմք զմարդկանց արիւնն և գալ յանկարծակի մահն և պատահէ զմզ և ոչ կարեմք վայելել. զոր ազպաւթեամբ ժողովեացայք. ելանեմք զառարկ յաշխարհէս և մարդկանց միզք և զրիանքն և զառապարտութիւն ձայ 'ի վերայ մեր:

8 C=8 C'=35 D. 1 'ի սեղանն D յառ. առ յառախոց.—C', D հարմար—2 զենեաց] C' զ[ան]եց.—D և կիտալ.—C', D գնապան.—է] C', D վի.—C' հաշ[անց զ].—3 C', D ժողովեացն.—զհաշիքն] C' զկուր. D զգիշեր.—է] C' վի.—D 'ի յաղապոս.—4 գնացին] —առ] փոյն յազց (7) նեափիր C' վի և փոյն աքիտ աքիտ ընթիւնառն հասարկի Թագաւորն և զայս—H զառ C.—D գիշերին.—է շունքն] D շունք քաղաք.—ի քաղաք] D յառ. 'ի վերայ կաշիքն. որ ուսեմ. և կայր սիրեանք.—գամիր շուն] D քամիրաւ.—D մն.—6 D կայր. է.—1) յառաք.—6—7 D արիւնխան.—7 ապա] D ապա յառաք.—զխաշին (C' զհաշին) առնն] D զխաշին.—C' [ի լա]փել.—7—8 C', D արիւնխան.—8 C' [ար] պարապ [է].—C' առնն, D ամենքեան.—9 C' 'ի սեղ:

10 ապայհիմք] C' թի ապալս ազակեմք և զզանամք, D կիտ ապալս ազակե և զզանամք.—C' զմարդ[կանց].—C' [ար]իւն, D արիւն.—է] D վի.—C' գառ.—11—12 C', D ազաւթեամք.—12 C' ժողովեաց, D ժողովեցինք է.—D գառապոս.—մզք.—13 D գառապարտութիւն.—C' ձայ:

ՎՃԻՆ ԵՐԻՆԵՆ ԵՒ ԵՆՏ

(112 V=110 I)

Եղուէնն է աւնն եղնն եղբարհր. քնացեալ առն գեոքի մի. և սասց աւնն ընդ աղուէնն. ո՞վ եղբար, դու անցանին զըուրն և ես զԷն անցանն. սասց աղուէնն. եկ քաթուանց ի վեղա. և յարժամ ի խորն գեոքն Հասնն, աւնն զերեսն ի յետ աարաւ և կամէր խոյթել զաղուէնն. և աղուէնն յիմացաւ զայն և սասց ընդ աւնն. ո՞վ եղբար, զերեսք ի յետ ի՛նչ աարար յերեսն. առ աւնն. կամի՞մ խոյթել զքեզ, որ մեռանին. առ աղուէնն. բեր Համբուրեմ զերեսոյք. որ սիրոյ քափաքս անցանի Հանց, որ խիստ սեր ունիմ ընդ քեզ. և կամացաւ և երբ զերեսն. և աղուէնն էաա զվիզն ի բերայն և այլ ճար ոչ կար խոյթելոյ. և յարժամ անցաւ աղուէնն. յանկուս, սաստկեցաւ աւնն և ձգեաց զնայ ի գեոքն և Թաթմաթն ողորդեաց զաւնն և առէ. գեա եղար ուղորդ, եղբար:

Նուցանէ առակս, թէ զմարդն փորձել պիտի, որ ննկաւոր չէլինի աւանակն և ապայ սիրելու: Թիւն զննել ի Հնան. զի սաստանայ և ննկաւոր մարդն և շարն և անհաւատն և աներկիւղն մեկ է, որ խարնն:

ՍԵՏՐԵՄԵՆՏԻՆԵՆ ԸՅԵ | 1 աղուէն. — եղբարհր. — և զնայն առ զնո ք. — 2 առ. — աղուէն. — եղբար. — անցանն. — 3 զԷն անցանն՝ ի՛նչ առանձն. քանզի ոչ կարնմ անցանն. — սասց աղու(ե)ն. — առ. — քաթուանց | քաթել. — 4 ի խորն գեոքն Հասնն | Հասնն ի Ալ գեոքն. — զերեսն ի յետ | զգրտին յետ. — 4 — 5 իաթել զաղուէնն. — 5 աղուէնն իմացաւ և առ. — ընդ աւնն | յետ. — 6 եղբար. — ի յետ | յետ. — Ի՛նչ. — յերեսն | յետ. — 6 — 7 զքեզ խոյթել. — 7 աղուէնն. — բեր | ի՞մ ի՞մ եղբար, յեր բամանաթ իմ Հասնն և մեռանն. եկ, որ մեկ. — զերեսոյ | զքեզ. — 8 անցանն. — Հանց որ | զի. — ընդ քեզ | Հետ քեզ. — 8 — 9 կամացաւ | Հաստկեցաւ. — 9 զերեսն. — աղուէնն էաա. — 9 — 10 ի բերայն. — խոյթելոյ | և ինչեաց զաւնն. — 10 աղուէնն յետ կոս զնայն. — 11 քնայ ի գեոքն | քնայ ի վերայ սուր և սուղեք նոր զնայն. — զղորդեաց. — զաւնն | յետ. — 12 առ. — ի՞մ զարելիք. — եղբար զքեզ, եղբար:

13 մարդն. — գեոքն | քաթու. — 14 չէ լինի աւանակն և | լլկիք, որպէս զաւնն և ապա. — ի Հնան | Հնան. — 15 մեկ է, որ | քաթմն և. — 16 խարնն զալիարեա և մարդ:

ՎՃԻՆ ԵՐԻՆԵՆ ԵՒ ԵՆՏ

(113 V=111 I)

Եղուէնն է խաւոզն եղբարհր եղնն և զնայնն. և իբրև երկոյն եղև, ել խաւոզն ի բարձր ծառ մի և Թաւեցաւ անդ և շուն աւթեցաւ յառարատ վեմի մոյ, որ անդ կար մաւա ի ծառն. և Հաւայն խաւոզն խաւոզեաւ. խաւոզն և լուն աղուզիւնն զնայն խաւոզնն

ՍԵՏՐԵՄԵՆՏԻՆԵՆ ԸՅԵ | 1 շուն. — խաւոզ. — եղբարհր. — զնայնն | զնայնն ընդ Եսայիցի ք. — երկոյն. — 2 խաւոզն ել. — Թաւեցաւ. — անդ | աւթեանցաւ. — անդ. — 2 — 3 աւթեանցաւ. — 3 սարատ վեմի. — մոյ | յետ. — անդ. — ծառն | ծառ կար ի ծառն. — 3 — 4 Հաւայն. — 4 կանչի խաւոզն. — ընդ. — աղուէնն. — խաւոզնն. —

աղուէն յառաջ է առէ. ու զու ձի ազգաւ յան զիս փոքր եւ. է
 եւ ան աղուէն եմ, որ առաւան ըստեղծ: Եւ զայ ջրքին. է էրնոր
 լուսան. է առէ իմ թուական գրեալ կայ ի սրժարկ իմ. կիցք
 կարգաչէք է տեսէք, թէ որ շափ աարց կմ: է կախալ զապն ի
 վեր. աղուէն առ ընդ գալն. գիտեմ, զի զու ի զարայի կացեալ 10
 եւ. կի կարգայ զգիրս. է զալն աւասաց է գնաց ի կարգալ է ջո-
 րին առաց. յառաջ ար կի. գիրս մանգրէ. է նայ պլ յառաջ գնաց.
 է նայ մեծ կարի զաւրութեամբ եհար զմահաա զալուն է ջար-
 ջախեաց. է էրթար զալն կրննկըզալով: Եւ առ աղուէն ընդ գալն,
 թէ կի մանգր ուլ կայ՝ առ զի, զան ուլ կարգայ. առ գալն, թէ 15
 եւ զգիրս Ի՛նչ գիտէի. մէք յազգէ յազգ մայգործ՝ մայգործի որ-
 զիք ենք:

Յուշանէ առախ, թէ ամենայն մարդ զէր արուեստն թո-
 զու, որ սովորիք է է ուսեր, նայ թողու զայն է էրթայ զայն
 անէ, որ չէ ուսեր է ոչ գիտէ, նայ մահաան պիտի ջարջարիքան 20
 զբալուն. զի ամեն մարդ պիտի. որ զինչ որ ուսեր՝ զան անէ:

6 աղու. եւ. — ա գու.] 24 եզրայր.— է] վի.— 7 պն աղուէն.— ստեղծ.— 7—8
 է էր նոր լուսան] վի.— 8 24 եզրայր. իմ թէք.— Կանն.— Ի սընդ— Կիմ իմ ի սընդ— Կիմ.— 9
 զան.— 10 առ աղուէն.— շնո գուծ] 24 եզրայր գուլ.— զի] որ.— Ի գարայ.— 11 եւ] յա՝
 ըստ.— Եկ է.— գուծ հաստաց լուսան.— Ի կարգայ] կարգայ.— 11—12 է լրբն առայ] առ
 լրբն 24 եզրայր [7] պր.— 12 որ] վի.— զի գիր.— մանգր է] մանգր է որ.— ուլ.— ուլ.—
 վի.— 13 նայ] լրբն.— կարի մեծ.— գուլուն.— 14 գուլն էրթար.— կրննկըզալով.—
 աղուէն ընդ գալն.— 15 կի մանգր ուլ կայ՝ առ զի] առ զի ուլ կի մանգր. կի.— զպն
 ուլ.— գուլն.— 16 զգիրս] գիր.— 16—17 մք... ենք] եւ ազգէ ազգ մահար կի. է է (սընդի).
 18 ամենայն մարդ] մարդ որ.— Ի.— 19 որ սովորիք... զպն է էրթայ] որ սովորու
 իմ է. է էրթար.— 19—20 զպն անէ] ուլ արուեստ ի մեծ արգանն.— 20 էլ ուսեր] ոչ ուսեր
 է.— ջան] որպէս.— 21 զբալուն.— ամենայն.— պիտի... անէ] զինչ որ ուսեալ է ի զարգուծ-
 ան զպնով գործ իմաստութեամբ:

ՎԵՆ. ԵՄԻՆՆԱ ԵՒ ԹՇԿՆՈՐ
 (115 V—118 I)

Յիսուսազն տարին ի գարպաս թագաւորին. զի զիշերն խա-
 սնայի. է յարժամ ետես թագաւորն զիսուսազն, առաց նմայ, թէ
 զինչ պիտայ է քեզ, եւ տամ. զու սուրբ կացիր ի գարպասու: Եւ
 ետես թագաւորն, որ էրթար զամենայն զէշ խաններ ստեալն է
 կաււցեալն է թագաւորն առէ. ո՛վ անձնա, ոչ առայի քեզ՝ սուրբ 6

ՅԵՐԵՄԻԱՅԱՆ ԸՅԵ I 1 Ե խաւազն.— սարսն.— զարգաս.— 2 զիսուսազն.—
 ջան.— 3 թէ.— Ի գարպաս] 24 խաւազ պրութեամբ կայ ի զարգան իմ է եւ առ
 ջնչ ամենայն պիտայն զու առ խաւազն. ո՛րք թագաւոր. կամ ի հրաման զու.— 3 Եւ]
 յա՝. ընդ ստեալ սուրբ.— 4—5 որ էրթար.— կաււցեալ] զիսուսազն. զի խաններն ընդ
 զէշ սուրբն է կաււցեալ.— է] վի.— առ թագաւորն.— 5—

նայի զարթ ստիգէն և արծաթեղէն՝ ապառաճան, մասանքի, խաչ
 խանի, զիւնց և այլ բազում զարթ կանացի ևւ ասէ կին ուրախու- 15
 թեանք. երթանք հաննք զան և բերնէք ի առնա մար. և մարդ
 ոչ յիմանայ. և ոչ տեսանէ: Եւ կինն և գնացին այրն և կինն. և
 իբրև գնացին ի բերան հորցն, գնաց այրն, թէ իջանեմ ի հորն և
 գու բռնէ զպարայն. և կինն ասէ. ես իջանեմ. զի գու ոչ գիտես,
 թէ զինչ առնես. և այրն կալա զպարայն և իջուց զկինն ի հորն. 20
 և էհաս այրն զպարան և քնաց կինն ի հորն. և երբ մեծ սալ
 քար մի և կո ի գիրայ հորոյ բերանին և գնաց ի առն իւր. և
 կիաց աւուրս ինչ և ասաց, թէ երթաց տեսից զկին իմ, թէ զինչ
 եղև: Եւ յորժամ գնաց ի բերան հորցն, ետես, զի գի մի կար անդ.
 և ասաց զեն առ այրն այն, թէ՛ ո՞յ մարդ, աստ տար զսալն յիս,
 որ էլանեմ. և ես քեզ շատ բարութիւն առնեմ. այրն ասաց. զի՛նչ
 է քեզ. և զեն ասաց. կին մի եկն աստ և անկաւ ի ջրհարս աստ.
 և անարդէր և քարշնչէր զայր մի. և ես ասացի, թէ քանի քաշ
 մանք աստ, միկ պահ քեզ զադար տուր. և նոյ էկեզ զայրն զայն
 և վեճեցաւ ընդ իս. և փախուց և էհան ի բերան հորուս զիս. աս- 30
 առեծոյ համար զիս ազատ. և ասէ այրն. զի՛նչ խոստանաս ինչ. և
 նոյ ասէ. երթամ և մասնեմ ի զուսար թաղաւորին, որ քեզ տան
 Օտեմամ այրն ան երզում կո գիւին և ծերպեաց զսալն. և էլ զեն
 և ասաց ընդ յայրն, թէ յորժամ գաս և առնուս զզուսար թաղա- 35
 ւորին, ես երթամ և մասնեմ այլ ինաղաւորի զուսար. և զու անդ մի
 գար, թէ չէ՛ յայնմանէ կէլանեմ և ի քեզ կոյ մասնեմ: Եւ էլ զեն և
 գնաց մտաւ ի զուսար թաղաւորին և աղագակէր ի բերանոյ աղչկայն,
 թէ զիս այս ինչ մարդոյ ասուք, որ էլանեմ. և յոր ժամ տարան
 զայրն զայն, էլ զեն և բռնկեցաւ. և ասին զնոյ անար և եղև թա- 40
 գաւորին փեսայ: Եւ յորժամ էլ զեն անդի, գնաց էմուս յայլ մեծ

14 զարդ. — սարճան. — 14—15 Խաչուայ. — 15 զիւնց] րաւ.
 քրտեմբ. — բազում] լի. — զարդ. — կինն. — 16 երթանք հաննք զան և բերնէք. — մար. է] ար. — 17 շխմանց. — էլին է] էլեալ. — 17—18 և իբրև գնացին] լի. — 18—20 գնաց այրն...
 առնեմ] և ասէ. գու բռնէ զպարանն. զի գու ոչ գիտես, զինչ առնես: Եւ կինն ասէ. թէ ես
 իջանեմ. — 20 զպարան. — իջուց զկին. — 21 և էհաս. — ի հորն] լի. — լեւր] բերուց. — մեծ] քր-
 տալ. — 22 քի է] լի. — բերնէ. — ի առն իւր] լի. — 23 կիաց. — ինչ] բազում. — ասաց] — ան.
 թէ երթաց] երթաց և. — 24 գնաց] կին ի ջրհարն. — ետես ի բերան հորցն. — զի գի մի զի
 կար. — 25 ասէ. — աստ այր այն, թէ] լի. — աստ] աստեւոյ համար աստի. — զայրն ի յիս. — 26
 քարշնչէր] հարցուր. — 28—29 քաշանք] քաշանք. — 29 մի. — քեզ] լի. — նա. — զքեզ] իւր. —
 30 փախաց] փախուցեալ. — 30—31 և էհաս. — համար] լի. — 33 եղև ժամ. — ցեմ. — երզու. —
 գայն. — 34 մի յայրն, թէ] զեն. — 35 է] լի. — յայլ. — 36 կէլանեմ է] էլեալ. — կոյ] լի. —
 37 գնացեալ եմուս. — աղագակէր և ասէր. — աղչկանն. — 38 ասուք] ասէր. — 39 և ել. — 39—40
 և բռնկեցաւ. — անդ] լի. — 40 և գնացեալ եմուս. — մեծ] լի.

զգին. և սասց զհն, թէ քո ազգիւս ազգի, ես կերթամ մտեմ ի յոյս
 սուսն թագաւորի գուսարն և 'ի բերանց ազգիան պիտի առնմ, 10
 թէ զոյս սուսն մարդ բերեք. որ ելնեմ: և երբ բերնն, գու առ
 .Պ. մազ 'ի գլխան ազգիան և ձգե 'ի վերայ կրակին և նիւ յառջև
 քթին և ես պիտի փութչիմ: ապայ յայլ] մի գալ ի հետ, թէ չե պիտի
 ելնեմ և 'ի քեզ մտեմ: և որքայ այնպէս. և ողջացաւ. և եղև թագա- 15
 ւորին փեսայ. և զնաց ի յայլ թագաւորի գուսար մաս. և կիին տանել,
 զի հանցե. և զնաց յաշ կամայ և տէսեալ զիւին սասց, թէ չաւ]ցի, թէ
 մի գալ: և ա՛ցի մի գալ: և աւ]ց. չեմ կիել. որ հանեմ. այլ կիել եմ,
 թէ ի՛նչ տաննեք. այն կիին ելեր է 'ի հարուն և զքեզ կու փնդուէ. կիել 15
 եմ՝ իսպար կու տանեմ: սասց զհն, թէ զանց աստուծոյ բունէ, մինչև ես
 փութչիմ: և այնպէս գուսար թագաւորին ազատեցաւ: 20

սՈՒ ԵՐԲ ԲՈՒՐ ԵՒ ԳՆԱԾՈՒԹՅՈՒՆ ԵՒ ԳՆԵ ՈՐ Ի ԶԲՈՒՐ

(117 V=123 ag)

Այր մի բարի զատեալ յամենայն չարի. և երթային ճանա-
 պարհորդք և զաճառականք յաշխարհէ յաշխարհ, և այս բարի այրս
 ի մջ նացաւ. և զնացին ի տեղ մի, որ առնին, թէ .Պ. առուր ճանա-
 պարհ ջուր ոչ կայ. 1. ջրհոր կայ և անպի ընդ այն այլ .Պ. աւր
 ջուր ոչ զոյ. և յան ջրհորն բնակեալ կայր .Պ. զհ. և զինչ որ մարդ 5
 անց մտանէր, այլ ոչ ելանէր. և զնաց քաւփոյցն անգ. և ջուրն
 զոր առնէին, հատեալ էր. յանժամ կարուան այն սասցին, թէ ով
 որ առնու զիւր արեանն զինն և մտանն ի ջրհորն և ջուր ապ.
 զի ով մտանէր ի ջրհորն և ջուր տար ամենայնի, յետինն որ զինքն ի 10
 վեր քարչէին, զհն հասանէր զպարանն և զմարզն ի ջրհորն կո-
 բուսանէր. և առն ան մարզն, որ բարի էր, թէ ինչ առւէք զիմ
 արեան զինն. որ ես մտանեմ և աամ ջուր ի վեր. և առեալ զա-
 բան զինն և մտաւ ի ջրհորն և ետ ջուր հաւասար ամենեցուն.
 և յորժամ զինքն կապէին, թէ ի վեր քարչեմք, զհն էհաս զպա- 15
 րանն. և առեալ տարաւ զմարզն ի մազապայն, որ անգ կար ի
 ջրհորն. և զի զհն այն էր այլայկերպ և զժնիկ սեպղեմ: և առ

ՍԵՐԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԸՅՑ ԱՂ 1 աննպ շարեաց—2 ժառանգանք բարեւ.—3 'ի
 անդի—3-4 անապոհոց այլ—4 շիւթ.—Ե] մի—անաթ.—ար] առւր անապոհ—
 5 ոչ ոյ]—2 փո—յոթ—կոքն երկու գեր—մարդ որ.—6 քարչոյն] կարուան—ջուր—7
 յորժամ—կարուան այն սասցին] սասց կարուան.—թէ] յի.—8 որ] յի.—արեան.—
 ջրհոր.—սասց ամենեցուն.—9 ի ջրհորն] յի.—սասց ամենեցուն.—ի յետինն—10 հասանէր]
 կարեւ.—11 ան] յի.—բարի մարզն.—որ բարի էր] յի.—տար.—չեմ] յի.—12 զարեան.—
 ես] յի.—մտանեմ 'ի հորն.—ջուր աամ.—ի վեր] ամենեցուն.—13 եմու.—ես] սասց.—ան-
 նեցուն հասար.—14 կարչին.—թէ ի վեր քարչեմք] յի.—15 անեալ տարաւ] տարեալ—
 անո կար] կայ.—16 այլ—կերպ.—անպղեմ.—

ընդ մարզն այն, թէ հաւանիս ինչ թէ ոչ և սակ մարզն այն, թէ
 փառք աստուծոց, որ զքեզ ըստեզներ է և յաւրինը՝ զասքոյ կերպարանքդ,
 զայդ լուս երեսդ, զայդ ծովալերդ, և սխառ գովել զամենայն
 տեղիք իւր մի ըստ միտցի, և եր անդ ժահարչոս զորս մի 20
 և ասաց զէն այն ընդ յայն յայն, թէ իմ զորան Բնչ ազգէ.
 զի եր զորան այն յոյժ ազանդէ, և այրն սխառ և զնայ գովել մի
 ըստ միտցի զամենայն տեղիս զորս այն, և յան ժամ երևայ զէն և
 զորան մտին այլ ներսի մազազայն և փոխեցան յայլ կերպարան
 լուսայփայլ և եկին առ յայրն յան և ասին, թէ Հիմի Բնչ անս նը.
 զի մեկն կարճնի կերպ եր լիալ և միտան ազգիան, և ասաց այրն 25
 այն, թէ զիտէի, որ զուք հանց զեղեցիկ կիք. նոց ևս անոր հա-
 մար յառաջն գովցիլ: Եւ յանժամ ասեալ զէն զան և հմուտ ի
 ներսի մազազայն, և էջուց նմայ զմարդիքն, զոր սպանեալ էր և
 սակ ընդ յայրն յայն, թէ սքառ ամենայնք ինչ չի հաւանեցան զան
 այնորիկ սպանիլ: Եւ զու ինչ հաւանեցար և զու առ քեզ, որ չափ
 որ կարին շատ մարգարիտ և տիտէնք, սսիի և արծաթ և գնայ. զի զէն
 ունէր շատ մարգարայն, և սակ այրն այն, թէ ոչ կարեմ ասանէր զի
 ջրհորս խոր է և ընկիրք իմ գնացին: Այն ժամ ասեալ զիւրն մազէ
 ասպրակ մի և էլից գնայ սսիով և արծաթով և մարգարաով և 35
 սխառ պատուակամաւք և ասեալ զիւրն և զտարաւնի զանձաջն
 եզ ի հորոյն բերայն և ասաց. գնայ: Եւ նայ գնացեալ էհաս կարա-
 նին, և նորս ասեին և զարմացան, թէ որպէս ազատեցաւ ի զի-
 ւնն այրն այն:

Առջեանն ասակս, թէ բարի և խնամարհ մարդոյն աստուած 40
 աւգինական է, և զեք ոչ կարեն չար ասնել նմայ. զի սակ Ազգման,
 թէ արգարն արտոյաց փրձանի, և փոխանակ նորս մատնի. ամբա-
 րիչան և ինքեանք անկցին:

17 ընդ ի-թէ ոչ լի-թէ լի-18 տեղ-
 ընդ-ըստ 20-18-19 կերպարանք-19 լուս-20 իւր Նորս-Փոլէ-ժահարչոս-21
 տեղ-այն լի-ընդ յայն յայն ընդ այն-իմ լի-22 զի և-և փայ գովել զա-
 ճի զան-23 Փոլէ-զորս այն զորսն պնդիկ-յան-եւ-24 յայլ-25 լուստփայլ-
 յան լի-թէ լի-ստան լի-եւ-26 Փնն-կարգի ի կարին-կերպ եր լի-կեր-
 պարանեալ էր-Փնն յաջիկ-27 թէ լի-որ լի-գեղեցիկ էր ն-պնդ-28
 զիւր յառաջ-յանժամ-զէն զան զան-ե լի-եմուտ-29 մազազայն-կարգ-
 նմայ-զոր նմ զմազազայն, որ զմարդիքն-30 ընդ յայն այն ի յայրն-թէ լի-ամ-
 ներսան զի ոչ-31 և զու առ առ-32 որ և-զանն և մարգարիտ և սխառ-զան
 իազազակմամբ-33 շատ լի-այն լի-ոչ կարեմ ընդ կարեմ-տանիլ-34 հորս-
 զէն-զմազայն-35 տարաւ-եկեց զան սսիով-և մարգարաով լի-36 սխառ-զառ-
 րակն զանձաջն և-37 ի հորոյն բերան-զանս-նայ լի-37-38 կարաւանի-39 այն
 այն լի

40 թէ լի-41 զան-կարե-նմա-Ազգման-42 յարազար:

քոյ զի քնդ էր պատրաստեալ արզայթա սոյս և ասոյ, թէ Դա- 55
ւիթ անե թաղուցին ինչ արզայթ և անկան ինքեանք ի նոյն:

Ասցանձ ասակս, թէ մարդ որ մարդոց չար անէ կամ յոր- 60
դոցն ձգէ և սրայ, նոց ինքն պիտի անկանի յորդոցմն և չար
մարդոյն յինքն պիտի գոյ չարն, որպէս ասէ Դաւիթ մարդարէն,
թէ փորկցին ասաղի իմ խորխորատ և անկան ինքեանք ի նոյն: 65
Եւ ասն, թէ բարի արոյ և չարի մի մար. ասէ Սաղմոն. ար-
գարն յորսոցաց փրձանի և փոխանակ նորա մասնի ամբարշտն և
թէ որ զմարդոց յոյսն ծածկէ, որպէս զորդի թագաւորին, նոց բա-
զում բարութեան անք անէ զնոց աստուած. և Հրամայլ աւետա-
բան, թէ մի գառիք և ոչ գատիցիք և ոչ պատմիցիք: 65

55 գործու է քոյ (աղ քո) | և գործու-55 զի | յանգի-պատրաստեալ
արզայթա սոյ (ի սո արզայթ) | աղ արզայթա պատրաստեալ-1 ասոյ որքի-55-56
I սեր իմ Դաւիթ-56 ան | Հրամայեց-աղ թաղուցին-աղ արզայթ:
57 որ | աղ յի-ան | | Հրամայեմ, աղ անե-կամ | աղ և յորմամ-57-58 I,
աղ արզայթ-58 I կամ որս-յորդոցմն | | յի, աղ յորդոցմն-59 մարդոյն | աղ
մարդ-յինքն | I Ի. աղ յի-պիտի գոյ | | Հանդիտի-չարն | աղ չարի-մարդարէն |
I, աղ յի-60 թէ | I, աղ յի-61 անե, թէ | աղ ան-արոյ | | յի, աղ որս-և չարն |
I բարի (արոյ) աղ և չար-ք | աղ չի-աղ որպէս ասէ Սաղմոն-61-62 | թէ արդարեւ,
աղ թէ արգար-62 | արոյս- | փրձանի-62-63 և թէ | | և թէ-63 աղ մարդոց-
յարմ | | մեջն, աղ անին-աղ որք-նոց | | Եմն[ու]պե, աղ յի-64 սեր անէ զնոց
աստուած | | Հրամայ. աղ սեր որոք աստուած-64-65 և Հրամայլ անտարան (աղ անե
տարան) | | որպէս և սեր մեր ճիշտս քրիստոս յրամայլ ի փրկովն անտարանի-65
թէ | աղ յի-աղ ք գառիք-և ոչ գատիցիք | | և ք պարիք և ոչ գատիցիք, որպէս
Հրամայլ անեցն աստուածոցն սիր. աղ ք գառիք և ոչ գատիցիք և ոչ ը:

ՄԻ ԲԱՅՈՒՄ ԵՒ ԳՆՈՒՄ ԵՒ ՆՈՅՆ

(120 V-31 աղ)

Եւ էր թագաւոր մի և ոչ ունէր ժառանգ աթոռոյն իւրոյ՝ 5
ոչ կորին և ոչ աղչիկ բաց քուրոչ որդի միմայն ունէր և զնոց
կամեցաւ ժառանգ աննչ իւրոց թագաւորութեան. զի թագաւորն
զնոց յոյժ սիրէր. զի էր իմաստուն մանուկն այն և կարի յոյժ աղ-
քատայտեր և չարացաւ ընդ թագաւոր լինալոյն և ընդ բարութեան
նորա մեծ նոցիպ մի և Հնարս իմացաւ, թէ որպէս չարայտասեացէ
զքուրոչ որդին առ թագաւորն զի ինքն կայլ զլիմացաւորութիւն
յետոյ թագաւորին Եւ սւր մի ասէ ընդ քուրոչ որդին թագա-

ՅԵՐԵՄԻԱՍԻԱՆ ԸՅՑ աղ I և էր | յի-ք | յա-կայ-չաներ-2 ոչ գուտար և
ոչ որդի-բոլ-նոց | յի-3 թագաւորն ցանկ և ժառանգ-իւրոց թագաւորութեան |
աթոռոց իւրոց-ք | և-4 յոյժ | յի-5-6 ընդ թագաւոր լինալոյն... նորս | ընդ նմա-
6 և | յի-7 յարմ-8 յետոյ | նորս յեա-ուր ք | յաւար փում-ընդ որմ արա-

ւորին, թէ բերան քս հասեալ է, և գու ոչ գրեաւ, երթաւ նստիս
 առ թագաւորն. և գէշ հոան երթաց առ թագաւորն. և նայ բար- 20
 կանայ քեզ. և քուրջ օրգին առն. ապայ ի՞նչ անեմ. առն նայիպն,
 թէ յորժամ երթաւ նստիս, զերեսդ ի յալ զի գարնայ և ասաց-
 այց. երթայ նայիպն առ թագաւորն և չարայխաւսեացն և առն առ
 թագաւորն, թէ քուրջ օրգին չար խորհի քեզ. և առն. ի՞նչ գե- 15
 տեա և նայ առն. յորժամ մուտ քեզ նստի, զերեսն ի քնն պիտի
 գարնուցանէ. զի կամի զքոյ թագաւորութիւնդ ամենկ մինչ քեա
 կենդանի ես. և թագաւորն ըստ իւրում սօգորութեան կոչեաց
 զքուրջ օրգին առ նին. և նայ ոչ գնաց վասն բերնին հոտոյն,
 զոր ասացեալ էր նայիպն. և իրրե խտիպեաց, գնաց նստաւ առ
 թագաւորն և զերեսն յալ զի՛հ արար. և երկմիտ եղև թագաւորն 20
 և կամր սպանանն զքուրջ օրգին և յայտնի ոչ կամր. զի քո[ւ]-
 րջ օրգի էր. այլ զիր ուղարկեաց առ այն զխրայկացուն, որ եր-
 կաթիւքանն էր. և զերն այս էր գրեալ, թէ առաջին մարգն, որ առ
 ձեզ գայ, ի կրահն ձեցեւք. որ այրի. և առն թէ՛ ևս թագաւորին
 քուրջ օրգին եմ կամ նայիպն եմ, մի լուք՝ ի կրահն ձեցեւք. որ 25
 այրի. և ուղարկեցին զթագաւորին քուրջ օրգին ի յերկաթիւքանն.
 զի արկեցն, որ այրի ի քուրայն. և թագաւորն երթար, և հաս երե-
 կոյին մասն ի մէջ լիբինն, յանմարդայրնակ անդի. լսեց ժամայհարի
 ձայն և ասաց ի միտս, թէ աստուած թագաւոր թագաւորաց և
 աստուծոյ Հրամայն պարտ է կասարել յառաջն, ապայ թէ զիմ քեցոյն 30
 և գնացեալ եկաց յաղաւթս և եկաց զգիշերն անդ և աղաւթեաց
 առ աստուած. և ելեալ չարայխաւս նայիպն ձրաթն ի վազ և գնաց
 յերկաթի քան. թէ ոչ է ձեաց, զթագաւորին քուրջ օրգին ի կրահն՝
 ի քուրայն նայ ինքն այս ձգել. Սայն ժամ առին զիւրն և արկին
 ի մէջ կրահին. և այրեցաւ. և յորժամ լուսացաւ, եկն քուրջ օրգին 35
 թագաւորին և անսեալ զեղեալ գործն, յիմացաւ զքանուկինն աս-
 տուծոյ, որ աղաւթքն իւր եղև պահապան:

Ս և նստիս.—10 հոտ.—11 քուրջ.—գե՛նչ անեմ.—12 երթաւ] սի.—ի յալ զի գարնայ] յալ
 զի՛հ արար.—առն առն.—13 չարայխաւսեացն] չարայխաւ.—13—14 առ թագաւորն] սի.—14
 քուրջ օրգի քեզ չար էս խորհի.—առն առն.—ի՛նչ զի՛նչ.—15 նայ] նայիպն.—թէ յորժամ
 մուտ] հետ.—15—16 պիտի գարնուցանէ] յալ զի՛հ պիտի գարնեմ.—16 անեմ] անեմ.—
 17 սօգորութեանն.—18 զքուրջ օրգին.—բերնին] բերնուց.—19 ասացեալ էր] ասաց.—սօգ-
 օրգեաց.—գնաց] գնացեալ.—20 յալ.—թագաւորն երկմ. եղև.—21 զքուրջ.—կորսի.—21—22
 քուրջ.—22 առ այն] նստաւ առ.—22—23 զխրայկացուն... էր] զխրայկաց յերկաթիւքանն.—
 24 թէ առն. թէ.—25 քուրջ.—նայիպն եմ] նայիպն.—ձեցեւք] արկեւք.—26 յալ զիւրն զքուրջ
 օրգին թագաւորին յերկաթիւքանն.—27 ի քուրայն, որ այրի.—երկար] սի.—և հաս.—անմարդա-
 րնակ.—28—29 զիւրն ժամահարի.—29 թագաւորաց թագաւոր.—30 գտաւ ձեց հոտման.—
 յառաջ.—թէ] սի.—քեցոյն.—32 ձրաթն ի վազ է] ի մի.—33 յերկաթի քանն գտան.—33 մարց]
 ձեան.—33—34 զթագաւորին քուրջ օրգին ի կրահն ի քուրայն նայ] սի.—35 ի մէջ կրահին] ի
 կրահն.—և այրեցաւ] սի.—քուրջ օրգին.—36 գործն.—չեմացաւ] սի.—չքանուկինն] զքուրջ
 քուրջ.—ի պահուկինն.—37 որ] պի.—պղծութ.—իւր եղևն] մի իւր

Օտարանէ առաք, թէ ազաւթիւք ազաւթ ամենայն որ ի չարէ, որպէս երեք մանկուքն ի հնացին և 'Պանիէլ ի գուր առի- 40
ծին և զԼերեմայ ի մէջ ազմն և զաւրրն 'Կրիզար ի մէջ թիւ-
նայլոր աւանդն ի զիրային և զինչ ազաւթաւորս կայ, իւր ա-
զաւթքն զինքն առաւծոց արժանի առնէ և յամենայն փորձանոց
պահէ զինքն 'Կրիստոս առաւած մեր. ամէն:

28-39 ամենք որ ի չարէ] մարտ յամենք չարէ-39 ' ի մէջ հնացին.-39-40 ի
գուր առիծին] յառիւծուք-40 երեմայ.-աւրրն.-40-41 ' ի իւր վերայն ' ի մէջ թիւ-
նայլոր յարթ-41 զթէ] թէ-42 արժանի առաւծոց.-43 զթիւք] լի:

ՄԵՆ ՄԼՈՒԹՅՈՒՆԻ ՊԵՏՏՆԻ ԵՒ ՆԱՍՏՐ

(121 V=117 I=126 ag).

Լըք պատանի մի ազաւթայտեր, որ զամենայն ազաւթս իւր
յայտնի կատարէր և այլ բազում ազաւթս առանձին մասուցանէր
յառաւծոց և ստանայ կամեցաւ զմանուկն զպին ի փորձ ձգել
և յարուց կտարարք մի, որ ասոց ցպատանին, թէ արիկ ի սունս
իւն և զոր ինչ ինչպիս յինէն, ասոց քեզ և նայ զինչ անձազա- 5
ւթեամբ գհեա կտարարին. և կտարարզն սարեաւ զնայ ի սունս իւր
և փախեաց զգուսն և էմուծ զնայ այլ ներքայցուն սունս և ասէ
ցպատանին. կայ գու, մինչև ես կկից և նայ կկայ անոց և կա-
խարզն կելաւ զնայ և յուշացաւ մինչև յերկիցին. և պատանին ի
յազաւթիցին ոչ գազարէր. և յարժամ կին կտարարզն, զիշեր էր. և 10
սան խաղեալ էր. կրէր .՛՛. ձի և ասոց. զմէն գու հեծեր և զմէն
եւ և հեծան և զնայցին. և պատանին ոչ գրեւէր, թէ ուր սանկը
զինքն. և զնայցին յանհուն մեծ գաշա մի, որ լի էր կիտպացոճք.
և կար ի գաշտին մէջն սե բլուր մի և ի վերայ սե բլրին սե
գարպաս մի և ի վերայ սե գարպասին սե շարտախ մի, որ սեւոճ էր զար- 15

1 ի ազաւթաւոր, 2 զազաւթաւոր.-1 յազաւթս.-2 յայտնի] 28 ամենք.-1 յա-
զաւթս.-մասուցանէր] 28 փորձեր և մասուցանէր.-3 ի, 28 ասունս.-1 մանուկն.-
փորձ] 1, 28 ի փորձանս.-4 ի, 28 յարուց.-1 սունս կտարար, 28 զիտարար.-28 ի պատ-
անին.-թիւ] 1 որպէս.-արթ] 28 լի.-28 ի սունս.-5 ի սունս.-6 ի սունս իւր.-7 ի, 28
զաւթս իւր.-1, 28 երեք.-1 ներքայցուն, 28 ներքայցուն.-1 սունս փ.-28 ասոց.-8 փոր-
զաւթ] 28 գու կտարար և ի, 28 յառ.-1 սունս.-9 կելաւ զնայ և] լի.-յերկիցին] 28 յերկ-
իցին.-9-10 և (28 իւր) պատանին ի յազաւթիցին (28 ազաւթիցին) ոչ գազարէր] 1 և ազա-
ւթիցին ոչ գազարէր պատանին.-10 զիշեր էր. և] 28 և զիշերէր.-11 սան խաղեալ (28 իւր-
զուշ) էր] լի.-1, 28 և կրէր.-իւր] 28 կրէր.-զմէն] ի թիւ. Ե., 28 ' ի միւր.-1, 28
հեծեր.-զմէն] լի.-Ե., 28 ' ի միւր.-12 եւ. և] լի, 28 եւ.-13 ի, 28 անհունս.-մեծ] լի, 28
լի.-ար] 28 և գաշտ.-1 կտարարէր, 28 կտարարէր.-14 ի, 28 կար ի մէջ գաշ-
տին.-28 սեւս.-28 բլրին.-14-15 սե գարպաս և ի վերայ սե գարպասին սե] 28 լի.-15-

պատկերին Վրիտասոսի, պատկեր խուսեցաւ. և ասէր. Եվ պատանձի,
միւս անգամ գաղտնական իմոց զքեզ թիւք Հաղարաց ասէր անձեմ
փոխանակ այնորիկ, որ ասաջի գաւրացն գիւաց ինձ երկիր պագե-
ցիր անահ և զիս աստուած գաւանեցիր և Հաւատացիրս

Անցանէ առաջ, թէ աստուած զգաւթայսէրն յամենայն
չարէ ազատ և յամենայն փորձանաց զիւաց և յան կեանքն գրտարեն
Հասուցանէ, որպէս Հրամայէ աւետարան Վրիտասոսի, թէ [քնոյ] 45
միոյ 1., և ընդ միոյ 4. և ընդ միոյ 7. ո՞ր ունիցի ականջս լսելոց,
լուսիցէ:

39 զգոփերն] 29 յի.— 1 նա զգոփերն, 29 զգոփերն.— 1 սու, 29 սուք.— 40 1, 29 Ի
փու.— 1 գաղտնական— 2 թիւ, 29 թիւ.— Հաղարաց] 1 Թ.— 29.— 41 1 գաղարց.— 41—
42 1 գաղարց. 29 գաղարց.— 42 1, 29 գաւանեցիր.— 1 Հանեցիր, 29 Հաւատացիր. Ըր-
շխուսոյ 1 յետոյն յանդիման և եւ ընդ նմն զնաւս : սորս երկիր : սոյ.
43 1 զգաւթայսէրն մարտն, 29 զգաւթայսէրն.— 1 ամենայն.— 1 29 շարեաց.— արտ.—
29 զգաւթայսէրն.— 1 ամենայն.— 29 զգաւթայսէրն.— 1 սու, 29 յաւ.— 1 փոխանակ, 29 փո-
սու.— 45 1 Հրամայէ.— 29 աւետարան.— ընդ] 1 յի.— 46 թիւ] 1 յի.— ընդ] 1 յի.

ՏԻՒ. ԸՆԹԵՐ ԹԵՂԵՐԵՐ ԵՒ ԲԱՐԻ ՅԵՐԻՆ ԵՒ ԵՆՆԵՆԵՐ

(122 V—118 I—32 29)

Այն թագաւոր մի անիրաւ, որ անիրաւութիւնս անէր և ունէր որդի
մի բարի, որ ասէր և իրաւակն զհայրն, թէ անիրաւութիւն մի ասանք.
և նայ ոչ լսէ որդոյ իւրոց. և որդին ասէր առ հայրն իւր, թէ չէ
երկնի՞ք ո գաւ. յաստուծոց անիրաւ գաւաստան աննելոց, զի աւե-
տարան Հրամայէ վասն թագաւորաց, թէ որով գաւաստանու գա- 5
տաւիր, գտակոց էք. և ամենայն աստուածայշու՛նչ զիրք զոյս ասնն
Նւ. յաւուր միւս՛մ բարկացաւ. նայ և արտարեաց զորդին իւր և
զկինորդոցն զնալ յաշխարհ աւտար. և ասեալ որդի թագաւորին զկին իւր
և զնայ ոչ ինչ ունելով զ՛նա իւր. և երթեալ ի քաղաք մի, ետև
զնայ ան իմաստանցսր. զի զեղեցիկէր անալիմարն. և ասէ ի միտս 10
իւր, թէ սոց թագաւոր է կամ թագաւորի որդի. և զնայ յատալ

1 1 ր] 29 յի.— 1 թագաւոր փ.— անիրաւ (1 անիրաւ), սո] 29 յի.— 1 անիրաւու
թիւս անէր գաւ.— 29 զորդ.— 2 1 անիրաւութեմ, 29 զանիրաւութեմ.— 29 սու
նւ.— 3 1 որդն, 29 որդ.— սու հայրն] 29 յի.— թիւ] 1 յի.— թիւ] 1, 29 Ի.— 4 1 աստու-
ծոց.— 29 զանիրաւ.— 1 անն, 29 աննելով.— 4—5 1, 29 անտարան.— 5—6 1 ասեալ] 1
յի.— 29 զանէր.— 6 1, 29 աստուածայշու՛նչ.— 7 նայ] 1 նա, 29 յի.— 8 1 զնայ.— 29 որդն իւ-
ր.— յաշխարհ աւտար] 1 աստար աշխարհ, 29 յատար աշխարհ.— և ասեալ.— զնայ (29
զկին) իւր] 1 յի.— 9 29 զերկն.— 29 և ետև.— 10 ան իմաստանցսր (29 իմաստանցսր)]
1 իմաստանցսր.— 1, 29 անալիմար.— 1 թիւ փու.— 11 սոց] 1 սու, 29 սու կամ. 1 որով
թագաւոր.— 1 յի.—

և մծարեաց ի սուճ իւր. և սուճ ցնաց. սուտի գաս և սուճ երթաւ. և նայ զերսուճ սասց. և նայ սուճեալ նմաց մծ գարգաս փոզի կոչցէ անգ, մինչև հայրն խնդիր արասցէ. և ոչ ինչ սուճեր որդի թաղաւորին. որ զպէս սուճ իւրոյ զնէր. զի կարի գարատի էր. և ելեալ գնաց ի անդի ճախոցն զի կայտն գնաց ի վարձու. և ոչ կալան գնաց ի վարձու. և նայ գնաց ի հանգուցեալ եկեղեցի փ և անդ ազաւթեաց փնչև յերկից և գնաց գարատի ի սուճ իւր. և սասց կին իւր, թէ սուտի գաս. զիտէր, թէ կերտուր սուճեր. և նայ սասց, թէ այն որ զիս վարձու կայաւ, նայ սասց. վագն ալ արկի բանեց. որ գ.Ն. աւուր վարձն մկ տարպէ սուճ. և նայ սասց. բարի է. և գնաց վագնան աւրն. և ոչ կայան գնաց ի վարձու. և նայ գնաց յեկեղեցին յայն և ազաւթեաց փնչև երկից և յերկիցն կին ի սուճ իւր գարատի. և կին համարէր, թէ կերտուր սուճեր. զի .Ն. աւր անութի էր. և սասց այրն գարձեալ, թէ այն որ զիս ի վարձու կայաւ, նայ սասց, թէ վագն ալ արկի բանեց և առ գ.Վ. աւուր վարձն և գնաց. և կին սասց. բարի է. և վագնայն աւրն ալ ոչ կայան ի վարձու. և նայ գնաց յեկեղեցին յայն և ազաւթեաց փնչև յերկից. և յարձամ ճաշք եղև, եկեալ լուսուար այր փ, որ է եկեղեցին այն, և երկր .Վ. զեկեցիկ ան պատուական առ կին գ.Վ. աւուր վարձն և ես ի կինն և սասց լուսուար այրն այն, թէ զմկն ծախէ և զսան պեան տես՝ սասց որդի թաղաւորին և զերկուսն պահէ. զի աճին անն .Ն. զեկան կարմիր սփեր. և արար նոյն

15
20
25
30

12 | գն ի սուճ իւր.—ցնաց | ցնա, ag յո.—ուճ | 1, ag յո.—
 13 | Ի սու, ag սու.—նայ | Ի սու, ag յո.—1 սուճու.—1 նմա, ag նմա.—գարգաս փ մծ.—
 14 | խնդիր արատի հոր իւր.—և ոչ | ag և զի ոչ.—14—15 | թաղաւորն որդի.—15
 սուճ իւր | 1 սուճ իւր ag սուճ.—կարի | 1 իւր.—1, ag գարտի.—16 | արկի ճա-
 փոց | ag ի ճախոցն.—ի վարձու | 1 վարձու.—17 | վարձու | ag յո.—հանգուցեալ | 1
 հանգու.—եկեղեցի փ | ag եկեղեցին.—18 | երկուսն.—1, ag գարտի.—ի սուճ իւր | 1 ի
 սուճ.—18—21 և սասց.—գարտի | 1 յո.—19 ag սու կին.—իւր | ag յո.—ag զի սուճ
 պէս գիտէր.—19—20 նայ սասց | ag սասց որդի թաղաւորին.—20 ag պի ճարն.—վարձու
 կայաւ | ag ի վարձու տարաւ.—վագն ալ ար | ag թէ վագն.—21 ag մկ տարպէ.— նայ սո-
 սոց | ag սոց կին.—22 վագնան աւրն | ag վագն.—23 յերկից | ag յո.—24 կին | ag
 գնաց.—ի սուճ իւր գարտի | ag գարտի ի սուճ.—կին (1 կին) համարէր | ag չ. կին
 երար.—25 աւր | ag աւր էր. որ.—26 ոչ | 1, ag պի.—որ | 1, ag յո.—1 թախի.—27 գնաց |
 1 յո.—կին (ag կին) սոց | 1 սոց կին.—վագն (1 վագն) աւր ալ (1 պի) | ag
 գնաց վագնան որն է.—28 | 1, ag կալան գնա.—1 եկեղեցին.—պն | 1, ag յո.—28 փնչ
 յերկից | 1, ag յո.—եկեղեցի | 1 յո.—լուսուար | ag լուսուար.—29—30 որ է (ag էր) կին
 գնան պի է | 1 յո.—30 երկր | 1 երկր առ կին, ag յերկուսն.—ag երկր պի գարտու-
 կան և զեկեցիկ.—առ կին | 1, ag յո.—31 գ.Ն. աւուր վարձն | 1 յո. ag երկր աւուր
 վարձն.— ի կին | 1 կին և յո.— մինչ սու թաղաւորն որդի յեկեղեցին.—ազաւթ սուճեր.—
 պն | 1, ag յո և յո.— պի. Վ. պի. Վ. աւուր վարձն և պրոչ.—թէ | 1 յո.—32 զմկն
 1 .Ն. ag զմկն.— և զսան պեան | 1 զսան պեան.—թիւ.—սոց որդի թաղաւորին | պի
 պէս սոց պի յո.—32—33 | 1 զ.Ն. ag երկուսն.—33 զի | 1 որ.—ճ. | ag երկուսն.—
 ag գարտի.—գարտի սփեր | 1 սփեր. ag սփեր. որ է կ.—գարտ.—1 կին որդի—

զիս, զոր պատուիրեաց լուսաւոր սցրնս ևս յարժան եկն : ի Թա-
գուարին, եսես զկնն զի . 1՞. անն երես ի յինքն և զարմաց . 26 կա-
լա զնայ և ասաց. այս ի՞նչ է. և նայ ասաց. գու. ուղարկեալ էիր լու-
սաւոր սցր մի և ունէր . 4՞. անն զբու . 4՞. աւուր վարն. և զոր պա-
տուիրեցիր ինձ դու, զպցն արարի. և նոյն ժամայն զհասցաւ. որդի
Թագուարին զգրանդէինն որ եղևն. և ես փառս ասասուծոյ ամե-
նայիպինն:

36

40

Այսչանէ առախս, Թէ՛ սո՛ք որ յասուածայիլուս կողմանէ լինի
և Համբերէ, նայ ասուսած զնայ ի բաց ոչ Թողու, որպէս զ՛ր-
բա՛յամ և զ՛նաս՛չակ և զ՛հար և զամենայն սուրբս, որք Համբերե-
ցին փան անուան տեսն և պատկեցան ի յասուածոյ. նոյն. զև
և ամենայն մարդ:

45

31 Ե՛ր յառեփոյ. յարժամ | 1 յա՛. երկոյ եղև. — 36 նուս | 1 վի. — 4 կն. զի | 1 կնն. զի.
Ե՛ր զի կնն. — 6 | 1 վի. — 4 բն. — | 1, Ե՛ր ետ. — 1 յինքն | 1, Ե՛ր ետ. — 35 — 36 և զարմաց. 26 կա-
լա զնայ | Ե՛ր վի. — 36 Ե՛ր ասաց որդի Թագուարին — Ե՛ր նա ասէ. — 37 Գ. անն զբու (1
զբու) Գ ասուր (1 ասուր) Գ Գրին սփուս Գրին ասուր վարն. — 37 — 38 Ե՛ր զա-
տուիրեալ էիր դու ինձ. — 38 արարի | Ե՛ր յա՛. նոյն. զև եղև. — և նոյն ժամայն | Ե՛ր յոյն-
ժամ — Ե՛ր սրուց. — 39 որ եղևն | 1 զբու եղև, Ե՛ր վի. — 4 | 1 վի. — 39 — 40 ամենայիպինն |
ամենայիպին, Ե՛ր վի.

41 1, Ե՛ր ասուածոյց. — 42 զնայ (1 վի) 1 բաց ոչ (1 վի) Թողու (1 Թողու) | Ե՛ր
ոչ Թողու. զնայ — 42 — 43 | Երբո՛յն — 43 և զնաս՛չակ | 1 զնաս՛չակ. — 1 զնաս՛չակ, Ե՛ր զնա-
կար. — 44 1 տեսն. — 1 | 1, Ե՛ր վի. — 45 մարդ | 1 յա՛. որ Համբերէ, նա տեսնէ:

ՎԻ՛Ն Ե՛Ղ.ՅԻՆԵՆ Ե՛Ն Ե՛ՐՅԻՆ
(123 V=119 I=127 Ե՛Ղ)

Մազուան և արծիւն եղրարք եղին և միայնամութիւն և եր-
գուան արարին և գառնք զրին ընդ միմեանս, Թէ ի մեկ անդ ըն-
քն զարան և ապայ ուսանն. և յորժամ ազուէն որսար, զար ար-
ծիւն և ի մեկ անդ ուսակին. և յորժամ արծիւն որսար, ասանէր
զարան և երթար նուսեր ի բարձր ծառս և ի բարձր վէճն, որ ազու-
ւէն ոչ կարէր ելանէր անդ. և զհասց ազուէն զննդուութիւն ար-
ծրին և ասէ. նո՛ք եղրար, նննդաւար և ազա՛յ երեխս և աւազակ:

5

1 1, Ե՛ր ազուան. — Ե՛ր արծուին. — 1 Ե՛ր արար. — 1 — 2 Գրան. արարի | 1 Գրանու
Թողու արարի երգուան, Ե՛ր փառնութիւն արարի և զերգուան. — 2 Ե՛ր գառնս եղին. — ընդ
միմեանս | Ե՛ր վի. — 1 | Ե՛ր ար. — 2 — 3 ի (1 վի) մեկ (1 մ.) անդ բերն (1 բերն) | Ե՛ր զարան
ի փ անդ բերն. — 3 ապայ | 1 մ. Ե՛ր վի. — 1 որսար ազուան, Ե՛ր ազուան որսար. — 1
որսար Ե՛ր արծուին. — 3 — 4 Ե՛ր արծուին. — 4 և ի մեկ (Ե՛ր մեկ) — անդ | 1 ի փ անդ. — 1 արծիւն որսար. Ե՛ր
որսար արծուին. — 4 — 5 ասանէր զարան | 1 վի. Ե՛ր անայր զարան. — 5 և | 1 վի. — 1, Ե՛ր եր-
թար. — 1 բարձր ծառս և | Ե՛ր վի. — բարձր | 1 վի. — ար | Ե՛ր և. — 5 — 6 1, Ե՛ր ազուան. — 6
1, Ե՛ր ելանէր. — 1, Ե՛ր ազուան. — Ե՛ր զննդուարութիւն. — 6 — 7 | արծուին, Ե՛ր արծուին. —
7 1, Ե՛ր եղրար. — 1 ազա՛յ և աւազակ երեխս:

Սուրբնէ առաջ: Թէ մարդ Հետ ընկերոջ արգարութեամբ
պիտի կենայ և ոչ նենգութեամբ և կեղծարարութեամբ զի մարդ
որ Հետ ընկերոջ ծառայ լինի, նայ նման է գողոց և աւազակաց և Սև-
գոյցի և Պայկնի և մարդասպանի:

10

8 մարտի | Ղանկոյն, զոր արար աստուած, մարտի 28 յիւնիս—8 Հետ ընկերոջ (1
ընկերին) արգարութեամբ (1 օգոյն) պիտի կենայ (1 կենայ) և ոչ նենգութեամբ և կեղծ-
ագ յիւնիս—9 լի) 28 յիւնիս—10 որ) 28 յիւնիս—Հետ ընկերոջ (28 ընկերոջ) | ընկերին—նայ |
28 յիւնիս—10—11 և, 28 Յուլիոս—11 Յուլիոս և (1 յիւնիս) 28 յիւնիս—1, 28 մարտի

ՄԻՆ. ՈՐԻ ՄԻ ԵՒ ԸՆԿԵՐՈՋ ԵՒ ԶԳՈՒԿՈՒՄ

(124 7=120 I=128 ag)

Ընդ մի ցանկալ էր յընկերոջի ծառայ տալին պարտաւել ձեռքուր
և ի ծամ պապին կին կանս զձեռքուրին մեծայնմեծ. և Հայկեցա թ
ծառան՝ կանս, զի ընկերոջն մանկր էր, և ասաց. աէր աստուած. գա-
մենայն, զոր ըստեղծեր, ի կարգի է և նմանութեամբ. բաց պարտաւ.
պարտաւ անգիւղ է և անմեծան Նու պրին պարտեալ կայր ի ծառայն
տալին և ի զիւր Հայեր ի ծառայն. և Հրամանաւն աստուծոյ ընկերոջ
մի աստուած ի ծառայն և կարի ի իրազ գիպաւ ի ճիպանն. և պա-
տաւեացաւ և էլ արիւն. և պրին էլեալ աղաղակէր առ աստուած
և առէր. աէր աստուած, գամենայն, զոր ինչ ըստեղծեր և արարեր,
ի կարգի է և նմանութեամբ. և ոյ քու ըստեղծուածոցն ոչ Հա-
ւանի, նայ ճիպանն քան զինն պիտի լինի. և Թէ ձեռքուրին էր յըն-
կերոջին, զիս պիտի որ սպանանէր. զի պրին ասաց, Թէ ձեռքուրին ի
ծառայն պիտէր յընկերոջուն առնն և ընկերոջն ի ձեռքին թուփն
պիտէր:

5

10

1 | ընկերոջ, 28 ընկերոջ—2 և ի ծամ պապին (28 պապին) կին կանս ընկերոջ
(28 ընկերոջին) | յիւնիս—3 կանս լի (28 յիւնիս) | 1 փ կանս—1 ընկերոջ, 28 զընկերոջ—
(1 ընկերոջ) էր) 28 ընկերոջ—3—4 գամենայն | յիւնիս—4 28 զոր ինչ—1, 28 ստեղծեր—
28 նմանութեամբ—1, 28 արար—արար | յիւնիս—5 1 պարտաւ—6 ի ծառայն) 28 յիւնիս—6—7 ընկերոջ
(1 ընկերոջ) փ աստուած | 28 աստուած ընկերոջ փ—7 կարգի | յիւնիս—8 1 արիւն—9 աէր աս-
տուած | յիւնիս—10 ստեղծեր և, 28 ստեղծեր—10 28 նմանութեամբ—1, 28 ոյ քու—քու | յիւնիս
28 արար—1, 28 ստեղծութեամբ—10—11 ոչ հրաման) 28 ըստ աստուած—11 | 28, 28 ըստ—
1, 28 ընկերոջ—պիտի լինի) | 1 փ պարտաւ—11—12 էր ընկերոջին) | 1 ի ընկերոջին անգիւ-
ղ լի, 28 էր ընկերոջ—12 որ) | 28 յիւնիս—12—13 ի ծառայն) 28 յիւնիս—13 ընկերոջուն
(28 ընկերոջին) անգիւղ | յիւնիս—1 ընկերոջ—28 ի ընկերոջին—14 պիտէր) | 1, 28 յիւնիս

Յուշանկ առակս, թէ զամենայն, զոր արար աստուած և ըստեզծ, 15
բարբ է ամենեկն ի կարգին. և նմանութեամբ, և մարդ ոչ պիտի
աստուծոյ ըստեզծուածոյն բան տակ կամ ոչ հաւանի և տակ, թէ
խոտան է կամ գէշ:

15 թէ] ար յա՛. ամենք մարդ տե՛.— և ըստեզծ (1 տեզծ) ար յա՛.— 16 I — Թ-
նէթ և, ար և ամենեկն.— ի կարգին է] I ի կարգին է և, ար յա՛.— ար նմանութեամբ.— I, ար ոչ
պիտի. որ.— 17 I, ար տեզծուածոյն.— կամ] ար և.— և (ար յա՛. ոչ.) տակ] I յա՛.— թէ]
I, ար յա՛.— 18 է] I յա՛.— կամ] ար և.— գէշ] ար յա՛. զոչ թե՛մ զոչ:

ՎԵ՛. ԹԷ՛. ԱՂԵ՛Ս ՄԵՆԵ՛ՆԻ ՄԵՆԵ՛ՆԻ ԵՆԵ՛ՆԻ Ի ԱՂԵ՛ՍԻՆ

(125 V.—121 I.—129 ար)

Վ՛յր մի զիւր ժամանակն ի միջ մեղաց էր կացեալ եչ ազգի 5
ազգի չարեաւք և բնաւ ոչ էր հիւանդացէր. և զնաց ննջեաց առ
հոգեմեաւ հանդուցեալ կկեղեցոյ մոյ. և կին ի զղջումն և էլ սխաւ
զկեղեցին. շինել. և յորժամ կատարեաց, հիւանդացաւ զցաւ մա-
հուն և մեռանէր. և ասաց պյնն պյնն. սէր աստուած, պարան
ժամանակ ի միջ մեղաց և ի միջ չարեաց էի և ոչ հիւանդացայ.
և յորժամ կկեղեցի շինեցի, հիւանդացայ և մեռանիմ. մի ին է իմ
կկեղեցոյ շինելն անբնդունելի է, և ոչ նոյն ժամայն պահապան հրքշ-
տակին ասաց նմայ. ինէր աստուծոյ. զի աստուած ողորմեցաւ զա-
մենայն մեղս, զոր զործեալ էիր, զղջացար, քեզ ի՛ողբելիքն կեզ. 10
և քոյ կկեղեցոյ շինելն քան զամենայն բարբ զործք ասուել է. աս-
տուած քեզ ողորմեցաւ:

Յուշանկ առակս, թէ ով որ զղջանայ և ի մեղաց դանայ, 15
աստուած զնորս մեղքն ոչ յիշէ. և աստուած կամք, որ մարդն
բարբ զործել և ապայ մեռանի. զոր իւրն արժանի լինի. զի աս-
տուած ողորմած է:

I ի Աղ Աղոց] ար ի Աղ.— կարգել] I կարգ. ար յա՛.— էր] I յա՛. ար և.— 2 ար
չարեար լքեալ.— էր հիւանդացէր] ար հիւանդացաւ.— ար յա՛. որ փոք գնաց.— աս] ար
քեզ.— 3 հանդուցեալ] ար յա՛.— I, ար կկեղեցի.— փոյ] I յա՛.— ար կեղեցի.— 4 I կկեղեցին.
ար զկկեղեցին.— ար կատարեաց զկկեղեցին.— I զքան.— 5 և մեռանէր] ար յա՛.— պն] ար
յա՛.— I, ար պո յարե.— 6 ար ժամանակ էր.— I, ար ի միջ մեղաց էր.— էի] I, ար յա՛.— 7 ար
զկկեղեցին.— հիւանդացայ] I յա՛.— իմ] ար յա՛.— 8 I, ար կկեղեցի.— I, ար շինելն.— I անբ-
նդունել.— ժամայն] ար յա՛. երեւալ.— 9— 9 I, ար հրքշտակ.— 9 նեց] I նմա, ար յա՛.—
ղբելք] I, ար փ հոգեմեալ լինիր.— աստուծոյ զի] ար յա՛.— I, ար թեզ ողորմեցաւ.— 9— 10
զամենայն էր. (I յա՛. յորժամ որ) զզղջացար.— կեզ] ար յա՛.— 11 I յա՛ կկեղեցի. ար զք-
եզ.— ար յա՛.— I զործք. ար զործ.— ասուել է] ար յա՛. հանդուցեալ.— 11— 12
աստուած քեզ (I յա՛) ողորմեցաւ] ար յա՛:

13 թէ] ար յա՛.— որ] ար յա՛.— 14 ար զմեղքն նորս.— 15 զոր] I որ. ար զի.— իւրն է]
I յա՛. ար իւր.— ար լինելն.— 15— 16 աստուած] I յա՛.— 16 է] I յա՛. և մարդուք:

ՏԻՔ. ԵՆԵՆ ԵՏ ԵՒ ԱՐՇԵՍ

(136 V=130 ԱԳ)

Նկերչեցին պարծեցաւ ի սրբութիւն իւր և ասաց, թէ ես եմ ասեալք աստուծոյ և թիս զան քահանայք և ժողովուրդք յազաթա մասուցանել աստուծոյ և պատարագ, և Հաշտի աստուած ընդ աշխարհիս, և մեզաց թողութիւն լինի: Ապիս ժամ զոյ ջրագացն և ասէ ընդ կկերչեցին, թէ դինչ զու ասես, արգարէ և ճմարիտ է: Բայ զու զիմ կրտսերիքն մի մտաւար, որ զիշեր ու ջերկ կու աշխատիմ և կու գատիմ, որ կոյ ուսնն քահանայն և ժողովուրդքն և ապայ զան առ քեզ ազաթել և երկիր պարզանել աստուծոյ:

3

Աւացանն ասակս, թէ կան աշխարհի մարդիք, որ Հանապոզ աշխատին և գատին, որպէս մեզու և թաղաւորք և իշխանք և ամենայն մարդիք զգաստակս նոցա ուսնն և ապայ երթոց յկկերչեցին և զաստուած աւրհնեն և յիշնու:

10

ՏԵՐԵՐԱՅԻՆՆԵՐ ԸՍՏ ԱԳ 1 ի սուրբ իւր.—Ե՛| յժ.—2 ասեալք և ասն.—քահանայք.—3—5 յազաթա... և պատարագ] և ազաթն և մասցանն պատարագ.—4 աշխարհի.—4—5 ի զացն.—5 թիս] Բ.—գու.] յժ.—5—6 չիւ և արգարէ.—6 բայք.—գերէր և յերկ.—կու.] յժ.—7 Կու.] յժ.—կոյ] յժ.—քահանայք և ժողովուրդք.—8 ազաթն.—պարզանել: 9 մարդիք.—10 գատն և աշխատն.—և թաղաւորք] թաղաւորք.—11 ամենայն մարդիք] ժահանայք և ժողովուրդք և այս մարդիք ուսնն.—նոցա ուսնն] յժ.—երթում.—12 իշխն զաստուած և որչան:

ՏԻՔ. ԵՆԵՆ ԵՏ ԶԻ

(127 V=131 ԱԳ)

Նշն և մին խաւսեցան ընդ միմեանս. ասաց մին ընդ կէն թէ՛ զու եզ ևս կամ զի՛նչ պէտես առ ևս մի եմ, որ թաղաւորք և իշխանք և պարծոցք կազմեն զիս սոսիզ և արծաթով և բազմին ի վերայ իմ: Եւս կէն, ամեն աշխարհիս շնն եմ ևս, որ գաստակիմ և շարչարիմ և խոնջիմ. և ապայ զու և քու թաղաւորն ուսէք, և ամենայն մարդ զգաստակս իմ ուսնն, և թէ ոչ գաստակիմ, զու և քու թաղաւորն մեկ Հեա մտանիք, և զու կրտսայմուսաց մի լինար:

5

ՏԵՐԵՐԱՅԻՆՆԵՐ ԸՍՏ ԱԳ 1 և ասց.—2 և կամ.—զեք.—աս] յժ.—3 սոսիզ և արծաթով] սոսիզ զարգւ.—4 և ասաց, թէ.—չնն եմ ևս] պարծեալք ևս եմ.—5 խոնջիմ.—5—6 քու թաղաւորն] թաղաւորք և ամենայն ժողովուրդն.—6 և ամենայն մարդ] յժ.—գաստակիմ.—ուսնն] յժ.—և թէ] և թէ.—6—7 ոչ գաստակիմ] գաստակիմ ոչ լինի.—7 քու.—8 կրտսայմուսաց.—մի լինար] և՛ր լինի:

Սուչանէ առտի, թէ մարդ կայ, որ աշխատի քան զինն և մարդ կայ, որ հանապազ զիբ հնճնի ու և աւեր անէ աշխարհի և թէ աշխատաւորն ոչ աշխատի, որպէս զինն. նայ մեանի ձին և հնճնոց նորա:

10

10 Կայ մարդ—4 Գնու—1 Է] Վտ—11 Եփ—4Բ] Բքտ—12 Գնուց նոր] Գնուց:

ՄԵ. ԲԵՐՆԱՆԻ ՄԵՍՈՒՆ

(198 V=122 I=132 ag)

Մնասան փ ը(ե)նայկիր բարձեալ ունէր յինքն. Մ. հափն մա- հայցիք. և Մ.ն առւեր սպանման. և զնացեալ էր առ նեզ անկաց փ ի Ճանապարհն և ոչ կարէր անցանել և յորժամ նեզեաց զինքն, ի մէկ զիհնն առւերն խոցեաց և ի մէկ զիհնն մահայցեղն հեղա- և սպան զնայ:

5

Սուչանէ առտի, թէ բնայկիրն մարդս է, որ պիտի զրա- քին բանայ հանապազ ի յոյն իւր, մինչ յաշխարհիս և. նայ մարդն յիմարեալ է ի նեան սասանայի և փոխանակ բարոյն զմեղքն է բար- նեալ ի յոյն իւր, որպէս առւեր և մահայցեղ սպանման: Վար- նեալ ցուցանէ առտիս, թէ մարդն յիմարեալ է ի նեան սասան(այ)ի և թողից զրարին, որ է զեղ կենաց, և բարձեալ ունի յոյն իւր զմեղքն և զչարին, որ է մահայցեղ և առւեր սպանման իւրոյ:

10

1 | 4 Գն—1, ag բանայիք—Ե] ag ԳԿ—1 ԿԿ—2 Ե.Ն] | ԳԲ, ag ԳԿ—Էր —նեզ] | Էր—անեզ, ag ԳԵԲ (առ ՚ի նեզ—3 Բ] | Վտ—1 Կնուարց, ag Կնուարցին— 4 | Բ 4 ԳԵԿ—1 Բ 4 ԳԵԿ:

6 ag բանայիք— Է] ag Վտ—7 Բ յոփ] | Բ յառն—ՓԿ2 (1 յառ—որ) յաշխարհս (1 —շխարհ) Է] ag Վտ—նայ] | նա, ag Է.—8—10 և փոխանակ... սասանայի] | Վտ—8 ag բարոյն—ag ԳԿԳ—Է] ag Վտ—9 առւեր] ag առւ.—սպանման] նեա և ուր {տե՛սն քո ag—11 յոփ] | յառն—12 առւեր] | առւ.—1 Բւր:

ՄԵ. ԵՐԿՈՒՅՈՒՆ ՄԵՆՆԻԿ

(129 V=123 I)

Մարդն ի վերայ աշխարհիս ունի Մ. մանկիկ ի յառն .Մ. ակ- նեճ. զպայց մեղքն առաջի ակն է ի վերայ կրճոցն և որպիս, որ հանապազ սեռանէ և բարբառ, և յիւր մեղքն յետի ակն է ի վե- րայ յոյնն, որ ոչ անսանէ և ոչ յիշէ և հանապազ զՍԼ զբ բամբ րասն:

5

ՅԵՐԿՈՒՅՈՒՆՍ ԲՅՑ [1 Կնուի—Բ.] Բ.Բ.—1—2 Կին—2 Է] Վտ—Կրճոց—3 Բամբառ.—Բւր.—Բ յառն—4 ակն—հանապազ] Վտ.—4—5 բամբառ հանապազ

Սուցանել առակս, թէ ով ի յինքն մեզք ունի և զայլոց բաժ-
րատէ և զիւր մեզքն անտես առնէ, նոց իւր մեզոց տէրն ինքն
է և բամբաստելով աւնու զայլոց մեզքն և սակ առաքեալն, թէ
բամբասողք զարքայութիւնն աստուծոյ ոչ ժառանգին

6 ի յինքն] ԹԻՒ-6-7 բանբոս-7 իւր-նա իւր-8 և բամբասող- մեզք]
նա բանբասող մեզքն սակ-9 բամբասողք

ՃԼ. ԻՆՈՒՄԵ

(130 V=194 I=133 ag)

Իւլուրցն բնութիւն ունի, որ հանապաղ զգեանին հոգն ի
զիւր սոց և ի մեկ անդ ոչ զապարի. սակն, թէ ինքն զէշ հասունի
և ինքն ի յուր հոսոյն անզոց ի անդ փոխի. զիտէ, թէ հասն ի
անզոցն է. անդ. և անդ զհոգն ի զիւր սոց. և զէշ հասն առ
ինքն է:

5

Սուցանել առակս, թէ կան մարդիք յաշխարհի, որ միշտ և
հանապաղ անզոց ի անդ փոխիին և անհանգիստ են. և զէշ
հոս մեզոցն անհանգիստութիւն է:

1 հանապաղ] ag յա. զոցն ոչ գտան է.—ag զգեանի-3 ի մի (ag 44) անդ]
[ի փ անդ-3 և ինքն] [ԹԻՒ-7 յուր] 1, ag իւր-1 անզոցն. ag անզոց-2 ag ի անդ-2 ag զի
զիտէ.—3-4 I ի անզոցն, ag ի անզոցն-4 անդ է] ag սոս է.—ag հոգ-4-5 I
առ իւր. ag յիւր:

6 I մարդիք յաշխարհս.—7 I անզոցն, ag անզոց.—ag ի անդ-1 փոփոխելով.
ag փոխի.—և անհանգիստ] 1, ag զի անհանգիստ.—7-8 զէշ հոս] ag զիւր-8 մա
զոցն] I մեզոց նոցս, ag յիւ.—անհանգիստութիւն է] I անհանգիստութիւն. ag յանհանգ-
ստութիւնն և յա. Իսրայէլաց յուցանէ. որ բնութիւն բարի է, զորին չոր մարդ Նա
անզոց թուի և սակ զիտ մտն չափ և անհանգիստ գտն. [որ] իւր զիւր ոչ խոստատեմ

ՃԼԸ. ՄԵՈՒՄԵ

(131 V)

Իլուանին բնութեամբ բարի է և միայմիտ որ հանապաղ
զբուն և զգապարքն ի մեկ անդ զնէ. և թէ՛ զինչ որ փնտս որ
զոց իւրն, նոց ինքն զանգն ոչ փոխի զլան միայմտութեան, բոց
թէ մահու չափ անհանգիստ պահէն, յայլ անդ ոչ երթոյս:

Սուցանել առակս, թէ մարդն, որ բարի է բնութեամբ, նոց
զորքն չոր մարդոյն նմոց անզոց թըւի. և սակ զնոց մահու
չափ և անհանգիստ պահէ, որ իւր չարն ոչ խոստատակի:

5

վիպ. և նայ Եհարց ի յեզն, թէ այ եղն, այս քանի ասորի է, որ 10
 գու յիմ առն ես և ի մկ անզ ազուհոց նք կերեր. մեզ գա-
 տաստան արայ. և ասաց զգաստնան. և ասաց եզն. թէ ազկիցն
 ազկի կար, նայ ազկի եզայն գանակ շէ կար. այգրանի ասորի կայ,
 որ կայ վարեմ և կայ փաստակիմ, զհասն գու կոյտեա և զարգն
 իննի կայ կերցընեա. և յորժամ այլ ոչ կարեմ փաստակի, պիտի որ 15
 մարմեա և զփս ուտեա. թող խայթէ. և ասէ լծփարն, թէ մկ
 վիպ այլ պիտի. և աւնն ասաց. բեր. և անզ էր ազուէս մի կան-
 կած. Եհարց զպատմանն. և ասէ ազուէսն զազա ի մարգն, թէ
 ինձ Վ. շնքս պանիր բեր. որ քեզ լաւ գատաստան անեմ. և ասաց 20
 լծփարն. այդ, քեզ տկո՞վ պանիր բերեմ: (Նայն ժամ ասաց ազու-
 վնն ընդ աւնն, թէ ես միայկանի գատաստան ոչ անեմ. ել ի
 ծոցուն և կանկեց անդ՝ զեմ յանգիման և ասացէք զպատմանն.
 և ես արարից ձեզ գատաստան. և էլ աւնն ի ծոցուն. և ասաց
 ազուէսն ընդ լծփարն, թէ հար մասուսոփն և սպան զաւնն. և
 լծփարն Եհար մասուսոփն զաւնն և սպան զնայ. և զնայ լծփարն ի 25
 պանիրն ի բերել և ունէր Վ. շուն և էրեր և էթող ի վերայ ա-
 զուէսուն. և աղուվնն փախեալ և զնացեայ Էմուս ի ջաղաց մի,
 որ մարզ ոչ կար. բայց ջաղացայպան անդ էր պահէր. և էր զիշեր
 և աղուէսն զմարգն ոչ ետեա. զի անուրի էր աղուէսն՝ զնայ յա-
 լուբաուն զպանն ի լղել. և ջաղացայպան Էսա ի յազին և Եհար 30
 ասա և անդ, մինչև հասաւ ազին. և զնայ նստաւ ի վերայ վիճի
 միջ և լար և ասէր, թէ ես ճփ և խառին ճփ:

Սուցանէ առակս, թէ մարզ որ գատաստար լինի և ազաշի
 կամ զիւր արուբան ինպու և այլ ասնէ, նայ քան զաղուէսն յան- 35
 պու պիտի մնայ. զի ամեն մարզ զիւր արուեսան անէ, որ ուտեր է:

10 նա Եհարց եզն և ասաց.—թէ] վի.—եզ.—11 գու] վի.—իմ առն.—ի մկ] փ.—եզ փե-
 բու.—12 և ասաց եզն] ասաց եզ.—12—13 էթու ազկին ազկի կար. նա ազկի եզն.— 13
 շար.—կայ] Է.—14 կայ] վի.—կայ փաստակիմ] փաստակիմ.—կոյտեա է] ուտեա.—15 թեք
 կայ կերցընեա] թեք ասա.—այլ] վի.—16 և զփս] վիս և.—խայթէ քեզ.—թէ] վի.—մկ]
 Ե.—17 ու] էլ.—էր անզ ազուէս.—17—18 կանկեց] վի.—18 Եհարց.—ազուէս.—19 թեք]
 վի.—20—21 ազուէսն ասաց.—21 թեք ամն] վի.—փոքեմք] Ե. մարգ.—էլ] այլ ասէ
 էլ.—22 ծոցն.—կանկեց անդ] կանկեմ.—գատման.—23 գու.—ի ծոցն.—24 աղուէս.—
 հար մասուսոփն է] վի.—25 Եհար] վի.—զաւն և սպան զնայ] սպան գաւն.—լծփարն ի]
 վի.—26 ի] վի.—և էրեր] վի.—էթող.—26—27 ազուէսուն.—27 ազուէս.—փախեա և
 զնայ Էմուս.—ջաղաց.—28 կար. բայց ջաղացայպան.—գործեզ.—29 աղուէս.—անուրի—
 աղուէս.—զնայ.—29—30 աղուք ասն.—30 ի լղել] լծփու.—ջաղացան ես.—ի յազին]
 զգըն.—և Եհար] Եհար.—32 լար.—թէ] վի.—գառին
 34 արուէսուն.—այլ արուէս.—նա.—զաղուէս.—34—35 անպու.—35 պիտի] վի.—
 էլ] վի.—յառնեց.—պիտի ամն.—ուտէ:

ՃԼԻ ԵՆ

(134 V=127 i=126 ag)

Իշան թնութիւն և սահմանք է, որ ի գիտար տեղ անխնի
և կամ ի շարքի իրի, այլ ան անգրե չի գնար. կենդանիքն և
անասունքն քան զէջն յիմար ոչ կայ և յարապն իշան յիմար կազէ.
և մարզ մարզոց կառէ, թէ քան զէջն՝ անգէտ ետ

Սուշանէ առակս, թէ մարզն փարձն մկ Հեա, նոց այն է,
զոր անտեր և մարզն ի վերայ իւր բանին Հարկեար պիտի կենայ.
և զան բան, որ մկ Հեա փարձեր է, յալ աննն ոչ աննու. և թէ
առնուարութիւն և թէ այլ մեծութիւն է, յայնն ոչ աննու. և թէ
աննու, քան զէջն յիմար է և այլ անգէտ:

1 | Թութիւն պի է—| սահման, ար—հան.—է | յի—| Գտար, ար Գտարքն—
| անգր.—ար շարքի—2 է | ար յի—| շարքի իրի | ի Ետին և կամ իրի, ար շար
քի—1, ար պի—| շի գնար | շարքան.—2—8 կենդանիքն և անասունքն | կենդան
այ ար, ար ի ար կենդանայ և անասունք.—3 է | ար—| ար արար.—կամ | 1, ար
յի—4 | մարզն—1, ար ան.—թէ | ար յի
5 թէ | ար յի—1, ար զմարզն— ար որ փարձու ետ—մկ Հեա | 1 ետ. և անգր
արար, ար մկ Հեա—այ | յի, ար ետ—6 անտեր | յարար անտեր, ար անտեր ետ—
Հարկար—7 1, ար պի բան.—ար որ փարձու է մկ Հեա—յալ | 1, ար պի—7—8 է
թէ.— ար անն.— 1, ար յի—9 | անն.—և պի | 1.—ար անգէտ է.

ՃԼԻ ՍԵՂԳՈՄ ԿԵ

(126 V=128 i=136 ag)

Իչր պր քի և ունէր կին քի անգրամ. և աւր քի լսեց յի
մասանայն, թէ արկեութիւն արայ և ի ծափն արի և վառի քի
Քար. և պր իւր սահմանք և սահարութիւն արաւ, որ յամն
աւր .Վ. Հոց ասնէր, ի ծափն ձգէր և Վ. ծովայնն զար և ասնէր
զհայն և ասնէր իւրեանց թագաւորին. զպս արար պրն ծա
մանակ քի. և յաւար քիւմ ասոց ծովայննայ թագաւորն, թէ

1 | ար լաւ.—1—2 | թմանայն, ար յիմար.—2 1, ար արկութիւն—| ար,
ար ար.—է | ար յի.—արի | 1, ար Կե.—3 | Քար.—ար | 1 յի, ար ար.—իր | ար
յի—1, ար սահարութիւն և սահմանք.—| արար, ար արար իւր.—1, ար ան.—4 ար մկ—
| Կառ.—ի ծափ (ի ի ծով) Կեթ | ար է Կեթ ի ծափ.—ար մկ—1, ար ծովայնն պր և
անտեր—5 է | 1 յի.—իւրեանց | ար յի—5—6 արար պր (1 յի) ծամանակ է | ար
յի—6 ար արար.—| ծովայնն, ար ծովայնն—

զան մարզն ի յնս բերէք, որ զհացն ի ծովն արհանէր. որ եւ աղեկին զաղեկն անեմ. և էլ այրն ծովայնն, որ զհացն ասներ թագաւորն. եմ ի յան անզն, որ մարզն զհացն բերէր. և յորժամ ի ծովն եարկ, նայնեաց նմաց և ասաց. մի գնար մը թագաւորն ասաց, թէ ի յնս բեր զան մարզն. որ եւ իւր աղեկոյն զաղեկն անեմ. և եւ եմ որ զբաւ հացն յամեն աւր թագաւորն ասներ. որ ասեր. և ասաց և իրասեաց զմարզն, թէ զինչ ասց չեզ, մի ասներ. ասե, թէ մեկ հեա բեր. որ լիզու իմ ի բերան քահապանեմ. և անցուց զբողն ի վերայ երեսաց մարզոյն և էաւ. և գնաց առ թագաւորն. և ասաց թագաւորն. նվ մարզ, սյզե, զինչ սյզեա. որ ասմ չեզ. և նայ ասաց. բեր զլիզու իմ ի բերան քահապանեմ. և իբր հասուց զլիզուն ի բերայն և յանձամ ուսաւ զամենայն կենդանեաց լիզուն և զզազանեաց և զինչնոց. և յորժամ էլ ի ծովն և գնաց և պահկցաւ ի վեժ մի ասի. և կէտայ թռչուն մի նստաւ ի վերայ վեժն և ասեր, թէ այս մարդս ոչ զիտե, թէ յայս վեժն ասին ինչ կայ թագաւորն. և ասաց նմաց ծովայնն թագաւորն, թէ զբոյ բանզ մարդոյ մի ասեր, թէ չ՛ պիտի մնանիրս. նշ զոր լուաւ ի թռչունն և էլ էհան ի վեժն ասին շատ մալ և ասբաւ ի ասն իւր. և ետես կին իւր և խոշտանկեաց զայրն իւր, թէ այս ու՛ստի է. և նայ երկնչէր ի մնաննելոյ և ոչ ասեր. և յորժամ կարի իխտախտեպեաց անզգամ կինն այն զայրն իւր, թէ ասաց. յայն ժամ մասազ

10

15

20

25

7 | պն. 28 զտն.— ի յն | Թն 28

յն—ի | յն—1, 28 արհան.— 7—8 արհան | իւր արհան 28 իւր—8 1, 28 արհան— 28 անեմ.— 21 | 28 յն—արհ | արհ պն. 28 պն.—1 Ծովայն, 28 Ծովայն.— 29 | 28 յն—9 ի յն | ի յն, 28 յն.— 28 անեմ.— մարզն զհ. բերէ | 28 զհացն 'ի ծովն ներ.— 10 ի ծովն մարզ | 1 զհացն ի ծովն արհ. 28 արհ 'ի ծովն.— 10 նմաց | 1 նման Ծովն արհ. 28 յն.— և ասաց | 1, 28 յն.— և 28 յն.— թէ.— 1 զտն. զն.— 11 ի յնս բեր | 1, 28 յնս բեր.— 1, 28 զտն.— 20 | 28 յն.— անեմ զաղեկն | իւր արհան թիւն 28 զտն.— արհ.— 11—12 28 անեմ.— 12 28 պն եմ.— զտն. | 1 զտն. 28 յն.— 28 զհացն.— 1, 28 անեմ.— 12—15 28 անեմ. որ ասե.— 13 և ասաց | 1, 28 յն.— 1 զինչ փ. 28 ինչ որ.— 1 աս.— 14 28 անեմ.— 1 յայտ զտն. 28 և աս.— Թն | 1 յն.— ինքեմ ի յնան. որ 28 յն.— 1, 28 մեկ զն.— արհ | յն.— 1 զլիզու.— 1 զտն.— 15 և 28 անեմ.— 1 զտն.— 28 զտն.— ի վերայ երեսաց | 28 յն.— և էաւ և | 1 աս. և 28 և անեմ.— 16 ասաց | 1 յն.— նմ | թագաւորն | 28 թագաւորն ասաց.— 1, 28 արհ.— 1 զինչ որ.— 1 արհ.— 28 զտն.— արհ | 28 յն.— 17 նայ | յն.— 28 թէ բեր.— 1 զտն.— 18 1, 28 զտն.— 1 ի բերան.— 20 | 1 յն.— 17—18 1, 28 և 28 զտն.— 18 1 յն.— ան.— 1, 28 ի բերան.— և յանձամ | 1, 28 յն.— ան.— 28 անեմ.— 28 ի զտն.— 19 և | 1, 28 յն.— 1, 28 զտն.— և թռչուն.— 21 | յն.— և գնաց | 1 գնաց պն.— և | 1, 28 յն.— 20 1 փփ.— 20 փ. 28 փփ.— 20—21 արհ. Թն | 1 աս.— 21—22 Թն զտն.— 1 արհ.— 1 փփ.— Թագաւորն | 28 զինչ կայ թագաւորն 'ի վեժն արհ.— 22 1 և ասաց ասց նմ.— Ծովայն (28 Ծովայն) Թ. | 1 Թ. Ծովայն.— զտն. | 1 աս. 28 յն.— 23 Թն չ՛ պիտի (1 յն) մնանիրս | 28 թէ ասեմ, զն.— արհ.— 28 ի թռչուն.— և | 1, 28 յն.— 24 և էլ էհան. 28 էլ և էհան.— 1, 28 ի վեժ.— զտն մալ | 28 յն.— ի ասն իւր | 1 և ասեմ.— 24—25. և ասեմ կն իւր (1 Թն) | 28 յն.— 25 1 ի խոշտանկեաց 28 Թն ի խոշտանկեաց.— իւր | 1 յն.— և | 1 յն.— 26 Թն.— 1 յն.— ի յն.— 26 27 1, 28 արհան.— 27 յն.— 27 | 1

թն.

խրում և ստե. թէ ես յիմ փնդանութիւնս ամեն որ հոց քի ամենի
 ձգէի պահեցն 'ի ծով. 'ի միս առ. որ և զու ջանի ապրիս. այնպէս
 ամեն. որ քի ջեզ գեմ կու գա. և մնառ սյրն. իսկ որդին նմանա- 5
 պէս ամեն ես և ամենը պատկերս հորն բազում ժամանակս. և յա-
 ւուր միւս կացեալ եզր իջն. մինչև եկն բահրի քի ամուլ զհոցն.
 և ստե. թէ այս շափ ժամանակս իմ հոյրս պայտի շառութիւնս ձեզ
 արար. և ես կու ամենմ. զուք ի՞նչ փոխարեն պիտի ամենք կամ ե՛րբ. 10
 և յայնժամ ստե պահրին այն. եկ առ իս և արարցց զքեզ առ հոյրն
 իմ. զի քեզ փոխարեն հասուցե. և 'ի գնալն պատկէր ես ամ այն
 և ստե. թէ հոյրն իմ բազում սկի, արեաթ և սկանս պատկիմանս
 առայց և քեզ. զու քի ամուր. այլ սաս. թէ 'ի քեզանէ՝ զայն կու
 ինդրեմ. որ զմիջիմա 'ի թերանս իմ գնես. իշ գնացեալ առ հոյրն
 բահրի՞ ինդրեաց զայն. իսկ նա խամեսալ ստե. գմուարինս ինդր- 15
 բն. որդեկ. ապա ամ զամն քս հորն երախեսց և քոյ. ապա մար-
 զոյ թէ անս. մնանիս. ստե սյրն. ոչ անմ. այլ ամ զբուսթեանս
 պահեմ 'ի արտիս. իշ նա արկեալ զմիջիմն ի թերան՝ մարդոյն արա-
 կեաց զնա 'ի ամն իւր. և ելեալ այրն 'ի ծովէն 'ի զուրս փոշիմա- 20
 նացաւ. թէ զի՞նչ գործեցի. որ այն ամն սկիչն և արեաթոյն և պա-
 սուսկան սկիւց շափ թաղի. և զարտակ ելի. և այնպէս արամալ զնաց
 նսառ. 'ի քարեասակ քի և 'ի արամութենէն քան արարս պահ քի և
 զարթեալ նսառ. արարկուեսալ և արամ և ոչ կամեր գնալ 'ի ամն
 իւր. և եկեալ յանկարեակի . ի՛նչ քննուկ նսառն 'ի զերայ քարին և 25

4 D յիմ փնդանութեան, U փնդանութեան իմը.—D յամն.—G ար.—G ամենի հոց
 քի.—5 D պահեցն, G պահեց.—D, G 'ի ծով.—ար] D, G յիս.—G ջան—քանի ապ-
 րիս] D, G յիս.—6 D արս, G արս—ար քի] D, G յիս և յա՛. զի.—D 'ի գեմ—կու գա]
 D, G զոյ.—6—7 նմանալս] G նմա ապ.—7 D, G յամն.—D սաս., G սաս.—D զբու-
 սուսկ. G զբուսուկ.—7—8 G սար.—8 D յեզր իջն.—D, G միշտ—բահրի] D թաղ-
 ար, G պահ.—սանալ] G սանալ.—9 թէ] D յիս.—D յառաջ ժամանակ.—D հոյրն.—11, G
 զբոսթեան.—9—10 արար ձեզ.—10 կու] D քի.—թէ] D, G թեւ—պիտի ամենք կամ ե՛րբ]
 D 'ի շոք ամեն, G շոք ամեն.—11 և] D, G յիս.—և արարցց] D զի արարցց.—11—13
 սա հոյրն... ստե, թէ] G յիս.—12 D պատկեր.—սան պն] D որդի եղահրան նմա.—13
 D, G հոյր.—D, G և արեաթ.—G սկի.—D. պատկանս, G պատկան.—14 G սառց.—
 G քի անդր.—G սառց.—'ի] G յիս.—G սր.—15 D զմիջիմն. G զմիջիմն.—իմ գնես]
 D, G յաշն.—D, G հոյր.—16 D, G պահեցն՝ քեզ ինդրեաց.—G խամեսալ.—16—17
 D, G ինդրեցի.—17 ապա սամ... քոյ] D, G յիս.—D, G ապա գեմեցի.—17—18 D զի
 թէ] D մարցց, G թէ մարցց.—18 D, G նա զու պիտի մնանիս.—18—19 ոչ անմ.—'ի
 արտիս] D, G թէ յամնայն (G ամնայն) զբուսթեան իմն (G յիս) պահեմ և շափմ մար-
 ցց.—19 և նա] D, G իսկ նար.—D զմիջիմն.—G ի թերան.—մարցցի] D նար և, G
 և.—19—20 G արեաթեալ.—20 'ի զուրս] D, G յիս.—21—22 D յոյն.—D յարեան և յար-
 անկան և ի պատուական.—1] G սկիւց.—22 և զարտակ] D զարտակ, G զարտակ.—
 ելի] D եկի, G ելայ եկի.—արամալ] G արամալեալ.—23 'ի քարեասակ] D քարեասակ, G
 'ի քարեասակ.—'ի] G յիս.—քան արարս] D քեզսա, G քեզսա.—24 և ոչ] G ոչ.—25 և
 յանկարեակի եկեալ] D, G յայնժամ եկի.

աանն քմեմանն, թէ ի՞նչ խնդրէ մարդս այս. քանզի յի կարաս ասի
 կս այս քարտն առին թաղած. նա չի գիտէ, որ հանէ և առնի 'ի առն
 խոր, իսկ նորա լուեալ հասկացաւ զքեզուս նոցա և ուրախացաւ
 և զնայեալ 'ի առն խոր էաւ բրիչ և եկեալ ի գիշերի գազս եհան
 զազին և ապառ 'ի առն խոր և սկսաւ փարթամանալ և առնն մե- 80
 ծամենս շինել, ձիս և լորիս և լուսն եզանց և զիհոս ոչխարաց և այլ
 ամենայն ինչ, որ վայելէ աշխարհասիրաց: յա առուր փուժ առէ եզն
 փ առ փուս եզն, թէ ի՞նչ առնեմ. զի անկնայ կուշինն զիս առնն որ
 և շինն պարթիչ. առէ էշն, որ մերձ էր. վազն սուս հիւանդ ընկիր և
 հազաւ. զի եզին հիւանդութեան նշանն հազալն է. երբ անասննն զայն, 85
 խզանս և այլ չի առնին զքեզ 'ի լինել. և զայս լուեալ այրն ծիծաղե-
 ցաւ և առէ ցոշափն, թէ այսոր չէ վազն այս նիչ էշն հիւանդ եզին
 անզն ընէ. իսկ մշտին վազիսն աարեալ զէշն լինց փնչէ յիրիկունն. և
 յարժամ եկն 'ի առն, առէ էշն ցհիւանդ եզն, թէ պարթիչ եզնակ,
 զու սշ գիտես, որ արան խորհեցան, թէ այն եզն, որ հիւանդ է, վազն 40
 մարթնեմք. որ չի վասէ. լուր ինն. կաց յոսն քս և առաջ կացիր և
 զնա լուսն քաշէ, որ չի զեննն զքեզ. լու է բանիլ քեզ քան թէ 'ի
 կենաց կինել. զայս ասաց էշն. որ այլ զինքն չի առնին 'ի լուսն. զի
 յարժ աշխատել էր այն արն: յա զայս լուեալ այրն գարնեալ ծիծա-
 ղեցաւ. յայն ժամ առէ ցնա կինն, թէ ո՞վ այր գու. մք աղքատ մար- 45
 զիք էաք և յանկարծակի հարստացաք և այս շափ ապրանաց և բարեաց
 աէր եղաք և ժամժամ կու կենաս զու ընդ քեզ՝ կու ծիծաղես, ինն
 է՛ր շնա առել թէ ո՛ւստի է այս ամենս և է՛ր կու ծիծաղես: լ՛սէ այրն.

86 G պո մարդս.—քանզի] D, G որ.—27 D,
 G կո.—D ի յայս.—D, G քարի առն.—թաղած. նա] G թաղանն.—D չգիտէ.—27—28
 առնի 'ի առն խոր] D առնի խոր ապրանց առն, G առնի խոր ապրանց առն.—29 և զնա-
 ցեալ] D, G զնաց.—(—) D, G սուտց.—G ազին.—30—31 առնն մեծամենս շինել] D
 փո.—31 G և զիս.—D խորիս անեալ, G և զլորիս.—գիհո] D գիհո.—32 ամենայն] D, G
 փո.—D, G որ թիչ.—D, G յարուր.—D ել.—33 փ] փն.—առ փուս եզն] D յեզնից, G
 եզնից.—G զմշտ.—D անճամ.—ամն որ] D, G փո.—34 D առ էշն (այս) —մերձ էր]
 D, G քո'. առ էշն. թէ.—հիւանդ ընկիր] G հիւանդանայր.—35 D եզն.—(և հազաք է
 նշան.—կոր] D յարժամ, G յարժամ.—զայն] D, G փո.—36 խզանն] D խնդր.—այլ] D, G
 փո.—D շաննն, G շանն.—D շինն զքեզ G շինն զքեզ.—37 չէ վազն] D, G փո.—
 այս նիչ] D զայս անասն, G զայս անասն.—37—38 հիւանդ եզն անզն] D, G 'ի անզն
 հիւանդ եզին ար.—38 մշտն.—իրիկունն] D, G նորա ոչխարս արարեալ փնչէ յիրիկունն
 ((իրիկունն) ընաց (G լինցին) զէշն.—39 G եկին.—էնդ] D ել.—40 քու] D փո.—
 սշ գիտես, որ] D, G փո.—արս խորհեցան] D, G այսոր (G փո) խորհեցան 'ի յարսն.—
 հիւանդ է] D, G հիւանդացաւ.—41 G մարթնեմք.—էք վասէ] D շխարհ, G շի հարսն
 (այս) —[իմ] G փո.—կաց յոսն քս] D, G փո.—առաջ կացիր] D, G առաջևայր.—42 G
 փո.—D քանիք, G քել.—D, G զլինն.—զքեզ] G փո.—42—41 լուսն... քն օրն] D, G
 փո.—45 թիչ] D փո.—45—46 D մարդիք, G մարդիք.—46 հարստացաք] D հիւանդացաք
 (—արս) —46—47 պո շափ.— եղաք] D, G զայս ամն (G ամենայն) փարթամանիմանս առ-
 քար ((քառացար) —47 է] (փո.—48 առել] D, (փո.—էր (փո ընդ էր) կու ծիծաղես]
 [փոչէ և ծիծաղեցի.—

ո՞վ կին գու, եթէ ասեմ, միայն կու մտնիմ: այնոր համար չեմ ասել: 50
 իսկ կեանք յանգնեալ ասե, եթէ որ ասես, չկայ ճար. և նոր ոչ կամեր
 ասել. բայց կինն շար նեղեր զնա և ասեր. պիտ որ ասես թնձ, եթէ
 մտանիտ ալ նա. ապա թէ ոչ՝ ես զքեզս կու սպանեմիտ. և այրն ան-
 ճարեալ ասե. ո՞վ կին, հաւասար թնձ, որ ասանց ամենայն տարակու-
 ասանց կու մտնիմ: թէ որ ասեմ: և երբ շտառ թնձ թայլ, կայ մինչև
 .Պ. որ լուր. որ գիշեր պաշտած պատարագ և մտապ ասեմ՝ զբա- 55
 հանայս և զպարտառ կերակրեմ. ապա քեզ ասեմ և մտանիմ. և շար
 կինն հաղի. անն էաա համբերել մինչև .Պ. որ: իշ պարն սկսաւ աս-
 նել շինիք բազում ոչխարաց և եղանց և կուտաց զամենայն քահա-
 նայս և զկարգաւորս, այլ և զպարտառ քաղաքին. և յես ազօթից և
 պաշտաման նստան 'ի ճաշ և մինչև զես ուսեին և ըմպեին և մարդն 60
 այն կայր ի սպասու և աներ շան լակոս մի, որ ի մէջ տանն նստեալ
 կայր՝ լի արամութեամբ և սգով, մինչ զի արտասուք թափեին աչացն
 նորա: իշ իսկոյն յանկարծակի եկն ազազանն հպարտ և խորտաւլով եմուս
 'ի ներս և կայր հետ իւրն .ի. շ. հաւ ալմէ և ահեկէ. սկսաւ ասել
 շան լակոսն ցազազան, թէ ով լիքր և անապուհաց, զի՞նչ ես խորտ- 65
 ապեւ և ազգի ազգի ձայն անես. ոչ գիտե՞ս, որ մեր աներն զազն զիւր
 խորհուրդն կեով իւրայ պիտի ասե և մտանի. և գու փոխանակ լայլ
 ուրախ ես: լ'սե աքջարն, թէ իմ ձգեքս ի վայր, թէ որ մտնի. ես որ
 նորա նստայ եմ .ի. շ. կին ունիմ և զափա եմ արեւ զնստա. և նա մինն

49 D, G թէ.—G կու ասեմ.—միտց] D, G յի.—D նա կու մտ-
 նիմ.—D, F ասեր.—50 թիւ որ ասես, չկայ ճար] D ճար չկայ (G չի կայ) պիտ որ աս-
 անա.—51 ասել] D, G յի.—51—52 բայց կինն... և այրն] D և բազում բանապատեալ զնա
 քաղի, G և յես բազում բանապատեալ քաղի.—53 կին] D, G յա՛. գու.—D հաւասար.—
 D, G անն.—54 D կու մտանիմ.—զբ ասեմ] D ասի, G կու ասեմ.—և երբ շտառ թնձ
 թայլ] D, G յի և յա՛. ապա.—54—55 կայ մինչև .Գ. որ լուր] D, G 'ի ճար կայ.—55
 որ] D մինչ զի, G մինչ.—D գիշեր պաշտած, G գիշերապաշտած.—պատարագ] D, G յի.—
 55—56 զքահանայս և զպարտառ կերակրեմ] D, G և հաղապիմ և.—56 քայլ] D, G յի.—
 56—57 և շար կինն... Գ. որ] D, G յի.—57 այրն] D, G յի.—58 D, G զանկար.—59
 այլ և զպարտառ] D, G յի.—քաղաքին] D, G յա՛. զի գիշերն պաշտած (G գիշերապաշտած)
 արացան.—59—61 յես ազգից... ի սպասու] D, G մինչ զես յայտ (G յայտ) գործի
 կին.—61 և աներ] D, G յի.—և, G լակոս.—որ] D, G յի.—61—62 ի մէջ տանն...
 արամութեամբ] D, G յի արամութեամբ նստեալ կր (G նստեր) 'ի գեանակին (.ի ի գե
 անակին)—62—63 և սգով... աչացն նորա] D, G յի.—63 յանկարծակի] D, G յի.—
 64] D, G գայր.—G սպազան.—հպարտ և խորտաւլով] D, (G խորտաւլով.—մեուս) D, G
 յի.—64 D, G 'ի գուտն 'ի ներս.—կայր] D, G յի.—հետ...—հեկէ] D Ե. Լ. մայրն յափնն
 և հետն, G Ե. Լ. մայրն (այսպ.) ասալն և ետն.—սկսաւ ասել] D յայնմ ասե.—65 շան] D
 յի.—D, G լակոսին.—D ցազազան, G քաղաքին.—թէ] D յի.—չիքր և] D, G յի.—
 անապուհաց] յա՛. D սպազան, G սպազան.—65—66 զի՞նչ ես... գիտե՞ս] D, G չի (չի)
 այր (G այր) ամեն ձայն անկայ և արտաբանայ.—66 որ] D, G չի.—D աներ մեր, G ան-
 ար.—D վազիւն, G վազիւն կու նստանի.—67 D, G իւր քաղի կու ասե.—G կու մտանիմ.—
 67—68 և գու փոխանակ լայլս արտա ես] D, G յի.—68 սպազան, D սպազան, G սպ-
 զան.—D կուտայ.—որ] D, G յի.—D մտանիմ.—որ] D, (G յի.—69) G Ե. Լ.—անկար...
 զնստայ և] D, G յի՛մ հրամանքն (G հրամանքն) կու պահեմ.—մինչ] D մի կին, G մի կին.—

չխորհլ իւր հրամանքն պահելու սակ չան լսեամբ. և զի՛նչ ասնէ շար 70
 թաղի: Ը՛րտ աղբարն. երբ ելննն մտազնն ամենքն, Թող ասանս .Պ.Պ.Ի.
 գաղար փայտ, զգուսն փակէ և սակ յկինն. եկ որ ասեմ յեզ զիմ
 խորհարգոս. և կաշեալ զնա մերկացուցանէ և կապէ ի սինն փի. և այն
 շար Եննէ ի կուզն և այլ սեղիքն, որ սլլ սեղ չի Յայ. ամենն կա- 75
 դուսկի. և սակ, Թէ անհարկի և շար կին, լաւ է. որ գուս մուսնին
 քան Թէ ես. և հանեալ գաննն 'ի գուսս զարէ զինքն սակելով. զնա
 կարիք. ես այլ կին կուսնում. զքեզ չուզեմ իշ. զպս քարի իրաւ լու-
 եալ ազազազն' այրն այն գարնեալ նիմազեցաւ. և սեհեալ կինն պեղի.
 եկն առ նա 'ի մէլ ամբոխին' ոչ ամաշելով 'ի մարգիսնէ և ոչ 'ի քա- 80
 հանայիցն և սակ յայրն. սաս ինն, Թէ վասն է՛ր այժմ նիմազեցար և
 Թէ մուսի հարստացեալ ես. և այրն ազաշէր. սակուս փի համբերէ: Թող
 երթամ հիւրքս և ես յեզ սակեմ. այժմ ամբժ և սակի նոցա սակ
 բան: իշ. յարժամ զնային ամենքն, և հան արաւքս զամեն ընտանիքն և
 փակեալ ամուր զգուսն, էաւ ի սփ զվատ կինն ըստ իրաւաւ ազարին.
 Լարթից զամենայն սակերս և վարեաց ի բաց. իսկ կինն զվաշեալ յան- 85
 կանէր սաս նոցա լալով և ազաշէր սակելով. Թէ սասուեայ սիրուն հա-

7011, (ի սիր) (Գ իւր) հրամանքն չի կորել (Գ կորեր) պահել Թող զնա մտնի.—D լսեմքի.— և
 զի՛նչ | D, G թնչ.—70—71 շար թաղի | D իրաւ սեղարմ է, G վի.—71 | D պղպաղն, G պա-
 զաղ.— | D, G թէ երբ.— Եննն մտազնն ամենքն | D, G զնաթաղ (ի մտաղն) ասնն և (G ու)
 Եննն.—72 զգուսն (G և զգուսն) փակ | D վի.—72—73 և սակ խորհարգոս | D, G վի.—
 73 և | D վի.—կաշեալ | D, G վի.—քն | D վի, G զինն.—մերկացուցանէ է | D վի.—
 կապէ ի սինն փի | D վի, G սինն ի կուզն և ի սին ի վեր կապ.— է | D, G վի.—
 73—74 G սեղար.—74 ի կուզն և այլ սեղիքն | D, (ի վի.—սլլ սեղ | D սփ 'ի վերն
 G սակերս ի վրան.—ի Յայ | D սփարմ շնայ, G սեհեալ.—ամեն | G վի.—74—75
 կարսիք | D կարսուսայ, (ի վի.—75 սակ | D քա'. խրին.—D, G ով անհարկի.— և
 շար կին | D, G վի.—75—76 լաւ է... թէ ես | D, (ի քան թէ ես մուսնիմ (G կուս մուս-
 նիմ) զե՛մ այն լաւ է, որ գուս երթամ.—76—77 հանեալ... կարիք | D, (ի հան 'ի գուսն 'ի
 գուս և սակ, Թէ զնա 'ի քա բան.—77 ես այլ կին կուսում | D ես երթամ կին փ այլ
 ասանս, (G երթամ ես այլ կին փ ասանս.—սեղ չուզեմ | D, G վի.— | D զան.—քարի
 իրաւ | D, G վի.—78 ազազազն այրն այն գարնեալ | D սան յպղպաղն և 'ի լսեմն,
 (ի սան պեղիքի 'ի յարգազն և 'ի լսեմն.—78—80 և սեհեալ... ոչ 'ի քահանայիցն |
 D, (ի վի.—80 և սակ յայրն | D, G գարնեալ (G քա'. յարժամ) սակ կին, Թէ մէլ այր
 գու (G վի), թեզ է՛ր նիմազն (G կուս նիմազն).—Թէ վասն է՛ր այժմ նիմազեցար է | D,
 G վի.—81 թէ մուսի հարստացեալ ես | D զպատեալ հարստանայրն քա, (G զպատեալ
 հարստանայր քա.— և այր... համբեր | D, G նա գարստանի ես և (ի վի) սակ (G վի)—
 81—82 Թող... սակ | D յարժամ մտազազնիքն ելանն, սակ թեզ (ի թէ յարժամ մտա-
 զազնիքն Եննն, ես կուս անեմ թեզ.—82—83 այժմ... բան | D, (ի վի.—83 զնայրն ումեր |
 D, G կեզ պաշտան (ի գարստան) և կերան զնաթաղ.— | D, (ի զնաթաղ (G զնայրն) ս-
 անաղ.—84 | D, G փակեաց.—ամուր | D, (ի վի.—84—85 (սաս... ի բաց | D, G և մերկա
 ցայ զինն և կապեաց յեզ. սինն (ի սին) և սակալ գաղար փայտ սփար լարիզ գաղիքս
 թաղի և ազա սարժեաց և վարեալ (ի վարեաց) թէ (ի վի) զնա (ի վի), քան թէ ես
 մուսնիմ. նա (G սփ) լաւ է. գու (ի որ գուս) երթամ. և (ի վի) ես փուս (ի քա'. ես)
 կին երթամ ասանս.—85 | D, (ի վի.—զգ. յարգոս | D, G վի.—85—86 | D, G սակեաց.—
 86 | D քա.—լալով և ազաշէր սակելով | D, (ի քան այն (ի վի) ամենայն սակեաց և (G
 վի) համբարք քան սակ և սակ.—87)—

մար ք աներ ինչ բան և ամեն որ զիս այսպես ծնեն. փայն ք քա-
րեր զիս 'ի գուրս և 'ի քեն 'ի բաց ք հաներ. որ շինիմ խաղք աշ-
խարհիս. և այսպես ազատեցաւ մարզն ի մահուանէ իրաւով ազգրքին:

Հայցանէ, թէ ք զքս խորհուրդն մարզոյ այսնէր. և թէ գիտես. 90
որ զեն բերէ քեզ, քնուգ ալ ք անել, թէպէս կէս մարտնոյ է' թող
թէ աւարաց. այս փաս ան յազանն, թէ զխորհուրդն յայսնել ան յի-
մարի է գարն և Ծանկելն' իմասանոյ:

87 ստանոց սիրան համար] D, G ստանոց սիր 'ի քեզ
բարկիս (G բարկիս) - 87 ք աներ] D զայց ք աններ. - Թն բան] D, G վի. - G աք. -
այսպես] D այսքեզ. - փայն] G բար. - 87-89 ք վարեր զիս 'ի գուրս] D 'ի գուրս ք ա-
նէր, G 'ի գուրս ք աններ. - 88-89 'ի բաց... աշխարհիս] D, G վի. - 89 այսպէս... ազ-
գրքն] D, G այսպէս զերեւել ան (G վի) ազգրքս 'ի մահուանէ:

90 քայցանէ] D, G բար. - ստանոց. - 90-91 ք զքս... քեզ] D խորհուրդ ք, որ 'ի
յայտեն քեզ քաս բերն. նա և ոչ, G խորհուրդ ք, որ խորհուրդ ք (այսպէ) որ 'ի քեզ
քն զեն բերն. նա ոչ. - 91 G քնալ բար. - ալ] D, G վի. - անել] D, G յայտեն. - Թն պէ-
D, G որ բար. - D վիս մարտնոց. - 92 G աւարաց. - այս փաս] D վի. - անէ] G վի. -
92-98 զխորհուրդն... իմասանոյ] D զխորհուրդ Ծանկեալ ան իմասանոյ է գարն և զխոր-
հուրդ յայտենել սիմարի է գարն, G խորհուրդ Ծանկեալ իմասանոց գարն է և զխորհուրդ
յայտենել ան իմարի գարն:

ԱԼՁ. ՍԻՆԵԼԻ

(136 V--129 I--137 աք)

Լըբ այր ք և ունէր կարի խիսս սիրոյն սիրելի ք. և զնաց
այրն ի զինարբուան ի մշնիս. և սիրելին անգ ոչ էր. և իբրև կղև
խարին զիշնր, յիշեաց սիրելին զսիրելին իւր և զնաց առ սիրելին
ի զինարբուան ի մշնիսն. և մեծարեաց սիրելին առ ինքն և նուսաւ.
և անգ նոր կկեալ սիրելոյն' .ի'. մարգ կար' ամեն զաւտք առնին. 5
և սիրելին ոչ եա. զի կարի խիսս չարրեցաւ, ինայեաց ի նայ. և
յարմամ անկեալ ի զինոյն արրեալ, առեալ սիրելին ի շայտին իւր
և երթար ասնէր զնայ ի ասուն իւր և ասաց, իմէ զու ճգ կա, որ
ասնինս զիս. և նայ ասաց, զիս ոչ ճանաչէ՞ս, կղարս. և յայնմամ
զիսաց, որ սիրելին էր. յանմամ ասաց, իմէ ամեն ինչ զաւտք] 10

1 գարն] I վի. - իբն] աք վի. - 1, աք սիրուն - 2 I, աք այրն պն. - 1 զինար-
բուան. - 1, աք ի մահիս. - անոյ] I այնոց. - և] I վի. - ևգե] I, աք վի. - 8 աք զիշնր կղև. -
I, աք և սիրեաց. - սիրելին] աք վի. - 1 գիրելիս. - 4 ի զինարբուան] I ի զինարբուան. աք
վի. - 1 մշնիս] I ի մահիս. աք 'ի մահիս. - ոչ սիրելին մեծարեաց զնա և նուսաւ առ
ինք. - 5 նոր կկեալ սիրելոյն] I, աք վի. - 1, աք Կար. - 1, աք և ամեն. - 1 արրեալ և յան-
նա' նոր կկեալ սիրելոյն. աք ասուն. - 6 գարն] I, աք վի. - իբն] I վի. - չարրեցաւ] I
արրեալ էր. աք զինմ էր. - աք և ինայեաց. - 7 աք անկա ի զինոյն. - արրեալ] I հարրեաց.
աք վի. - սիրելին] աք զնա. - իւր] աք վի. - 8 և] I աք վի. - երթար] I, աք վի. - աք աս-
նա. - անոյ] I, աք վի. - 1 ի ասուն. - թէ] I աք վի. - 9 I ասուն. - և] I, աք վի. - աք ոչ
անաչէս զիս. - 1, աք կղար. - 10 I և. - յանմամ] I վի. աք և. - ամեն] աք ամենքնան.

առին և զու ոչ սխառ առ ի վերայ զլին և ճըծեաց մինչ ի
առն. և սիրելին ոչ էթող մինչ ի առն և պատկեցուց զնայ և
անկողնով ծածկեաց. և յերբ լուսացաւ, խնայաւ զգեղան և ամառ
էր և ասաց կնոջն զհեննք զուարան և բերնք զմեր սիրելի եղ
բարն և պատուենք:

15

Նաւցանէ առախ, թէ մարդ .Ն. Հետով կամ Ռ. կամ Գ. և
քանի սիրելին զսիրելուն զճաւրն վերջնէ, նայ յախնն խեր պիտի
լինի և յարժամ զնայ առ սիրելին մեծարել ի առն և անկաւ
յտան և ասաց. նով իմ եղբար, մի մեղազրեր ինն. և ասաց մեւս
սիրելին, թէ՛ նով եղբար, Համբերելով լինի, որ շարն ի բարին
զառնայ և լինի զուարան պարարախ:

20

11 | առն, ԲԳ Եսան—և զու | Գու—սխառ (1 և սխառ) առ | ԲԳ արք—1, ԲԳ Գու
խոն—1 ծածկ, ԲԳ ծածկ զու—12 | առն, ԲԳ առն իր—1, ԲԳ ԿԹու զու—1
ժը—1 առն Է | Բ, ԲԳ Գու—1 Գու—ԲԳ, ԲԳ Գու—ԲԳ—ԲԳ | Գու—13 | Ծածկուց
յտանով, ԲԳ անկողնով Ե.—ԲԳ Երբ—ԲԳ զգեղան—14 | Բ, ԲԳ Գու—1 զհենք, ԲԳ
զենք զուարան—1 ընթեք, ԲԳ ընթեք—1 ԲԳ—1, ԲԳ սիրելն—14—15 Եղբար | Բ,
ԲԳ Գու—15 Է | Գ:

16 | ԲԷ | ԲԳ Գու—ԲԳ ԲԷ Գու—1 Բ. Հետով, ԲԳ Երբ—1 Գ. Հետով, ԲԳ Երբ—
Է | Բ, ԲԳ Գու—17 Երբ | ԲԳ Գու—1 Գու—ԲԳ, ԲԳ Գու—ԲԳ—ԲԳ | Բ Երբ, ԲԳ
Երբ—1, ԲԳ զերբ—1 ԲԳ, ԲԳ յերբ—ԲԳ | Գու, ԲԳ ԲԳ—ԲԳ | Գու—18
ու | ԲԳ Գու—ԲԳ ԲԷ ի առն (Բ ի առն իր) | ԲԳ ԲԷ ի առն ԲԳ ԲԳ սիրելն—
Է | ԲԳ Գու—19 | Բ Երբ, ԲԳ Երբ Երբ—և ասաց (ԲԳ ասէ) | Գու—ով իմ եղբար |
Գու, ԲԳ Գու—ԲԳ ԲԷ ԲԷ ԲԷ | Գու—19—20 ԲԳ Գու սիրելն ասէ—20 ԲԷ | Բ,
ԲԳ Գու—1, ԲԳ Եղբար—1 Համբերելով—1 Եղբար—ԲԳ ի բարն—21 | Գուան:

ՃԼԵ ԲԵ ԲԷ Ե ԵՇԻՇԵ ԴԵՇՆԼ

(137 V=130 I)

Նք մեծ փանք մի. և Հայր փանայն բարեկենդանին .Գ. ազգ
ժողով արար և յես ի յես՝ առն ճերայն ի յես և երիտասար
զացն ի յես և աղայոց ի յես. և արար պարասառնթիւն և
գնաց ի մէջ զիշերին եկն անանել, թէ զինչ պահանաւ է. որ
բերէ. և եկեալ յերգինն ճերայն և ետես. և գնաց ի բերել զպի
տուս նոցա. և եկեալ յերգինն երիտասարզացն և գնաց ի բերել
զպիտուս նոցա. և գնաց յերգին աղայոցն ետես, զի զրեալ էին .Ն.
վարդապետ ի աղայոցն և Ն. կաթողիկոս և Ն. եպիսկոպոս և
Ն. երէց և Ն. սարկաւազ և այլն ժողովուրդք. և Հայրն միս
զնէր. և բարանկցին զմեկ աշխարհակայն ի մեզս և բերին առ

5

10

ՅԵՐԵՄԻԱՍԻԱՍ ԲԵՍ | 1 Էր | Կար—բարեկենդանին—2 և յես | Գու—2—3 Երբ
առարկան—արար | Գու—3 Գու—ԲԳ—ԲԷ—5 Երբն ճերայն—Է | Գու—5—6 Գու
այոց—6 Երբն—Է | Գու—7 Երբ—աղայոց—7—9 անես—1 Երբն Է | Գու—8 Կա
թողիկոս—9 սարկաւազ—ժողովուրդք—Հայր—մի—ԲԷ—10 Գե աշխարհական—

տարիաւան. և տարիաւան ասաց, թէ երեջն աստ է և ջան զնս
 մեծ է և ունի իշխանութիւն. առ նոց տարէք. և տարին. և երեջն
 ասաց, թէ եպիսկոպոսն աստ է. առ նոց տարէք. և տարին. և եպիս-
 կոպոսն ասաց, թէ կաթողիկոսն աստ է. առ նոց տարէք. և տար-
 րան. և կաթողիկոսն ասաց. վարդապետն աստ է. առ նոց տարէք. և տարան.
 և վարդապետն եզ կանոնս և արժանացուց ազաշխարհութեամբ.
 և յարժամ զիշխանաւորքն ըմբռնեցին ի մեզս, ժողովուրդքն
 ասաց, թէ ժողովրդեան չէ պարտ, որ զիշխանաւորն գտակ.
 զի ասնն զիրք աստուածայինք, թէ մարգ ամենայն, որ ընդ իշխան-
 անութեանն ի հաստատութիւն կացցէ, մեզ ոչ է պարտ գտանք
 ինքն զիտէ և Վրիտանուս

15

30

Սուցանէ աստիկ, թէ ժողովրդեան չէ պարտ զիշխանաւորն
 գտակ. զի ամենայն իշխանաւոր աստուծոյ արշիւ. ծառայ է. և
 Վրիտանուս հրամայէ, թէ գու ով ես, որ գտանս զայլում ծառայ.
 և ամենայն զիրք աստուածայնուք զոյս ասնս:

25

11 տարիաւան. — և տարիաւան] և նս. — թէ երեջն աստ է] իրիցուն աստ է. — 11—12 նս մեծ է ջան զնս — 12 իշխանութիւն ունի և տարէք առ նս. — և տարին] տարան. — 13 թէ եպիսկոպոսն աստ է] յի. — առ նոց] առ եպիսկոպոսն. — տարին] տարան. — 13—14 եպիսկոպոսն] նս. — 14 թէ կաթողիկոսն աստ է] յի. — առ նոց] առ կաթողիկոսն. — 14—16 և տարան] յի. — 15 կաթողիկոս. — վարդապետն աստ է] յի. — առ նոց] առ վարդապետն. — 16—16 աստ է. և տարան] յի. — 16 եզիր. — 10—17 ազաշխարհութեան արժանացուց զնս. — 17—18 և ժողովուրդքն աստ. — 18 ժողովրդեան. — որ] յի. — 19 ասնն զիրք աստուածայինք] աստ պարտան աստուածայինք. — աննայն մարգ. — 19—20 ընդ իշխանութեանն ի հաստատութեանն. — 22 ժողովրդեանն. — պարտ, որ. — 23 իշխանաւորն. — 24 որ գտանս] յի. — այլում — 25 աստուածայինք. — ասն] հրամայն:

ԱՄ. ԵՐԿՈՒ ԵՂՏՈՐԵ ԵՒ ԵՄԵ ՍԵՆԱՆՍ

(138 V. 131 D)

Նդրարք .Ն. քիճնցան ի մի վանք. և բերին ասաց բարեկենդանին և հաշտեցուցին. և նստան ուրախութեամբ. և էր անդ ծեր արեղայ մի, որ էր .Ն. անաց և ասաց, թէ այս ի՞նչ է. ասացին նմոյ, թէ .Ն. եզար խազիւալ էին. բերաք հաշտեցուցաք և ուրախանաք. վազն մեծ պան է և պոսաք մեծ բարեկենդան է. և ասաց ծեր արեղայն, թէ անք զիտէ, հաւատացէք ինն, որ .Ն. ամ է որ ոչ զիտեմ գհաշտեալն և զպանս:

6

ՅԵՐԿՈՒ ԵՂՏՈՐԵ ԲՅՅ | 1 եզ արք. — քիճնցան. — 1—2 բարեկենդանն է] բարեկենդան. — 2 ծեր] յի. — 3 արեղ. — և. անաց էր. — պոս] յի. — նս ասացին. — 4 թէ] յի. — եզար. — 5 պարտ. — բարեկենդան. — է] յի. — 6 հաւատացէք ինն] հաւատացաք. — 7 զհաշտեալն

Սուքանէ տաւախ, թէ արեղայն այն չէր կուտայ Հեռ ումեր
և Հանապաղ ի պահա էր. վասն այնորիկ ոչ զպահուց մուտն գի-
տեր և ոչ զհաշտութիւն և ամենայն մարդ յառաջն պիտի Հետեի 10
մինչև յաւրն մահու, որպէս ծնր արեղայն:

8 թէ] վո—կուտայ] խաղեն—հո—] շե—9 ի պոս—զպահուց—10 ոչ] վո—6]
վո—մարդ յառաջ—11 մինչև] վո—արեղայն:

ԱՄՔ ՄԵՆԻՑ ԵՒ ՊԵՐԿՈՅՆ

(186 V—133 I)

Էր աշխարհայիտ և լիք մի և ունէր մեկ աղայ խիտ գե-
ղեցիկ և ասաց սուլտան մէկին այն, թէ գեղեցիկ Հարսն ընրեմ
իմ որդոյն՝ կին, որ գեղեցիկ թռոնէր լինի իմ արձագանք մտանգ.
և զնայ և հոս գեղեցիկ աղայի մի՛ դուստր մեծ պարսնի ամիրայի.
և գեա որդի չէր եղեալ, մտաւ. որպին և մնաց Հարսն և ինքն կա- 5
մեցաւ ասնու զհարսն իւր. և Հարցանէր ի կարգացողինն և ի
խաւին և ի մուտախորն, ի՞նչ, զոչ Գաթիվայ. որ ասցէ զհարսն իւր.
և ասէին, թէ ոչ. և նայ ոչ կամեցաւ լսել նոցա. յետոյ էկ մեկ
կարգացող մի՛ իւր սիրելի և ասաց սուլտան մէկրին, ի՞նչ. չի՛.
միլաթի կոչ յաշխարհս և նոցա ամենեցուն ոչ Հասանի. որ զհարսն 10
ասնուն, բաց թեզ Հասանի. և նայ ասաց, ի՞նչ ասաց ինչ զպա-
ճասն. թէ ամէն միլաթի ոչ յասանի և ինչ ընդէր Հասանի. վա-
խեմ ասել թեզ սպանանելոյ գիտ. և նայ երգուտ. ոչ ասնել շար
նմայ. բաց զպա[ս]ճասն ինոյ ասել: Սայն ժամ ասաց կարգացողն
այն ասաթի յրապարակին, ի՞նչ գու յամէն միլաթի է ի դուրս ևս և 15
բախար և մնալիրտ. և ի վերայ քս իշխանու թիւն ոչ կոչ. զինչ
կամիս, գան ասնէս. և եկեալ սուլտայն ի զգթու մն:

ՍԵՐՄԵՆՈՒԿԻՆՍ ԸՅՑ [1 —շխարհ—կու—և պոս.—2 գեղեցիկ Հարս մ.—3 կին]
վո—4 և հոս] հոս.—աղ լիք—պարսնի միջ ամիրայի.—5 Հարսն միջն.—6 իւր] վո—
կարգացողինն.—7 գաթին.—մուտախ.—գոյ] կոչ.—8 ասէին, թէ] վո.—ոչ] ոչ և Հար-
սն.—նա.—թիւ և.—9 մէկին.—10 կոչ] և.—շխարհս.—հոսու.—11 ասցա.—հասանի] աս-
ան Հարսն.—նա.—ասու.—12 հարսն.—գան էր հարսն և նա ասէ.—13 սպանանելոյ] զժ
սպանան.—նա երգուտ.—ասնել.—14 նմայ] վո.—բաց թէ պաճասն.—թաղ ասել] ասու.—
15 ցե] վո.—ամէն.—ի դուրս.—16 բախար ևս.—և մնալիրտ] վո.—ի վրս] ի թեզ վե-
րայ.—կու.—17 ցե.—աս լիմանի

և երկնն սասց. սէտի, նոց աստուած .9. տեղ պունիաթ ձրեց, նոց .9. ուղ զաղալ է սուտ է մուխալքի գտաւ. սասց խաաին, յի՛նչ տեղ է յի՛նչ. սասց երկնն 1. հրըշտակք ըտտեղծեց, սասանոցն սուտ է զաղալ գտաւ. Բ. զլ՛գամ ի գրախան եզ է նոց զպատուիրան ոչ պալնոց, սուտ է զաղալ գտաւ. է .9. յոյս աշխարհս ձրեց պու- նիաթ, նոց .9. անգամ ի կուպաշաու [թիւն] անկաւ. թէկէտ ոչ կար է մարգարէք ոչ էին կկեալ է կարգացոյ ոչ կար, զոյս աշխարհս դամն սասանոց Հեզ. մի ուլ ի կուպաշաու [թիւն] էր ձրեալ բոց զէր ազոն խաաին է մուստոխան պաշեն ի ճանապարհ աստու- ծոյ. է զմերն՝ վարդապետն է եպիսկոպոսն է աւետարայն. է թէ ոչ կար զիրք կամ կարգացոյ կամ վարդապետ է յէլլմ կամ խաաի կամ մուստոխա, Հիմոց աշխարհս ամն ի կուպաշաու [թիւն] էր անկեալ այլգի. է ինքն խաաին իխաա Հաւաննցաւ. Եւ էս ս- սացի, թէ ոչ ամն մուսուլման իրաւ է ճշմարիտ մուսուլման է յոյս մամանակաւ է ոչ ամնայն քրիտոսանեայ՝ քրիտոսանեայ է. է նոց սասց, թէ՛ քաշիչ, զինչ սասցիր, իրաւ է:

7 սու երկն—սէտի, նոց] յի.—բունիաթ.—նոց] յի.—8 Գ. ուլ] զնեզ (4-ի-դէ Գ. ն էլ.)— զաղալ—է մուխալքի] մուխալքի—գաւ.—զաաթ.—ի՛նչ.—9 է թէ] յի.—սու.—Ե. որ Հրըշտակք.—աւգծեաց.—սասանոց.—սու է] յի.—10 զաղալ գտաւ.—ի գրախա.— նա զպատուիրան.—11 զաղալ գաւ.—է] յի.—յոյս աշխարհս] ի աշխարհս պու.—նեաց.— 11—12 բունիաթ.—12 նոց. Գ] նա. Գ (յոյզ).—կուպաշաու [թիւն].—[թիւն] թէ յիմար.— կար.—13 մարգարէք.—կար] յի.—յաշխարհս.—14 ամնայն.—Հեզ] Հեա.—պու.—ի] յի.— ձրեչ.—բոց.—15 Եր.—զաաթ.—մուխալքի.—զանապարհս.—16 զմեր.—եպիսկոպոս.— աւետարան.—16—17 է թէ] է թէ.—17 կար.—կարգացոյ.—վարդապետ.—յէլլմ] պլմ.— 18 զաաթ.—մուստոխան.—Հիմ.—ամնայն.—ի կուպաշաու [թիւն].—19 պլմ] պլ.—զա- սաթ.—Համնցաւ.—20 թէ] յի.—մուսուլման] սաաթի.—է ճշմարիտ մուսուլման] յի.— 21 պու.—ամն.—քրիտոսան.—քրիտոսանայ] յի.—22 թէ] յի.—չիւն] յի.—իխա իրա- սացիր.—իրաւ է] յի:

ՏԻՒ ԳՐԻՏՏԻՆԵՑ ԵՒ ՇԵԼՈՋԳԻ, ՇԵԼ ԵՒ ԵԻԻՆՈՎ ՂԻՄԻ ՇԵՂՍԻՍ ՀՈՒՇՈՅ

(142 V=136 I)

Նրիտ. մարդ զիճէին ճանապարհոյ որ կրթային՝ Եւ քրիտ- անեայ է Եւ այլազգի. է յարժամ յազմեայ Հոյ քրիտոսանայն այլազգոյն, այլազգին սասց. մի պատերազմիք. Համբերէ. որ էս քեզ աւրինակ բան մի ասեմ. որ Հաւանիս ինչ. է սասց այլազ- գին պն, թէ՛

ՇԵՐԵՆԱՅԻՆՆԵՑ ԸՍՑ I I ՔԱՐԻ] Կա Կ-ԻԻ.—անապարհան.—1—2 քրիտան- Եր.—2 պաղա.—Հոյ] յի.—քրիտան.—3 պաղազոն] յի.—նա պուգի.—4 քեզ.—4—5 զաւրին.—պն] յի:—

10
15
20

5

ՄԱՆ ԱՊՈՒՏ

Նա Նա մարդ մի յառգին աղէր շալիեալ է երթար. է յար-
 մամ խոնջեալ աշխատեցաւ է ասաց. աւր ասուած, գաւ ձրի
 աւուզ եւ, որ ասիր ձրի զարթոյցութիւն Նգամայ, Նգալիմ զքեզ
 արտասուից պագասանաւք է ինդրեմ ի քէն. գոր Նգամայ ասիր,
 10 ինձ ասուր, աղալիմ զքեզ. իրրե զոյս ասաց, եկն Հրչաակքն է
 ասաց, թէ ո՞վ մարդ, ասուած լսեց քեզ. Թող զազն է եկ յար-
 քոյցութիւն. է եղև այնպէս. Նա գնաց յարթոյցութիւն ի գրտան
 Նգամայ. է ասաց Հրչաակքն, թէ մի խաւսիր ի մջ գրտախն.
 թէ չէ՛ կոչ հաննն զքեզ ի գրտախն. է ետես ի մջ գրտախն
 15 մեկ մարդ մի, որ ունէր. Նա մեծ կացին է Թողուր զմեծ է զգո-
 սացեալ ծառերն է կա[ր]էր գնորայտանկ մանգր ծառերն. է նոց
 ոչ համբերեաց է ասաց. սվ մարդ, յի՛նչ ինզուս զգոսացեալ ծա-
 ռերն է կոտորեա զփոքր է զմանգր. է յան մամ էլաւ ի գրտա-
 անն Նա այրն կրկին աղալեաց զասուած սալ նմայ զգրտախն.
 20 է ես նմայ զգրտախն. է գնացեալ էմուտ է տեսանէր. զի մի մարդ
 կար, որ մագովքր փայտ է գնէր շալակ է ոչ կարէր տանել է սլլ
 շառցներ. է սարաբ քան զտուճի է քան զլեւ մի է ոչ կարէր աս-
 նել. է մարդն այն ոչ կարաց համբերել. ասաց նմայ, թէ՛ մարդ,
 զքեզն ոչ կարացեր տանել, զշաան զի՛արդ կարես տանել. է նոյն
 25 մամայն էլաւ ի գրտախն՝ է ազն ի շալակն. է այրն այն կրկին
 աղալեաց զասուած. է գնաց ի գրտախն է ետես լեւան մի լու-
 սեղէն գրտախոնն է մէն է ամեն աշխարհոս ի ին. է լծեալ կար
 ան՝ լուծք. ան՝ զի՛նչայ քարշէին. է այրն ոչ համբերեաց է ասու-
 րնդէր ի մեկ զի՛նչայ ոչ քարշէք. որ կարէք զլեւան շարծէր
 30 ասացին նմայ, թէ էլ ի գրտախն Նա այրն այն ասաց, թէ ա-

6-7 աճ (սփի և) յի-7 փ յառգին] յի-չալիւ և կրկնար-
 8 խոնջեալ-գա] յի-9 աղալ-ար իր-զարթոյցութիւն-10 զարտասուից-իմջո-
 րեճ-ուրի-11 զոյս իրրե-հրչաակքն-12 թէ] յի-12-13 կի պարթոյցութիւն-
 13 պարթոյցութիւն-14 Հրչաակքն-թէ] յի- զի՛նչ որ տեսան ի մջ գրտախն եւ-
 մջ գրտախն] յի-15 կա-է ետես] է ասաց քան ոչ խաւսի է գնաց-16 որ մի-
 փ, որ] յի-կոչն փ-է Թողուր] որ Թողուր-է] յի-16-17 գոսացեալ-17 կարե-
 րաներ] մանգրն կարե-18 է] յի-ասաց, թէ-սվ մարդ, յի՛նչ] յի-18-19 գո-
 սացեալ Թողուս և զմանքն և զփոքր կարե-19 յանմ էլալ] զի սակ քանք Հանն
 զի-20 այրն այն-21 պարտեմն ասուած աղալեաց եւ-գնաց եմուտ-փ մարդ] Ե
 մարդ փ-22 կար-չալ-ին-23 շառցներ] երկնայ քերք և կուտք-լուան փ-է
 քան զլեւ փ] յի-23-24 կարե տանել] յի-24 սվ մարդ-25 կարե-տանել] շա-
 րճ-կիւ-չիմրդ] զի-տանել] շալակէ-26 էլալ] արտասուցին զի-կրկին սնցաւ-
 27 լեւան փ] մեծ լեւան փ բարե-28 գրտախն-է մէն և ամեն] յի-իմ] լեւալ-է
 լծեալ] յի-կար-29 լուծք] յի-զի՛նչայ զի՛նչ-տան] ասաց-30 ի փ զի՛նչայ-չա-
 շէք-չալ-իւ կամ շարծէր-31 ասացին նմայ] ասաց նմա Հրչաակքն-այի] յի-թէ] յի-

ասցէք և պատկեցէք ինն ինչ էր այն մարզն, որ գերացաւնկ
ձառեքն կտարէր, և զայն որ զշալաֆն շարկէր, և լուսեղէն լեան
և ձ՛՛. լուսէքն

Ուսցանէ առախ, թէ ան մարզն, որ զկայսն ունէր, Գար- 35
րիկն է, որ զմենն թողաւ և զպարսն տանի. և այրն, որ շալակ
գնէր, մեղաւորն է, որ զմեղքն ոչ կարէ տանել, նոց այլ շասցնէ,
և լուսեղէն լեան աստուած է և ձ՛՛. լուսէքն ձ՛՛. միլաֆնն է, որ
առնն միլաֆ գեմ իւր քարշէ, թէ ևս եմ յառաջ և աստուածն ա-
մենեցան է և անշարժ:

60

82 թւ զի՛նչ էր.—Փորտանկ.—33 կտարէր] կտար.—որ զշալաֆ] Ի շալաֆ.—
և զի՛նչ էր լուսեղն:

35 պն.—զիւրմն.—35—36 նս պն Գարիկն.—36 էր.—Թարս.—զպարս առ
նր.—արթ] պն.—շալաֆն.—37 նս պն մեղքն.—նմ շասցնէ.—39 Իր գեմ քարշ.—եմ]
յն.—աստուած.—է և] յն:

Չի՛ւնա. 8 ցգ Լ՛ւր փ ելաներ 'ի գմուար գար մ' 'ի վեր 'ի ամ
ժամանակի. յոյ՛ աշխատեցաւ և սկսաւ բամբասել զ՛՛գամ և զ՛՛շալա. 5
թէ է՛ր անկայք 'ի գրախանն անհամբերութեամբ ներով. և երևեալ
հրեշտակին ասաց. թէ տանի՛մ զքեզ 'ի գրախան, գու համբերե՛՛ս. և
ասաց. թէ է՛րբ լինի այդ. և յանկարծակի քան թ վերայն անկաւ. 5
և անեալ զինքն 'ի գրախան ուրախացաւ. և ետես. զի մարդիք
զազայ ձառեքն 'ի վայր ապին. և շհամբերեաց և ասաց, թէ այդ ի՛նչ
աներկիւզ մարդիք էք, որ զշարն և զգոսացանն թողեալ էք՝ և զազայ և
զմտազաշ ձառեքն 'ի վայր կու ապք. որ զազայոց մահն նշանակէ: [չ-
բացեալ զաշան ետես զինքն 'ի գարն 'ի վեր՝ և զազն 'ի շալաֆն լուս- 10
լով և սկսաւ լալ: 'Պարենեալ ետես զհրեշտակն և ասաց. այլ չի իս-

8 ցգամ E=16 F. 1 F կու ելաներ.—E գմար. F գմար.—մ' 'ի վեր] F փ 'ի վեր
և յանկար E ապարճ փ և ազի թ շալաֆն. F և մեմ փ ազի 'ի շալաֆն.—2 E, F ար
խանեալ.—8 անկայք] E կտար. F անկայք.—մարով] E իւրեանք. F մար.—4 E նմ հրեշ-
տակ և, F հրեշտակն և.—թէ] E յն.—E տանիք.—'ի գրախան, գու համբերե՛՛ս] E 'ի
գրախան գուան, համբերե՛՛ս.—6 ասաց, թէ է՛րբ (F էրբ) լինի այդ] E շալաֆն մարզն.—
E բանն, F քանն.—E, F 'ի վր.—E ընկաւ.—6 F անեալ.—F 'ի գրախան և.—ետես]
E, F անես.—E մարդիք.—7 E ձառեքնն ապին.—E վայր կու առն, F 'ի վայր կու
ապին.—] E յն.—E ոչ համբերեաց մարզն, F շհամբերեաց.—7—8 պն ինչ աներկիւզ (E
աներկիւզ) մարդիք էք (E էք) որ] F յն և յա՛. սչ անկայք.—8 զգոսացանն] E զգոս-
անն.—E, F թողել.—8—9 զազայ և զմտազաշ ձառեքն (E մտազաշ ձառեքն)] F զգոսա-
նաք.—9 E կու ապք.—E զազայոց մահ կու նշանակէ, F զազայոց մահն կու նշան-
ակէ.—10 F գաշար ետես.—E ան.—10—11 'ի շալաֆն (F յն) շալաֆն] E ասումով 'ի
շալաֆն.—11 E անես, F ետես.—11—

սիմ. և անսեալ զինքն 'ի գրախոսն և անսաներ զմարդիկք. զի զգուշ
 և զհիւզս ծառայ շալով զնէին և շէին կարել շալիկէ՛լ նա կա շառց
 նէին, որ զմզս նշանովէ. որ շափ շառանայ, նա այլ գարեմ. և շհամ-
 րեկեաց և ասաց. ո՞վ անժաք, թեթեացուցէք. որ կարէք շալիկէլ յա
 անսեալ զինքն այլ ևս 'ի գրախոսն և անսեալ վե՛մ մի մեծ և երկու
 ասան լուեք ընեալ 'ի նմա և անն մկ յիւր գիմացն քարչէր. և վե՛ն
 շէր շարժիլ: յա շհամրեկեաց և ասաց. ո՞վ անժաք, աննքզ 'ի մկ
 գիմաց ընեցէք. զի խախտել կարիցէք: յա վե՛ն էր ինքն 'Վրդեստ
 և լուեքն ընեալքեն հաւասար ուղղափառաց երկուսան արգաց քրի-
 աննէից՝ իւրաքանչիւր յինքն նկելով. և բացեալ զուշո՛ն՝ ետես զինքն
 'ի գարն 'ի վեր' և գարն 'ի շալակն:

12 E թէ այլ շխոսմ. F թէ արդս փ այլ փ
 գրախո երթում, այլ շխոսմ.—12 անսեալ] E անս.—E կրկն 'ի գրախոս, E 'ի գրախոս—
 անսաներ] E անսու, F վի.—զմարդիք զի] E զի մարդիկ, F զմարդիք զի—զգուշ] E
 զգուշ.—13 E գնուզ.—ծառայ] F վի.—E 'ի շալակ.—E կա զնն. F կա զնն.—E
 շի կարեն, F շէն 'ի կարել.—նայ] E և, F նայ այլ.—13—14 կա շալիկէթ] E կա զնն
 շառ.—14 որ] E այս.—E, F զմուք.—E կա նշանովէ, F կա նշանովէ.—որ շափ] E
 յարժամ, F որքան.—E շառանայ, F կա շառանայ.—նա] E վի, F նայ.—E, F կա գար-
 են.—14—15 E շհամրեկեաց պր. F շհամրեկեաց.—15 E անժաք.—F թեթեացուցէք.—
 15—16 ևս անսեալ] E և բացեալ զուշո՛ն՝ ետես որ 'ի գարն 'ի գարն 'ի շալակն և
 սխառ արգապիւն և գարնու անսու, F և անսեալ զինքն 'ի գարն 'ի վր և գարն 'ի շա-
 լակն և սխառ լու և սխառ (այդ.) և անսու.—16 այլ ևս 'ի գրախոսմ] E 'ի գրախոս,
 F 'ի գարն 'ի վր գրախոս (այդ.)—անսեալ] E կար, F անսու.—F վե՛մ փ.—16—17
 երկուսան] E թե՛ն, F թե՛ն.—17 E ընեալք.—17 E իր գիմաց կա քարչէր, F ի սեր
 գիմաց կա քարչէր.—18 F շէր 'ի շարժիլ.—E շհամրեկեաց պր. F շհամրեկեաց.—աննքզ
 F վի.—E 'ի փ.—19 սխմաց] E անգ, F սխմ.—զի խախտել կարիցէթ] E որ ժաշի, F
 վի.—և] F վի.—էր ինքն] E վի.—E Պրեստուտ.—20 և լուեք ընեալք] E, F վի.—մե
 հաւասար ուղղափառաց] E վի, F որ և հաւասար ուղղափառութեան.—E և թե՛ն արդ, F եր-
 կուսան արգ.—21 E և սխառանչիւր.—E ինքն, F ի ինքն.—E զուշո՛ն.—F սխմուզ—
 21 F զուշո՛ն:

Ճիւղիւր. 164 ց Լ՝ՈՐ մի գնալով 'ի հանապարհի հանգիպեցա
 արանց, որք զնոպանս կապեալ 'ի բուն վե՛մ մի. զի շարժեցեն զվե՛ն
 և ա ինքեանս քարչեցեն. բայց յամենեցունց կողմաց քարչէին, կա-
 մելով իւրաքանչիւր ոք ա ինքն քարչել և իւրացուցանել լակ քարն
 աննէին անշարժելի ձայր և անխախտ: Լ'օտ այրն. ո՞վ մարդիկք,
 եթէ կամք շարժել զգա 'ի սեղաշէ իւրմ, 'ի միշէ կողման շար-
 շեցէք. զի շարժեցի. քանզի յամեն 'կողման շարչելով՝ զգա շարժել
 անհարմն է. բայց նոքա ոչ կամեցան լսել նմա. այլ յամանեալ քար-
 շէին ըստ սովորութեան իւրեանց. վասն որոյ քարն ձայր անշարժ:
 Նկուցանէ: Ո՛վ է՛ն է ինքն 'Վրդեստ ըստ Վանիկի և Պարսի իսկ
 քարչողքն ա ինքեանս քրիստոնեայք. զի իւրաքանչիւր ոք արդ քրի-
 աննէից կամ հակառակութեամբ զ'Վրդեստ ա ինքն քարչել, այսինքն

խորացանել: բայց Գրիստոս անշարժ մնայ է ո՛չ առ ժ որ զնայ, քանզի Գրիստոս ո՛չ կամ զհախառնութիւն և զքնդգրկմութիւն հաւասարեաց խորաց: ոչ և զսէր և զգիտարանութիւն նոցին. որովք շարժ Գրիստոս առ նոսա: 15

ՎԵՐ ԿԵՐԱԿԵՐ ՍԵ ՍԵՐՈՍԵՐ

(143 V)

Առաւելայցի շուկային մէջն յետինք էր. և արուշտատուարքն շտաք զբան թողեալ էին. զի յետի ժամն էր. և մանկայիւնէք երիտասարդն բանս զառարկ առկին և ծիծաղէին. և էր անզ փերթկար ժ սոֆի. և առկին ցնայ և ստիպէին. զի ծիծաղեացի և կանկալ արատցէ հետ իւրեանց. և երկց ժ անզ կանկալ կար. և աւայ երկցն ընդ սոֆին, թէ էր կանկալ չես անէր, որպէս նորա. զի ետա առննէին ինքն) ոչ հայէր ի նոսա. յայն ժամ ասաց սոֆին իր, յուն, թէ ի մեր զիրքն զրեալ կայ. որ զմեծայնմծ ծաւերոյն ասին ճիշին ուսէ, նայ ան ծաան յի ֆիւհէր. յետին ի տականց պետի չքթի: Սարնեալ զառաւին ինքն ասաց, թէ առնայն զարաւակ ծաղր և կանկալ մարդոյն իւրին ճիշին է, որ զիւրն ուսէ, զինչ ճիշին զծաան. և հրամայէ աւետարայն, թէ առն զառարկ բանի համարս տայոց էք յաւուրն զառաստանին. և առ. զայն ձեզ որ ծիծաղիք զի սոսցէք և լացէք. և մարդ ծիծաղածու զեւ է Վերդեսայի և առնայն զիրք զծաղրն մեզք ասնու: 15

ՎԵՐ ԿԵՐԱԿԵՐ ՍԵ ՍԵՐՈՍԵՐ

(144 V=138 I)

Առշխար ժ տաճիկ ի Պիր քաղաք նստէր ի շուկայն և կարէր. և զնոցար և կանկեցար առ ինքն ի գուան տաքանին. ասաց զպոս բանս, թէ ո՛ւ. եղբար կային՝ Ն. ի լեան զեհեա էր և Ն. ի քաղաքն կռչար. և եկեալ ի լեաննն զեհեան և եմուտ ի կռչկար աղբարն և ետես, որ անյան կին ժ, որ եկաւ մուտ ի կռչկարն և ասաց, թէ զի՞մ կռչեկն մինչեւ աստ կարէ. և էրաց զբռանքն. 5

ՍԵՐՈՍԵՐԻՍԵՐԵՐ (38 I 1 կռչկար—քաղաքն—ի) ՎԵՐ 2 կանկալ—ի գուան] ՎԵՐ 3 կանկալ—3 թէ] ՎԵՐ 4 կռչկար—զեհեան] ՎԵՐ 5 կռչկար եղբար—զեհեան է] ՎԵՐ 6 կռչկար—5 անյան] աներես—որ] ՎԵՐ 7 կռչկար—6 զի՞մ կռչեկն] կռչկար—կարէ. և էրաց զբռանքն] կռչկարն (պոստ)---

և ասաց զեհեա աղբարն, թէ եզրար ջանն, կին այլ մուս ի քեզ
փ թագար. որ չէ գոյթակցեալսն և նոյն ասաց. նի եզրար, գու ի
լեառն ես զեհեա և աղաթեա, բաց յաւելի այնն. որ ի մէջ քա-
ղաքի յիտակ և բարով կեն(այ):

10

Յաւցանէ առակս, որ ասեն, թէ կոյ ի քաղաքի, որ չէ
կոյ յանայպատի. և կոյ յանայպատի, որ ոչ գոյ ի քաղաքի. և
ի մէջ քաղաքի այլ կոյ բարի մարդ, որ չէ կոյ յանայպատի:

7 զեհեա... թէ եզրար] սփեան զեզրար կոչելովն, թէ. կեն. մուս. ի զեզ] յի-8 ոչ
կոյթակցեալսն զքեզ. եզրար. 8-9 ի լեառն. 9 զեհեա] սփեա. բաց յաւելի. 9-
10 քաղաքի. 10 կեն:

11-12 իս. 12 յանայպատի. և կոյ յանայպատի] յի-13 ի մէջ քաղաքի] յի-
14:

ԱՌԵ. ՅՇՃԿԵ ՄԵՍԻՓՈՒՅ

(145 V=137 I)

Վասցար. թէ ասանին յառաջին նամագն ոչ անէ, աստուծոյ
յասի է և ի Մարայէն որոշած է: Յ. Վ. նամագ չէ անէ, շարաց-
գործ է և զաստուած ոչ յիշէ: Խ. է զ. Վ. նամագն չէ անէ, յառաջ-
նորդէն անիմած է: Խ. է զ. Վ. նամագն չէ անէ, աստուած ասէ, թէ
ոչ գիտեմ զնկզ: Խ. է զ. Վ. չէ անէ, նոյն ոչ կատարէ, զաստուած
թողեր է և հեա աստանայի է գաւեր:

5

ՅՇՏԵՐԱՌԻՒՄՍ ԸՅԵ | 1 առջին. 2 յոսի է է] ասէ, թէ. զ. Վ. նամագ. չէ
անէ] որ յանէ. 2-3 շարագործ. 3 և թէ. չէ] 2-3-4 առաջնորդէն. 4 անիմած] որո-
շած. թէ] 4. չէ] 2-5 զե. նամագ. չէ] 2. նոյն ոչ կատարէ] յի:

ԺԻԸ. ՄԵՋԻՍԻ ՅՇՃԿԵՆ ԵՒ ՇՆՈՐՈՒՄԻՍ ՍՈՐԵ

(146 V=138 I)

Կին փ ասանի և անզգամ և կր զեղեցիկի և ոչ հաւանէր
մարդոյ, որ ասնէր. բաց կար զեղեցիկի մանուկ փ, նմոյն հաւանէր.
և նոյն ոչ ասնէր զանն անզգամութեան. և կին այն աղաչէր
զոյրն. և այրն ասաց. երգուիք ինն, որ այլ անզգամութիւնն ոչ
անես. որ ասնում գքեզ. և կին կրգուաւ և յաննն կառ. և յոր-
ժամ ասին մկ զմկ, ասէ կին ընդ այրն, թէ յառնն շարաթ ինն
. Վ. աւր խաթանութիւնն կոյ գոյ. և գու ան աւրն պիտի համբի-

5

ՅՇՏԵՐԱՌԻՒՄՍ ԸՅԵ | 1 և անզգամ] անզգամ. 2 բաց. կար] կար. մանուկ
փ. նմոյն] մանուկ փ. 3 անէր զե. կեն. 4 ոչ] 2-5 կեն. մուս. 6 մկ զմկ]
զերար. կեն. պիտի] պի. անն. ինն] յի. 7 խաթանութիւնն կու գու. պի.

ՄԵՐ ԱՅՆՆԵՐԸ ՅՆՅՆ

(148 V=140 I)

Ռուհուն ազգին դուռ գեկան մի կարմիր և լայնեաց մեծաց-
 նայն, թէ ես քոզ մի գույց, մի մարդ մի անդ կար և ասաց, թէ
 այդ քոզըդդու չեզ. Դ. քոզ և ասուք. ասաց չէ. ասաց՝ առ. մ. քոզ ասաց՝
 չէ. ասաց՝ առ. Ի. քոզ ասաց՝ չէ. և նայեա և նայ սէ. ասաց, Եւ. յարժամ
 թըւեցաւ. Քըրու մի քոզ, ասաց ճուշոյն ազգին, թէ խառնէէ քան
 զէշ. որ ասու. և նայ զուս. և նայ ասաց, թէ Հաչէ քան զշուն.
 որ ասու. և նայ Հաչեց. և յայնժամ ասաց ճուշոյն ազգին, թէ
 դու շուն և էշ խելաւքդ զխան՝ս, որ այս կարմիր գեկան է, և ես
 ոչ զխանս

8

Ունցանէ առախ, թէ ի մանկանց և ի ազգոց մէջն կոյ, որ
 զմեծամեծ մարդիքն խառն և ոչ ասհրկուին և խառուին. և կան
 յաշխարհի մարդիք և մանուկ ազգք և ճիւղաւորք, որ զաստանայ
 ծաղր աւանն և ոչ խառուին և ոչ կորնչին

10

ՅԱՐԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՑ ԸՅԵ | 1 Ռուհուն ազն.—1—2 մեծեցե—2 գուռ—2 մար
 ք.—անդ] վտ.—կար—3 այս քոզը] վտ.—ասք թմ զսո և քոզ.—ք] ոչ—քոզ]
 վտ.—4 չէ] ոչ—քոզ] վտ.—ք] ոչ—և նայ ես] վտ.—ան—5 թըւեցաւ] թըւա—Քըրու ք
 քոզ] կարմիր շոփ քոզ—Ռուհուն ազն.—խառնէէ.—6 զէշ.—թ] վտ.—7 Հոչեաց—
 Ռուհուն ազն.—8 գուռ.—խելաւք] յո շան և իշուն խելաւք.—գեկան] վտ.—4 նա
 10 մանկանց.—ազգին.—11 մեծամեծ մարդիքն խառն.—ոչ] վտ.—ասհրկուին.—
 խառն (այս)—և] վտ.—12 աշխարհի մարդիք.—ազգք.—ճիւղաւոր.—ք] վտ.—13 խափ
 .թ.—կորնչին

ՄԵՐ ԱՅՆՆԵՐԸ ՅՆՅՆ

(149 V=141 I)

Ռուհոյն հարն ձուկ էր գներ և ասրեր էր ի ասուն և ճու-
 շոյն մայրն ի յայն ասաց, թէ ձուկն համապալ ի գուրսէ և որ
 սոց, զինչ իւրն պիտի, և ուտէ. և ձկնայն մեծամեծն պահեցին ի
 փկթափն զի հայրն և մայրն միայն ուտեն զազո. և զմանկըն
 ի հետ Ռուհոյն կամեցան ուտել. և Ռուհին զայն իմացաւ և ոչ
 կամեցաւ զճնոցքն իւր խոցաստակել. զնայ էաա զմին ի մանդր

8

ՅԱՐԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՑ ԸՅԵ | 1 Ռուհուն հարն.—գներ.—ասրեր էր] ասրա.—ասուն—
 1—2 ձուկն.—2 ի հայրն.—Ռուհին.—3 իւր պիտի.—զինչ մեծամեծն.—4 զմանկըն]
 մայրն (այս)—5 Ռուհին.—իմացաւ.—6 զմանկըն.—էաա.—զմին ի մանդր] և մանդր—

կանցն, խառնէր զարտ ընդ կիսն յախանին, որպէս թէ քափառար. և մայրն ասաց, թէ ինչ զուրուցես ի հետ կիսն. և նոց ասաց կիսրէն գիտեմ ասաց. ի ձուկն ինչ ասացիր. ասաց նուհին. ի ձուկն հարցայ, թէ զջը-ճիզիզին տարին գիտեմ թէ ոչ ասաց մայրն, թէ ձուկն ի՞նչ ասաց. ասէ, թէ ասաց ձուկն, թէ մէք զան ժամանակն ի՞նչ գիտեմք. բայց այլ մեծայմեծ կիւնք կան ի զետափն և նորա գիտեն. յանժամ մայրն զարմացաւ. և ասաց. մի թէ զու. ծածկայցելա ես. և էլ զպահայց կիսրն երկր:

Նուցանէ առակս, թէ մարդ քանի խիստ յաներես լինի և սուս և խարազ, իւր ծնողացն պարտեկոց պիտի լինի և հնազանդ և հլուս

7 և խառնէր—ընդ յախանէր կիսն—քափառար] քափ—8 մայրն] պար.—թէ ինչ... ասաց] յի—8—9 գիտեմ—9 ասաց] յա. նորա.—ձուկն] կիսն.—թէ ի կիսն հարցաւ—10 իրեն զկիսն—11 ասէ, թէ] յի.—ձուկն] յի.—գան] պ.—ճիզ] ոչ.—12 մեծայմեծ] մե.—գիտեմք] ճիզիզի.—և նորա] պիտի.—13 յանժամ—զարմացաւ.—ծածկայցելա—14 զպահայց.—15 մարդ.—խիստ] յի.—աներես.—15—16 և սուս] յի.—16 ծնողացն.—պարտաւոր.—թիւ պիտի.—16—17 հլու և հնազանդ:

Չիմեմա. 400 Լուսն վասն լուհուն, թէ խարամզագ է ու բիւն ու շատ պատեմ[ի՞ն] վասն նորայ. և յոյժ զիրաւորէր զծնուզան իւր. և որ մի հոյք նորա զնկալ էր ձուկն փոքր և մեծ և սուրաւ ի սունն. և առ սէ ցկինն, թէ զմեծամեծք պահէ ի յանկիւնն. որ չիմանայ լուհին. զի մէք մեծ ուսեմք զնոսայ. և զմանդրն շաշ արայ միզ. զի մէք և ինքն կիրիցար: և պահ իմացաւ լուհին. և եկեալ ի սունն, մինչ լուսանայ լուհու մայրն զձուկն և ստեալ ձուկն մի անցուց ի յախաննա նորա և տարաւ զբերանն ի իւրէն. և մուրն թուէր, թէ խառն է ընդ ձգանն, զոր ստեալ մայրն ասէ, թէ ի՞նչ կուերնես, որդեակ. և նոյ ստէ. թէ՛ խառն էմ ընդ ձուգն. և մայրն ասէ ընդ որդին. ձգնիբէն գիտեմ. և ստէ՛ այ՛. ստէ մայրն. ի՞նչ խառնար ի յախաննա նորա. ստէ լուհին. հարցայ ընդ ինքեան վասն իրճիզիզին, թէ քանի տարայ լինի, մինչ. և յոյ ի սաղանն եմուս. ասաց մայրն. ի՞նչ արար պատասխանի. ստէ լուին. ասացին, թէ մէք արայք ենք. յանժամ շէտք ծնեալ. բայց կայն յանկիւնն մեծամեծ ձգուեմք, որ յիշեն զ[խանանու փախուցն ի ի]արսիս և զընկիզմն նորա

40 C—40 C'. արտուրտուրտուր 400 C' 1 լուհին—զու] զու.—2 պատեմ.—ծածկայցելա.—ար.—3 զնիւր կր.—ու յիւ.—չիմեմա.—5 սուսը փառ.—խառնար.—պ.—6 ի պահ.—6—7 լուհու.—7 ձուկն փ] զուկն փ.—անցուց.—8 ի իւր.—խառն է] խառն.—մեծամեծ—9 աներես.—ու.—թէ] յի.—10 ձուկն.—միջերն.—այս] աչ.—11 խառնար.—հարցաւ.—11—12 ընդ ինքն.—12 տար.—ի յի սաղանն.—13 լուհին.—14 յանժամ.—խան յանկիւն.—15 կիւնք.—ցիւնան.—խառն.—զընկիւն.—

ի ծառք. թվի, թէ նորայ գիտնն զ'այդ նուարկութիւն և թէ քանի առիթ կայ նորա. զարհուրեցաւ մայրն ընդ այն բանն. որ առե՛. անճարեւ. որդեակ. թէ սասանայ առանց զքեզ բան գործեւ. որ զու շխմանաւ, կապէ զքեզ սասուած, այ պիտի:

Այս ցանկն առաին զասանայի խորայմանկութիւն. զի որպէս լուհին խորայգետեւ, նոյնպէս և սասանայ. և պարտէ զգուշանալ ի նմանէ և խորայմանկութենէ նորա, որ անպակ լանք նորա այն է՝ խարել և խորայմանկէլ զորդիս մարդկան. զի այն կերակուր և ճաշակ նորա. և ձեզ պատրաստ պիտի կենալ. որ շխարիճք ազաւանդք ամենայն սրբոյ:

30

16 թու. նորա.—17 Կ.—ըզ

[—] Բ բանն. առ.—18 սասան.—ըզ.—19 այ՛ ձ
20 սասանի խորմանկութիւն.—21 խորայլ.—սասան.—21—22 Բ խորմանկութիւն.—22 Հանապուզ.—22—23 խորմանկել.—23 պն Կ.—24 ազաւանդք:

ՃԵՆ ԶԳՆՆՆԵՆԸ ՄԵՆՈՒՄ ԵՒ ՅՈՎՈՐԵՆՈՒՄ ԻՆՆԵՆ
(150 V=12 I)

Այր մի էր բողանայի մշակի, որ Հանապուզ օւտեր և բքեր և պրանկեր իրես անասակ և յանյայգ. և զայս արար բազում ժամանակ և ոչ գար ի զգջու.նն. և սասուած եւ նմայ ծանոգր Հիւանդութիւն և կին ի զգջու.նն և սեխանայ սասու.նոյ. թէ ոգջանայ. 'Ն. ամ ապաշխարեւ. և իսկոյն ոգջացաւ. և սասայ. կրմայ զ'Ն. անն կերայ և արբից ի բողանայն և զերիւան ապաշխարեցից. և յորժամ զերիւ անն կիր և էարք ի բողանայն և խարնայ զասու.նան և սասայ, թէ կրիւ. անն ալ շատեւ. և կիր մինչև ի սասան աւրն և յորժամ մնայ յՆ. աւր և փոխեսաւ մարդն այն և գնայ յայլ աշխարհ և սեւայուց զինքն, որպէս կրմայցի. և Հիւանդպացաւ. և կին Հրրշտանն ի յասնել զՀոգին. և նայ ապաշխար. և սպառնալի, թէ ոգորմայ և զՀոգիս մի ասներ. զի ոգջացայց և ապաշխարեցից. յանժամ սասայ Հրրշտակին. թէ մի աւր ապաշխարեալ էիր, սասու.նան զբոյ մեզքն ոչ պիտի յիշեր և ի սպիտակերես պիտի որ ասներ զքեզ. և յորժամ իսպիտակերես ոչ կիր, կի որ ասներ զքեզ սեւերես:

5

10

15

ՍԵՐԵՆՈՒՄ ԻՆՆԵՆ ԲՅՅ [1 բնակ.—2—3 և յանյայց... ժամանակ] յՆ.—3 գու.—ծանր.—4 ոգջան.—5 ապաշխարեւ.—ինչոյն ոչ լացաւ] շնորհարգ սասանայ պարծաւ.—5—6 թէ կրման Բ. ամ ասան և արքնամ.—6 զ'Բ. ապաշխարեւ.—7 զ'Բ.—կիրաւ.—արք ի բողան.—8 առ.—Բ.—այլ.—8—9 կիր փնչև ի սասան աւրն] ասան զ'Բ. անն պլ.—9 և յորժամ] որ.—10 այլ.—սեւայուց.—կրմայցի.—11 նմա Հրրշտանն յասնել.—11—12 զերիւ ասն.—12 սպառնալի.—13 յանժամ.—նմա Հրրշտակ.—Ե.—14 ոչ պիտի յիշեր] ըզ յիշեր.—14—15 իսպիտակ... յորժամ] յՆ.— 15 սպիտակ երեսաւ.— 16 սեւերես զքեզ

Յուշանէ առակս, թէ արարիչն աստուած ամենեցուն զհասկ
է, զայն մեղաւոր մարդն, որ պիտ ապաշխարէ և գառնայ ի մեղաց,
նայ աստուած նմայ առողջութիւն պիտի տայ, որ ապաշխարհէ-
և թիքն արարիչն աստուած ասէ, թէ ես ոչ կամիմ զմահ մեղաւորին,
այլ զգառնայ նորս ի շար Ծանապարհէն և զկեանքն, ասէ անբո

20

18 պիտ - 19 նայ] և - պիտ այ] ու - 21 աս անբ] յի

ՃՆՆԻՄ. 39 D ՎՆՅԲ Բ էր. որ հոնապազ օւտեր և բնակեր և կու-
տարեր զհամե մարմնոյ իւրոյ. և զայս արար բազում ժամանակս և զայր
'ի զզլուձ. և աստուած ես նմայ ծանր հիւանդութիւն. և եկն 'ի
զզլուձ և օւխտեաց. թէ առողջանամ, զի. ամ ապաշխարեմ. և ես
նմայ աստուած առողջութիւն. և ասէ այրն, թէ երթամ զ.Վ. ամ ու-
րախումամ և զ.Վ. ամ ապաշխարեմ. և երբ եկիք և արբ և զերկու ամ
և իտրել կամէր զամենատեան աստուած. Բնշ որ ձեաց յ.Վ. որ. և ել
գնաց յայլ երկիր և սեացոյց երեսն և եզի որպէս զէթովպոցի: յու
եկն հրեշտակն ինչորեւ զհոգին. և նա ծանօթութիւն ոչ տայր և ասէր.
ո՞վ ես զու. ոչ Ծանաչեմ. ասէ հրեշտակն. եթէ ապաշխարեալ էիր երկու
աուրս. զքեզ ասնէի սպիտակեիս. չեկիր սպիտակեիս, եկ որ ասնեմ
սեւերն և էսա զհոգին իւր:

6

10

Յուշանէ առակս, թէ աստուած կու ինոյէ մարն (-մեղաւորն) և կու
տայ ժամանակ ապաշխարելոյ. զի ասէ. ոչ կամիմ զմահ մեղաւորին. և թէ
մարդն խոտործակ ջանայ բնդդեմ և ոչ փոշխմանի, նա ինքն իւր ան-
շինն կու Քատէ:

15

ՃՆՆԻՄ. 183 D Լրեշտակ ասաց առ ջաղացապան Բ, թէ ապաշ-
խարէ .Վ.Ն. ամ. որ սրգարանաս և սրբիտ 'ի մեղաց. զի հոգիդ պա-
հանեմ 'ի քեմ. և ասէ ջաղացապանն. այդպէս ասնեմ. և գնաց 'ի
ասուն և ասէ .Վ. ամ օւտեմ և զ.Ն. ամ ապաշխարեմ. ապա ասէ.
զ.Վ.Վ. ամ օւտեմ և զ.Վ. ամ օւտեմ ապաշխարեմ. գարեալ ասէ .Վ.Ն.
որն օւտեմ և զ.Ն.ն ապաշխարեմ. աստուած ոգորման է. այդպէս զ.Վ.Ն.
տարին անցուց օւտելով իմելով և ոչ ապաշխարեաց. ապա ասէ ջաղա-
ցապանն բնդ միտս իւր, թէ անչա գա հրեշտակն պահանջել զհոգիս. զի
ոչ արարի. զոր հրամայեաց ինն. և ոչ ապաշխարեցի և մուտնիմ մեղք
և լինիմ ամեթով. լաւ է, որ փոխիմ երթամ յաշխարհս մարգակեաց
և լինիմ բղապան. երբ որ գա հրեշտակն, զիս ոչ Ծանաչէ. և արար
այնպէս. գնաց 'ի յաշխարհս այն և եզի ըզատպան. կապեաց զմահ

6

10

ջեցն 'ի վեր և եզիր կարմիր գտակ 'ի գլուխն և երեսն մրով սեւացայ
 և երթայք լնդ նամապարճն աշխարհն այնորիկ, և ահա հրեշտակն մար-
 դակերոյ երևեցաւ նմաց և սակ. բարի գաս, եղբայր, և նա սակ. 21 շ
 Թղալն. յարազկերն սակեր, թէ ի՞նչ կասես և հրեշտակն թոյլ ետ նմաց,
 որ գնաց սակաւիկ փ. ապա հրեզն և հրեշտակերոյ երևե-
 ցաւ և հրեզն սուրն 'ի ձեռնն. և չազացապանն զարհուրեցաւ և գա-
 զաց. սփերքն ամենայն կարկեցաւ. և այլ ոչ կամիր գնալ. և սակ հրեշ-
 տակն ընդ չազացապանն, թէ ետ քեզ ասացի, թէ ապաշխարէ . լիւշ.
 20 սարի. որ արգարանաս և որբիս 'ի մզաց և ոպիտակ երեսոք գաս յար-
 քայութիւնն. ապա երբ որ չեկիր գորդ երեսոք 'ի յարքայութիւնն
 սասունոյ, այժմ եկ սե երեսոք 'ի գժօրքն:

Հյուցանէ. օրենքն և մարգարէքն, ստաբաւքն և մարտիրոսքն.
 Հայրապետքն և հրեշտակքն սակն, թէ ապաշխարեցէք և պղտորեցէք
 25 և եկէք 'ի յարքայութիւն և փ ինիք սե երեսք, որպէս չազացապանն
 այն, որ սե երես գնաց 'ի գժօրքն. ահա ժամանակ ընդունելի. ահա
 որ փրկութեան՝ սակ. զի յորժամ մարդ մտքք մտանի և լա. ոչ ինչ
 ոպի. զի սասունն ոչ լսէ աղաչանացն. այլ այժմ լսէ, որ զեա 'ի
 մարմնի եմք և կենդանի.
 30

ՏՅՈՒՆ ՀՈՐԹ ԾՅՆԵԼԷՆ ԵՒ ՉՈՒՄՆԱԳՐՈՒ ԵՒ ԼԵՍՆԻՒ

(151 V=143 I)

'Պանիկէ սուրբ Հայրն ազաւթէր ի լեւան փ. և քարոյցործ փ
 ՆՃԼՈՒԺԻ անուն կարէր և շինէր յամեն աւր .՛. քար. Մ. քարին
 զին ի սուն խարձէր և զ.Ն. ազբասաց բաշխէր և քարգործն
 աղաչեաց զսուրբ Հայրն 'Պանիկէ խնդրել ի յասասունոյ տալ նմաց
 5 ըրգակ. և Հայրն սուրբ սակ. որպեակ, փոխանակ սրբութեան քահաճիս
 մկանչելի. և ասաց քարգործն ՆՃԼՈՒԺԻ, թէ ոչ մկանչեմ, Հայր
 սուրբ, այլ եկեղեցի շինեցից և խան և ի վերայ գեաց կարմուռ կա-
 պեցից. և սուրբ Հայրն խնդրեաց յասասունոյ. և յորժամ եկն ի կրա-
 րել քարին և շրժեաց փ քար և գտաւ կարսով փ կարմիր. և
 յանձամ Հարս յիմացաւ, թէ մարդ ոչ տեսանէ. գնեաց .՛. ձի և
 10 էաա զկին և զարդիրն և զգանալ կարմիրն և գնաց ի Սարմբուլ

ՅԵՐԵՄԻԱՍԻԿԱՆ ԸՅՑ 11 ի լեւան փ] լեւան.— քարգործ.— 2 եւլուծի] Լուծի.—
 քար կարևր.— ամեն.— 2-3 զք քարի զին սուն.— 3 գ.Ե.] Ե.— 4 զի խնդրել (այդ) յաս-
 սունց.— 5 ազգ.— սակ.— որպեակ] լի.— 6 Լուծի.— 7 եկեղեցիք շինեմ.— խաներ.—
 ոչ գեաց կարմուռ.— 8 Հայր.— խնդրեմ.— և] լի.— 9 զքարն.— փ քար] զքարն.— կարսու-
 10 յանձամ.— իմացաւ.— 11 սա զկին.— զարդիրն] լի.— ևսա զկարմիրն.— ի] լի.— Յասան
 գուլ.—

և էառ մի բուստեց կարմիր և ասրեայ թագաւորին. և թա-
 գաւորն զարմացաւ զկարմիրն և ասաց զԲՆԷ կոչելն, զյզԷ, որ ասմ
 քեզ և նայ Լճարց ի սիրելի բարեկամն իւր և ասաց. քան զԹա-
 գաւորս թիւն ի վայր այլ ԲՆԷ կայ. և նորա ասէն, վազիրն է, և
 նայ զնայ խնդրեց և էառ. և եզե վազիր. և այլ ոչ յիշնայ զպա-
 տուէր սուրբ Հուրն. քանզի վազիրն քան զԹագաւորն ի վայր
 էր և զամենայն ՀուճԹ և Հրամանք վազիրն անէր. և զամենայն
 մարդ վազիրն պիտի գատեր. և յորժամ բերէին առ ինն ի գա-
 տառասն, զմէկն կախէր և զմէկն սպանէր և զայն ազգի ազգի ասանջէր
 և շարչարէր. և Հայրն սուրբ ետես, զի այլ ոչ երեւէր քարոյործն
 և ոչ զիտեր, թէ յուր է. և ազաւեաց գատուած. զի յայանկեզ
 նմայ, թէ յուր է. և յայանկեալ նմայ, թէ վազիր է ի յՆստամակաւ
 Լճ. ել զնայ անյապազ անդ և ետես զնայ, որպէս Լրն վազիր. և
 շատ ջանաց, թէ անսանձ գերես նորա. և յորժամ Հայր յերես
 նորա, զարեւոյցանէր զյուր ձիոյն յայլ զի՛ն. և ոչ կարէր տեսանէր
 Լճ. եկեալ յանյայտան իւր և ազաւեաց առ աստուած ասնել
 զիշխանութիւնն. և վարձանեցաւ թագաւորն. և ըզրդին ետ զնայ
 ի բանդ և պահանջէր զինչս Հուրն զի վազիր էր. և ամենայն
 քնա թագաւորին ի նեոս նորաւր. և քանդեց և կոտորակեաց
 զինչս նորա. և Լճան ի քաղքէն սրտորեաց. և յես առուցք ինչ
 եկն յառաջին տեղն ի քար կարել և եկն Հայրն Դանիէլ առ նայ.
 և եկն առ յոտս նորա անկաւ. և խոտափանեցաւ. զանցանս իւր,
 զոր զորձեալ էր. և սկսաւ գտաւջին զորձն զորձելն, որ Լրն

Եւս. ցանել առահա, թէ շատ մարդ բողակ հանէր ի զիւայն. 36
 և ըզգակի տէրն Հանապաղ ի հոր և ի բազմաւնք և ի ասարայ-
 կուս է. և բողակն զտէրն ասայ ի փորձանս ձգել

12 էառ.—Վուստեց ք. 13 զկարմիրն է] որ ետես զպն կարմիր.—ուզե. զԲՆԷ որ
 ուզե.—14 Լճարց զբերել բարեկամ.—ասաց] լի.—15 այլ լի.—ասացն, թէ.—16 զնայ
 լի.—իմարեաց զվազիրս թիւն.—և էառ] լի.—յիշնայ] շինեաց.—18 է.—հուր.—զհրա-
 ճանն.—անէր] գտաւ.—19 զիտեր] լի.—բերեմ.—20 զե.—զե. սպանանէր.—զպէս.—21
 սուրբ հայր.—22 սր.—23 սր.—ի Յստամակաւ.—24 զնայ սուրբ հայր.—անյայտալ լի.—
 Լրն] լի.—զգաւթ.—25 անսանձ զերես.—նորա] յոս. ոչ կարաց.—սուրբ հայր հայր ի
 յերես.—26 նա զարեւոյցանէր զպէս ին միտն ի յայլ զե՛ն.—26—27 և ոչ կարէր տեսանել
 Լճ] լի.—27 սուրբ հայր ի յանյայտան.—28 վազ լանեցաւ.—զարթ] որք թագաւորն.—
 ետ ընայ] Կ զվազիրն.—29 զի] վառ զի.—վազիր էր] լի.—և ամենայն] լի.—30 թիւն] գտեւ.—
 31 Լճան զիտ.—և սրտորեաց.—32 եկեալ տաւթն.—իւր քար կարել.—Եկաւ.—33 Եկն.—
 անկաւ] Եկեալ անկա յոտս նորա.—չյանցան.—34 զորձել

35 ազգն հան.—36 ըզգակ.—անրն հանապաղ] լի.—ի հոր] ի հոգ Գտաւթ—
 ի բողակն է.—36—37 ի ասարայս.—37 է] լի.—ըզգակն] գտեմ.—անրն

ՄԵՐ ԱՐՄԱՆՈՒՄ ԿԱԸ

(152 V=14 A)

Այս մի կէտայ շրջէր յերկրէ յերկիր. և զոր ինչ կին Ֆէլէր այնէր
 զայն զրէր ի թուխթ]. և շինեաց մեծ բռններ .⁹ և այլ գեռ եւ
 զնար և ժողովէր թրգթով Ֆէլ կնիպն, որ զմարզն խարէր և
 զնաց ի քաղաք . Լմուա, որ կար ի գուսն քաղաքին կարի Ֆէլ-
 զար կին մի և ասաց յայրն այն. բարի եկիր. և մեծարեաց ի սուն
 իւր և առեալ զնաց Համարելով թէ խուսաշ և սսկի և արծաթ
 շատ ունի. և իրրե կրկնոյ կգէ, ասաց կին ի յայրն այն, թէ բեռ-
 ներդ քո ինչ է. զի գնեցից զպիտուս իմ. և նայ ասաց. ոչ ինչ
 ունիմ ծախու. և կին ասաց. ապայ այտ, զոր ունիտ, ինչ էս Լճ
 ասաց, թէ կնիպն Ֆէլ է. զոր ինչ կնիկ Ֆէլ է արեր, նայ շուրջ
 եմ եկիր և զրէր և բարձեր. և եկի աստ, որ այլ զրեմ. և կին
 ասաց. բարի եկիր Լճ յանժամ կամեցաւ կին զբռններն այրել
 և Հնարս յիմացաւ. կար ի սուն մեծ փուռ մի, որ տաներ .⁹
 բռնն թուխտ և կին բարկ գան վառեաց. և եկեալ տապակեաց ձուկն
 և եզ առաջի Հորբին. և ինչն էլ զգուներ սան ամբրայնել. զի էր.
⁹ Գուսն սան կնոն. և զայն փակեաց. և կարի խիստ բարձր ձայ-
 նիւ ծնեաց ձարաթ կանչելով. և յանժամ զրացներ տանն եկին
 սուսերաւք և բրաւք և բարեպն զգուսն. և սակ կինն. թէ կա-
 միս, որ ապանանել չէ սամ գրեզ, սուր զթխտերն, որ այրեմ ի
 փուսն. և թէ ոչ, առեմ այս այրս բունայգատեաց. և ապանանել
 տամ զքեզ. և նայ երեւ զբռններն ի կին և կին գ.⁹ Բռն ոչ այ-
 բեաց ի փուսն և ելեալ էրաց զսան գոներն և ասաց, թէ քանի
 ամ գնացեալ կար ինչ մեկ Հաւրեղրարորդի մի և կին և ես ձուկ
 զրի սակ նմայ. և փուսն ի փոզն փակաւ. և ի մեռանելոյ ձարով
 աղաւեցաւ. և եկեալ տեսին. զի ձուկն կար առաջի նորս և
 զնային:

5
10
15
20
25

ՍԵՐՄԱՆՈՒՄ ԿԱԸ A 1 է] ՎՊ.—կնն.—Ֆէլեր] Ֆէլէր.—այնէր] արեր.—2
 զրէր էր ի թուխթ.—բռններ.—գեռ եւ] թերեւ.—3 զնար] երթար.—և ժողովէր.—թու-
 խթ] ՎՊ.—Ֆէլ կնիպն.—խարէր է.—4 Լմուա ի քաղաք մի.—կար.—քաղաքին] ՎՊ.—3-4
 Ֆէլէր.—5 այն] ՎՊ.—ի սունն.—6 իր] ՎՊ.—խուսաշ է] գուսն.—7 կնն.—ի յայրն
 զար.—8] ՎՊ.—7-8 բռններս.—8 զպիտուս.—նա.—9 կնն.—այս.—այդ.—գր] գու
 (այդ)—10 կնիպն.—Ֆէլ է. զոր... արեր] Ֆէլ է արել և զմար խարէր.—նա ի շուրջ.—
 11 քաղաք.—11-12 և կնն. եկիր] ՎՊ.—12 յանժամ] ՎՊ.—կնն.—13 թուսն.—կար ի
 սունն.—14 բեռ թուխթ.—կնն զպն բարի.—եկեալ] եկեալ.—տապակեաց.—15 Հորբն
 Հրն.—զարաններ տանն.—ամբրայնել] ամբրայն.—16 սան կնոն] ՎՊ.—փակել.—է] ՎՊ. և
 յայն.—18 սուսերաւք.—բար.—բարեպն.—18-20 կամփ... ի փուսն] այր զթխտերն.—
 20 է] ՎՊ.—ոչ] չէ.—սամ է] ՎՊ.—21 նայ... գ. Գ. բռն ոչ] նա զամն թղթերն.—22 և
 կնն.—երաց.—զամ գաներ] զգուսն.—թէ քանի] այս քանի.—23 կար.—մէ] Ե.—Հորեղրար-
 օրդ.—Փ] ՎՊ.—ուսն.—24 նմա սակ.—25 կար.

Սուցանել առաքի, թէ մարդ Հետ Ֆելիքոս Բնոյ Հռոմ ոչ կարէ
կէնք. որպէս ասն զեղջուկ բառով թէ կնկայն Ֆելին բեռներով է
և յողթիէ մարդիան. և մարդ ոչ կարէ գիտնալ կնկայն Ֆելին. զի
Ֆելին շախմատ թիւն անի, որ զմարդ խարէ. և զինչ որ իւր պիտի,
նայ զան ասնէ:

80

27 Բ-գտնէ՝...տաքի] լի— Գեղ շուր Բնոյ— Ի Հռոմ— 28 Եւսնէ.— Գեղն Գեղ Շ—
29 Բեմն Գեղ լի.— 30 Գեղն.— անի] ասի— զմարդ— 30— 31 և զԲն.— ասնէ] լի:

ՃԵՌԻ ՍԵԱՆՈՒԹԵՆՍ ԹՐԻԿՆՈՐ ԵՒ ՅԴԻՆ
(153 V=144 I)

Նք թաղաւոր մի մեծ և ունէր որդի մի. և զայն որդին ոչ
թաղաւր թաղաւորն. որ երթար ի գինարրուս և ի մճիս. որ շատ
զբաց չէ ուսանէր և լինէր շատայխաւս. քանզի այն թաղաւորն
զշատայխաւս մարդն ատէր. և յորժամ մեծացաւ որդի թաղաւո
րին, ատց ի հաւատարիմ՝ սիրելիս իւր. զիս խնդրէ յիմ հաւրէն և
ինձ կրօնիաւոր լիք, որ շատ կամ չիչ ոչ խաւսիմ ի գինար
րուսն. և նայ խնդրեաց և կրօնիաւոր կեաց նորա, ինչ ոչ թա
ղաւր ի շատայխաւսութիւն. և ասեալ ասրաւ ի մճիս և ի
գինարրուսն. և ժողովեաց բազում քնկերո բառ նմանեաց որդոյ թա
ղաւորին և նստան ի յորժումն զինոյ. և բմբեցին զգինին և հարբե
ցան և սխան յանասակ խոս և բնոյ վար խաղանջմունս. և բազում
պակզի բանս խաւսեցան. և ապակացան լսելիք որդոյ թաղաւո
րին. և նայ դարձաւ առ հայրն իւր և երկիր էլպոյ թաղաւորին
և պատեանց զանասակ խաւս նոցայ և հրամարեաց ի յայնպիսի
մճիսն և կրմբեցեացն:

5

10

15

Սուցանել առաքի, թէ ոչ է պարս ամենայն մարդոյ զելիլ և
արբեմալ և բնոյ վար խաղանջմալ զի տաղանայնայ հայրն երկնաւոր
բնոյ վար խաղանջմունս և բնոյ շատայխաւս. որպէս Վրիտոս
հրայմարեաց ի յանպիսի մճիսն և հրամայեաց. զուցէ Ծանդար
նայցն սիրա[ր] ձեր:

20

ՅԵՐԵՄԻԱՍԻՆԻՍ ԳԵՅ | 1—2 Գայն— թաղաւր] ոչ թաղաւր զորին— 2 թաղաւորն.
որ] լի.— Երկնայր ի գինարրուսն.— 3] կամ— ի մճիս] ի մաշխան.— 3 շատար.— 4 լին
շատ] լի.— Բեմն լի.— 4 շատար.— 5 հաւատարիմ սիրելիս իւր. թիւ.— իմ
նայցն.— 6 երաշխաւոր.— կան.— 6—7 ի գինարրուսն.— 7 երաշխարեաց նմ.— 7—8 թոս
ղաւր ի շատայխաւսութիւն] բազում շատարաւթիւն ասն.— 8 ի մաշխան.— 9 գինար
րուսն.— 10 նստալ ի յորժումն զինոյ.— զգինին.— 10—11 որքան.— 11 ի
ստեղծակ խոս.— զնոյ վար խաղանջմունս.— 13 ելպոյ.— 14 խոս նոցա.— հրամարեաց.—
15 մաշխան.— և կրմբեցեացն] լի:

17 Զնոյ վար խաղանջմալ.— տաղանայն.— 18 և զնոյ.— զուցէ զնոյն.— շատարաւ.—
19 հրամարեաց.— ի յանպիսին] և պարսին.— մճիսն] լի.— 19—20 Ծանդարն սիրա
մար շուպտա թիւար և որքեցութեամբ:

ՀԵՏԻ ԳՊԼ ԵՒ ՄԱՅՈՒՄ
(185 V=148 I=16 A)

Մեր մի գոգութիւն անէր սառ և անգ. բաց կարի խիստ
 երկնէր ի բանկէջ և սպանկէջ. և պատրաստութեամբ և վախկնով
 անէր զգոգութիւն. և յաւուր միում արար սահաւ մի գոգու-
 թիւն և գնաց պատկեցաւ ի խախուտ որմի միջ տակ. և էր գի-
 շեր. և եկն առ նայ սասանայ և անէր ի Հեան իւր փաքրիկ չա-
 տար մի պարզեայ և ասաց նմայ. և յառիկ. զի խախուտ է որմի՝
 կամք փրի. և նա ևլաւ. և մի սասանայ այլ գործն փլուց յետե-
 անց. և ասաց այրն այն սասանայի, թէ զու ո՞վ ես. և նայ ասաց,
 թէ սասանայ. և ասաց այրն այն, թէ ասնն ճարգիք, թէ սասանայ
 ճարգոյն չար ասնն. և զու բարի արարեր թնձ, որ Հաներ յորմոյն
 տակն. և ասոյ փլաւ որմն. և ասաց սասանայի, թէ զու ի մեր
 կողմանն ես. և այրն ասաց վասն չարթին, թէ այս Բ՛նչ է, որ ի
 Հեաց ի շուրջ կանեա. և ասաց, այս չարին և մեզացն պարտակիչ
 է՝ գոգութեան, շուրթեան և այլ ամենայն չարութեան և մեզաց-
 և զու ընդ էր վախկնաս ասնն զգոգութիւն, որ այս շատարօս
 պարտակեմ յայնմամ զոգն այն վատաշացաւ ի գոգութիւն և արար
 շատ գոգութիւն. և յաւուր միում զայ սասանայ յորդորէ զմարդն
 գնալ ի պատասել գիտիկայ թապաւ որին. և ևլ զոգն այն և գնաց ի
 խիզնայն. յորմամ պատասակաց և Լմուտ ի ներս, ասարու սասանայ
 ի յիս զչարին և ասեալ գնաց ի խիզնայսարն և թքեալ յերեսն և
 ասէ. այսպէս պահես գիտիկայ թապաւարին, որ զոգն կեկալ պա-
 տասէ. և կեկալ ամենայնք և բոնեցին զոգն և չարչարեցին մինչև

5
10
15
20

1 անէր] 1, A անէր.—սառ և անգ] 1 յի.—1, A բաց.—կարի] 1 յի.—2 երկնէր]
 1 շեր (որդ)—1 բանկէջ. A բանկէ.—սպանկէջ] 1 պատմանկէջ (որդ). A սա-
 անէր—3 1 զգոգութիւն.—4 A պարկեցաւ.—որմի միջ] 1 յի. A պար.—4—6 ասի.—խա-
 խուտ է] 1 յի.—5 A նա սասան.—5-6 A շար.—6 նմայ] յի.—յառիկ] A պար.—7
 փլէթ] A փլէ.—A է.—մի սասանայ այլ.] 1 մի ալ սասանայ, A միս սասանան.—7—8
 1 յորմն փլուց անեանք.—8 1 սասանային. A սասանաք.—9 թէ] 1 յի.—1 ես սասանայ եմ
 A սասան եմ.—պրն] ճարգ.—պր. թէ] 1 յի.—1 ճարգիք.—A ճարգի.—10 1, A
 ճարգոյ.—1 որմի.—1 յորմոյ. A յորմոն.—11 1, A սպ.—որմն] 1 յի.—1 սասանայ. A սա-
 սանան.—12 ես] A յա.— պն որ բար պարթ.—1 պր.—թ] 1 յի.—13 Հեաց] զն.—թ] 1,
 A յի.—A ասեա.—սասանայ, թէ] 1 յի.—պն] 1 պն շարթոյ. A պն շատար.—չարն է] 1
 յի.—A պարտակեմ.—14 զգոգութեան] A շարթեան է.—շուրթեան] 1 յի.—պն] A
 յի.—1 յորմոյ. A շարթ.—է մեզոյ] 1, A յի.—15—16 զգոգութեան որ այս շատարօս
 (1 շարթօ) պարտակեմ] A զգոգութեան նորայ ոչ որ վ.—թ իմ պարթ.— զգոգութեան, որ
 պր (Գիտիկայ) շարթ.— (շարթօ) իմ պարտակեմ.—16 A զգոգութեան.—16—17 և աս-
 ար շատ զգոգութեան] 1 յի.—17 1 զն. A զու.—A սասան.—A և որդոր.—19 գնալ] 1
 յի և յա.— զպ. A երկն է.—թ] 1, A յի.—1 պատաս.—1 թապաւարին խաղարն. A
 Գիտիկայ թ.—է գնաց] 1 գնաց.—19 1 խաղարն. A խիզնան.—է] 1 յի.—1, A նմու.—
 սասանայ] A յի.—20 ի յիս] 1 յի. A յիս.—ըլորթն] 1 զշարթ.— A զշարթ.—սասանայ]
 1 էլէալ. A յի.—1 սասանայն ա խաղարն.—1 ա խիզնարն.—1 ի յերեսն. A ի յե-
 րես նոր.—21 A ասաց. զպ յի.—1, A պր.—1 յի.—պրնայ. A Գիտիկայ.—22, աս-
 եցք է] 1, A անեկրեան.—

զգոգութիւն. և այլն ոչ հառ ի յանձն թարիկ զգոգութիւն Ասն
 ժամ ասաց զարգապետն, թէ չես կարել թարիկն, զու զայս բանս
 ասաց, յեր ի զգոգութիւն երթաւ. մեկ ասարպոյց ի գանձին առ-
 նէն, որ ասնեա և ի գնալն մինչդա ի ասուն ես, մեկ անկամ զա- 10
 սուած ի միտք չիկ և ասպայ առ զգանձն և գնայ. և ասաց. այցոյ,
 հոյր սուբբ: Եւ գնաց յերպիս մեկ խոճայի և ունի գնէր. և ասաց
 խոճայն ընդ կին իւր, թէ զան. Եւ գնկայն, որ ի պատուհան գրի,
 գիրուցիր պահելիք թէ մը. և ասաց կին, թէ ոչ. այս մեկ գիշերս 15
 ինչ աի լինայ, վագն պաշիմ. և յորժամ քնացան, էջ զոգն ի ասուն
 և հառ գ. Եւ գնկայն և յերթալն մինչ գեռ ի ասուն էր, յիշուաց զպա-
 սուէր զարգապետին և զաստուած մտաւքն չիկ և ասաց ինքն
 ընդ ինքն, թէ այս բանս չէ պատե՛լ, որ այս գանձս ի յայս աս-
 նեա ասնեմ. և զարձուց գ. Եւ Ե. ի սեղն ի սեղն. և խոճայն լսեց, բայց ի վա-
 խունս ի սեղնուցաւ և հառ զոգն գ. Եւ Ե. գնար և կրկին յիշուաց զպատուէր
 զարգապետին և չիկաց զաստուած ի միտս իւր. և զարձուց գ. Եւ Ե. 20
 ի սեղն. բոտ յայսմ աւրթնակի զամենայն գանձն ի սեղն ել. և
 ելեալ կամեր երթալ ոչ ինչ ունելով ընդ իւր. և մինչ գեռ ի ասուն
 էր, լայնեաց խոճայն և ասաց. նիկ եղբար, մի գնար աստուծոյ հա-
 մար. ինչ ասէ զբոյ բանդ. և զոգն ասաց զճշմարտն և զպա- 25
 սուէր զարգապետին և խոճայն ես նմայ զան. Եւ գնկայն, պատուի-
 բեաց և ասաց. առ քեզ չալալ, այլ զգոգութիւն մի անկր:

Ասեցանձ ասակս, թէ մարդն յորժամ զմեզս իւր խոտաոգաներ,
 ինքն պիտի զպատուէր խոտաոգանայհաւրն պաշի անպակաս. և
 յորժամ պաշի, ի մեզաց ազատի և բազում բարոյ հանգրայի, որ 30
 ահն ոչ ունի և աստուածային փառացն արժանի լինի:

7 զգոգութիւն.—այրն պն.—հառ յանձն.—զգոգութիւն.—Յայն.—8 զարգապետն] յաճա-
 յայն որդի.—կարել է] լի.—թարիկ, —9 ասաց] արտ.—յեր] յորժամ.—9—10 մեկ ասարպոյց...
 որ] կամ զգանձն.—10 մինչգեռ.—նա .և անկամ.—12 ի յերթալն .և ի սու լայն.—ասնի.—18
 խառն.—կին.—գրի.—Թ.] Ե.—գնկամ.—ի պատուհան.—14 պահելիք] լի.—կին.—թէ
 լի.—14—15 պա.— լինայ] ոչ ինչ պիտի լինի որ .և գիշեր.—15 կու պահ.—քնացան—
 սուած.—16 հառ.—գ.Թ.] լի.—գնկամ.—երթալ.—սուած.—17 զարգապետին] սուբբ հար.—
 ի միտս չիկ.—18 ընդ ինքն] ընդ միտս.—որ պո] որքան.—18—19 ի յայս ասն(ս) լի.—
 19 ասն.—զարձուց գ.Եւ. գնկամ.—ի սեղն ի սեղն] ի սեղն.—խոճայն.—բայց.—19—20
 ի վախ.—20 հառ.—գ.Եւ.Ե.] Եւ.Ե.—գնաց.—21 զարգապետին] յաճապետն.—աս-
 տուած զպա.—զարձուց.—գ.Եւ.Ե.] Եւ.Ե.—23 ասն.—24 խոճայն.—և զբոյ.—
 25 ասն.—26 զարգապետին] յաճապետն.—խառն.—գան .Թ. գնկամ] և այլ ոչ որք
 զգոգութիւն. զի յորժամ խոճայն .Թ. գնկամ ես եմ.—27 պո.—սանկր:
 28 մարդն] լի.—29 խոտաոգանայհար.—անպակաս ի փան.—30 պահէ] լի.—թ.] լի:

ՄԵԾ ԵՄՆ ԳՈՐԴԻՆԷԼ ԿՐԵՇՅՈՒՆՆԵՐ

(157 V=148 I)

Այս մի կայր կարի խիտ ազբատ, անոք է անկարեօք է անայցելու. և էր այրն այն բնութեամբ բարի և գործովք բարի. և յորժամ որդի եղև նմայ, առաւել ազբատութենէն ժարգ չերթար ի ասն նորա և կամ կերայչար լինար. որ այն ազբատն զապոյն կրէր և ի ասն ասար: Ասնժամ ազբատն այն ասաց ի միտս իւր, թէ վարդապետք և ամենայն զիրք ասնն, թէ աստուած զազբատն և զանանկն և զպանդուխտքն սիրէ. և երևալ զնար ի ասնն և ասեր ի միտս իւր. թէ ճշմարիտ է, որ աստուած զազբատն սիրէ, նայ ինքն հոգայ զիտ: Եւ յանձամ երեւեցաւ նմայ պայծառայկերպ այր մի ի ճանապարհն և ասաց ընդ ազբատն և ասաց, թէ ո՞ր երթաս. և խտրիպեաց զազբատն ասել զպատճառն. և ազբատն ասաց զճշմարիտն. և ասաց լուսաւոր այրն, թէ զարմիր. ևս առնւմ ի ասն և լինիմ կերայչար քոյ ապային. և ազբատն ասաց, թէ ինչի արգոյրայցում կերայչար պիտի, որ ժարգ երես չև անկ կամ ազբատ կամ հարուստ ոչ ասե, այլ զամեն հաւասար տեսնել, զազբատ, զհարուստ, զթագաւոր, զպարսն, զմեծ և զփոքր՝ զամեն հաւասար տեսնել. բայց ինչ ասաց, թէ զու. ճի՛ ևս. և իրրե կարի խտրիպեաց զլուսայկերպ այրն. և ասաց լուսայկերպ այրն. ևս եմ Գարրիկէ հրքառակապանն. ասաց ազբատն, թէ ջան գրեց կերայչար պիտի իմ որպոյն. որ ոչ թագաւոր կասես և ոչ պարսն և ոչ իշխան և ոչ հարուստ և ոչ ազբատ և ոչ մեծ և ոչ փոքր. զամենեցուն հոգին հաւասար միայակն կոյ ասնես. և զնայ և եղև կերայչար: Եւ յորժամ եղև կերայչար, ասաց. յայժմ հեռե պիտի փարթիմամ և հարուստ լինիս. զի շատ համբերեցիր ազբատութեան և զոհայցիր աստուծոյ: Եւ էլ յաւուր միում զնայ ի լուսն բն-

ՅԵՐԵՄԻԱՍԻԱՆ ԳԼՅԸ | 1 կարի] լի.—անկարեօք] անկարեօք.—1—2 և անայցելու. և էր այրն պն] լի.—բն. բարի] բն. հեղ.—3 ազբատութեան —չերթար] չերթ.—4 ինչ- յայչար լինար] ի կերայչար պայն.—ապոյն.—5 և ի ասն ասր] լի.—Յղծմամ ասաց ար- յատ ընդ միտս.—7 զպանդուխտ.—գնայր.—8 ընդ միտս.—9 յայն ժամ.—զանձամեղեղ.— 10 ի նմայպարհն.— և ասաց. թէ] թէ.—11 արմիր.—13 ի ասն] զամեն.—կերայչար (չար).—քո ապին.—ազբատն] այրն.—14 ինչ.—արգոյրայցում կերայչար.—ժարգ.—չև անկ] չանտես.—կամ] լի.—15 կամ] և.—չառ.—զամեն.—15—17 զազբատ.—տեսնել] զթագա- ղաւորն և զպարսն և զմեծ և զփոքր զամեն հաւասար տեսնու.—և] լի.—18 արմիր.— զլուսայկերպ] զլուսաւոր.—լուսայկերպ այրն] լի.—ևս եմ] թէ ևս.—19 հրքառակն եմ.—և ասաց.—19—20 կերայչար.—20 պիտի իմ որպոյն. որ] իւրեղ.—և] լի.—և] լի.—21 և] լի.—և] լի.—և] լի.—և ոչ փոքր] և փոքր.—21—22 այլ ամենեցուն.—22 հաւասար] լի.— փայլակ] փայլակ լինի և.—կոյ] լի.—և ցնայ] լի.—23 կերայչար.—կերայչար] լի.—ասաց հրքառակն.—պատ հեռե.—24 համբերեցիր ազբատութեամբ.—25 օհոհարար զաստուծոյ.—և զնայ.—

րէլ փայտ զան տան խորց ի պէտս զանելց և ետես զի գարն
 զի՛ մի թերեալ էր և կերեալ մին ոչխար և գնացեալ և տէր ոչ
 կար և առեալ էրեր ծախեաց և փարթամացաւ և մին աւր այլ
 զնայ ի գեան լուսնալ զերևն իւր և գտեալ քրեով գանձ և այլ
 փարթամացաւ և մին զիշերն ննջեալ կար, ետես զի շուն ունէր 80
 մի պարի գանձով, ի մէջ մեծայգին տկունք և մարդորիտ, և նայ
 լայնեաց և շին ասաց շան. և շուն ձգեց զպարսն և փախաւ. և
 զնայ այրն և հառ զպարսն, ևս առաւել փարթամացաւ ազբաւն
 այն

(Նույննէ տապա, թէ ավ ազբատութեան համբերէ և գահու- 86
 թիւն այց աստուծոյ, նայ պիտի զնայ աստուած փարթամացա-
 յանէ կամ յայս գէնս կամ յանդէնս որպէս զՍր և զԼորրահամ և
 զայրն ամենայն, որ համբերեցին և գահութիւն ետան աստուծոյ,
 և տան զեղջուկ բառով, թէ յերբ մարդոյն առլաւմն առլաւմն զայ
 և թերէ, նայ գալն զիշն թերէ] և գեան զգանձն, շունն զայ և 40
 զպարսն թերէ. այս ան աստին է, որ ասնն

26 տան իւր.—գարն.—27 ք զի՛ թերէ.—կերեալ] յի.—այտար ք.—28 կար—
 կար] թերեալ.—մի աւր այլ] յաւար ք այլ.—29 իւր] յի.—գառ.—30 քն] Ա.—կար—
 շան.—31 պարի ք.—ի մէջ մեծայգին.—31—32 նայ... շան] նա շանն շի ասոյ.—32
 շան.—նայ.—փախաւ.—33 պար է] յի.—տանել.—և նս ևս առաւել.—33—34 ազ-
 բաւ քն] յի

36 նս... աստուած] նս աստուած զպարսն.—37 աստու.—տկուն.—38 զպարսն—
 մեղքն, որ] Ա.—39 կար.—մարդ.—առլաւմն առլաւմն] ազբութ.—40 և թերէ. նայ]
 յի.—գալ գալ զգանձ.—և գեան զգանձն] յի.—40—41 գայ... թերէ] գս պարսն ի շո-
 լութ.—41 պն.—տն.

ՄԵԸ. ԱՂ.ՅԵՑԵ ԵՒ ՆՐԱՑ

(158 V)

Ազուհան և ծովային կիրիաց մի եղբարք եղն. և կար թզնի
 մի ի ծովեղերն և ելանէր ազուհան ի թզնիին և ուտէր և թափէր
 կիրային, որ ի վարն ուտէր. զայս արարին բազում անգամ և եղև
 հիւանդանալ ազայց կիրային և բժշկէն ասացին, թէ ասոնց ա- 5
 զուհառ Երիվանանք պիտի. որ ուտեն և ողջանայն և կկն կի-
 րիան և ազուհան ի թզնիին. և յորժամ զթուզն կերան, ասաց կի-
 րիայն և կ ասնիմ զբեղ առ թագաւարն մեր. զի քեզ բարի և ա-
 զեկութիւն ասնէ, զնէլ զու ինձ ասնես. զայս ասաց. զի խարնցէ
 զազուհան. և ազուհան՝ զու ջրային ևս և ևս ցամաքային. ևս զհարգ 10
 կորեմ գալ ի ծովն ի վար. և կիրիայն ասաց. զայն զու մի հո-
 զար. և կ և կ ի վերայ իմ և ևս ասաց զբեղ անահ և աներկուզ

առ թագաւորն մեր, և ազուկն աւատաց, և յորժամ զնայնն, սխառ կրրիայնն ի ջուրն ի վարն զնայ, և ազուկն յիմացաւ զքան և սակ. այն աներկուզ և անհաւատ, զճշմարտն ասոց ինն, այլ ճար ոչ կոյ ինն, զի ոչ կարեմ ի գուրս և ոչ ի ծովն ի ներս ասոց կրրիայնն, ասեմ զճշմարտն զի քոյ կրիկամուկնն իմ ազոյոյնն զի առայնն, զի կարի խիտս հիւանդ են, և ազուկն ասոց, հարար կուի աներկիք, ասոց յառաջն էր ոչ ասոցիք, որ զիմ կրիկամուկնն ի հեա առուայ էի, ասոց կրրիայնն ասոց ի յուր է, ասոց ազուկն, ես յորժամ ի թղզնին, կրանկի, զկրիկամուկնս ի ծանն կախկի, զարձիք աներկուզ, որ կրթանք ասուուք և զանք հասնանք ազոյոյնն, որ մինչ զեա կենդանի են, և աւատաց կրրիայն և զարձաւ, և յորժամ ի գուրս կին, ասոց կրրիայնն, արտաբայ, կարար, ասոց ազուկն, սվ զիզ հաւատաց, բու զարձան է, և զնայ ազուկնն

Նուցանել առախս, թէ մարզն, որ զմարզն միկ հեա խարե, ան բաւական է, թէ զիակ, և ան բան, որ անդեպ լինի՝ ոչ աւատայի, կրրիայնն զազուկնն ի յառակ ծագունն նրպէս ի թուցանելք կամ ազուկնն զկրիկամուկնն ի ծաննն այն կախկի, մի հաւատար:

ՏՊՎ. 41 ԵՂ Մտ յառակայ, թէ ազուկնն արար թագաւորութիւն զաստունն արի, յորժամ ներացաւ, հանին զնա և բերին զայլ մանկազոյն և եղին իւրեանց թագաւոր: Նա նա կրթայր լարվ ՚ի ծովեղերն, և ահա պատահեցաւ նմա ծառ մի թղզնի լի պղտօք, և ելեալ ՚ի ծանն բնակեցաւ, և ուտեր ՚ի պղտօյնն և զոհանայր զասուուծայ: Նշիեալ առ նա մեծ կրիայ մի՝ ստօրեցաւ և զայր ասուուծայնն, և ազուկնն ձգեր ՚ի ծառայն զթուզ, և նա ուտեր և զոհանայր զմեծն: Նա յեա բազում ժամանակաց ասել կրիայնն բնոց ազուկնն, արեկ, որ ասեմք զքեզ ՚ի կզգին առ ազգն իմ, որ պատուեն զքեզ, և քո աղկինն աղէկ ասեմք: զի զոհանեալ եմ զքեզն առ ազգն իմ: Նա ազուկնն հաւատաց նմա զնա ներստեացն, զոր արարեալ էր բնոց նմա, էլ ՚ի

41 ԵՂ=10 C=10 C'=37 D. 1 ստ յառակայ, թէ] C, C' յե—C, C', D ստու
 նու—2 գասունն] C, D Գ—C ներար.—C, C', D սլւ—3 C մանկազոյն—C, C', D
 զբն.—C իւրեանց.—նա] C' նայ, D յե.—3—4 C զծովեղերն, (C' զհեա ծովեղերն, D
 զհեա ծովեղերն.—4 C ահայ պատահեցաւ.—նմա] C յե, D նմայ.—5 C բնակեցաւ սեպ, C'
 բնակեցաւ սեպ.—5—6 C զոհանար ասուուծայ.—6 C, C', D և էթ.—C առ նայ.—C, D
 իւրիայ, C' կրի.—D [գ]այր.—C, C', D առ սու.—C, C' ծառ.—7 C, C', D աղու
 նն.—C, C', D ՚ի ծանն բնուզ.—C նայ.—8 C կարեմ, D կարեցաւ.—C, C', D արար
 նն.—9 C ասեմք զքեզ.—10 C, C', D ասեմ.—C առ ազգն իմ.—C, C', D արարեմ.—
 11 C հաւատաց.—նմա] C, C', D յե.—արարեալ էր] C, C' արար.—D բնոց նմայ.—

Եստե՛ն և Եստա ի վերայ թիկանց կրկայն և սխառ գնալ 'ի Եստե՛ն 'ի
 Երա: Եւ Երբն Հնապան 'ի ցամաքն, առ կրկայն, գիտացիր: սիրելի
 Երայք իմ կայկի, զի կին իմ Հիւանդ է. և ասացն թմբչկէն, թէ
 զկայկի սիրան և զերկիմանանն և փեցէք ա զլուսն առէք: որ իսկ: որ
 ոչլանայ. զքեզ այնոր համար կու. ասնիմ: կայկին իրբն լուսա. կանչեց
 իր առն զարութեամբն և առն. հազար վայ զիս և շատ առաջ է, որ
 չկայ 'ի Հնառ. գարնիր, կրայք, գարնիր: որ արննաէր շէնիմ: որ
 ասում գործան իմ և զերկիմանանն իմ: զի մեր սովորութիւն է, որ 'ի
 Եստն կտեմք, յորում 'ի Խանապարհ Երթամք. և շատց առաջութիւն
 է Երեւալ աստուծոյ: Եւ կրկայն հաւասաց ապուշային, գարնաւ և գնաց
 'ի Եստի առն. և ապուշայն վազեց և 'ի Եստն Ելաւ: Եւ առ
 կրկայն. փութա՛ն և եկ Խորասր, որ ժամանեմք Հիւանդին: Եւ կայկին.
 Թէ ես այլ հաւասամ քեզ և իջնում 'ի Եստն, քան զէշն անժա լի-
 նիմ, որ զերեսաւ 'ի քերտայ առիծայն և անկառ գարնեալ 'ի Եստն
 կամա՛. և աստակեցաւ: Եւ առ կրկայն, գառիս յաստուծոյ, զի սուս
 ասցեր. և կայկին առն. զու գառիս յաստուծոյ, որ ինն զաստութիւն

12 C Եստա.—C՝ թիկանց—C փոքրայն, C՝ կրկայն.—C, C՝, D սխառ—գնալ] D գառ.—
 12—13 'ի Եստ 'ի Երա] C, C՝, D յի.—18 Երբն... ցամաքն] C, C՝, D յորում համբ
 և մի [C՝ մի թ] մզում.—C փոքր, D փոքր.—14 կայկի] C ապուշայ, C՝ ապուշա,
 D յի.—[ք]] C, C՝, D յի.—C, C՝, D կին.—և ասացն թմբչկէն] C, C՝, D եւ (D յի)
 զնայ առ հարն. եւ ասաց թն.—[թ]] D յի եւ C, C՝, D յառ.՝ զիս (C զնայ) առ.—
 15 C զարութեան, C՝ զարութան, D զարագ (այդ)։—C, C՝, D զսիրան (D սիրան) և
 զերկան, C յառ.՝ և.—ա զլուսն առէք. որ] C, C՝ զլուսն թագ, D թագ զլուսն.—որ]
 C, C՝, D և.—16 C՝, D ոչլան.—զքեզ այնոր համար փո առնիմ] C, C՝, D յի.—Կա-
 պիկ] C և ապուշ, C՝, D և ապուշն.—իրբն լուսա] C, C՝, D յի.—C, C՝ գրեաց, D
 քերտ.—17 իր առն զարութեամբն և առն] C, C՝, D յի.—C, C՝ թէ ք.—D թէ հա-
 տար.—C՝ վա.—գ թ] C, C՝, D զանն թ.—17—18 և. որ չկայ 'ի Հնառ] C, C՝, D զիս-
 րեց ժամանել (C ժամանել, C՝ ժամանել) Հիւանդին և թմբչկայն (C արժան)։—
 18 Երայք] C, C՝, D յի.—որ արննաէր շէնիմ] C, C՝, D յի եւ յառ.՝ վան աստուծոյ
 լուս որ (D որ լուս) երթամք (C՝ երթանք) ի Եստն.—18—19 որ ասում գործան իմ և
 զերկիմանանն իմ] C, C՝, D յի.—19 որ] C, C՝, D յառ.՝ զսիրան և զերկիմանանն (D զե-
 րկան) մեր.—19—20 C Ի Եստն.—20 C, C՝, D փո կտեմք.—20—21 և շատց... առ-
 ուծոյ] C, C՝, D յի.—21 կրկայն] C, C՝, D յի.—C հասաց.—ապուշային] C, C՝, D
 յի.—21—22 գարնառ... Ելաւ] C, C՝, D և երբ ցնրն ի Եստն և (C՝ յի եւ յառ.՝ թ) վեր
 (D յի) վազեց և ել ի Եստն Եստն.—23 C փոքր.—C փոքր.—[թ]] C, C՝, D Եւ—
 Խորասր] C, C՝, D յի.—C՝ ժամանիր.—C, C՝, D և առ ապուշան.—24 եւ] C, C՝,
 D յի.—C, C՝, D թիկանց—քան] C, C՝, D եւ (C նայ) եւ քան.—[ք]] C, C՝ զն Երն,
 D զք լի.—25 զերեսաւ] C փոքր, C՝, D փոքր.—C ի քերտ, C՝ ի քերտ, D ի քե-
 րտ.—C աստուծոյ, C՝ առիծան.—C, C՝, D գարնայ անկառ.—C, C՝, D
 'ի Եստ նորս (C նորս)։—26 փութա՛ն] C, C՝, D յի.—C աստակեց.—[թ]] D յի.—C փո-
 քր, D փոքր.—C աստուծոյ, D 'ի յաստուծոյ.—26—27 զի... յաստուծոյ] D յի.—26 զթ]
 C, C՝ որ.—26—27 առ ասցեր] C, C՝ սանցեր թն.—27 և] C, C՝ յի.—C, C՝ առ
 ապուշան (C՝ ապուշն)։—C, C՝ և զու.—C՝ զարգ.—C աստուծոյ.—27—

ուսուցիչը լքե ասե՛. զարկը է, որ ստով ապրեցայ ես, որդե՛ս կարան է շիտ, որք խորեցին է ապրեցան:

Այսչանէ, թէ բարեմասցն ասուածամասց է. և թէ բարի աս- 30 ննս մարդայ և նս լանայ չեզ չար ասնէլ, գու հեռացիր 'ի նմանէ:

93 C, C', D
որ սուսցիք թե՛ գտաւթիւն (C սորթիւն)—28 —է] G, C' սոր, D թմ.—C զարկ D
զարք.—C, C' է թե՛, D սոր է—սարեցայ ես] G, C', D խորեցին—28—29 C սիտան
զէթան, C' կարան զէթան.—29 սոր խորեցին] C խորեաց զազուած, C', D որ խորեցին
զազուած.—է] C լիտ—սարեցան] C յա՛. ի խորեցանիւթիւնէ նարայ, C', D յա՛. ի խ-
րեցանիւթիւնէ նարայ

3) C, C', D յուսանէ սաւաթ—բարեմասց] G, C' մարդ որ զմարդայ ազիթ
(զմարդայ ազիթ) մասնայ (C' մասնայ) նայ, D մարդ զմարդայ յաւթիւն մասնայ.—է]
C, C', D կարթ.—31 C' մարդ.—C' լանս, D լանս.—C սաներ.—հեռացիր] C, C' փ
զ—իւնար, D փ զ—իւնար.—'ի նմանէ] C ի սիտան, C' սիտան:

ՃԵՐ ՄԵՆՈՍՏԻՆ

(159 V)

Եր մեծացաւն մի խիտ փարթամ, որ ունէր .Գ՛. որդի կար-
գան է ունէր շատ սակի է արծաթ է շատ գեղարեայք է արտ-
բակ է շատ մէքիւր ջաղացնի է այլ շատ մէքիւր Եւ յաւաւր մի-
ուսմ անցանէր ընդ շուկային մշտն է կաս զհատ ասպտկի, որ է
խորտուս. կարի խիտ մասցն ասաց. որ ի հոսցն էաս. և խիտ 5
ծերացեալ էր. և ոչ կարաց հանգուածէլ. և քանի որ ապրէր էր,
ի շուկային կերակրոյն չէր կերնայ. գնաց ի աուն է կա բերել զեր
գաս մի է ասաց յորդիւն է ի կինն է ի հարաներն գալ(ա)նունն,
որ մտացն ասաց ի շուկայն. և կցին գիտարժուն գասն ծեր հաւրն
իւրեանց. և յորժամ եփեցաւ խորտուսն է կին սիրելի հաւր մի 10
աուն. և բերին գիտարժուն. և կերան է մտացան զծեր հարն իւ-
րեանց Եւ յորժամ կին ծեր մեծացաւն է ասաց, թէ թէլ բերէր
գիտարժուն. սիրաս կոյ թայիտի է կոյ ասպի. և փարը հարան
զմասն ի գիմացն կիտած. և յանժամ գիտացաւ, որ մտացեալ կին
զկնքն. և ասաց ի միտս իւր, թէ մինչ կենդանի եմ է բազում ան- 15
գամ ասացի որդոց իմոց է կնուս, հարաներուս, թէ ինչ համար է
այս խորտուս է զիս մտցան. ապայ յիս մտցան իմոց բնաւ զիս
մտաւք այլ ոչ պիտի ձգեն. և ասաց ինքն իւրին, թէ զինչ ունիս,
գաճառեայ և սուր աղքատաց, որպէս աւետարան հրամայէ. և
ուճիցիս գանձ բազում ի յերկինս, որ զոչ ոչ մերձանայ և ոչ ցեղ 20
է սուրի ապրեաննս

Այսչանէ, աստիս, թէ մարդ քանի յիւր ձեռացն գայ, նայ իւր
հոգոյն պէս թող ինքն) անէ. թէ չէ՛ յիս իւրն որդիքն է կին է

Հարսներն և ամենայն ժառանգորդք զմեան շուտ պիտի մտա-
նայն, որպէս առ Վաւիթ մարգարէն, թէ ժամանակի որպէս ապրի 25
բուն սիրելեաց իւրաց, ժառանգութիւն առն որպէք են, այն է պատու
յարգւյնի իւրոյ. և Վրիտաս Հրամայէ, թէ վաճառեցէք զինչ
ներ և աւք ողբատաց. և որ սգորմի ողբատան, փոխ այլ ասու-
ծոյ և յասուածոյ առնու:

ՏՂ. ԵՐԵՎ ԵՐՂԵՑ ԵՒ ԵՐԵՎ ԵՂԵՑԵՑ

(160 V=62 ag)

Նրէք ուղար և Վ. աղոււան եղն եղբարք և գտան Պ. Հոյ
մարտի. և ուղարն առին զՀայն և բարձրացուցին զզրուխ իւ-
րեանց և տղայակիւսի ուսելին զՀայս. և աղուււան լային առ յոտս
նոցա. և կոխեալ ըզտոցն սասակեցուցին զնոսա:
Սուցանէ առախ, թէ մեծայտոււիք ծըծնն զզրուզս ժողովր- 5
դեան. և շատ պատահի, որ աղբատն ի նեղեալ վեշտացն մեռանի

ՅԵՐԵՎԱՆԻՍԻՆՍ ԸՅՑ ԱԳ | Երէք.— Երէք աղուււան.— Ի Կանապոցն զսն երէք.— 2
մարտի տար.— յարցնայ բարձրացն.— 3 և Վ.— զհոյս.— աղուււան.— լայնի լայն
անկուս.— առ.— 4 կոխեալ... փոս.— ուղարն կոխեալ սասակեցն զաղուււան:
5 առախ| Վ.— մեծաւար և իջեալք ծնն.— զզրուզս| զզրութիւն.— 6 շատ...
մեռանի շատ պիտի, որ աղբատան յաւելագտեցն ի սգորաց և իջեալաց և
սասակեցոց. հոյս որ նեղն ի շատարութենն և մեռանի:

ՏՂԸ. ԸՅՂ.ՅԳՕԳԵ ԵՒ ԵՐՅԳԻԼ

(161 V=9 V=94 ag=3 A=110 B)

Վ. ք մի Հոգայգործ շինեաց ակամարցո բազում և արի ի վա-
տակ իւր վանն թռչնացն. և գային կուսեղն և ստին քաղեկն զրախ-
լայն և զսրսեան նորա. և առաւ. աւտուան էլ և ցնաց ի տեսանել
զակամատն և անկեալ էին բազումք ի սաղաց և ի կուսեղնն ի
յորդայիսն. և նոյ քաղեաց և սկսաւ կատարել զնոսա. և արտքիլ 5

1 ag, A, B Հոգայգործ.— ag, A սփմաս, B սփս.— բազում] ag բազում,
A, B Վ.— ag (արք.—) — 2 ag, B ի վատսն իւր.— 2 ag, A, B թռչնաց.— 2-3 և
(ag զք) գայն կուսեղն և ստին (ag կուսեղն և սաղք) քաղեկն... նորա] A, B Վ.— 3
և] ag Վ.— ել և] ag, A, B Վ.— թ] ag Վ.— տեսանել] տես.— 4 զակամատն] ag զ-
ակամատն, A, B Վ.— և] ag ետես զք.— ag անկեալք.— B բազում.— ag ի սաղաց և կու-
սեղն. A ի կուսեղն և ի ստին, B կուսեղն և սաղք.— 5 ի յորդայիսն] ag յորդայիսն,
A որդայիսն.— 5 քաղեաց և] ag, A, B Վ.— սկսաւ կատարել] ag սկսաւ մահապ սպ-
անել, A կոխի մահապ սկսաւ սասակել, B կոխի մահապ սկսաւ սասակել.— և] ag
Վ.— 5—

ժի ալ կար ի յախանարքն և առ լալով ընդ Հոգւոյցարնն վասն որչ ապաւնմ զքեզ. ժի սպանանք զիս. զի ես ոչ կուսիլ եմ և ոչ սար. ոչ սխտան կոչ ուսեմ և ոչ բակկոյ. այլ բարեկամ եմ քեզ և քաղեմ զամենայն ժժմանք յանդաստանաց քոց. և առ Հոգւոյցարնն սրովհետե կայս զքեզ ընդ թշնամիս իմ, ընդ նոսա մնացիս և սպան ընց. 20

Սուցանել առախո, թէ որ բարեկամ լինի և աւզնական և միաց վարի ընդ յարացարնն, ընդ նոսին և անընկեր է ընտա սասուած ի Հուրն անշէջ, արպէս և գրեալ է, թէ զգալն և զգողսկիցն անընկեր է միտպէս: 15

6 սրտի (ագ, Ա սրտի) փ-ւ (ագ, Ա սի) Կ-ր (ագ Կ-ու, Ա Կ-ր) B Կ-ր սրտի փ-6 ի յախանարքի] ց յ-ժոտան, A սի, B 'ի մէջ նոցա.— (ագ սի) առ լալմ] ց քա՛. սրտի, Ա, B և (B Կ-ր) սխտ. լալ և սրտ.— ց, Ա, B սո Հոգւոյցարնն և յախան. A առ լալ, B առ լալ, Թ. — 6-7 վասն որչ] ց, A վասն սասուած, B սի.— 7 սպանմ զքեզ] ց, Ա, B սի.— և ոչ... սոչ] ց ոչ եմ ես Կուսիլ և ոչ սար. A ես ոչ կուսիլ եմ և ոչ սար, B ես ոչ եմ Թաստար քեզ.— 8 ոչ սխտան կոչ ուսեմ և ոչ բակկոյ] ց ոչ զբանն ուսեմ և ոչ զբակկոյ. Ա, B սի.— բարեկամ եմ] ց բարեկամ եմ, A բարե կամի, B բարեկամ.— քեզ է] B սրտ. զի.— 9 ց, B ժիման.— B քոց յանդաստան.— է] ց սի.— B ես առ.— Հոգւոյցարնն] ց, A Հոգւոյցարն, B սի.— 10 Կ-ու] V (սի Թ V, Կ 11) սի, A Կ-ու, B Կ-ու.— Կ-ր.— Կ-ր.— Կ-ր.— V, Ա, B սի.— A ընդ թշնամի, B ընդ թշնամի.— իմ] V, A սի և V քա՛. Կ-ու.— ց Կ-ու.— ց Կ-ու.— 11 վաս] ց վա, A վաս, D և վա ևս:

12 սասի] ց սի, A սասի.— ց, Ա, B բարեկամ.— Ա, B լիմ մարց.— և սխտան] V, Ա, B սի.— 12-13 Կ-ու] (ց փ-սրտի) ընդ լարացարնն (ց լարացարն, V թշնամի) A ընդ լար կան նոս փ-սրտի, B ընդ թշնամի փ-սրտի.— 13 ց ընդ նոս.— է] Ա, B սի.— վասն սասուած] V, ց, Ա, B սի.— 14 Հուրն] V, B Կ-հնն, A Կ-հնն.— B Կ-զն.— ց, Ա Կ-զն.— Կ-զն, B Կ-զն.— և յախան V, ց, Ա, B ց-ը և զխտան.— 14-15 անընկեր է միտպէս] V փ-պէս անընկեր է սասուած ի Կ-զնի, ց և զխտարն փ-պէս անընկ սասուած 'ի Կ-զնի, A փ-պէս անընկ փ-բոս, B 'ի փ-պէս անընկ փ-բոսս 'ի Կ-զնի:

ՉՊՊՊ. 32 C Հոգւոյցարն ոմ իշխան ցանեաց առ Գեորգի բովոլայ և սխտան. իսկ սաքերն և կուսիլն ելեալ ի խարնն, որ յեզր Գեորգի. քոչեալ ուսեին զամենայն. և իշխանին տարեալ ականտ յեզր շամբին և արկ որդաթ սոյլոցն. և նոցա ելեալ ըմբռնեան յորդաթն. և միս աւրն ի նոցել արեան Գնացին ի տեսանել զախանան. և եկեալ Գառն զնոսոյ ըմբռնեալ և կազի բբա. ք սխտ. սասափել զնոսոյ առ Հասարափ. և ահայ արագիլ ժի Հանդիպեցո զհետ սագերոցն յորդաթն. և Հոգւոյցարնն եկեալ առ նայ՝ ուղբեաց ինմ վասն սասուածոյ. զի զու Գիտես, որ ես ոչ բակկոյ եմ կերել և ոչ սխտան. 5

32 C.— 32 C'. ՅԵՐԱՍՏԱՅԻՆԱՆ ԸՅՅ C' 1 Հոգւոյցարն.— քանք.— 2 և սխտան] սի.— Կ-զնի] սի.— 3 զամենայն.— 4 յորդաթն սոցո ք.— յորդաթն.— 5 և 'ի փ-սասուածն 'ի.— 6 վաս.— 6-7 վաս.— 7 և ց.— Հանդիպեցո.— սոցո ք.— 8 յորդաթն.— Հոգւոյցարն.— առ նա. և նա առ.— ուղբեաց.—

այլ զամեն և զմահն և զայլ միմեանքն քաղեալ եմ ի վտասայից քոց 10
և սրբեմ զնայ. սակ հաղայգործն. ես ոչ գիտեմ. ընդ թշնամիս իմ
գասար. վասն որչ և ընդ նմայ մայրիս. և ստապիցայ զնոսայ:

Ի՞նչո՞ւ նմին աւրինակի առնէ ստաուած ի յայն կեանքն և յայս.
քանզի ով զկտիրացն սիրէ և զհարցուկն, ընդ նոսա սանկի. նոյնպէս
և որ սիրէ զչարայգործս և կամակից լինի, ոչ է բարի և որ խնդրէ և 15
ի շուրջ գայ վասն կաւատութեան, ընդ շնացոյցն սանկի:

10 միմեանքն.— ի վտասայից.— 11 զու

և.— հաղայգործն.— 12 նմա.— փաստ:

13 44[—]նր.— ի յայս.— 15 գարայգործս.— 16 թո շնացոյցն:

ՃՄԲ. ԲԻՄԵ ԳԻՆԷ

(162 V=9. Lxx. Ե. Բ.)

Այր մի երթար ի գիւղ մի, զոր նիւր կոչէին. և մոլեայ եղև
ի Ծանապարհէն. գէղ եղև այր մի և սակ ջնայ. ով եղբար, ի Ծա-
նապարհէդ ել և ընդ որ երթաս, նայ թիւրն երթաս:

Յուցանէ ստապի, թէ մարդ, որ թողու զաւրէնքն ստաուծոյ,
նայ թիւրեցաւ [յ]ուղիդ Ծանապարհէն, որ առ ստաուած սանկի. 5
և ընդ որ զնայ, նայ սղարմիլի կենաւք մուրի ի ձեռն սասանայի:

ՍԵՐՄՈՒՄԻՆԻՍԵՍ ԸՅՑ 9. Lxx. Ե. Բ. 2 թոյ] յու՞. ով եղբար. ընդ որ երթամ ի
Թիւր. և նայ սոսոյ.— Եղբար.— 2—3 ի Ծանապարհէն.— 3 թիւր:

ՃՄԲ. ՆԱԳԱՍՏԵՍԻՆԵՍ ԵՒ ԳՈՐԾՈՒՆԵ

(163 V=140 D)

Նոսպատապուներն ժողովեցան և սանն. կկայք երթիցաւք ի
Ճաֆն անկեալ մայրաք. ամենեքեան. զի կարի ախարք եմք և անգէն.
և ամենայն կենդանիք հալածեն զմեզ. և ի գնալն նոցա անքն գիտա
երամակ մի գորտուեր և ձինն՝ բարնեալ փախեան և թաղեան ի
նոցանէ. և նոքա միթիթարեցան և գահացան զստաուծոյ, որ այլ 5
ախարայգուեր բան զինքեանս. և գարման յետս:

ՍԵՐՄՈՒՄԻՆԻՍԵՍ ԸՅՑ D նոյսոսոսիքն ժողովեցան ՚ի փոքր.— 2 անգէն
յիսոսոս.— 3 փոսոս] յի.— 1 և քինս] քիւ.— թաղեան.— 5 այլ] յի.— 6 փորայցեք
անառ.— և գորման յետս] յի:

Ուսցանէ առակս թէ ո՞վ մարդ, մի հայիր ի նայ, որ բարձր է քան զքեզ, այլ յանկունս հայկաց, որ ազքաս է քան զքեզ. և միթարեաց. և թէ մեզաւոր ես, մի հայիր ի կարի արգարչն այլ հայկաց ի մեծայմնց մարդիքն և միթարեց. և դու գիմէ կամես առ Վրիստոս յուան մեր խոստովանութեամբ և ապաշխարութեամբ:

10

7 առօր] յս.—24 մարդ] յս.—հայեր.—ի նայ] պի.—բարձր] մե.—8 զքեզ և բարձր.—յանկուն] առ պիտիք.—9 միթարեա.—արգարչի] յա: և ունցս շինէ:—10 ՚ի մեծանն մարդիքն.—միթարեաց.—կամես գիմ.—11 յս.—խոստովանութեամբ և ապաշխարութեամբ] յս:

ՂԿՂԿ. 161 ԵՂ Լ՞ի յառակաց, թէ ժողովեցան երեսուն նազատաւիչ. խորհուրդ արարին և ասացին. թէ եկուք երթամք ամենքս մարան անկանիմք ՚ի Եսէն. որ ազատեմք ՚ի յայս գան կենացս. զի կարի սկար է սանգներ զմզ աստուած. թէ գազանք են. թէ հու.ք են. զմզ ուսեն. լաւ է որ մուանիմք, քան այս կենացս արբիմք: յս ՚ի գնալն իւրեանց սեռին շատ գորտուան. և չիչ բարենալ գորտանցն փախեան և անկան ՚ի ջուրն և թաքեան. և նազատաւիչքն գահացան զաստուածոյ. զի սկարք սեռին քան զինքեանս:

5

ձիւցանէ առակս, թէ մի հայիր ՚ի մարզն, որ բարձր է քան զքեզ՝ և միթարեաց. և թէ մեզաւոր ես, մի հայիր ՚ի կարի արգարն և անյոյս լինիր. այլ հայկաց ՚ի մեծ մարդիկ և միթարիր. և յուսով գիմես առ աստուած և փրկես:

10

161 ԵՂ.—18 Ը.—18 Ը՞. 1 Երբ յառակաց, թէ] Ը, Ը յի.—Ը, Ը Լ.—1—2 Ը պարգարտակնք, Ը՞ նազատաւիչ.—2 խորհուրդ արարին] Ը զեն կէշ արարին. Ը՞ քա գան կոշ արարին.— Ը որ երթամք. Ը՞ որ երթանք.—2—3 Ը, Ը՞ անկան.—3 Ը փայտն.—Ը, Ը՞ անկանիմք.—ար] Ը ա ինչզօնք առ ազատեմք. Ը՞ ա ինչզօնք առ ազատեմք.—ի յայս] Ը պս.—գանն] Ը, Ը՞ սե.—4 Ը, Ը՞ սանգներ.—Ը աստուած զմզ.—5 են] Ը, Ը՞ յի.—Ը կամեն. Ը՞ քա ուսեն.—Ը լաւ է.—ար] Ը, Ը՞ յի.—Ը մուանիմք.—Ը՞ կենացս.—Ը արբիմք.—6 Ը ի գնալ.—իւրեանց] Ը նայց. Ը՞ նայ.—Ը, Ը՞ շատ փ.—Ը գարնուի. Ը՞ գորտուան.—7 Ը գարնուցն. Ը՞ գորտուան.—7 Ը փախան.—Ը թաքեան.—Ը ապաշխարութեանք. Ը՞ նազատաւիչք.—7—8 Ը գահացան.—8 զի] Ը, Ը՞ որ.—Ը անուանն. Ը՞ անուան.—Ը զարարն. Ը՞ շխարհն:

9 ՚ի] Ը յի.—10 են] Ը այլ ոչնտի. [ար] յազքաս են, քան զքեզ և, Ը՞ այլ յայտն սի. որ ազքաս են քան զքեզ և.—Ը, Ը՞ դու զքեզ փթթարեաց (Ը՞ փթթարեա)—Ը, Ը՞ կիմ.—Ը մարդ.—Ը, Ը՞ արգարչն.—11 Ը սեռուան.—մէ] Ը մեծանն. Ը՞ մեծանն.—Ը՞ մարդիք.—Ը փթթարեաց. Ը՞ փթթարեաց.—12 Ը գիմայ. Ը՞ գիմայ.—աստուած] Ը, Ը՞ փրկես.—Ը, Ը՞ և յայնմամ.—Ը փրկես

ՂԿՂԿ. 72 Բ՞ ՆՈՐԱՆՈՐԱՆՆԵՆ ԵՒ ՎՈՐՏ՝ԵՍ լիւղովեցան նազատաւիչք և գորտուանք և ասացին. այս ի՞նչ բարի է, որ մեր սեռեր. ամենայն կենդանիք մզ հաշտիչ և թշնամի են. եկուք ժողովք և երթամք ՚ի

եալն Երվանդ. և ժողովեցան. և ներագուն ժոյսալ երկէ և ասաց. 5
 Թէ ժողին առաւուսան երթանք. զի ա՛ն ժո՛ղին. և ժողին 'ի ցոյ-
 Թել արեգաբան կընալ են 'ի եալեն և գորասուք և կրիպքն 'ի յերան
 արհիւ. և յորժամ իլանեն 'ի գարն 'ի վայր. ախ՛ւ գարուն՝ց ի եալն
 Երվեցան. և եկեալ ներագուն ժոյսալ՝ ասաց. եզրայրք. ժ Երվիք 'ի
 եալն. զեւ այլ կենդանի կոյ, որ 'ի մզանն կու ժախէ. և գնացեալ
 լապտատէքն խաղազութեամբ: 10

Այնպէս են մարդի. մեզ իջեանք յայլոց իշխանութեամբ են,
 նոյնպ՛ գիան:

ԱՐԻ ԳՐԻԿ ԵՒ ՀՈՅԵԼԻ

(164 V)

Մայմանզն կոչվէր որ ի հայկին հայեր. ու ի ժուռ կոչ գար.
 նոց զնոց ի յարտաճոցն, ի վար նայեցաւ, անուռ զնքն ու ծիմա-
 գեցաւ. և ասաց, Թէ պոպիսի երեսն պոպիսի հայ(ե)լի պիտի. և
 այս վայել է ին: 5

Առջանն առախ, Թէ ամենայն ախար և անգար և գէշ մարդ
 զեւր չափն պիտի գեախայ (= գեախայ), որպէս մայմանզն զեւր
 զչաւթիսն յիմացաւ: 5

ԱՅԵ ԵՂՆԻԹԵ ԵՂՏԵՑԻ

(165 V)

Մ.թ ժո ազբատ երթար ի բազար մի ի անուպարճին հի-
 ւանդացու և ազաչէր գասուսւած պարաստել նմոց գրաստ տա-
 նկ ի շինն և ահայ գոց ա՛ն չարայրարոյ՝ հարկանէր զնոց. արի
 յամ, առն և շալկէ գբուռախ. զի ոչ կարէ զալ զհիտ մաւրն
 իւրոյ: Եւ յարեաւ և շար գառնայպէտ զի ոչ կարէր կանկիւ. և
 այն չարայրարոյ ոչ գապարէր ի հարկանկիւց զնոց. և նոց առն-
 վոց ին, ասուսւած իմ, փոխանակ թիթեացուցանկից ծանդրա-
 ցուցէր զփրատ 5

Առջանն առախ, Թէ ազբատն ասուպին վան չբուսորու-
 թեան և ինդրն ինչք և սա[այ]ուածք ի յասուսւծոյ. և թազա-
 ւորքն և բանաւորքն, զինչ ունի զան ալ կոզուպան և թաչինն: 10

ՂԿԼԵ՛. 55 օգ ՍԹ ազգաս երթոյր 'ի գիւղ փ. Հիւանդացու 'ի
 անապարհէն և աղաչէր զաստուած պատրասեւ լնա գրաս, որ 'ի
 շէն ասնին զնա: Եւ ահա գոյ օճ շարարոյ՝ հարկանէ զնա բրով և
 ասէ. որք յան և շալիէ զքուսեփ. զի ոչ կարէ գալ 'ի Տեա մօր խոյ:
 'Եւ յարեաւ և լայր. զի ոչ կարէր կանգնիլ: Եւ ոչքն շարարոյ ոչ
 զազարեր 'ի հարկանելոյ զնա: Եւ նա ասէ. զոյ ինձ, աստուած իմ.
 զի փոխանկ թեթեացուցանելոյ՝ ծանրացուցեր ի վերայ իմ վիշտ:

Հեւցանէ, թէ շառք աղաչեն զաստուած և ան թարւոյ ունին
 յաստուծոյ և 'ի մարդկանէ. և գոյ ասնէանք և վիշտք ի վերայ նոցա:

55 օգ—64 B. ՍԵՐՈՐԵՄԹՈՐԻՆՍ ԸՅՑ B 1 'ի գԿ.—2 օր) զԻ—2—3 'ի շն —
 Կն զն—] սարք զն 'ի ասն.—3 շարարու՝ հարկաներ.—4 ասէ.—որք ան կար.—
 զարեփ.—5 շարարու.—6 ասէ.—իմ] փ:

8 բայ.—9 ա աստուած և ա աննպի մարդ.—գան ասան:

ՄԳՁ. ՌԵՂՑ ԵՒ ՇՂՌԵՑ

(166 V)

Ուզան և ազոււան եղեն եղբայր և կիան ի գիան և սփան
 անցանել և ուզան էմուա յառաջայցուն. և ասէ ազոււան. մի եղ-
 բար, խորայցուն և գիագ թէ ոչ. ասէ ուզան ի ծուկն հասանէ.
 և ասէ ազոււան. զոյ ինձ, բաց ծուկն և ծուկ՝ ասաջի ուզաուր և
 ազուէսուգ:

Հեւցանէ ասախ, թէ մեզք կայ, որ մեզք է. և մեզք կայ, որ
 մահու չափ է. զի որք ոչ ապաշխարին յառաջայցոյն և [ի] հրեղէն ծափ
 ընկողն, որ ոչ գոյ հանգիստ. և 'Իրիսասսի փառք յուրանան. ա-
 մն:

Մասկոց բանքս է հրաշարի.
 Երգողն է սուրբ և պանծալի
 Մ[ա]րունեաց բ[ա]րուն բարի,
 Որոյ Սարգան վերայ կռի.
 Զրեշտակաց պար յարկի,
 Եւ ապիւլց աթոս նախ,
 Եւ անկրկ աւրն որ լինի,
 Ո'եզ բարեխաւս առ Տէր լինի:



Ա Մ Ն Ա Ց Ո Ր Դ Ք Ա Ո Ւ Ա Կ Ա Ց Ի Ձ Ե Ռ Ա Գ Ր Ե Ն Ի

ՏՐԻ ԲՄԵՐ ԲՈՑՈՒՆԵ ԵՒ ԵՐԾԻՒՒ

(30 I=29 S. I.Ա. Ե Բ.)

Ճարտփեցան մանր թուռներն և ազաւէցին զարարիւն. զի
զիցնն զղոյնս իւրեանց ի ներքոյ ընին արարիւի. և կկու աւճըն ընա-
կեցան ի խախտն, զոր կուտեսկ էր արարիւն ի բունն իւր. և սխան
քարազիլ զնորածինն ևազան մանր թուռնցն. և արարիւն ունի սով-
բութիւն, որ տանի զզլուին յետ ի վր թիկանցն և զկուսնցն 5
կկնէցնէ իրրե զննկզցոյ. և կարծիւն մանրամազերն, թէ ապաշտէ
զմեզ. և աւկին առ նա, թէ շատ շնորհակալեմք քեզ. զի թէպէտ
և աւգնել ոչ կարեո, արամակից լինին մեզ:

Նշանակէ առ ախ, թէ թագաւոր սմէ կամ իշխանն ոչ կարէ աւգնել
ժողովրդեանն և պահել ի թշնամեաց. այլ զհարկն յաւելորդ պահանջնն 10
ազբառացն և ինքեանք փոփկանան. նշնպէտ և հոգեարտաւճնորդքն զի
իմամ ոչ տանն հասին և ոչ հոգան զբորան զհիւանդացեալնն մեզք,
այլ զգրնն զննն և ճարպոյնն պարարանանն:

ԱՄՆԱՑՈՐԴՔԱՑ ՏՐԻ ԲՄԵՐ ԲՈՑՈՒՆԵ ԵՒ ԵՐԾԻՒՒ 1 մանր] անդրազցն.— զարարիւն] զարարիւն.—
1-2 զի սիցնն... արարիւ] վի.— 2 անկն] սի.— 3 ի բունն խախտ.— ի բունն իւր] ի
բունն իւր.— 4 քարազիլ] քարիլ.— ևազան մանր թուռնցն.— արարիւն.— 4-5 սովբութիւն
պովբութիւն.— 5 յետ] ի յետ.— 6 զննկզցոյ.— անդր մազերն, թէ ապաշտէ.— 7 առ նա.—
ևեզ շնորհակալ.— 8 ոչ կարեո] չեո կարել մեզ.— ապա աշխատիցն լինին մեզ

9 Նշանակէ առ ախ] Յառապ զպա ապ.— թէ] յարժամ.— կարնն.— 10 ժողովրդեանն.—
զանշտ.— 10-11 յարար զպահանջնն ազբառացն.— 11 փոփկանցն.— 12 տանն.— հո-
տն] վի.— և զնիւտն.— մեզք] վի:

ՄՈՒ ԵՐԵՎԱՆԻ ԵՎ ՎՈՅՆՈՎՈՆԻ ՄՈՒ

(140 I=15 ag=9 E=22 F)

Թագաւոր մի մնաւ. և Յայ . Գ. որդի և պատուական անի
 մի ունէր, որ իւր թագաւորութեան զին էր, և վարձաբ արար, թէ անի
 վիճակաւ արու անկանի, նա այն որդին թագաւոր լինի և գահէ. և
 իւր որդին զողջացաւ զանի. և յորժամ թաղէցին զթագաւորն և
 զանի այլ ոչ զանի և յոյժ արամութիւն էր գլան անին. և սասցին իշ-
 խանքն, թէ այս անուն աշխարհս թագաւոր մի, որ իմաստուն է, նա պիտի
 դասն զանի. և Գ. եղբայրն զնային ճանապարհն այն և Հանգիսե-
 ցան ճանապարհէն այն թագաւորին յդասպանին. և սասց յդասպանն,
 թէ իոկի ուղա չի տեսնիր. երթ ընդ ճանապարհէն և գտանես. և նա
 իմացեալ զգտանաւն նոցա. և նքա սասցին, թէ ուղան բո. որ
 կարուսէլ ես, կազ է. և Ն. եղբայրն սասց, թէ միականի է. և Ն.
 սասց, թէ Ն. աստե՞ն խոսէ. և զարմացաւ յդասպանն, թէ զուր
 ուղան չէր տեսել, զիւրոյ արասն զիւր. և նքա սասցին, թէ
 ի ճանապարհին կազ ասն Հեռ չէր արեր. և Ն. կոպէն է արածել. և այն
 զեհն որ աստուծոյն խոս էր, նա զիտան Հաւասար չէր կարեր. և

5
10
15

1 Փ] ag, E Թ.—E անի պատուական.—F Կ.—2 անի] ag, E, F Կ.—Իւր] ag, E, F զին.—ag թագաւորութեան.—զին] ag, E, F Կ.—վարձաբ] ag, F ան
 արու, E յանգարն.—անի] ag, E, F Կ.—3 վիճակաւ] E վիճակէ F Կ.—արար] ag յով.
 E որն որ. F յով որ ար.—ag անկանի անի. E ընկնի անի.—նա] ag, F Կ.—այն— գտան
 լի] ag զթագաւորութիւնն այն որդին զնիւն. E անուն թագաւորութիւնն. F այն որ
 զին արեւ թագաւորութիւնն. զի զնայ թագաւորութեան էր.—4 ag զողջացաւ կրտս
 որդին զանիւր. E զողջացաւ կրտս որդին զանի. F զողջացաւ կրտս որդին զանի—
 յորժամ.. զիմպարն] E Կ.—ի] ag Կ.—5 զանի ուղ ոչ զանի] ag, F ոչ զանի
 զանի. E Կ. և յու. ag, E, F և ոչ ինչ չտեսնիր.—և յոյժ արամութիւն էր (E արամ-
 ցան) գլան անի] ag, F Կ.—ag ասն.—5-6 E իշխանք.—6 ag, F յայ.—աշխարհ:]
 E յապար.—Փ] յու. ag, F կայ. E կու.—որ իմաստուն է] ag, E, F իմաստուր.—F
 նայ.—7 գտան] E Հան.—ag, E եղբայրն, F եղբայրն.—ճանապարհն այն] ag յաշխարհն
 այն. E ի այն յապարհ. F յայն աշխարհն.—7-8 ag, E, F Հանգիսեցա ի.—8 պի] ag, E,
 F Կ.—ag թագաւորն.—ag զդասպանին. E զդասպանն. F զդասպանին.—ag զդասպանն.
 F զդասպանն.—9 իոկի ուղա չի տեսնիր] ag չէր տեսնել զուր թագաւորին.
 զի կարուսեալ է. E չի տեսնել զուր թագաւորին. զի կարուսէ. F զթագաւորին զուր
 չէր տեսնել.—երթ] ag սասցին, թէ երթ. E ասն. թէ երթ, F և սասցին. թէ երթ.—
 ընդ ճանապարհին] ag ընդ ճանապարհն. E ի ճանապարհ ընդ (յայդ.) F Կ.—և գտան] ag, E, F
 որն գտան.—նա] ag, E, F Կ.—10 իմացեալ] սոս ըզբնասան ասիւն զու
 E' յեւրեյի ինչի վայ.—ag, F զպատուական սասցին] F Այ եղբայրն սասց.—
 10-11 որ կարուսէլ ես] ag, F Կ.—11 Ա] ag Այ, F Այն.—կոպէս] F Կ.—ag և
 ուղան.—Ա] ag փան. F Այն.—12 Ա] ag փ զիւր. F Այ զիւր.—ag աստուծոյն.—ag
 ն.—ag զդասպանն. F զդասպանն.—զուր] ag, F Կ.—13 ag, F զուր.—ag անիւր
 և զիւրոյ զարամ, F և զարամ զիւրոյ.—14 F կազ ասն ի ճանապարհին.—ag ոչ էր.—
 ag արարեալ. F արեւ.—Ե] ag, F ի Այ.—ag էր արածեալ.—F յայն.—15 ag զիւր. F
 զիւր.—որ] F նքա.—կր] ag կն լեւու. F կր լեւու.—նա] ag, F Կ.—ag չէր հաւասար
 կարեալ. F չէ հաւասար կարեւ.—

Հիացաւ յշաւազանն ընդ իմաստութիւն նոցա և գտեալ զուրան և
 գնացեալ ի քաղաքն և պատմեաց թագաւորին զիմաստութիւն նոցա.
 և եկին որդիքն թագաւորին ի քաղաքն. և թագաւորն ուզարիկեաց
 նոցա խորովան ուշ մի և զինք և խաւապի Հաց. և նորա տեսեալ ոչ
 կերան և ոչ սրբին. Ը. կըլայրն ասաց, թէ խորովուէս շան Հոս կու
 զան և Մ. ասաց. ձեր թագաւորն խաբազի որդի է. և Մ. ասաց, թէ
 զինէս մարգու արիւնի Հոս կու զան. և գնացեալ պատմեցին թա-
 գաւորին. և նա զարմացաւ. և յետոյ Հարցեալ թէ զի՞նք զիտա-
 ցեալ և զուրք. և նորա ասացին, թէ շան միան կու կանչի և մարգու
 արիւնին փրփուրն սպիտակ կու լինի և Հացն ամէն մարգու. Ը.
 Հաց էր ուզարիկաւ այնու զիտացաք. և ասաց շաւազանն. ու-
 լին մայրն մահւ էր և ուն սովորել էր՝ քան շուն մի ծծէր. և Հար-
 ցեալ զեղեպանն և ասաց, թէ ի կոխել հաղաքին կրբաւ. գանակ մի
 ի մէջ նորա և կարեաց զան կոխողին և բազում արիւն էր կէնալ.
 և Հարցեալ զմայրն. և ասաց մայրն. քո Հաւր ժամանակն ամենայն օր
 խաւապ աղա մի Հաց բերէ[ր] և ես անկա ընդ նմա պանծեալ թեմար և
 զու իմանն ծնար. և Պ. կըլայրն թագաւորն կոչեաց. և նորա ասացին
 զիւրեանց զանկասան. և ասաց թագաւորն, թէ աղջիկ մի խաւսեցեալ էրի-

20
25
30

16 ց զապան. F զապան.—16—17 և զնորաւ] ց
 վնց. F և վնց.—17 քաղաքն և] F վի.—F զիմաստութիւն.—18 թագաւորն] ց թա-
 գաւորն. F թագաւոր.—F յարիկեաց.—19 ց զու ք խորովան. F ու ք խոր-
 վան.—ց. F խաւապի.—19—20 ոչ կերան և ոչ սրբին] ց, F վի.—20 Ը.] ց փն. F և
 փն.—20—21 խորովուէս շան Հոս կու զան] ց, F ուշ շան և ծծել և F յաւ.— փան զի
 շան էր խորվ. փն փնփ.—21 Ը.] ց մի կըլայրն. F մի.—ց. F թագաւորն
 ձեր խաւապ.—է] ց և կընալ. E և կըն.—Ը.] ց փն.—F մի.—ասաց] ց, F վի.—22
 օրին] ց, F ՚ օրին.—ց մարգ.—արիւնի Հոս կու զան] ց, F արիւն կոչ և F յաւ.—
 ՚ խաւ.—գնացեալ] ց, F երկնալ.—23 F նոյ.—ց զարմացա սքթ. F սքթ զարմա
 ցա.—23—24 թէ զի՞նք զիտացեալ և զուրք (ց զիտացեալ)] F զպատման.—24 նորա]
 F վի.—կու կանչի] ց փնփ. կր խորովան. F յարմ խորվ. փն փնփ.—ց մարգ.
 E մարգան.—25 ց արեան. F արիւն[ի]—կու] ց վի. F փնփ.—25—26 ամէն... ուզար-
 իկեալ] ց ՚ խաւապն և F խաւապ էր.—26 փն. զիտացաք] ց, F վի և յաւազան՝ և
 թագաւորն զիտացալ կոչեաց զհփն. և հոց զպատման.—ց նա ասաց.—շաւազանն] ց,
 F վի.—26—27 ց ուր փն մահու էր մայրն. F ուղան մայրն մաս.—27 և] ց վի.—
 ուշ] ց, F վի.—ց. F սովորել ծծել զքան շան ք (F շանն).—28 ց զպանծանն.
 F զեղեպանն.—թէ] ց վի.—ի կոխել հաղաքն] ց ՚ կիմ պուրն. F ՚ թեան կիմն.—
 կրբալ] ց կրբալ. F վի.—29 ք մէջ նորա] ց, F անկա ՚ խաւապ.—ց ՚ կոխել
 կրբալ. F ՚ կոխել կրբալ.—F զուրք.—կոխել] F վի.—բազում. կէնալ] ց, F սո
 բան (F արիւն) խաւսեաց ՚ օրին.—30 և Հարցեալ զմայրն] ց, F վի.—ց, F մայր
 թագաւորն աս (F ասաց). թէ.—քո Հաւր ժամանակն ամենայն (ց յամենայն) օր] F
 վի.—31 խաւապ] ց խաւապ. F վի.—աղա ք] ց, F վի.—Հաց] F վի.—սքթը] ց
 կու սքթը. F վի.—և ես անկա ընդ նմա պանծեալ թեմար (ց ՚ պանծեալ թեմար)] F ՚
 կանն (ախաղան) խորովան.—32 ՚ նման ծնար] F ՚ խաւապն կըլայր.—Գ. կըլայրն.—
 կոչեաց] ց, F թագաւորն սքթեալ (F սքթեալ) վալան օրին կըլայրն (F զ.Գ. կըլայրն).—
 33 ց զանպան.—F ասոյ ասաց թագաւոր.—

առարգի է նշան կեղեզ է ամեն պարասանայ մինչև ի պատին է
 այլ ան կրիտաարգ բանութեան իրեաց զարջինն է ասրեայ 25
 պատկեցաւ է արար Հարամին է մաին առապատ է ոչ մարնե-
 ցաւ է ետ ամենկ առաջի պրն իւր սոխով է մարգարտով է ա-
 կամք է ամենայնիւ զարգարած է ոչ ինչ ետ ի նմանն է կղն կը-
 րայրք է ի նոցանն ո՞վ թփն ձեզ նաւնով է ասաց մեծ
 կրայրն, թէ առաջինն, զի ասաց, թէ նորա խամախն էր է ոչ ի Հեա 30
 զնաց է ասաց միջինն, թէ ոչ, այլ յեանն նաւնով է, զի յար-
 ժամ կարգացաւ մինչև ի պատին է յառապատն է ոչ մարնեցաւ
 ի նա Նսկ յեան կրայրն ասաց, թէ առաւել պնէր զարմանալի, որ
 ոչ ինչ ետ ամենին յսկոյ է արծաթոյ կամ ականց պատու-
 կանաց է ասաց թագաւորն, թէ զանի զու ունիս, է նորա յոյժ ու- 45
 բախացեալ զնային խաղաղութեամբ ի ասուս իւրեանց

34 և նշան կեղեզ] 28 փոյ նշանայ, F փ
 նշան կեղեզ.—28, F Հարամեցն (F հարամեց) զամնայ թն.—28, F փն.—35 փ
 28 պր.—F ինչ.—36 F Հարամիք.—է ճիւն առապատ (28 յառապատն)] F յն.—36—
 37 28 փնեցաւ 'ի ն.—37 28 ամփէ առափոյ.—28 ամ, F պր.—28 իւր սոխով—
 մարգարտով] F արծաթով.—37—38 և ակմք] 28, F յն.—38 28 ամենայնիւ զարգա-
 րած է F զամնայ զարգար.—28, F աս.—38—39 և կղն կրայր (F կրայր) 28 յն.—
 39 28 փ ոչ 'ի նոցանն իւր, F փ յն նոցանն թփն.—28 թմփով, F թմփով.—F մեծ—
 40 կրայրն] F յն.—F առաջին.—28] F յն.—40—41 խամախն (28 խամախն) փնայ] F
 նշանն էր է 'ի Հեա յնայ, թէ նորա զամն էր.—41 F փն.—28, F յն.—նա-
 փով է] 28 էր թմփով, F փ թմփով.—41—42 յարժամ] 28 յն.—42 28, F փն.—է
 յառապատն (28 յառապատն)] F յն.—է] 28 յն.—43 28, F յն.—էր] 28, F է.—
 44 28 փն.—28 էտ, F յն.—F ամենին.—28 յսկոյ, F ի սկոյ.—է արծաթոյ]
 28, F կամ յարմար.—կամ ակնց (28 յսկոյ)] F յն.—44—45 պատուական] 28,
 F յն.—45 F թագաւոր.—թէ] F յն.—45—46 և նորա յոյժ... ի ասուս իւրեանց] 28 և զնա
 արք 'ի սերն, իւր լուսն, զնային ի 'ի ա. իւրեանց, F սուր ի յիւրեանց

ՃՊՂՁ. 115 B 1, փ առափայ, թէ թագաւոր ան ունէր 'ի...
 արգիս է ունէր ան մի պատուական, որ էր Հաւասար թագաւորու-
 թեան իւրոյ է թէ 1, փ արգլն սոյր զանն, ի. արգլն խողէինն է
 նա Հարեցաւ զայն ճանուկ պահել, զի մի ոչ գրտացել է յարժամ
 հրեանգացաւ է 'ի մահ մահեցաւ, մին յերկի 'կրայրն զոչացաւ զայն 5
 անն է պահեաց 'ի ճանուկ, զի մի ոչ գրտացել իսկ յարժամ մաւս
 թագաւորն, Հանապալ ի կռի կային է 'ի պատերազմ կրայրն զամն ան-
 զին ակնն' պարասարելով մին զփուսն, թէ զու ունիս զանն ի յ-
 լուսն, թէ 'ի Հեաւ մի գառաւոր մի կա իմաստուն, գրտուն է նար-

115 B.—28 D. 28 արգլն սոյր զանն, 28 D 1 յառափայ.—2 փ.—2—3 փ. իւր սո-
 ւասար էր. 3 փ.—փուս. փ.—է նա] յն.—զանն] յն.—5 մահեցաւ ի յարմարեցաւ.—իւրեանց]
 յն.—կրայրն] յարգլն.—զոչացաւ զանն] հարեցաւ կրայր.—6 զանն.—ի ճանուկ] զար-
 ք է ոչ յարմարեց այլ կրայրն.—զի մի ոչ գրտացել] յն.—7—8 զամն ակնն ակնն] յն.—8 փ-
 մաւս պարասարելով.—մին զփուսն] յն.—9 յարժամ լուսն.—ի] յն.—հեաւ յարգար.—իւր
 սուր է.—3

տար: քի թէ նա կարէ կատարել ընցա գատաւարանն. և յարուցեալ 10
 փորան սխան զնալ առ այն գատաւարն և իրբն մըրացան 'ի քաղաքն
 այն: Հանդիպեցաւ նոցա ըզտապան գատաւարին այնփի: նոցա հարցեալ:
 Թէ ի՞նչ մարք ես և կամ ո՛ւր երթաւ. և նա ասէ. ուզաւեմ կորուսել
 և 'ի խնդիր զնամ: Լ'տէ փինն 'ի յեղբարցն. քո ուզան կա՞ղ է. և նա 15
 ասէ՛ այո. փուս ասէ. քո ուզան փականի՞ է. ասէ՛ այո. և փինն ասէ. քո
 ուզան .Լ'. ասա՞նք ի՞նչ է. ասէ ըզտապանն՝ [այո], և ասէ. զնա զհետ անա-
 պարհէր և գամնեա: (Նայնմամ և հարց յզտապանն ցնոսա. Թէ որպէ՛ս գի-
 տայիք զգոխ իմոյ սղալանքն: Լ'տէ ասա՞քինն. անտի, որ զ.Վ. ուրքն սեզմ՝
 էր զրեւ 'ի գեանի, որ հետն կու երևէր և ձկ ստիցն, որ կազէր, շե- 20
 րևէր. և այնու անաշէցի: խոփ փուս ասէ. անտի, որ 'ի գնալն այն
 գիհն, որ աշքն սեսանէր, արան[ան] էր և կոյր աշից գիհն խոսն 'ի սեզն
 էր ձայնել. այնու գիտացի, որ կոյր էր. և երբորզն ասէ. ես անտի, որ
 արանան խոսն՝ խոս սխալինն սեզն փեճան էր զնոսն. այնու գիտացի,
 որ խոս էր .Լ'. ասամ: իշ. զարմացաւ ըզտապանն ընդ ճարտարութիւն 25
 արանցն և երթալն ընդ այն անապարհն ըստ իբրտու նոցա եզիս
 զուզան և զարնու. 'ի ասն իւր և պատմեց գատաւարին, Թէ .Վ. արք
 ճարտարք կու. զան մտա առ քեզ 'ի գատաւարան և վասն մըր ըզտան
 այսպիսի նշան ազինն ասանց տեսանելոյ. զոր ես այն նշանովն գտալ:
 Լ'քց պատրաստ կացիր, որ սխմար գատաւարան շտանես և ծագր վնիս
 'ի նոցանէ. և լուալ զայն գատաւարին խորհէր, Թէ որպէ՛ս գտաւեր 30
 զնոսա: խոփ յարմամ և կին առ նա, ասէ ցնոսա. երկիւնն առ մեզ հան-
 կերուք և վազն զներ գատաւարանն կարեմ: և հրամայեաց ոպատաւո-
 րացն ասնիւ նոցա կկրակուր շուկայի հաց և խորզու և գինի: իշ.
 զայն սեսեալ եղբարցն՝ ասէ փինն, Թէ ձեր գատաւարն պոխտոյի որդի
 է. և փուս ասէ, Թէ այն խորվեզ շան հոս կու գա. և Լ'. ասէ, 35

10 գրասն... քի թէ] լի-10 և կորու, որ ընցա գատաւարանն կարեմ.—
 լի-11 'ի գնալ.—քի] լի-11-12 իրբն... քի] 'ի անապարհին.—12 հանդիպեալ.—
 նոցա] լի.—քիֆ4] քի որ երթալն 'ի մտն.—նոցա] լի-13 և նա] լի.—ուզա] ըզտապան
 եմ և ուզա.—14 'ի] լի.—կու գնամ.—և նա] լի.—15 ասէ ըզտապանն՝ այո. և [ան] ցնա՝
 զնա զհետ անապարհին և գամնեա. և.—ցնա՝ այո. ասէ ցնա՝ զնա զհետ անապարհին և
 գամնեա.—և փինն] լի.—ասէ երբորզն.—10 ձկ.—ասէ ըզտապանն՝ այո՝ ասէ՛ այո.—և]
 լի.—17 և հարց] ասէ.—18 զուզան սխալանքն.—զարք ասն սեզն.—19 'ի գնալն.—19-20
 շեք երևում.—20 և] լի.—անաշէցի] գիտացի.—Իսֆ] և.—որ] լի.—21 ցեհն.—կու սեսանէր,
 արանէլ էր.—աշք ցեհն.—22 ձայնել.—քիտալ.—երբորզն] փուս.—եո սեզն] լի.—որ] լի.—
 23 արանան խոսն] զնոսն որ արանէլ էր.—սեզն] կազմ.—փեճանն] փեճանէլ.—24 որ] քի.—
 ասա՞նք ի՞նչ էր ուզան.—25 երկեալ և երազ.—26 պատմեաց.—27 առ] 'ի.—թ] լի.—գտա
 տաւան.—և] որ.—ուզան.—28 սխմար.—զար.—գա[ե]ալ] լի.—29 Երգ] լի.—գատաւ
 արան.—ծագ բջիտ.—30 գատաւար.—30-31 խորհէր.—Իսֆ] լի.—31 ցնոսա] լի.—երբ
 կուս.—31-32 հանդիպուք.—32 և վազն զներ] որ.—զպատաւանն ասնմ.—33 ասնել.—
 կկրակուր քուկայի] լի և քա՛. Գ.—նա.] Իսֆ.—34 զայն] լի.—նոցա սեսեալ.—եղբարցն]
 լի.—ձեր գատաւարն] Թագաւորն ձեր.—պոխտոյի] յապտի.—35 Թէ քի] լի.—'ի խորվեզ
 քաղաքն.—կու քո.—և.] փուս.—

Թէ այս գիրիս արեւահամ է. ոչ կանցան ուսել և ոչ ըմպել և սպասուարացն երթալ պատանցին՝ զայն գառուօրին գրանս երկն կարացն:

Եւ Նա զպարտեալ կոչեաց զմայր իւր և ասէ. ասա ինձ զճշմարեան, Թէ ես ամ որդի եմ, ապա Թէ ոչ՝ ապանանեմ զքեզ. և Նորա գառուօրինս ասէ, Թէ ասրի մի քո հայրն 'ի հննէլու թիւն էր գնացել և հացմտի աղայ մի հանապազ կու գայր և հաց կու բերեր 'ի գարպասս. Նա ասանան զիս խորեց հեան և զու. 'ի նմանէ ընծայեցար: Եւ ցիտրոքին բերպն հարցաւ. և Նա ասէ. ուշին այնմիկ մայրն մուսա. Նա սէ քան շուն մի կայր՝ այն ուն զայն ծնէր գիտելով, Թէ իւր մայրն էր. և ցրինէրին հարցեալ. և Նա ասէ. 'ի ժամ կոխելոյն զՏննանն գանակ մի կորաւ. 'ի մէջ խազողին և ոչ գտին մինչև յսան կոխողին մտաւ. և բազում արիւն կելեալ յստիցն և ապա իմացեալ արդէ լին զարեւոն և գտին զգանափն: Եւ հարցին զնոսա, Թէ որպէ՛ս գիտացիր, որ խազողի որդի է. և Նա ասէ. այնու գիտացի, որ ամն մկիս մկ մկ հաց էր զրկել. և ցփուսն հարցեալ, Թէ զու որպէ՛ս գիտացիր զուն. և Նա ասէ. այնու որ 'ի խորովելն պիտէր քրքրեր. Նա երբ շան կախն էր կերել. զերբ շան միս ժանկառեալ էր և պնակ. և ցփուսն հարցին, Թէ զու որպէ՛ս գիտացիր, որ գինին արիւն կայր. և Նա ասէ. վասն զի գինին յորժամ աման թուսն, փրփուրն, որ վերայ երեսին գա, ննրմակ պիտի գա. իսկ այս գիրիս յորժամ ի լնուլն յամանն զինին փրփուրն կարճիր կանգնեցաւ ի վերայ երեսին. և լուեալ զայն գառուօրին փաստ ետ իմաստութեանց տղազին մարդկան: Եւ գիշերն մինչև 'ի լյա Տարեր, Թէ որպէս վազին գառ ասնէ նոցա. և շինեաց սուս պատմութիւն մի. և յորժամ լուսացաւ, կկին 'ի. և գրարքն և սխան ասել զգանկատա իւրեանց վասն սկին, որ կրեւ էր 'ի մէջ նոցա: Եւ աս ջնսոս գա-

30
45
50
55
60

36 թիւ] լի.— և ոչ ըմպել] լի.— 37 երկնալ—գոյն] լի.— զքան] վասն.— 38 ասէ] և հարց.— 38—39 ճշմարեա պատմ.— 39 ևս] լի.— ապա] լի.— ոչ] չ.— կու. ապանան.— 39—40 գառուօրինս ասէ] գառուօր.— 40 'ի հննէլ թագաօրին.— զնա ցեալ էր.— 41 հացմտի] խազող.— 'ի գարպաս.— 42 սասանայ.— խորեց հեան և] 'ի հեան Նորա խորաց.— գու] յաս.— յայնմից ես.— 43 ցիտրոքին.— և Նա] զխորովին պատման ասաց.— 44—45 մայր իւր է.— 45 քրինէրին] զգրին.— և Նա] լի.— 'ի Տննանն.— 46 կու բուսա.— միւն] միւն 'ի կրեւ զՏննանն.— 46—47 մտա և] և լու.— կրեւ] հեւ.— 48 յոր ժամ հարցին.— ցիտա] լի.— գիտացի.— որ] յաս.— գառուօրին.— 49 մկին.— մկ] լի.— է.— 50 զարեւոյ.— գիտացի.— զուն] Թէ 'ի խորովցն շան հոս կու գայր.— և Նա] լի.— 51 սխալ որ] լի.— և յաս.— [Թէ] ուն իւր մի կախն էր կերել.— 'ի] լի.— պարս էր խորովի.— 52 գրիւ.— ժանկառեալ] մեկու.— պնակ.— 52—53 որպէս գու.— 53 գիտացի.— 'ի գինին արիւնստան.— կայր] էր.— և Նա] լի.— 54 յաման.— վեր.— գու] խո.— 54—55 պնակ գու] ստիտակ լին.— 55 յորժամ] լի.— յաման խաղցն.— գինին] լի.— 56 կոքնեցաւ] կու նկատ.— գառուօրին զպտօնի.— 57 սուսպին իմաստի.— 'ի սխնիր.— միւնչ 'ի լյա] լի.— Տարերցա 'ի փաս իւր.— 58 թիւ... նոցա] լի.— 59 լու [ս]—ցա.— կկին.— և] լի.— զգանս գառ.— 60 կարեւան է [ս].— նոցա] յաս.— և ոչ գիտէին, Թէ որն ունի զսփ.— ցիտա] լի.—

առարձ. ակն բանն հեշտ է. թող այդ 'ի սեզն կենա. ապա բան մի
 եղևաւ է 'ի քաղաքս մեր. զայն զբացենք. թէ ո՞րն է զարդ, յի կը 'ի
 քաղաքս մեր աղէկի մի, որ խտեցեալ էր ան միւմ. և յետս փոշի-
 մանեալ այլ ումն մարդոյ առին. և յորժամ գնաց աղէկին 'ի սառն
 ան և պատմաց ան իւրում, թէ յառաջն զիս այլ մարդոյ աղէկ էին 65
 և ծնողքս իմ փոշիմանեցան և քեզ առին, յայնժամ այն այն զարդա-
 րեալ զկինն և ուզարկեաց միջնորդս յառաջին խտեցեալ այրն, թէ
 յորժամ յառաջն քեզ էր խտեցեալ, քս է կինդ և քեզ եղեցի. իսկ նա
 տեսեալ զայնպիսի յիւրս գտաւսպանն, որ այրն կնոջ արար ընդ նմա.
 Նայն ժամայն ինքն կրկին զարդարեց և սասց, թէ յորժամ այրն քս այն- 70
 պիտի նսլօք և իրաւունք արար, որ սասնց ուզեցայ զիւր հալալն եղիր
 և յեմ տունս զրկեաց, յայժմ հետե այն սերն, որ կնոթեան և այրու-
 թեան պիտեր լինէր և ի մեր մէջ, նա զու ինչ քուր լիւր և ես քս
 եզրայր. և թող մեր մէջ քուր և եղբոր սեր լինի և այնպէս ուզար- 75
 կեաց զնա այրն իւր. Վրդ հարցանեմ զ.Վ. եղբարսդ, սասցէք մի ըստ
 մտնէ, թէ ո՞րն արար իրաւացի. բան յերկուց յարանցն այնցանէ: Վստ
 մին Լզրայրն, թէ որ այրն էր կնոջն, շատ նսլօք և յիրաւունք արար, որ
 զիւր հալալ կինն մին խոսից համար, թէ յառաջն այլ մարդոյ էր խտե-
 ցան, եղիր և այն մարդոյն ուզարկեց. և միւսն սասց, թէ մէկ ալ մարդն 80
 այլ շատ մարտնով ունէց, որ զալալով զարդարեց և քուր սնուանեալ
 իւր և յետ իւր մարդոյն ուզարկել. և երբորցն սասց, թէ այն ալ շատ
 աղաւառն է, որ երբ հանցել զեղեցիկ զարդարան նոր հարան գիշերով
 'ի թաղուց 'ի թող երթաւ և 'ի յետ գա, նա հաստ և կամ փաստա-
 կոր մարդ 'ի գեղն չէ Լիել. քու Լի այն քաղաքն հաստ կամ գող 85
 չէ կեցել, յայնժամ ասն գտաւարն. զակն զու ունիւ. գնայ և սուր ի
 յետ 'ի քս եզրարդ. և գնացէք՝ խաղազութիւն արարէք:

Հայցանէ առակս, թէ ամեն մարդ՝ զինչ իւր բարբն սիրէ, զայն
 պիտի իմանա և զայն պիտի խոսի:

61 քանդ.—այց թու.—կնոց.—62 եղբ.—մեր քաղաք.— և զարդ] հաստի.—63 մեր] լի.—
 յետ.—64 'ի սառն.—65 ումն մարդոյ.—աղէկ կին] էր խտեցեալ.—66 ծնողք.—66—67
 զարդարեաց.—67 ուզարկեց] առարկեաց.—68 քս.— և] լի.—69 իրա.—գտաւստանն.—
 կնոջ.—նմոց.—70 զարդարեաց.—71 որ] լի.—ուզեցայ] խոսեցայ.—72 սառն.—զրկեաց]
 առարկեաց.—'ի կնոթեան.—72—73 և պրաթեան] լի.—73 պիտեր] պարս Լր.— և] լի.—
 մէ.—քսք մէկը.—74 թու] լի.—քու և եղբոր սեր լինի 'ի մեր մէջ.—74—75 սաս-
 ցայ.—75 զնա] լի.—սա պրն.—զերբ եղբարս.—ինքն մի.—76 թէ] լի.—իրաւացի բան]
 իրա գտաւստան.—արանց.—77 եզ քան.—'իմալ.—իրաւունք արար] ունէր.—78 փն]
 մի.—79 մարդն] մարդն.—ուզարկեց] առարկեաց.—այն մէկ պրն.—մարդն] լի.—80 մարտնով
 ունէց] աղաւառն ունէց.—զալալով զարդարեց] խալալեց և և զարդարեալ.—քսք.—
 81 իւր] լի.—իւր մարդոյն] սա պրն.—ուզարկել] և առարկեալ.—երբորցն] փառն.—թէ]
 լի.—այլ.—82 յաղաւառ.—հանց.—գեղեցիկ] լի.—83 'ի թաղուց] թաղուց.—երթալ.—'ի կն
 ցու.— և] լի.—84 Լիել.—սան.—85 կեցել] եղևալ.—սասց.—զնա՝ զակն.—զնոց և] լի.—
 5.—86 'ի յետ] լի:

ՎՅՈՒՄՆԵՐԻ ԵՆԵՑՈՒՄԻ

(150 I=16 ag=58 F)

Մզկիսանայ թագաւորն երթոյցր ինքն յամենայն տեղ ելլալիս
և որ մի գնաց ի Պալլ[ի]ոս թագաւորին. և նա աղաթ թառալն պառ
ապր. նա զգինին խնայ և զպախն ի ծոցն եղբր. և նպա ասացին,
թէ է՛ր պղպղտ արարեր. և նա ասաց, թէ թագաւորին սահմանքն
Հանդ է. և Պաւլլիսոս Հնազանդեցաւ նմա. և քոյրն Պաւլլիսոս իմա-
ասուէր էր. Զանաւն զՆազկիսանդր. և ասաց, թէ արի քախիբր, թէ պա
պահս կու բանն զքեզ. և նա Հեծեալ ի Ալլալուսի մին և քախիսաւ

5

1 ի սիսն յաւելու F ԵՆԵՑՈՒՄԻ.—ag, F Եզկիսանդր.—թագաւոր] ag յի.—
1-2 երթոյցր.. ելլալիս է] ag յամենայն տեղն ինքն երթոյցր էլլի: F յամենայն տեղ
թառ էլլի կու երթոյցր—2 ag, F ի Պալլիոս թագաւորն ի մա.—F նպ—ag նպաթ. F
ի աղաթ.—3 սպր] ag նա նա, F էրա—նա] F Եզկիսանդր.—զգինին] F յի.— ag
խնայ զգինին.—զպախն] F զժամ.—ag էզ, F էգիբ.—3-4 և նպա (ag յի) սպրն
(ag սոս) թէ էր պղպտ (ag յի) արարեր] F յի.—4 է] ag յի.—նա] ag, F յի.—ag
իմ թագաւորի, F իմ թագաւորին.—5 Պաւլլիոս] ag Պալլիոս, F թագաւորն.—նա] ag,
F յի.—քոյրն Պաւլլիոս] ag քոյր Պալլիոսի, F թագաւորին յարն.—6-6 F իմաստ
սեր.—6 ag քախիսայ.—F յարի.—ag ինչ չէ սպա, F ինչ չէ ի սա.—7 F նպ.—ag, F շե
նա.—F քախիսաւ:

ՎՅՈՒՄՆԵՐԻ ԵՆԵՑՈՒՄԻ

(151 I=17 ag=54 F)

Նարամ մնանէր Մզկիսանդր, նա աւտիթ արար, թէ զիս
իմ աունն տարէր և իմ գարպասին արջի և Ս. մարդ մերկացու-
ցէր և շուշ Հազուցէր և Ս. մարդ սպի սինով սին և մարգար-
աով և Ս. ձիւ պղին և բաշն խուզիցէր և զէշ և բիշիկ, աղեզ և
սոււնդի վերայ կապիցէր և ՃՍ. սրաւսր յասաջու գարիկիցէր. և նորա
նոյնպէս արարին՝ տարան. և տեսեալ կնոջն և մերն ոչ արարին
սուգ. և իշխանացն Հաբցեալ, թէ ընդ է՛ր ոչ արարիբ սուգ. ասաց

5

1 F մառ.—նա] ag, F յի.—տարի] ag, F սպար.—2 ag իմ, F ի իմ.—իմ
գարպասն արջ է] ag իմ սինի յառնն, F իմ սինի յառն.—2-4 և Ս. մարդ.
մարգարով] ag Հազու Տ՛րդ սպի սինով սին և մարգարտ սակ և Հազու մար մար
և շուշ Հազուցէր, F Ս. մարդ և շուշ Հազուցէր (այդ)—4 է] F յի.—ag Կր.—ag, F զա-
պն և զաշն.—խուզիցէր] ag, F Կարից.— և զէշ և բիշիկ] ag և զէշ և բիշիկ և սա
յա.— կապիցէր, F յի.—4-5 աղեզ և սոււն] ag և բաւար և աղեզուր, F և կարան
աղեզն և նա և սին.—5 ի վերայ կապիցէր] ag յի.—F ի սասաջու.—ag յարիկիցէր, F զարի-
ցէր.— և նորա] ag, F յի.—6 ag, F արարեալ.—F տեսեալ.—6-7 ag ոչ արարին սուգ, F
սուգ ոչ արին.—7 է] ag, F յի.—բիշիկիցն... սուգ] F Հաբցեալ իշխանացն զարանաւ.—

մայրն, թէ իմ որդին պատուիրել էր, թէ ճար կար ի մահուն փրկելու, նա եւ ամենքս ի զէմ յուզարկեցի եւ ոչ մեկն մահն եւ սուքն պիտի մեռնէ:

10

Հան(ց) գրեմեանք, որ սուքն մեռելին վաճաք է եւ պահպանին պլ չէ ազուա քան զմեզքն անցիլ:

8 F պատրիւ.—ag է.—ag կար.—ի մահուն փրկելու (ag փրկել) F վո.—9 նա] ag, F վո.—ամբո] ag, F պս սանն.—ag յարկեցի, F շրկեց.—2 մեկ մահ] F շեղա շար.—9—10 սուքն (ag սուքն) պիտի մեռնէ] F 2 սուքն կու սուքն եւ սոս (տրեմն զոս ag եւ F.

ՀՀԸ. ԱՂԵՑՏԵՆԻՐ ԵՒ ՄԵՐԿ ԻՄՇՈՍՏԵՆԻՐԷ

(152 I=18 ag=55 F)

Ղեկեանքը Հանդիպեցաւ աւր քի յանջողի բնակ աշխարհէս իմաստասէրք .Ք. ի աշխարհէ փախուցեալք մերի մարմնով ե կի-
րակուր նոցա էր կաթ ի քրինն ասաց. աւթեցէք ե գարննալ կէկք մաւա
յիս ե տամ նեզ քաղում ինչս. ե ասացին իմաստասէրքն, թէ մի
իմդիրք ունիմք, զայն կատարես, միք հետ քեզ կու գամք. աւթ թա- 5
գաւարն՝ զի՛նչ. նորա սանն, թէ անմահու. թիւն կարենաւ աւր. աւթ թա-
գաւարն զայրացմամբ, թէ ոչ էր իմաստասէրք. եւ մարդ եմ մահիմանա-
ցաւ ե ոչ կարեմ աւլ անմահու. թիւն. ե մարդս զոր ինչ ունի, զայն
կարէ աւլ մարդու ե զոր չունի, զինորդ կարէ աւլ մարդու. ե ա-
սացին իմաստասէրքն. թէ, յիրաւի գրեսես, որ մահիմանացու ես ե բնդ 10
էր զաշխարհս կու աւիրես ե աւթ թագաւարն. ես չեմ աւիրել, աս-
տուածն տեսաւ, որ ամենայն մարդ ի ճանապարհէ կ'աւ ե քան զիս պլ
չկայր շար ե վաւ. նա՛ գիս ի նեռն եսա ե աշխարհս եմով կու իրաւսէ,

1 ուր քի] ag, F վո.—յանջողի բնակ] ag յեզք, F յանմարդարեմով—աշխարհիս] F
անջ քի ե յանջուան՝ ag եզքս, F է սոս եզքս.—2 ag իմաստասէրք. F իմաստասէրք.—
Ք.] ag, F վո.—ag յարկեցիս. F որ ի յաշխարհս որդեմնք.—ag փախուցեալս, F փա-
խել (թս.—F մի քի.—մարմնով] ag, F վո.—3 էր քի.—(ag քի.—) ե քրինն] F է
(պար)՝ ի ծառայ նորքս.—ag է ասաց թագաւարն Աղեկանքը, F ասաց թագաւարն, թէ.—
ամթեցէք ե գարննալ] ag, F վո.—F Կէպս.—1—4 ag, F շեզ իս.—4 F իմաստասէրքն.—
4—6 թէ մի... նորա սանն] F վո.—5 ag իմդիրք.—զոս կատարն] ag թէ զոս կարն
աւլ.—6 կարն աւլ] F կու սաս, մի ի հետ քեզ կու գամք.—ag, F ասաց.—7 պս
քաղումն, թէ] ag պայտեալ, F վո.—2 էր իմաստասէրք] F աղալ էր.—7—9 ես մարդ
եմ. զիտրս կարէ աւլ մարդու] ag ես է եմ է զիտրս սամ զանմահու. թիւն. մարդ զոր
ունի, զոս կարէ աւլ զոր չունի, զիտրս կարէ աւլ, F զոս իրք որ չունի մարդն,
զոս մեզ ուր. ես մահիմանացաւ մարդ եմ. անմահու. թիւն մեզ սամ.—9 Ա] F վո.—10 ag,
F իմաստասէրքն.—F մահիմանացաւ մարդ.—10—11 շեզ էր] ag, F զիտրս.—11 կու սանն
բն.—F թէ ես.—ag, F սուքն.—12 ag սանն.—է քան զիս պլ.] ag վո.—13 ag շար է
վաւ շեզք. F շար է վաւ մարդ չար.—F նոց.—ag, F էս.—ag, F զաշխարհս.—մեմով]
ag թեւ, F վո.—

որ ի Կանադայի գանձ և Հուաննեայ իմաստասիրացն ի Թագաւորն թան և արհիւնչին զաստուածն:

15

14 որ ի Կանադայի գանձ] F յն և յա՛. երբ ի՞ր պի գայ, մէ շարն թն Հանն.—F իմաստասիրացն և աս (տիտն զո F.—14—15 ի Թագաւորն... զաստուած) ձգ չուրն:

ՎԵՐ ԱՂԵՏՅԱՆԻ ԵՒ ԵՐԿԻ ԲԵՐՈՒԹԵՅՆ

(158 1—18 արձձ F)

Նզկիտանդը Հանդիպեալ աեղի մի Հեննիզն և թրեալ նուա մի Ան կարեցին և երկի զթափսին և կարեց զնազգին զազն և կուծն լիցի գինով. և իմացեալ Նզկիտանդը՝ Հարցաւ, թէ ու՞մ է այս աեղս և առնն, թէ Նզկիտանդրի է. և խորհեցաւ շարիք առնուլ և բարութիւնն այն խափանեցաւ և Ն. Ա. նուան զթափսին այլ չէր լնուլ և զազն՝ գիտմն. և ասացին, թէ մեր Թագաւորին սիրան ծակ է Հետ մեզ և Նշմարիտ էր:

5

1 ձգ Հանդիպեալ Ազկիտանդը. F Հանդիպեալ Ազկիտանդը.—ձգ յեզ աեղի. F յ աեղի.—ձգ, F Հեննիզն.—F թրեին.—2 F [ն]ու.—ն.] ձգ, F յն.—ձգ, F կարեցին.— 4] F յն.—F զթափսին էլից.—կարեց] ձգ կարեին, F կարեին.—2 յն.—գոյնն զ—ն] ձգ զնու արթուն, F զու արթուն.—3 ձգ այս գինով, F գինով, լիցից.—իմացեալ Ազկիտանդը] F տեսալ թագաւորն.—3—4 F աեղս յամ է.—4 թէ] ձգ յն.—F Ազկիտանդը.— 6] ձգ, F յն.—ձգ շարիք առնել.—5 ձգ շարիք, F բարութիւն.—6—5 և Ն. Ա. (ձգ շարիք) լնուլ.] F յն և յա՛. զի սիրս զաստուարացն ՚ի նուա աստուածն.—6 և զազն՝ զկուծն] ձգ և պէ ՚ի նանն կուծն չէր լիցի. F յն.—6—7 ծակ է Հետ մեզ] F ծեղ ծակ է.—7 և Նշմարիտ էր] ձգ, F յն և F յա՛. և թագաւորն խորհուրդ որպէ շարիք շահուլ:



Բ. ՄՆԱՑՈՐԴՔ ԱՌԱԿԱՑ ՅԱՂՈՒԵՍԱԳՐՈՑ

ՀԵՐ ԲԵՐՈՒՄ ԵՒ ՀՊԻՆ ԵՒ ՀՊԵՆ

(2 ԶԳ-61 B-7 C-7 C'-84 D)

Ինչպես որ մի բարի և բարեմիտ՝ ինչ արարեալ յեզր զհասցին և շուն մի սոված կին առ թագաւորն. և նա եւս հայց մի սուրբ: Աւ առեալ շանն զնայր ընդ եզր զհասցին. ետես 'ի ջուրն զէւր շաքն իբրև զայլ շուն և զհայցն 'ի բերան նորա: Աւ շունն ազատ հեալ մտաւցաւ զհայցն, որ 'ի բերաննէր. վազեաց 'ի գետն զի աչքն զհայցն 'ի միւս շանն. և ոչ եզիւս զի շաքն էր: Աւ զայն հայցն, զոր ունէր, զիսն աարաւ. և շունն ելեալ երթայր սովածահ: 5

Սուցանէ, թէ թագաւորն Վրիստոսէ և սովեալ շունն ազգ մարզպանէ և սուրբ հայցն իւր շարճն և պատուիրանն և իւր

1 բարի և բարեմիտ (B բարեմիտ) յաւ. C, C', D նաեւ (C' նաեւ) էր.—Յուր արարեալ (B արար) C, C', D վի.—B եզր.—զհայցն յաւ. C, C', D աւեր և շաքն (C' շաքն)—2 4) C, C', D և աւս (C —հայ)—ֆ) յաւ. C, C', B (այդդ). D զայր.—C, C', D սովածահ.—էֆ) C, C', D վի.—առ թագաւորն. և նա) C, C', D և ստեալ թագաւորն եւ նայ (C' նա) հայց ֆ.—սուրբ) C, C', D վի.—3 շանն) D շանն.—B էր. թագ.—B, C յեզր. C' ի յեզր. D յեզր.—C զհայցն. C' զհայցն.—B, C, C', D և ետես.—ի ջուրն) D վարն.—4 իբրև զայլ շանն) B շուն մի այլ. C, C', D և զիսն, թէ այլ շանն է.—զհայցն (B հայց) 'ի բերան նորա) C, C', D աւեր հայց 'ի բերանն.—4—5 Եւ շունն (B շանն)—էր) C, C', D վի.—վազեաց) յաւ. C յանգից 'ի վայր. C' ի յանգից 'ի վայր. C յանգից 'ի վայր.—ի գետն) C, C', D յաւ. և սովաւ (C սովա) 'ի ջուրն.—ֆ) C, C', D որ.—սուրբ) B յովածահայցն. C, C', D աւեր.—6 ի միւս շանն) B, C, C', D վի.—և այլ.—էր) C, C', D վի և յաւ. նա սովաւ (C սովա) 'ի բերան աչք 'ի (D սոց) ֆ.—զայր հայցն) C, C', D ընդէն.—7 զոր ունէր) C, C', D որ կայր 'ի բերանն.—B շնկից 'ի գետն. C, C', D սարաւ (C սարա) զիսն.— շանն) C, C', D թերն.—էրեալ երթայր) B երթայր. C, C', D զարեա 'ի գետն և էլ.—սովածահ) D յաւ. 'ի սոցն իւր:

8 Սուցանել) C, C', D յաւ. սուրբ.—B, C, C', D բարի թագաւոր.—B սովածահ.— շանն) B վի. D շուն.—9 B մարզպան աչք. D աչք 'ի մարզպան.—9 4) B, C', D վի.—սուրբ) C, C', D վի.—C, C', D հայ.—իւր շարճն (B շարճն է) և պատուիրանն (D պատուիրանն) C, C' զբրտաւ. D զբրտաւ է.—

ՎԵՒ ԹԵՎԵՐԵՐ ԵՒ ԻՅՁ

(6 ag=160 D)

Խաղաւոր մի մեծ է բարեփառ ունէր խաղ մի սիրուն 'ի սան խրամ է խորհնառ մեծարել զնա և փառաւորել կազմեաց նմա զինա մի յստից Հաղար գահեկանի և մտաբառ սփէզզգ՝ սպիտակ բեհեզ՝ սաստիկ ծանրագին էած 'ի վերայ նարա և զգինած էած 'ի քիթն նարա և նա առաւուտու ժամուն շջիբ ընդ քաղաքն և զամենայն 'ի սիգնն թաւալէր և զգինած սոսի, որ կայր 'ի քիթն նարա

Նուցանէ: Ըմենայն մեղաւորք մեզս առնեն և յամենայն ժամ թաւալին 'ի սիգնն մեղաց և ազանգն զուստփայլ պատմունան սրբոյ աւարանին և ամենայն ընդ ազր և շարառ մեղաց շփեն զգինած սուրբ, որ 'ի միաս և հոգին նոցա պատկերն սուրբ:

ՅԵՐԵՄԻԱՅԻՆ ԸՅԵ D 1 քարեփրո. — 2 նմա. — 3 սիգ. — յստից. — մտաբա] վի. — սփէզզ] սփէ. — զար. — 4 ստ. — զգինած] սփէ. — ս. — 5 քիթ. — առաւուտու. — ժամուն] վի. — ընդ քաղաքն ամեն. — 5-6 և ամենայն] վի. — 6 սիգն. — որ] վի. — քիթն. — 8 քաղաքն, թե. — թե. — վի. — 9 սուտու. — պատմունան] մարգարեան, սուրբ. — 10 ընդ ամենայն սիգն. — է] վի. — մեղաց. — զգինած] քիթն. — 11 որ] յստ. — կայր. — 'ի հոգին. — սուրբ] յստ. և սիգն:

ՎԵՒ ԹԵՎԵՐԵՐ ԿՅՍԵՆՆԻՆԵՐՍ ԵՒ ՎԵՒԵՐԸ

(7 ag=5 F)

Խաղաւորն Կոստանդիանոս 'ի բազմաց ժամանակաց ցանկացառ տեսանել զձնուար սնն, որ է անապատական՝ և յոյժ անուանի և օրհնելի 'ի նմանէ և խրատ առնուր և ոչ կարէր երթալ 'ի բազում գրագանայն: Եւ որ մի յանկարծակի սրբոյ պատնասալ զնացեալ յանապատն և սպասաւորք թաղաւորին յառաջ ընթացեալ ազգեցին ձնուարին զգալուստ թաղաւորին և նա կրեալ աւելեաց զեցիին և զաւելածն կուտեաց 'ի միջ տանն Եւ ինքն մերկացաւ և կտոր մի վալայ 'ի վերայ թիկանցն կապեաց և նստաւ 'ի վերայ սեմաց գրանն մերկ՝ մի սաքն 'ի ներս և մի սաքն 'ի

5 ԵՐԵՄԻԱՅԻՆ ԸՅԵ F 1 — 3 թաղաւորն. — տեսանել] [և] փոքրակեաց սն յոյժ անուանի ցանկացառ թաղաւոր Կոստանդիանոս 'ի բազում ժամանակս տեսանել զնա. — 4 սրագանայն. — սրբոյ պատնասալ] վի. — 5 զնացեալ յանապատն] զնա 'ի վ. — 6 սաքն. — 7 սաքնն փոքրակեաց քաղաքն Երուսաղիմ. — 6-7 նա ելեալ սեմեաց. — 7 զաւելու. — 8 'ի թիկանն կապե. — 9 սեմաց. — մերկ] վի. — 'ի ներս] յստ. — կարէր. — զմիկն. — սաքն] վի. — 9 —

գուրս. և եզ զձի ձեան 'ի վերայ բերանցն և զժուան 'ի վերայ 10
 ծածուկ մարմնոյն ևւ. եկեալ թագաւորն ետես և զարմացաւ. և
 փութանակի յետ գարնաւ. իշխանացն հարցեալ գրաստնաւ շտապ
 գտանայոյն ասաց. թէ ասան տարի 'ի ժամն էի կացեալ, այնչափ
 խրատ չէի կարել ուսանել, որչափ այս ձկ պահաւ ևւ. ասացին,
 զի ոչ էր խրատն ուսեալ. զի ոչ գու խտեցար և ոչ նաւ ևւ. ասաց, 15
 թէ այն որ գաւելուքն կուտի էր, զայս ուսուցանել, թէ աշխար-
 ճիս թուքն իբրև զայս ազրս է ևւ. այն որ մերի էր, զվալան 'ի
 վերայ թիկանցն էր կուտեր, զայն ուսուցանել, թէ յաշխարհէս զայս
 շափ իբրս պիտի ասնելեր, քանի շատ ապրելեր ու ժողովելեր ևւ. այն
 որ 'ի վերայ շեմոյն էր նստեալ, զայն ուսոյց, թէ մարդոյս ձկ սաքն 20
 'ի յայս կեանքս է և ձկ սան յայն ևւ. այն որ ձկ ձեան 'ի վերայ
 բերանոյն էր եղեալ և զձի 'ի վերայ ծածուկ մարմնոյն, զայս կու
 նշանակեր, թէ մարդ որ ուզէ աստ առ մարդիկք պարզերես լի-
 նիլ և անկ առ աստուած, թող զայս երկու գուսնս պահէ:

10 'ի գուրս.—10 (զիբ.—բերն.—զփան) զձի.—11 (կեալ.—ետես) —ետեալ.—զար-
 մացաւ] լի.—12 (նա գարնա) գարնաւ և.—հարցեալ] պետեալ զարմացան և հարցեալ.—13
 և նոց ասաց.—ասան] և.—կեցեալ.—14 չէի կարել] չգտաի.—ուտի.—որչափ.—պահ]
 լի.—15 ուսեալ] լի.—ուս.—16 գաւելուք.—աս և կուտի.—չքն ուսոց (այդ)—17 և
 զվալան.—կուտեալ.—զայս ասաց.—19 սանիբ.—ապրեմ ու ժողովեմ] առ[!]—20—20
 շեմոյն] սիմոյն.—ուսոց.—թէ մարդս թի.—21 ձկ սան] ձկն.—ի յայն.—զէ մարդ.—
 21—22 'ի ծածուկ մարմնոյն վերայ էր գրել և զն 'ի վերայ բերանոյն.—23—24 ուզեմ.—
 աս աստուած] 'ի յայս կեանքս 'ի մարդեան կու[ւ] պարզերես լիմ և անոք յաստուած.—24
 'ի գուրս:

Ղ՛ւնլա. 169 D թագաւոր քի բարեփա և իմաստուն գնացր
 առ սուրբ հայր քի 'ի անու.թիւն. որ խրատ սայր իւր խոյ սուրբ
 հայրն յասալ իմացաւ զգառն թագաւորին և շոգաւ մարկացաւ 'ի սղե-
 աուց և մերկիկ եղև. և զինչ ազր որ 'ի ասուն կայր, զամեն 'ի շեմ
 'ի մտ տարաւ, կուտեաց. և ձկ սան շեմն ներքին եզեր և զձի 5
 'ի գուրս. զձի ձեան 'ի վերայ ծածուկ մարմնոյն և զժուան ձեան 'ի վերայ
 բերանին. և կասա քի 'ի վերայ թեին ձգեաց և կանդնեցաւ. իբրև երն
 թագաւորն, ետես սուրբ հայրն այնպէս. զարմացաւ և յետ գարնաւ և
 զնաց: յւ. ասն իշխանքն և ճարտերն առ թագաւորն. ընդ էր ոչ խ-
 տեցար ընդ այրն այն և ասեալ էիբ քեզ խրատ. ասե թագաւորն. ս՛գ 10
 իշխանք. թէ ամ քի կացեալ էի ասա, այնչափ խրատ չէի ասեալ. զինչ
 որ 'ի յայս պահս խրատեցայ. և ասե թագաւորն. այն որ մարկացեալ
 էր, ցուցաներ, թէ մարդ որ յայս կեանքս գայ, թէ շատ ապրի եթէ

քիչ՝ մերկի պիտի երթայ. և զայն կտան, որ 'ի յառին վերայ կայր, զայն մոյն աստի պատածք հետ իւր. և զայլն որ 'ի շնփն մեր էր 15
 գիշել, նշանակէր զաշխարհի մեռութիւնն. գանձն և զամաշն զերգ
 զայն աչքն է, որ հետ աւելում կերթայ և հեղեղին. և զանն որ 'ի
 վերայ բերանն էր գրել, նշանակէ, թէ զքա բերանդ և զլեզուդ պահէ
 'ի սուս խակելոյ և 'ի բամբասելոյ և 'ի մասնելոյ. Վրիտասս ասաց
 ընդ Պիղատոսի, թէ [ար] զիս քեզ մտանեաց, նմա շատ մեք են. և 20
 ամենայն շար և ազանդի խօսից պահեա զլեզուդ. և այն որ մկ ասն 'ի
 գուրեք շնփն, այսպէս ցուցանէ. թէ անգէնն եմ 1 գրել. և միւս ասն
 'ի ներքոյ շնփն ցուցանէ, թէ աստե՛ն եմ. և կոյ ընդ աստե՛ն՝ և ընդ
 անգէնս 'ի մէջ. և յորժամ վերացնեմ զայս ասս, որ 'ի ներքոյ շնփն
 է, նա և ես շուս ելանեմ 'ի ասնէս: Վսպէս համարել պարտ է՝ թէ 25
 շատ աղբիւք, հրամարիմք և ելանեմք 'ի յայսմ յաշխարհէս պահ մի
 գիշերոյ, սակ մարգարեն՝ զհազար ամ աշն տեսան, որպէս որ երկիկ.
 մերկ կկայք 'ի մօրէ և գարնեալ մերկ երթամքք 'ի հողն:

ԱՆՔ. ԽԻՆՏԵՆՈՐ ԿՆ ԵՒ ԵՐԵՏ

(9 ար=1 F)

Սին մի երթայր յՆրուսագէմ բազում զարդ և բազում ըն-
 ջեւք. և 'ի Խանապարհին հանդիպեալ յեզեր միոյ կկեղեցւոյ. և
 այն կկեղեցւոյ գուռն երկու ծառ կայր բուսած՝ մկ 'ի յաջ գիհն
 և մկ 'ի ձախն. և յանկարծակի յիրեար կկեալ համբուրեցին զի- 5
 բեարս Նւ գիտացեալ, զի երկջ մի կայր անդ 'ի պատարագն. և 'ի
 .Մի որ յերախայիցն, համբուրեցին զիրեարս Նւ ասաց կինն յերեցն,
 թէ մկ ջարերեան մալ քեզ՝ հանց պատարագ մի քնձ շինէ. և մկ
 այլ որն շինեաց և չհամբուրեցին զիրեար ծառքն: Նւ իմացեալ
 զպատմասն՝ ասաց երկցն, թէ յայն ժամու խորհուրդ անկաւ 'ի
 սիրտս իմ, թէ զջորին այլ պիտի սայ թէ ոչ: Իստասմամբ երգումն 10
 արար, թէ ջարին այլ քեզ լուր հանց ժամ շինէ: Նւ՝ մկ այլ
 որն շինեաց և ծառքն համբուրեցին զիրեար. և ճշմարիտ կեալ
 է և ոչ է սուս:

ԱՆՔԵՐԱՅԻՆՆԵՐ ՇԵՐ F 1 (երթայր.—բազում զարդ է) Վ.—2 յեզեր] յեզ.—մի կկե-
 ջեաց.—3 յայն (կց քեզ.—բ.—բուսած) Վ.—մկ.—գէն.—4 մկ.—յիրար (կեալ.—4—5
 զիրար.—5 և գիտացեալ) Վ.—երկ.—ի պատարագ.—6 յերախայիցն.—չիրար ծառքն և
 իմացեալ զպատմասն.—յերեցն] Վ.—7 մկ] Ը.—ջարերեան մալ.—8 ջարար ծառքն.—9
 երկցն.—ի յանկարծակի.—10 սիրտս իմ] Թ.—11 իստասմամբ երգումն արար] և
 երգում.—11 ժամ փ.—12 ջարար.—կեալ] Վ.—13 և ոչ է սուս] Վ:

ՃԿԵ ԻՍՅ

(11 ag=6 F)

Իշխանի միջ որդին մեաւ. և բերին զխաչն 'ի վերայ սպասարք խաչն. և յարեաւ որդի իշխանին, զի էին ընտիրք սպասարքն այնորիկ: Եւ եզի զի այլ ումեք իշխանի որդի մեաւ. և բերին զնոյն խաչն 'ի վերայ. և ոչ յարեաւ: Եւ ազգագիր Հայր մանկանն և աւեր, թէ խաչս այն խաչն է և ասուած այն ասուած է, զինորդ ոչ յարեաւ մեռեալս: Եւ Հրեշտոսն երեւալ ասաց, թէ խաչս այն է և ասուած այն է, բեր զայն աջն, որ բանէ զայս խաչս:

ՍԵՐՏՈՒԹԻՒՆՍ ԸՍՑ F 1 իշխան ֆ.—ի վեր.—2 ընտիրք.—2-3 սպասարք.—3 սպարիկ խաչն.—ումեք] մե.—4 ի վերս ուղարկ.—5 ասուած.—5-6 ասուած.—6 մեռեալ.—6-7 երեւալ և ասցի.—7 խաչս.—ասուած.—9 զայս խաչս, որ թէ որան էլիս:

ՃԿԵ. ՅԻՐ ԳԵՆՉԵ, ԵՆՎ ՅԻՐՉԵ

(12 ag=7 E=9 F)

'Ի բան աւետարանին, որ ասէ. ուր գանձք ձեր են, ածք և սիրաք ձեր եղիցին: Մեաւ մեք իշխան, որ ունէր բազում գանձս սոկոց և արծաթոց և յականց. և ոչ ասաց խոտազանահարն և 'ի լուանալն գտին բալանի մի յանժառասն և ասրան առ վարդապետն. և բացեալ զանգուլին՝ աւերն, զի սիրաւ արիւնաթաթախի կայր 'ի վերայ ընչիցն. զի ճշմարտեաւ է:

1 որ] E վե.—E ձե.—E, F սեռ.—2 E սիր.—մեր] E վե.—եղիցին] F վե.—մե իշխան, որ] E իշխան ֆ, որ.—3 F սոկոց.—E սոկոց մեռեալ, F սոկոց դաս.—խոտազանահարն.—4[E], F բալան.—F 'ի խանի, բան.—5 E բալան զանապստ.—ե.—ե.—] E գ.—գի] F վե.—E զտիր արեւմտեմտի. կայր, F արեւմտեմտի սիրա իշխանն եր.—6 E 'ի վերս գանձին.—E զի ճշմարտ և բան ասցր աւետարանին, E զի ճշմարտ և աւետարան:

ՃԿԵ ԻՍՅՅՅԵ, ԵՆՅԻԹԻՒՆ ԵՆՎՅՅՐ

(13 ag=8 E=10 F)

Նզզրայր մեք զնաց առ Հայրն և զամենայն յանցանս իւր խոտազանեցաւ. և աւերալ յանուրջս Հայրն զգառաստան եղեալ: և այրն այն մերկ և մարմինն ամենայն Հրալից սլաքով 'ի լի. և յորմամ

1 E առ Հայր, F առ խոտազանահարն.—1-2 E խոտազանեցալ զս. յանց իւր.—2 E սեռերն, F յանուրջն.—F եղեալ.—3 Հրալից սլաքով] F սլաք, յորս վերս ու (մ) և սպիտակս ու վեր Հրա. Իրեւո Հաստիսիւր Հրաւարով.—F. իւր, F ձեւ.—

ւորին վասն յիշխոյն և գտեալ զայն յայլում ժամանակի և խնդիր
արարեալ զասն զծերն մի պատանայ զամենայն մի ըստ միտջէն և փաստե- 15
առան աստուծոյ:

14 զան յիշխոյն] յի.—14—15 գտեալ... ըստ միտջէն] յիս ըստ
զում ժամանակի, որ սկիզբուօքինն բազմեցաւ, գտն զփանէ մարգարտն և խնդրեալ:

ՃՁԵ. ԱՂԵՑՈՒՄԻ ԵՒ ՄԻՇԵ

(19) ար—57 F)

Ղեկեանդր բազում զորք իջեալ 'ի կղզի մի ծովուն՝ ամենեքեան
կրակ վառեցին. Նա սկսաւ կղզին 'ի շարժիլ և իմացեալ 'ի նա-
մանն. զի կրիա էր: Եւ ասէն իմաստասէրքն, թէ յաշխարհս կրկը կն-
գանի կայ. որ քանի շատ ապրի, մեծանայ՝ մէկ կրիայն, մէկ՝ օճն, մէկ՝
ձուկն, որ վեշապ լինի:

ԱՄՐՈՒՄԻՍԻՍԻՍ ՄՈՍ Բ 1 զարար.—ամենեքեան—3 մտեալ փորեան.—ամեն
իմաստասէրքն] ասացեալ են ինչօրն.—յաշխարհս] յի.—7.—4 մէկ] յի.—կրիան—4—5 մէկ
օճն, մէկ ձուկն] և ձուկն և օճն.—5 կու լինի:

ՃՁԲ. ԱՂԵՑՈՒՄԻ ԵՒ ՄՈՒՂ

(20) ար—58 F)

Ղեկեանդր բազում զորք պատահեցաւ ի անդի մի և կզն ձիւն
մեծ. և սկսան զորքն 'ի սովու կտորիլ. և ասաց թագաւորն, թէ
այժմ զայժմուս զվազին պարտէ Հոգալ. յորժամ յաստից ազատիւն,
զայլ վազիւն Հոգամբ. կտորեցէք զձիւնս և կերէք: Ոմանք ասեն, թէ
Ս՝ ահա մասնէ ասացեալ. վասն այնորիկ զձիւս. մին կուտէ մայման ազգն 6

ԱՄՐՈՒՄԻՍԻՍԻՍ ՄՈՍ Բ 1 զարար.—1—2 ձիւն մեծ] ձիւնամեծ.—2 սովան զորքն
'ի սովուն—3 զվազիւն] ալթն.—Հոգալ. որ շնուանիւք.—3—4 յորժամ... Հոգամբ] յի.—4
կտորեցէք... կերէք] և զձիւնն կտորեցին և կերան.—ասացել են.—5 Մտանաւն.—ասո-
ցել: վասն այլ մեջմանն զձիւն միս կուտէ:

ՀՅԻ ԳՅԼ ՀՅԻԻ Ի ՅՈՒՆԵՍԿՈ ԳՐԻԿՈՒԹՅՈՒՆ

(21 ար=4) Բ)

Ընթր փ ըմբռնեցին վան գողութեան երկու շարքի իրա շար-
 շարեցին՝ ոչ ՚ի խոսա երկի և յորժամ զիւր զուստն կարեցին և մկ
 փայտ զարկին և գրեաց հայրն և ՚ի խոսա եկն զգողութիւնն և և
 սացին, թէ երկու շարքի զքեզ շարշարեցինք և գու ոչ սասցիք և
 փան մկ փայտի գուսկի քոյ փայտադակի սասցիք և և սասցիք և
 իմ մարմնս յիմ ծնողացն կր, ոչ ցուկր, որպէս յորժամ զիմ որդի ծն-
 ծկին, մարմնն նորա յիմ յաղեացս կր՝ խարշեցու աղիքս և սասցիք
 և և գու թ ծնողացն և սասուծոյ համեմար են, զի յորժամ ծնօրն
 զգուստն ծնանի, թէ գու ինչ չկր, յորժամ մկ ծնօր ծնանկր, այլ ոչ
 ծնանկր և ոչ հոգայք հէշտութեանն, ախ աւայ ևս:

5
10

ՅԵՐԵՄԻԱՅԱՆ ԸՅԵ Բ 1 Կր ար փ ըմբռնեալ—վան] ՚ի—2 Կրի ՚ի խոսա—
 փութեթ] սանչեթ—3 Գոյեաց] աղաղակեց սղան և—և] վի—Կրի—զգուստն—1
 Ի—շարշարեցին—և] վի—սասցիք զգողութիւնն—5 փան... սասցիք] յորժամ մկ փայ-
 տարկն աքի, գու ՚ի խոսա եկիք—սակր—6 Ի յիմ ծնողացն և—որպէս] և—6—7 յոր-
 ժամ... սասցիք] իմ աղաղակ մարմն ի յիմ մարմնս կր, յորժամ մկ փայտ զարկին, նոյ ս-
 փոս փոխեց և սացի
 8 Ե] զի— ծնողացն—սասուծոյ համեմար են փանեց—8—9 Ես... մանք] վի—
 մկ ծնօր] Կրն մկ զուստ—9 մնկր, նոյ այլ—9—10 ոչ մանք... սակ ևս] Ի յաշտար-
 թարք զի մնեցեան ար մահս ար և փոխի:

ՂԿԻՄ. 99 D Ս ան գթոյ, լ՛սի ՚ի պատմութեանց, այր ոճ
 ունէր որդի փ և ըմբռնեալ ՚ի գողութեան, և կարեալ զհայրն շար-
 շարեին, թէ ցոյց զքս որդին, և ոչ եկն ՚ի խօսք, և ապա որոնեալ
 գտին զորդին և զհայրն թողին և արդին շարշարեին, ըսր արդին, և
 յորժամ լուսա հայրն զլալ արդոյն, ոչ կարաց համերեկն, այլ եկն ան-
 կու յոսքն իշխանին և սասց, ևս եմ արարեալ զգողութիւնս, զիս
 շարշարեցեք վան գորայ, և հարցին զհայրն, թէ փան է՛ր, երբ զքեզ
 շարշարեցաք, ոչ համերեկեցիք շարշարանաց գորայ, առ հայրն, իմ մար-
 մնս իմ հորն է և ոչ է իմ, իսկ մարմնն որդոյս իմ է, զի յիննն ծնու:

5

99 D--28 G. ՅԵՐԵՄԻԱՅԱՆ ԸՅԵ G 1 Վան... Ի պատմութեանց] զբեալ և, Կրի—
 կար ար—2 փ] վի—ըմբռնեալ—՚ի գողութեան և կարեալ] վի—հայրն յայժ—3 Թև... որդին]
 վի—անս բնա ոչ—՚ի խոսա և զիսք զգողութիւնն արդոյն—3—1 սպա որոնեալ գտին]
 յորժամ փոխեալ շարշարեին—1 և] իսկ—որդին շարշարեին] վի—ըսր արդին] արդին ոչ
 Խորք շարշարանաց համերեկն—5 յորժամ լուսա] լուսու—հայրն զլալ արդոյն] զման ար-
 ցին հայրն—այլ] վի—5—6 անկու յոսքն իշխանին] վի—6 զգողութիւնն—6—7 Ես...
 փան գորայ] թողեք զգուստն—7 և յորժամ—զհայրն] վի—երբ] յորժամ—7—8 զքեզ... գորայ]
 սանքի արդին յո, յայժ պատ—8 զի իմ—9 իմ ոչ և, այլ հայր իմ—որպէս իմք—յիննն]
 փոխեալ—մնեալ

Յուցածե առախ, թէ վերհասու է հայր մարդկային բնութեանս. 10
 զի այնչափ սիրեաց զմարդիկ. զի Մրամ անցու զդատուիրանն աստուծոց
 և գող գտաւ արհնացն. և գեւքն և իշխանքն աստուծոյի կարեալ շարժա-
 րեին զՄրամ և զծնունդ նորա. լուաւ զնայնն լալոյ մարդկային ազգիս
 և ոչ համբերեաց 'ի բազում գթոյն, որպէս զկայէ մարդարեմ' ասե- 15
 լով. որպէս գթալ հայր. և Կ. ազգ սէր կայ յաշխարհս. փն հորն և
 մորն 'ի վերայ որդոյ . Եւ զի այրն զկինն սիրէ և զկինն զայրն. և Կ.
 զի զաշխարհս սիրեմք. և ի զի աշխարհիս սէրն սուս է:

10 Յուցածե... թ[1] Նսնդե... որ Լ...մարդկային բնութեանս մը.—11 զի այն-
 շափ պարու—զմարդիկ գեւք—11—12 Արամ... արհնացն][Բ] գողութիւն շարժեցաւ
 Արամ ի գրհառն.—12—17 գեւք և իշխանքն... սուս է] [Վասն] մարդն Արամայ շարժա-
 րա փրհասու. թնդե բազում նորասեցին, մչ թչ նս գտաստարեմ, յարամ կր ի իտ-
 չնս ուլ յարամ հաւաներ զարգի նորա Գազու այն, որ ոչ էլ վասն իր ի իտչն, յարամ
 ասեին շարգն աստուծոյ, էլ ի իտչեդ, ոչ հանգարմեաց որդոց ի բոց շարժարմեցի, ուլ
 էլ յերեմեց և ասէ. Յազու, Յազու, զի հայտնես ոչ զբնասն(ե)պս, ուլ փո:

ՀՅԻ ԳԵՐԵՋՄԱՆՈՎԿԵՍ ԵՒ ՄԵՌԵՆԷ ԿԵՆ
 (22 ag-15 F)

Մարդ փ գերեզմանակիրս. որ փ գիտնուն փ թաղցին
 շատ ընդեք. և 'ի զիշերին կրաց զգերեզմանն և մարկացոց փնչ
 'ի ներքին հանդերձն Նւ կինն ափցի յերևան կզարկ և ասաց, թէ
 ետմն ազայի մայր եմ և զարեան յերպիքն 'ի վեր եմ անեալ և
 գու չնս վախիլ յաստուծոյ, որ զիս հրապարակ կասնես Նւ ասաց, 5
 թէ ազբաս եմ և ապրանք չունիմ Նւ ասաց, թէ Հետ ինձ գե-
 րեզման փ կայ' երկր զանդ կայ. առ և ասարեալ ծախէ և քեզ
 ապրանք արսւ. ասարաւ 'ի ծախիլ Նւ ասեալ աստափն շինեաց
 սսկի շիշ' և կամ 'ի մկին ախանջն, նոս 'ի մկ այլ ախանջն 'ի
 գու. րս կլաւ: Նւ մկ ալին կամ, գնաց փնչ և 'ի կեսն: Նւ 'ի մկ 10
 այլն կամ, ամենեին ոչ մտաւ. և զայն այլ 'ի բաց ընկէլս Նւ ասաց:

ՅԵՐԵՄԻԱՍԻՅԱՆ ՇՅԵ F 1 Գերեզմանակիրս.—խաթան կին—2 գնաց զերեմ'
 կրաց—3 կին] յա. ի յաստուծոյ հրամանն.—ի յերևան.—ի յերեմ վեր եմ անեալ—5
 չնս 'ի վախիլ ի յաստուծոյ.—կու ասեմ.—ասաց այն մարդն.—Ս ասաց այն կինն.—'ի շնս—
 7 որ Գ.—ասար.—8 արսւ և յա. և չնս հրապարակ փ ախանջ. անեալ.—'ի վտ.—չինեց.—
 9 յիշ փ.—նայ.—ու.—10 կու և 'ի բաց անեց.—'ի մկ.—նայ գնաց փնչ.—'ի կեսն] յա. և
 զայն արհնաց.—10—11 'ի մկ այլն] մկ այլն.—11 կամ] վտ.—բնեց.—ասաց] յա. թէ այ
 նոր, որ փնչ ի կեսն գնաց.—

ի՞նչ գին կուզես. և ձկինն առան հարկեր գրամ երես և ասաց՝
 դեռայիտմե, թէ այն որ շինն 'ի ձկն ալ գիշն կլաւ, ամենեկին բանն
 յահանջն չէ պահել՝ 'ի ձկն գիշն 'ի ներս է մտել: 'ի ձկն այլն 'ի
 զուրս կլեր: Եւ ձկն ալ ամենեկին բանի անզիք չէ առել: Եւ այս
 ձկն այլն գին չկայ. զինչ բարի բան լսեր է, զամենն պահեր է. և այս
 զանգս ամեն ցաւոց գեղ է:

15

13 (աւստո-ձկին) վր-իւր ձ. 14 երես գին-13
 բան-14 'ի յահանջն չէր-14-15 'ի ձկն երես վր-15 աւ-ըստ ուկ-16 լսել-
 'ի քարն և գոհ-17 ամ(ն):

ՉՆՄԼԿ. 109 ԳՅ Լ՝ՈՐ ԵՅ ԳՆՈՅ 'ի հոգևորքն և երեք ԳՆՈՅ ԵՄ
 մարդոց. եգ 'ի սուրանգն և ԳՆՈՅՐ ԸՆԳ փոքոցն 'ի ներքս և ձայներ և
 ասեր. ո՞վ ԳՆԵ ԳՆՈՅ: Եւ ԵՄՐ ամենին զնա և ասին, թէ խն է.
 և անեսալ զնա վաճառական փ և ասէ. բեր զԳՆՈՅԳ անասնեմ: Եւ ա-
 սեալ վաճառականն և հանեալ զմտախմբն և հասոցց 'ի յահանջն՝ և ո՞չ
 եմտա և ընկեց զնա. և անեսալ ընդ ակամել երկրորդին և փաւ ակամելն
 թափանցիկ անցաւ. և յերրորդին անեսալ և ամենեկին ոչ կլանէր յա-
 կանելն մտախմբն: Եւ զերրորդ ԳՆՈՅԳ խիտ սիրեաց վաճառականն և
 զերկուսն արհամարհեաց. և ետ բազում սկիս և ԳՆԵՄ ԳՂԿ ԳՆՈՅԳ
 զոյցն, որ մտախմբն կպաւ և ոչ կլանէր. և բազում բժշկութիւն առ-
 նէր ԳՆՈՅԳ 'ի հիւանդս և յսխառեալս: Եւ ձկնեաց վաճառականն և
 ասէ, եթէ այս որ մտախմբն չմտաւ, նայ այս նարս են, որք ամենեկին
 աստուծոց բանքն յիւրեանց ակամելն և լսելիս չէ մտեսալ և ո՞չ բարեւ
 զարեանալ. այն որ վրիտասոս ասաց, որ անկաւ ապառաժին և 'ի չղոյժ
 հիւ-Թոյ շորացաւ: Եւ այն որ ընդ փ ակամելն մտաւ մտախմբն և ընդ

5

10

15

109 ԳՅ-166 D. ՍԵՐԳԻՍԻՍԻՍԻՍԻՍ ԸՅԵ D 1 'ի հոգևորքն-և երես-Փ. ԳՆՈՅ-
 ետ] վր-2 և (աւս եգ 'ի զերայ սուրանգին-ընդ) 'ի-և ձայներ] ձայեր-Տ թէ չէ-
 ԳՆՈՅ-ևթ(և-4] յա- ով մարդ.-4 ցանկի աս-ար.-5 վ.] վաճառականին-հասոցց]
 փեաց փ ԳՆՈՅԻ-5-7 և ոչ եմտա... անցաւ] և վազվազով անցաւ մտախմբն 'ի փաւ
 ակամելն. և [ոչ] (աւս փաւ առ և զերկրորդ ԳՆՈՅԻ և փեաց զմտախմբն 'ի յահանջն և ոչ մտա
 յահանջն ընտ-և փաւ ոչ (աւս-7-Յ) յերրորդին-մտախմբն] առ և զերրորդ ԳՆՈՅԻ և փեաց զմտ-
 ախմբն 'ի յահանջն. և եմտա փեչն զին ԳՆՈՅԻ և Թոյ անգ.-8 զերրորդ ԳՆՈՅԻ] զնա
 (աւս վաճառականն և-իւրս-] յոյժ.-վաւ.) վր. և յա- փաւ.-9 զերկուսն] զփաւ ԳՆՈՅ-
 փեչն-ևս նայ.-ասի-գոյն փ ԳՆՈՅԻ.-10 մտախմբն... կլաներ] Թոյ մտախմբն 'ի
 ձկն-բժշկութիւն-11 ԳՆՈՅԻ.-վաւ.] յա- զԳՆՈՅԻ ան պառասան-12 թէ այն ԳՆՈՅԻ.-
 մտախմբն.-նայ այս նարս են] թերեմեմն և անցիկ.-ար.-13 բանն աստուծոց.-իւրեանց-
 և լսելի] վր.-չմտեր. և 'ի լսելիս և 'ի փաւ ոչ անեսան-13-14 բարի զարեան.-14
 այն որ փաւ ասաց] որպէս ասէ ասեալսան վաճառականը-ար] այլն.-յապառաժին.-15
 վազվազով չորացաւ.-այն գ-ի] փն.-15-

ձկ այլ զեհն 'ի գուրս ելաւ, նայ այս այն մարդիկքն են, որ առաւու-
 նային բանն ընդ ձկ պիտի մտեալ է և ընդ ձկ այլն ելեալ. որ
 անկաւ և հեղձաւ և եղև անպատու: [Ըս այն որ մտաւ և ո՛չ ելլ, այն
 մարդիկքն են, որք առաւուծային բանքն յիւրեանց լսելիքն են մտեալ
 և այլ ո՛չ ելեալ. այն որ անկաւ յերկիր բարի և ետ զպատու և գոր-
 ծեաց զարգարութիւն երեսուն, զամսուն և հարիւր: Այ՛ թէ թէպէտ և
 մտեալք են նարս, ապա փնդածիք են և փոխեալ[ք] 'ի մահուան 'ի
 կեանս և 'ի խաւարէ 'ի լլյս:

16 ընդ փ պիտի... մարդիք են] մտա 'ի
 փ յախելին և ելա 'ի փուռ յախելին, նման է պիտիք—16—17 առաւուծային—երկու
 առնեն որանն առաւուծայ 'ի փ պիտիք և զազգազակի ելանէ 'ի փուռ պիտիք և ան-
 պատու ան. պի է—18 անկաւ... անպատու] անկաւ առ անապատու. եկին թշուար և
 փերս զանցին—պի գա[ն]ին.—մտա] յա՛. փշէ ցփե ցփե—եւ] յա՛. 'ի գարս—
 [Ի—19 այն մարդիկք են] նման է պիտիք—19 որ—առաւուծային բան—յիւրեանց—
 մտեալ] լսեն և 'ի փուռ անան—20 այլ ո՛չ ելեալ] յի է յա՛. գաւանն ապաշարս—
 թիւն և լիտիքն որդիք արդարութեան և ընդցն պատու երեսուն, զամսուն և հար-
 յիւսուս.—այն որ] որպէս սերնացան—բարի և պարտա.—եւ] երեք—պատու.—20—21
 և գործեաց զարգարութիւն (զարգարութիւն)] յի.—21 Լ. ապա, Կ. ապա և Ճ. ապա—
 ձկ] և քանդի.—մտեալ.—22 նայս մարդիք—ապա] բաց.—փնդածի են հարգ.—փու-
 իտեալ

ՃԶԵ ԿԻՆՏ ԵՆՏԻՑԵԼԻ ԲՈՒ

(23 ար=26 Բ)

Յաշխարհիս հինգ բան 'ի մարդիանէ անգիտելի է: Ս'էկ' որ
 մարդ զմարդոց խորհուրդն չի գիտել. և ոչ հրեշտակք և ոչ զեգր
 Երկուս' որ յաւուրս 'ի զպն շղիտեմք, իմէ ինչ պիտի լինի: Երկուս' որ զինչ
 որ սկսեալմք, շղիտեմք, թէ յինչ իրք պիտի աւարտի 'ի բարի թէ 'ի չարս
 Չարս' որ մահու արն անգիտելի է: Եւրեմ' զկատարածի արն շղիտեմք
 Երկուս' իրք որ զմարդն 'ի չարէն 'ի զառ կաւ պահէ 'ի իրք' մտացն
 և երեսին ջուրն և բնական խելքն' իրքն զառաջնորդ է զպիտուղ է:

ՅՄԻՐԵՆԻՍԻՆԻՍ ԵՆՏ Բ 1 ի յարտիս Ե. իրք կոչ. որ—անգիտելի է 'ի մարդ-
 ան. Ե.—2 զմարդս խորհուրդ.—չգիտէ.—իւր հրեշտակք.—զեգր.—3 երկու] Ե.—յաւուր.—
 շղիտեմք.—երկու] Ե.—և պիտեան.—չգիտեմք.—թէ յինչ իրք.— 'ի չարս] թէ ի յաւուր պիտի
 հասան թէ ոչ, 'ի բարի թէ 'ի չար.—5 չարս] Ե.—մահու] Ե.—զինչ] Ե. որ.— զկատարած
 ինչ.—չգիտեմք. ապ չգիտեն ըս Բ.

ՀՅԶ. ՌԵՎՈՒՅՔ ԵՒ ԻՇԱՆՈՒՄ

(24 ag=46 F)

Ինչպես որ մի յիշու իտղինան Հազար անն ունէր պատուական
 և մին առաւել պատուական էր: Եւ ունէր միաժես իտղնադար
 մի և որ մի իտղնադարն զայն անն փոխեց և թագաւորն եկեալ
 տեսանել զանկերն և ևտես, որ մկ անն փոխած էր. և զիտղինա-
 դարն բարձւմ ժամանակ շարչարեաց և 'ի խոստ ոչ եկաւ. և չէր
 զեմէջ աննել. որ սպաննէր. և ոչ զակին թարին առ կարէր. և ի-
 մաստասեր մի ասաց. ես անուամ զանն. և տարաւ յանդէտ մար-
 զոյ 'ի մտ զնգան ձգեց. և Հարցաւ անդէան զպատճառն և ասաց.
 և նա ասաց, թէ քարին Համար թիշու զնգան ես մտել. և լանձ-
 բացաւ և ես զանն 'ի [Թագաւորն]:

5
6
7
8
9
10

ՍԵՐՐՈՒՄԻՆՈՒՄ ԸՍԾ F 1 յիշու իտղնա . Թ.—պատուական] յի—2 պատուական.—
 էր] յա.— և յոմ զու սրէր թագաւոր զոյն անն.—իւ փոխաւ իտղնադար.—3 իտղնա-
 դար.—[4-5.—4 և ևտես] զի սպարաթիւն էր իւր. և տեսաւ, որ այն սղեկ անն փոխ-
 իւր [իտղնա] և թագաւոր եկեալ տեսանել զանկերն և տեսաւ.—մկ անն] մ'իտղնա.—4-5
 զիտղնադար.—5 շարչարեց.—չեկաւ.—6 թագաւորն չէր ի շիթշ աքնել.—9 սպաննէր.—
 զեմէջ.—իտղնա] յի.—7 թէ ես.—7-8 ի յանդէտ մարք փ 'ի մտ 'ի զնգան.—8 ան-
 զանն] այն մարք.—զպատճառն] թէ ի՞նչ պատճառ է, որ 'ի զնգան ես.—ասաց] յա.— թէ
 ոչ փ տակ եմ և զն քարին Համար է.—9 նա ասաց] նախանց այն անդէտ մարք.—իտ-
 ձ.— յի.—'ի փոսան.—9-10 թշխան ասաց. փնչ ևտերացաւ.—'ի [Թագաւորն] յի

ՀԶԻ. ԻՇԻՂԵՑ ԵՒ ԴՍԻՄ

(24 ag=47 F)

Ինչպիսի մի աղբատացաւ, ոչ արուեստ զիտեր և ոչ կարէր
 մարալ, զնաց 'ի իտղնայի մի մտ և ասաց, թէ Հազար ստակ 'ի
 փոխ տուր նա չէրես. նայեց, որ չէրես, նա զնաց 'ի զաղին և
 ասաց, թէ այս անուն իտղնայ' ասան Հազար ստակ պարաթի թնձ.
 ոչ թուիթ ունիմ և ոչ զիտայ. բեր որ գրասեմ. զրիկց և երկր: Եւ
 ասաց, թէ երեթ ջրի զինն զե՛ն է: Կասց զաղին. ասան Հազար
 ստակ ասաց, թէ երկր տարպոյ զիմ երեթին ջուրն ձգել եմ. և աս-
 աց զաղին, թէ տուր ասան Հազար ըստակ:

5

ՍԵՐՐՈՒՄԻՆՈՒՄ ԸՍԾ F 1 իտղնա.— և ոչ.—իտ կարէր.—2 'ի իտղնա.—Թ. օպ.—8
 նայ.—նայեց. որ] յի և յա.— Ը. ուղեց, նայ.—նա] յի.—'ի զաղին.—4 իտղնա.—թնձ. ձժ-
 օպ.—թն] յի.—5 թու. զթ.—'ի թեթեմ գրասեմ.—իտեր.—6 երեթեմ.—[րբ.—'ի՛նչ.—իտղնա.—
 ձժ.—7 օպ.—'ի.—'իտ երեթն] զերեթեմ.—զաղին.—ձժ. օպ.

ՀԵՐ. ԲԱՃԱՐՈՆ ԵՒ ԳՈՒՄԵՆ

(25 պ=50 Բ)

Մարզոյ մի բազմիանի զընաներն տարան և ազբասացաւ և
զանէ ի գունն կու մուրայր և սփռեցաւ ՚ի յայն (Ս) մի ՚ի սեղ
մի սիկեաւ և զօճչ մի քննով զիւրն ժողոված Հացիկն կերաւ և կաւ
զգօճչն ջլատեց: Եւ կէտալ զազմեն տեսին և բունցին զմարդիկքն, թէ
ով արեւ և և կիտալ ազբասն ասաց, թէ ևս եմ արեւ և ասաց զիւրն
ազբասաթիկան պատանան և ասաց, թէ յարժամ մուրացած Հացն ՚ի
փարն մտաւ, այլ ՚ի տուն չի պիտէր կենար և Հալալ վաստակ տանէր,
որպէս որ ևս յիմ՝ տունն չդնացի:

5

ԱՇԽԱՏԱՆԻՒՄ ԲՅՑ Բ 1 Բազմիան. պիտէր. 2 Գունն ի գունն] լի. մու-
րայր. ՚ի յայն] ՚ի Հարստ Հացն. սեղ] սու. 3 զիւրն գօճչ. քննով] թնիմ. լիւրն.
ժողոված] լի. Հացիկն] փարսիկ. 4 զգօճչ. 5 Եւ. 6 զազմեն. մարդիք. 7 և արեւ.
8 կիտալ] լի. 9 ասաց աս ազբաս. 10 զիւր. 11 ազբասաթիկան] լի. մարդ փոս յար.
12 ասաց. 13 ՚ի տուն. 14 փնտր] և ք զար. 15 արեւ. 16 ասաց զիւրն] ք փ-
ն] լի. 17 ևս. 18 ասաց] յար. 19 և աս ՚ի յիմ՝ տուն:

ՀՁԲ. ԵՐԿՈՒ ԻՍԸ

(26 պ=30 Բ)

Մարզ մի յերուսազէմ կերթայր և Հարիւր Ֆրարի մարզոյ մի մու
տանանթ եզ և գնաց: Երբ կրեկ, ասաց. աււր զիմ տանանթն. նա
ուրացաւ, թէ առեալ եմ. և տարաւ յերզուէն. և զՖրարին ՚ի գա-
ւազանին ձիւն կր զրեւ և կրեա զգաւազանն ՚ի Ֆրարուն ակրն և
եզ զձեան ՚ի վերայ մեծ խաչն և կրգու.աւ. և ոչ ինչ նշան եղև
Եւ արամեցաւ այրն և ՚ի բունն եղև. և տեսաւ յերազի. զի ասաց
փարթ խաչն ՚ի մեծն, թէ յէ՛ր ոչ պատու. Հասեցիր. և ասաց մեծ խա-
չն, թէ աստուծոյ գառաստանին եմ թողիր: Եւ ասաց փարթ խաչն,
թէ ի՛նչ աստուծոյ գառաստանն է, այն մարդն կու թերտահաւասի.
և զարթեաւ և ուրախացաւ: Եւ ասաց, թէ արեկ ՚ի փարթ խաչն
կրգու.իր: Եւ կիտալ եզ զձեան ՚ի վերայ փարթ խաչն. և փակեցաւ
ի ձեան և իրրն զհուր վասեցաւ. և կանչեց, թէ Հանդ՝ Ֆրարին ՚ի
գաւազանիս ձիւն է. կառ և ուրախացաւ:

5

10

ԱՇԽԱՏԱՆԻՒՄ ԲՅՑ Բ 1 Կու կրթայր. 2 և մարզ փ ՚ի մու. 3 կեր. 4
գնաց] լի. 5 կրկ կրեկ. 6 թէ աււր. 7 տանանթն] Ֆրարն. 8 նա. 9 սեղ. 10 ՚ի յերզուէն.
11 և կր զրեւ. 12 կրեւ. 13 զգաւազան ՚ի ակր Ֆրարուն. 14 կեր. 15 կրգու. 16 այրն] ան
մարդ. 17 եզ. 18 յերազի. 19 փարթ] լի. 20 զպատու. Հասեցիր. 21 7. 22 մեծ խաչն] լի. 23 Կու
թողմ. 24 է] լի. 25 փարթ խաչն] փարթ. 26 ինչ] թշուր. 27 աստուծոյ. 28 է] լի. 29 10 և ու
րախացաւ] լի. 30 և իրրն զհուր. 31 կանչեց. 32 զհանդ ՚ի վեր. 33 11. 12 փարթ խաչն ՚ի
ձեան փակեցաւ. 13 Հան. 14 աստուծոյ. 15 աս. 16 փարթ եզ կ յար:

Վ. ՅՕԾԵ ՕՅԲ ԵՒ ՎՆ

(27 ար—171 D)

Խաղաւոր մի 'ի վերայ իւրոյ աշխարհին 'ի ժառ գոյր և ան-
տաներ և էին 'ի քաղաքի մի եզեր. Եւ ահա տան սոյր և կին
ունէին զհաց և զկաթն և զգինի. և թագեալ զանոյշ կաթն և զգի-
նին և զհացն և զազրն ուտէին և զգոգն խմէին և թաղաւորն և
տես իւրեանց անմտութիւնն և բարկացաւ. Հրամայեաց, թէ սպանէր
զգաստ և սպանին:

5

Աւելանել Խաղաւորն ասաււած է. և սոյնք որք զկաթն և
զգինին և զչացն թագեալ էին՝ զազրն ուտէին և զգոգն խմէին,
նորա են որք թագուն զուրբ պսափն և զուրբ ամուսնութիւնն
և Երթան պոսնկին և շնան Եւ ամենայն որ թագու զեւր սուրբ ա-
մուսնութիւնն և զպատուական անկողինն և Երթայ յայլ կին, որ
սչ է իւրն, նորա զեւր զայն տան սոյրն և կինն են, որք զազրն ու-
տէին և զգոգն խմէին: Եւ թաղաւորն ասաււած է, որ յաւուր գա-
տաստանին զպոսնիկն և զշնացոյն ընդ մարդասպանն և ընդ ա-
րիւնաշեկան տանջէ, թէ սչ գասնան և ապաշխարեն. որպէս ասէ
Պարոս. զչուն և զպոսնիկս գատէ ասաււած:

10

15

ՅԵՐԵՄԻԱՅԱՆ ԳՆԱԿ ԵՒ ՎՆ 1—2 'ի վերայ իւրոյ... անտաներ] յուր գոյր շխր նա-
հանք և աշխարհ 'ի անտանէ.—2 ահա] ետես—տան սոյր և կին] զի կոյր 'ի քաղաքի
եզեր ժ սոյր և ժ կին և.—3 հաց—կաթն—գինի.—թագեալ են.—3—4 զհացն և զանուշ
գինին և կաթն.—4 զազրն] բազ.—է] յաւ. խանակին ընդ վանս.—4—5 իբրև ետես.—
5 իւրեանց անմտութիւնն] լի.—5 և բարկացաւ] ըրկացաւ յոյժ և.—5—6 թէ... սպանին]
սպանանէ զգաստ:

7 Աւելանել, թէ.—սոյնք, որ.—8 և զազրն.—9 սոյն նորա են, որ.—զուրբ ամ.] զա-
մուսնութիւնն.—10 անկոյն մարդ.—10—11 ամուսնութիւն.—11 պատուական.—այլ կին]
'ի յաւուր.—11—12 որ սչ է իւրն] լի.—12 նորա զեւր զայն] եւ նման է սոյն.—ժ սոյրն և
ժ կին.—որ.—13 է, որ] լի.—14 զպոսնիկն և զշնացոյն.—14—15 արիւնաշեկան.—15
տանջէ] զեւր զտես.—16 Պարոս.—զչունք և զպոսնիկքն:



ՏՂԵ. ԹԻՆ

(26 ag=174 D)

Խաղաւ որ մի գրարձր և զուգորդ սիւն մի կանգնեաց և մար-
 ցարիտ մի զհզկցիկ և մեծագին 'ի վերայ սեանն եզ և առէ, թէ
 մարց որ ընդ այս սիւնս 'ի վեր էլանէ և առնու զմարցարիտն, եւ
 առմ նմա զմարցարիտն Ն՛ւ ժողովեցան բազում մարցիկ և ո՛չ
 կարէին էլանել ընդ սիւնն 'ի վերս Ն՛ւ ևին այր մի և կրամ զբառնան
 և զանդամն և զնեան և զբազուկան և պատասեաց. և արիւնն
 չեղաւ. և խածատած աեզին եզե զերզ սանդուխտ. և ձգեալ զնեան
 զրկեաց գրիւնն և էլ և Լառ զմարցարիտն Խաղաւարն զովեաց զայրն
 և եւ նմա զմարցարիտն:

5

Յուցանէ: Խաղաւարն աստուած է և այն սիւնն, զոր կանգնեաց
 մարցիկան, է պատուիրանն աստուծոյ. զի մարցիկ սակաւ պահն
 զարկնսն օրպէս մարցիկին այնորիկ, որք ոչ կարէին էլանել ընդ
 սիւնն: Ն՛ւ մարցարիտն այն է, զի աստուած պարզե խոստացաւ.
 մարցիկան. որ և բազումք ցանկան զաննել զմարցարիտն զայն և
 ո՛չ կարին Խայց նորա ասնուն զմարցարիտն, որք զերևանց մար-
 քինն սպանին զանն արքայութիւնն աստուծոյ՝ մարտիրոսքն և
 արդարքն, որք Հեկին զարիւնս իւրեանց զանն տեսան. օրպէս այրն
 այն որ բազում նեղութիւնամբ էլ ընդ սիւնն և Լառ զմարցարիտն
 և զանանց բարին:

10

15

ՍԵՐՄԱՆՈՒԹԻՒՆՍ ԸՅԵ 1) 1 կանգնեաց բարձր սիւն.— 1—2 յոյժ մեծագին
 և անգին մարցարիտ մի եւ 'ի վերայ սեանն.— 2 սոսց.— 3 մարց որ] ով որ.— ընդ]
 լի.— 3—4 եւ առմ նմա զմարցարիտն] թեր թշուալ է թիբ.— 4 մարցիկ.— 5 ընդ սիւն
 'ի վեր] 'ի սիւնն.— գրուածն] շխր յուած.— 6 զնեան.— զպատուեաց.— արիւն.— 7 խոստ-
 առն.— 7—8 եզեաց և զրիւնն զրկեաց մեղսքն, բազում ջանքս էլաւ.— 8 զանգին մարց-
 արիտն և.— 9 և] լի:

10 Ուցանէ առափ, թէ.— 10—11 զոր կանգնեաց մարցիկն] լի.— 11 պատուի-
 րանն է.— 11—12 զի մարցիկ... զանանց բարին] և մարցիկ, որ կարող չէր ըլլանել 'ի
 սիւնն՝ այն էն, որ ոչ պահն զպատուիրանն և պատուան զարկնսն աստուծոյ. և անգին մար-
 ցարիտն պարզեքն է, զոր խոստացաւ. աննայն հոստացաւ. զի բազումք ցանկանալով զա-
 նն առ[ն]ել զուրք մարցարիտն, որ արքայութիւնն աստուծոյ. և այն այն, որ եւս զմար-
 ցարիտն՝ այն է, որ շխր մարքինն ետան և Տեղաւ զարիւնն զան սիրքն Քրիստոսի և հո-
 տաց նորա և յարկեաց և յարքայութիւնն. այ թեր մարցարիտ, մարտիրոս, առանկար
 ժողովուրդ, նահապետ, կուսակ, որք բազում լարջարտն կրէին 'ի յոյժ կանգն և առն
 զպատն յախանական արքայութեան 'ի Քրիստոս առանկայ մարց:



ԱՂ.Գ. ՇԵՒԻ ԵՒ ՎՈՒՄԻԱԿԱՅԻ ԻՇՆՈՒՄԻ

(29 ag—14 H)

Թագաւոր օր ունէր զեղեցիկ այգի և յեղերն խոր խանդափ և փայտի և առիտակով կամարջ 'ի վերայ ձգած. բայց 'ի զիշերն քարէին զկամարջն և որ 'ի զիշերն գայր, 'ի վիշն անկանէր. և օվ 'ի ցարեկն գայր, յայգին մտանէր:

Վայցին էարքայութիւնն և վեշն զժօխբ. և կամարջն արբիզործն. և ցարեկն այս կհանրս. իսկ զիշերն մահն. օվ որ ունի զբարի գործս, նա անցանի յարքայութիւնն. և որ ոչ ունի, իջանէ 'ի զժօխս:

ՍԵՐԱՄԱՌԻՒՄԻ ՄԵՑ II | 1 արտ փ.—2 փայտով.—բաց] և.—'ի] վտ.—3 զկամարջ] յա.— 4 ցարեկն և զիշերն.—'ի] վտ.—4 'ի] վտ.—ցարեկն
5 զժօխբ.—գարեկն.—6 ցարեկն.—իսկ] և.—7 գարեկն.—անի] յա.— բարի գործս, նա

ԱՂ.Գ. ԵՐԵՎ ՏԵՍԻ, ԹՇՄՈՒՄԻ

(30 ag)

Թագաւոր ամն հասն տեսիլ. զի իբրև զանձրև իջանէր ազուէս Նւ. քարոզ Հրամայեաց կարգայ, կի՛նէ որ զիմն մեկնեցէ տեսիլ. Հագար զաշիկան ասց նմա. և լուեալ այր ամն ազբատ և երթեալ ասաց. կի՛նէ երբս աւուբս ասցես ինձ ներուծն, յայանեցից: Նւ. երթեալ շրջէր յանապատի խոկայով և վիշապ օր տեսեալ գայր տարակուսեալ ասաց. զի՛նչ ինձ ասցես, կի՛նէ զտեսիլ թագաւորին քեզ յայանեցից: Նւ. նա ասէ. զոր ինչ խոստացաւ թագաւորն, քեզ կհան եղիցի: Նւ. ասէ. երթ և ասա, թէ ժամանակէ այսուհետեւ, զի մարդիկք ննդաւորք եղիցին և խարերայք իբրև զպուռն. և երթեալ ասաց. և համոյ ասացեալն ի՛նուեցաւ. զի նման այնմ իսկ կին մարդիկքն. իսկ ես հագար խոստացեալ զաշիկանն. և այրն ասեաց վիշապին և ոչ գարնաւ անդրէն: Նւ. զինի գարնեալ գայլ և հասն տեսիլ. զի իբրև զանձրև իջանէր ոչխար. և Հրամայեաց կօշիլ քայլն. զի նման առաջնոյն մեկնեցէ: Նւ. նորա գնոյն ինդրեալ ներուծն. և ամաչէր իբրև զապերախա. և երթեալ աս վիշապն զանն պարտաւորելով ասաց. մեզայ քեզ յայանես զերկրորդս. և մեկնեաց նմա ոչ յիշելով զյանցուծն: Նւ. ասաց. երթ և ասա, թէ ժամանակ գայ և կկեալ է. զի մարդիկք իբրև գօշխար պարզամտք իջեն. և կկեալ պատմեաց: Նւ. այնմ էս հաւանեալ էս նմա Հագար

8

5

10

15

զար եւ գահկանն եւ աւելայ աւան տարաւ վիշապին՝ ընդ առաք- 20
նայն եւ ընդ վերջնայն Հազար գահկանն Սփին այնորիկ գարննայ
այլ եւ ևսինս տեսիլ. եւ ահա իբրեւ զանձրեւ իջանէր սուտերս Եւ
Հրամայեաց զարննայ զայրն կռելի. զի զայն եւ ձկնիսցէ. եւ աւան
զնայն խնդրեալ ժամանակ եւ երթնեալ առ վիշապն. եւ նա առ ժա- 25
մայն ձկնեալ իբրեւ բարեկամի. երթմ եւ առա, թէ ժամանակ է. զի
ժարգիկը յարիցին բանաւորք եւ սուտերաւորս Եւ զայս աւելայ
աւան առաց. ընդ էր այժմ թողից վիշապին (վեց) Հազար գահկանն եւ
կամ չինց Հարիւր այլ եւ թերից. Հարից զվիշապս եւ ստապիե-
ցից. եւ ծանայ Հարկանել զվիշապն. եւ ոչ յաճողեցաւ նմա. զի խոյս
եւ ՚ի նմանէ վիշապն Եւ աւան զգծացեալ խորհել. թէ չարիս գոր- 30
ծելցի. զի թէ այլ եւս Հարկ Հասանիցէ, քրպէս եկից առ սա Եւ
տեսեալ վիշապն զայրն սարժացեալ՝ առաց նմա. այր զու, մի արտաք-
զի յանձնէ ինչ ոչ արարեր, այլ ՚ի բերմանէ ժամանակի Սփ սակն
րո ՚ի կեղծաւորաց ժամանակն է, եւ զգծանայն եւ տայն զՀազար
գահկանն ՚ի միամտաց ժամանակն եւ կամիլն սպանանել ՚ի բանա- 35
ւորաց ժամանակն:

Սչ այլ ինչ առակս ցուցանել, բայց զժամանակին զիտել զմար-
դիկք եւ զգու շանայ յանձանց. զի զգանազան բերէ ժամանակս զմարդ՝
եւ երբեմն նենդաւորս եւ երբեմն պարզամիտս եւ երբեմն բանակաւս
եւ նման այնորիկ այլս բազումս: 40

ՃԵՂԵՆԻՆԻ
(11 ՁԵ)

Սչ զազան մի, որ ձու նորս զեղ է ՚ի պէտս բժշկութեան. եւ
յորժամ տեսանէ զորսորդն, զի նեղէ զնա, նա իւր առամեքն Հա-
տանէ զձուն իւր եւ ձգէ յորսորդին եւ ինքն փախչի
Սուցանել, թէ զոր ինչ սասանայ սիրէ եւ սրով զայ զհետ քու
զու զայն կտրէ եւ Հան ՚ի քէն. որ յիւր սերմանցն չգատմի ՚ի քեզ- 5
եւ զու փախի ՚ի նմանէ բարեգործութեամբ:

Մ.Ե. ՅՐԱՏԻ ԵՒ ԿՐՈՑ

(51 օր)

Արարդ մի կայր յարեմուտս և ետես զկիսոյն յարեկս և յարեա զնոց անուշ զնս և սխաւ յամիլ 'ի Ծանաւարէին յայլ գործ. և աշտիւրք նորս փութացուցանէին. զի մի փախիցի սրանս Եւ նա ասէ. մի գլխէք. զի անմիտ է և սկիւտագատ՝ անգոր. ոչ կարէ փախիլ. և յորժամ երթամք, մեր է նա:

Առջանէ, թէ սրսորդն ստամայ է և կրիւնն մեղաւորն են. և ասէ ստամայ ընդ գեան իւր. մի՛ փութայք և ջանայք, թէ երթամք 'ի տուն կախարդաց և զրկողաց, արրեցողաց, շնացողաց և սպանողաց և յայլ մեղաւորաց. զի նոքա զհետ մեր են կամաւ. և ասեն զհիմն մեր. զասն նոցա մի նախաակի [իմ նահապակիք]: 10
Վտայէք 'ի սուրբ մարդիկն և ընդ նոսա կուսեցարուք. զի որ ասնու գրեզն և զքողաքն, այն երկիր նորա է:

Մ.Զ. ՔՐԿՆՈՒՄ ԵՒ ԸՆՁ ԵՒ ՅՐԻ ՔՐԿՆՈՒՄԻՆ

(61 օր)

Նախ յաստիաց, թէ թագաւոր մի կայր, որ ունէր իւրն սիրելի զով մի, որ յամեն օր կարմիր գեկան մի ըրեր թագաւորին. և եզե որդի մի թագաւորին նոր ծննալ իսկ թագաւորն զմտնուին անուցանէր 'ի վերայ բարևացն և ասեալ զան արկաններ զպարանոցաւ մանկանն: Եւ այնպէս սքօրեալ օճն և մանուկն թագային 6
'ի միասին և այսպէս ժամանակս ինչ սիրով թագային առ իրեարս Նախ յորժամ մեծացաւ մանուկն, կապեալ սուր բնոց մջս իւր՝ յաւուր միտմ 'ի թագային իւրեանց հանեալ մանկանն զսուրն Էհար զտուան օճին և բնիկց յերկիր: Այնժամ զայրացեալ օճին Էհար զնա և ինքն փախեաւ. մասաւ որդի թագաւորին Նախ յես այցն և 10
միջնարուժեան առաքեաց թագաւորն, որ գտանն զօճն. և ազալին զնա զալ 'ի տեղի բնակութեան իւրոյ: Եւ ասէ օճն. ո՞վ բարի թագաւոր, անդէպ է ինչ զալ առ բեզ. զի քանի որ հայրս զու 'ի զերեզման սրբոյ թոյ և քանի որ հայրս ես 'ի առասնս իմ, ոչ սրբի մտեանն 'ի սրտից մերոց. ապայ այս բարի է, որ հեռացայ 'ի բնս 15

Առջանէ: Աւր նախանն և մտեանք շարժի 'ի վերայ քո, զու. փախիր անտի. և ապա սրբի մտեանն այն: Եւ Էլ չար ինչ ասնես մարդոյ, փախիր և հեռացիր յաւաղ նորա. և ապա սրբի սիրանորա. զի գտան նախ է մտեանն. և որ կարի երկիւրամ է ասասուցայ, նա կարէ սրբի զարտն զօրն և զմտեանն: 20

ՂՊՂՊ. 78 B լ'չմ ք բնակէր 'ի սան Թագաւորի. և որքի Թագաւորին ստորեւ Տանապալ խաղաք ընդ նմա. և որ ք ընդ խաղն և հար աղայն զսուան անին. և ան և հար զնա և փախեաւ. և Թագաւորին որդին առ ժամայն մնաւ. խի յես աղայն և փիթարութեան առաքեաց Թագաւորն գտանել և աղաչել զնա. զի եկեալ զազարեացէ 'ի բնակութիւն իւր. և սակ ան. ո՞վ բարի Թագաւորն, անդէպ է ինչ զալ առ քեզ, զի քանի որ հայես զաւ 'ի գերեզման որդոյ քա և քանի ես հայիմ 'ի սուսա իմ, ոչ սրբի մահմանք 'ի սրտից մարց. ապա այս բարի է, որ 'ի քիմանց հետս կենամք:

5

Հիւսցանէ, թէ որ նախանձ և սխ շարժի 'ի վերայ քա. փախեր 'ի նմանէ և այլ մի հաւատար նմա. զի ոչ սրբի սխ 'ի շար սրտէ: Այլ եթէ երկիրան մարզ լինի, մի վախեր. զի փոյթ ելանէ սին 'ի սրտէն:

10

78 B 17 C=17 C: 1 աւ ք] C, C' աւն.—ի սան] C ք գարգ. ա C ք գարգաւ.—C, C' Թագաւորին.—ի] C յի և յաւ. C, C' կար:—C, C' որդի ք.—2 ստիտրեալ] C, C' յի.—հանապալ] C, C' անգարգ.—մնա] C, C' աւն.—ի] C, C' յի.—C, C' առ.—ընդ խաղն] C, C' յի.—3 և հար] C, C' ևզարի.—աղայն] C, C' յի և յաւ. և կարեաց (C' կարեց).—C, C' զաւին.—ի] C, C' ք.բնաւ.—C, C' աւն և.—զնա] C, C' զորքի Թագաւորին.—C, C' թիւն փախեաւ.—3-4 Թագաւորին... մնաւ] C, C' ք նաւ (C' նչն) ժամ մնաւ որդի Թագաւորին.—4 իսկ յես... փիթարութեան] C, C' և սարան գետ նաւն Թագաւորին.—3 C, C' և Թագաւորն առաքեաց և կոչեաց.—գտանել և աղաչել զնա] C, C' զաւն և աղաչեր.—5-6 քի... 'ի բնակութիւն] C, C' զաւ բնակել ք անդ.—6 իւր] C, C' յաւ. զնայն մարզն (C' մարզն) և զսան զաւն և սան, թէ կոչէ զքեզ Թագաւորն.—C, զաւն: (C' աւն.—մի բարի Թագաւորն] C, C' յի.—C, C' կարի անդէպ.—7 զի] C, C' թէ չե.—հայես] C, C' սեանեա.—C զգերեզման: (C' գերեզման.—C, C' քանի որ.—8 C, C' հայիմ ես (C' ես).—C, C' մահմար.—C ապա.—9 C և բարի. C' եր բարի.—'ի քիմանց... կենամք] C, C' հետացայ ք յին:

10 C, C' Կիսցանէ առախ.—ար] C, C' սր.—C նախանձ.—սխ] C, C' մարտը և սակութեան.—C, C' շարժի.—C զաւ փախեր.—11 'ի նմանէ] C, C' անսխ և ապա (C' ապա) աղախա ք մարտաց թշմանան (C' յի) ք (C' յի) և սպին զտեանն:

ՂՊՂՊ. 18 B լ'չսի 'ի յառակաց, թէ Թագաւոր մի կայր. անէր սիրելի սձ մի. որ յաւնն որ կարժիր զեկան մի բերբեր Թագաւորին. և եղև որդի մի Թագաւորին նորաննեալս. իսկ Թագաւորն զմանուկն սնուցանէր 'ի վերայ բարձացն և աւեալ զան սրկանէր զգարանացաւ մանկանն և այնպէս ստորեւ սնն և մանուկն խաղային միասին. և այնպէս ժամանակաւ ինչ սիրով խաղային առ յիրար: խի յարամ մնացաւ մանուկն կողեւալ ընդ մ[ը]ն իւր. և յաւուր փուս 'ի խաղան իւրեանց՝

3

18 B 127 B սերտութեանս ԲՅԵ B 1 առկ.ց.—որ անկ.—2 անն.—3 եղև մնալ.—նորաննեալս] յի.—3-4 սնուցանէր զմանուկն և զան 'ի փախն.—4-5 'ի փոքր... մանկանն] յի.—5 մանուկն և ան բարամ ժամանակաւ.—ի փախն.—5-6 և այնպէս առ յիրար] յի.—7 կողեր սար ընդ մի.—առաք.—

Հանեալ ճանապարհ զուրբն և հար զուսան օձին, և բնկեց յերկիր, յայն
 ժամ զպարտեալ օձին և հար թիւնարն զճանապարհ, և առ ժամայն մնաւ
 ճանապարհ, և ելեալ զնաց օձն յառար երկիր: Եւ իրրե և կն թագաւորն,
 ետես զճանապարհ սեպտեալ 'ի թիւնից օձին և մտեալ, և զուսան օձին
 հասեալ, և յերկիր նգեալ, առաց 'ի միտս իւր, թէ որդին իմ հասեալ է
 թրով զուսան օձին, և օձն զպարտեալ խայծեալ է զորդին իմ, որ
 մնաւ, և սպառեալ զորդին և սարեալ թաղեաց 'ի գերեզմանի, և ժա-
 մանակ ինչ եկաց, և ողորկեաց առ օձն այն խնդրակս և սակ, զի-
 տեմ, որ յառաջ իմ որդին է արարեալ զճանապարհն, նա զքո սուսան է
 կորել: և ապա զուսան զնախ խայծեր, առնայն ինչ եղաւ՝ եղաւ, և զինչ
 գնացք, հիմայ եկ, ես և զուսան առաջին սիրելիքն եմք, զնաք 'ի
 միտսն կենանք: Եւ օձն զուսանս ասեալ և սակ, ոչ այդպէս է,
 այլ քանի որ ես 'ի յիմ առաջնս վերայ նայիմ և զուսան 'ի վերայ քո
 որդայ գերեզմանին, նա թշնամութիւն 'ի մեր միջևն չէ վերանայ, այլ
 լաւ այն է, որ ես և զուսան 'ի միմանց հեռանամք, որ այլ մեծագոյն չար
 չենանք 'ի մեր միջն:

Հիւսնակ առաջն, թէ հին թշնամին նոր սիրելի չէ լինիր և չար
 չկայ, որ այլ լինի, սով միտս ունի, իմացի:

8 Եզան.—ճանապարհ] լի.—և հար] և
 և հար.—9 յայնժամ] և.—10 օձն զպարտեալ.—խայծեալ.—զճանապարհ թիւնար.—10 մա-
 նախ] լի.—և ինչն զնաց] քաղաք.—իւր իրրե և կն] եւ և կնու:—11—12 ճանապարհ.—նախ
 զուսան օձին հասեալ և զորդին սեպտեալ և մտեալ.—12—14 առաց... մնաւ] իմացու
 զնախ թիւն.—14 սպառեալ... սարեալ] լացեալ զորդին թագաւոր—ի գերեզմանի] լի.—
 14—15 ժամանակ.—15 կացեալ.—և ողորկեաց] ողորկեալ.—խնդրակս առ օձն.—այնք.—] լի.—16
 առաջն.—որդին և սակ մտութիւն.—նա զքո սուսան] որ զքեզ.—16—17 կորել է.—17 և
 զուսան խայծեր] խայծել:—առնայն] լի.—ինչ եղաւ՝ եղաւ] և զինչ որ լինելոց էր,
 եկ.—17—18 և զինչ գնացք] լի.—18 հիմայ] որք զուսան.—նա զնաք] լի.—18—19 որ
 'ի միտսն կենանք և յառաջի սիրելիքն զուսանս 'ի միջևն.—19 սուսան] —էլ.—և] լի.—
 1] լի ես յոսանք, զի զնաք մեր սերն և թշնամութիւն զուսանս 'ի միջևն.—20—21 այլ քո
 նախ.—վերայ] զի որքով ես յիշեմ զուսանս և զուսան զքո, սպասեմք զնաք զքո,
 մտեալ.—21 այլ] սպաս.—22 լաւ.—նա... հեռանամք] Եւ միջևն հեռանամք.—որ] զի մի-
 չարք.—23 մեծագոյն.—ի միջևն

24 առաջն] լի.—լինիր] եղել.—25 չկա.—որ... իմացի] որ նոր սիրելի չէն
 գործի

ՃԻՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԵՒ ՃՅՐԵՎԱ
 (77 ag.—0 1)

Նորագոյնն մեծ բանալիկամք զայ յամուսնու իրեն հրամանաւն
 առաւ Ժոյ, որ աձէ, քանզի սիրէ, որ սուրբ մնայ, և առարակն ոչ
 նախ, յասն կանաչ, և թէ մեծանի բնկիր նորա:

ՅՈՐԴԱՆԻՍՏՐԱՆԻ ԵՒ ՄԱՆԻՍԻՆԻ 1] 1 մեծ] լի.—'ի յամուսնութիւն.—] 2 հրամանաւ...
 մայ] զի սիր զարութիւն, որ ոչ կոփ զխոսեակէն.—այլ զնա հրամանս առաւ, որ
 սնն, զայ 'ի յամուսնութիւն.—2—3 ոչ... կանաչ] լի.—3 թէ.—նորա] յոսան ընդ ոչ որ
 փորով և 'ի նաւ կանաչ սուս ոչ նախ:

Անցանէ օրինակս, թէ ով մարդիկ, սիրեցէք զօրութիւն
և զսղջախոհութիւն. բայց վասն արդէննութեան մտէք յամուսնու- 5
թիւն և փ' վասն ազակզութեան:

4 արժուի] բռն.— մարդք.— 5 բայց] և.— արդէննութեան.— 5—6 'ի յամուս-
նութիւն.— 6 ազակզութեան] ստեղծութեան ձևաց:

ՏՂԸ. ԱՐՇԻՒԼ ԵՒ ՃՇՅԵՍԸ ԵՒ ՅՈՊԸ

(79 ag=81 D)

Արագի՛ն և ձայնին և սպարն զծերացեալ Հայրն իւրեանց
գարմանեն, սնուցանեն և ծառայեն. փնչիկ մանկանաց կամ մե- 5
ռանիս

Անցանէ օրինակս այս, թէ պարտէ մեծարել և գարմանել
զծնոցս և հնազանդիլ: արդևս և աստուած հրամայեաց՝ պատուեա 6
զհայր քո և զմայր. որ զծնոցս անարգել, զաստուած անարգել. և զփնչ
որ 'ի հետ ծնոցաց ասնեն, հետ աստուծոյ են արարեալ:

ՅԵՐԵՄԻԱՍԻՆԻՍ ԿՍԵ D 1 յարգի.— հայր.— իւրեանց] լի.— 3 սնուցանել] լի.—
2—3 փնչիկ... մեռանի] լի վնասք թափ. կերակրել' նորոգի:
4 քուցանել... թէ] նշանակու.— որ արդևս մեծարեն և գարմանեն.— 5 զծնոցս.— հետ
գոնց լինել նոցա.— 6 լի որ զծնոցք անարգել.— աստուած] լիս անարգել. և որ սիրել, զի
սիրել.— 7 և լինչ... արարեալ] լի:

ՃՂՂ. ԼՊ. 97 D Ո՛ւսն ծնողսիրաց: Լ'ուն բնախոսքն, թէ արա-
գի՛ն յորժամ ծերանայ կամ տկարանայ՝ և թափին թեքն, ձագերն զենն
զհայրն և զմայրն 'ի բոլրն և կերակրեն զնոսս և սնուցանեն, արդևս
ծնոց զնոսս, և զփոխն հասուցանեն ծնոցաց, և ապա բռնան 'ի թեաց
իւրեանց, զի սսվորեացի թուշիլ: 5

Անանկէ առակս, թէ անբան թաշուք զծնոցաց փոխարենն հա-
սուցանեն և բանական մարդիկքն ծնոցաց բարոյն շար հասուցանեն.
յիշանցեն և ոչ հանդուցանեն, նոքա պատուհասն յաստուծոյ ասնուն,
վայ է նոցա. և թէ զմարմնաւոր ծնողան պարտ է սիրել: արշափ ևս
առաւել զերկնաւօ, հայրն մի զաստուած սիրել պարտ է և զպատուի- 10
րան նորա պահել: որ ասէ զհայր կամ զմայր, մահու վախճանեացի, հո-
գեւոր հայրն աստուած է և մարմնաւոր՝ ծնոցքն. զերկուքն սիրել պարտէ,
և մահու վաղճանելն զժոխքն է:

ԱՂՔ. ԹԱՋ ԵՒ ԲԱԽՋ ԵՒ ՇԱԼԵՆ

(92 ար)

Իսոզն և բղղզն և կան այլ կենդանիք, որք ազգակերք են, և Հոտ գարշաթիան կեանք թուփ նոցա:

Վայ ինձ, զի ցուցանէ օրինակս, թէ ամենայն մեզաւոր անզեղ զարք և զչարաւ մեզացն ուտէ և պարարտանայ. և այն բողբոլ 'ի բիմն նոցա:

6

Մ. ԱՂՔԱՐՇԱՐ ԸՅԲ

(113 ար=170 D)

Այր սմն մեծատուն ունէր բազում կազապար սակի և արծաթ և տարեալ թողեաց զինքն 'ի գեանն: Եւ ծառայքն անտին զանգին, ուր թողեաց. և 'ի գիշերի զազա Հանին, առին և փախեան և իմացեալ այրն, որ չկայր սակին և արծաթն. և սխառ լալ՝ փետել զմորուսն և վայ ապր անձինն. և նեղարտեցաւ և կամեր չուան անուղ և կախիլ: Եւ անեալ՝ այր մի իմաստուն ասէ. ընդ է՛ր խեղդիտ: Եւ ասէ. ծառայքն իմ գոսկին և զարծաթն իմ զոզացան և փախեան: Եւ ասէ իմաստունն. զք չափ էր սակին. և սայի բար կայր. և ցուցանէր, թէ, այս չափ է՛ր. և այն չափ էր: Եւ ասեալ իմաստունն զբարն և զսայն իմացեաց 'ի անդւոջն, ուր սակին էր. և ասէ իմաստունն. ա՛յտ սակին քո աստ. քանզի անպէտ էր քեզ, իբրև զբարս զայս: Եւ բանիւս այսու իկ իմաստունն միմիմարեաց զայրն և իմափեաց, որ ո՛չ խեղդեցաւ:

5

10

ՏԵՐԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԸՅԹ D 1 մեծատուն.— կազապար.— 2 արքա.— զմիքն] Վե.— 'ի գեանն.— անուղ.— 3 զանգ.— 'ի] Վե.— ասին և] և ասին.— 4 թոցա.— ինքս.— արծաթն] ծառայքն զապին և զարծաթն ասին և փախեան.— 5 Եւ.— 6 զմորուսն.— ան.— 7 արտեցալ] իմա նկարգալ.— 8 կտիլ] խեղդել զմիքն.— 9.— 7 և անեալ.— խեղդել] և առ ծանցն անուղ. զպր առ նա իմաստուն մարզ և անու զմիքն անփոփոք սոզով մառ նաուց չուան 'ի մեան, որ կամք զմիքն խեղդել: և էնքոց շու և ասէ. զի՛նչ է, որ այս չափ անփոփոք սոբուս. և պատճ. ա չուանին զի՛նչ էր, որ 'ի մեմի քո. նա պատասխանի ես.— 7 ծառայքն] ով իմաստուն սոբելի և բարեկամ. ծառայք.— ցուան զապին և զարծաթն 'ի թարցեցել անգիտ.— իմ] Վե և յաս'. ահա.— 8 եւ] Վե.— իմաստունն] յաս'. ով այր.— էր] Է.— անգին] յաս'. և արծաթն և կամ որ անգ էր, որ ասան.— 9.— 9] և սայի բար կայր] Վե.— 9 նա ցուցանէր բարք.— և այնչափ է՛ր] Վե և յաս'. և այս անգոց ասան.— 10 իմաստուն.— ցո ո՛չ] Վե.— 'ի անգին.— 11 իմաստունն] Վե.— աստ է.— անգիտան.— քեզ] Վե.— 12 պատիկ.— 13 որ ոչ խեղդեցաւ] յիբրև զչար իտրջուրքն յանձնապանութեան:

Անշանկ, ամենայն մարդ որ զստինն եղարծաթն սիրէ, նոց
 զերդ զայն սիրն է, որ ոչ հոգւոյն եղև. և ոչ մարմնոյն և փոխ- 15
 նակ շահոյն կամէր ինկզկէ և անձնամահ լինիլ զարծաթմար-
 թիւն ասէ՝ արմատ է ամենայն շարեաց:

14 նա.—15 հոգւոյ.—մարմնոյ.—16 [կամբ] ինկզուկէ.—անձնամահ լինիլ] մահ տե-
 րուս:—16—17 արծաթմարթիւն նմա.—17 ասէ՝ արմատ է] այս է, որ մտա է:

ՄԾ. ՅՈՒՆ ԿԱՇՈՒՆԵՆԵ

(115 արգ.—173 D)

Նա. ահա մարդկեցան 'ի մի անկ ասան վաճառականք և զնա-
 ցին ընդ Ծանապարհ մի և մտին յերկիր մի օտար. և յերկիրն այն
 էր սոյ և իժ և օձ և նկուլթիւն. և վաճառականքն ատարհաւե-
 ցան Նա անկաւ յետոյ նոցա Հնկզն պարիտայ. և ոչ կարէին յետ
 գառնուլ. և առեալ նկ ծանապարհ մի երկուցին՝ թերևս գառ- 5
 նիցին դրացաք. զի վաճառեցին. և գնացին ամ մի մեծաւ աշխատա-
 նար և ոչ գտին զչին. և լայսով և ոգրայսով կոռէին զանձինս իւրեանց:
 Նա. ահա բուսաւ նոցա թե մի արծուս. և նորա ջանացին և զթե
 մի սյլ շինեցին Նա. շինցն 'ի նոցանէ կորեան և Հինցն թոսան և
 վերացան. և տեսին գաւառ մի լուսեղն. և թագաւոր քաղաքին 10
 ատարհաց աս նոսա զբարեանս և ասէ. բարի եկիր. ահա քաղաքս
 ասաջի ձեր. յոր անկ կամիր գաւ. 'ի Հոն Հանդիր: Նա. Համբու-
 թեաց թագաւորն զվաճառականն և զոգիւց և ասէ. վաչ է նկ
 որ ընդ նկ ծանապարհն եկիր. Նա մտեալ 'ի քաղաքն գտին զվա-
 ճառականն, զորս 'ի բազում մամանակս ցանկային. զի տեսնիցին 15
 և գտին զգանձս և զդիպակս և զկուճուճն, զոր կամէին զնէր. և ու-
 բարեացան մեծաւ. ու բարեաթիւմար:

ՄԵՐԸ ԴՈՒՆԻՆԵՆԵ ՄԾ D | Ե. ահա | լե. — սեղ. | մար. — փ. — 2 ընդ | Ե — Գ | լե. —
 Գ | լե. — յոտար. — 3 սոյ. — սոսի. — իժ. — սը. — սլ. — նկուլթիւն. — 4 յետոյ | զնա. — գո-
 թիւն. — կարացին յետ. — 5 ասին. — և երկուցին. զի. — 5 — 6 կարացին գառնէ. — 6 սլ. քա-
 զար. — 7 զչին է | լե. — լայս. — ոգրայն է. — 8 զթե | թե. — 9 Ե. — Ե. — թոսան. — 10 զե-
 րացան 'ի յոգ. — տեսին | յա. — վերացա 'ի մար. զի կայ. — թագաւորն. — քաղաքն | գառ-
 ար. — 11 զբարեան | լե. — սոս. | զոգիւց զնոս ասելով. — 12 որ անկ որ. — գաւ. | լե. — 'ի
 Հոն | լե. — Հանդար. — Ե. | յա. — Երբ և կին 'ի քաղաքն, ահա թագաւորն յատեաց ընդ
 զԵ նոցա է. — 13 թագ. զժ. և զոգիւց | լե. և յա. — զն (այոյ. — 14 նկ | լե. — Ե
 մեռել | մտա. — և գտին — 14 — 15 զգաւառականք. — 15 որ. — մամանակս — զի ու. — Ե
 տեսնի զնոս. — 16 գառն գառն. — զդիպակ. | գառն. — Ե. — զգաւ. մար.

Ուշացանէ, զի ասան վաճառականք Եղամ է և իւր ծնունդքն. և այն որ օտար կրկիր և յիժանոց և ի սոփ, որ և արտարանցաք յանձնահական գրախաւն և անկար յայս աշխարհս, ուր կոչ իժ և 20 և, որ է սատանայ. և 'ի նկար թեան կամք Հոգւով և մարմնով: Եւ այն որ թե արծուի բուսաւ, այն Հաւասան է. որ աստուած յերկնից յերկիր իջաւ և հաւասա եւ մարդկան: Եւ այն որ Զանացին և թե մի եւ իւրեանք շինեցին, այն նորա են, որք Զանացին և բարի գործեցին. Այ թե' Հաւասարն. Այ' բարեգործութիւնն. և 25 այն Հինգն որք կորեան, այն նորա են, որ մեզս գործեցին և կորեան 'ի ձեռն սատանայի, որք են գառք ճախակոցմանցն, որք կոչին յիմարք կուսանք: Եւ այնք որք թռեան, նորա են, որք յայցին և պաշին, զանձինս իւրեանց շարարեցին վասն արքայութեանն, որք են գառք աշակոցմանցն, որք կոչին թեաստանք կուսանք: Եւ այն յուսեցին գաւասն կրկնից արքայութիւնն է, քաղաքն անգրանկաց' զիրինն Երուսաղէմն Եւագաւորն աստուած է, և գտրականք Հիւշատիւն. որ և աստուած բազում Հիւշատիս ասաքէ, յորմամ' մեռանի արգարն և զովն արգարան, որք զերկրաւոր կեանս արհարմարչեցին Եւ Համբուր, աստուած գարդարան և սակ. վաչ և ձեզ, որ ընդ 35 նեղ ձանապարհն եկիր, որպէս ինչն ասաց. նեղ է ձանապարհն և անձուկ է գուսն, որ ասնի 'ի կեանսն յախաւնից. և սակաւք են, որք դատենն զնա: 'նեղ ձանապարհ' զգարարանսն սակ և որ նեղութեանց համբուր. և այն որ գասնէ բեշեզս ծիրանիս և զգրպակս և զակունս, որ է բարեգործութիւնն, պաշին, սկրն, Համբուրութիւնն և այլ բազում: Եւ այն զի գաին զվաճառականսն, զորս 'ի բազում մամանակս ցանկային տեսաներ, որ և արգարքն որ շափ 40 էին յայս կեանքս, նա ցանկային. զի տեսանիցն զմարգարէան և

18 լի] որ.— ք վաճառականք.— և իւր ծնունդքն] իւր ծնունդքն.— 19 յերկիր իջաւ.— և յիժանոց] յիւ.— ի սոփ] սոփոյ իր' արտարանոց քաղաքն Եղամայ.— և] յիւ.— արտարանոցս.— 20 յանձնահական գրախաւն.— 'ի յայս ցաւայցս յախարհս.— 20—21 ուր կոչ իժ և 20] որ կոչ 'ի ձեռն (փորձելն' իժ սմա.— անց).— 21 կուսք.— Հոգւով.— 22 թեան.— հաւասար.— 23 հաւասար երեւ.— 24 և] որ.— եւ] այլ.— թռեանք] իւրեանք.— արք] յիւ.— Եւ յայ.— յանոցն է] յիւ.— 25 զի մի.— և Ե. թե.— բարի գործեցին.— 26 որ Հինգ.— մեզք.— 27—28 որք են.— կուսանք] թե յիմար կուսանոցն ի գառն ճախակոցման.— 29 այն որ թռեան, նորա.— 29—30 պաշին և լոցն.— 29 գառն. իւրեանց չ:] յիւ.— արքայութեան.— 30 արգարքս յախարհս.— ար.— իմաստուն.— 31 յերկիր.— 32 յերուսաղէմ.— և և այն թեագործքն. որ զբարեման աստրանց.— զբարեմանք հիւշատիւր են.— 33 և աստուած բազում հիւշատիւր] յիւ.— սակաւ աս արգարքն.— մեռանք.— 33—34 արգարքն] յիւ.— 34 արգարքն.— ար.— 35 արգարքս.— վաչ է] վաչ և.— 37 կեանս յախաւնահանս.— 38 որ.— զի նեղ.— զարհարմար.— 39 ընդ նեղութեանք.— արք] յա.— Ե. և ծիրանիս.— 39—40 զգրպակս.— 40 գրպակս.— բարեգործութիւն.— պաշին] յա.— ազգիւր.— 41 եւ այն] յիւ.— զի] որ.— գառն.— զվաճառականք.— զար.— 43 'ի յայս.— զի տեսանիցն] տեսանել.— 43—44 ցաւայցս.— և զբարեգործքն.—

զատարեալսն և զհայրապետսն և զմարտիրոս[ո]ն, որ և զտին զար-
գարսն, զորս ցանկացին տեսանելի ծառն վաճառականք զառան կա- 45
սանս ասէ: Եւ այն որ Հինգն կորեան, այն զքիմար կուսանան
ասէ. և այն որ Հինգն ապրեցան և թահան, զմաստատուն կուսանան
ասէ, որք թահան արգարութեամբ:

11 և զ5.] զ6. - գում.—45--45 արգար.—45 ար.—ժ—
վաճառականք.— զ6.—45—46 կուսան.—46 ասն.— Եւ այն] վի.—Եւ ար.—ժմար.—47
Եւ որ.—ժում.—18 ար թում.—արգարութեամբ:

ՄԲ. ՔՐԱՆՔ
(116 ար)

Այս քաղաք մի և կայր բազում ճանապարհ, որ Երթայր
'ի քաղաքն յայն: Բազում մարցիկ զնացին. և մին մարզն արդե-
լեցաւ և զտղեաց փոխին կապէր և այլ ոչ Հասաւ. և զուսն
քաղաքին փակեցաւ՝ և ոչ կարաց մտանել:

Նուցանէ, թէ փոքր ասարինութիւն է և թէ մեծ՝ ասնի 5
զմարզն յարքայութիւնն. որպէս զճանապարհն այն, որ զմեծ և զփոքրն
ասնէր 'ի քաղաքն: Եւ որ ընդ աշխարհիս զբազանն զբազն, 'ի
մէջ մեղաց շագործի, նա ոչ կարէ Հասանիլ արգարացն և մտա-
նել 'ի բազայն անկրանկաց, որպէս այրն այն, որ ընդ սալբաճն
կղև և ոչ Էհան բնկրացն և ոչ մտաւ 'ի քաղաքն. քանզի փակե- 10
ցաւ զուսն: Եւ այնպէս փակի զուսն պարմութեան անգործիցն
և անպարձ մեղաւորացն յաւաւրն զաստատանի, որպէս փակեցաւ
քիմար կուսանացն:

ՄԳ. ՄԿԵՆԷ ՍՂԵՈՒՆԻՆԵՆԷ
(117 ար—175 Ե)

Մկներն ասացին ընդ իրեարս, թէ այդ Էրէ, որ մէք ոչ պէճ
ուներմք և ոչ կղջիւր. և կատուն զմեզ զիրաւ կաշնու: Եւ
մկուներն արեցին փայտ և կապեցին 'ի գլխնին, որ թէ կատուն զայ-
նա մէք կուսինք. որ ոչ ասնու զմեզ. և ահն կին կատուն և
մկուներն փախան և ընդ ծակն 'ի ներս մտին. և այնք որք 5
զփայտն կղջիւր կին կապել, ոչ կարացին մտանել ընդ ծակն. այլ
կատուն կաշաւ և կկիր:

ԱՅՏԲՆԱՌԻՄԵՆՆԵՍ ԲՅԵ Ե) | Մկներն| ծաղկեցան մկուներ 'ի ֆ անգ և սխան զն-
փակեց իստէ.—ասացին| և ասն.—ընդ... այն] վի.—ընդ Էր.—ուչ:] զբն:--2 Եւ Էր.—
Ե) ար.—կաշնու.] բան և յաւ.—կղջ. զի իօրնցարսք բար շար ֆ.—3 մկուներ] վի—
փայտ.—'ի գլխն իրեանք.—ար թէ] և ասն. կրք ար.—գում.—4 նա.—կատին զնա—
զմէ շրան.—կատու ֆ.—5 մկներ.—5-6 ընդ ծակն.—կապել] վի.—6 ընդ ծակն 'ի ներս
նա.—7 այլ... [կիր] և կատու սխաւ շարկէ զամենեան:

Յուշանէ: Մաքն որ եղջիւր կապեաց, այն մարդիկքն են, որք պճնին և ծարուրվին և ապիտակացուցանեն զերեսս. և ապա կանին զեղեցիկ և այն, զոր աստուած է ստեղծել, ոչ հաւանին այլ իւրեանքն այլ զեղեցիկանան և սրբոցյիվին 'ի ձեռն աստանայի: սրբէս սրբոցյիվեցաւ մաքն 'ի ձեռն կատարին:

10

8 պն Գուշն.—կղխր| փայ.—կապեքն 'ի սլխնին.—մարդիքն| Կանայքն.—9 Ծարուրվ.—զերեան զեզո.—9—10 ապա—կանին| ազանին.—10 զեղեցիկ հանգերես և ծարուրեցանն զսրբուն 'ի սրբոցործութենան.—և պն.—հաւանին| ոչ հաւանին աստուծոյ պատենքն.—11 իւրեանքն| վա.—այլ| Կաքն աստուծոյ.—սրբոցյիվին| անկանին.—12 անկան.—Գուշն:

ԲԴ ԸԻՅ ԵՒ ԾԸՆ

(118 ag)

(Օ)ն յորժամ էլանէ 'ի Ծակն և Երթայ, բնդ որ և կամի, նայ Հինգ ծուռ աանու՝ Հինգ սեկ ծոխ ինքն և ապա կարէ գնալ: Եւ յորժամ գայ 'ի Ծակի գուռն, բոցբոցի և ապա կարէ մտանել 'ի Ծակն՝ յիւր հանգստարանն:

Յուշանէ, որ մարդն Հինգ զգայարանս ունի՝ աչքն, տկանօջան, բերանն, ձեռքն, սաքն. նայ մարդ յորժամ գնայ 'ի մեզս, գլխն զգայարանան ծակ՝ աչքն չար հայի, տկանօջան չար լակ, բերանսին չար խօսի, ձեռքն անարկունութիւն գործել, սաքն 'ի չար ճանապարհ գնայ: Եւ յորժամ մարդն գայ Եկեղեցւոյ գուռն յագոխնէր, նա պարտէ գլխն զգայարանան բոցբոցի և 'ի շարն կարիլ և ապա յեկեղեցին մտանել և ագոխել, որ է մայր մեր և հանգստարան, և ապա աստուծոյ բնգունելի լինի ագոխըն: Արդևս օն այն իմ չորրդէ գլխն ծուռն, նա ոչ կարէ մտանել 'ի Ծակն և 'ի հանգստարանն, նոյնպէս մարդն իմ ոչ կարէ գլխն զգայարանան 'ի չար սոգորութենէն, նա ոչ մտանէ յարդարութիւնն աստուծոյ: Ան պարս մարդոյն այնմիկ՝ որ յեկեղեցի աստուծոյ մտանէ:

5

10

ԳՆ ԵՆՁ ԵՒ ՀՅՅԵՒԷՑ ՆՅԵԼԿ
(119 ag-178 D)

(Օ)Ճ Երկնայ 'ի գուր գաշա և 'ի կանաչ և 'ի ծագիանց ձՅ
և կանգնի 'ի վերայ արտանն և իմանայ, թէ Հոֆն յոր գիհաց գայ, և
զե՛մ Հոֆոյն կանգնի. և Հոֆն զծագիանց Հոան ընդ ինքն զարին-
և պարարտանայ 'ի Հոաոյն: Եւ ծագիկ մի կայ՝ յարժամ այն ծագ-
կին Հոան ընդ ինքն գիտի, նայ լուսատու մարգարիտ մի 'ի զլուին
յորինի. և գիշերն ընդ որ երկնայ օճն, այն լոյս և իւրն և լուսա-
ւորն մարգարիան զօճն. և ցերեկն մաւթն:

5.

Ուսցանէ, թէ գաշա կանաչ՝ կկեղցի աստուծոյ է և ծագին
պատուիրանն աստուծոյ է, ասարկչական և մարգարկականն Եւ
այն մեծ ծագիկն, որ գեղեցիկ է և զլուսատու մարգարիտ շորհէ,
այն աւետարանն 'Երիտաստի է և Հոֆն ձագին սուրբ: Եթէ՛ն որ
իմաստութեամբ երկնայ յկեղցի տասուծոյ և Հաւատով մտիկ գնէ
աստուծոյ բանիցն, նայ ձագին սուրբ անուշահոտութեամբ արբու-
ցանէ զլուսոյ: Եւ կիկ զաւետարանական բանն, Հաւատով և որտի
մարք տանու 'ի միտ, նա լուսատու մարգարիտ լինի անգին և
զչորդայն խաւարն, որ է մկերն, Հայրածէ և զաշխարհիս կեանքն
որ է սուս լոյս, մաւթն երեւցուցանէ:

10

15

ՍԵՐԱԳՐԱԽԻՒԻՒԷՑ ԲՅԱ] 1 յարժամ երկնայ.—գուր] Իիւր.—'ի կանաչ] 'ի կանաչս—
ձՅ.—2 և կանգնի] կանգնի.— որ.—գա.—3 'ի զե՛մ Հոֆուն.—զարին] յորտէ՛ պարճոյ.—4—5
ծագիկ.—5 ընդ ինքն գիտի] տանու.—լուսատու մարգարիտ Փ] լուսաորի պատուած
սին որ.—զլուին.—6 յորին] օճի.—'ի գիշերն.—լոյս և իւրն] որպէ՛զ լոյս աք.—
7 մարգարիտ] վի.—մաւթն] միւսնայ:
8 Ուսցանէ աստու.—կանաչ գաշան.—և աստուծոյ.—ծագիանք.—9 է] և, որ է.—
մարգարկական բանն.—10 մեծ] փ.—և զլուսատու... շորհէ] որ լուսաորի պատու-
ած սին.—11 Գրիտաստի աւետարանն.—սուրբ ձագին է՝ անուշահոտութեամբ արբու.—12
երկնայ] և որտիմեամբ գնայ.—կեղեցիկն.—մտիկ] —կանգն.—13 րանին.—13—14 զարբու
ցանէ.—14 զլուսոյ.—թէ.—աւետարանն.—15 լուսաոր.—16 զչոօց խաւարիս.—որ է]
վի.—17 է] վի.—մաւթն] վի.—երեւցուցանէ] յաւ.—կան զի սուս է այս կեանքս

ԳՃ. ԳՅԵ ԵՒ ՅԳԵՒԵՑ
(120 ag-177 D)

Գ՛նայ մի՛ ձմերուկ մի՛ գողացաւ 'ի պարտիզն և կամբ
կորել: Ի՛ստեցաւ ձմերուկն և ասէ, մի՛ կարեր գիտ գի՛ 'ի միջի ի՛մ
Ի՛տարացի էչ կայ՝ կայ, մինչ որ անեմ, և ապա կորել: Եւ Հաւատ
տաց այրն՝ և տարեալ 'ի առանն եղ 'ի պատուհանն և կկայ անգ,
մինչև պառկեցաւ և պի՛տեցաւ. և կլաւ նեխութիւնն արտաքս.
և աղաւտեցաւ 'ի գերութեանն:

5

ՍԵՐԱԳՐԱԽԻՒԻՒԷՑ ԲՅԱ] 1 ձմերուկ Փ] ձմերուկ.—'ի պարտիզի.—2 իմեմ.—3 կայ]
վի.—մինչ որ] երբ որ.—է] վի.—եւ] վի.—4 տարաւ.—'ի առան իւր է.—5 մինչ քան.—
պառկեցաւ և պի՛տեցաւ] և պառկեցաւ ձմերուկն 'ի աստիկ ցրոց և հասեցաւ.—6... որ
տարա] մինչ հոան է գուր և լուս.—6 աղաւտեցաւ ձմերուկն] վի.—'ի գերութեանն] վի

Յուշանէ: Յարժամ մարզն ընկնի, պարտէ ասել զինքն՝ թագաւորի արգի եմ կամ մեծաւան, որ չպատանեն, այլ պահեն. միմէ զան զանն ասն է զննն՝ Եւ ծառայն կամ մահով խալտի կամ փախչի և ազատի:

10

7 Եւ զանն աստ, թէ—քնիք] զերբ սկսեմք, եւ—զինքն, թէ—Յ զի ոչ պարտանն—Յ ասն] թրին.—եւ] զի.—ծառայք զանեզ զերթին.—մահու.—խալտի] մտածի.— և կ—մ

ՄԵ. ԿՅՆԵՆԵ ԵՒ ՀԻՔԵՆԵ

(138 ար=91 Ե).

Նանենին ասէր ընդ ձիթենին, թէ ևս կարմիր նուան ունիմ և աղէկ եմ քան զքեզ. և ձիթենին ասէր ընդ նանենին, թէ ևս պարզաւոր եմ և ձիթ չարչեմ լուսաւոր մարդկան:

Յուշանէ նանենին զթագաւորն և ձիթենին զքահանայն. քանզի թէպէտ և զեղեցիկ է թագաւորն, այլ ոչ ամէ 'ի քահանայն. քահանայն ամէ 'ի թագաւորն. զի քահանայն հալածիչ է խաւարի, որ հալածէ զխաւարն 'ի հոգւոց մարդկան:

5

ՅԵՐԵՄԻԱՍԻՆԱՅԻ ԲՅՑ Բ 1 ամ.—նու. —2 ամ.

4 նանենի.—թագաւոր.—քահանայ.—5 և զեղեցիկ է թագաւորն] քաւար և զքաթիւտք և ամեցն փոփոթեմք զարգարեալ է.—արժ.—5—6 քահանայն.—6 քահանէ 'ի թ.] զի.—հալածիչ.—7 որ զխաւարն] պար. մարդ և սնչաւորութեան.—8 յարգ:

ՄԵ. 28ԻԿՆ

(139 ար)

Ձուքն յարժամ 'ի ջրոյն 'ի գուրս ելանէ, նա մեռանի:

Յուշանէ, թէ մարզն որ 'ի պատուիրանացն աստուծոյ 'ի գուրս ելանէ, նա մեռանի հոգին. և յես մահուն հոգին և մարմինն ասնջի:

ՄԵ. 28ԻԿՆ ԵՒ ՅԵՐԵ

(140 ար)

Ձուքն յարժամ 'ի կեան զայ և ասնու, նա մեռանի 'ի ձեան կարմին:

Յուշանէ: Յարժամ մարզն 'ի մեզքն երկայ և զարժէ, նա մեռանի 'ի ձեան աստանայի, որպէս մեռանի Ձուքն 'ի ձեան կարմին:

ՄԵՆՏԵՆ ԳՐԵՆ ԳՐԵՆԻ

(141 սց=2 Ա=108 Բ=2 Ը=4 Գ)

Իմաստասեր ոմն ազգաս ունէր ծոյլ արգիւ. և 'ի ժամ մա-
հուն կռնաց զարգիսն և առև. սվ արգիւնէր, բազում զանձ կոյ
պահալ 'ի հարցն իմոյ յայգին մը. իսկ զանգին ոչ ցուցանեմ
նեղ. այլ որ աշխատի և խորագոյն փորև, նա զամեն զգաննն Լճ-
յես մահուան հարն, սխան արգիքն ջանալ մեծաւ աշխատաւ լեւամբ
և խորագոյն փարկին. և ամեն մկ իւրն ջանայր. զի ինքն զայն
զգաննն Լճ սխաւ. այգին ամիլ և զարանալ և եւ բազում պատւոյ
և կլից գնասա զանձիւ:

5

Նուցանէ առակա, թէ մեծ բարի է աշխատանքն և շատ արուս
է յայս կեանքս և յայնս 'իսկ յայլքն ոչ ասա բարի ապրին և ոչ
անպ փայլիկն, որպէս առկ գիրն. յաւլից և ծաւլից փակեալ է զուսն
արքայութեան:

10

1 Գ Իմաստասեր.—G Եւլ.—1-2 և 'ի... զարգիս] G վի.—2 Բ արգիւ.—Բ
զանն.—կոյ] A վի. Բ կու.—3 Ա պահալ և.—Բ, G 'ի հարց.—Բ պոթ. D 'ի յայլքն.—
մբ] A վի. Բ իմ.—ցուցանեմ] B ամեմ.—4 նեղ] B յա.— զի քի կով ինք ընդ փանտա պէ
զնայր փորկիւ. G նեղի.—Բ խորագոյն փորև և աշխատի.—A, D, G զարգ.—5 եւ.—մ-
ծաւ] A, D մեծ, B վի.—G փարկին] յա.— A պոթն, B, D, G զարգին.—7 A, B, D, G
անլ.—A, D զարգանք.—եւ բազում պատւոյ] B սվէլ բազմապատւոյ.—8 և] վի.
9 A առակ.—A, B, D, G բարի.—է] B վի. G և.—Բ աշխատանք.—10 և] B
վի.—B, G պո.—A, D 'ի յայն, Բ ի պն.—յայլքն] A, B, G յայլքն և ծոյլքն, D յայն և
ծոյլք.—բարի ապրին] B վի.—11 անպ] A ան[ո], G պո.—D փայլիկ.—11-12 արգիս առ
գիրն (B Գրուս առ) յաւլից.—արքայութեան] A, D, G վի.

ՄԵՆՏԵՆ ԳՐԵՆ ԳՐԵՆԻ

(142 սց=4 Ը)

Նախ յառակաց, թէ այր քի զգայն բունեալ էր. և զամենին
կարգեալ և 'ի վերայ իշուն բարնեալ ասանկ 'ի առն և մարդիկ
'ի գեմ գրգեալ ասնն, թէ այդ ի՞նչ է, որ իշոյց եւ բարնեալ Նախ
այրն, թէ կա ասանկ 'ի առն' որ կլին և իմ ազգայնն թերանն
Թանայ: Նայնեմամ ասնն արքն. ով սխալար, զա զամեն աշխարհիս
կլինան և հասուցեալ. զայդ կլինան կա ասանկ:

5

ՍԵՐԳԵՆՆԵՆԻՆԵՆ ԳՐԵՆ Ը 1 'ի յառակաց.—բանկ.—զանկ.—2 կարև.—իշոյն.—
3 հանգիւն.—'ի վերայ իշոյն.—4 ասնեմ.—5 իմոյ լինի.—ասանկ.—աշխարհիս.—6 ի
կլինան.—զա զառ.—ասանկ յա առնն:

ՄՃԻ ԳՈՅԼ ԵՒ ՅՅԻՈՒՄ

(143 ag=6 D)

Մահ յառակաց, թէ գայլ մի կլաներ 'ի վերայ լերին, եսես 'ի ստորս լերինն գեհ մի սխարաց, և ասաց. խաղազու թիւն ընդ ձեզ: Եւ ձի ճերագոյն խոյ մի յսխարացն ասէ ջընկերան, եղբարք, թէ պէտ խաղազու թիւնս աւետարանեն, ապա գուք ամեն մէկ ձեզ ճարարէր:

6

ՅԵՐԵՄԻԱՍԻՆԻՄ ԸՅԵ D 1 'ի յառակաց.— Եւ Եւ.— Լերին փ.— 2 ստոր.— ընդ] յի և յառ.— ամենքսն.— 3 ջընկեր.— Եղբարք.— 4 յաւետարանէ.— Մար] պէտ:

ՄՃԻ ԻՇԸՈՒՄ ԵՒ ԳՈՅԼ

(144 ag=8 D)

Մահ յառակաց, թէ պր մի՛ զԷջ իւր կորուսեալ էր և ի իստ ազնեալի 'ի շարջ գայր և խնդրէր: Եւ անսեալ գայլուն ասէ. պր գու, զե՛նչ խնդրես: Մահ պրն. ո՞վ գայլ, զիմ իշուկս կորուսեալ եմ և չեմ գտնուլ: Մահ գայլն. ո՞վ պր, զրս է՞նչ ես գտի: Մահ պրն. բր զէ՛նչ՝ որ ասմ՝ զրս գտնելէն: Մահ գայլն. ո՞վ պր գու, զրս է՞նչ՝ 'ի չամուսն էր անկեր և՛ ես երեր որ 'ի հետն եմ գտաւել. և ապա կարացի 'ի գուրս քարշէլ, և 'ի վարձին անցն զէ՛նչ կերի. զիտէի, որ ազքասս մարդ էիր և ինչ վարձ չկարէիր տալ:

5

ՅԵՐԵՄԻԱՍԻՆԻՄ ԸՅԵ D 1 'ի յառակաց.— զէնչ.— 2 և աս.— 3 իշուկս.— 4 ո՞վ պր գու.— գայլ.— 5 յառ.— ամենքսն.— 6 Եւ.— 7 անգ.— 7-8 էնչ էր կերեալ.— 8 շէր կորէ սու.— արտ կերց զէր:

ՄՃԻ ԸՅԻՒ ԵՒ ՅԻՒՆ

(145 ag=124 B=0 D)

Մահ յառակաց, թէ պրի ամն ունէր ասան պծոս և անէր որդեակ մի. և որդին այն յամեն որ ասանէր արածէր գայծերն. և մայրն յամեն որ չերեկ մի ջար ընայր 'ի կաթն և 'ի խափ ապր. և

1 յառակաց] B յի.— պր] B պր. D կն.— աս] D փ.— փ.— B, D պծ.— 1-2 B որդի.— 2 B ամենք սուսք, D ամենքսն յառար.— արածէր] D արտ.— B գայծս գայծափ, D գայծանս գայծափ և յառ.— B, D և ըրէր.— 2-3 և մայրն] B, D իսկ մայրն կնէր փոսս.— (D գայծերն).— 3 B ամենք որ.— B չերեկ.— ընայր] իստանէր.— B ի խափ.—

ասէ որդին ցմայրն իւր. թէ է՛ր ասնեա զայց Քառոց, որ զԶուրն
 'ի կաթն ըսուս և 'ի խափ ասուս Ասէ մայրն. որդի, մեր կաթնս 5
 քիչ է՛ սյնար Համար ասնեմ, թէ քիչ մի աւելի լինի մեր կաթն
 որ մեզ ձեռանո թացան լինի. Իսկ յաւար փուս, փնչ զեա
 արածէր մանուկն զայժիսն, փորք մի ամոց ծնաւ յերկինքն և
 եկն անձրեւ. և էլ Հեղեղ և ասրեալ զայժիսն էլից 'ի զեան:
 Իսկ մանուկն եկն յարեաւ աս մայրն գառաբիւթեմամբ և փայն 10
 փայնան 'ի ձեռին: Ասէ մայրն. որդի, աւր են սյժքն և զէ՛
 արց յարեաւ. եկիր այսօր: Ասէ որդին. մայրիկ իմ, այն շերտք Զուրն,
 գոր 'ի կաթն խառնէիր և 'ի խալ սայիր, նա ժողովեցաւ և Հե-
 զից պարձաւ և եկեալ զմեր սյժերն ասրաւ 'ի զեան էլից:

Ասացանէ ասախ, թէ աստուծոց գառաստանն արգար է, որ 15
 թլուզեա զգառարեալ Հասուցումն զրիտոցան 'ի Հանդերձեալն պիտի
 ասնէ, նա զլաշին 'ի յայս կեանքս կու Հասուցանել, մար ասեալ
 մարդկան Հաւասան, թէ զոչ Հասուցումն 'ի Հանդերձեալ գառա-
 ասնին և ասցէ ի բարանչեւ որ բաւ զործոց ի բոց:

4 իւր] B, D վի.—էր] B մայրիկ, էր. B մայր, փան էր.—B կու ասնեա, D կաննեա.—զայց
 փառց] B գու զայց.—4—5 որ զԶուրն (D զուրն) 'ի կաթն ըսուս (D կու ըսուս) և 'ի (D վի)
 խափ (D խալ) ասուս (D կու ասուս) B վի.—5 ասէ մայրն] B և նա ասէր.—որդի] B վի.—
 B, D կաթն.—6 B է, որդի.—D պիս.—ասնեմ] D կու խառնեմ.—թե... կաթն] B որ կաթն
 շանաւ և քիչ մի յ... էր.—7 մեզ ձեռանո (D մեզ ձեռանո)] B ձեռան մեզ.—B արար.—B
 B զայն(է)անն, D զայնէր.—D փորքի մեզ փ.—B ի յերկինքն.—9 էր] B եղև.—և էլ
 զհեղեղ] B վի, D և զհեղեղ էլ է.—D ասրաւ.—B, D զայնէր.—10 էր յարեալ] B րն
 արեաւ. էր, D էր յարեալ.—աս մայրն] B ի ասն.—B գառաբ, D գառաբ.—10—11
 և փայն... 'ի ձեռն (D ձեռն)] B վի.—11 որդի] B, D որդեմ.—էն] B, D է.—B սյժերն.
 D սյժեան.—12 B արեաւ.—B եկիր աս բու.—ասէ] D սրբ.—մայրիկ] B ով մայր.—իմ] B
 յա.— գրանու.—12—13 սյժ... գոր] B, D գայն շերտք Զուրն. որ.—13 B, D կու խառնէր.—B
 ի խառ.—B, D կու սայիր.—B նա սյժ.—14 D էր:

15 D յառախ.—B Հոց արգար, D սյժեա արգար.—16 B զբողոց, D զբող-
 ցան.—17 նա] B սպա.—զայնին] D զձեռն նախ.—'ի յայ.—B ի սյժ. D վի.—B կու աս-
 ցոր] B, D սրբ.—18 B մարդի, D մարդիկ.— 18—19 Հասուցումն ի բոց] B գառասանն
 և 'ի Հանդերձեալն արգար գառաբիւթ ի բարանչիւ իտու մք, էր ըլ շար և էր ըլ բար. D
 և 'ի Հանդերձեալն գառասան, գոր ասնեոց են յառուծոց արգար գառաբիւթ ի բարան-
 շիւ որ: գոր ինչ զործոց, թէ բար և թէ շար:

ՄՃԵՆ ԲԱՆՊՇՆԻ ԵՒՆԵ ԵՒ ԹՇՇՆԵՐ
 (146 ag=126 B=11 D)

Ասի յառախաց, թէ 'ի Բագգաս քաղաքն Հելու մի Խարտար
 արուեստիւ երկր ամ աշխատեալ և 'ի յամբրաւի կանն սեղան մի
 յիրեար ձգեաց զանազան յորինուածովք, որ ոչ էր տեսեալ անն մար-

B աստեց, D 'ի յառախաց.—B Բագգաս.—2 B արժեամբ, D սեղան.—B, D
 Գ.—և 'ի] B վի.—B, D յամբրաւի.—3 B, D յերար.—B Գեղեց.—B արժեամբովք.—B ըլր.—

զոյ պնդութի ինչ ևն աստեալ թագաւորի քաղաքին պնդորիկ՝ կար-
 ձեր, թէ քաղաք կամ գիւղ կամ այլ ինչ պարզեա սացէ նմա՝ Իսկ 5
 նորա սեւեալ զարմացաւ. և օւրախացեալ եւս նմա հազար սպի-
 տակաւ. և նորա սահայ զպիտակն և էլիալ արտաքոյ գրանն
 նոստա արտաւճ համար 'ի յեա առ թագաւորն յուզարիկի. և
 մինչ զեա արտաւճ նստեալ էր 'ի գրանն, եկն այր մի և օւնէր 'ի
 ձեռին իւրում սպայսով մի վարդ և սեւեալ գիւղան արտաւճ՝ էհարց, 10
 թէ այրն զուրիդ է՞ր ես արտաւճ՝ և զի՞նչ պատճառն քու (Սայնճամ
 ասաց, իմէ երբք ասրի է, որ 'ի յամբրաւի կակն շարարանսք զսե-
 րան մի շինեցի, որ 'ի հազար հիւսնն մէկն շխարէ շինել պնդակս. և
 բերի թագաւորին, թէ ինչ գիւղ կամ քաղաք մի սայ. նա զայս
 հազար գրամն կա հուզիմ. որ յեա օւզարիկն ևն այրն, որ զսպայսովն 15
 վարդ օւնէր, առ ցիւղան. զուր քորդ ես, այս թագաւորս զփէլա-
 քարի հարկինն չըխակ ևն այլ փէլաքար եմ և այս շափ ասրի
 է, յայս գրուածս կա գամ. նա ինչ իրք մի չէ տաւակ. ևն առ հիւսն
 ցփարդարին. զուրի՞նչ արուեստ գրակս. և նա առէ, թէ զայս նա-
 յայս ես կա զուզիմ. Իսկ հիւսանն հանեալ զուրազն 'ի գուռոյն՝ 20
 էզ 'ի վերայ միոյ գիւղաց մուրաւայն սալազուզին, արեաց միւլէ
 'ի վայր արպէս մարդով. և նորա մտեալ առ թագաւորն պնդակ

4 թշ] B բռն.—B արտա թագաւորին.—պնդորիկ] B պնդիկ ետար, D վե.—4-5 քոր-
 ձեր] B քորձէ, D վե.—5 թէ (D վե) քաղաք (D վե) կամ գիւղ (D գիւղ) B թէ զեզ
 կամ քաղաք.—թշ] D վե.—B մե պարզեք, D պարպիտ պարզե. —6 նորա] B թագաւորն.—
 B արտաւճաւ և ես.—D նմայ.—B, D Թ.—6-7 B, D սպիտակ—7 նորա] B նա—զուզի-
 տակն] B գրամ.—6] D վե.—B, D էլ.—արտաքոյ գրանն] B 'ի գուռ և... 8 B և նոստա
 'ի գուռ.—6] B վե.—առ թագաւորն] B վե.—11 զփէլ քորմէ, D զփէլէ.—9 նստեալ էր
 'ի գրանն] B 'ի հոգս էր.—9-10 'ի ձեռին իւրում] B վե.—10 փ] D վե.—ւարդ] B
 յա՛. նոր և զարմուտա.—B արուեստ, D արտաճ նստեալ.—(հարց) B առ զնս.—11
 այր գա] B վե, D սլ այր գա.—ընդ] B վե.—B ի՞նչ է, D գի՞նչ է.—Յայնճամ] B և
 նս.—12 B առ.—թէ] B վե.—B, D Գ.—'ի] B, D վե.—B արարաւ.—12-13 զուզան մի
 շինեցի] B սեղան շինեցի մեծաւ սպիտակակամք և շարշարանք, D սեղան մի եմ շինեալ
 շարշարանք.—13 'ի] B վե.—B, D Թ.—B հիւսն.—մի] B մի սեղ փարանն, D մի փ
 ուղ.—B շխարէ, D շխար.—պնդակ] B, D վե.—4] B վե.—14 բերի] B սփ.—B և քոր
 ձեր, թէ.—գիւղ (D գիւղ փ) կամ քաղաք փ] B քաղաք՝ կամ զեզ.—B պիտաւ, D առ.—
 քոյ] B վե.—15 հազար] B Թ., D վե.—գրամն] B սպիտակ.—D գրամ.—B երես թէ.
 վան պն եմ վերապնէ և.—հուզիմ. որ] B, D կամփ.—D 'ի յեա.—B օւզարիկէ, D օւզար-
 իկն.—15-16 այր, որ զսպայսով վարդ (D սպայսով վարդ) ստեր] B նս.—16-17 շինեալ
 գա զարդ (D յարդ) ես.—զփէլաքարի հարկին (D զփէլաքարի հարկին) շխարէ] B վե.—
 17 ես ուղ] B և ես.—D փէլաքար.—եմ] B յա՛. իմա վարպետ և յաւելի քան զրեզ.—
 17.—16 այ (D յայ և.) շափ ասրի է (D վե) յայ գուռն (D գուռն) կա գամ] B վե.—
 18 նա ինչ իրք փ (D գիւղ իրք փ) չէ տաւակ] B վե և յա՛. և թագաւորն մը՝ փէլա
 քարի իւրինն չի գիտեալ.—առ հիւսն] B նա հարցաւ.—19 ցփարդարին] B վե.—գա] B թէ.—
 արուեստ գրակն] B փէլաք ցնուց ես, D արուեստար ես.—B ասաց.—թէ] D վե.—
 19-20 գայս սալաք ես (D վե) կա (D իւր) զուզիմ] B սալա և փէլա զուզիմ եմ.—20
 նա՞ հիւսանն] B և նս.—B գուռն, D զարպիտ.—B, D 'ի գուռն.—21-22 էզ.— զի՞նչ
 մուրաւայն սալազուզին (D զի՞նչ մուրաւայն սալազուզի թէ).... մարդով] B և արպէս ստերով
 փորն զմի գիւղ մարդա.—22-23 և նորա... (հառ) վե.—22—

խաբը գիճեք՝ տարաւ զվարդն Մտէ թագաւորն. ով այր զուս Ըդ
 էր այգակն խոյտառակ կրեաք կիկալ եւ առ իս. և նա առե՛ ով
 թագաւոր, այր մի՛ ՚ի գրուես տեսի արտում նստեալ և Հարցի, 25
 թէ վասն է՞ր եւ արտում նա սասց, թէ կրեք տարի-է, որ աշխա-
 տանեք ՚ի յամբրաւի կանն սեղան մի շինելի և բերի թագաւո-
 րին, թէ ինչ գիւլ կամ քաղաք ապր. նա զայս Հաղար սպիտակն
 եւ. այնոր Համար եմ վերաւոր և կուզեմ որ յես ուզարկեմ Նս
 սասցի, թէ ես այլ փէշարար եմ թագաւորին. և թագաւորն ոչ
 ինչ փէշարարի Հարկիք չգիտէ. և Լհարց, թէ զե՞նչ փէշոյ գիտես.
 սասցի, թէ սալա և քթոյ կու զուզեմ, նա զուրազն քաշեաց ՚ի
 գաւոյն, զմէի գիւ՛ի մարուսս այսպէս ՚ի վայր Էհաս: Լն աւժա-
 մայն կռեաց զ՛իսն և առ. արգարե զու արարիւր ուրարով զայս
 մարգոյ մարուն. և նա առ. այս. և առ թագաւորն, թէ կրուիք 30
 ՚ի զլիւսս իմ, որ զմիւս գեհի մարուացն այլ անցես նոյնպէս ուրա-
 զափ. որ ես տեսնեմ. և եղեալ Հիւսանն զուրազն ՚ի վերայ միւս
 գեհի կրեացն Լան, որրեաց նոյնպէս: Մտէ թագաւորն, թէ նստեալ
 զրեցեք զգիւլն, յորում ինքնի կայ, ինքնանն մուլք յաղագ յաղգո-
 այնպէս արարեալ Լառ գրիին և զարնու. ի տունն իւր:

Նուցանէ աստի, իմ որպէս աստեղք զարեգախանն զեղեցիւ-
 ինին փասաւոր ցուցանեն, այսպէս և փանարի արուեստք զայսպիսա-
 նու ինին մեծամեծ արուեստացն յայսնի ասնն զարուեստս իւրեանց:

23 պնդու... զմարի] D —
 րու. զմարի պնդուի իաւջ գիճեք և.— 21 D պղպոթ.— 26 D և նա.— D Գ.— 28 D զեղ
 փ.— D փ առ.— D Գ. գրան.— 29 D վերաւորեալ.— D կու կամում.— D ՚ի հնա գրեմ.—
 30 D փէշար.— 31 D փէշար.— D Էհարց.— D Բնչ.— փէշոյ գիտես] D արուեստար
 եւ.— 32 D ես սասց.— D սալա.— D քաղաք.— 33 D գասց և.— D զեհի մարուս — Էհաս]
 D Էհաս— 33— 34 ամժամար] B վի և յա՛. իմացեալ թագաւոր.— 34 B կռեց. D փ-
 շեաց թագաւորն.— Էհիսն] B փ.— առ.] B Էհարց, ԷթԼ, D առ, թԼ.— 34— 35 արա-
 զով... մարուն (D մարուն)] B վի.— 35 թագաւոր] B վի.— կրուիք] B Էրքում.— 36 B
 ի թագաւորն իմն, Է ՚ի զլուս.— ար] B յա՛. թԼ.— B փուս.— B զեհի, D զեհի.—
 մարուացն] B վի.— B ու.— անցես] B վի.— 34— 35 նոյնպէս արարիւր] B ու-
 րարով այսպէս ասնն, D ՚ի վայր նոյն արարիւր.— 37 եւ] D վի.— B, D տեսնում և B
 յա՛. սամ զեղ ան պղպոթ.— 37— 38 եղեալ... գեհի (D զեհի)] B վի.— 38 Էրեացն] B
 վի, D մարուացն.— Լան] B նա արար, D վի.— արրեաց նոյնպէս] B, D վի.— 38— 40 Եւ
 (D և առ) թագաւորն, թԼ (D վի) նստեալ զրեցեք զգիւլն (D զգիւլն), յորում թե՛նք կայ,
 թե՛րանն (D թե՛րանն)... յալսս (D յա՛. և) պնդու... իւր] B և եւ թագաւորն զպն զեղն
 յորում թե՛նք կայ, սպաս ալցս:

41 աստի] B վի.— զարեգախանն] B լի Ելն— փի բա՛ի, D Էրքից.— 42 B ցու-
 ցան.— D պնդու.— B արկեսան.— 43— 43 զարեգախան ինին] B զարուս փանն յայն և ար-
 լիւման, D զարուս փանն ինին.— 43 D արուեստք.— զարուեստս իւրեանց] D վի:

պեալ և յարժամ հանգիպի, զի ելլէ յառաջին յառնէն և ընթ առն
 պլլում, յայնժամ երեք կերպ երեսի ջուրն, որ է անթին, բարձու
 յայնպիսի քաղցն ևն յայնժհետէ, զի պլլ ոչ ունի երեսի ջուր,
 ոչ անալի յուսկէ. այլ զոր ինչ կամ և կարէ, անարգեղարար գործէ.
 Վուցանէ առախ, թէ բանականութեան արգելք 'ի մեզոց' անթին
 և երկուզն է ըստ այնմ, թէ երկուզիւ տեսան խորչէ ամենայն ար:

15

12 երեթ... է (D յա՛. ընդ) առ-
 չ. Թ... կապուց] Ե կուսութեան համարի առջին պատմ. -12-13 և յարժամ... պլլում] B
 և թէ մանկ, պլլում զմայ. -13-14 յայնժամ երեք (D Գ)... յայնպիսի (D պեմբ) քա-
 ղն] B քա՛նի երեսին ջուրն և պա. Գ. երեսին ջուրն յարժամ վերանայ 'ի քաղցն, բանի և
 անթին. -14-16 ևն յայնժհետէ... անալի (D անալի)... կարէ (D աննէ)... կոչ արգելք
 (D արգելք կոչ) կամ (H և)... և յայնպիսի գրեմ ոչ] B և զթէ կա՛փ, զայն գործի և ոչ
 անալի:

17 Ե բանականաց, D բանականութեան. -B 'ի մեզոց արգելք. -B անթի-
 մ պեմ] Ե պարզման. -B, D ամենայն որ 'ի շար և B յա՛. և Գա՛նի սակ. սկզբն պատմ-
 թեան երկուց անան է և թէ որ շունի զայն Գ. բարբա, շար է և զամենայն մեզ գործի
 անթիս և քրիստոսի փառք յայտեսան. անն:

ՄՅԸ. ՆՅԲ ԵՒ ՀԵՐԻՒԲ ՄՅՊ ՀՆՑ
 (149 ար=16 A=118 B=19 D)

Ասի յառակաց, թէ այր մի յամեն տարի հարիւր մեթ հոց
 վաստակէր և այնու զտուն իւր կառապարէր: Եւ 'ի միում ասը-
 լաջ 'ի հարիւրէն քսան պակաս հոց եղի. նա անգապար հոցոր
 և կոճեր զմէքն, թէ պարտի հացոփս 'ի նորն զմերզ կարեմք ելա-
 նել: Եսկ ասաւ. ամ յանգիմաննէ կամեցաւ զնա. առաքեաց զհրչ-
 տակ իւր և ասաց նմա, թէ արի, երկու մեթ հոց բարձիր և
 տար կնոջ մի պլլուց, որ ունի գուտար մի միամերչ ևն նա բար-
 ձեաց գրաստանն՝ տարաւ առ պրի կինն, թէ զհացս զայս ասաւ. ամ
 առաքեաց քեզ: Եւ ասէ պառաս. կինն զգուտար իւր արի, որգեակ:

5

1 B ասիաց, D 'ի յասիաց. -A, B անն. -A, B, D .ճ. -A մեթ. -B և պեմ...
 (առաքելոյ) A վո՛. -2-3 A արբա, B, D արբ. -3 'ի հարիւրն քսան] A, D .ճ. Ե
 Կ. B .ճ. -A անգապար. -A, B հոցար. -է զթաթ] B զանն իւր. պարտի] A ար
 յի՛. -գի՛րց] A, B ձեց, D արբ. -4-5 կարեմք ելաննէ] A պեմ ելաննէ, B գեթեթ,
 Ե անգա. քաննէ. -5-6 A հրչեակ, B զհրչեակ. -6 B ան. -B քա, D նեց. -A, D
 .Բ., B և Բ. -D բարբ. -7 քնոյ մի պլլուց] A, B այս անան պրի քնոյ մի, D այս անան
 [պրի] քնոյ մի. -A] A վո՛. -8 Ե գրաստան. -առ] A վո՛. -պրի գրեմ] B նա. -զհոց
 արց (A այս) ասաւ. ամ] B ասաւ. ամ զայս հոց. -9 առաքեաց քեզ] A ուղարկեաց, B
 քեզ առաքեաց. -պառաս. գրեմ] B պառաս, D պառաս. Բ. -A, B, D զգուտար. -Բ. -A
 վո՛. -արգեակ] B վո՛. -

ազատեցն, որ տեր առաքեաց մկն Իսկ ազջիին սակ ցմայրն. 10
 շաջջ հայ կերեալ ենք և երկու բլիթ պլ կայ 'ի սապասն, որ
 երկուեն ուսեմք. և վազուանն տերն և պարասազն սասուած
 է. և սասցին մայրն և գուսարն ցայրն, որ զհայն կր բերեալ թէ
 որդի, սոր զհայց քո պլ ուսննն ազքասի, որ գուսուրս կեր- 15
 կուրն չունի. պզ աւելարդ է մկ. և պրն զարմացաւ ընդ մեծա-
 յաւասաւ թիւն կանանցն այնոցիկ. ինքն յամեթ կղե, որ գուսուսն
 մեթ շայն ունէր, հոգայր և ցաւէր, իլէ 'ի նարն զհարդ կարեմք կլանել
 Աւելանել առախ, թէ որք բազում ունին և միշտ հոգան,
 թէ զհարդ պիտի ապրիմք, յանգիմանին յայնցանել, որք գուսուր
 կերակուրն մուրանայով գասնեն և միշտ գոշանան զսասուածոյ և 20
 ոչ յուսահասին:

10 B զհայց.—ցմայր] A ցմայր Ի. Բ. B յի.—11 A, B Կուս.—
 B հայց.—A փերէք ենք, B փերք.—A, B, D Գ.—պլ] B յի.—A, B Գ.—B 'ի սա-
 պասն.—որ] B յի.—12 A երկուեն, B քերեմեն.—A ուսենք, B Գ.—ենք.—A վազված,
 B վազեն.—A տեր.—A պարասազ.—13 B սանն.—ցայր] A, D սա պրն, B
 յի.— որ զհայն կր բերեալ (A բերէլ) B յի.—14 որդի] B յի.— զհայց (A
 ցուցաւ) ք] B որք հայց.—պլ ուսննն ազքասի] B սա պլ ազքաս.—B սուսուր, D գու-
 սուր.—14—15 B փերեմք.—15 B մկ յաւելարդ է.—15—16 B քն ան հասան և
 յար.—16 պնոցիկ] B պն.—թրն] A թրն.— B Ա, D և թրն.—B սեթ.—A, B, D Եւել.—B
 որ թրն.—A, D Գ. 2.— B 3.—17 D Երեմ.—A, D և հոգայր, B և հոգար.—է] B յի.—
 A ցաւ.—գլորդ] B որդի.—կարեմք (A, B կարեմ) և լանել] պիտի նշանել կարեմ
 18 Գուսանել առախ (B յի) Գուսան.—A, B որ.—A գուսուսն, B բազում և շատ,
 D գրագուս.—D ունի.—փլ] B աւել.—D հոգա.—19 զլորդ] B որդի.—պիտի ապրիմք
 (A ապրիմք] B կարեմեմք.—A, B, D որ.—A գուսուր.—3) փերեմք] A փերեմք, B
 հայց.—մուրանայով (A մուրանով) գասնեն] B մուրանա:

Մով՛ա. 32 Բ Տանուեր մի յամն տարի . Ղ՛. Ն՛. մեթ հայ կու 6
 լինէր և մի տարին . Ն՛. և զաւ և խիսա տարեկանցաւ. թէ 'ի նարն
 անց պիտի հասանինք. և էկեալ հրեշտակն սասց, թէ կու հրամայել
 սասուած. թէ բարձր շինիկ մի հայ և սար 'ի յոյս անուն քաղաք
 պատաւ մի կայ խիսա ազքասուի. և կրին զիրաւորեցաւ և անեալ տար-
 բաւ և գաւ զպատան և սասց, թէ սասուած քեզ հայ և զրկել արի
 Թափէ զրեւո. որ երթամ. և սասց պատան 'ի գուսարն, թէ տեւ,
 թէ հայ կոյ 'ի սաշան թէ ոչ. և անեալ սասց, թէ սուսուր կայ և
 վաղին տերն սասուած է 'ի յամեթ այնոցիկ, որ յասուած շյուսայ:

ՄՃԲ. ՊՃԿՆՈՑ ԵՒ ՄՄՈՒՊԵՄ

(150 ար=17 Ա=119 Բ=20 Ծ)

Եւթ յառաւայց, թէ ազգառ էրէց մի գնաց մտա մտազորնն,
 թէ թնձ սահաւ մի միս առք՝ որ թմ ազգայցն յամիմ: որ կիկն է
 ոււանն Իսկ մտազորնն ընդ կառախո համարեալ, ես նմա թեք մի
 միս է սասց, թէ թմ հօրն պատարագ արաւ Լու երիցուն ընդ ար-
 դարս համարեալ էհարց զնա, թէ քոյ հօր անունն ի՞նչ է. և մտ-
 5 գորնն սասց, թէ թմ հօր անունն մկար է, զոր ամաւք սատուրի
 կո՞ւ անն. և երթեալ երիցուն ՚ի սուն իւր է սարաւ զմոն
 ազգայցն. և զնացեալ շինեաց զպատարագն և յիշեաց զմկարն
 յանուանէ ՚ի պատարագն և ՚ի յազգմաննն սատուցոյ մտազորմի
 կո՞ւն արմատայաւ. և ամենայն առաստաղն խանութին պատահալ
 10 բարձրացաւ Իսկ խանութնայանն զարշուրեալ զնաց անկաւ յաս
 քաշանային, թէ զնիվ յիշեցեր ՚ի պատարագն. և նա ասէ. զմկար
 անունն, զոր զու. սասցեր, թէ թմ հօր անունն մկար է: Իսկ նորա
 զայս անկալ ազաւեաց կրին պատարագն և իսկապէս զհայրն
 իւր յիշել:

Նուցանէ ստակս, թէ մի խարիք. զի գրուելինն սատուցոյ
 ոչ արհամարհի և ոչ ակարանայ, այլ յամենայնի գորաւոր և գրանն-
 15 յազորմ է սատուամ:

1 Թ ստակս.—Բ կրեք.—մտ] Ա, Ծ մտի, Բ ստ.—2 թէ] Բ է սու, թէ.—Բ ստ
 թնձ սահաւ միս.—ար] Բ զի.—ի՞մ ազգայցն] Բ վի, Ծ ազգայց.—Բ ստայց ՚ի սուն ի՞մ.—Բ
 որ ազգոս.—3 մտազորնն] Բ իտապ.—Ծ նմայ.—4 Բ հօր.—Բ մի ար.—Բ, Ծ
 կրեց.—1—5 Ա ընդ արդարն, Բ յիրս.—5 թն.—Ծ Ա, Բ, Ծ յու.—Ա, Բ հօր.—5—6
 է մտազորնն] Բ իսկ նա.—6 Բ սու.—թէ թմ հօր (Ա հօրն) անունն] Բ վի.—Ծ մկար.—
 6—7 Ա սատուր ՚ի կո՞ւ.—7 Բ երթեալ.—Ա երիցուն.—է] Ա, Բ, Ծ վի.—8 ազգայցն] Բ
 վի.—զնացեալ... զպատարագն (Ա պատարագ, Ծ պատարոց)] Բ թնձ մտեալ յիշեցեցե
 սիտա պատարագ մտազորնն.—Ծ մկար.—9 Բ անունն.—ի պատարագն] Բ վի.—Բ ՚ի
 յատմանն, Ծ յազգմանն.—10 Ա մտազորն ՚ի կո՞ւն, Բ մտազորնն կո՞ւն, Ծ մտ-
 10 գորնն կո՞ւն.—10 ամենայն] Ա, Բ, Ծ ընդ.—11 բարձրացաւ] Բ վերացաւ.—Ա, Բ, Ծ
 իտմութեանն.—Բ է անկալ.—Ա ստ ստ.—12 թէ] Բ թէ գու, Ծ է սու, թէ.—Ա յի-
 շեց, Ծ յիշեցեր.—ի պատարագն] Ա զպատարագն.—Ա սասց.—Բ զմկար, Ծ զհարս.—
 13 անունն] Ա անուն, Բ անունեալ հայրն յու.— զոր.— հօր (Ա հօրն)— մկար (Ծ
 մկար) է] Բ վի.—Բ նա.—14 զայս անկալ] Ա, Բ, Ծ մկար (Բ մկար) սատուցալ.—Ա
 զիսկապէս] Բ զիսկապէս, Ծ զստակ.—Ա հօր.—15 իւր] Ա վի.—Ա յիշել է պատար-
 15 գորն, Բ յիշեցաւ

16 ստակս] Բ վի.—թէ] Բ յու.— զմ յիշեց, Ծ յու.— ՚ի (սոյս).—17 գրաւոր] Ա
 գրաւոր է, Բ գրաւոր է, Ծ հատուտ գրաւորն.—17—18 Ծ գրաննեալազորնն թնձ
 նորա.—18 է ստակ ստ] Ա, Բ, Ծ վի:

Ըստ յառաջաց, թէ արք երկու ընկերացեալք միմանց և ազ-
 քատակերպ 'ի շուրջ գային 'ի վերայ երկրի և գայն սասցեալ
 գործ խրեանց, և յաւուր միւսմ' եկին 'ի քաղաք մի և կամկն
 մասնել 'ի նոց: Լու եկեալ 'ի մին գուռն տեսին, զի զլուխ մարդոյ
 կտեալ կայր ընդ գուռն 'ի վայր: և ոչ կամեցան մասնել: Եւ
 յնայնս թէ գնամք' ընդ միւս գուռն մասնելք, որ զլուխ չէ կտեաւ. և
 այնպէս զամենայն գուռնս քաղաքին 'ի շուրջ եկեալ ոչ գտին
 զգուռն, որ ոչ կայր մարդոյ զլուխ կտեաւ. և նաչարեալ մաին ընդ
 մին գուռն 'ի ներս քաղաքին: Լու Հարցեալ ընդ պանայանն, թէ
 Բ'ն պատճառ է, որ չէր քաղաքիս յամեն գուռնս մարդոյ զլուխ
 է կտեաւ. և նորա ասնն, թէ այդ զրինեզ ամեն' օտար և զարիւզ
 մարդկաց է. և մինչ զիւ նորա զպատճառն Հարցանկին, էհաս Հրա-
 իրակ 'ի Թաղաւորէն, որք զզարիւզ մարդիկն կուէին. գայն եր-
 կու մարդն այլ տարան, թէ Թաղաւորն կու կուէ: Լու յորժամ գնա-
 յին, Թաղաւորն մեծարեաց զնոսս և եզ տառջի նոցս սեկան տ-
 մենակից և պատուեաց զնոսս անուշաշամ զինուոյ: Լու եզ և կա-
 րիս միոյն 'ի նոցանէ և էլ արտաքս վասն կարեաց. յայնմամ'
 առ Թաղաւորն ցայն, որ 'ի ասնն էր մօտ յինքն, թէ ափսոս չէ', որ
 քօ պիտի Հարկէոր մարդն Հետ այնպիսի անբախտ մարդոյն շքի
 և զքօ լաւ անունդ վասն զորս վաս անուն ասնել: (Այնմամ' առ
 այրն. ոչ այգպէս է, ով բարի Թաղաւոր, այլ այն ընկերն իմ' այնպիսի
 Թաղաւորի որդի է, որ ձեզ վայել նորա Հօր փասքն և Թաղա-
 ւորութիւնն. և վասն աստուծոյ սիրոյն այն ամենին իմարին

5

10

15

20

1 Բ սասցեալ.— Բ Բ.— Ա ընկերակց ելեալ.— միմանց] Բ վի.— 1—2 և ազատու-
 նեաց 'ի (Ա վի) շուրջ գային] Բ շրջին 'ի միման.— 2 Ա, Բ կն սասցեալ.— 3 Բ խ-
 րեանց գործ.— Բ սաւուր.— 4 Ա 'ի նոց.— 6 Ա ցնակք. Բ երթմամբ.— ընդ] Բ 'ի.— մասնել
 (Ա մասնելք)... կտեաւ] Բ վի և յա.— և գնացեալ տեսին, զի և անց կտեալ կայր զլուխ.—
 7 քաղաքին] Բ վի.— 'ի շուրջ եկեալ] Բ շրջեալ.— 7—8 ոչ գտին... նաչարեալ] Բ վի.— ընդ] Բ
 'ի.— 9 մի (Ա վի) գուռն] Բ գուռն մի.— ներս] Ա ներ, Բ վի.— 11 քաղաքն.— Ա ընդ գուռն
 զմիւս, Բ քաղաքան.— 10 Բ քաղաքին.— Ա ամեն ց'. Բ ամենայն գուռն.— Ա մարդ.—
 11 Ա սասցեալ.— Ա զլուխեկ, Բ զլուխ.— ամեն] Ա, Բ վի.— 12 Ա զլուխ է.— Ա, Բ
 էհաս.— 12—13 Հրախրակ.— 13 'ի] Ա վի.— Ա, Բ որ.— սիրոյ... կուէին] Ա զլու-
 խու մարդիկն 'ի շուրջ գային և Հարցանկին, Բ վի.— 13—14 զայն երկու (Ա Բ)... տարան]
 Բ վի.— 15 քաղաքն.— 16 թէ... կու կուէ] Ա Բ'. Թաղաւորն կուէ, Բ ա Թաղաւորն.—
 15 Ա, Բ մե. զի. Բ.— 16 Բ զպատճառ.— զնոսս] Ա յա.— և արքայն.— անուշաշամ զմիման
 (Ա ցնակք)] Բ վի.— 18 քաղ... տան (Ա ասն)... յինքն] Բ քն.— 19 ք] Ա վի.— Հար-
 կէոր] Ա Հարկուոր. Բ վի.— Ա մարդ.— սիրոյս] Ա սիր. Բ սիր.— Ա անբախտ] Ա մար-
 ցոյ. Բ մարցաւ.— Ա շրջին. Բ շրջեալ.— 20 վաս անուն (Ա վի) անուն] Բ անուն.— 21
 ով.— Թաղաւոր] Ա վի.— 22 զի] Ա արքայն.— սիրակ] Բ վի.— 22—23 որ... Հօր (Ա
 Հօր). Թաղաւորութիւնն] Բ վի և յա.— լաւ անուն և բարի մեղաց զլուխ.— 23 փաս...
 սիրոյն] Բ վի.— սիր անբախտ] Ա զլուխ անբախտ. Բ զամեն մեծութիւն և փառք.— Բ Թաղա-

առեալ է և ազգաբնիկները 'ի շուրջ կու գայ. և առժամայն
 եկն 'ի առնն սցին, որ 'ի գաւառ կու լնա ժամ մի կային. և 25
 միւսն 'ի գաւառ 'ի պատճառս կարեաց: Լնա գարնեալ առ թա-
 գաւորն ցայն, որ 'ի մասն կը, թէ կու թուի ինն, որ Հարկեար մար-
 ցոյ որդի եւ և թագաւորի զարմ եւ. ի՞նչ պատեհ է, որ սոց ճնրի
 մարդդ հնա քեզ 'ի շուրջ գայ և զքո Հարկեար անունը առնի:
 Իսկ նա առ ջնադաւորն. զիսեա, զի թէ թագաւորի որդի եմ և 30
 թէ իշխանի և կամ զինչ և իցէ մարցոյ, իմ հօր առնն գորա
 հօր թափափէ է շին կայեր. և յաստուծոյ 'ի վայր մեզ երախ-
 աւար գոցա ազգն է: Իսկ թագաւորն առժամայն եւ նոցա կը-
 կոցունցն մի ձի սարդն հեծնկոյ և մի քոթալ և մի ծաւոց
 և շատ արծաթ և սկի և ոչ սպան գնաս, այլ խաղաղութեամբ 35
 ուղեորեաց, որք զնացին զճանապարհն իւրեանց: Լնա իրեւ
 հար-
 ցին ջնադաւորն, թէ ընդ է՞ր զայլ զարկսն սպանանիկը, առ-
 վան զի այլ զարկս մարդ չգասց, որ միմանց լաւ էին ստացաւ:
 վան այն սպանանիկ գնաս. և սքա որ միմանց լաւ ստացին,
 խլաթկցի և հարկեար ուզուց զրի:

Նուցանէ ասակս, թէ որք զընկերս իւրեանց առաջի օտարաց
 շարարանն, ինքեանը ընդ նմին պարսաւին և 'ի պատուց և 'ի 40

24 Ա զարիւն է. Բ և ամէն.—Ա Կերպ.—Ա, Բ Գ.—25 'ի առնն (Ա առն)— ևթ] Բ ըն-
 վեր նորս 'ի առն.—Բ Կայեալ.—Է] Ա լի.—26 Ի գաւառ... եւ] Բ լի.—26—27 Բ և թա-
 թագաւորն.—27 Գայն... էր. թէ] Բ լի եւ յա՛.— ով մարդ, անանեմ զքեզ թող հրկեզան և
 առնիման և.—Ա թիփ.— Ա հարկեար.—27—28 մարցոյ որդի եւ] Բ մարդ Կերպ.—28
 թագաւորի զարմ եւ] Ա թագաւորի զմ, Բ մեծագի եւ.—Բ և քեզ.—29 մարցոյ] Ա
 մարցո, Բ մարցաւ.—քեզ] Բ լի եւ յա՛.— և լիք.—'ի շուրջ Գ (Ա կու Գոյ)] Բ կու
 չըլի.— Ա հարկեար, Բ լաւ.—Բ անուն.— Ա կու առնի, Բ կու իրեւ.—30 ջնադաւորն]
 Ա, Բ ով թագաւոր.—31 և կամ զինչ և իցէ մարցոյ] Բ լի.— իմ հօր առնն] Բ եւ.—32
 հօր] Ա հօր, Բ լի.— թափափէ] Ա գաւառաթի, Բ ինչք և թագաւորն.— և շին կայեր (Ա
 կոթեւ և գարձոյ (ոչոյ...))] Բ եմ առջ կիզէ.—32—33 և յաստուծոյ... ազն (Ա Գ—զն) է] Բ և
 գորա երախտիքն առ յա թագաւոր և և շատ լաւ և յան զի.—33 առժամայն] Բ առնուց նոցա
 երկուսն հարկեարութիւն և հարցաւթիւնն զարմուց և.— Բ յետ.— 33—34 նրեւ
 ցունցն] Բ լի.— 34 մի] Ա և.— Բ լի.— Բ իր սարդն.— Գնեմք] Բ լի.— և մի (Ա և.) յա
 թափ] Բ լի.— մի] Ա և.— Բ շատ.— Բ ծաւոց.— 35 և շառ] Բ լի.— արծաթ և սկի] Ա
 յա՛.— նոցա (և և մի ալ ինչ, Բ սկի և արծաթ և թագաւոր զայր.— 35—36 այլ... ուզու-
 ընց (Ա ուզուրեաց փոսա)] Բ լի.— 36 որք] Ա որ, Բ և նոր.— Բ 'ի նմադար.—
 37 Բ թագաւորն.— զայլ զարկսն (Ա զարկսն)] զայն.— Բ և նա առ.— 38 այլ... ստա-
 ջեալ] Ա այն զարկ մարդ չգաս, որ Բ մարդ մի մի լաւ էին առնին (ոչոյ.— Բ ոչ Գ—
 'ի նոցան և ոչ մի, որ լաւ առն ընկերն իրոց. այլ գանձայն շարի գնէին Ի թերց փ-
 ման.— 39 վան այն] Բ և.— Ա կու սպանանի.— փոսա] Բ լի.— և] Բ իր.— որ փ-
 մանց (Ա մի մի) լաւ ստացին] Բ մի յան զի լաւ առն և մեծացել զիս ընկեր.— 40
 Ա իւրախութեմ. Բ փոսն այն զլութեմ.— և հօր... զրի] Ա և հարկեար ուզուց զրի. Բ լի.—
 41 ստափ] Ա, Բ լի.— արք] Ա որ.— Ա, Բ զիւր.— 41—42 Բ շար. առ. առ.— 42 Բ
 պատուց.

զենցն ևս կաննն ըստ այնմ, թէ որ արհամարհէ զիւրեք, արհամարհի և ինքն 'ի նմանն, և որ զընկերն առաջի օտարաց բարեբանն, ինքն գտանն զշահն և զզգաութիւն և ապա ընկերն:

45

43 B 96b-100] B ՎԻ.-A Երեւն.-A ընդ նմ., B ըստ նմ.-[Երեւոյ] A Երեւոյ, B Երեւոյ.-43-44 A, B արհամարհութ.-44 'ի նմանն] B ՎԻ.-A, B Երեւոյ.-100-101] B ՎԻ.-44-45 A Բարեբանն.-45 զշահն] B Զարհ.-A զզգաութիւն, B օգաութիւն-և ապա ընկերն] B ՎԻ:

[1] Իս. 49 F Ի. մարդ զաշխարհս 'ի շուրջ եկին և հանգիւցեցան 'ի քաղաք մի, որ յամեն գուռն մարդ[ոյ] գլուխեր կտեսն. և հարցին զպատճառն և սոցին, թէ զին[չ] աւտար մարդ ի յայտ քաղաքս կու մա[ն]ի, զամեն թագաւոր կու պանանէ. և տարայկանսեալ մտին 'ի քաղաքն. և իմացեալ թագաւորն տարաւ 'ի մտն և հարրեցուց. և մկ ընկերն ելաւ 'ի գուրս. և շարայրաննց թագաւոր, թէ քեզ վատ կու ստէ քո ընկերն. և նայ գոհացաւ. և երբ մկ աքն ելաւ, նայնպէս և զնայ շարայրաննց. և նայ ևս գոհացաւ: [չ. թագաւոր զերկուսն զալաթնց և էթոզ:

5

'[նայնպէս պատուելու է այն մարդն, որ զընկերն գողէ:

10

ՄԻՆ ՊԱՐՈՒՆՈՒՆ ՕՍԻ

(152 ag=121 B=21 D)

Նախ յառաւիպց, թէ այր մի խիտս պարտական էր և ոչ ինչ ձեռ չունէր ազատելոյ և խիտս հոգոյր և նեղիւր 'ի պարտաւորացն և յաւուր միւսմ սակ մի ոմն 'ի պարտաւորացն յնա. ևս քեզ խրատ մի տամ. որ յամենեցան պարտուցն ազատիս. ապա դիմ պարտքն վճարել. սակ յնա պարտականն, թէ թող աստուած վիպ լինի, որ զքոյն վճարիմ. յուկ ձեռ մի տրաւ. որ զպլլոց պարտան վճարիմ. սակ իրաստատուն, թէ սոյ որ զայ 'ի քեզ պարտք ուզէ, գուտաւ, թէ խամ, և այլ ոչ ինչ մի սակի: Նայնժամ պիտի ստանուն զքեզ, զատաւորի մտն տանին. գուտ առաջի գատաւ արին այլ ոչ ինչ մի

5

1 B աստուոր-02 թնչ] B ՎԻ.-2 B չունէր ձեռ.-1] D նեղիւր.-3 յնա] B ՎԻ.-4 B յամենեցան.-5 B պարտք.-6 աւկ] B ԵԿ. D ԵԿ.-B արտ.-4.-Փ] A ՎԻ.-աստա] B աստ-6-7 զպլլոց.-[վճարիմ] B պատմի ի պարտաւորացն: 1) զպլլոց պարտքերն վճարիմ.-7 B սակ յնա.-ար] D ար.-ի թնչ] B թեզն.-ուզէ] D ինքեւ.-8 աստ... սակի] B ար. 02 թնչ մի սակի: Երկր Թեզն թէ խամ.-B պիտի ար.-9 զքեզ] B, D ՎԻ.-գատաւորի մտն] B և սակն գատաւ: D 'ի գատաւորի մտն.-1) սակն զքեզ.-առաջի գատաւորին] B ՎԻ.-այլ ոչ ինչ] B ար. ԵԿ.-

ասեր՝ բոց փայլն առա, թէ խամ Իսկ գառաւորն պիտի առէ, թէ այդ 10
 մարդ ինչ է և յիմար, յաւմի կուզէր զպարսան, թուզէ՛ր որ զնայ յիւր
 բանն և այնպէս պարտականն ազատեցաւ ի պարտուցն և և կէտայ իրա-
 տառու պարտասերն առ զպարտականն այժմ որ ազատեցար իմ
 իրաւասէն, ըրի զիմ պարսան աւուր նա նմանապէս և նմա առայ՝
 խամ Իսկ նորա առեալ զնա զնայ առ գառաւոր քաղաքին և 15
 սխառ գառաւորն Հարցանել զնա, թէ այդ մարդ առէ, թէ յիսուն
 կտոր լուացած Հաճնայ պարտի ինչ առլ զի՛նչ առես, պարտիս
 թէ ոչ և նա սխառ ըստ առաջնայ պատասխանուցն և առայ,
 թէ խամ Այնչեմամ առ պարտասերն զնա, թէ լուացած չիցայ,
 ինոց խամ լինի ընդ քս բանից, և այնպիսի շարասրուքիմամբ Լաա 20
 ՚ի նմանն զպարտան:

Առջեմն, թէ անիրաւութիւն աննին ոչ փայլն ՚ի Հանգեր-
 ձեալ գառաստանին պիտի խայտասակի, և ուրացութիւնն ՚ի վե-
 րայ Հոգւոյն պարար ձնայ և անթն, զոր մարդկան առաջի կրէ:

10 B սեբ.—բոց] B յի.—առա] B յի.—11 B մարդ.—B իւզ. D իւզ.—
 է] D յի.—D յիմար մարդ է.—B յաւմ. D յաւմի.—D կու ինչեր.—B զպարտե
 նք, D զպարտե.—ք] D յի.—B, D զնա.—12 B պնդես արարեալ, D պնդես արա-
 բար.—D պարտական պրն.—ն.] B նա պա, D նոյ յիւր.—12—13 B իրաւասան և
 առ.—13 զպարտական] B զնա.—այժմ որ] B աչա. D յիմար որ.—13—14 B իմ կրտսեր
 ազատեցար.—14 B պարտար, D պարտե.—նմանապէս] B որպէս անտեղ էր ըստ յառե-
 նցն, D յա՛. պլչն.—և նմա] D յի.—B աւուր, D առ.—15 զնա] D զպր.—զնայ] B
 սարա.—16—17 սխառ... մարդ առ (D մարդ կու առ). թէ (D յի) յիսուն (D. Ե.)... առլ (D
 յի) ի՛նչ առես (D կու առես)] B առ, թէ առլու է ինչ որո որ. Ե. կտոր լուացած Հա-
 ճնայ: առ: թէ ինչ կտոր, և գառաւորն Հարցուց, թէ.—18 սխառ ըստ առաջնայ գառաս-
 իանցն] B ըստ առաջին կերպին սխառ, D սփ. ըստ առաջին գառասխանց.—և առայ]
 B առլ.—19 թէ] B յի.—պարտակրն] B յի.—ցնա] B զգառաւորն, D յի.—թէ] B իբր
 չիտի առլ.—չից] B յի, D զնա առլ.—20 ընդ] B, D ըստ.—քս բանից] B նորա բանից.—
 B շարասրութիւնմբ և զնարիք.—21 B զպարտե, D զպարտե իւր

22 D Առջեմն առախ.—D անիք[ա] թիւն.—22—23 փայլն ՚ի... պիտի (D պարտ)
 խայտասակի] B թէ առ փայլ խայտասակի, ոչ և ՚ի Հանգերնեալ, D յա՛. ոչ և յա՛.
 կեմնս բազում անգամ պարտ խայտասակի.—23 B ուրացութիւն յառլ.—23—24 B
 պարտե լինի Հոգւոյն վերա.—24 B ան անթ.—զոր մարդկան (D մարդ) առաջի կրէ] B
 առաջի ստուծոց:

ՄԻՐ ՕՅՆ ՏՆԱ ՆՅՄՆՆ ՎՊՇԵ
 (153 ար.—122 B=22 D)

Նախ յառաւիտայ, թէ կրկու արք փոխանց յոյժ բարեկամք զնա-
 ցնայ ՚ի շանապարհարդութիւն, և փինն զենեալ ՚ի վաճառն և

1 B առաւիտ.—B արք Բ. D Բ. արք.—B բարեկամք յոյժ, D յա՛. կրն և.—1—2
 D փայլն.—2 D ՚ի շանապարհարդութիւն.—և] B յի.—B ՚ի վաճառն.—

միւս չհակա փարձամ, գարնան և գային 'ի առևն իւրեանց և
 եկեալ մասացան 'ի քաղաքն ասէ ազքոս ընկին ցհարուսան, թէ
 եզրայր, շատ բարութիւնս և սէր գրեմ' 'ի քէն, նա ամենեցուն
 5 գլուխն պա-է, զք խնդրեմ' 'ի քէն, և 'ի վեր է քան զամեն.
 պիտի, որ ինչ եզրայրութիւն տանես' Հազար սպիտակ փոխ ասս
 ինչ նր պս տարի զիմ ասնն և զիմ ազպոց պէտքն շուս և
 յայլ տարի յայս օրս զքս գրա՞ն վճարեմ: այնպէս Հաշուեաց, թէ
 զիմ ազպան 'ի գերութենէ, զնեա քս Հազար Համար: Իսկ նորս
 10 լուեալ գայս' պարզմունքիւմք ևս Հազար գրամն խզմալով ազքա-
 սութեան նորս. և էլեալ 'ի անգլոջն գնացին 'ի առևն իւրեանց:
 Եւ իրրե լլաւ տարկլուին, երկեալ տուող գրամին առ պար-
 տականն և ասէ. աարի մի բոլոր եղև, Հիմայ զիմ գրամն տուր'
 որ իմ ասնն և իմ ազպոցն 'ի պէտք անցսւցանեմ: Իսկ նորս
 15 պատասխանի առեալ ասէ. ևս քեզ գրամ չպարտիմ: և յորձամ'
 բռնագտակաց, ասէ զնա. եկ' որ երկամք 'ի գասաստան առ գա-
 տաւորն: Եւ յորձամ' եկին, ասէ գաստաւորն ցերիւսն. զգրամն ա-
 ուեալ ևս թէ. ոչ. և զոմն, թէ վկայ և զիր ունին: Եւ իրրե զիտաց,
 թէ ոչ զիր կայ և ոչ վկայ 'ի մէջն, ասէ զայրն, որ զգրամն էր առեալ, թէ
 20 յայն անգն, ուր ևս որ զգրամն 'ի գայ, մարդ կայր 'ի ման, գրատակայր, չի
 կայր. ասէ տուող գրամին, թէ. ոչ ինչ չկայր 'ի մաս մեզ. 'ի վեր աստուած
 էր և 'ի վայր մէր երկուքս: Եւ ողորկելով խնդրեաց, և ևս խզմացի

3 B և փար

Թ-մանց. D փարթմանց. — և գային] B վի.— 4 B մանցան.— D 'ի քաղաքն ի բնաց.—
 5 Ե բարութիւնս (D բարութիւն) — գրեմ'] B բարեկամութիւն և լաւութիւն ունիմ.— D 'ի
 քեզմ.— B անկին.— 6 պս] E պն.— զք] B վի. D որ.— B, D քս խնդրեմ.— և (D պն)
 'ի վեր.— զամեն] B վի.— 7 B որ պիտի, D պարտ ոչ.— B ինչ.— 7-8 Հազար (D Թ).—
 Գ փո (D 'ի փո) — ինչ] B և ասս. Թ. սպիտակ ի փո.— 8 պս տարի] D ամիմ.— B ասնն.
 D ասն.— D իմ.— և] D վի.— 9 յայլ] B եկեալ, D գալ.— B պս որ.— պնպն] B Հնաց.— B
 Հաշուց, D գիտացիր.— 10 B ազպանք, D ազպան.— B կազման, D քս զնե և ազս
 սան.— B Հոգուս, D Հոգոց.— 11 B զքս ողորմ բան.— B Հանեալ ևս նմա.— B, D գ.Թ.—
 12 D անգլոյն.— B, D եկին.— 13 իրրե լլաւ] B արեալ.— B տուող.— 14 տարի փ] B աս
 րին.— քաղաք եղև (D եղև)] B անցս.— B պիտի, D չիմ.— 15 B ուսն.— B ազպոց.— 'ի
 E, D վի.— 16 պ.— D փարթիմ.— B անցնիմ.— 16 B գաստապիտանեալ.— ասեալ] B վի.—
 քեզ] B վի.— B չի պարտիմ.— 17 բռնագտակաց] B սխան սիրտ փոխ.— ասէ] B քա
 յէր. D յորձամ աս.— քս.— B վն.— 17-18 եկ... գաստաւոր] B 'ի գաստաւորն, D եկ
 երկամք 'ի գաստաւորն. որ գաստաւորն ասն.— 18 յորձամ եկին] B վի.— B գաստաւորն
 ասն. D Հաշուեալ գաստաւորն.— ցերիւսն] B վի. D ցերիւսեան.— գրամն] B փոքն, թէ, D
 գ.Թ.— 18-19 B ասն, D ասն.— 19 թէ ոչ] B վի.— քս.— B փո.— B վկայ ունիմ.—
 թէ ոչ, D վկայ ունիմ.— և զիր անիս] B վի.— 19-20 ես... 'ի մէջ] B վի.— 20 B գրամ.— B
 սփե.— թէ] B վի.— 21 B ի պն.— ոչ] B, D որ.— B գրամ արիւր, D զգրամն արիւր.— 'ի
 վայ] B 'ի գս, D վի.— 'ի ման] D վի.— B կամ գրատակայր.— B վի.— B կամ քս.—
 22 գայ] B վի.— ասեալ գրամին] B գրամեանք.— թէ] B որ.— 'ի մաս մեզ] B վի.— և քս.—
 փոքն, D մա 'ի մեզ.— 22-23 ի վեր (D վեր) — էր] B աստուածն ի վեր.— 23 և] D վի.— B 'ի
 վայրն.— B, D երկուքս.— D գ. փարթ.— B խզմալով.—

և ետաւ. այժմ ուրանայ: Լակ գատաւօրն, 'ի յայն տեղն ծառ կոչի,
 Թուփ կոչի, քար կոչի. Ի՞նչ տեղ էր այն տեղն: Լակ գրամփ տեղն. 25
 ոչ ծառ կոչի և ոչ Թուփ. լոկ քարառակ մի է. նստաք անդ, Հա-
 մարեցի և ետաւ յինքն և ելեալ եկար ի միասին 'ի քաղաքն՝ գա
 յիւր առնն և եւ յիմ առնն: Լակ գատաւօրն ցգրամփն տեղն կա-
 րին գարն զայն բերել և կամ կտարել 'ի յայն քարն և նշան բերել: Լակ
 նորա 'ի գուրս վազեալ 'ի գրամփն կոչնցն, Թէ գնամ զայն քարն լծաք 30
 բերեմ կամ կտարեմ և նշան բերեմ: Եւ յորժամ գնաց նա, առ
 գատաւօրն ցմիւսն, որ 'ի ծառն մնաց, Թէ կարև՝ գնա շարմել 'ի
 տեղեացն կամ կարև կտարել և նշան բերել: Լակ, որ ուրանայր զգրամն.
 Թէ զչազար լուծք լծէ, չկարև զայն քարն շարմել 'ի տե- 35
 զեացն և Թէ չազար քարզարծ բերէ, չկարև կար մի կտարել.
 զի ապառաժ քար է: Այնիմամ գարձուցեալ զայրն 'ի յեսս, որ
 գնայր, և առ ցուրացոյ գրամփն, Թէ գնա և առք զիւր գրամն
 յինքն. զի գու եղեր վկայ, որ պարտիս. և այնպէս յամփ եղեալ
 վճարեաց զպարտան:

Սուցանել առակս, Թէ գատաւօրն այնպէս պարտէ լինիլ որ 40
 'ի գատաւօրն առնելն թանին կըր գտանել. որ զիրաւունսն առ-
 առուծոյ չիմպու բառ այնմ, որ առէ Ապղօսն. որ չանձնարէն իցէ,
 գատաջնորդութիւն:

24 և ետաւ] B, D ավթ.—B զմե.—

B կտարեմ. D կտ. ուրանայ.—B գարմեալ տեղ.—'ի յայն] B պն.—կար] B, D կամ.—
 25 կար] B վո.—B և թել.—[ը] B, D և.—տեղ] B տեղ.—26 ոչ ծառ.—Թուփ] B Թէ ոչ թել
 չկար.—[ը] B Փոյն.—B, D էր.—B նստաք անդ. D նստաք անդ.—26—27 B Համարեց գրամն,
 D Համարեց գրամն.—27 և ետաւ] B վո. D և առք.—յինքն] B, D վո.—B ելեալ անփ. D
 ելեալ և.—B 'ի միասին եկար. D եկար 'ի մ.—B, D քաղաք.—27—28 գա յիւր (D 'ի
 տեղ) առնն (D յա՛. գնաց) և... առնն] B վո.—28 B գատաւօր.—ցգրամփ տեղ] B
 վո.—29 B զայն քարն.—է] B, D վո.—D կարել.—'ի յայն] B պն.—B Թան բերել.—30 նորա]
 B նա.—'ի գուրս.— կոչնցն (D կոչնցն)] B 'ի գրամփն կոչնցն վազեալ 'ի գուրս.—
 30—31 գնամ... լծաք (D լծաք)... կտարեմ (D կտարեմ)... բերեմ] B երկուս լծաք կամ յա-
 թանփ բեր. գնա.—31 B նա (D վո) գնաց.—32 որ 'ի ծառն մնաց] B վո.—գնա] B, D
 զայն քարն.—32—33 շարմել 'ի տեղեացն (D տեղեացն)] B վո.—33 կարև... բերել] B բն-
 թել կամ կտարել. D կամ կարև կտարել.— որ (D պն. որ) ուրանայր զգրամն] B
 ուրանայր գրամփն.—34 B. թ. D Հարար.—B լուծք եղեալ.—զայն քարն] B վո.—34—35
 Ի] D 'ի տեղեացն.—35 B. թ.—D քաղաք.—B լուծք եղեալ.—զայն քարն] B վո.—34—35
 Ի] D 'ի տեղեացն.—36—37 ցարմեցեալ... գնայր] B գատաւօրն
 ինտառն վարկոյ զպն. յոր երկնայր. ի յեսս. D ց. զպն. որ գնայր 'ի ծառ քարն.—
 37 B, D զուրացոյ.—է] B վո. D վո.—38 B, D 'ի յինքն.—D եկար.—B վկայ թեւ.—B
 ամփով.—39 B, D զպարտեմ:

40 B գատաւօրն. D գատաւօրն.—այնպէս] D վո.—B, D լինել.—41 B 'ի գա-
 տաւօրն. D 'ի գատաւօրն.—առնել] B անշար. D անշար.—B Թանցն.—էքր գտանել]
 B Հարար ինտառն.—B զիրաւունքն. D զիրաւունքն.—42 չիմպու] B չ ի թիւր. D չի թիւր.
 բառ պն. որ] B որպէս. D բառ որում.—առ Ապղօսն (D Ապղօսն)] B Ապղ. և տեղ.—B, D
 Թէ էր.—D կարեմ և և Հանարեւ.—թել] D վո.—43 B, D գատաւօրն զպարտեմ

ՄԻՒ ՅՈՒՑ ՄԻՇԵՆՈՒՅԵՒ ԸՆԴ ՍԵՍՆՆԵՑԻ

(154 ag=123 B=23 D)

Մտի յառակաց, թէ միակեց մի սասանայքի ուխտ եղ. որ ասքի
 մի 'ի պահս կենայ, թէ զնա 'ի մեծութիւն հասուցանէ. սասանայ
 յաննէն էա. կասարեկ զինկրուածս նարա. յորժամ վնարեաց զպահան,
 չարժեաց զեպիտոպոս քաղաքին, որ եղ զնա եկեղեցապանն է 'ի
 միւս ասուսն չարժեաց, որ արհնեաց զնա արեղայ. և 'ի միւս 5
 ասուսն եղէ մուսնիլ եպիտոպոսին. չարժեաց զմաղաւարն և
 զքաղաքացիսն առնել իւրեանց եպիտոպոսու Նու յորժամ կամեր
 զգեառաւորիլ. զի ժամ արասցէ, եկն սասանայ եւ 'ի նա փոքրիկ
 չարերազի մի և աս. իմ ամեն լուին փոխարէն, որ զբեղ յայց մե-
 ծաղոյն աստիճանոց հասուցի, զայս արա առ զայց փոքրիկ չարեր- 10
 ապիզ 'ի ծոցց զիր. և զզգեսազ 'ի վերայ հազիր և յորժամ 'ի
 թննէ կաննեա, նա մէջ ժառամբոց 'ի վերայ մէջ լարին գարի. և այն-
 պէս արարեալ պատրեալ եպիտոպոսին՝ յանկարծակի հազարք հա-
 գարաց և բիւրք բիւրոց տասնազի և թմբիկ և սուսնայքի և շանկի
 և չարերազոց ձայն հնչեաց՝ 'ի մէջ եկեղեցոյնս՝ ճարհուրեցան 15
 թագաւարն և ժողովուրդն և ոչ զբ անսանկին հարկանոց նուա-
 գարանացն. շրամայեաց թագաւարն թանկ զգուսն եկեղեցոյն՝ և
 զերաբանդիւր զբ մերկացուցանել և փնգաւել. և այնպէս արարեալ
 ոչ զբ գաին պատանա, և մեաց թագաւարն և եպիտոպոսն միայն.
 թագաւարն ևս մերկացաւ. և ոչ գտաւ առ նա ինչ. և յորժամ 20
 մերկացուցին զեպիտոպոսն, գաին 'ի ծոցն զչարերազին այն. և 'ի

1 B սակաց. — D փոքրեակց. — D շնոց սասանայքի. — B եղեւէ կր. D
 եղեր. — 2 'ի պահս] B պար. D սասանայքի 'ի պահս. — B կենա. — B հասուցան. — B սասանան. —
 3 D 'ի յաննէ. — B առ. — B, D և յորժամ. — B զպարն. D պահս. — 4 B, D զեպիտոպոսն. —
 5 B ասուսն, D ասուսն. — B չարժեաց զնա. — B, D արհնեաց. — B արեւա. — 'ի միւս] B
 պ. — 6 B ասուսն, D ասուսն. — D մուսնիլ. — D և չարժեաց. — 7 D քաղաքացիք. — իւ-
 բանց] B, D զնա. — յորժամ] B յա.՝ եղէ եպիտոպոս. — 8 պեռառաւորիլ (D պեռառա-
 րիլ) — արասցէ] B պատրեալ ժառանգանէլ. — B եկեւէ սասանա սակ զնա. սակսք, թէ զբեղ
 ինչ մեծ փոսոց և փոսոց հասուցի. արց և նա ինչպիս փ անիս 'ի զն. պիս 'ի սնն. պիս 'ի սնն
 փան իմ և. — B նա. D նայ. — 9 B թնն փ 2. D չարերազի փ. — B արեւա և. D յա-
 սանան. — B յայս, D 'ի յայց. — 9-10 մեծացն] B վի. — 10 D սասանայք. — B ար-
 արա. D արց արա. — 10-11 առ (D ար). — օրի] B օրի զպ քնարց 'ի ծոցց. — 11 B
 զզգեսազ. D զզգեսազ. — 12 B եկն. — մէջ] B վի. — 13 պարեւոյ] B վի. — 13 պարեւոյ
 (պար) — D զեպիտոպոսն. — 13-14 B քաղաքաց. — 14 B բիւրոց. — B թմբիկ. — և] B վի. —
 15, D գառնայք. — 15 և չարերազ (D չարերազի)] B վի. — արց] B վի. — B հնչեցին. — B
 եկեղեցոյ և. D եկեղեցոյն և. — B ճարհուրեցաւ. — 16 D թագաւարն. — B ինչ ինչքն և ամա-
 նոց ժողովուրդ. D ժողովուրդն. — B, D ար. — անսանկին] B երեւր. — B, D հարկանոց. —
 17 B, D և հրամայեաց. — բանց] D բանոց. — B, D եկեղեցոյն. — և] D վի. — 18 D իւրեան
 չար ար. — փոքրիկ] B փոքրիկ. D արեւել. — D պատան. — 19 D փոքր թագաւարն. — փոքր] D
 վի. — 20 և] D պ. — 21 B գաին 'ի ծոց նարա, D 'ի ծոցն գաին. — B զպ. — 'ի] B վի. —

յարդարանս արհեստ խառնովան եղև դարացութիւնն և գաղչնա, զոր եղևայ էր ընդ սասանայի: Այնժամ կապեցին զնա 'ի յայն ամենէի շից և թողին 'ի գաղախ: Ճանրամանարար կատարեայ եղև ճարմին նորա և այնպէս աւանդեաց զգառանցնայ Հրպին 'ի ձեան սասանայի:

Աւելանէ առափս, թէ օվ որ սասանայի բարեցին և սխախն Հաւատաց, բաժին նորա վերջն այնպէս լինելոց է:

22 B արհեստ զնա.—B խառնովան.—D գաղչնա.—23 D որ.—B ընդ սասանայի.—B, D կապեալ.—'ի յայն] B արհեստ.—24 ամեն] B յամեն, D վա.—B հա.—24 B, D թողալ.—D որ ճանրամանարար.—25 ամանց] B անց (այդ):
27 B, D արհեստ.—28 B և վերջ, D և վերջ.—B վախ:

ՄԻ ԳՈՐԾԱՅԻՆ ԳՇՇԱՅԻՆ ԵՒ ԲԱՅԻՆ ՄԻ ԻՒՂ
(157 ag=4 A=116 B=27 D)

Ասի յաստեաց, թէ այր մի գնաց առ դասուար քաղաքին և խոստացաւ, թէ քիչ բզուց մի իւր սամ: Գաղին յարժամ ես և սասին թ՛ առ քեզ գամք, զիս իրաւ արա 'ի դասասանին: Ահ 'ի միւս աւարն յարժամ կին 'ի դասասանն, դասուարն զիւզցն աւազն իրաւ արար և զրեաց զգիր Հասասանովանն և գնաց այրն, որ զիւզն խոստացաւ, կից զբզուց մի յարգով մինչ և 'ի ճրան և 'ի վերայ յարգին կրիւ և երկը շերիփ իւր եզ և զերան բզգին սերկինաց և երկը առ դասուարն և գնաց: Ահ յիս ստիւաւ աւարց սակ դասուարն ցապասուարն իւր, թէ, սիրաս իւզով բրինձ կուզի. բեր զայն ճարգոյ բերած իւզն և բրինձ եփի: Եսկ 'նա վառեայ կրակ և եզ զեմաւայն 'ի վերայ կրակին: Երկը զիւզն յաստ՛ կրաց և կարկ զզգալն 'ի բզուզն. 'նա յարպն 'ի գաւրս վաղեաց: Եսկ 'նա ապազակեաց, թէ զբզուզն իւզով բերին, 'նա յարգ է գարնեայ: Այն-

1 B ասի գառնայ.—յաստեաց] B վա.—քաղաքին] B վա.—2 D խոստացալ.—բուզ] D վա.—A բզուց, D բզուց.—A, B, D եզ.—2-3 ես և սասին թ՛ (D այր փ]) B սասին թ՛ և ես.—3 առ քեզ գամք (A գամք]) B գամք առ քեզ.—արա] B համ.—B դասասան գամք.—3-4 'ի միւս աւարն] B վա.—4 B 'ի դասուարն.—A, B, D զիւզին.—5 A աւարն, B ստիւզն.—A, B, D զիւզն.—6 գիւզն (A, D զիւզն) խոստացալ] B խոստացալ զիւզն.—A, B, D բզուց.—D յարժամ.—A փն.—7 D արհեստ.—A, B, D Բ. Գ.—B շերիփ.—A, B, D եզ.—A, B և երկը, D բերն.—A, D բերն.—A բզուզն (այդ): D բզուզին.—7-8 A սերկինաց, D սարկինաց.—8 A կրակ.—9 B յ[ա]դասուարն.—իւր] B վա.—սիրաս] A, B ճարգոյ.—A, B, D կարկ.—իւզն] A փու սակ, D փու թնայի.—10 A, B, D ճարգոյ.—A, B, D և երկը.—բրին] B փշի.—A (փշի.—11 A զգաւան, B զեմաւան.—A կրակ.—A, B, D և երկը զիւզն.—12 և] D վա.—A, D կարկ.—A զբզուզն, D զբզուզն.—A 'ի բզուզն (այդ)—B զաւարն.—D վա.—13 B և աւել, թէ.—A բզուզն, B բզուզն.—A, B, D եզով.—B երկը.—B և.—A, D գարնեզ, B եզու.—

Իսկ նոցա նաեւայ ի միասին ընտրել թէ յինչ սեղ գրասենն աղեւ-
 ք հ առ ասաց՝ զմիտարն գոյ աղեւ. որ Հեա մարգոյ չէ նորա առնուելն
 և ապն, այլ ՚ի ջուրն և ՚ի Հեա միանց: Իսկ սմանք ասացին՝ 10
 գինչպահանքն, որ Հեա իչուն կենայ և գիւր կեանքն ՚ի մայրին
 և ՚ի լերինն Հեա գրասուան շրջի Ոմանք զճագարսն ասացին.
 իսկ սմանք զհոգիւն, որ ՚ի լերինս գաման և զմեան Հեա սշ-
 խարացն շրջի, ՚ի գիւր կամ ՚ի քաղաք սշ մասնն, և հասանեալ
 կամեցան բերել զհոգիւն: Այսմամբ առե մի սմն ՚ի նոցանն, թէ թա- 15
 դաւորիս մարջ է՝ հոգիւ մի, որ ՚ի լեանն է ծնեալ հեա սշխարացն
 և սնդ է սնեալ և գիւր ժամանակն ոչ ՚ի գիւր մեաւ և ոչ ՚ի
 քաղաք. և յուզարկեցին ասան միաս. որ. զի բերցին զայսն. և նոքա
 զնացեալ գաին զհոգիւն, զի կիմեր զպիտարսն. և սղջունեալ ա-
 սնն. կուէ զքեզ թնազաւորն: Եւտ հոգիւն. ևս զիմ ժամանակս ոչ 20
 ՚ի քաղաք եմ գնացեալ և ոչ ՚ի գիւր. զիս զմարդ կուէ. և նոքա
 առն պատմասանք. ոչ զիտեմք. իսկ նորա պատուեալ զգրա-
 կանն և զգրան զենեալ և պանիր մամուսեալ՝ ուրիտացոյց
 զնոսա և երգմամբ հարցեալ զպատմանն կուէլոյն: Իսկ նոցա ասա-
 ցեալ, թէ այսպիսի պատմասու. կուէ զքեզ. զի իմաստուելք նորա 25
 ասացին, թէ մի աղեւ ՚ի մարդկանն գնեն յորմն. որ շին մայր: Այսմ-
 մամ ծծմարկեաւ հոգիւն և առն. յիմարք և աղեւք այնք իմաս-

8 B նար.—ընտրել | B վտ.—յինչ սեղ | A թէ մարգ, B ուր, D զինչ մարգ.—B
 գրան կամ նր աղեւս (ւ պնդեմք մարգ.—աղեւ) B վտ.—9 A | B վտ.—D սմանք.—ասաց |
 10 վտ.—գոյ | B վտ.—9—10 Հեա մարգոյ (A մարգ) չէ (A ու չէ) ... սմանք (A սմանք) և
 սնդ (D սնդ սմանք) | B նորա սան ու սար չէ Հեա մարգ.—10 ՚ի Հեա | A, B Հեա.—
 A, B, D ձգանք.—11 գինչպահանքն | A, B գինչպահանքն, D գինչպահանք.—A, B Հեա իչ-
 նուն, B իչուն.—գինչ | A կն փնա, B փորն, D կն փնա.—12 A ՚ի լերինք, B, D ՚ի
 լերինք.—D ՚ի Հեա.—A գրասուան.—B, D կն շրջի.—զճագարսն | A զճագարսն, B, D
 զճագարս.—ասացին | A, D վտ.—13 թոյ | D վտ.—B, D զհոգիւն.—՚ի լերինս.—գնեան (A
 զնեան) | B յաման և ՚ի զիմն ՚ի գալուս և ՚ի լերինս.—13—14 B շրջի Հեա սշխարաց.—
 14 A կամ ՚ի գեզ, B, D և ՚ի գեզ.—՚ի | D վտ.—մասն | B թմով.—B հասանեալ առ-
 նեցան.—15 B բերն.—D զհոգիւն.—16 A հոգի.—՚ի | A վտ.—A, B թեան.—A, B
 նեան.—B սշխարաց.—17 A սեղ, B սեղ և սեղանք.—A | B վտ.—գիւր | B գամեցին.—
 A, B ՚ի գեզ, D գեզ.—A, B և մեզ, D և մեզ.—՚ի | B վտ.—18 D զարկեցին.—A, B, D
 փ.—19 աղեւսնեալ | A յս.— սմանք.—20 A, B և առ.—B զիմ գամեցան, D զիմ—
 21 ի քաղաք եմ գնացեալ (A զնացել, D զնացել) և ոչ ՚ի գիւր (A գեզ, D գեզ) | B ՚ի
 գեզ եմ մեզ և ոչ ՚ի քաղաք.—գիւր | A, D ինչ, B ինչ.—A կն կուէ.—A սար.—22
 սան պատմասանք | A, B, D պատմասանք.—B նս.—A պատմալ.—B գամեցալ.—23
 D զարկեան.—23 A | B վտ.—A, B, D գամ.—24 A երգմամբ.—B հարցալ.—A
 զպատմասանք.—24—25 B և նորա սան.—25 B գամ սար.—A պատմալ.—B պատմասանք.—
 A զիմասուելք, B զսեղ իմասուելք, D զի իմասուելք.—26 մի աղեւ ՚ի (A ՚ի աղեւ)
 մարդկանն գնեն (A, D որ գնեն) յորմն (A, D ՚ի յորմն) որ շին մայր (A մայր) | B հոգիւն
 և փոյն աղեւ ՚ի մարդկանն. փո պիտի գնել ՚ի շինք.—27 B հոգիւն բարկ ծծմարկեալ.—
 A, B, D իմար և աղեւ.—A, B սնդ. D սնդ.—27—28 A ինչպիսին, D ինչպիսին.—

ասուինք են, որք զայդ ընտրութիւնդ են արարեալք և՛ս բերեալ զօր-
 խար մի ասէ. եւ ջուցից ձեզ զազիտութիւնս իմ: և ասէ. ոչխարս
 այս երկուս գտախա ունի 'ի փորն' մինն էզ է և միւսն որն միցն
 զլուին սեաւ. և միցն սպիտակ. և զինեալ ոչխարն և Հոնեալ
 զգտախան 'ի փորցն. և էր այնպէս, որպէս ասացն և՛ս բերեալ ոչ-
 խար մի' ասէ. ոչխարս այս մկ գտան ունի 'ի փորն. աննն սեաւ.
 և զլուին սպիտակ և ինքն որն. և զինեալ' տեսին այնպէս և՛ս.
 ասէ Հոփիւն. զայս երկու բուն զեհո որ կայ ձեր առաջի, զամենն
 գրեան, թէ սրն է' որ ծնանկոյ է և սրն է' որ ստերջ է և սրն է'
 որ որն ծնանի և սրն է' որ էզ և սրն սեաւ. կամ սպիտակ կամ
 սրն խոյտախարի. ձեր գիտուինք կարեն գիտել զայս ևսնն զբա-
 կանքն. ոչ ամենին. ասէ Հոփիւն. ապա գիտացիք, որ ես չեմ այն
 ազկան և յիմարն, զոր զուք խնդրէք. այլ թէ կամիք, եւ ջուցա-
 նեմ. Թոզ թագաւորն զիւր անիս նայիպն բունէ, թալանէ և զինչ
 ունի, զամեն ասնու. և թ մջ քաղաքին 'ի Հրապարակին կախէ և
 չարաչար ասնջի. որ ամեն քաղաքացիքն տեսանեն. և ասնին' թա-
 քուցանեն և ասնն, թէ սպանեցին. և երկր որ 'ի քաղապն կանչեց-
 նեն, թէ զինչ մարդ որ զայ, զայն նայիպի գործն 'ի յանն ասնու,
 նայ սպարանքն զամեն այն մարդոյն ասնք, որ 'ի նորա տեղն նստի
 և՛ն մարդն, որ զայն ամեն խոյքութիւնն տեսանէ և լսէ, զոր
 յայն նայիպն զլուին անցուցին, և յառաջ զայ, թէ ևս լինիմ թա-

30
35
40
45

2- 26] A վո, D (թ.—A, B, D որ.—A, B ընտրութիւնդ, D ընտրութիւն.—B նն որն, D
 արարին.—27-29 A, B, D ոչխար.—29 A, B, D և աս.—նն (A վո) զազիտութիւնս
 (B զազիտութիւն) իմ և աս] D վո.—30 A, B, D Բ. գտան.—ի փորն] H վո, D [ի
 փորն.—A էր.—4] A, B, D վո.—փուս] B փու.—30-31 փոքր.— սեաւ (սէ է)] B փոք
 ունի սէ 'ի գտախան.—31 փոք] B փու.—A, D զլուին, B ոչխարն.— և Հոնեալ] A,
 B, D և հոն.—32 B զտախան, D զտան.—B, D 'ի փորն.—որպէս ասացն] B որպէս նա
 ասաց, D վո.—33 B, D փ ոչչ.—B աս ծնուա, D և աս.—B այս ոչխարս.—մկ] A,
 B, D փու.—A, B սե.—34 է] A վո և յաս' 'ի.—B զլուին.—B որն է.—B զինեալ.—A
 էր այնպէս, B և էր այնպէս.—35 A, B, D Բ.—A, B գիտ.—A փոք.—A ձեզ առաջ B ո-
 ստի ձեր, D նն յառաջն.—35-36 B գրեան զամեն, D զամեն գրեան.—36 թէ] B վո.—է' որ]
 B վո.—A ննչոյ, B ննչու, D ննչոյ.—4] B վո.—որ ստերջ է] A ստերջ է, B որ է
 ստերջ, D ըստերթ.—36-37 է' որ] B վո.—37 և որն է' որ էզ] A, D և որն էզ, B կամ
 էզ.—է] B վո.—A, B, D սե.—կամ սպիտակ] A որն սպիտակ, B և որն սպիտակ.—37-
 38 կամ որն խոյտախարի] B որն խոյտ.— աս յանի ստի, զոր որոն և զտեսն ի նիմ
 տեղով թն սոք. փիք որոն իմ էրոք և փոքոյ 'ի յիտերթն գտալի 'ի քրտիւնն.—
 38 ձեր] A մի, A, D ինչպիսի.—գրեան] D վո.—39 ապա] D վո.—A ցոք, D գիտ-
 ըք.—40 A, D որ.—A, D Բու ինչպէս.—ոչչ] A սպա.—A կամ [ի]թ.—40-41 ջուցանեմ]
 յաս'. A, D ձեզ զպիտակ ազկան և յիմարն, որ զուք Բու ինչպէս.—41 էրթ] A էրթ, D
 վո.—տես] A նի, D 'ի նի.—A, D և թալանէ.—42 A զամեն, D զամեն.—43 A
 տան, D ամեն.—43-44 A թագաւորն.—44 A սպանեցին.—A, D փ.—
 45 A գա, D փոք.—A նայիպի.—ի] D վո.—46 A, D նու.—A, D ընտր սպարանքն զամեն
 (A զպն նայիպն զամեն).—A մարդան.—1) տաք.—47 D ամեն.—A խոյտութիւն, D
 խոյտութիւն.—A, D տեսնա.—զոր] A որ.—48 A ոչ.—A գա.—A, D Բու լինիմ.—

զաւարին նայից, այն ժամըն է յիմար և ազեա զայն բանկէք՝
 ի մէջ որքն զբէք կնկանի որ այլ չի փչիլ և ՚ի չնն մայր Իսկ
 նորա կկալ պատկեցին թագաւորին և թագաւորն արարեալ այն-
 պէս՝ եղիտ զայր մի, որ մինչ զեռ կանչեցնէին ՚ի քաղաքին, թէ ձի
 զայ զայն նայիպին զէշխանութիւնն և զգործն յանն առնու, նա
 զնորա ապրանքն և զհայրենիքն նմա առեք, յայնմամ ջրմի և
 թանի այր մի յառաջ վազեաց և ասաց, թէ ես յանն առնուս զայն
 նայիպութիւնն. և հարցին ցնտ, թէ անտեր, ընդ այն նայիպին հեռ
 ինչ արարին. նա ասէ. այն, անտեր. բայց ես այլ ազէկ առնեմ, որ
 զերթ զայն չլինիմի Եւ նոցա առեալ վազվազակի ատրեալ եղին
 կնկանի յորմն շինուածոցն. և հաստատուն կկաց շինուածն

Սուչանն առախ, թէ որ զբնկերն անսանն ՚ի գործ թագա-
 ւորի կամ մեծամեծաց ձեռն անկեալ՝ և այնու պատճառաւ ՚ի յազբա-
 տութիւն և ՚ի ասեղանս անկեալ. և ինքն յանդգնեալ ՚ի նոցն
 գործն ձեռն արկանն, նման նմա լինիցի և ՚ի կենացն ևս զբնկացի

49 է] D սի.—A յիմար և անգլու, D սլու.—A յիմար.—Էրթ] A զնս.—50 ի մէջ որքն] A այն
 որքն մէջ, D որքն մէջ.—A լիւլի և լիւ, D լիւլի և լիւ.—A մու.—51 նորա] D նորա—
 պատեցին (A յա՛. Էրթ)— արարեալ] D սի.—51—52 A ոչազու.—52 եղիտ] D ձեռն.—
 Ա, D ոչ.—այ] D սի.—A գանչլիւթի, D գանչլիւթի.—53 A գա.—գրք նայիպին] A գրքն
 պիտ.—A, D իշխանութիւնն.—A ՚ի յանն.—D —[ն].—54 D նայ.—A անտեր.—այնմամ] A
 յայմ.—A լիւթի.—55 թանի] A նաթի, D նաթի.—այր] A մարք.—A, D անտեր և աս
 նէմ.—56 A նայիպութիւն.—A անտեր, որ, D անտեր, թէ.—չից] A սի.—հն.—D սի.—
 57 նա] A, D սի.—A անտ, D անտ.—A ազէկ.—58 Ա, D փա.—A ի լիւթի.—D նորա—
 59 A փնդանգն.—D ՚ի յորմն.—A շինուածոցն, D շինուածն.—A շինուածն
 60] A ասեղ.—A փնդի, D շնդի.—61 A արկան.—61—62 A ՚ի ազբա-
 տութիւն.—62 A յանդգնեալ.—63 D ձեռնարկ.—D նայ.—A, D ՚ի կենաց.—D գրքի.

ՄԻՋ ՎՈՇՈՑԵՑԻ ԳՈՇՄՆՈՑ
 (162 ag)

Մտի յառաքեաց, թէ ՚ի անի զատկին եկին թաշուներն ամենայն
 և խոստովանէին ըստ օրինացն. եկին ընդ նոսս ստիաւ մի և հա-
 զամագք. խոստովանէին քահանային, թէ շեմք միզուցեալ բայց զի
 օրասայր զմուկն և զգորս և կերինր: Եւ նա մկրտեաց զնոսս՝
 պիզնս կոչելով. և նոցա երթեալ սասացան զաննս բազումս և մա-
 տուցին քահանային. և ասրեալ այնու արդարացոյց զնոսս ասե-
 լով. ոչ զիտացիք խոստովանիլ զի այն ձեզ թաշուներ են. և հազար-
 զեաց զնոսս:

Քաղաքի նախագահացն և քահանայից առախ նշանով, զի
զգաւնիս և զպիս մարմն յիկեղեցւոյ և զարնու ընդունին կա- 10
շառք:

ՄԻՆ ԲՈՒ ԵՒ ՄԲՈՒՒ

(163 ք)

Եւր յառաից, թէ բուն Հրեշտակ առաքեաց առ արծախ
և ինդրեաց զգուտար նորա հարսն և առ. զու առնջեան քաջա-
մարտիկ ես և ես զիշերոյ. պատշաճ է մեզ ինտմութիւն և յանն
էառ առ. և 'ի լինիլ հարսանեացն' 'ի առե լցս ոչ կարէր անա- 5
նել փեսայն և 'ի զիշերի հարսն. և ծաղր աննէին զիս բողէքն.
և լուծաւ հարսանիքն:

Սուցանէ առախ, երբ հաւատացեալ մարդ զգուտար իւր
այց պլանստի խաւարեցելոյ 'ի լուսոյ:

Գ. ՄԱՑՈՐԴԷ ԱՌԱԿԱՑ Ի ՁԵՌԱԳՐԵՆ Ա

ՄԻՆ ԻՄԾՅՅԵՐԻ Ի ՅԵՂԱՆ ԲԱԳԱՆՆԻ

(1 A=106 B=2 G)

Իմաստաւոր մի կռչցին 'ի սեղան թագաւորի յաշտիկ. և
նայ բազմեաց ընդ իշխանս և մասաւակ սոկէ բաժակաւ մասոց
նմա զինի. և նա կից 'ի յանն և առ. ով բարի թագաւոր, զգի-
նիս 'ի փառս քո ըմպեմ. և կհէ (=եհէ) զզինին 'ի յերկիր Սւ.
իշխանքն ծիծաղելով ասացին յիմարեցանք, ով իմաստաւոր. և նա 5
առ. զուք էք ծիծաղելս արժանի. զի գա Հեղաւ երկիր. թէ ար-
քեալ էի, նա ինքն զիս Հեղեր երկիր:

1 B [Ի]մաստաւոր—G գաշտիք—B, G [Բ]ագաւորի—2 B, G նա—B ընդ իւր
խանս—B մասաւակ, G մարտական—սոկէ] B վր. G սոկի—2—3 B մասոց նմա
բաժակաւ—3 'ի յանն] B յանն, G անն—3—4 G զզինին—4 B, G կհէ—'ի յերկիր] B
երկիր, G երկիր—5 G անն, թէ յիմարեցանք, ով իմաստաւոր—6 էք ծիծաղելս (G ծի-
ծաղելս) արժանի] B յիմար էք. զի ըմպեք զզինին—6—7 զի գա (G գա)․ նա (G նայ)․
Շեղեր (G Շեղեր) երկիր] B զի թէ ես ըմպել էի զիս, ընկնեալ զիս երկիր. ես լուս արքայի
ոք զիս հարի երկիր:

ՄԻՔ ԱՐՄԻՒ ԵՒ ՔԱՅ

(6 A-29 D-30 G)

Եւ թ յաւախաց թէ զիչ փ արածեր սխար ի գաշար փ և
 կիտայ յանխարձակի արծիւ փ և էաա գաան փ ի զիչէ անտի և
 վերացաւ յերկինս 'ի վեր և գնաց. և մեր զիչէն նստեալ բա
 հաւ փ ետես անուշ արծուին զգաան. նախանկեալ ընդ փա
 բուն և առէ. ես յազթանդամ եմ՝ քան զարծիւն. ընդէր որ նա
 գաան եհար և առ 'ի զիչէն և ես ոչ անուամ: Թէ նա գաան էաա,
 ես մարթ անուամ: և սպասազինեալ զինքն յամենայն զբաւթնէ
 իւրակ պնդեաց զսիրան և իոյացեալ եհար զմարիշն ի վերայ բրզով
 սխարի զի անեալ վերացի և ոչ կարաց. այլ պատասկեա
 բարթն 'ի մարիշն. կտիեցաւ ինքն զվիկանց սխարին. և կիտայ
 հոգին բրթն ջարդեալ սսկերս նորս ստասկեցոց գնա և կա
 պեաց գաանն, ձեկաց 'ի վերայ հոգուական բրին, եզ 'ի յուն և
 զայր 'ի աուն հեա սխարացն և անեալ զայն զեզացեացն հար
 ցին թէ զի՞նչ է այս, որ բարնեալ բերես սևազա. առէ. սա այն կն
 զանի է, որ յիւր փաքն արծիւ էր և ի մեր փաքս բա է:

5
10
15

Յուցանն առակս, թէ ամենայն մարդ պարտի. որ զինչ առ
 առւած առեալ է, զայն բաւական համարի, և ոչ 'ի վեր 'ի վերջոյն
 ձեանարկի. ապա թէ ոչ՝ իբրև զայն բաւ հաան, ծագը լինի և
 զիկանս իւր կորուսանն:

1 G առօրաց.—D գեհ.—D, G սխար արածեր.—G 'ի գաշար.—D D վի.—2 A
 G, D վի.—G, D գաա.—D] G վի.—D գեհն, G զիչէն.—3 G երկինս.—D 'ի մեր գե
 հին.—D, G էր նստեալ.—4 D, G անուշ.—D 'ի փա իւր.—5 բուն] D արծիւն, G
 արծիւն.—զարծիւն] D փա և յա՛. D, G և իմ մարիշս (G մարիշս) հաա (G հաա
 աա) և քան զարծիւն.—D, G է, որ.—6 D էաա 'ի զիչէն.—7 D նա ես.—մարի] D սը
 իար, G սխարն.—G յամն.—) զբաւթնէն.—8 իւրակ] D, G վի.—D եհար գմարիւն, G
 զմարիւր եհար.—G բրթով.—9 D սխարի փ, G սխար փ.—G պատասկեա.—10 D 'ի
 մարիւն.—D և կտիեցաւ, G կտիեցաւ.—11 G բրզով.—D, G ջարդեաց զսխարն.—12 G
 գան և.—1] ձեկաց.—D հոգուական.—D եզի յուն, (i եզի սան.—13 G գնաց.—14 պս]
 D, G պս.—D, G սևազ.—15 D, G իւր.—(i ի արծուի (այս.)—G և իմ փաքն.—4]
 D վի:

16 G անն.—մարզ] D, G պս.—D պարտ.—17 D և անէ, G սուր և.—D փ
 բոցան, G ի վերս.—18 G ձեան.—1] G արկանն.—իբրև... ցին] D պս բա հաան, որ
 պն ծագը եզն և պնպն ծագը լինի.—19 իւր] D յա՛. նա էս, G յա՛. ես

ՄԼ ԳՆՂԵՍԻ ՄԵ ԵՒ ՍԵՇՈՒ ՄԴԻՆ

(18 A)

Աւ ասն իմաստուէրն, թէ կին օճ մեծատուն և զեղեցիկ
բացաւ յառնէ իւրն և ծնաւ որդի սեաւ իբրև գշնդիկ և կա-
մը պրն սպանանէլ զնա. կարծեր, թէ 'ի ծառայիցն իցէ. և ասն
իմաստուէրն մի սպանաներ, թէ անս' լիցի 'ի ասն քում պատկեր
սեաւ. և զտին պատկեր մի նկարեալ սեաւ հոգիի և ասացին
իմաստուէրն, թէ 'ի ժամ սաղմնատութեան նկարեալ է 'ի պատ-
կերն այն և յապցեալ:

5

ՄԼԸ ԵՐԿՅԻ ՆՈՒՍՆԱՇԵՐՆՈՒՄ ԵՈՐՈՇԸ ԲՈՒՇՈՒՄ

(19 A)

Խաղաւոր օճ զիտեր զգինուորքն իւր զի ծածուկ նախանձ
ունէին ընդ միմեանս. և ասէ թաղաւորն ընդ մինն, թէ զինչ կա-
մաւ, ինչորէ յինն մեծութիւն. որ ասմ չեղ թայց քս ընկերին
կրկին ասմ քան զքոյզ. ասէ 'ի միտս իւր. թէ ինչորմ' ինձ մին
բարի, նմա կրկին աս քան զինն. և ասէ ցթաղաւորն, թէ զիմ' մին
աչքս հան որ զմիւսոյն գ.՛ն հանիցէ:

5

ՍՂ.Ղ. 102 D ԱՐԵՍ ՆՈՒՍՆԱՇԱՐԵՍ Ղ.՛տ 'ի պատմութեանց,
թէ .՛ն. զինուորք յոյժ նախանձուէին ընդ միմեանս և էին ծառայք
ուճէ թաղաւորի. և զիտեր զնախանձ նոցա թաղաւորն. և յես բա-
զում իրատելոյն՝ ոչ հաշտեցան ընդ միմեանս. և ասաց թաղաւորն.
Երբուք .՛ն. թանկա պարտիք ինձ. և հաշտիք. ձեզ թագում
զպարտքն: իչ. նոքս ասնն. կամ գուսպան(ան)լ զմեզ և կամ հրաման սուր.
որ մք զմեմանս սպանանէք. և յարժամ ետես թաղաւորն զչար միտս
նոցա. հրամայեաց և շարաշար տանջեցին զնոսա .՛չ. ասրի և ասին
'ի նոցանն .՛ն. թանկա. և ասէ թաղաւոր. ոչ սպանանեմ ձեզ. այլ
պարզեք ասմ և ազատեմ. ինչորեցէք յինն, զինչ և կամք. թայց
տառնոյն մկ պարզեք ասմ և յետի ինչորդի .՛ն. և երգուաւ նոցա.
և նոքս զմեմանս մեծարեցին. և 'ի զերայ շար նախանձուն [մկն] ա-
սաց թաղաւորին. հան զիմ' մկ աչքն. և ետես թաղաւորն զնախանձ
նոցա և եհան զմկ ակն և կարեաց զմի ասն և զմի նեան. և զմիւսոյն
եհան զ.՛ն. աչքն և զերկու նեան և զրան. կարեաց զամեն. զի այն
տառելի նախանձ բռնէր. զի ասեր՝ զմեզ սպանանէ: իչ. ողորմիքն 'ի
շար նախանձոյն ոչ ինչորեցին քաղաք կամ գեղ կամ պարզեք բարի
և շարաշար սատակեցան:

5

10

15

Յուզանէ առախ, թէ թագաւորն աստուած հայի 'ի նախանձա
 մաս' 'ի մարմնս և 'ի հոգիս մը, զի մարմինն ցանկա՛ հակառակ հո- 30
 գոյ՝ զմեզքն գործէ՛ և հոգին և[ո] հակառակ կոյ մարմնոյն զբարին
 գործել, և միան գաստուոր է և ոչ ամեն ուղիղ գաստասան, և չար
 նախանձին ընդ միեանս և ոչ գնան ընդ կամոց միեանց, յարժամ հաշա
 լինին, գնան, և թագաւորն աստուած հրամայէ հաշա կենալ հոգոյ և
 մարմնոյ և գործել բարին և սոյ աստուած զարքայութիւնն պարզեք 25
 զինուորելոցն՝ յերկինս մարտիրոսաց, Զգնաւորաց և ամենայն որոց, իշ-
 թէ ոչ հաշաին և խաղաղութիւն ոչ ամենն ընդ միեանս, բիւր քան-
 քարոյ պարտական եմք աստուծոյ, ամէլէ զմեզ աստուած չարաչար և
 սակ հերշտակացն, սակք 'ի գմանէ զքանքարդ և սուք [յ]այն, որ ունի
 զ[ւ] և և թէ հաշա կենամք և բարի գործեմք, զպարտքն թողու մեզ, 30
 որպէս ինքն ուսոյց, ասացէք՝ հայր մը, որ յերկինս և սյլն՝, և թող
 մեզ զպարտս մը, որպէս և մք թողումք մարց պարտապանաց և սյլն՝,
 զոր ասաց, էթէ ոչ թողուցուք միեանց զյանցանս և ոչ հայրն ձեք
 երկնաւոր թողցէ ձեզ զյանցանս ձեք, յայժամ յազմն կացէք, ինչդե- 35
 ցեք զարքայութիւնն, և սյն ամենայն յաւելցի ձեզ, 'ի վերայ պար-
 տուցն սոյ մեզ զքաղաքն զգիրինն իշրուսողմ, և թէ ոչ հաշաի հոգի
 և մարմին ամենայն մարդոյ և ոչ գործենն բարի, սյլ չար, յայժամ
 սակ աստուած, յարժամ ոչ ինչդեցին յինն բարի, կապեցէք՝ սակ՝
 զզոցս ոսն և զձեան և արկէք 'ի հուրն անշէշ, անդ եղցի լալ և
 կրննլ աստանց, և սյն է կարել ստիցն և ձեռացն և սաւցն, զանձն 40
 սանշեն, թէ անձամբ գործեցիր չար, զհոգին, թէ մարտանցար ընդ մարմ-
 նոյն, աչքն; թէ արտա հայեցար և ցանկացար, զձեռքն, թէ շաղկեցից
 զամենայն չար զզոյարտմք մարդոյ, ամենեցուն չարչարանք կոյ, և թէ ոչ
 նախանձին ընդ մարդոյ և ոչ մարմին ընդ հոգոյն [մարտանի], յայտ ամ- 45
 նայն չար սանշանացս ապտախն, յարժամ բարի գործեն:

ՄԱՐ ԱՆԿ

(20 A)

Սարգն 'ի բնութենէն Հինկ զգարմն, զի որս ամեն, և երբնն
 այն չափ Հինկ, որ սկիարանոց և մեռանի, և վտասակն իւր մին
 Խանձ է, որ բանն:

Նոյնպէս ապահարն կորուսանեն զհոգիս ի բնանց մագոկելով զինս
 աշխարհիս, որ Խանձի մից նման է մաւս [յ]երկինց արքայութիւնս

30
25
30
35
40
45

Դ. ՄՆԱՑՈՐԴԷ ԱՌԱԿԱՑ Ի ՁԵՆԱԳՐԵՆ Ե

ՄԼԿ ԱԶ

(71 B)

Ըսեն յորժամ ձերանայ, երթա մտանէ 'ի ձեզ տեղ, առաջի և հարաւ և ձեզէ ինքն զինքն, մինչև [Թափի] խորի նորա և ինքն մանկանայ:

Յուցանէ խորհուրդ բանիս, թէ մի անյուսիր, ով մեղաւոր, այլ հայեաց երկինս. և մտա ի ձեզութիւն, ի վնչաւ և 'ի շարշարանս ապաշխարութեամբ և ձեզէ դու զքեզ ապաշխարութեամբ և արտասուօք և թափի 'ի քէն խորին Հին շար գործոց քոց շորհօք սուրբ հոգոյն, որպէս 'Կաւթի, անասակ որպէն, մարտարն և այլք բազումք:

ՍՂԿ. 92 D ՎԵՐՆ ՊԵՇՅ Պարնեալ առ 'ի բանտիս արանց, թէ ան՝ յորժամ սկարանայ աչքն և վտաստեսի՝ իս. որ պահք կենայ, զեռուք ոչ սուտ. և ասեն, թէ և ոչ հոգ. և ապա զհին մարթն թաղու և նոր հոգնի և աչքն 'ի լոյս գոյ:

Յուցանէ բանս, թէ պարտէ 'ի պահոցն մերկանալ զհին մարթն մեր. որ մեզքն խոտովանիլ և ապաշխարութեամբ, լալով և աղօթիւք և նորոգիմք բարի գործովք. զկուրացեալ աչքն հոգոց մերոց լուսարեմք բարութեամբ:

ՍՂԿ. 155 D ՍՂԵՎԷԳԸ յորժամ ձերանայ և վտան աչք նորա, երթայ մտանէ 'ի ձեզ ծակ և 'ի ծագել արեգակնն մինչև (այսոյ) լուսաւորին աչք նորա:

Յուցանէ բանիս զօրութիւնն, թէ ով մարդ մեղաւոր, մի անյուսիր:

Թէ կուրացաւ և խաւարեցաւ ոչից քո մեզք և անբնութեամբ և ազանից գարեով: ԵՄԼ զԳԼՅ և մուս յաղաշխարութիւն և 'ի ներութիւն մարմնոց և հոգեաց յերկինս՝ առ Վրբառաս յոյսն մեր աներկ՝ պոտ մտք: հոգով և մարմնով և արտասուզ հոգեան՝ զխաղաղութիւն և զմարտութիւն մեզաց քոց: յայնմամ ընկեցին մեզքն քո Վրբառաս շնորհչքն և լուսաւորի հոգի քո կրկին լուսով սուրբ առաջանին: 10

ՄԼԾ ԾԵՒԻՆ ԵՒ ԲՕԿՕՆՈՐԻ ԵՂՆԿ

(62 B=145 D)

Ետիւծն ետես զգուսար Թագաւորին. զի յոյժ զեղեցիկ էր. ցանկացաւ նմա մոլէկան ախաբու և առաքեաց առ Թագաւորն զի առցէ զգուսարն իւր նմա 'ի կնութեան. առէ Թագաւորն արժանի ես այդո՛ւ զի Թագաւոր ես կենդանեաց. ապա զգուսար իմ ոչ կարեմ ապա թեզ զի ժանիք և մարխլբզ սաստիկ ահայտն է. և ահէ անախ նորա մեռանի գուսարն իմ. առէ առիւծն. զամ 'ի կամս քո և գու հան յինն ժանիքս և մարխլբս. միայն սգորմեաց ինձ և սուր ինձ զգուսար քո. զի ահա եփի սիրս իմ և մեռանիմ 'ի սիրոյ նորա. և կուեաց զնա առ ինքն և քարշեաց զմանիք և զմարխլս նորա. նա մեաց անզկն. կապեաց զնա և առեալ զառազանս յաղաւանս սխաւ հարկանել զնա, մինչև մեռաւ և ոչ հասաւ ցանկութեան իւրոյ: 10

Նուցանել առախա վոյ ինձ, թէ պոպկս մարդիք ամենայն, որ բարբոթին զեջ ախաբու 'ի ցանկութիւն պոսնկութեան և շնութեան և 'ի մեզ և 'ի շար գարնս. և զին կապեաց զմեզ մեզք աշխարհքս. և հաննն անձանց մերոց զկովոյ զլինն մեր, որ է համբիբութիւն, խանարհութիւն և սրբութիւն, և կապեալ սամին ձգնն 'ի հուր զեհեան անգերմանելի: 15

ՅԱՐԿՈՒԹԻՒՆԸ ԸՅՅ D 1 Թագաւորի մի. — կորի յոյժ.— 1—3 և քանկաց.— 3 նոց մեթկան.— 3 զգուսար.— 'ի կնութիւն.— 4 պո՛ւ] ինկրքս.— զգուսար իմ] յի.— 5 թեզ] յի.— մարխլբզ քո.— յսն.— 6 անախ] յի.— նոցս.— զգուսար.— գամ.— 7 զմանիքս և զմարխլս.— միայն] յի.— սգորմա.— 8 ինձ] յի.— զգուսարն.— զսիրս.— 9—12 և կարեաց.— իւրս] յի: 15

13 վոյ ինձ] յի.— անձանց մերս.— 13—14 բարբոթեաց 'ի ցանկութեան զեջ ախաբու պոսնկութեամբ և շնութեամբ.— 14—15 և 'ի մեզ] յի եւ յառ.— պո.— 15 գարնոց յմարխլբս.— 15—16 յաշխարհս.— 16 հան[ան].— 16—18 որ է... անգերմանելի] զհամբիբութիւն և խանարհութիւն, զսրբութիւն և պոպ բարի գարնս և հարեալ սպանանն զՏոբն մեր

ՄԼԵ ՇՂՄԱՆ ԵՒ ԵՐԵՆ ԵՒ ԱՆՇՈՐՏԱՆ

(89 D)

Մարտան թ գեղ մի երեկ է 'ի ժամատուն ժառու. և էր ժամատունն բարբառի. և եկն անձրև և ջրով լրվաւ. և աղքատն թրջեցաւ. և զի պատաստասուն հանգերձ զգեցեալ էր, գողոյր և էր անձրացեալ, զի յոյժ քաղցեալ էր. և եկն էրեցն և սխաւ ասել ժամ և էառ զաւետարանն և էզիտ զայն բանն, թէ օտար էի, ժողովեցէք զիս, մերկ էի և զգեցուցէք զիս, քաղցեալ էի և կերակրեցէք զիս. և լսեց աղքատն և ուրախացաւ. և ասէ, օտար եմ' և ժողովեմ' զիս, քաղցեալ եմ' և կերակրեն' զիս, մերկ եմ' և զգեցուցանեն' զիս. և արևակեաց էրեցն ժամն և զնաց և եկնոզ զաղքատն անոջ և ոչ ասարաւ. 'ի ասուն. զիտեր էրեցն և ոչ արար. և ասէ աղքատն ընդ միտս իւր. թէ, զայն զիրն որ կարգաց, ոչ հաւատաց, այլ սուս համարեցաւ. և ասեալ զաւետարանն, ասարաւ 'ի ջրամոզով անոջ մի և էզիր 'ի ջուրն և քար մի 'ի վերայ. և եկն էրեցն և ոչ էզիտ զաւետարանն. ասէ աղքատն. աւետարանն ի՞նչ անեաւ. սուս բաներ կա մէջն. նա ասարի 'ի ջուրն զրի. և բարկացաւ էրեցն և սխաւ հարկանել զնա. և ասէ զէրեցն. մի հարկաներ զիս. թէ հանց կաւ հաւատաստ, որ աւետարանն է խօսք 'Քրիստոսոսի, ընդէր ոչ կատարեցեր, զոր կարգացեր. ես օտար էի և ոչ ժողովեցեր, մերկ էի և ոչ զգեցուցեր, քաղցեալ էի և ոչ կերակրեցեր. և էրեցն անթմայեց եղև.

Նուցանել, թէ ոչ է պարտ զաւետարանն 'Քրիստոսոսի սուս համարել. այլ պարտէ հաւատալ և կատարել, զոր հրամայել է:

ՄԼԵ 180 D Մարտան մի եկեալ 'ի գեղով մի և ժառու 'ի ժամատունն պատաստասուն և անձրեակեզ. ջրով լրվեր էր. և աղքատն այն անձրեաթաց և քաղցած էր. և պատաստասուն հանգերձ էր զգեցեալ և յոյժ գողոյր և անձրացեալ էր 'ի անապարհէն: Եւ եկն էրեցն սխաւ ժամ ասել. էառ զաւետարանն և կարգաց զայն փոքն, որ ասէ. թէ օտար էի և ժողովեցէք զիս, մերկ էի և զգեցուցէք զիս, քաղցեալ էի և կերակրեցէք զիս, օտար էի և արուցելք զիս. լսեաց զայն աղքատն և ուրախացաւ. այս է՝ աստիկայս 'ի վերայ իմ' եղև. ահա փութով կա կատարի կամք իմ: Եւ արևակեաց էրեցն զժամն և զնաց 'ի ասուն իւր և եկնոզ զաղքատն 'ի ժամատունն և ոչ ասարաւ զնա հետ իւր և ոչ պէտարար նմայ. ասէ աղքատն 'ի միտս իւր, թէ զայն աւետարանն ոչ հաւատաց, ոչ ոչ (-որ որ) կարգաց. թէ սուս հրամայեաց (... համարեցաւ):

և անեալ զուևտարանն և տարա 'ի ջրածաղով անզ մի և եզեր 'ի
 ջուրն. եզ քար մի 'ի վերայ: Այս եկն երէցն եկեղեցին և ոչ եզեա
 զուևտարանն. ասէ ցաղքանն. Օ՛ր է անտարանն. ասէ աղքանն ցե- 15
 րէցն. Ի՞նչ կանեն զուև անտարանն. ահա ես տարայ 'ի ջուր գրի-
 և երէցն բարկացաւ և սխաւ հարկանել զաղքանն. և ասէ աղքանն.
 Ընդէ՛ր հարկանես զիս, անիրաւ. երբ որ կու հաւատաս, թէ անտա-
 րանն ճշմարիտ բան է ստաուեայ, ընդէ՛ր ոչ արարեր զիմա նորա և
 զհրամանս ստաուեայ ոչ կատարեցեր. զի ասար եմ և ոչ ժողովեցիք 20
 զիս, մերկ եմ և ոչ զզեցուցեք զիս, քաղցեալ եմ և ոչ փերակեցիք
 զիս և այլն: Ա՛խ թէ ստաուած ինչ պակասութիւն սւներ, որ իւր հա-
 մար ասաց զայն. վասն կարտեւլոց և աղքատաց համար ասաց, թէ որ
 'ի փոքրակեցես յայնցանէ միայն արարէք, նա ինչ արարէք. գարնեալ՝
 որ ոգրաբն աղքատին, փոխ ապ ստաուեայ, և (յոհան Արիփրեանն ասէ) 25
 թէ զոգրամած սերզ ստաուած ասէի. բայց ասեմ և ոչ ամաչեմ: այլ
 զու անտես արարեր զփրկական անտարանին հրաման և սանցեր զրանն
 ստաուեայ. զայս գիտեմ, թէ որ կարգան զուևտարանն և հաւատան,
 փութով պիտի յոժար սրտի. կատարեն զհրամայեալն: (Այլմամ երէցն
 ամբթալի եզ և ոչ կարաց պատահանի առ աղքատին: 30
 Ա՛րդ ոչ է պարտ զստաուեայ անտարանն սուս համարել, այլ
 պարտ հաւատալ և կատարել զհրամայեալն:

ՄԼԶ. ԵՐԵՍ ԵՒ ԺԱՂՍԱՊԻՐ
 (90 B=121 D)

Վայր երէց մի 'ի զիւզ մի և խիստ սազմասուէր. և զեզա-
 ցիկն ոչ զայնին 'ի ժամ. երկն երթայր 'ի սոււնս նոցա և ասէր
 թէ 'ի ժամ եկէք. և նոքա ասին, թէ զամբ և ոչ զայնին և երէցն
 որ մի սուս իւն եզաւ և զգաւ[ա]ղ[ա]նին ի փիլոսին ծայրն ծաւեց և
 'ի վեր կալաւ և շուրջ զայր և զոսայր. և ասն զեզացիկն, թէ 5
 երկն իւնցաւ. երթամբ և ծիծաղիմբ. ժողովեցան այր և կին և
 ազայ մեծ և փոքր և կին առ երկն. և ասէ երէցն ցժողովուրդն,
 թէ նսաւք. և նսասան. և ասէ երկն ցժողովուրդն. ով մարտալու-
 քանի որ սազմասէի և ազաւթի և ժամ ասէի, նա ստաուեայ կա-

ՍԵՐՈՒՆՈՒՄՆԵՍ ԸՅՑ D 1 'ի զեզ միւմ—2 'ի) յի—և երէցն—նոցա] խ-
 րանց.—3 'ի) յի—[թէ] յի—և եզ.—զուևտարանն... ծաւեց] զփրկան 'ի ցաւարանն ծայրն
 կառնաց.—6 երթամբ 'ի ժամ.—6—7 և ժողովեցան այր և կանայ, ծեք և ազայ.—7
 2) առ.—8 ցժողովուրդն] յի.—9 աղքատի... ասէի] զազման ասէի և ժամ.—նոցա] յի—9—

պէլ էր զգրածն ներ և քարացուցել որ զժար թուէր ննջ ժամ 10
գաճն և սցժժ սաստանայի ձայնն կկի(ք) շուտով լսել և ճիծաղել.
և բարկացայ կրէն ձգեց զփիլոսն և զնայ 'ի գեղն:

10 կարգ... որ] վի—10—11 զժար... գաճ] 'ի ննջ զժարին թիկացանք 'ի ժամ.
նքն ոչ սպեր—11 է] վի—սաստանայի նքն] վի—կկի(ք)—շուտով... նքնայն] որ նի-
ծաղել զնրաք իմ—12 բարկացա... և փիլոսն 'ի յամ ննջայ, նչա 'ի գեղն և զնայ

ՄԱՆՆԵՐ ԵՒ ՇՈՒՆԵ
(106 B=1 G)

Ինաստաներ սեկ սահմանեաց. և ստեպ ցանկն առջի թա-
գաւորին սերն իտաի փ, զոր նանիր կռչկին. զի առաւօտն ցա-
նկն և ի ժամ ձաշուն բուսաներ և ծաղիկը և ի միջ աւուրն
կապեր պատու և հասաներ և ի՞. ժամն թափեր զպատու և ի
մուտ արկազան չարանք իտան նանիր:

Նա փար այն է, զի զայն տեսեալ թագաւորը, իշխանը և մ-
ծառանք իմանան, թէ այս ոչ յունայն և սնտի է փառք և մ-
ծաթիւն յանցաւորիս. և նանիրն թէզ կամ հէջ թարգմանի:

ՍԵՐՈՒՆԻՐԻՒՄՍ ԸՅԵ G 2 զերթ իտի...փ] վի — զայն—3 փնչ ի ժամ—
4 թն.

6 փ] պ...տեղն... և իշխանը—6—7 ժամանակ] վի—7 պե...—է] վի—8 սն-
տար.—կամ հէջ] վի—Ս—բնմանի:

ՄԱՆՆԵՐ ԻՄՇԱՍՏԻՐ
(107 B=116 D=3 G)

Ինաստաներ սեկ կռչեաց 'ի ձաշ իշխան սեկ մեծ և փառաւոր.
զոր նա կրեալ բազմեցաւ. և կին նմա հայ և լքեալ զերանն լի
թրոզ կրուք յերես իշխանին, որ կռչեալն էր զնա քանզի էր զիշա-
տեռ և քառա իսկ այլ իշխանին բարկացան և սկսան հարկանել
զնա. և նա հեղաձիւմար սակը փ մեղադրէր ինն զի ոչ զար
այլ զարշ տեղ քան զզլուի նորա. քանզի բոլոր տունս վերաւա
և ներաւա և 'ի՞. կողմանց օճեալ սեղով և արծաթով և քան-
գեալ մարգարտի:

1 սե] D, G փ.—իշխան... փառաւոր] D իշխան փ, G փառաւոր իշխան փ.—2
զոր նա] D, G և.—G և.—1) բազմեալ փառաւոր.—էփ (G ևփ) նմա հայ և լքեալ (G ննջ)
զերանն] D թնաստաներ հոգն և իփն զեշ նկա 'ի սերանն.—2—3 լի թրոզ] D և
զքն. G և.—3 'ի յերան, G երան—իշխանին] D թագաւորին.—որ կռչեալն (G զայնայ)
էր զնա] D վի.—3—4 քանզի... քառա] D, G վի.—4 իսկ այլ] D, G և.—G բարկացեալ
իշխանին—բարկացան և սկսան] D վի.—D հարկանելին.—5 զնա] D զնայ, G վի.—D, G
սեկ.—մեղադրէր] D, G բարկանայք.—թն] G վի.—5—8 զի ոչ... մարգարտով] D և՛ զարք
իշխանը զի այլ զարքնի տեղ ոչ կայք 'ի տունս քան զերեայ թագաւորից. զի սեկայն
տուն սեղով և արծաթով նեփան է. G լի այլ զարքնի տեղ ոչ սեղի ի տունս փրայ և
ննջայ և սկսայ տննայ են սեղով և քանգեալ արծաթով և քանգեալ մարգարտով:

Ուսցանէ առախ, թէ մարդիք պարտին զհարկն զարդարել
ամենայն անարժեքութեամբ, որ Յայտական է, իսկ մարմին, առան է 10
այլ ամենայն ինչ սուս է:

9-11 մարտի... սուս է] D ամենք մարդ պարտ. որ շնորհ իւր զարդարե՛ր
զարժեք և արարութեամբ և զամենք ինչ իւր արչե՛ր աչքստայ և ժոխ այլ սուսու
նք. զի սուս անքն կիցց արժեանայ. զի յայտնայ և հասց ինձ ասուէ: և որ ք[ից] ի՛ վարք
իմեքս արարե՛ն, ինձ արարէք: շնորհարե՛ր պարտ հարց և ոչ զհարկուար: Արք՛ ժամ էր է
ինձ հարարանայ իմ զբիւլ զմար և այն իմ զխոս աշխարհի պիտ: զի ժողովն մե
առանկոց և՛ և հոչ լինելոց: G պարտ. որ հոսի իւր զարդարե՛ր ամենք մարդ, որ մե
քսան է. զի այս ինչոցս ստի՛վ և արժեքով պարտուութիւն սուս է:

ՄԼԲ ԱՐԻՒ ՄԵՆՇՈՐՆ
(109 B=6 G)

Իմաստասէր սէն ետեւ զմեծատան արդին. զի անաստեութեամբ
մաշակ էր զգանն հարն և յիւր ազբասայցեալ և զատարկ Յա
ցեալ յամենայնէ՛ նստեալ յանկիւնի մի՛ սուտեր աղ և հոց ի
վերայ գետնի և առ ջնա. սլ արդեակ, կի՛ն այդպէս պարկիշտ կե
ցեալ էիր գու. յառաջադոյն, այժմ՛ ՚ի վերայ բարնի մեծադոյ 5
նստելիր և բազում արարե՛ր կերակուրս և խորտիկս սուտեր և ա
նուշ համ գինի բնայելիր:

Ուսցանէ առախ, թէ բազում յիմար մարդիք, յարժամ անք
լինին ապրանայ և բազում ընկից, սկսանին սուտ և բնայել և ար
քինայ ՚ի տվէ և ՚ի զիշխի անասակ վարիւք, պարիւք և քնարիւք. 10
և յարժամ հատանի այն, զգե՛նուն պատաստուս և մարանան:

ՍԵՐՄԵՆՈՒՄԻՆՍԻ ՄԼԵ G 2 յուր] ինք.—աչքստայցեալ էր.—2-3 գատարի... յա
մարտի] լի:—3 յանկիւնի ք] լի:—նշարիւք.—հոց և աղ և խոս.—3-4 ի վերայ
գետնի] լի և յա՛. և նստեալ էր յարն.—4 սուտ սու նայ.—պարտե պարկիշտութեամբ.—
4-5 կերակու էր] էր նշարիւք.—5 յառաջադոյն] լի:—6 ՚ի վերայ... նստել է] լի:—
6 արարե՛ր... սուտեր] և անուշահամ խորտիկս նշարիւք.—6-7 և... բնայելիր] լի:
8 առախ.—բազում... մարդիք] բազում.—8-11 յարժամ... և մարանան] զմարտե
համք ի յնարագ և անպէս ասան և ընկն և աչքստանան. և այն ոչ է ըստ սուսուսայ
իմարտի. և յուր ոչ ինչ գատարի ի վարնոցն:

ՄԻ ԲՈՒՆԷ ԻՄՍՍԵՆԸՑ
(115 B)

- 1 Աստարեալ իմաստութիւն մարդոյն այն է՛ սիրել զաստուած
[յ]ամենայն արտէ և հանճարն այն է՛ բարի անել ամենեցուն:
- 2 Արբութիւն այն է՛ անարատ պահել զանն ՚ի մեղաց կրկե
զիւն սասուծոյ:

3 Երգարութիւն պնէ՝ ուղղութեամբ կալ առ ամենայն իրաւ

4 Խնամարհութիւն պնէ՝ հեռանալ 'ի փռատարիութենէ:

5 Անազանքութիւն պնէ, որ հնազանդ լինի կանոնաց սրբոց երկիրքիւն առաւանջոց և պատգնէլ զամենայն մարդ մինչև ջոր մահաւան իւրոց:

6 Փիլոսոփայութիւն մարդոյն պնէ՝ լուսութեամբ կալ ի տեղւոյն, ուր արժան իցէ:

7 Տրեւութիւն պնէ՝ ազօթք սրբութեամբ ստանալ 'ի ավէ և 'ի գիշերի անպանոց՝ ձեռք, անխարթիախ, անննկ մտք, անբասիր բարութ, անպարտու բանիւք, անարատ վարիւք 'ի խնամարհ ունէլ զաննն:

Ե. ՄԱՅՈՐԴԻ ՄԱՍԿԱՅ Ի ՁԵՆԱԳՐԵՆ Շ

ՄԵՇ. ՄԵՆԵԱՆԻ ԿՆ Ի ԿՈՇԵՆԻ

(33 ('=33 C')

Ապք ի Լուսիւն քաղաք մեծագրի կին մի ծեր, իբրև զմայր ամենայն քաղաքաց, զնայնին կանայք առ նոց ի քաղաքէն և ասնն. տեսէր, զի լուսք, եթէ բազում կանայք ի քաղաքէն առողնայք արարին. և նա սերտացաւ և աւէ ջնոսա, թէ աւրհնեալ է առաւած, զտակը իմ. ով որ ուժիկ ունի և լուսիկ, ն[ա] առ և ժամանակին որ առաջնայք ասննն. զի ժամանակս աշնանայինէ և կրկիր լըեալ է բարեաւք. և զուք մի համբ, թէ միտք ունէք, զտակը իմ:

Լուսիւն կգէ բարի ժամանակն, յարժամ աստուած մարդ կգէ և հրախրեաց զմարդիկ յերկինս. և բազումք ի մարդկանէ յարանց և ի կանանց մեռան առաւայանք և զնոցին զհետ (Իխուսի՝ անպարար զոչ տեսլով, եթէ կկայք առ իս ամենայն աշխատեալք ի մեզաց և [մ]ի [յա]մք. զի մահն զոչ է, կկեսէ յանկարծակի և Աղոսման ասէ. յիշեալ զարարին քա յաւուր մանկութեան. զի վասն ամենայն մեզաց քոց անցէլ քեզ աստուած ի գառաստանն. և Պուզոս ասէ. պնէ բարի ժամանակն, որ փրկէ զքեզ ի գասն ասնջանաց. զի աստուած ի գառաստան յաթոս ողորմութեանն և նստեալ և բաշխէ ամենայն[ի] զշնարհս, որ ինչրի ի նմանէ. և զիմնն՝ սրաի

ՍԵՆԵՆՏԵՐԻՆԻՍ ԲՅՅ (Պ 1 Կայր) Եր—Լուսիւն—2 առ նա կանայք—3 տներ—առաջնայք—5 նա քո Է—6 առաջնայք—6 աշնանին—7 յամբ
11 առաւայանք—11—12 և անպարար—13 ք յամբ—14 յիշեալ—15 զքեզ—Պուզոս—16—17 անբանայք—17 'ի գառաստան] յի—է նստեալ—18 ամենայն—Թ] յի—

մատ.ք առ նայ. քան որոյ առ աստուծոյն զվերին խորհչա-
բու.ք, ուր Վրբառան յոյն մեր, որ առնէ գհոգիս մեր, զնաչա- 20
բու.ք առ նայ բարի գործու.ք և ուղիղ հաստատ.ք զի գու.ք զմեք
այրեան նորոյ կք և հայր և հոգի նորոյ սիրէ զնկ, ԵՐԷ Հաս-
ժարիք յամենայն պիղծ գործոց:

19 նա.որ.—20 անու.—21 նա.որ.—22 որ.ան.—նոր.—նոր

ՄԻՎ. ԹՅՆՈՒՄ ԵՒ ՉԿՈՒՄԵ
(35 C=36 C')

Թագաւոր մի առեալ զիշխանս իւր և բազումք ձիորոք և եր-
կարանոք եկեալ նստեալ ի յիզր ծոփուն, ուր ձեռնք բազում կային.
սխան ուսել և ըմբիլ և ցնծալ երգարանոք և գոչելով առնին առ
ձեռնան, ԵՐԷ ԵԼԷք ի ծովից. որ տեսանեմք և ուրախանամք. և նորա
ոչ էլան. իսկ իրրե երեկու եղև, Հրամայեաց թագաւորն որսորդացն
արկանել զաննն ի վերայ ձկանցն, որ կին ի ծովն. և հանեալ զնա- 5
սայ արկ ի ցամաքն. և սխան ձկներն ի վեր վազել և խաղալ. առ
թագաւորն. ով պորմէլիք, յորժամ կոչէի զնկ ապաշխանոք զոյլ
առ մկ և ուրախանալ, գու.ք ոչ կկիւր և խաղացիք, յորժամ ա-
տեսն կր խաղալոյ. և այժմ հանդիսացէ՛ք և խաղէք, որ չէ նկ 10
պու.առ

Վասն որոյ, ով յահանայք և ժողովուրդք աստուծոյ. զի
այսպիս և մկ պատահեց և պատահի. քանզի թագաւորն Վրբա-
առս կոչ զմկ անպապար, ԵՐԷ կկայք առ իս և ԵԼԷք ի ծովէ մե-
զաց. նոյնպիս և ասարեալք նորոյ և հայրապետք և վարդապետք 15
կկիցեցոյ զմկ կուէն և սան, իմ պորմէլցարու.ք աննանց մերց
և ԵԼԷք ի մեզաց ծովէ և լալով կոծեցարու.ք և ապաշխարեցելք
զմկս մեր. զի այս է ժամանակ ապաշխարութեան և լալոյ զի
մահն զոց է և գայ հանկարծակի և մեր ոչ իմանամք և ոչ անեմք
զմառ և ոչ պաղարեմք ի մեզաց և լի մեզու.ք իջանեմք ի 20
զժոխս և ի հոգն և գոչ Կարմիկ յասուն վերջին և յա-
նեմք ի գերեզմանացն և սե երեսու.ք աստի թագաւորին անմահի
և ամենայն մարդու մկք ի գլուխն իւր կուսի և երեի և յայնժամ
սխանեմք լալ և կոծել, յասալի և վայ կարգալ ի վերայ աննանց մե- 25
րոց, որպիս արարին յիմար կուսանքն և մեծատունն և շախայկոգ-
մանքն. և այն անշահ է անօգուտ և ընդվայր. զի չէ ան պորմու-
թեան ժամանակ, այլ իրաւանց և արդարութեան:

ՅՈՒՐԵՆՈՒՄ ԲՅՈՒՄ ԳՅՈՒՄ 1-2 երգարանոք.—2 բազումք կոծ.—3 երգարանոք.—
4 ի ծովէ.—5 երեի.—հրամայեաց թագաւոր.—6 ցնծան.—6-7 զնաչ.—8 թագաւոր-
կանք.—ապաշխար.ք գալ.—9-10 անտն] զի.—10 խաղալ.—խաղացք.—11 յասուն
12 որ.—13 պատահեցաւ.—15 նոր.—16 կկիցեց.—մերց.—18 լալ.—19
գա յանկարծակի.—24 սխանեմք.—հասալի.—գ.—25-26 արարեցանք.—26 ան-
օգուտ.—ան] պն:

Միստ. 160 D իշխան մի գեղեցիկ ետա բազում ձկնորս[ն] և
 զուգահեռ և անուշահամ կերտուր և ընդելիս և կանայս գեղեցիկս
 և այրս փողահարս. գնաց նստաւ յեզր ծովուն. սխաւ ուրտեսնալ, ու-
 սեւ և ընդել և երգել: կռնն աղաչանք զձկնորսք և ստնն. ելէք 'ի
 խորոց և եկէք 'ի խաղս մեր. և ուրտութիւն արարէք ընդ մզ. 5
 նաքս ոչ լուսն և ոչ եկին: խակ 'ի մուսս արևուն հրամայեաց իշ-
 խանն. զի արկցեն զուսկանն 'ի ծովն և ըմբռնեցեն ձկունս. արկին և
 հանեալ բազում ձկունս 'ի ցամաք: խակ նաքս սխան վազել և խոյ-
 սալ և խաղալ. զի քաղէին հողիք նացա: Ըստ իշխանն. հանդէպ է
 խաղալ ներ. ով ձկունք. զի ոչ եկիք 'ի կռն մեր և ոչ ուրտեսցիք 10
 ընդ մզ:

Հայցանէ: Թէ որն ահագին սխանին լալ և կոնել և հաւառել
 գոար անդեղ մզաւորացն. և ստե փրկոտաւ. յարժամ կռնցի զէնզ
 առաքելք և մարգարէիք՝ և հայրապետար և իւզարեր սուրբ կանամբք.
 գուք ոչ եկիք և ոչ լսեցիք և ոչ լացիք պղաւով. երբ ժամ էր լալլ 15
 և պղաւլլ. այլ [պժժժ ժամ է] յիրուանց և արգար գառաստանի. գնա-
 յէք յինն անխեւալք 'ի հուրն յախանից:

Զ ՄՆԱՑՈՐԴՔ ԱՌԱԿԱՑ Ի ՁԵՌԱԳՐԵՆ Ծ

ՄԻՒ ՇՐՈՒՆ ԵՒ ՇՐՈՒՆ

(1 D)

[Մատուած]ային Սողոմոն առև. արագաթիւ արծուին անցանէ
 նման հողոց և երթոց առ այն, որ ետ զնա:

Իսկ արաթիւ արծիւ և հողմ՝ զփառս և զմեծութիւնս կռնէ,
 որ զայ 'ի վերայ մարդոց յայս կեանքս. քանզի որպէս արծիւ զայ
 և զնայ, նոյնպէս և հողմն փութով անցանէ և ոչ երևի հետք հող- 5
 մոցն և ոչ արծուին քանզի անյայտ լինին: Այսպէս ամենայն մե-
 ծութիւն և փառք աշխարհիս, որ զայ 'ի վերայ մարդոց 'ի ստիա-
 մամանտիս, անյայտ լինի և ոչ երևի. զի մահն խափանէ զամենայն
 զթագաւորութիւն և զիշխանութիւն, զհարստութիւն և զամենայն 10
 փառս երկրաւորս. զի ից առ մարդիկք այս ամենայն և նման հող-
 մոց արագ երթոց առ այն, որ ետ զնա. զի նա է Յնացական և ան-
 վախճան թագաւոր, որ է աւրշնեայ յախանանս. ամէն:

ՄԻՒ ԳՇԱԼ ԵՒ ՀՅԷԻ

(7 D)

Իսկ 'ի յառակաց, Թէ զայլն յայնժամ անկանի 'ի գեհն, յոր
 ժամ հովին զգայլուն ահն մտանայ:

ՄԻՔ ԲԱՅՈՒՆ ԷՍԵՆ ԵՐՈՒ ՀՆԱԵՐՈՅ

(15 D=31 ՄԻ Ի Է.Ս. 62 35)

Միք .Ռ. ընկերացեալ 'ի վա[նա]ւարչաւթեան և 'ի շահեց
անոս գնեցին .Ռ. լիար ձէթ ամանով մի, որ .Ռ. չար անցանէր և 'ի
ձանապարհին կամեցան բաժանել, և իւրաբանելիւր զիւր կէսն աւ-
նուլ և ալ ունէին այլ շափ կշեռք, բոցց միայն գատարի մէկ .Գ.
լարանոց և մէկն .Ն. լարանոց, շարքանեմ, թէ որպէ՛ս էր հար
բաժանել, որ կէսն մէկին լինէր և կէսն մէկին:

5

ԳՅՈՒՄՈՒՆ Լ ԻՅ Ղ.Պ. լարանոցն 'ի յ.Ռ. լարանոցէն, որ մնայ 'ի
անոն .Ն. լիար, և գարձեալ լից Ղ.Պ. լարանոցի ձէթն 'ի .Ն.
լարանոց գատարի ամանն, գարձեալ լից յ.Ռ. լարանոցն հետ մի
այլ Ղ.Պ. լարանոցն և լից և գարձեալ 'ի .Ն. լարանոցն որ
լցուի .Ռ. լիարն, այլ և մնա՛ մէկ լիար՝ յ.Ռ. լարանոցն, գարձեալ
լից Ղ.Ն. լարանոցն զամենն 'ի յ.Ռ. լարանոցն և գարձեալ լից
զմէկ լիարն, որ յ.Պ. լարանոց էր մնացեալ .Ն. լարանոց, և գար-
ձեալ լից 'ի յ.Ռ. լարանոցէն յ.Պ. լարանոցն, և այն .Գ. լարա-
նոցոցն լից 'ի .Ն. լարանոցն, որ կայր յառաջն մէկ լիար ի յ.Ռ.Պ.
լիար 'ի .Ն. լարանոցն և Պ. լիար ի յ.Ռ. լարանոցն և աուր մէկ
կէսն այն ընկերին և մէկն այն:

10

15

ՅԵՐԵՄԻԱՅԱՆ ԸՍՏ ԶԵՂԻՆ ՄԻ. 1 ընկերացեալք. — ճանապարհեանն.— 2
լար անոսելք] լարանոց էր.— 3 զիւր կէտ] զկէտ.— 4 անելի.— 5 իւր.— 6 զիւր.— 7 զիւր] յ.—
Ռ. անան.— 8] Ա.— 9 լարանոց.— 10] Ա.— 11 լարանոց.— 12 լար էր
7—17 Գատարաբ.— և մէկ պն] զիւր

ՄԻՔ ԲԱՅՈՒՆ ԷՍԵՆ ԵՐՈՒ ԳՅՈՒՄՈՒՆՈՅ

(16+17 D=31 ՄԻ Ի Է.Ս. 12, 35—37)

Գարձեալ բախճան ասի, թէ Ռ. այր անն միւս՝ գրաբառա-
պան կին և 'ի ժամանակ աշանն, յորժամ զպատուզ ծառացն ժ-
զովին, Ռ. գրաբառապան արանցն .Ռ. անկու .Ռ. բաժին 'ի Նաննի
ծառերուն .Պ. նուսն, և խորհեցան 'ի միասին ծախել զ.Պ. նուսն
և զգինն բաժանել, Իսկ յաւուր միւս՝ մի ընկերն ոչ էր 'ի ասնն.

5

ՅԵՐԵՄԻԱՅԱՆ ԸՍՏ ԶԵՂԻՆ ՄԻ. 1 գարձեալ բախճան ասի, թէ] յի.— 2 այր
այր յ.— 3 որպէս պահելի.— 4 Ի ժամանակ աշան.— 5 յորժամ] յի.— 6 զպատուզ.— 7 Ռ.
անկու.] բաժին անկու.— 8 բաժին] յի.— 9 նուսն.— 10 նուսն.— 11 ֆ] Ա.— 12 ասն —

և քնոց կին նաանցն. յայնմամ ընկեր, որ 'ի սան էր, վաճառեաց
 զ.Պ. նաւան զ.Լ. 'ի յ.Բ. գրամ, որ ժողովի .Պ. նանկն .Խ.Պ. գրամ
 և միջ քնոց զնոցն, կին միւս ընկեր նաանն, որ ոչ էր 'ի մաւ. և
 սակ. ոչ է իմ կամ: որ զ.Լ. նաան յ.Բ. գրամ սանի. թող զիմ
 նանկն յիս թերէ. յայնմամ ընկերն որ վաճառեալ էր, եհաս և յիս
 զարկոց զքնոց նաանցն և Լ. բամբին արարին՝ զ.Լ. նաւան քնն
 էաւ և զ.Լ. ընկերոջն ետ. և սա զիւր բամբինն ծարեաց. զ.Պ.ն 'ի
 մի գրամ վաճառեաց. զինն մին .ձ. գրամ. և երկրորդին որ զեր-
 կուան 'ի մի գրամ վաճառեաց, լինի զինն մ.Լ. գրամ. և այս որիչ
 որիչ վաճառելովս բովանդակն եղև .Խ.Լ. գրամ

10.
15

17Պ. Երգ՝ Հարցանելի է, թէ սաստիկ վաճառելոյն. Լ. յ.Բ. գրամ
 ծարեացաւ. և Պ. նաւան .Խ.Լ. գրամ միտակցեցաւ. և երկրորդ վա-
 ճառելովս այլ .Լ.ն յ.Բ. գրամ վաճառեցաւ. զի մինն զերկքն 'ի
 մէկ գրամ վաճառեցաւ և մինն զերկուքն 'ի մէկ գրամ, որ լինի
 .Լ.Բ. գրամ Երգ՝ զի՛նչ է պատմաւն, որ յաստին այլ .Լ.ն .Բ.
 գրամ վաճառեցաւ. և Խ.Լ. բովանդակեցաւ. զարձեալ և երկրորդ
 վաճառելովս այլ .Լ.ն 'ի .Բ. գրամ վաճառեցաւ. և սա .Խ.Լ. գրամ
 բովանդակեցաւ:

20

ԳՅԵՄԵՐԵՆ ԵՆ ԿՈՐԱ .Լ.ն՝ Երկքն 'ի մէկ գրամ՝ մ. գրամ եղև.
 սորա .Խ. ին .ձ. գրամ եղև 'ի ԿՈՐԱ զեմ. իսկ մ. նաւան այլ
 Լ.Բ. լինի .Լ. գրամ. բովանդակի երկոցունցն .Խ.Լ. գրամ

25

64 նաւանցն—ընկեր—ի սանն—7 'ի յ.Բ.] յ.Բ.—8 զուր—մուս.—9 նաւան—յ.Բ.] Բ.—10
 ի յիս—ի յիս—11 նաւանցն—12 երես—12—13 ի .Պ.—13 վաճառեաց] և 44 պ. ընկեր
 ծարեց զիւր բամբին զ.Բ.ն ի .Պ. գրամ. որ լինի սանցն, որ զ.Բ.ն ի .Պ. գրամ վաճառեաց—
 45] Լ. Բ.—13—14 զ.Բ.ն 'ի .Պ.—14 զինն լինի:

16 Հարցանելի է] Հարցանելի—յ.Բ.] Բ.—17 ծարեաց—17—18 վաճառելոյն—18
 յ.Բ.] Բ.—Ե.ձ.—զերկքն] զ.Բ.ն—18—19 'ի 44] 'ի .Պ.—19 վաճառեցաւ] վաճառեաց.—45ն]
 44 պ.ն—զ.Բ. 'ի .Պ.—որ] և սորակո զարձեալ—20 Բ.] յ.Բ.—յ.Բ.—21 Կ.Պ. գրամ—22 'ի
 .Բ.] յ.Բ.

24 Լ.ն] Լ.Բ.ն—երկքն] Կ.ձ.—'ի 44] ի .Պ.—25 սորա.—'ի ԿՈՐԱ զեմ] ԿՈՐԱ Լ.նին
 զեմ—26 որ բովանդակի յ.Բ.նցն:

ՄԻՆ ԲԵՆՃՅՆ ՎՍԻՆ ՀԵՐԵՑ
 (16 D—31 ՄԻ Ի Վ.Ս. 44 37)

Եւթ յիմտասուց. առ քեզ Ռ. սուրբի և զնկա քեզ Ռ.
 Հաւ. Պ. ազգ՝ մէկն շննդուի, Լ. ու.քն սան Հաւ, Պ. ազգ. զճննը

ՅԵՐԵՄԻԱՍԵՍ ԸՍՏ ԵՐԵՄԻ ՄԻ. 1 յիմտասուց. Թ.Վ.—[4] 1774—2 44
 Ե.—սան] սանց.—7] Կ.ձ.—2—

ՄԵ ՎԵՐՆԵՃԱՅԻՆ ԱՊԻՍՏՈՍ

(90 D)

Պարնեայ ասն, թէ առիւծն յորժամ միանգամ կուշա ուտէ, Պ. որ 'ի պահք' կենայ անուազ. զի իմաստուն է բնութեամբ և պարկեշտ քան զամենայն մարդիկք, որ յորն .Պ. անգամ կամ .Պ. անգամ ուտեն, յազին և խնդին զորոժայնն, մինչև թուխմ' յ լինին և զարշահասութիւն ընդ բերանն զայ' և լինի գծախք:

5

ՄԵՇ ՄԵՆՈՒՉ

(90 D)

Պարնեայ, թէ մեզունք շատ ուտեն 'ի մեզրէն, զոր գործեն. և որք շատ ուտեն, սպանանին' 'ի գուրս ձկնն:

ՄԵԻ ՎԼՅՈ

(90 D)

Պարնեայ ասն, թէ է կենդանի մի, որ կոչի զլոս, և հանապաղ 'ի պահք է և 'ի .Ռ. որն ուտէ սահաւ մի խոտ և շար գտալան է և ոչ անասուն. բայց հրամանաւն սասուծոյ միս ոչ ուտէ, այլ հանապաղ քնի և յոյժ գիրանայ:

ՄԵԻ ԵՒԵՆՆ ԱՅՈՒՇՈՐԻ

(91 D)

Պարնեայ ասն իմաստունքն, թէ սահմանքն է բնութեամբ. զի մանուկն լալով ծնանի. և մինչ 'ի .Ռ. որն զլարն գիտէ և գրնէր և ոչ գիտէ ծիծաղի. և մի ան ծիծաղեցաւ, որք անունն մ'արուասար. և կատարած նորա շար կգե. զի գեքն պրեկցն զնա հրով:

5

Ուսցանէ առախ, թէ պահքն արտմութիւն [է] յամենայն աշխարհի. որ ոչ ուրախանալք. սպա թէ ուրախանալք ուտելով 'ի ձիթոյ և 'ի գինոյ և շարիք գործելով և յիշունց տալով պսպիս կենալոզ, զպահքն մեր ոչ բնգունի սասուած' շարչարիմք մարմնով և շարգարանալք հրով. և որպէս սատանայ պրի 'ի հուրն յաւիտեական:

10

ԵՄԻ ՍԱՐՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՆ

(93 D)

ՎՅԻՆ ՍԱՐՏՈՒԹՅԱՆ ԵՄԻ 'ի պատմութեանց, թէ կայր պարան
 մի խիստ նաքաս է պիտա, որ ոչ ասնէր ողորմութիւն ազբատաց.
 և ունէր արսական շուն մի է խիստ սիրէր զնա. և 'ի նմին քա-
 ղաքի կայր ազբատ մի է ունէր շուն մի. և սով էր և ոչ կարաց
 պահել և ոչ սպանանել. և ասրաւ կուպիաց 'ի ծառ մի. որ գայլն
 ուտէ զնա. և այն պարանի շունն զնաց գտաւ զնա. և յամեն որ
 զիւր հացի կէսն ուտէր և զկէսն ապր այն շանն: Եւր մի յորս
 եղաւ պարանն և տեսաւ զիւր շունն խիստ լազար և մեղապիտաց
 զշնայանին և ասաց. զիմը որ ես ազիւ եմ, դու ես փերել' շանն
 չես ազիր. աւէ շնայանն. ես կու տամ. ապա զայ զկէսն կուտէ և
 զկէսն այլ շան կու ասնի: Եւն որն փորձեաց պարանն և զշուն հացն
 կտաւ. զկէսն փերաւ և զկէսն ասրաւ այն շան, 'ի չեա զնացին
 տեսան: Եւ. պարան տեսաւ և զանոգորմ վարքն փոխեաց և ուտաւ
 ողորմութիւն 'ի շանն և ասնէր ազբատաց:

Տես. զի անոգորմ մեծատունէրն 'ի շունն կու զթան և 'ի շունն
 հոգան և [] ազբատքն ոչ զթան. և շունէրն աստուածոյ ողորմածու-
 թիւնն գիտնն և մարդիկէր ոչ. շունէրն զաստուածոյ օրէնէրն գիտնն և
 մարդիկէր ոչ:

ԵՄԻ ՍԵՐ ԴՅՅԵՐ

(94 D)

ԵՄԻ 'ի պատմութեանց, թէ թագաւոր մի բարկացաւ ումմն
 իշխանի և արկ 'ի բանտ և ասաց ոչ ապա նմա կերակուր. զի 'ի
 սովոյ մնացի. բայց իշխանն ունէր գուտար մի. և խիստ սիրէր
 զհայրն. և յաչէ թագաւորին ոչ ասնէր հաց. բայց կամամբ գիե-
 ցուցանէր զհայրն. զի ազոյի մայր էր և ապրեցուցանէր զհայրն.
 և իմացաւ թագաւորն զսէր գտանին, որ ունէր առ հայրն, և
 ազատեաց զնա:

Նշանակէ բանս, թէ որ որ գուտակ ունի և յիշատակ աշխարհի,
 պարտէ հանապազ ողորմութիւն ասնել ազբատաց և բաշանայից
 մամաւ և պատարագի. զի որ ողորմի ազբատին, փոխ ապ աստու-
 ածոյ: Վրիստոս ասէ. եկայք արհնեալք հօր իմոյ և այլն. զի յոր-
 մամ ողորմին ազբատաց, աստուած հայի 'ի գու.թա յիշատակաց և

ազատէ 'ի բանակ գժտեաց Պարսկեայ զի թէ կրկնաւ որ թագաւորս խզանն և սորովն մահապարանաց, ապաքնն ևս առաւել կրկնաւ որ թագաւոր լի թախանձանաց, որ վասն ննջեցեաց յառաջին առննն

15

ԿՐԸ. ԽՐՈՅՅՈՒՆ ԳՇՇՈՒՄ

(95 D)

[Ա]ԶՈՒՆՈՍ. ՅՈՍ ԾՆՈՒՆ ԵՆ 'Ն ԸՆԾՈՍ ԸՆՖ 'ի պատմութեանց, թէ կր ասնուակր մի և ուներ կին վաս. և կուսկաւ կինն և աակ կարծես, թէ Վ. որդիբո 'ի բեղանն են մինն է քոյն և կր կուքն բիժ են. և նա ևհարց, թէ նրն է իմն. և կինն ոչ ասաց. և յորժամ մեռաներ հայրն, ասաց. ամենայն ինչքն իմ հարազատ որդոյ իմոյ լինցի և կուսկին կըրարքն, թէ ևս եմ հարազատ որդին և մուսն, թէ ևս եմ. և զնացին առ իմաստուն գառաւոր մի. հրամայեաց գառաւորն զհայրն իւրեանց հանել 'ի գերեզմանն և նետանից առնել 'ի նմոյ. զոր հարկանն զհայր և թափ հանն զնետն, նայ է հարազատ որդին: Եւ Վ. որդիքն հարին զհայրն և ճմարիա որդին ոչ ձկեաց նեա, այլ քարչեաց պանակ. զի ազանց կեղբարքն և կլաց պանն արատաւոր և թագեաց զհայրն. և զիտացին, որ նայ կր հարազատ որդին. և ետուն զհայրենի ինչքն 'ի նմոյ:

5

10

Ըյայտն Վրիտասի աստուծոյ մերոյ են որդիք բազում հոգեորդ. բայց ամանք խորիք են, որպէս անհաւասար, որ ոչ ասն աստուած և մահու չափ մեղք գործելով զմեզս խոցասնն զՎրիտասս, որպէս ասն Պօղոս, թէ այնպիսիքն զՎրիտասս միւսանդամ չարարեն և խաւնն. այսպիսիքս ոչ լինին ժառանգ հօրն կրկնա որի Վ. յորս որ սիրեն զհայր իւրեանց զՎրիտասս և նախանձաւոր լինին հաւասաց նորս. զի յորժամ լսեն նախախնն վասն Վրիտասի, ոչ համբերեն նախաանաց, այլ ասն զանձինս իւրեանց 'ի մահ վասն Վրիտասի. այսպիսիքս են ժառանգորդ արքայութեան աստուծոյ, որպէս սուրբքն ամենայն 'ի կուսպաշտից չարարելալ մեռան

15

20

ԳՆԵ ԸՆՈՅՆ ՍՈՐ ԵՒ ՄԻՍԵՍ ԱՐԻՒՅՆ

(8 D)

ԸՍՏՆ ԸՈՐԻ ԵՒ ՄԻՍԵՍ ԱՐԻՒՅՆ ԼՅԻ 'ի պատմութեանց էր այր
 մի և ունէր .Վ. որդի և ունէր զանևս բազում կէտ պահած և
 կէտ յայանի էր. և զյայանի զանևս բաժանեաց սրբոց իւրոց և զն-
 ծուկ ոչ յայանեաց նոցա. և զնացեալ յառաք աշխարհ՝ ազբառա-
 ցաւ կամաւ և կին առ որդիսն փորձել զնոսա և ինդրեաց 'ի նո-
 ցանկ ողորմութիւն. և մինն ամենեկն ոչ զթացաւ. 'ի Հայրն, այլ
 անտես արար նախասանար. իսկ միւսն զթացաւ. 'ի Հայրն և զոր
 ունէր, եւ Հօրն Նւ. նա ետես զգութ որդոյն և առև. այս է Հա-
 բազաւս որդին իմ. և բացեալ զճանկեալ զանևն՝ եւ նմայ և զմիւսն
 արտաբանաց 'ի ասնկն և 'ի ժառանգութիւնն:

Նուցանել բանս, իմ աստուած. որ է ճշմարիտ ամենայն արա-
 բանոց և Հայր բոս արարչութեան, ունի զանևս .Վ. ցեղ՝ միկ
 զերկից արքայութիւնն, որ ծածկեալ է 'ի մարգարտէ, և Վ. գաշ-
 իարհիւ մեծութիւնն, որ Հասարակ ամենեկուն բաշխել, և ապա
 'ի ձևն ազբառաց փորձ զճշմարիտ որդիսն ինդրելով ողորմու-
 թիւն. և որք ոչ ասնկն ողորմութիւն, ոչ ապ Հայրն մեր աստուած
 յերկնային զանևսն զգաւքն իւր. այլ որք ասնկն ողորմութիւն,
 ապ զանկ զերկից արքայութիւն. որպէս առև. եկայք աւրհնայք
 Հօր իմոյ. զի քաղցեալ և կուտք ինև և զանողորմն արտաբոլ 'ի
 ասնկն ասելով. երկայք յինն անիծեալք 'ի Հօրն յաւիտեա-
 կանս Վա՛ն մարդ զինքն իմոզ ծախել և ազբառի ապ. թէ յայս
 կեանքս զանս աստուծոյ ծառայ լինիս այլոց, յայն կեանքն իմ-
 զաւոր լինիս և որպէս զհրէշտակ պատուիս:

ԳՆԵ ԸՆՈՅՆ ՍՈՐ ԵՒ ՄԻՍԵՍ ԱՐԻՒՅՆ

(8 D=27 G)

ԸՍՏՆ ԸՈՐԻ ԱՐԻՒՅՆ ԼՅԻ 'ի պատմութեանց, թէ [էր] թաղա-
 ւոր մի և ունէր .Վ. որդի. յաւուր միւսմ Հարցին միմեանց և ա-
 սնն. թէ զու անասուն ինկեր, զի՛նչ կամէր լինել. և ասն մինն
 մարդ շէի, ինդրելի յաստուծոյ. զի ասիւծ լինկի. զի թաղաւոր է
 և պատառն զամենայն. և միւսն ասև. ինդրելի արծիւ լինկի. զի

ՍԵՐՄԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՍ ԸՍՏ G 1 Գաւ... թէ [էր] Ըսն, թէ. — Կր.— 2 ք] ան.— Երբ որդի—
 2—3 յաւուր... ասն] և Եկնոչ որդիքն ի փառն իսուսին ընտ փնտմոս Հարցմելք զԻ
 բարս.— 3 Կր.— [էր] 2] որպիսի անասուն.— է] լի.— 4 մարդ շէի] թէ ոչ մարդ.— Կաւթ.—
 յաստուծոյ. լի] լի.— 6 արքանոց.— 5 պատառոզ.— զանեայն] լի.— և Կաւթ.—

Թռչնոց թագաւոր է և պատառէ զամենայն և 'ի բարձր զնայ իսկ
 փառն առէ ևս ինչքէի ազանի լինել: զի անմեղ է և ոչ ումեք
 առնէ ֆրաս և կրամաւոր է և ոչ թռչի միայն, այլ սիրէ զխաղա-
 զութիւն ևն: Թագաւոր էր Հոյր նոցա՝ զազարար ունին զնէր և
 լսէր 'ի նոցանէ զայս և զիտաց զի .17. որդին մինն պատասօզ 10
 լինի մարդկան և մինն բարձրափա և Հոյարա և պատասօզ: Եւ
 ոչ կացոյց զնոսա թագաւոր և զիտաց զի միւս որդին լինի իա-
 զազարար. զիս կացոյց թագաւոր:

Սուցանէ առախ, թէ զազանարարոյքն և բարկացոյքն և
 պատասօզքն մարդկան և ևս իւրեանց Հոգոյն ոչ թագաւորն 15
 (այսօր) զարքայութիւնն սասուծոյ, այլ անմեղքն և խաղաղարարքն,
 որպէս առէ աւետարանն. կրանի Հազազարարաց զի նորա որդի
 սասուծոյ կոչեսցին:

6 Սուչնոց...

զնայ] ևս և պատասօզ և բարձր թ-իշ-8 և կրամաւոր է] վե-9 թագաւորն-կր- զնէր
 է] ոչ եղևու-10 'ի նոցանէ] վե-գրասցու-բ. որդին] երկուքն ար-11 փն]
 փառն-և կարս և պատասօզ ևն] վե-12 և զիտաց] այլ գրասցու:

14 Ուրանն... թէ] Ուրպէս-զարանարարքն- բարկացոյք-14-16 և պատաս-
 օզքն... զարքայութիւնն] վե և յա՛. ոչ լինի որդի-16 անմեղք-17-18 որդի... կո-
 շուքն] վե՛

ՄԻՔ ԸՕՐՏ ԸՆԹՆ ԴՆՈՒՅՑ

(100 D)

ԸՆԹՆ ԴՆՈՒՅՑ ԴՆՈՒՄՈՒՅՑՆ զրեալ է 'ի վարս Հարանց, թէ սուրբ
 Հոյր մի ետն զմի 'ի զիւայն և եւարց ցան զժոխոց անձա-
 նացն, թէ որքան զասն է շարարանքն. և առէ զէն. անթիւ և
 անպատմելի է շարարանքն, նիզ կարէ սահլ բոցց Սաղայելի անն և
 զազիր և ժահահոտութիւն զժոխոցն այնպէս շարէ. որ լաւ է, թէ 5
 յարեմուից յարեկիս կրակ լինի, լաւ է յայն կրակն 'ի ներս զնալ
 քան թէ զժոխոց ժահահոտութիւնն աննալ և զՍաղայելի զա-
 զիր կերպարանքն անսանկ:

Ո՛հ թէ որպիսի ցասն և շար անձանք կայ մեզաւորաց. և
 ոչ մարդիկք զի 'ի շնախար ժամանկիս Հարսին և փրկին բարի 10
 զործելով:

ՄԻ ՄԱՍՈՂ

(101 D)

ԱՍՏԻ ԲԱՐՄ ՄՈՍՏՈՒՅԵՆՆԵՐ Մասնակ է յիմաստաց, թէ զոր խոցին և սպան(ան)ին և սպանողն զարնակ Հայի 'ի խոցուածն, նա կրկին անգամ բզիւն արիւն 'ի խոցուածոյն:

Նուցանէ բանս, թէ 'Արիստոս մեր խոցեցաւ և մուտս յարժամ զխոցուած կողին իւր և զյարշարանքն և զմահն, որ վասն մեր, 'ի միտ անենք ջերմուանդ սիրով, յայնժամ վերստին կաթնէ արիւնն 'ի կողին 'Արիստոսի 'ի սիրտս մեր, և այնպէս Համարիմք, թէ այսուր նոր խոցեալ է 'Արիստոս վասն մեր:

6

ՄԱՆ ԱՆՍՏՈՒՄ ՍԱՐՈՒՄ

(103 D)

ԱՍՏԻ ԱՆՍՏՈՒՄ ՍԱՐՈՒՄԸ ՆՊԷ Հարցուէն 'ի մէջ իմաստակց, թէ որն է 'ի յանգամաց մարդկան առաւել Քրիստոսի և բանդասեցին զգորն. զի ամենայն որ վասն ուսակց Համար աշխատի և փիլիսոփայ մի անաց, թէ քան զամենայն անգամս աչքն առաւել Քրիստոսի և Հոգոյն. զի թէ ան 'ի ծնէ կոյր ընծի, նա ամեն ցեղ կրտսրոց և շահուոց Հաւանի, զի ոչ գիտն զլուսն և զվասն և ոչ ցանկս կարմիր սոյի և ոչ սե. ազլագի, զի ոչ անանն զզոյնն. այլ որ աչք ունի, ոչ Հաւանի ամեն ցեղ կրտսրոց և Հանդերձի, այլ զազնին ինզրի, որպէս զարգասեր կանայք որ զայլքն զարգարեալ տեսաննն և ինզրն զնոյն: Նու միայ այլ քրիստոսի և. զի 'ի բարզում շարիս ընթանայ. ով որ կամի որ աստուծոյ պիտանի լինի, պահք կենայ և պարկեշտութիւն ընթանայ և պարկեշտ ուստ և զինի ոչ խմւ. Նու ցանկու ինքնն այլ շար և. զի ցանկու ինքնն յայնմ և քնոյն շատ քնիլն զմարդ ծուլացու ցանն և յայտնից Հանն, զմիայ մի ինզուր՝ շատ շարի Հետ շրջի, զցանկու ինքնն բարբարէ և յայնմ զբեզ. և շատ ուստն և աչք արտա Հայկին՝ սորա այլ զայլ զցանկու ինքնն բարբարէն:

5

10

15

ՄԿ. ՎԱՐՏԱՅԷ ԸՄԿ

(104 D)

Ըստ յառախոց, թէ շունն ուսուցանեն կուրացաշ, գնեն զչաւանն 'ի ձեռն կոյր մարդոցն և կուզեն 'ի վիզ շունն, և չար մարդիկք զկոյրն կառափեն և անազ աւանն, սակ 'ի ցեխն ձգեն առաջի շունն, և շունն բախէ 'ի հետ սակրին 'ի ցեխն և անխանի կուրն 'ի վերայ բերանոյն 'ի մէջ գանճի կուրին և շաղախի յազրն, և մարդիկք ծիծաղեն և ուրախանան 'ի վերայ նորա:

Նշանակէ առակս, զի մկասակք մարդոց միտքն կոյր է և շունն է մարմին, ընդ որ քարչէ, հոգին 'ի հետ կրկնայ, և սակրն հեշտաւթիւնն մկաց է և շաղախն զմարմինն զաղիք մկագք, և զնան 'ի դժոխքն, զոր սասանայ ցուցանէ մարմնոյն զմկաց գործել, և ծիծաղի և ուրախանայ 'ի վերայ մկաւորաց:

ՄԿ. ՍՆՍԻՊՈՒՅԷՆ

(105 D)

ԸՍՏ ՍՆՍԻՊՈՒՅԷՆ Ըստ 'ի պատմութեանց, թէ սեն աննու էր 'ի Թագաւորական քաղաքն Սասանդնուպոլսոս անթիւ անշափ պարտական էր, և ոչ որ զիտեր' և ինքն Հոգոյս ամենէին, այլ անճոզ 'ի քունն է լինէր, և յարմամ' մնաւ, յայտնեցաւ, թէ պարտական է, և լուեալ կոյսերն առաց, բերէք զանկողինն նորա, զի այն զբարտար է և քունն բերէ մարդոց, զարմանք է և Հիսցուսն, թէ այնչափ պարտականի քունն' ոնց կու ասնի:

Սուցանէ բանս, թէ որպէս անճոզ 'ի քուն կարէ լինել, որ բազում մկաց պարտական է, ապա չէ զարմանք, զի ծոյլ մարդոց միտքն կոյր լինի, և ծուլութեամբն ոչ ճաշակեն 'ի հոգեոր քաղցրութենէն, որ է ապաշխարութիւն, և ոչ լուսաւորի միտք նոցա, և յաղթեալ են 'ի սասանայէ և իջանեն 'ի դժոխս և այլին 'ի չարն յաւաննից:

ՄԿ. ԻՆԷ ԵՒ ԳՆԷ

(106 D-5 G)

Նոցայ իմաստունն մի, թէ սվ ունի ինկէր, նա ունի զաննս բազումս, թէպէտ և ազբաս է, և թէ ինկէր և իմաստութիւնն ոչ

ՅԵՐԵՐԱՅԻՄԻԱՆ ԸՄԿ (106 D) Իմաստեր մե.—սվ.] որ.—Իմաստութիւն և ինկէր.—նա] սվ.—2—

ունի և մի ասան անի և արծաթ անի, գան արքան է նա զի փութով կորուսանէ զամենայն զգանն իւր իսկ որ անի իմաստութիւն, զկորուսեալ զանն գտանէ:

5 և Թէ իւր... ասէ] յի:

ՄԵՆ ԲԱԶՄՈՒՐԱՅԻՄԻՆ

(107 D)

Պէ՛հ իմաստուն մի ասաց թէ որ շէջի 'ի գաւառէ 'ի գաւառ և 'ի քաղաքի 'ի քաղաք, ոչ բազում ընչից անք լինի և ոչ իմաստութեան և զոր անի, զայն ևս կորուսանէ. այլ այն է բարի զի նախ մարդ լինի և հանդարտ 'ի ասանն իւրում 'ի նմին գաւառն և աշխատի մարմնաւոր. զի հոգին այլ ապրի և մարմին. այլ այս է իմաստութիւն:

ՄԵՆ ԻՄՈՅՈՒՆ

(108 D)

Եւ իմաստուն մի ասաց, թէ այն է իմաստուն, որ նման ազի համեմէ զամենայն մարդ և նման քրազի լուսաւորէ զմերձիկացն և զանկեալքն 'ի մեզս հոգեւոր խրատով կանգնէ և զազեանն ասուցանէ:

ՄԵՆ ԳՅՅՈՒՆ

(109 D)

Իմաստուն մի ասաց, թէ ևս զնա ոչ ասեմ գիտան և իմաստուն, որ բազում գիրս և բանն 'ի միտ ասեալ և պատմէ. այլ զնա զգիմ, որ զազեանն ասուցանէ և զխաւարեալքն 'ի մեզս լուսաւորէ և զբարին քարոզէ և զոր այլոց պատմէ, և ինքն զայն զորնէ և զանն իւր բարի օրինակ ցուցանէ մարդկան:

ՄԵՆ ՆԱՅՈՒՆԵԱ ԳՅՅՈՒՆ

(110 D)

Եւ ան իմաստուն ասաց, թէ նա է գիտան կատարեալ, որ զայն կամաւ յանն ասեալ, որ յախանաց զայոց է 'ի վերայ բանութեամբ:

Սուքանէ բանս, թէ նոց է սատուոց մարդ, որ զմահն կամու-
յանն աւնու. և պահաննէ զանն իւր պահչոք և ազգթիւք, պնու-
թեամբ և չարարանոք և բարի գործովք կենա 'ի յոյս կեանքս, 'ի
յոյն կեանքն զարքայութիւն ժառանգի:

ԲՊՆ ԿՇՈՐԵՈՒ ԻՄՇՅՅՈՒՆ

(110 D)

Այլ սեռ իմաստաւեր գրեաց, թէ նոց է կատարեալ իմաստուն,
որ ոչ ժողանոց զմահն և զգառաստանն սատուոցոյ:

ԲԸ ԻՄՇՅՅՈՒՆ ԱՇԲՐԱՇՆ

(111 D)

Մի սեռ իմաստուն զորական երթոյր 'ի պատերազմ և կա-
զէր .Բ. ստիւքն և սեռ 'ի զորացն առ ջնա. ով լալի և ողոր-
մելի, նք երթաւ. զի շուտով պահաննն զքեզ քանզի փախչել
ոչ կորեալ յն. նա աւեր. ով կորար, 'ի պատերազմն ոչ է պարս
փախչել, այլ կանգնիլ և կուռիլ և յազթիլ:

Սուքանէ բանս, թէ պարտէ համբերել և կուռիլ ընդ սատա-
նոցի և ընդ չար խորհուրդս նորա, զոր արկանն 'ի սիրաս մեր.
զի ամենայն չար խորհուրդ 'ի սատանայէ լինի. և այն է ծանուկ
մարտն և կռիւն սատանայի ընդ մեզ. ամանք 'ի մտաց իւրեանց
ասն, յոյց առանց սատանայի ոչ լինի. և այն մարդն, որ կուռի
ընդ չար խորհուրդն իւր, յազթիլ է և ոչ յազթի, զմարտիրոսաց առ-
նու և ընդ նոնն պրակի:

ԲԿՈ ՃՏԵՂՈՐԸՈՐԻ ՆԻ ԻՄՇՅՅՈՒՆ ՍԵՐ

(112 D)

Իմաստուն մի սուաց. որպէս ընթանայ և փութայ նանա-
պարհորդն 'ի առն իւր, թէպէտ և հանդիպի ցանկալի սահմանաց
և զմաւրի տեղաց, նոյնպէս պարտէ մարդոց փութալ յիմաստութիւն
և 'ի բարի գործս. զի մահն բնակեալ է 'ի ծոցս մեր նման օձի:

ԵՎԻ ԽՐՈՇՈՒՆ ԻՆՏԵՆ ԵՒ ՅՈՒՐԱՆ ՔՅՈՒՄԱՐ

(114 D)

Կայր իմաստուն մի մեծ յազգէ և ունէր քաղաք մի շին բա-
 զում բարեք լցեալ: Են թագաւոր մի և աւար Եհար զքաղաքն
 կուտեցին առաջի նորա: ասէ թագաւորն մի արամբր, եմ իմաս-
 տուն: ահա զամենայն բարիք քաղաքին քո քեզ սաց: զի մինչ
 յայս ոչ վայելեցեր, այլ ոչ կարես վայելիլ: Եւտ իմաստաւորն զա-
 րիքք քաղաքիս, որ առս ինձ, նւստի է ինձ յայս: զի ես ոչ 'ի բուն
 եզանց վաստակեցայ և ոչ յարար և 'ի մաճ և ոչ զերկիր բրեցի և
 անկեցի զայգիքդ: և մերկ եկինք յաշխարհս և մերկ գնացց եմք
 յաշխարհէս: և աշխարհի բարիքս առս մնայ: Եւ զովեաց զնա թա-
 գաւորն և զարմացաւ ընդ իմաստութեան նորա և ասէ: բաւ է
 իմաստութիւն և պատուական քան զգաննս օսից և արծաթոց և
 զան զամենայն մեծութիւն աշխարհիս, յորժամ զաստատանն
 խորհի: Եմաստուն ասէ: ով թագաւոր, յիսկզումն աշխարհիս,
 սուզն և զարմաութիւն եղև բաժին մարդկան: և ես նրդես աւ-
 բախանամ, զի յամուր (= յամենայն ուր) զմեզքն իմ յիշեմ և զար-
 հուրիմ և զարմանամ զաստուծոց ներկն, որ կու ներէ շարեաց
 իմոց, և զողամ 'ի զաստատանն նորա: Եպա թէ յիմար մարդ լինի,
 որ ոչ կարէ իմանալ զկարուստ հոգոց իւրոց և ոչ զգտաք և զգա-
 տիւ արդարացն իմանայ և ոչ զաանջանք մեղաւորացն, այնպիսին
 ուրախանայ յաշխարհիս:

5
10
15
20

ԵՎԻ ԵՍԻ ԵՒ ԵՆԷ

(115 D)

Երեսալ (զրեան) է 'ի սրբոցն, թէ ով մարդ, զմարմաւոր ցածն
 քո մի ծածկիր 'ի բժշկաց: և զմեզս քո մի պահիր 'ի բաճանայից-
 ով մարդ, մի գներ հուր 'ի հանդերձի քում 'ի պահեստ կամ 'ի
 ծոցդ և զմեզս քո մի ծածկիր 'ի սրտի քում ընդ հր)ոց և իջու-
 ցաներ զնա ընդ քեզ 'ի զերեզման: զի մեզքն հուր է յաւախեա-
 կան և 'ի հուրն սյրէ զմարդ:

5

ՄԵՆ ԻՄՏԵՍՈՒՆ ԸՆԾԵՍՈՒՄԵՆ

(117 D)

Եւթ յիմաստանց, թէ իմաստուն վաճառականք յարժամ յերկն-
 չին յաւազակաց 'ի Կանապարհին, ոչ ասնին զգաննա իւրեանց ընդ
 Բնքեանս, այլ ասն 'ի փոխս զգաննա իւրեանց (յ)այնպիսի վաճա-
 աւական, որ ունին յաշխարհն իւրեանց ասն է գանն, է ասնուն
 ի նմանէ ձեռագիր է երթոյ խաղաղութեամբ է ասնի գլխաւ
 զիր վաճառականին է ասնու զգանն իւր 'ի ասնէ նորա:

Մըզ' ուսուցանէ իրասս այս զմզ, որք ունիմք Կանապարհ եր-
 թոյ 'ի կենցաղոյս այս 'ի Հանդերձեալ կեանսն է ոչ պարտիմք զկիւտա-
 նել զմեծութիւն աշխարհիս, զի բազումք են կողոպտիչք է աւա-
 զակք' աստանայ է աշխարհիս Հեշտութեան պատրանին է մեր
 մարմնոյս սկարսիւն. վասն որոյ առցուք ասս 'ի փարթամ վա-
 ճառականն' 'ի Վրիտասս Յիսուս 'ի ձեռն ազքատաց, որ են 'ի
 տեղի Վրիտասի. առցուք զապալայ է զիր զաւետարանն իւր, որ ասէ
 Հարիւրապատիկ զկեանսն մասնագեղէ. զի խաղաղութեամբ Հաս-
 ցուք յերկնս, որ զանձատունն է Վրիտասի, է անզ առցուք զգանն
 մեր, որ է յարքայութիւնն, է այնպէս արարին սուրբն ամենայն:

ՄԵՆ ԳԵՐՆՈՒ ՄԷՆԵՍՆՈՒՄ

(118 D)

Եւթ 'ի պատմութեանց, թէ անն կին առ Եղէկանդր Թաղա-
 ւորն. զի էր յոյժ առատ է ինդրեանց 'ի նմանէ սակաւ քնն սգոր-
 մութիւն. իսկ նա եւ նմա քաղաք մի գեղեցիկի Նւ. ասն իշխանքն.
 վասն էր ետուր, զի ոչ էր արժան մարդն այնպիսի քաղաքին առ
 Թաղաւորն. Թեպէս նա ոչ էր արժան, բայց քնն արժանէ զգեղ-
 յիկ երբն տար զի ես առատ եմ:

Նշանակէ իրասս, թէ ոչ է պարտ մզ մարմնուոր իրք ինդրել
 'ի Վրիտասե. զի անպատեհէ. վասն այն ուսոյց մզ աւետարանն.
 ինդրելչէք նախ զարքայութիւնն նորա է այլ ամենայն մարմնա-
 ւորք յաւելլին ձեզ զի Թեպէս անարժան եմք յերկնից արքայու-
 Թեանն, այլ նմա վայել է սալ մզ զարքայութիւն. զի երկնու որ
 Թաղաւոր է է ամենայն ինպաւսրաց առատաոյնն է:

ՄԱՆ ԱՆՈՒ ՅԵՄԱՆ

(119 D)

Պրեալ է 'ի վարս հարանց, թէ եսես ան հայր անօրէք .Ա. մարզ 'ի զանազան գործս. զի ան նստեալ 'ի վերայ բարձր աշտարակի և բացեալ զբերանն ծծէր զհողմ և յորժամ ոչ յազէր մրուահարսն հարկունէր զհողմ. զի մտցէ 'ի բերան իւր և այլ ոչ ևս յազէր: Երկրորդ զոմն անեալ. զի նստեր 'ի վերայ ժահահատ գրոյ և հաստեր և ոչ յազեր զժահահատութենէն: Երրորդ եսես զոմն յոյժ սովեալ. սուտեր զմարմինն իւր և ոչ յազէր: Ծորորդ զոմն նստեալ եսես 'ի գեակզն և ընդր զբերանն իւր աւազով և ոչ յազէր: Զինգերորդ զոմն եսես, զի նստեալ կայր 'ի վերայ բորբոքեալ հնոցի և բացեալ զբերանն ընդր զբորբոքեալ հուրն 'ի բերանն և ոչ յազէր:

Եւ այսորիկ 'ի հոգեւորն իմացեալ լինին. զի յաշխարհս յոյս լցեալ է .Ա. ազ յանդգամ և յիմար մարդկամբք: Եսես այն որ 'ի բարձր աշտարակ էր նստեալ, ցուցանէ զամբարառուանս, որ ջանիւ կամին ժողովի զփոսս աշխարհիս և ոչ յազին: Երկրորդ որ նստեալ էր 'ի վերայ ժահահատ գրոյն, ցուցանէ զբզջատահան, որք ժահահատ և զէջ ցանկութեամբն ոչ յազենան, որ բուրէ 'ի գրոյ զժախոցն: Երրորդն որ սուտեր զմարմինն իւր և ոչ յազէր, ցուցանէ զնստանձուսս, որք անսանկով զայլոց բարիս մաշին յանձինս իւրեանց նստանձուին, որք որպէս որպ զփայտն: Ծորորդ որ սուտեր զաւաղն, ցուցանէ զպղտահան. որ իմպէտ ջանան յազենալ արծաթով, կաշառօք և սոխտար, այլ ոչ կարեն: Զինգերորդ որ նստեալ էր 'ի վերայ հնոցին, ցուցանէ զբարկացողն, որք ըսուն հրով բարկութեան զհոգիս իւրեանց և ոչ յազին. որք և յայլս թափեն զհուր բարկութեան իւրեանց:

Ս՝Չ՝ա. 15 F Ըսյր փ անսիլ եսես. և էր այր փ 'ի վերա աշտարակի փ կանգնեալ և զօթոյ գրազմութիւն կու ծծէր մրվահարով. և այս զհոգարան կու նշանակէր: Եւ գարնեալ եսես այր փ 'ի ծովէզերն և գրազմութիւն աւազում, որ 'ի բերանն կու ըսուր և սուտեր. և այն կու նշանակէր զպղտահան: Պարնեալ սեաներ հոր փ աշտարով և ժահահատութեամբ. և այր փ 'ի վերայ անկեալ և 'ի ժահահատութենէն ոչ կիշտացեալ. այն նշանակէր զպղտահան: Պարնեալ սեաներ այր փ, որ էր 'ի վերայ թունտրի անկեալ և բոց և մախն 'ի բերանն 'ի ներս կու. Երկայր և ոչ ազնայր. և այս զբարկոց 'ց կու նշանակէր: Պարնեալ սեաներ այր փ, որ զմեկեւորն փոս կուտեր և

զիւնեբանն և այն կու նշանակի զարժայմանն և զբամբասանն: Պար-
 ձեալ սեաներ այր մի, որ առնն կու այրեր հրով և նայ 'ի մէջ հրոյն
 և կամք փոխիլ և ազատիլ 'ի հրոյն. այն նշանակէր զեղյլն, որ ի
 մէջ հրոյ անդրեմութեան կայր և ոչ խոտովանութեամբ և ազաշխա-
 րութեամբ կամք ազատիլ ի տուրութենէ:

15

ՄԷԼ՝ ԵՆԵՑ ԹՇՆՇԱՐԻ ԱՐԴԻՑ ԵՒ ՊԵՏՈՒՆՆԵՆ ԵՆՆ ԵՒ ԴՇԵՇԱՐԻ
 (120 D)

Մտի 'ի պատմութեանց, թէ կայր թագաւոր մի և ունէր բա-
 զում շնորհութիւն և 'Պ. որդի [և] անի մի պատուական, որ առ-
 ներ բժշկութիւն. և նա եւս նշան որոց և սակ, թէ յետ մահուան
 իմոց, որ ունի զանոց զոյս, նա առնէ զթագաւորութիւնս իմ և յոր-
 մամ մեռանէր եւս զանի 'ի միոց որոց իւրոյ: Եւ 'Պ. որդիքն ա-
 րարին իւրեանց ապակի անի 'ի նմանութիւն այնմ անին և կկեալ
 զիմն ընդ միմեանս վասն թագաւորութեան. և զնացեալ առ
 իմաստուն զաստուոր մի առնել նոցա գտաստան. և նա առեալ
 զանի եղ 'ի վերայ հիւանդին. և յայտնեցաւ ճշմարտութիւնն և
 նա եւս ' զթագաւորութիւնն այնմ որոցոյն, որ ունէր զան պա-
 տուական:

5

10

Նուսիս ցուցանէ զթագաւորն ամենեցուն աստուած, որ ունի
 բազում որդիս ըստ արարչութեան և եւս զպատուական հաւատքն
 քրիստոնէից միայն. թէ որ ունիցի զոյս, նոց և մասանց արքայու-
 թեան ըստ այնմ, թէ որ որ ոչ ծնցի 'ի ջրոց և 'ի հրոց, ոչ մասն
 յարքայութիւնն աստուծոյ. բայց բազում մարդիկք ունին զն հա-
 ւատացելոց, այլ ոչ ճշմարիտ հաւատան. քանզի այլապ զբանելիք
 ոչ լինին, բայց միայն քրիստոնէից. զի սորա ունին զճշմարիտ անի.
 զի այնով մասանդեցին զհայրենի արքայութիւնն:

15

ՄԷԼ՝ ԼՈՒԷԼ ՄԼՆՈՐԻՇԵՑ ԵՇԱՐԵՑ ԵՇԿՄԱՅԵՑ
 (121 D)

Ման, թէ հայր սնն անեալ գտաստանայ. զի զնայր և ունէր 'ի
 շարսն մծ ջուալ մի լցած. և հարց ցոյնն և սակ. զի'նչ և այց,
 ով ամենաչար. սակ զեն. այս մնացորդ ծայրաւ սագմանն և, զոր
 ծոյլ կրծաւորք թագուն և եւս ժողովեմ. զի այսու 'ի գտաստան
 մասնեմ ընդ նոսա յաւուրն յաւիտեան:

5

ՄԷՐ ԻՅՈՒՆՈՒՆ ԵՒ ՏՇԻՐ

(129 D)

Եւնն, թէ խնցրեալի իրառեւի զմազո՛ր յարգ ընթանալ զնա-
նապարհն և թիւն թիւր գնայր: Իսկ նոցա տեսեալ զնայրն, որպէս
գնայր, նորա այլ պնդեալ գնացին. և մայրն սասակը նոցա ուղորդ
գնալ, և նորա առնին. որպէս զու գնաս, նոյնպէս և մը:

Եւ յայտն առաջնորդը, որ ծուռ գնան և զմարմուրդն իրա-
անն ուղիղ ընթանալ, նորա տեսանն, թէ զառաջնորդն որպէս զայլ,
նոյնպէս և նորա:

5

ՄՁ. ԴԵՒ ՓՇՇԻՆ ԵՒ ԵՐԱՅ

(123 D)

Եւսի՛ ՚ի վարս Հարանց, թէ զե մփ փայտիւթիւն առնէր Սու-
լիանսի Սերացոյցն և փութով Հասանէր յամենայն անկտ, ուր
առաքելր: Եւ ՚ի Խննապարհին կայր խրճիթ մփ սուրբ Հարն, որ
աղբթէր. և ոչ կարէր յանցանել զէն գբսան որ զի .Ռ. որ աղբթ-
էր անգազար զուրրն, ոչ եկէր և ոչ կարր և ոչ ննջեաց ընտ. և
գարնաւ զէն անթով պատմեաց Սուլիանսի, թէ աղբթն սուրբ
արգելեաց զեա՛ և ոչ կարացի անցանել ընդ այն Խննապարհն:

Տես, թէ որպիսի է աղբից զորութիւնն. զոր մը ծուլու-
թիւնս անցուցանեմք զստիաւ մամանսիս, զոր ունիմք:

5

ՍՂա. 37 Բ (Ներքեմ մամանակ ՚ի յաշխարհն Արիկեցոց Համ-
բաւ բերին, թէ Շամրցին մարգէթ արարեալ և ի վերայ անց՛ցս կա-
ցայ: Եւ լիկեալ թաղաւոր և սաց, թէ մարգ մփ գտէր, որ .Ս. գրամ
առնու և երթայ և ի .Վ. որն խազար բերէ, որ մը այլ պարտաու-
թիւն առնեմք և ՚ի զլմ երթանք. որ ՚ի մը աշխարհս չմտանէ Տեկե՛ք.
և զաին այր մփ կտարգ, որ սաց, թէ ես երթամ և յ.Վ. որն խազար
բերեմ, և գնաց և ի .Ե.Ս. աւրն պ՛յ խազար երէր և սացին, թէ յե՛ր
յուշացար. և սաց, թէ ի .Վ. որն ՚ի յերկրէս Հապայ ելայ. և Հարցին
զպտաճանն. և սաց, թէ աղբթիւք պարբողեալ էր և ՚ի անց մփ աւեր
ժանք մփ գայ, որ աղբթ և պատարպն խափանել էր և անց ելաւ. և ա-
զին անց մտաւ ի յաշխարհն և աւերեց. և թաղաւորն ուխտ եղիր, թէ ՚ի
գառնալ իմ՛ի Տեկե՛ք, զայն ժանքն շինեմ. զի աշխարհի պարիսպն աղբթն
և պատարպն [է]: Եւ Շամրցին Սըսու .Ս.Ե. Ի. աւուր Խննապարհէ:

Եւ աղբթն այնչափ զորութիւն է, որ ոչ թէ զմարմով պատերազմ
գարնուցանէ, այլ և զստանայ կու սանձահարէ:

5

10

15

ՄՅԵ ԱՐԿԻ ԱՆՆԵՐ ԵՒ ՆՍԻԿ ԵՒ ԴՍԵՈՒՄ

(125 D)

Մտի [յ]տաստաց, թէ .Բ. կին վիճին ընդ միմեանս 'ի վերայ
 մանանի կնիկի մոջ, իւրաքանչիւր որ [ասէր], թէ իմ է կնիկս սոց. և ևր-
 թեալ առ գառաւոր մի արգար և Նարտար. և նա ևհարց ցովնն,
 թէ քո կնիկթուան սե՞ն է թէ սպիտակ. նա ասաց, թէ սե. է. և մինն
 ասաց, թէ սպիտակ. և այգա զմանանն յիս քակեցին զամբնն. որ
 ուղիղ ասաց, նորա էր մանանն:

Սուցանէ առակս, թէ յաւուրն գառաստանի սասանայ և
 մարզն վիճին. առ սասանայ, թէ ամենայն գործք քո, [որ] պատրաս-
 տեալ է քո, իմ է. այգա բան 'ի կնիկթուան, որ է իրիզմասնիք.
 թէ սպիտակ լինի կնիկթուան, պոխիքն իրիզն մասանայ յիստակ և
 արգար, յայնժամ ևրթայ [յ]արքայութիւնն. զի զամենայն գործս իւր
 վասն աստուծոյ արարեալ. թէ սե. լինի, պոխիքն չար և խաւարային
 գործով հոգին, յայնժամ սասանային ասրեալ զհոգի նորա՝ տանջէ
 ի գծախա:

ՄՅԻ ՅԻՅԻԲ ԲՇԵՆԵՐ

(126 D)

Մտի 'ի պատմութեանց, թէ կայր ոմն, որ բնաւ ոչ ուրախա-
 նայր. բայց արգար գառաստան սանէր: Նւ. որ մի արարին ընթրիս մո-
 զգովորդքն վասն թագաւորին, և բերին զուսան և ևրզեցին. նա ոչ
 ուրախացաւ. և ևզայր թագաւորին ևհարց, թէ ընդէ՞ր ոչ ուրախա-
 նաս. և ասէ, վագն ասց քեզ պատասխանի. Նւ. վագիւն Հրամայեաց
 փողահարացն փող հարկանել, և ևրկեան յոյժ. և ես բերել զեղբայր
 իւր և նստոց զնա մերկ 'ի վերայ փնած աթոռի մի և շեղջ կրակ 'ի
 ներքոյ յաթոռոյն. և սուր մի մերկ բարակ գերանով կախեաց 'ի վե-
 րայ զլոյսն և սուր մի յառաջ կողմանէ ջցեաց և սուր մի յետուս
 կողմանէ և մկ սուր յաջմ և մկ 'ի ձախմ. և ես բերել բազում
 զուսանս և ևրզեցիկս և սեղան բարելի առաջի նորա: Նւ. ասէ թա-
 գաւոր ցեղբայրն իւր. ընդէ՞ր ոչ ուրախանաս. և նա ասէ. որպէ՞ս կա-
 րեմ ուրախանալ 'ի մջ պաշտի նեղութեանցս. առ թագաւորն. նոյն-
 պէս և զիս անսանեմ ես 'ի մջ բազում նեղութեանց. քանզի որպէս
 զու վախեցար 'ի լայնէ փողոյն իմոյ և զի զու ինձ ոչ ինչ ես փեսասկար,
 նոյնպէս ես երկնելմ 'ի յետին փողոյն լայնէ, որ զուէ առաջի ահեղ
 գառաւորն. և ես զիս առաջի աստուծոյ կու. թու. իմ. և փտեալ յաթոս

իմ մարմինն է և սուր կտրեալ 'ի զիւց իւց և գառառառանն առաու-
 քոց, և սուր յառաջն է իմն յիշատակութիւնն մեզաց իմց, և սուր
 յառաւ ա կուտ իմն յիշատակէ մահուան իմց, և սուր ի յաջ կուտէ
 և Հիշատակութիւն և մեծութիւնս աշխարհիս և մարմնոցս կիրքն, յորմէ
 երկնիմ, զուցէ զբիցնն զիս յերկնից թագաւորութիւննն։ Եւ սուրն
 յահիկէ և բազմութիւնն մեզաց իմց՝ զիս 'ի ճարտարգեանն զսան ջա-
 նայ գասել և ընդ զիւայնն տանջել, զսան պարտիկ զայս ամենայն
 զմասնեղով՝ ոչ կարեմ՝ ուրախանայ։ Եւ ամենքեան լուեալ փառս
 ետունն առաւքոյ, որ այնպիսի ծառայ կայր առաւքոյ և նգրս ոչ
 զիտիւն, երանի թէ ամեն մարդ զայն ահագին լայն փողոյն 'ի միտ
 անէր, որպէս թագաւորն, և ոչ բնաւ ուրախանայր յայս յաշխարհս

ՄՅԳ ԵՒՐԻՍ ԵՒ ԵՐԱՌՆԻ ԿՇՈՒՆԵՐ

(128 D)

Եւ սա զիտիկէ է, զի իմաստունք որինով բերնն մրութեան
 միշտ և ասնն, թէ [է] զազան մի, որ կոչի տիգրիս՝ յոյժ ահագինն
 և յորժամ ձագ հանն, զնա 'ի Հեռի տեղի, զնան յորտեղքն առ-
 նուլ զձագն և յոյժ երկնին 'ի նմանն, զի պատասաղ է և 'ի փախ-
 չնքն որտեղաց զնն 'ի ճանապարհնն .¹⁷ անդ Հայկելի, և յորժամ
 զազանն հոտալն իմանայ, որպէս զնեա ընթանայ զին որտեղացն
 իրրե հասանի յառաջին Հայկելին, տեսանն զպատկերն իւր 'ի միջ
 Հայկելոյն, որպէս զձագն իւր, և կանգնի ստիաւ հանգարտի նոյնպէս
 և յերկրորդ և յերրորդ և յամենայ, և որտեղք զճանապարհնն [եր-
 թանն] և այլ ոչ կարէ հասանել

Նոյնպէս հոգեւորապէս տիգրիս զազանն ցուցանել զտառքինի
 և զապաշխարոյն մարդն, որ բազում հոգեւոր ձագս հանն բարե-
 գործութեամբ, այլ յորժամ 'ի զուրս ելանն 'ի բուննն, նոյն ժա-
 մայն մտանան դձգիս իւրեանց և հոգան զայլ որ և 'ի մեզ տն-
 կանին, և որտեղքն սասանայ զայ և զամենայն բարեգործս զոգա-
 նայ 'ի նոյնայն, և յորժամ արտմի և ինդրէ խոստովանութեամբ
 և ապաշխարութեամբ, զնա զինի նոցա և ինդրէ զնագ իւր, այլ
 սասանայ զնն ընդգէմ նոցա .¹⁸ Հայկելի, որպէս ասէ (Նահան 'ի
 Սաբաւղիկէրն երկրորդ զլուինն ամենայն ինչ որ յաշխարհի, ցանկու-
 թիւնն մարմնոց և աչոց՝ և ամբարտաւանութեանն արտի կենացս, որ
 ոչ է 'ի հորն, այլ յաշխարհէ սասիկ, զի յորժամ զզջանայ 'ի մեզոցն
 և սկսանի յապաշխարութիւնն, թէ որ պատուէ զինքն, առաւել

ուսել է բնիկ է ուրախանայ է թագու գարսուութիւն, որ է յա-
նաջին հայերէն, և վասն հարսուութեան և մեծութեան յաշխար-
հիս, որ է .՛՛ հայերէն, և վասն փառաց և պատուոյ աշխարհիս, 25
որ է .՛՛ հայերէն, մտանայ զնալ 'ի խոստովանութիւն

Երգ՝ ընդգեժ խորհութեան սասանայի իմաստունք հարք
գտաննն զի ասնն, թէ փայլին 'ի փայծգաննն երակ ասնու. որ
սուր և միշտ զնան: Կարգն 'ի փայծեղնն լինի. յուցանէ զուրա-
խութիւն աշխարհիս և այս փայծեղնս պարակ երակ ասնու: 30
այսինքն զուրախութիւն աշխարհիս կարել և .՛՛. ազգ հայերիս, որ
է .՛՛. ազգ մեծութիւն աշխարհիս, ոչ հայել: այլ զհետ սասա-
նայի պարակ ընթանալ խոստովանութեամբ և խլել զնազս բարկու-
թեամբ 'ի նմանն. ապա պարակ մեզ հանապաղ միք ընթանալ
որպէս ասէ Կրիստոս. որ համբերեսցէ խպտա, նա կնցցէ: 35

ԾԶԳ. ԿՊՈՐԴԻԱՅՍ ԵՒ ԸԶԶ

(129 D)

Նա ասս զիտելի է. զի պարկիչութիւն յոյժ յոգուա է վասն
հրեւոր ընթանայցին. և զայս յուցանեժ՝ .՛՛. օրինակաւ: Կտախ թէ
զք ունի այսպիսի թշնամի, որ հարկիւ հանապաղ 'ի ժամ զայ և
ոչ կարել բժշկել, պարակ պատրաստ կենալ 'ի կերակրոց և ընդե-
լնացն. որ զեզ շտանն և սպանանն զնա. նոյնպէս աշխարհ և 5
մարմնս թշնամի է մեր և ոչ կայ հնար արշիլ 'ի սոցանն: Սասն
այն պարակ մեզ պատրաստ կենալ 'ի վաս կերակրոց, որպէս ասն
իմաստունքն, թէ է զագան մի մեծ, որ կոչի կոկորդիլոս, և օձ մի
փոքր թշնամի է նորա. թ[է] տեսանն զագան զան, նա ստիւքն սպա-
նանն զնա. այլ օձն յոյժ հնարաւ որ է. զնա 'ի կանալ մարդ և 10
Թաղի. և զագանն յոյժ սիրէ զկանալ խոստ. և օձն ընդ խոսին
մտանն 'ի փորն և զթոյնքն հեղու և զաղիքն կարատեալ սպանանն:

Առեւորապէս կոկորդիլոսն յուցանէ զտես մարդկան և զան
սասանայ, որ մարդիկք սպանանն այն կերակրովն, զոր սիրեն մար-
դիկ անդ թաքուցանէ զինքն ատանայ. զի թէ զփոսս և զպատիւ 15
սիրեն, սատանայ ծածկէ զինքն մեզք պոռնկութեամբ. թէ զհա-
րատութիւն սիրեն, սատանայ ծածկէ զինքն տգահութեամբ: Սար-
նալ զագան յուցանէ զմեծատունն և օձն զմահ. որ յոյժ երկնի
'ի մահուանն և յայնժամ տեսանն զմահն, յորժամ հիւանդանան,
այլ բժիշկ բերեն և ազգի ազգի զեզս ասնուն. և յորժամ [ոչ] ջանան, 20
զիտեն, թէ 'ի մահուանն փրկեցան և զմահն առ ասն կրինն և

սխանին զանազան կերպեր ուտել և այնչափ ուտեն, որ դարձեալ հիւանդանան. զի մահն թաքուցեալ է 'ի կերպերն և սպանանէ զնսսս:

ՄՅԵ ՕՐԿԷԼ Ի ՍՏՏՈՒՑՈՅԷ

(129 D)

Ընդ որ սր կամի 'ի սասանացէ և 'ի մահուանն փրկել և յերկինս ընթանալ, պարտ է զինքն պատրաստել .՛՛. որքնափաւ. զի որ կամին վազել, թէ հանդերձն երկայն է, ոչ կարէ վազել. այլ պարտ է կամ կրել կամ 'ի վեր վազել. և թէ մերկանայ, թէպէտ յամեթ սուր ընթանայ. որպէս քուշտիկիբն, յորմամ գռակմարտին, մերկանան. զի կարտացն յալիւնի. այլ նորս որ զգեցեալ են, շուտով անկանին:

5

Ընդ ետրապէս հանդերձն յուշանէ զազահու թիւնն, որ երկայնացեալ է և յամենեին ոչ կշտանայ. և հանդերձն այս յոյժ արգելումն ապ ընթանալ յերկինս. վասն այն պարտ է կարճել և շտափուորել զինքն. ուստի արագ ընթանայ 'ի պատուիրանս առաւծոյ:

10

ՄՅԶ. ԲՆԵԷ ԻՄՇՅԵԼՈՅ ԸՐԻՍՏՅԵԼԻ ԵՒ ՍՏՄՇՅՈՅԷ

(13 D)

Ընդ որ թիւրեալ է բան, խոտի սխալական. և զոր առ, ոչ կատարէ ճշմարտարան, ոչ թէ արուեստն է անկատար կամ թիւրարան, այլ 'ի համար հաշուոյն լինին մոլորական:

Ընդիտաստել առ. 'ի կենաց աշխարհիս, որպէս 'ի սեղանոցս պարտ է [յ]տանել. ոչ քուցեալ և ոչ յողեալ, ոչ ծարաւի և ոչ արքեալ:

5

Որք ['ի] հիւանդութեան զգձիս մահու կրն (զրեն), նմանողք իցնն այնոցիկ, որք 'ի ժամանակի նեղութեան զհարկուար փոցս յագաղս նաւի պատրաստեալ սխանին:

Սեկրատես առ. լուսաղոյն համարես զբարիք մուտնին քան զսպիւն շար:

10

ԳՅԻ ՄԱՐԿՈՍԿՈՍ

(181 D)

Եւան իմաստունքն, թէ կայ ազգ մի ձուի, որ սուրբաճաշի
կռնն, որ ծնանի 'ի քաղցր ջուրս և յորժամ ժամանէ 'ի ջուրս ծո-
ղուն, ոչ կարէ աճել անգ, զի դասն է, այլ յորժամ ասնու զհամ
քաղցր գետոց, որ 'ի ծով մասննն, էլանէ 'ի ծովէն և գոյ 'ի
ջուրս գետոցն և անգ բազմանայ և աճի:

5

Սուցանէ զքրիստոնեայսն, որք ծնանին 'ի քաղցր ջուր աւա-
զանին. թէ անկանին 'ի դասն ծով աշխարհիս, որ է մեզքն, ոչ
հիշատան և աճին բարի գործոք, մինչև Խաչակն գրազգրութիւն
գետոց աստուածային պատուիրանացն և դիմալ անդ աճն և բազմա-
նան աւաքինութեամբ աննկրով 'ի յազրերս յայս, որ յարդարեցաւ
'ի գետոցն. որ ասէ, որ ոք ծարաւիցէ, եկեացէ առ իս և արբջի:

10

ԳՅԵ. ՄԱՐԿՈՍ ԲՕՐՈՒՄԻ ԵՒ ՋԵՐԳ

(182 D)

Եւս 'ի պատմութեանց, թէ 'ի քաղաքի միում Թազաւորն մե-
ռաւ և թոց որդի մի Թազաւորին ազոյ յորորոցին: Եւ եկեալ
Թձաճիքն պատերազմեցան ընդ զորս Թազաւորին յայնմիկ և յազ-
թեցին. զի ոչ էր Թազաւորն ընդ նոսաւ և յորժամ գարնեալ եկին
Թձաճիքն 'ի պատերազմ, մի անկա զմանուկ Թազաւորին և
աարաւ յորոցքոն, ել 'ի մջ զորացն և գաշտի անդ և ասաց աս
գորան. աշա Թազաւորց ձեր 'ի միջի ձերում. եթէ կամիր, պահե-
ցիք զզաւ և ապա զորացան ամեներան 'ի պատերազմ և յազթե-
ցին զԹձաճիքն իւրեանց:

5

Սուցանէ առակս, թէ սասանայ հանապազ պատերազմը և
յազթեր զմարդիկ. զի Թազաւոր երկնաւոր ոչ էր ընդ նոսաւ: Սասն
այնպէս (անպիճ) աստուածամբնն զիւր միածին որդին աստուծոյ զՆի-
սուս. Վրիտասս ևս 'ի մջ նոցա յայանի ամենեկուն: Եւ գոյս կամի
ցուցանել, թէ աշա Թազաւորց ձեր 'ի մջ ձեր' զորացաւորք և
յազթեցիք. վասն այն ասաց հրեշտակ ցլլվսկի. արի առ զմանուկն
և զմայրն իւր և զնա յնդիպասաւ. զի ինչքիւ Լերսիզէս կորուսա-
նել զմանուկն. իսկ յորժամ զմանուկն Նիսուս հանապազ 'ի միաս
պահեմք, սասանայ ոչ կարէ արկանել զմեզ 'ի մեզս մահուն:

10

15

ԳՐԻՆՆԵՐ ԿՈՍՏՆԵՆ

(183 D)

Գրեալ է 'ի վարս հարանց, թէ 'ի նախարարէն անուանց
 էին բնակեալ չար կանոցք կախարգք, որ փոխէին զմարդն 'ի կեր-
 պարանս անասնոց ոչ ընդ Լուսիկանն և ոչ բնութեան, այլ առա-
 չքք. և էին առ նոսա զեղեցիկ կին մի, որ խիտա մասխարայ էր, և
 փոխեցին զնա 'ի կերպարանս իշոյ, և բազում ժառանգս առնէր
 նոցա մեխարակութեամբ, վասն զի ոչ էր կարուսեալ զմեռսաութիւնն,
 այլ միայն լիզուն կապեալ էր. և զնեաց զնա պարտն մի փան մեխա-
 րութեանն և պատուիրեցին, թէ ջուր մի հասցնէր զէշն, որ կու-
 կորուսէր զգոյս: Եւ որ մի արածէր էշն 'ի զեղեցիք մի և ննջեաց
 պահապան իշոյն. և էշն տեսեալ ընկէց զինքն 'ի զեանն և առա-
 մայն զարնեալ 'ի կերպարանս մարդոյ, և զարթուցեալ պահապան
 և հարցնէր, թէ զիմ պարտնին էշն ոչ տեսեր. և նա ասէ. ա՛յտ
 ես եմ և ասէ. ոչ զու. զի զեղեցիկ կարիչ ես. ասէ. ես եմ. զի
 լուսացայ ջրով և բժշկեցայ 'ի կախարգութեանն:

5

10

15

20

Եւ 'ի միտս ցուցանել [տասին] [գ]տասանոց, որ փոխեաց
 զմարդիկ 'ի կերպարանս անասնոց ոչ բոս Լուսիկանն նորա, այլ
 բոս չար փարուց. զի ամբարտաւանն է նման ասիւծոյ և բզրափոշ
 խոզի և այլ այսպիսիք են՝ ծառայ և մասխարայ: Եւ ազգեր միքաու-
 թեան այնպէս շնորհ ունի. զի որ միքոսի սուրբ որախ 'ի ջուր
 յանուն հօր և որդոյ և հոգոյն սրբոյ, յոյնմամ խափանի ամե-
 նայն գործն սասանայի 'ի նմանն և ազատի 'ի ծառայոյ թեւն նորա:

ԿՐԻՆՆԵՐ ԿՈՍՏՆԵՆ

(178 D)

[Ժ]ուլհակ մի ասաց, թէ աստուած զմարդն թաղաւոր է
 անեղծեր. և ես այլ թաղաւոր ես [յ]իմ յանձինս և առք ինձ
 թաղ և իմ մաստորայրս և ասէս ինձ հեծելք և ժողովուրդ. և
 երթամ ինզրեմ հեղեաց թաղաւորին զուսարն ինձ քուսիւն:
 Եւ զնաց առ հեղեաց թաղաւորն և ասէ. տար ինձ զքո զուսարն
 'ի քուսիւնն. և ասէ թաղաւորն. բ՛նջ մարդ ես և բ՛նջ զարծ ու-
 նիս. որ զիմ զուսարն ինզրես. և ասէ. ջուլհակ եմ բարկացաւ և
 ասէ թաղաւորն ընդ զինուորացն. տարէր և սպանէր զգա. և ասէ
 թաղաւորն. հարցէր զպրոյ, թէ ուստի իցէ. և հարցին ցնա նա

5

պատասխանի եւ ետեւ. յարեւելոց կողմ զեղ մի կայ. անունն 10
Քանդաս այ. առ թաղաւորն. թաղէր զգա. մի սպանանէք. քանզի
յիմար է. զի յաշխարհն այն՝ ամենայն խե է. եւ արմակեցին զնա
խաղաղութեամբ:

Նուցանէ, թէ մարդ որ անզիտութեամբ մեզք զործէ, նա խե 15
լինի եւ խեութեամբ զործէ. նա աստուած չի համարիր զայն ծանր
մեղքն, այլ սակաւ համարի որպէս ասաց Վերիտառ, թէ որ [սշ]
զիտէ եւ առնէ, արքցէ զան սակաւ:

ՄԱՇ. ԿՐԾՆԱԹՈՒՄ ԵՒ ՄՆԵՆՈՒՄ

(179 D)

Մար մի ունէր որդի մի. եւ որդին այն եղև կրօնաւոր եւ զնաց 5
մտաւ ընդ ծերայով վիճի եւ աղօթելու. եւ եկեալ Հայրն եւ մայրն ՚ի
ներքս վիճին եւ ասէին ընդ որդին. եկ առ մեզ, զոր տեսանեմք
զքեզ. զի կարօտ եմք զքա տեսուն. եւ առէ որդին, թէ ոչ տեսա-
նէք զերեսս իմ եւ ոչ ես կարեմ տեսանել զերեսս ձեր. եւ ասեն 10
Հայրն եւ մայրն առ որդին, թէ տեսանեմք զքեզ, որ զձեռք ընդ
հետեզ կապած եւ զմազդ ջիշն ՚ի վեր եւ տանին զքեզ ՚ի Հրա-
պարական առաջի գատաւորին: Եւ զնացին սրամտութեամբ յե-
րեսաց որդոյն: Եւ անցաւ աւուրք ինչ. եւ կայր ճանապարհն, որ
անցանէր ընդ վիճովն. եւ ահա զային ճանապարհորդքն. եւ աւազակքն 15
սպանեցին զամենայն ճանապարհորդքն, որ անցանէին ընդ այն. եւ
գատաւորն քաղաքին իբրև յուսաւ, վազվազակի առարկաց զհնուորս,
թէ տեսէր եւ գտէր զսպանողքն. եւ եկեալ շուրջ զային զայրին
զայն եւ ոչ զոր գտան, բայց միայն կրօնաւորն. կայան եւ կապեցին
եւ ասեն, թէ ոչ ես գու միայնակեաց, այլ աւազակ ես եւ զվամու- 20
ստիանքն գու սպաներ. եւ կապեցին զձեռքն ՚ի յետեն եւ զմազդ
ջիշն ՚ի վեր եւ ասեն, թէ բեր քեզ վկայք, թէ ոչ սպաներ զճա-
նապարհորդքն. եւ առ կրօնաւորն. ոչ զգր ունիմ ասա, որ զայ
վկայութիւն ասի, բայց միայն ծառերս. եւ կրօնաւորն կսկծմամբ
ասաց, թէ ով ծառք, կէէր աուր ինչ վկայութիւն, որ ես չեմ 25
սպաներ զզորքն. եւ ասմամայն Հրամանաւն ասաւ. ծոյ ծառքն
խլչցան ՚ի սականց եւ վերացան ընդ այն ՚ի վեր, երթային հետ
կրօնաւորին եւ իբրև եկին առաջի գատաւորին, պատմեցին նմա
զորքն զբանեկիսն. զի այլ մարդ ոչ անդ զայր առ ՚ի վկայութիւն
սորս. այլ Հրամայեաց ծառերուն զի զան վկայութիւն ասն. 28

և ահա եկեալ զի վիպեացն. զի ոչ է գա սպանող զբայն Երբև
հետս գառաւորն, զարժացաւն կալաւ զնայ 'ի սրանչկեացն, որ
եղև ընդ ասն կրօնաւորն, և արնակեաց զնա խաղաղութեամբ:

Եւ ահա կատարեցաւ անէծք ծնողացն. վնայ այն մարդոցն, որ
զծնողքն արհամարհէ, և ով որ զծնողաց անէծքն ասնու, նա հուրն
յաւրանական ժառանգէ:

20

ՄԼԲ. ՀԻՇԸՏՈՎ ԵՒ ՕՂ.ԳՈՑ

(117 D)

Ենին Հրեշտակ առ ազքառ ֆի. և ասէ ջնա, թէ զնա Հարթ-
մուրիւն արաւ. ես քեզ օգնական եմ. և ասէ ազքառն. որպէս զի-
աննամ, թէ զու ինձ օգնական ես. ասէ Հրեշտակն. յորժամ 'ի վե-
րայ Հիւանդին երթաս և զես աննուս յասից զիհն, նա զու ասու
այս Հիւանդս ոչ ապրի, այլ մեռանի. ապա թէ զլիայ զիհն երեխն
նա ապրի. զու պէտ արա նմա 'նա ազքառն արար այնպէս զա-
ւուրս բազումս հէքիմուրիւն. և եղև ինքն Հիւանդացաւ. և
Հրեշտակն երեկցաւ 'ի ասի յասիցն իւր. և իմացաւ, զի պիտի
մեռանէր, և ասէ այրն. չըջեցէք զանարքն. և չըջեցին, և գարնեալ
'ի յասից կողմն սեռաւ. զհրեշտակն. ասէ ջնա Հրեշտակն. ով յի-
մար ազքառ, ես քեզ ասացի', թէ չըջէ զանարքդ. և ասժամայն
մեռաւ:

10

Նուցանէ, թէ յորժամ մահուն օրն գայ և կոշտական, նա թէ
չառ և թէ քիչ չըջէ զանարքն, նար չկայ. պիտի մեռանի:

114) Նա. 17 G Լ'տի ասակաց, թէ այր ֆ կայր [կար]ի ազքա-
ասեր և աղաչէր զասուած աղ նմա փարթամութիւն. և եկեալ առ
նա Հրեշտակ ասուածոյ [ասէ]. լուաւ ասուած աղաչանայ քոց և ասցէ
քեզ այնպիսի շնորհս. զի յորժամ հիւանդի մաւս երթաս, ես երեխմ
քեզ հիւանդին գլխոյն զիհն, նա զու ասաւ, թէ ֆ ցուէք. հիւանդս առ
լուանաւս է. և լինի այնպէս. թէ լինիմ սաից զիհն, զու ասաւ, թէ մե-
նելոյ է. և լինի այնպէս անդամաւս. Նու զայս լուեալ այնպէս ասնէր
ամենայն հիւանդս. և անեալ քաղաքացիքն բազում ինչս և ստացուածս
սային նմա և ասնէր զայս ի բազում ժամանակս. ֆնչէ զի կարի յոյժ
փարթամացաւ: Նու եղև յես բազում ժամանակաց յաւուր ֆուսմ ինքն
հիւանդացաւ. և երեկցաւ նմա Հրեշտակն սաից կողմանէն. իսկ նա ասէ
ջընդանին, թէ փոխեցէք զբարնս և 'գիւր ի սեզի սաիցս. և յորժամ

5

10

առնին, գարնեալ երևեր սոյն կողմն և պնդեալ բազում անգամ շքր-
ջեաց զմարտն ի սոյն կողմն. ոչ կարաց ազատիլ ի մահուանն, այլ
մնաւ:

15

Մ Գ Ն Բ Ի Բ Ի Ը Ն Կ Ե Ր Ց

(I: D)

Պարս մի կայր 'ի Ս[ր]ա յաշխարհն՝ 'ի շափ եղան մից և
աւնէր զհեղեղիկ շայն և քաղցր և սակր, թէ խիտա աղէկ բժիշկ եմ:
և ելաւ 'ի լեանն մի բարձր, զուէր և սակր, թէ ամենայն ցաւոց
զեզ ունիմ և ժողովեցան յաշխարհն ամենայն և էլին 'ի լեանն
մեծաւ աշխատութեամբ. իբրև անսին զնա զի էր զորս զազիր
կերպարանօք և քարկոծ արարին զնա և սպանին և սան. սվ
պիզծ, որ զու բժիշկ ես, զու զքեզ է՛ր շնա բժշկիլ:

5

Սուցանէ, թէ պարտէ մարդայն նախ զինքն սրբիլ 'ի մեղաց
և ապա քարոզիլ այլոց, որպէս ասաց Վրիստոս. բժիշկի, բժշկեա
զանն քա պարտէ զգերանն հանել յահանէ իւրմէ և ապա սակ.
ընդ եզրայրն, ինէ եկ որ հանեմ զչեւզն (զչեւզն) յահանէ բուժմէ:

10

ՍՊ Պ Կ Ե Գ Ե Մ Բ Ե Կ Ե Ր Ց Ե Ն Ե Գ Ե Կ Ե Ր Ց Ե Ն Ե Գ Ե Կ Ե Ր Ց
զմշտմանն 'ի վերայ էր կտեւիլ և 'ի շուրջ կու գայ[ր] և կսակր,
թէ հաքիմ եմ և զապիմ և ամենայն ցաւոց զեզ գիտեմ: Եւ ժողովե-
ցան առ նայ ամենայն կենդանիք 'ի բժշկութիւն և էկն ազուսն և սե-
տեալ հէքն՝ ց և սակ. թէ յետեւա մինչև 'ի գլուխս խոց և բորբոս ես
և այլոց հարմութիւն կու արննա:

5

Նշանակեալ մարդ, որ զիւր արտան թողու և այլոց խրատ ապ:

Մ Գ Ն Ե Ր Ց Ե Կ Ե Ր Ց Ե Ն Ե Գ Ե Կ Ե Ր Ց Ե Ն Ե Գ Ե Կ Ե Ր Ց

(II: D)

Սասանաց առ սասանաց մի զնաց և սակ. Բ՛նչ ունիս պա-
հած. և նա սակ. կուժ մի մեզր ունիմ և զգալ մի և մաղկղն
մի և սափարայ մի. երբ որ կամեմ զմարդ խաբիլ, նա կտանուժ մեզ-
րէս զգալ մի և զնեմ մարգոյ բերանն և կու քաղցրանայ և մեզք
կու զործի, պտանի և շնա և յորմամ զործի զմեզքն, ես շուտով
կու ծածկիմ մաղկղինաւս զմեզքն, որ շասանայ. և մարդիկք սակն,

5

Թէ զմեր չարս մեր միայն գիտե՞ք և այլ ոչ գիտէ. և բազում ժա-
մանակս խարեմ զմարդիկք. և յորժամ կաննում, առնում զառ-
ժարաս և ելանեմ 'ի ասն[եա]ցն և փշեմ և յանդիմանեմ զչար
գործքն և խոյստաւակեմ:

10

Առցանէ, զի ոչ ինչ է 'ի ծածուկ, որ ոչ յայանեացի, և գաղանփ,
որ ոչ ծանկցի. ո՞ր կարէ թուրչի քաղաք, որ 'ի վերայ լերին կոչցէ:

Մ Ե Պ Գ Գ Ե Ե

(::: 1)

Նոյր ո՞նէ մեծատուն սունկ, կին մի գեղեցիկ. և կինն այն շնոր-
ք և այրն զնայ 'ի շուկան և զնեայ Հաւ մի 'ի Հնդկաց անունն
պզգզոց. և գիտէր Հնաթ լեզու. առէ վաճառականն առ Հաւն, թէ
ասանեմ գքեզ 'ի ասն իմ և զինչ կինս առնէ, զու առաւ երբ որ ես
գամ 'ի ասուն, զու ինչ առաւ: Եւ և կին մարդ մի և գործեաց չար.
և յորժամ և կին վաճառականն, նա ասոց Հաւն. և այրն բարկացաւ
և ծեծեց զկինն. և յորժամ և ի այրն, առէ կինն ցծառայրն, թէ ան
ասոց զմեր բանն. զի այլ ոչ որ առաւ այլ գուք. և առն. քաւ
լեցի, ախիկն. մեր լեւք ասել. այլ տեսաք, զի պզգզոյն խտեր ընդ
առանն մերում: 'ի միւս եր[ի]հունն առէ կինն ցծառայրն, թէ առք
գրա՛նորն և լքէր ջոփ և առէրն զուելն և [երգ]իկից զԶուրն 'ի վե-
րայ Հաւի զիտոյն ցանեցէք, որ գաչքն չի բանայ և առաննէ, գոր
մեր գործեմք, և առէք թմոզուկ և ծեծեցէք, որ ձայնն գոսոց. որ
գիտեաց Հաւն՝ որտաւ. Թէ և անձրե. կու գայ: Եւ գայն զիշերն
օգջ կերան և իմեցին և պսոնկեցան. և Հաւն 'ի առպարայրին
ձայնն ոչ լսեց, թէ զինչ արարին. և առ Հաւն առն իւրում, թէ
այս գիշերս այնչափ որտաւ. Թէ կայր և անձրե, որ զայս ամենեին
ոչ կարացի բանայ. և մեծատունն բարկացաւ և առէ այս գիշերս
պարզ էր և անձրե ոչ կայր, օ՞ր գարչիկ և կզկելի Հաւ. այդ օր-
պիսի սուտ է. որ անձրե չկաւ և որտաւ. Թէ չկայր և զու օռեցեր
և զիմ անմկ կինս մկպարս արարեր. վասն այդ սուտ բանից
մտանիս. և կզարի գՀաւն 'ի գեանն. և աստամայն մտաւ ան-
մկ Հաւն 'ի ձեան կեոջ չարութեան:

5

10

15

20

Առցանէ, թէ կեոջ 'ի կին շատ է. և ստանայի թուր է. այնո՞ր
ստանայ սպանանէ զմարդիկք:

25

ՄԼԸ. ԵՍՈՒ ՄԵՆԸ ՄԼՔՅՈՒ ԵՒ ԲՈՒՅՈՒՄ

(117 D)

Եւր սե՛ն ազգաւ զնայ 'ի լեւան և կթէց սահաւիկ մեզ և
 ասորս այն աշխարհին թաղաւորին. և թաղաւորին մուգն ամեն
 մեզ էր. և ոչ խոտեց զազգասն, թէ սահաւ էր, այլ ընդունեցաւ:
 Առջանէ. մեք զայս սահաւ բանս խօսիմք ընդ մեզ. որ է հա-
 բուստ զերթ զթաղաւոր զայս. գուք ընդունեցէք զսահաւ բանս, 5
 որ կու խօսիմ' ընդ մեզ, որպէս ընդունելի էզի թաղաւորին զազ-
 քասին սահաւ մեզն:

ՄԼԵ. ՄԵՍԵՆՑ ԳՈՒՏ

(118 D)

Նրկու զոգք գնացին 'ի մեծատան միում յերգիք և կամին
 զոգանալ զինչս նորա. և էր լուսնկայ. և իմացաւ այրն, որ զոգքն
 'ի յերգիքն կկին. և առ կինն ցայրն, թէ ամէն գանձս և գրամն և
 զուճաշն անտի է կկեր քեզ. և առ այրն. երթայի 'ի զոգութիւն 6
 'ի զիշերի մեծատանց երթիք 'ի լուսն կայ լուսոյն, որպէս որ այժմ'
 կայ. և շուք լուսնկին յերգից 'ի վայր ցայթէր զերթ հիմայ. և ես
 զիրկ առնէի զլուսնկին շուքն՝ բանէի և 'ի վայր կիջ'նայի (այտոյ)
 'ի տունն և բան մի կասէի. որ ինչ զեղեցիկ զուճաշ կայր 'ի տանն,
 նա ամէն ինչ կերեւար և առնէի 'ի շուքն կապէի և զիս այլ 'ի հետ
 զուճաշն. և շուքն զիս 'ի վեր կու հաներ 'ի տուննս (տանիսն). և 10
 այսպէս զամէն շաշեր եմ: Նրբե լսեցին զոգքն գրանս զայս, խիստ
 ուրախացան և հաւատացին պատրողական բանիցն և զրկեցին
 զշուքն, որ 'ի վայր իջնուան, անկան և խելաց թափեցան. և այրն
 յարեաւ և եսպան զնոսա:

Առջանէ առակս, թէ մարզն որ զոգանայ և սատանայական 15
 բանին հաւատայ, նա որպէս այն զոգքն կորնին. և պատճառն 'ի
 քնոջն էլաւ, որ այն զոգքն յերգից 'ի վայր անկան կինն 'ի կո-
 զն է և կոզն ծուռ է և ինքն չար է:

ՄԼԸ. ԿՈՒ ՄԵՆՑ ԳՅՅՏՈՒ ԳՅՅԵՐՈՋԵՄ

(119 D)

Եւր սե՛ն ունէր խանութ և մեզր կու ծախէր. և կաթեաց կաթ
 մի 'ի մեզրն 'ի գեաին և պիճակ մի նստաւ ի վերայ նորա. և կա-
 տաւ վազեաց և կառ զպիճակն. և յիս նորա շուն վազեաց և կառ

զիտաուն. և խա՛նութիւն տէրն եղարկ զշունն և սպանեաց. և կայր
այն զեզին գրացութիւն զեզ մի, որ շունն յայն զեզիցն էր. իբրև 5
խմացաւ շան տէրն, և թէ խանութպանն զիւր շունն սպանեաց, յայն
մամ և կին և սպանէ զխանութպանն: Անոց յարեան .Ռ. կողմաց
զեզացիքն և սարսիւն պատերազմ մեծ ընդ միմեանս. և եզև կո-
տարուեալ 'ի մէջ նոցա զի մնաց երկու կողմանց մարդ մի կենդանի
վասն կաթ մի մեղրի համար: 10

Նուցանէ, զի ամենայն որ 'ի հետ աշխարհիս շքի, նա որ-
պէս այն .Ռ. զեզի մարդիք վասն կաթ մի մեղրի համար մա՛ն
(մարտնչիւն) նոյնպէս ամենայն, որ զմեզս գործէ, նա մնա՛մքի, որպէս
մնան այն մարդիկքն:

ՍՊ. լ՛ա. 51 F խանութպան մի մեղր կու կշեր, կաթ մի 'ի
զեւթն կաթեց. նայ պիտակ մի 'ի լ՛ր նոտու, կատուն 'ի խանութն ի
լ՛ր վազեց. շեղամք 'ի մէկ ալ խանութն վազեց և զիտաուն սպանեց.
(նոյնմամ .Ռ. խանութպանի ի յիւր գործան և բազում արեան հե- 5
ղութիւն եզև. և յորմամ զպատճառ իմացան, նայ մէկ կաթն մեղր էր:

Մ.Թ. ԲԱՆՈՒԹԵՐԻ ԻՆՆ ՆՈՒՍԵՐ

(?? D)

Պիտացէք, որդիք մարդկան, որ թէ թագաւորի դուստր լինի՝
և 'ի [յինքն] խեղութիւնն ունենայ, նա ոչ ընդունին զնա և ոչ
աննուն զինքն հարսնութիւն:

Նոյնպէս և մեր հոգիք հարսն են Պրիստասի. և եթէ խեղու- 5
թիւն մեզաց ունենայ, նա երկնաւ որ փեսայն Պրիստաս ոչ ընդունի
'ի յառադասան:

Ե. ՄԵՂ.Գ

(?? I)

Թիւ մարդուն զաշին թրով հաննն և թէ առգով մէկ է. թէ
զմարդն առիւծն խեղզէ և թէ աղուհուն՝ մէկ է. մարդ թէ 'ի ծագ
ընկզմի և կամ 'ի գիտն՝ մէկ է:

Նոյնպէս մեզքն թէ մեծ լինի և թէ փոքր, զմարդն 'ի ասն-
ջանքն նզէ. զի ամենայն մեզք հաւասար կալի:

Յա. 111 ՊՅՏԻՄՈՒՆ ՀԱՄԵՐՈՒԹ ԵՍԻՆՆԻ խնդրեա զնա, յոր
 ժամ ասնուսերն ցուլն լինի. երբ 'ի գեղն, որ կոչի Պարուհք, որ
 շիրմուխն է. և ել 'ի կասար լերինն. անդ գասնես զձագիկն. և են
 զէմք '՛յլ. և գասնի 'ի մէջ '՛յլ. զիմացն: Եւ նշանք '՛յլ. զի-
 մացն այս են. Եւ շորէքիւսի է սեղան և ասփակ. և սես զմիկ այլն 5
 յայլ լերին շուքն, որ յարեմտեան կողմ կայ, զոր անուանեն 'Եսորդ,
 որ արեղակն 'ի մուսն լինի. որ յայն լերին շուքն որ սեղ որ հասանի,
 անդ է ձագիկն: Եւ լք սասցին. Թէ կամես գանուլ զնա, գանես զԵս-
 անն բերգն, որ կոչի Խնձորէ, և անդ գասնի ձագիկն: Եւ այլք սաս-
 ցին, Թէ գասնի 'ի Եսորմարի 'ի գեղն, որ կոչի 'Ձագիկբա: Երբ փոր- 10
 մես զշափ սեղի և գասնես զնա: Եւ նշան ձագիկն այս է. մի արմատ
 ունի և արևակ բազուկս '՛յլ. և ունի ամն '՛յլ. գոյն մի ձագիկ.
 գուգայլ, կապուտակ և ծիրանի և շուշան և այլն. զի ամն գունից զոր-
 գարեալ է համասփիւս. իսկ ժամանակ ձագիկն այս են. 'ի հոսի ամ-
 սեան '՛յլ. անցնի: Եւ լք պարեւ խնդրել զձագիկն 'ի գիշերի. զի 'ի 15
 գիշերի պայծառագոյն երևի յաշա խնդրոցայ: Եւ երբ գասնեն զնա,
 պարեւ զգուշութեամբ աման ինչ 'ի զերայ գործել և պահել, մինչև
 գասնէ որ բարի և սասգարշիութեան արհեստն գիտենալ որ լուսնի
 'ի շնահուսոր և 'ի զորս որ պուրճն և անտես 'ի շար սասեկաց. նշն-
 պէս և ժամագրեակն, որ է յարեւելեան ցիցն, շնահուսոր և զորսոր 20
 լինի. և իւր ասնուսերն անտես 'ի շարեացն: Եւ երբ գասնես զգրն
 և զժամ, ապա հան զինքն զգուշութեամբ, որ արմատալն և մացա-
 ունն. որ իսկի իւր չի մնայ 'ի սեղն. զի սասցես են իմաստունքն. Թէ
 զբութիւն 'ի յայն Թողչի, որ մնայ 'ի սեղն: Եւ առ զիւր ձագիկն
 և խանես իւր անուշ և 'ի գործ ան այս նշանովս. Թէ յականկ հասու- 25
 ցանես, զերմական ձայն և բարբա լսես և հասկանաս զամենայն լեզու
 մարդկան և իմանաս զձայն անասնոց, զազանոց և Թռչնոց: Եւ առ Թէ
 յաշա հասուցանես, սեսանես զամենայն արարածս առաջի աշաց: Եւ
 Թէ 'ի քիմսոց հասուցանես, զհոս անոյշ 'ի յերկնից ասնու[ս]: Եւ առ
 Թէ 'ի լեզուց հասուցանես, զամենայն լեզու հասկանաս և բարբառես և 30
 զիմաստութիւն իմասնոց և զվարդապետութիւն պատմես: Եւ առ Թէ 'ի
 մասունոց հասուցանես, զամենայն արուեստս սանես: Եւ այլ բազում
 ինչ սասցին զան ձագիկն զորսոր հրաշս մեծամեծս. բայց և այլք ս-
 ասցին, Թէ Եսորմայ սասց, Թէ ես գտի զնա 'ի 'Ձագիկբա:



Է. ՄԱՅՈՐԴԷ ԱՌԱՎԱՑ Ի ՁԵՈՒԳՐԵՆ Բ

ՅԵ ԳԻՆԻ
(1 F=3 E)

Թագաւոր մի կայր և մի որդի ունէր և հրաման արար նայելոցն, թէ յամեն որ մի մի զեմ որդին 'ի պատիւ ասրէջ, և ասնէին և . մի մի նայեան 'ի պատիւ ասր[եր] է և յերթեան ասարաւ 'ի հօրն 'ի ասնն և զնայ. և որդի թագաւորին խիտ զեմով էր և 'ի բազկայ էլաւ և զինին 'ի վերան չըջեցաւ և ընկաւ 'ի յարաւարնոցն և մնաւ. և մի այլ օրն զսին մնակաւ և թագաւորն հուրով արար, թէ զինչ որ ի յիմ իշխանութեանս կզի կայ, փակեցէր և զկարորնին կոտորեցէր. և արարին այնպէս

և զայրի կին մի մի որդի ունէր և զեւ[ր] Հնծանն և զզինին պահեց և յամեն վազգինն և յերթիւնն ի վր հայցն . և թաս զինի կու ասր. որ խմր. և յորժամ մանուկ էզ'ւ, զիշեր մի 'ի զուրս էլաւ և թագաւորին առիւծն սպանեց. և թագաւորն վազիւն կանչեցայ, թէ ով որ զեմ առիւծն սպանեց, թող զայր որ իւր ազկիւթիւն արնեմ. կրկի այրի կին և որդին. Հարցաւ թագաւոր, թէ ի՞նչ յեզ զառիւծն սպանեցիր. և ասաց, թէ զիշերն 'ի զուրս էլայ և հանդիպեցաւ առիւծն. ես սպանի և ասաց մայրն, թէ զինով եմ սնուցեալ, և ասաց զպատմանն և զհրամանն է՛յան թագաւոր, թէ այդի անկեցէր, ապայ զզինին հանց խնցէր, որ զառիւծն սպիւր. շինի, թէ յազրնոցն մնանիք:

ՅՇՐԱՆՈՒԹԻՒՆՍ ԸՍՏ Է 1 Գ] յաւ. և թագաւորն մի որդի Ե. Գ (որդ.)-3 նայելոցն. ասն. արթն. և] յաւ. նայելն օրոն և -3 արար. իրթիւն-3-1 կեր-4 'ի հօրն 'ի ասնն և] 'ի զուս զարդաւ, մասց և կթող. արթ-5 'ի բազկայ 'ի օր] ասարաւ. և զինն 'ի վերան չըջեցաւ] Կ. 5-6 'ի յարաւարնոցն 'ի վայր-6 օր մնակաւ և -7 հուրով արար ի յիմ իշխանութեանս] Կ. արթ-8 զկարորնին. ասար. 9 մի... ունէր] ունէր որդի մի. և զիւր հնծան զուր-10 ասն վազ թեւ. իրթիւն-11 զիւթ] Կ. Կու ասր որդեմ. յորժամ մանուկ էզ'ւ] Կ. 12 արիւծն. ետան. 13 վազ թեւ. ով որ] Կ. զառիւծն աս. 14 զիւր ազկիւթ. ասնեմ. կրկի. Կին. արթն իւր. 15 թագաւորն. ցեզ] Կ. Կարցաւ սպանանէ զարիւծն. ասաց արթն. 16-17 զիշերն. և ասաց] զինով եմ սպանեց. զի մայր իմ զիս զինով և մնացէ. և ասաց մայր. 17 (հան) արար. 18 թագաւորն. յայր. 19 արիւծն. արանեց. 2 զիւթ] արթն ի իւր. ար... մնակաւ] որ պատմ 'ի վայր ընկէր:

ՅՐ. ՀՕՐԲ ՕՐԱԿՆ ԵՒ ՄԻՇԵՆՍԿՈՅ Ի ՀՅԳ.ՅԻՇՅ

(3 F)

Ընդդէմ Երսէն թագաւորացի հարց կը տնտեսական թագաւորին և
 մեծ նպաստ. թող զամենայն մեծութիւնն և զնոց յանապատն
 ճիշտութեամբ և կը կուտան և պայման ճիշտութիւնն ստացաւ, մինչ
 զի հարձականքն 'ի յաշխարհն տարածեցաւ. Էդէ որ մի, զի եկն առ
 նոց միայնակեաց մի, որ յառաջն հոգիւ կը լիաւ զի անգիտանայր
 զարուց նորա մեծեաց զի 'ի զր խոտոց նսակը և կերակուր նորա
 հոց և սպանութան կը. և մի ոմն 'ի ծառայից իւր սպասուոր կը
 նորա և զզուլին և զրան լիանայր ջրով. և զպայմանեաց այր կ'ընող
 և զնոց. և զխոտոցեաց Երսէնի զի հոգեւան կը. և առարկաց և
 զարձոյց զնոց զի մի կը լիակալ զաշխարհ զպայմանեացեացն. Եւ ա-
 սեր Երսէն, թէ յոր աշխարհէ ետ, և զանգիւն և զմեծագուն և զկենաց
 նորա. և նա մի ըստ միջն պատմեաց՝ աշխարհ զ'Աղեքսանդրիայ
 և անգի ապարակ մի. և ծնողքն իմ, առե, ազգաւ և հոգաբարձ. և
 ետ հոգիւ մեծան ստացեաց և ամառն արեգակնակեց. և կեր-
 կուրն արաւ՝ հոց և կամին. և մահիմը իմ աւագն և անարն իմ
 զուպն Եւ ստացեաց Երսէնի որդեակի հաւատայ ինն զի թագա-
 ւորացի կը 'ի տան թագաւորին. և իմ իշխանութեամբն և [Բ]
 աշխարհն ամենայն և ինն առանձին. Ա՛. ծառայ արծաթեամբն և
 սպիտակազմ կրիճարար. և յամենայն որ 'ի բազանին կու կը լիայի և
 զանուշահամութիւնն կերակրոցն և զիւրոցն ո՛ր կարէր պատմել և
 զհանգրեւիցն զանագանութիւնն, որ յսկոյց և յարծաթից և զա-
 հոցքն իմ պայծառ և իմաղենն իմ. Ա՛. ստախմանաւ բարձր. և սպա-
 սուտարացն և կանցն և կրիճարացն ոչ զպր թիւ. և յայնպիսի հե-
 առնութեան կի և այժմ զամենայնն իմոցի. Եւ զպատմ եզրայր զպայ-
 մանակի յիս. և ծառայս ոչ իշխանութեամբն եմ բերեալ. այլ ինքն
 իւր յամարութեամբն և կիկալ և ոչ 'ի հարկի. և մնաց եզրայրն
 անպայմանկ:

5
10
15
20
25

ՅՐ. ՊԵՐՏՈՍ ԵՒ ԵՐԱՆՈՎՅԵՍ

(3 F)

Եւ զմեծ մի յ'Աղեքսանդրիայ կանանց և կը սահմանը նորա
 զի 'ի զիշխարի այր մարդ ոչ բնակէր անդ. և կը 'ի ժամանակին յայն-
 մի մի աւագակապեա . Ի՛. բնկերպ Պերտոս անուն և կիկալ 'ի զի-
 շխար 'ի զուսն վանիցն և թագուցեաց զքնկերան՝ խարէութեամբ
 բացեալ զզուրան և կամեցաւ. մասնել և սպանանել զապաշխա-

5

բոլ կանոցան և զգանան թույանը և 'ի յաստանն Հոգոյն եղևոյ
 պատկերք. զի եկեալ քերցն ըրեալ շար և լիպցին զզարին և
 զասան և զժուրն իբրև զորհուրթին բաժանելին և կր անդ արաշ-
 խարոզ մի անկեալ 'ի մահինս .) և 12. ամեայ 'ի գիւն և 'ի
 Հիւանգութիւնն վշտացեալ. և օծին ջրով. և յարեաւ ողջացեալ 10
 և փառս ետուն աստուծոյ. և եկեալ յաղի[ն] յերկրապարտութիւն և
 աւազանն զղջացաւ. զչարիսն զոր աննկոյց կր առ նոսաւ և 'ի մէջ
 զիշերին եկեալ բնկերքն 'ի դուռն վանիցն. և նոյ պատմեաց զե-
 զեալ զարծան. և կրթեալ ընկերքն կրանաւորեցաւ և այնպիսի վա-
 ըրիք Հասեալ 'ի ծերութիւն և եղևոյ ժառանգորդ երկնից արքայու- 15
 թեան:

ՅԻ ՎՈՐՁԱՆՆԵՍ ՕՍՅՈՒԱՆՄԵՒՆ

(7 F—6 E)

Պրծաւոր մի նստեալ գրամ կու համբ[ր]կր. և աղքատն մի
 զնան 'ի յառջև կուաւ՝ ինպիսի ողորմութիւն և նոյ ամփոյ ի
 յերեան էզարի. և կրեկցաւ 'Կրիստոս և ասաց, թէ Հրկոյքն զոյցա
 ոչ արարին. և նոյ նոյնմաման գնաց 'ի վարդապետի մաւ լալով խոս-
 տովանկցաւ, զոր զարծեաց. և ասաց վարդապետն, թէ բազում ան- 5
 կամ կու խրատի, թէ արծաթն կուբացուցիչ է Հոգուց և մտաց
 և գու չկիր 'ի լսել. գնաց բաշխեաց զննչաւ աղքատաց, զոր ունիս,
 և գնայ 'ի շուրջ արեկ և քարով զկուրծք ծնծել, մինչև ողորմի քեզ
 աստուած: Եւ բազում ժամանակ 'ի շուրջ եկեալ. և որ մի էրեկե-
 ցաւ աստուածամինն և ձիւ մի 'ի գրախաւն կրեաւ, թէ ասք 'ի 10
 Սխարայ վարդապետն. որ խաւ կազմ և 'ի մէջ գնէ և քեզ փրկու-
 թիւն լինի: Եւ այն է Վարդուն[ե]լայ աստուածամինն, որ է 'ի վրաց
 ասունն:

ՅԵՐԱՐԵՄԻԱՆԵՍ ԲՍԵ E 1 Համբեր.—պիտո.—2 անչե ձեան—կուալ] արքայ.—
 Եւ յարթ.—3 վի.—3 երեան էզարի.—երեկցաւ նմ.—4 նոյ] մարդ.—նոյնմամբ.—մա-
 լ զօրան ի մաւ.—լալով] վի.—5 զարծեց.—թէ եւ.—5—6 անգամ.—6 քա] վի.—երթուել
 զքեզ.—որմ.—6] քեզ.—հոգուց է] վի.—7 չկեր 'ի լսել] ու լսէր թմ.—գնայ] վի.—
 բաշխել.—միւր.—աղքատաց] վի.—զոր որ.—8 կուրծք ծնծել] զփրկութիւն.—ողորմացի.—
 9 ժամանակ.—10 աստուածամին.—ննչ.—'ի գրախաւ.—երեւ.—11 Սխարայ.—12 Վարդու-
 նայ.—'A] վի.—13 ասն:

ՅԵ. ՄԻՇԵՆՆՈՍ ԵՒ ՔԱՆՈՒՄ ԿՈՒՅԻ

(12 F)

Միջնակեաց մի կամեցաւ փորձել զասուածն, թէ զամենայն, որք ինչ կու ինդրէ մարդ յասուածոյ, կու առնի թէ ոչ, և զնացեալ առ թաղաւոր մի ինդրոյ զգուսար իւր 'ի կնուքիւն, և ասաց թաղաւոր, թէ բարի է. զնայ' 'ի ծոփուն ասանն պասուական ակ մի կայ' բեր, որ տամ զիմ գուսարն քեզ, և ասաց միակէն. բերեմ. և առեալ .՛՛. փարչ զնաց 'ի ծոփեղրն և սկսաւ զժուր ծոփուն կրէր ի յետե գարին. և առեալ ծոփայիներն զնային իւրեանց թաղաւորին, թէ մարդ մի զծոփուն ջուրն կու ցամայեցնէ, և՛ յասաց, թէ առեւր. թէ կամաց կու կրէ, նա կու ցամայեցնէ. զինչ որ կուզէ, զնացէք ազէք. և զնացեալ Հարցին, թէ ի՞նչ կուզես. և ասաց, թէ անն մի կայ 'ի մէջ ծոփուա, զայն կու ուզեմ. և ազին .՛՛. անն զսհար. և նայ ասարաւ առ թաղաւորն. և ասաց թաղաւորն Հարսանիք պատրաստել և առլ զգուսարն նորա. և ասաց միայնակէն, թէ զուսար քո կղէցի քոյր իմ. և ես զասուածն կու փորձէի, թէ զինչ մարդն 'ի ասուածոյ կու ինդրէ, կու առնի ասուածն թէ ոչ, և ճշմարիտ է առեալարանն, որ զինչ որ ինդրեն յասուածոյ, անտարակոյս կու. այց ասուածու:

5
10
15

ՅԶ. ՈՐԿԻ ԵՒ ՔԱՆՈՒՄ

(13 F)

Մեաւ Սուանայ և Ձեաց .՛՛. որդի և արտ մի իւրեանց Հայրենի և յամեն ասրի կու ցանկին և ի կաշնի կէս կու առնելին և՛ ասուն մի է[ր] իւրեանց միջնակեալ զհինն 'ի մէկի զիշն կու լնուին, զհինն 'ի մէկ. երբ կու առնելին, նայ փարք կզրայրն թէ մի .՛՛.ա 'ի յիւր բամենն կու առնուր, ի մեծ կզրարն 'ի զիշն կու լնուր, թէ իմ կզրայրն աղայոց աէր է և շատ խարճ ունի ինոզ նորա առելի լինի 'նայնպէս մեծ կզրայրն կու լնուր, թէ իմ կզրայրն Հարսանիք պիտի արնէ, որ իրենն մատախ լինի և՛ զասանն զուսն փակեցին. և յորժամ կիրթային, որ Հաց Հանելի(ն), զուսն շէր 'ի բաց զիւ. և առնին զի լրվել էր և զուսնն էր առեր. և շայն բնիաւ 'ի քաղաքն և ժողովեցան քահանայք և իշխանքն և իմացեալ զպատճառն և փոռս ետուն ասուածոյ:

5
10

ՅԷ ՅԵՄԷՂ ԳՍԻՆ ԴՅՅՈՑ

(14 F)

Սուրբ Հայր մի 'ի գծորոցն ահէն ոչ ի յագոթք և ոչ 'ի սագ մնա և յոչ ինչ գործ չէր 'ի հանդիպել և խնդիրք արար յասուածոց, թէ սահաւ մի 'ի գծորոցն ցուց ինձ և Հրամանաւ ասուածոց Հրեշտակ մի տարաւ 'ի գուռն գծորոցն և անտեալ մարդ մի 'ի զՐ գուռն անկամ կրեար ի վեր և փորն ուսեցած և ծառ մի 'ի փորն բուսեցած յոյժ ձեռ և յառն ԶԵ՛ց մարդ մի 'ի յարեցն 'ի կտի և կրեան ի զՐ բոցուան և հաւ աղաղակէին, թէ նար հա մահչ զմահչ խնդրէին և ոչ գտանելի(ն):

Եւ այս է միտքն, որ այն մարդն շահաւաւ էր և ազահ և արծաթայտեր, ինքն և իւր նմանքն յայնպիսի տանջանաւ են գնալու: 10

ՅԸ ԷՇՅԷ ԵՒ ԵՇՍՍԵՏ

(17 F)

Նայր մի շատ աշակերտ ունէր, կհաւ կրծաւոր մի առ Հայրն և նայ զիւր աղթածոցն և զիւր արաւակն և զառն պետք իցին փէտատ և կային և զայլ սպասք (այտօք), զի մերձ վանիցն էր և Հայրն յոյժ հաւ սիրէր զեղբայրն զայն և եղբայրն եղև յոյժ պրանելազործ, մինչ զհիւանդս և զախառածկաս աղթիւք բժշկէր և նախանձեալ Հայրն ըզբիկց կրխաասարգ կրծաւոր մի, թէ արի գնայ ի յանուպատևս, թէ չէ գամ զիւուցց ի վերատա ո՛չ լցնեմ և աշակերտն զչարն խափանեաց: Ե՛. և Կ՛. անկամ զբիկց, թէ գնայ պատասխանի արաց և հաւ երթայր, թէ Հայր հաւ Հարցանել, թէ անց կայս ի մին(ս) թէ երկ և յարժամ անասու Հայր, թէ չէր ի երթալ, և բարկացեալ ինքն ելեալ գնայր և աշակերտն յաստջլ տասց, թէ Հայր 'ի ան հաւ զայս և յարուցեալ Լաւ խունի և գնաց 'ի գեմ և անկաւ ի յամն հարն և թողու թիւն խնդրէր և Հայրն զարմացաւ և զաշակերտն, որ զխաղաղութիւն սերմանեաց, կրցիր Հայր և ինքն աշակերտեցաւ նմա:

ՅԹ ԿՅԷԷ ԵՒ ԵՉԳՈՒՅԸ

(18 F)

'ի յաշխարհս .Ս՛. ազբատ կայ. ձին կոյր և և ձին աշբատար, արն է խեղճ: Ե՛. յն է խեղճ, որ կուրն է. և կուրն մուսածն է և աշբատարն կենդանի է:

կերեալ ամենին հարամ է ասաց ակը բարասանին, թէ կեն
 որ ի՞նչ է, հալալ քեզ, է կես ի՞նչ կըրորն է, օրհար ակը չեմ է Թ.
 աւար Կանապարհ հետ է ի մէջ, է երեսասարգին յազի անկեալ 10
 գնաց է գտեալ զայրն ասաց, կամ առ զին քո կրտսն կամ հա-
 լալ արայք է ասաց օրհն, թէ ոչ զին կու աւանում է ոչ հալալ
 կու արնեմ, թէ կուզես, որ հալալ արնեմ, գուտար օր է թե՛ ոչ
 աչք ունի է ոչ ակնոջ է լեզու է ոչ ձեռք է ոչ սաք՝ առ քեզ
 կին, որ հալալ արնեմ անձարեալ աւեալ զազջինն է յարամ Լեւա 15
 ընդ նմա ի յաւազասա, էսես, զի ամենին ողջ էր, է ասաց ցա-
 ներն, թէ յէ՛ր կու յայպէր գքո գուտարն, է նայ ակը, թէ ճշմա-
 րիա է, զի քանի որ ի մարնն ծնեալ է, զարեզակն լոյսն Կ. յերգն
 ի վեր է անսել է գուտարի գնայն չ[է] լսել է հես օտարի չէ խա- 15
 սել է ձեռքն զմեզք չ[է] չըջափել է սաքն 'ի գուսն ի գուրս չէ 20
 կսխել է ես զէզ գքեզ հալալ մարդ կուզէի է ասուած էրես
 թնն է ուրխացեալք յոյժ է փասս կուսն ասուածը:

8 սակ սղեկան.— թ[է] վո է յա՛. ես ակի՞մ էլ բար
 օրհար.— 9 քեզ հալալ.— 10 ոչ էլ փն.— 11 քեզ ակը մարն է ասաց նմա զգուտարն, թէ.— 12 քեզ.— 13 քեզ
 ինչոք.— 14 քեզ.— 15 քեզ.— 16 քեզ.— 17 քեզ.— 18 քեզ.— 19 քեզ.— 20 քեզ.— 21 քեզ.— 22 քեզ.— 23 քեզ.— 24 քեզ.— 25 քեզ.— 26 քեզ.— 27 քեզ.— 28 քեզ.— 29 քեզ.— 30 քեզ.— 31 քեզ.— 32 քեզ.— 33 քեզ.— 34 քեզ.— 35 քեզ.— 36 քեզ.— 37 քեզ.— 38 քեզ.— 39 քեզ.— 40 քեզ.— 41 քեզ.— 42 քեզ.— 43 քեզ.— 44 քեզ.— 45 քեզ.— 46 քեզ.— 47 քեզ.— 48 քեզ.— 49 քեզ.— 50 քեզ.— 51 քեզ.— 52 քեզ.— 53 քեզ.— 54 քեզ.— 55 քեզ.— 56 քեզ.— 57 քեզ.— 58 քեզ.— 59 քեզ.— 60 քեզ.— 61 քեզ.— 62 քեզ.— 63 քեզ.— 64 քեզ.— 65 քեզ.— 66 քեզ.— 67 քեզ.— 68 քեզ.— 69 քեզ.— 70 քեզ.— 71 քեզ.— 72 քեզ.— 73 քեզ.— 74 քեզ.— 75 քեզ.— 76 քեզ.— 77 քեզ.— 78 քեզ.— 79 քեզ.— 80 քեզ.— 81 քեզ.— 82 քեզ.— 83 քեզ.— 84 քեզ.— 85 քեզ.— 86 քեզ.— 87 քեզ.— 88 քեզ.— 89 քեզ.— 90 քեզ.— 91 քեզ.— 92 քեզ.— 93 քեզ.— 94 քեզ.— 95 քեզ.— 96 քեզ.— 97 քեզ.— 98 քեզ.— 99 քեզ.— 100 քեզ.—

ՅԵՏ. ԵՐԵՏ ԵՆՆԵՒ ԲՈՆԵ
 (24 F=2 E)

Խաղաւոր օր է Թագուհին բազում խոսասմունք արարին աս-
 աւանջ ու արդց է նոցա զաւակ ոչ լինէր, իսկ յես ժամանակի եղև
 արու զաւակ՝ ոչ աչք ունէր է ոչ[է] լեզու, ոչ սաք, է ժողովեցան
 բազում վարդապետք է եպիսկոպոս է երիցունք, է արար բազում
 զինմունք, է ազբն արարեալ ոչ ողջացաւ ազայն, Լու կին ձիւնա- 5
 ւորն է ասաց, թէ Թագաւորն է իւր կինն է իւր նախ նայպն՝

ՅԵՐԵՐԱՌԻՄԻԱՆ ԲՅՏ E 1 Թագուհի.— խոսմունք.— 2 անմայն արդ.— զապ—
 րայք.— 3 արու զաւակ] արտ ֆ արու.— ոչ լեզու.— է ոչ.— 3—4 ժողովեալ.— 4 է]
 վո.— 5 քեզ.— 6 քեզ.— 7 քեզ.— 8 քեզ.— 9 քեզ.— 10 քեզ.— 11 քեզ.— 12 քեզ.— 13 քեզ.— 14 քեզ.— 15 քեզ.— 16 քեզ.— 17 քեզ.— 18 քեզ.— 19 քեզ.— 20 քեզ.— 21 քեզ.— 22 քեզ.— 23 քեզ.— 24 քեզ.— 25 քեզ.— 26 քեզ.— 27 քեզ.— 28 քեզ.— 29 քեզ.— 30 քեզ.— 31 քեզ.— 32 քեզ.— 33 քեզ.— 34 քեզ.— 35 քեզ.— 36 քեզ.— 37 քեզ.— 38 քեզ.— 39 քեզ.— 40 քեզ.— 41 քեզ.— 42 քեզ.— 43 քեզ.— 44 քեզ.— 45 քեզ.— 46 քեզ.— 47 քեզ.— 48 քեզ.— 49 քեզ.— 50 քեզ.— 51 քեզ.— 52 քեզ.— 53 քեզ.— 54 քեզ.— 55 քեզ.— 56 քեզ.— 57 քեզ.— 58 քեզ.— 59 քեզ.— 60 քեզ.— 61 քեզ.— 62 քեզ.— 63 քեզ.— 64 քեզ.— 65 քեզ.— 66 քեզ.— 67 քեզ.— 68 քեզ.— 69 քեզ.— 70 քեզ.— 71 քեզ.— 72 քեզ.— 73 քեզ.— 74 քեզ.— 75 քեզ.— 76 քեզ.— 77 քեզ.— 78 քեզ.— 79 քեզ.— 80 քեզ.— 81 քեզ.— 82 քեզ.— 83 քեզ.— 84 քեզ.— 85 քեզ.— 86 քեզ.— 87 քեզ.— 88 քեզ.— 89 քեզ.— 90 քեզ.— 91 քեզ.— 92 քեզ.— 93 քեզ.— 94 քեզ.— 95 քեզ.— 96 քեզ.— 97 քեզ.— 98 քեզ.— 99 քեզ.— 100 քեզ.—

ամին մկ' մկ բան զըզդ խօսին, նայ ազան պիտի լավնայ: Եւ մտ
զովք արար Թագաւոր և ասաց, թէ .ժԻ՛. Թագաւորի վերտ իշ
խանու թիւն ունիմ. յորժամ մարդ 'ի յիս մտ կու գայ, ես 'ի ձեռքն
կու նայիմ, զի ազքատ է. յորժամ գայս ասաց, նայ ազին աչքն 10
բացվաւ: Ըսաց կինն Թագաւորին, թ[է] ևս մկի ազ[ա]տի գուտար եմ
և աստուած զիս մեծացուց, որ Թագաւորիս կին եմ և յես Թա
գաւորիս աշխարհս 'ի յիմ իշխանութիւնս է. ևս յորժամ ազկի
կարի՞ն մի կու տեսնուամ, կու ցանկամ: որ թէ ճար լինելք, ես զԹա
գաւորս սպանելի և զնայ ասնելի. լուր՝ ազայն խօսեցաւ: Եւ ասաց 15
իշխանն, թիւ կրկրորդ եմ Թագաւորիս և ևս ազքատ մարդ էի. և զրիս
պատճառուն Թագաւորն զաշխարհս ի յիմ ձեռքս է գրել. և յոր
ժամ սահաւ մի Թագաւորս կու բարկանայ ինչ, ես թէ ճար լինելք,
զԹագաւորն սպանելի և զկինն ասնել[ի] և ազան սղջացեալ 'ի վեր
վազեց և ձնկան ետա և խաղարս Եւ նորա ուրախացան և փառս 20
հասուն աստուծոյ:

7 մկ բան] Ը. բան ֆ.—ըզդք խօսին] թւչ աս, թէ կոյ իր
ֆութ.—նա պիտի ազան լավնայ.—7—4 եւ մտզվց... Թագաւոր] Եղոս վերան տան.—8
աս Թագաւորն.—ձիւն Թագաւորաց.—8—9 իշխան եմ.—9 և յորժամ.—մարդ ֆ.—ի յիս
մտ] 'ի մտայ (մտտ)—ես] լիտ.—11) հայտմ, թէ ի՞նչ կէր թիւն.—բանի ազքատ է] լիտ.—
ասաց Թագաւորն.—նա.—11 բացաւ.—կինն թ.] և Թագաւորին.—թէ.—ազք.—ազքտեմ
ազքտեմ.—12 զիս մեծացուց] զայս ամեն իշխանութիւն երես թիւ.—որ է.—12—13 և յես.
է. ես] լիտ.—14 ֆ կու] ֆ.—որ] լիտ.—որ ես.—15 սպանելի] գեղել.—ժամ.—15—16 իշխան
աս.—16—17 կրկրորդ.—գրել] ամեն կրկրորդ թիւ զ[ի]ս ներք է. և վտան զրիս զաշխարհս
իմ իշխանութիւնս ներք է ասել Թագաւորս. և ևս ազքատ մարդ էի ասին.—18 բար
կանց թիւ Թագաւորն.—ես] նա ևս կուտեմ 'ի ֆտտ թիւ.—լիտելք] կայք.—19 զԹագաւորս
սպանելի.—է] լիտ.—զկինն և զԹագաւորս թիւն ասնելի.—ազլուցեալ] լիտ.—2) վազեց.—
եզ և գուտ.—ես] ազեց.—է] լիտ.—իւղար.—ուրախացան յոր.—20—21 փառս... աս
տուծոյ] արձնեցն զաստուած.

ՅԵՆ ԵՐԿՈՒ ՄԵՆԵՆՆԱՍ
(25 F)

Ներկու սիրուն սնակինս կային. մկն ազքատացաւ և մկն
ի իրա հարուստ էր և շատ արդիւնք կարելք ազքատ սնակինսինս
Եւ որ մի ի հարուստ սնակինսինս ասուն պատիւ կայր. հարուստն
'ի դուրս կլաւ և ազքատն 'ի ներք բարձին թւչ[ի] մի գառ և
կարդաց. նայ զինչ արդիւնք որ արել կրն, գրել էր. տեսաւ և ի իրա 5
զիրա արեցաւ. յորժամ եկա սնակինսն, ասաց, թէ ի՞նչ վերաւոր
եա ասաց, թէ զԹուզվին տեսայ և վերաւորեցայ. ասաց, թէ մի
զիրաւորիլ պոր համ (- անոր համար) եմ գրել, որ յորժամ վե
րաւորանք հանդիպի 'ի մեր մջս, նայ զայս թուզվին կարգամ և
զսկրն չաւիրեմ 10

ՅԱԸ. ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

(26 F)

Պարտ է, թէ մարդ որ ի յիր ծնունդենն մինչև 'ի յարհմ' և պահ'ն՝ սպրն է կինն՝ սրբութեամբ լինին և ստոյգ մինչև 'ի յաւուրց մահն, նայ խրեանց գերեզմանին հոգն նառ ու խոցի գեղ պիտի լինի և ամենայն ցաւոյ:

ՅԱԸ. ՄԵՆՆԵՆ ԵՒ ՄԸՍԿ

(27 F)

Պարտ է, թէ կին որ գրահանայ 'ի կարգէն ձգել, յարժամ մանի և 'ի գերեզման գնն, նայ պիտի 'ի գերեզմանն երկար 'ի վայր գաւանայ. և փարձած է, որ ճշմարիտ է:

ՅԱԸ. ՄԵՆՆԵՆ ԵՒ ՄԸՍԿ

(29 F)

Ի շտրտն զշտրտն (Օ)ր մի մեակ մի կու տանէին 'ի խաղաձեռն և մարդ մի ի յայցին մշակ ունէր և առցին, թէ պրկի 'ի հետ 'ի թաղաձեռն. և ստաց, թէ չեմ առիկել: Եւ. մեակն զգլուխն 'ի վեր կիւլ և ստաց, թէ ես այլ շատ բան ունէի. երբ զբոցն երկի զամեն 'ի տեղն թողի և կերիմամ յետոյ:

Ըստն ամեն ի տեղն պիտի մնայ. զինչ որ գործէ մարդ, զայն պիտի տանի:

ՅԱԸ. ԵՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ՄԵՆՆԵՆ ԵՒ ՄԸՍԿՈՒՄԸՐՈՒՄ ՕՐՈՒՄ

(31 F)

Մարդ մի յՆՄ գնաց և ՆՄ.Ս. քաջ երկաթ ամանութ Լզիր 'ի մարդ մի 'ի մտ, թէ 'ի գաւանայն ինչ ապր լինի: Երբ երկի ինչդ'ց, նայ ստաց, թէ մուկն կերաւ: Նայ ստաց, թէ ե՛զ էր, մե՛զք էր, պանիք է(ր), որ մուկն կերաւ: Եւ. զնային 'ի գաւառտան. և սուրացաւ: Եւ. երկաթին տէրն՝ որ մի այն մարդուն աղայն 'ի զիրն կու երթար՝ և նայ զողացաւ, որ ոչ որ չգիտաց. և պ'չց. և այն մարդն աղխարով 'ի շուրջ կու գայր և չէր 'ի գիտն'ր: և տեսաւ երկաթին տէրն և ստաց տեսայ՝ արծիւ մի ունէր աղայ մի. և առցի. Եւ. ստի է այս աղայս. նայ ստաց, թէ ի յիննաբո՛քէն է, որ զերկաթին մուկն կու ուտ. և ստաց, զէնէ՛ւնար՝ զեմ աղայն գու ունիս. տուր՝ գրա երկաթին ևս ունիս:

5

5

10

ՅԵ. ՎՈՐԻՍՅՈՅ ԵՒ ՅԵՆՆՆԵՑ

(33 F)

Պարզապես մի '4'. որ է '1'. գիշեր քարոզ'ց փան խառա-
 փանութեան. և մի մարզ 'ի խառափանութիւն չէրկի. և սխա-
 լալ և ինչպիսի արար յառաւմոյց, թէ այս ի'նչ պատմաւ է. և 'ի
 մի օրն յարժամ ժողովուրդն կաւ յիկեղեցուն, տեսաւ ի յանկիւնն
 մարզ մի կանկանս և ասաց. նվ ես և ի'նչ կաւ արնես ի հօտ. և
 ասաց, թէ 'ի քո ժողովրդենէս ամանաթ եմ առեր, բերել եմ մի'
 յիբեր կաւ ասմ, որ է ամեթիւն. նշ. ան մարդն սատանայ կը, որ 'ի
 ժամ մեզացն գծլոյն զամեթիւն կաւ ասնի և ի խա'նկալուն մ'ն
 զամեթիւն 'ի վր կաւ ձգէ. որ չեն 'ի խոսա'նիլ:

6

(ՅԵ. 23 G) Այս անքարոզէր ժողովրդեանն ազահացիցն գալ.....
 և ոչ գային. և նա յոյժ զարմանայր. որ մի տեսաւ զսատանայ յիկե-
 րեցին և հարցանէր զնա. զի'նչ ինչպիս ասաւ. ասէ սատանայ, ի քո ժո-
 ղովրդենէզ զազութիւն արեր եմ, գարնեալ զզնացի եմ և ես բերել,
 գոր զազացաւ. ասէ. զի'նչ էիր զազացեալ. ասէ սատանայ, յարժամ կա-
 մին մեզ գործել, ասի զամեթիւն ի նոցանէ. որ համարակի գործեցին
 զմեզք. այնժամ որ կամին խոսիլ, գարնեալ ասմ ի նոսա զամեթիւն.
 զի մի..... (Նշանմամ գիտաց ասիր հոյրն, որ ի սատանայ է ան-
 մեթ մեզ գործելն և խոսիլն ամուշելն. և պատմաց զտեխը զայս
 ժողովրդեանն. և ամենքեանն խորհեցան:

5

10

ՅԵ. ՆՐԵՑ ԵՒ ՅԵՒՅԵՐՆԵՑ

(34 F)

Զհրատ մի 'ի հօրն եր անկիլ և եր օրն շարաթ. և էկեալ
 քրիստոն' մի, թէ բերեմ շուան և հանեմ զքեզ 'ի հօրուս. և
 ասաց, թէ չեմ 'ի կամիլ. զի շարաթ եր. էկեալ մի ալ օրն քրիս-
 տոն' ի ջուրն. և ասաց [ց] ջհուան, թէ չեմ 'ի կամիլ. զի կի-
 բակի եր:

5

Նշ. մէկնութիւն սորա այս է. զի այն ջհուան զքրիստոնայք
 կաւ նշանակի և քրս'նքն գ'Վրիստոս և ջրհօրն զգուր մեզաց և
 անորկնութեան և շարաթն հանդիսա թարթմանի. զի մարգիթ 'ի
 յաշխարհիս հեշաութիւն մարթնոյ հանդիլ են և 'Վրիստոս ձեան
 կաւ ապ և մարգիթ ոչ կամին կյանել. և ի յայն կեանքն կամի զեր-
 ծանիլ 'ի ամենքանաց և աստուած ոչ ապ ձեան. զի չէ ժամանակի,
 որ է կիրակի:

10

ՅԳԻ Ի ԲՇՆ ՂԵՆՆԵՆԻ 16,

(35 F)

Ի բան աւետարանին որ ասէ անտեսն գիտեմ, զինչ արարից. որ
 Հոգին կ'Թոյ զկենն և մարմնացն 'ի Հոգին զմէն ՌՆՆ զխառ-
 բելութիւն մեզացն նշանակեր. զի Ռ. կառարեալ թիւ է ի կեն
 և կամ Ն. Էն զմէն ոչ թէ զմեզացն թողութիւն ասէ. զի 'ի
 զգջանաւն և 'ի խոստովանիւն թողաւ մեզքն. այլ ապաշխարանացն
 կենն է. որով յկեղեցի յիշիւն յամենայն աւուր. Վարձեալ յարժամ
 'ի խոստովանիւն թողի մեզքն. զի'նչ կարտութիւն կոյ Հազար-
 գիցց. զի Հազարգութիւնն զմտացածն մեզքն մարբէ ըստ յ'նն,
 որ ասէ Նահանէս 'ի Վաթուգիկէքն, թէ մարմին և արիւն որդոյն
 աստուծոյ արբէ զմեզ յամենայն մեզաց մեքոյ:

5
10

ՅԳԻ Ի ԲՇՆ ՅԱԼՇՆՆԵՆԻ 16,ս

(36 F)

Ի բանն զոր ասաց Վրիտառն Նիսուս, թէ զամենայն զոր ինչ
 ունի Հոգի, իմ է. 'ի Խոսն, որ վասն անասակ որդոյն, ասաց Հոգին
 երբնաւոր էրէց որդոյն, թէ ամենայն, որ ինչ իմ է, այն քա է. մի
 թէ զՀոգիութիւնն այլ կու ասեր, թէ քա է. ապայ զանմեզութիւն
 ասաց և զայն նոյնպէս և որդոյ ունին ըսցց ի Հոգիութեանն:

5

ՅԳԻ ՅԱԼՇՆՆԵՆԻ ԳՐԱԿՐԱՆԻ ԵՒ ԵՇՈՒՇՈ

(38 F)

Սուլթանի Սահմուտն ծառայ մի գնեց ի ձ.Ս. օպ, որ ինքն
 իրեա զիմութի և ազկ ստաւի էր. մի օրն ձի մի ծախ բերին, որ
 զինն էր ՌՍ. Ֆըրբի և բերին 'ի ծառայն ի մտա նոց անտաւ և
 ասեր ասէ, թէ իշու կաթն չէր կերի. Հարցին զաներն նոց ասաց,
 թէ մայրն մտաւ և մտաակ էչ մի ունէտք, զայն էն է ծծել և
 զարձեալ որ մի ի Իթաու. բողբոխեր կկին և պատուկան կատունի
 բերին. և կկին զիմութիքն և բնարեցին զԹանուսի կատունին. Երկ
 սուլթան ծառայն և զամենն վաս կհան և ասաց, թէ ամենն խո-
 տարակ է և յամեմ արար գիտաւ. և մի մի կհան ապրիչքով. Նա
 սուլթանն էրեւ 'ի ծառայն .ՌՎՍ. օպ և Վ. ձի և Վ. Խորա

5
10

շխար, թէ զնոց ի Խթա և զմնա՞յ) և արեկ, և զնոց, և մարզ
 մի նա՞ւ և էր 'ի զուան սուլանոց, որ զնոց մարզ որ ծուռ բան կու
 աշնէր, զայն յապաւնին կու գրէր և գրէց, թէ սուլտան այլ ի յապ-
 ւանին և Երփ զու կարգացին զկոնդաֆն, նոց գրած էր սուլտանն այլ
 ի յապաւնին և ասաց, թէ յէ՛ր ես գրէր նոց ասաց, թէ ծառայ
 էր, զու հանդար մի բուզակ ազեր, թէ անուս յիւ աշխարհն եր-
 թաց. չէ՞ որ զու սուլտան էր, երփ այլ չոց. ապայ թէ զայ, զնոց ի
 յապաւնին գրեմք և զքեզ 'ի խելքնին

ՅԵՆ Դ ԳՈՂ ԵՒ ՅՈՒՆՏԵՆ ԳՈՐԾՅԵՒԴ

(41 F)

Գ. մարզ նսանկ էին և հոց կու սուլտանի և սուլտանի Մահ-
 մուան փոխզեցաւ և զնոց ինքն ալ նստաւ. և ասցին, թէ մեր
 'ի գոգու թիւն կու երթանք կամ արեկ ի հետ մեզ ու թէ չես 'ի
 գալ, մեր կու սպննեմք զքեզ. ասաց, թէ կու գամ ասցէր, թէ
 ի՞նչ հնար գիտէք. մէկն ասաց, թէ քանի զժար պատէ, ասանց
 լուանի կու ելնեմ և 'ի լուանկին շոգն ի վայր 'ի աուան կու իջա-
 նեմ Եւ, թէ քանի գիտար փակ է, ասանց բանալի կու բանամ Եւ,
 թէ քանի շատ մարզ կոց 'ի աուան, զին որ 'ի աուան բազակ կոց,
 գաւնն կու հանեմ, որ մարզ չի յիմանար: Եւ, թէ քանի մուխն
 և զիշերն, զմարդն ահա՞՞մ, ցարեկն կու անուալեմ և ասաց սուր-
 տանն, թէ ես հանց հուճար գիտեմ, որ յորժամ զմարդն 'ի լուանն
 հանեմ, ես զպէխերս կու շարժեմ, նոց կու ինոգ՛ւնս Եւ ի յայն գի-
 շերն զու լանց խզինան պատուեցին և ասարան գինէրն, պահեցին
 և մէկ այն որն իմագաւ որն գրիկց, զինչքն Երեւ և զգողերն. ասաց,
 թէ տարէք կախեցէր. և այն որ գիշերն ահանա՞՞ր, ցերեկն կու ան-
 նալք, ա՞՞ց. սուլտանն, սխալ, թէ զպէխեր պիտի շարժեաւ

ՅԵԶ. ՔԵՆՎԵՐԻՄ ԵՐԴԻ ԵՒ ԻՄԵՏՅԱՆԸ ԳՆՆԵՆ

(42 F)

Ս. թագաւորին որդին իմաստասեր(ք) սուսուցին. և զամեն սու-
 տան և ասարան առ հոցրն և հոցրն շատ արգիւնք արար վարպե-
 տին և ասաց իմաստասերին, թէ այլ պակասաւ թիւն կոց թէ պիտի

խոյ, զոյն այլ ուսուցանելք տարաւ և Գ. որ ՚ի սունն ձեկց և անօթի
 պահեց և որ մի ՚ի ձիուն ջիւղայուն կտակց և ՚ի նայրանն ինչաւ 5
 յիբիւունն յառջև ձիուն անօթի վարաց բոխի և մերկ ՚ի ցուրտ
 ժամանակին. և նոց շխտեցաւ ամէնեկն. և տարաւ առ Հայրն և
 սասց. թէ կտարեալ է. որ յարեամ ՚ի պարսնութիւն Հասանի,
 որքով ըսահաթին:

ՅԵ. ՉՕՐԵՆ ԵՒ ՏՐԵ

(43 F)

Պարտի մի Խորան Հարբան իր պարտնին շատ զեշ սասց. և
 պարտն մէկ ալ որն ձն՝ց զԽորան. և նոց զնոց և մտաւ յ.Գ.
 գունն և տեսաւ, նոց յամեն գունն վճ կրակէր վառան և շան-
 փուր մի կրակէր՝ցն. և Խորանն տեսալ վախեցաւ. և ասեալ պար-
 րան Համբարնց և սասց. մի վախերս ով որ զգիտով մտրգուն 5
 խօսքն յեա տակ, Ն. շամփուրն ՚ի յաշքն, Ն. ՚ի բերանն և Ն. ՚ի յախանջն:

ՅԵ. ՇՁՄ

(44 F)

Պատիւ արնէ գիւհին ակրն.
 Նանէ, զինչ որ կամի, ընչից ակրն.
 Նրթոց, ուր և կամի, ձիուն ակրն.
 Իջնու, ուր և չկամի, իշուն ակրն:

ՅԺ. ԵՒՐ ԵՒ ՇԾԲ

(45 F)

Մարզ մի՞ և անունն խէր՝ ունէր փխտաւ մի և թի մի և փաշ
 մի. և իր գործ էր, որ զձանապարհերն կու շինէր և կտար Հոց կու
 առցին ձանապարհորդքն ու կու ուսեր. և մարզ մի՞ և անունն շատ՝
 նախաննկցաւ և սասց. թէ ես այլ ՚ի բիւլ ՚ի մեա կու կնմամ. և
 սասց. խէր լինենաւ և շտան նեղացաւ՝ սասց. թէ երթանք ՚ի շէն.
 և զնոց խէրն. և որ մի զփխտանն և զմին կտարեց. և սասց.
 խէր լինի. և զբառանն կու՝րց. և երկուքն զնոցին ՚ի ջրհորն ՚ի 5

ջուրն և գիւղին 'ի ջրհորն նկեց, 'ի տեղն էլքոզ և գնաց Եւ
 էկին .Ն. քաղ ի հրումն թերանքն Եւ ասաց, թէ .Գ. տարի է, որ
 ի Թագուորին գուտարն եմ' մեռել մարդ լինի, որ ասան .Գ. մազ 10
 'ի գիւղուն և ի քթին առջեւն ծիւնն և շունտ ասաց .Ն. թէ Լ.՝
 կարաս մազ կայ ի յայտ անուն անգ, ես կու պահեմ Եւ լսեց խերն.
 և էկեալ շունտագորհորգ[ք] հանին գիւղին 'ի հրումն և գնաց լու-
 ցուց պզուտար Թագուորին և Լգե փեսաց. և գնաց Էհան զտկին
 և յոյժ փարթամացաւ. և որ մի ի սպրտն էլաւ և ան[ս]աւ զշաւն 15
 ասաց զպատմանն. և ասաց շաւն. տար զ[ս] ձե' ի յայն հորն և
 տարաւ նկեց. և էկին այն .Ն. քաջն, նստան 'ի հրումն թերանն և
 ասցին, թէ այն որն որ զայն բանն ասցար, նայ 'ի հորս մարդ կը
 կեցել և լսել էր և պղեւն Էհան և զտկին գտաւ. և նայեցան 'ի
 ջրհորն և անտին զշաւն և զհորն բարոզ լինն. և շաւն շառով 20
 կորաւ և խերն բարիոր սպրեցաւ.

ՅԼ. ԶՈՒՐՈՒՄԻՆ ՍՈՐԻ

(53 F)

Եւ յայ անի պրն ի յինն զորութեամբ զԼ.ճ. գիրն ա
 անի չորս ճեզ քունճ և Գ. ճեզ և Լ. նորայգիր, որ լինի .Ն.,
 որ է մինչև ի .Ն. .Ն. և Բ. և Գ., որ լինի .ճ.Ն., որ լինի .ճ.Ն.,
 որ լինի .ճ.Ն. .ճ., որ լինի. ԻՆ. Լ., որ լինի .ԻՆ. Բ., որ լինի.
 Լ.ճ. ԼՆ անի ա զԼ.ճ. գիրն զորութեամբ ի յինն:

'ի չորս .ճ. էն զԳ. պահեց և զայլն արար մեզ յերևան.
 Լ.ճ.նն են .Ն.Ն. Լ. պակաս և այլն ի [Բ]ման.
 Եւ էն է .ճ.Ն. այն, որ տխար մարդ ինքն յիմանան.
 'տարա են անգին անունը մի քան զմի յազիկ ա յէկան

ՅԼԵ. ԵՆՈՒՐՆ ՅԼՆՈՐ

(59 F=L)

Եւ ասցել են իմաստասէրքն, թէ Լ.՝ աչխմ' կայ 'ի զ[Բ] աշ
 խարճիտ

Ի Սարգիս քարէ մարդ կը շինան և զանունն անթմախա են

ՅԱՐՏԱՐԱՐՈՒՄԻՆ ՇՅՆ Լ 1-2 Ն-ճԵ... աշխարհ(ու) ՅՈՒՐՈՒՄԻՆ ՔԱՆ աս. թԼ-
 3 Ե-ճԵ...-ճԵ... զ-ճԵ...-է) յԵ...-ճԵ...-

գրեւ որ զհնչ 'ի քաղաքն անդին կուտաչ լինել, նոց է[ր] ամէջնորն
 և որ մի ձի մի ծախելին, որ Ո՞. Ֆըրքի զին կուզին և զնոցին յամ- 6
 բնաբան. և սասց, թէ այս որ ամէ և վազն մկի Ֆըրքի ամէ. և
 մկի աչ օրն սասախեցաւ. և զաղբին ի մկի Ֆըրքին ծախելցին Եջ-
 խան մի աղքատացաւ. և զնոց յամբնաբանն, թէ չեմ 'ի կորել
 մաւրազ և բան չգիտեմ և 'ի սոբու կու մանիմ, կիրթամ զմա- 10
 րաւորին խղինան պատահեմ, թէ գան զքեզ Հար'ցնն, որ շատու
 Լաոց ամբնաբանն, թէ իմ ախմա 'ի վր ճշմարտութեանէ չնամ.
 Ճար չից, որ սուա ասեմ. սասց. այ ամբնաբանն, սասու. ան 'ի
 քեզ 'ի բարեխոս. որ շատու. սասց, թէ պտար Հար չից. և նա
 կարի բարափն և զնախան պատահեց և ախմա խախանեցաւ. և
 զնոց զմարաւորին խղինան պատահեց. և էկին Հարցին զանրծա- 15
 խան և աչ եւ պատասխանի. և թագաւորն բոկ կրկի և սասց.
 թէ չես 'ի խօսիչ, եւ զիս կու սպանեմ. և սասց ամբնաբանն, թէ
 'Հանց մամանակ Հասար. որ ոզ զգորգն կու ասէ, զնախան կու
 պատահն:

Ը. ախմա, որ մարմանէ սիւն մի չնամ էր, որ ինքնին 'ի շուրջ 20
 կու գայր. և 'ի վր պղծնեմ պատահի. և 'ի մկի ձեան խաչ և 'ի
 մկին սոխի խնծար. և գրած էր ի վր, թէ աշխարհո իբր զինծար մի
 է 'ի ձեանն սասուծոց և թէ վասն աշխարհի եմ 'ի խաչ կելալ:

Պ. աւգաղնաց զեան, որ բարձր կամարով 'ի վերե քաղաքին 25
 կու անցաներ և զբազարն կու ջրեր:

Պ. երկաստան գարիճոց, որ ի վր պարբոսին չնամ և յա-
 մն գարիճի վր մկի կենդանակերպ Հանամ էր, որ յարմար ի յա-
 ւաւորն մկի մամ կու կլաներ, Լ. կենդանայիկարն զմկի գուտն կու

4 գրել | զման.—'ի քաղաքն.—
 զուտաչ.—լինել. նոց էր ամէջնորն | ծախելն. որ ոչ որ զին իբրև ասնի, նա զմաւր որ
 զգին ասեր.—6 է | վի.—որ քի | Ե. օրն.—ծախելն.—չեմ.—Ֆըրքի | սոխի.—է | վի.—
 5—8 անբնաբանն Հարցան.—6 է | նոց.—կամ. չեմ. սոխի.—է | վի.—զան այս շաղա—շամ
 մկի Ֆըրքի.—է | վի.—7 զաղբին | զխղին.—ի մկի | Ե.—Ֆըրքի—8 անբնաբանն ի մա և
 սասց.—8—9 չեմ... չգիտեմ | անբնաբան, մարման կամայն, զարծել ոչ կորեմ—9 կու
 մանիմ | կու մանիմ աղքատ իմ. չու թն. ինչկեր թն. կանեմ.—երթամ.—10 զմա
 րաւորն... պատահեմ | զագաթին պնեմ.—10 'ի քեզ Հարցանն.—որ շատն | սասց, թէ եւ
 չեմ գիտեմ.—11 ախմա.—12 չի կայ.—որ սուա ասեմ | պիտ որ զմարման ասեմ շա
 սպանեց. ոչ եղև ինչկեր իր շնիք ու անբնաբան.—12—13 այ.—չից | վի.—14 զպտար
 կարի.—բարով.—է | վի.—պատահեց.—զախմա խախանեց.—15 իողման.—պատա-
 հեց | երոց և ճնամ բազմ գանն.—15—16 կին... զանբնաբանն է | ինչու զնոցն մա
 անբնաբանն վան անգիտանալ իրն երբ Հարցան, նոց.—16 բարիք.—երկի.—17 թէ | վի.—
 'ի խօսիչ | խախ.—սպանեմ.—է | վի.—անբնաբան.—18 'Հանց | պնդիմով.—Հասար.—ով
 զգորգն կու ասէ | զգորգ զբազմ.—ճախան.—19 պատահ | յա'. և զերկն ի խղին-
 անց լինեցին վերսին զխորտեման 'ի գոչ ինքանն և աղպ սասց գտաւ ի նոց
 էրեանն ըստ Լ:

զնէր և զմին կու թանայր, զաւարն և զգիշերփան ժամերն նորա
կու չափէին: 30

Ն. ալբանն որ սահաթ էր շինած. որ քի յաւարն ժամ մի էլա-
նէր, նոց ինքն զանկափն նոցն պիտէ հանէր:

Օ. ի Լ'ալպար քաղաքն, որ պարսպին բարձրութիւն . Գ. քար
է և զուան մէկ քար ի մէկ գիշն է և մէկ 'ի մէկ լ'ն և մէկ 'ի գ'ու:

Ն. որ յեփեղեցի մի էրիտմ խաչ մի յոյն ինզնա քարով 35
ի կախ է, որ է յոյժ զարմանայի:

ՈՒՄ ԵՍԼԱՍԵՆ ԵՄՍՈՅՈՒՆ

(60 F)

ԵՄՍՈՅՈՒՆ Ե ԻՃԵՍԱՆԿՅԵԼԻ յասուածոց Աղօճան ինզրեաց
յասուածոց, թէ Հրաման տուր ինձ, որ Գ. ափս, զինչ որ կեն-
գանի կոյ, եւ կերակրեմ. եկն Հրեշտակն ասաց, թէ շն բաւական,
որ Գ. [որ] կերակրես և Հրաման եւ ասուած. զի բազում կերակուրս
'ի ծայ, 'ի հացոց, 'ի խոտոց, 'ի հնոց մինչ և մեծամեծ բլբլի կզիր 5
և Հրամանքն ասուածոց արևակեցաւ. և 'ի գալ կենդան'ցն կերակ-
րիչ և յանկարծակի էլեալ 'ի ծաղկն նուկ մի և ի յ. Գ. ժամն կե-
րաւ զամեն, զինչ պատրաստեալ էր Աղօճան. և Հիացաւ և աւեր,
թէ այ ի՞մ պարման ասուած, այս ի՞նչ կենդանի էր և ասաց
Հրեշտակն, թէ նուկ մի կոյ 'ի ծափն, որ կերակուր է յեփեղանին, 10
և Գ. ի յասկից նորա է կերակուր: Նշ. այլ կենդանիքն անոթի
գարևան:

ՈՒՄ ՆՈՅ ԵՒ ՇԻՉ ԵՒ ԵՄՍՈՅՈՒՆ

(61 F)

Նորժամ 'նոց 'ի տապանն էր, ասացել են, թէ տապանն ծա-
կեցաւ. և ասաց 'նոց, թէ 'ի կենդան'ցս սզ որ կախու գծափն, յոր-
ժամ 'ի գուրս էլանեմք, զորն 'ի կենդան(ե)ացս օւզէ, եւ իբն կերա-
կուր ասմ. և օնն կալաւ գծափն. և յորժամ էլան 'ի տապանէն,
ասաց 'նոց. ինզրչ, զորն կու ինզրես, և օնն զբիկց զգուսիսն և 5
ասաց, թէ տես, թէ որու արիւն անուշ է և ինձ ասաց. և զնոց
զամեն կենդան'ցն անուաւ. և զիտաց, զի մարդոցն շինեցն արիւն ա-

նաշ է և յարժամ գոյք խաղար բերել, ծիծառն՝ սոցն հառ է և
 ասաց, թէ ես և գուն եղբայր եմք. ինչ ասաց, թէ նրն է անուշ և
 նայ ասաց, թէ մարգոյն շինեցն. և ասաց, թէ զլեզուս 'ի բերանս 10
 ան. որ անեսուճ, թէ ըզորդ ես. և կորեց զլեզուն 'ի սարակ և հա-
 սակ օվին ասաց. զի՞նչ է. և սխառ գահար և գրտացեալ օվին և
 փախաւ ծիծառն. և օվին զհետ մա՞լ Լիամ գողին և կա՞րց. և
 Քաց ազ ծիծառն խոս: Եւ սասակ՞լ օն այն եղև աւ(“) և այն է,
 որ խոյթն զմարդն փան խոտման Նոյի:

10
15

ՅԼԳ՝ ՍԵՇՆՆՈՅ ԵՒ ԳՈՐԴԻՆԷԼ

(62 F)

Նորժամ անկաւ սասանայ յերկնից և Քաց թազն 'ի զլուխն
 և կիկալ Վարրիկ խարեաց զսասանայ և ասաց. էջ յասակս ծա-
 վան և շուկ մի կոյ 'ի ծոփն և 'ի բերան նորս ծագիկ մի կոյ, առ
 և կեր և այլ 'ի քս անցն պիտի փոխիս. և կիկր սասանայ զթազն
 ի յեր ծափուն և իջաւ 'ի ծոփն. և ասեալ զթամս Վարրիկ և 5
 փախաւ յերկնքն. և հասեալ սասայկի չեակ Լիամ գողին լեր-
 քանքն և անկաւ 'ի գոյր. և ասաց Վարրիկ զուսոյր մեր, որ յեր-
 կնին. և անկաւ սասանայ և Քաց լերրուցն մին 'ի բերանն
 սասանայի. և այն է պտածնս, որ մարգոյն լերքանքն խոս է:

5

ՅԼԵ՝ ԱՐԵՆՇՈՐՇՈՐՇ ԴԼՈՒԻ

(63 F)

Այր մի 'ի ճանապարհ կերթոյր և անեսալ զլուխ մի արևնա-
 թաթախ, զի գնայր իրիկ զնեա. և ասաց. այն սասաւանն, որ
 զբեկ ստեղծել է, ասաց, թէ Բ՛նչ կենդանի ես և ուր կերթաւ. և
 ասաց, թէ ես չար պահն եմ. կերթամ այս անուն թաղաւորի որ-
 ցոյն հանդիպիմ. և որդի թաղաւորին 'ի չեա որոյ զնայ. և ձգեց 5
 ձին և Մ. աչքն 'ի գորս Լրեկ և ձին փախաւ. և ինքն խարխա-
 փելով զնայ 'ի յայլ աշխարհք ելաւ. և Ն. տարի մուրացեալ և որ
 մի 'ի յաղբուրն մի լվացվեցաւ և աչքն 'ի լոյս Լրեկ և զնայ ի ծեր
 մի մօտ ասաց զպտածնան իւր. և ծերն ասեալ տարաւ ի յիւր
 աշխարհն. և անեսալ ծնողացն ուրախացան յոյժ և ծերին բազում

5
10

արգիւնք արարին Եւ այն մարզն, որ զգլուխն տեսաւ, կրգնց'ւց
 զլարդաւհն և ասաց, թէ Բ'նձ ալ կոյ չարդաւհ, և ասաց, թէ ամեն
 մարդոց կոյ, և քեզ .՛՛. աւր պիտի հանդիպիմ' յոյս անուն արարի
 յոյս անուն չի և ի յար Եւ յարժամ օրն կիաւ, էաա [սխարի] զլուխ
 և զինի և այլ ապրանք, և զնայ մասա .՛՛ ի խրճիթ մի .՛՛. որ և 15
 անդ մտեալ աւրախանայր, զի անշէ չար պաշտ Եւ թագաւորն
 կէալ ի յարս և չիպամի գնաց ի ծախն, էզիտ և նոյ քարոսն
 կարի, և կէալ կաղկրնծելով, և կիկալ գաին և տեսին, զի մար-
 դաւ զլուխ և սազի կայր ի յեռջեն և բռնեցին տարան, զի կա-
 խնային, և նոյ ասաց, թէ .՛՛. որ զաւֆրան մասնէհարեցէ և 20
 զիս ի զնտան ձգեցէ և ապայ սպանէք, և արարին այնպէս և յա
 .՛՛. աւուրն տեսին, զի սխարի էր զլուխն և սազին, և իմացեալ
 զպատճառն զարմացան և ետուն փառս աստուծոյ:

ՅԼԶ. ՄԼՏԵՑ ԵՅԲ ԵՒ ՅԵԴԻ

(64 F)

Մղքառ մի ախեալ զարին և ասաց, սվ չարի, քի' սո պիտի
 կենամ և ասաց չարին, թէ .՛՛ շի օրն ես և գաւլաթն պիտի յոյս
 անուն գետի էզիւր լինինք, զու զէլա սիկ քաշէ և զյետի սազին
 և զազին թոզ և զէշուն միսն ի ներս լից և չարիէ և արեկ զե-
 անկերոսն անցիր, որ բազին զնւատարն ի վր ձգէ, որ ես զարին 5
 ի չարջ անեմ, որ ի վրա փոխվի, և այնպէս արար և նա տարջ
 ար'ր:

ՅԼԷ ՄԵԻԻԵ ԵՒ ՅԵԿԶ

(66 F)

ՄԵԻԻԵՆԵ ԵՒ ՅԵԿՍ՝ՍՆ Մտիւծն խնդրեր, թէ բերէք զնայ ձեր,
 զի որ որ ոչ ձմտեցէ, զայն ինձ հարսն արաջեմէ բերեալ իւրա-
 քանչեւր զիւր կորանն, և ասեալ գաւնն'ան սպան'լ և իւր
 ձեւա'նազիւս արարեալ խարել զամ'նէ'ն
 Սոյնպէս են մարդիք ի յերկրի:

ԱԷ. ԱՄՈՒՅՆ ԵՒ ՄՐԱՆԻՆ

(75 F)

ԱՄՈՒՅՆ ԱՄՈՒՅՆ ՍաՀմանք է նոցա, որ զինչ որ կու տեսնեն,
 զայն կու ուսանին: Որտեղք նոցա պիտի տանուն կարմիր բարձնի
 փոփերով և աղբիքով և երթան 'ի տեղ Հրո փորն և քիչեանք 'ի
 ներս մտն. և նոքա 'ի մեծ ծառերուն ծայրքն կու կենան և
 որտեղքն փաթեն զաղբիքն 'ի զլիւնին և զբարուն Հազնին և
 զփոփերն կուպն. և մայրերն կու տեսնու. և որտեղքն երթայ 'ի
 Հրոն թաղի և զան նոքա 'ի ծառերուն 'ի վայր և քիչեանք ա-
 նան փաթեն աղբանա և բարուն Հազնին. և զան մարդիքն թ
 թ վր և բանն. զի 'ի ծառն շին 'ի կարեր ելին:

5

ԱԸ. ԱՂԱՆՆ ԵՒ ՉՈՒՐՈՍՈՒ ՄՐԱՆ

(76 F)

Միտեալ աղուեսուն մարդ մի, որ 'ի վր անապարհին պանիր
 կու ցանէր. և ասոց աղուեսն, թէ թ'նչ կու պնն. ասոց, թէ թ'
 Հոգոս վարն կու աննեմ ասոց աղուեսն, թէ քո Հոգուա Համար
 կու ցանն, երանի է զքո Հոգիա. ապայ թէ թ' մերթուս Համար է,
 նոց վոց է զքո Հոգեկա:

5

ԱԹ. ԱՂԱՆՆ ԵՒ ՄՐԱՆԻ

(77 F)

Աղուեսն և արագին եղբայրք եղան և երկուսն 'ի մի տեղ
 բուն գրին և ծագեր բերին. և երկուսն որս տանին և բերին ծա-
 գերուն և աղուեսն մի մի արագուն ծագերուն զգին կու ոչ-
 բեր և ձեր իր ձագերուն. և Հասուց զարագուն ձագերն և ասոց
 արագուն, թէ եղբայր, ձագերն կու Հասնին. և առ[ա]յ պ' գին,
 թէ յիմոց թէ 'ի քուսն. և ասոց աղուեսն, թէ ինչ այլ կոց և քեզ
 այլ ասոց արագին թէ 'ի յերկանդերուն է թէ կարմերուն. ասոց.
 'ի յերկանդերուն. ասոց արագի, թէ այ նենդաժառ աղուեսն:

5

ՅԵՒ ԳՇԱԼ ԱՐՄԱՐԻ ԵՒ ԱՂԱԽՆԵՐ

(10 Գ)

Ըստ առաջաց, թէ գոյլ մի վայրի պարբեր մի Հետ էր արարեր, որ եղն յառաջին էր ձգեալ և այնչափ վաղցեաց, որ ձեաց. և երբև ձոր մի ձգեց, որ պատասէր. նա ազուէս մի ի ծափն ի գուրս վազեց և անկաւ ի ջուրն և զփրչիկն թափեաց և եկն առ գայլն և ստէ Հէվաճ. և ստէ՝ քեփ, ահա եկաք և թերաք. ստէ գայլն ուզ մաշած, գու նւր էր, երբ ես ի գարնն ի գար կու փազընէմ. ստէ ազուէսն. արիւնդ զաչքդ ծածկեալ էր, որ ի յեղն սիրուն զես չէիր անսանն, թէ չէ ան'ս, թիչ Հալ եմ. որ այլ շափ ես այլ վազեցի ի գարէ ի գար, որ այսպէս եմ քրաներ:

5

ՅԵՒ ԳՇԱԼ ՅՈՒՅՈՒՄՆ

(11 Գ)

Ըստ առաջաց, թէ գալին ձագն բոնեցին ու գրեցին զիր, թէ կարգաց: Եւ. սանն, թէ առայ սյր. և նա ստէ, թէ այծ. և սանն, թէ առայ րն. և նա ստէ, թէ բուծ. և սանն, թէ առայ զիճ և նոց ստէ՝ զան. և սանն, թէ առայ գայ. և ստէ՝ զմախ. և սանն՝ առայ նչ. նա ստէ. ես կու երթամ. զիհ անցաւ. այլ չեմ ի Համեկ:

5

ՅԵՁ. ՅՆՆՈՒՅԷՐ ԵՒ ԱՐԻՆ

(12 Գ)

Ըստ առաջաց, թէ ասնուտէր մի որդին կարգեր էր և գրեր էր ի վերայ, թէ զինչ ասնն մեծ խարճ կայ, գհացն, զմացան, գհալանն, զմախի Հառն և գու զայլքս ու խարճնն Հոգայ ու ասնն շին կենաց, այսինքն զագն, զէկն, զջուրն, զսագրնն, զաղնեցի փոքն և զոտցին նմանն Եւ. արար մանուկն գայն ժամանակ մի, խիտս նեղացաւ. և յաւուր միւս՝ զմայցին Հայրն և որդին ընդ փոզցն ի վայր և անին, զի մարդիկ զգոյլ մի կալեալ և զիսն ի վիզն կրեալ և զընձնով ի շուրջ ամէկն և փոզ ասնուին և Հարց որդին զհայրն, թէ Հայր, այն ի՞նչ է. ստէ Հայրն. որդի, գոյլ է, որ զչխարն կու պատասուէ և սւտէ. ստէ որդին. գայն Հա[ն]ց կու շար-

5

10

չարեն և ի լայ չի՞ պիտի թողուն. ասէ Հոյրն. մինչ այնպիսի շար-
 շարեն, որ թաւ Հաստ վիզն բարակի և ասէ օրդին. թէ կուզեն,
 որ թէզ բարակի այն գոյլուն վիզն, նազբոջ ու խորանքն ի վրան
 թոզ ձգեն նա քան զիմ վիզն խիստ կու բարակի ապա գիտայ
 Հոյրն որ օրդին ի քուսրին խորանքուն նեղացեր էր և կու ամաչէր
 Հասրն երեսն բերել:

[3 Թա] նորս

ՅԵՒ ՀՈՒՅՐՆ ԵՒ ԲՈՋՆ

(15 G)

Ըսի առախաց, թէ Հասրս մի աննաստն Հասեր որայցր և
 զորն կարնուր, աղասեր, և աւուր միւսմ բազան անկաւ աննաս
 Իսկ նա վազվազակի արկ զնա ի զարժան և պնդեաց զգունն. և
 ասէ բազան ճհուսրն. ով այր, զու ընդէ՞ր զամենայն Հստն, յոր-
 ժամ ըմբռնէիր, աղասէիր, և յորժամ զիս ըմբռնէցիր, վազվա-
 զակի ի զարժան ձկնցիր. ասէ Հասրսն. ով բազայ, զայլ Հասերն
 քեզ մասապ ասնէի, որ նորք զքեզ օրսաչի:

ՅԵՒ ՇԱՐ ԳՆԱՅ, ԵՒ ՀՈՅԻՆՈՒ ԵՒ ՄՅՈՒՅՐՆ

(16 G)

Ըսի առախաց, թէ այր մի զնաց մուտ խապազն, թէ Հաց կու
 զնեմ և եզ գրամն և կանգնեցաւ, որ տայր զհացն նա ի բազանու-
 թենէ արանցն Հաց զնոցայն մասացաւ զառաջին մարդոյն, թէ
 զգրամն առեալ էր, և յորժամ խնդրեաց այրն զիւր գրամին Հացն,
 նա չերես խապազն, թէ ի քեզնէ գրամ չեմ առեր (նայնժամ զնաց
 այրն մուտ ի մազործն և շատ կանգնեցաւ ի գիմացն, մինչև բա-
 զուրք զնեցին միս և զնային. յորժամ զնային այլ զնոցքն, իսկ
 այրն կանգնեալ էր և ոչ զնայր, և ասէ մազործն. այր, զու զի՞
 կաս կանգնած. ընդէ՞ր ոչ զնաս ի քո բանդ, ասէ ցնա այրն զիմ
 միսն ալ կուտ, որ երթամ. և նա ասէ. աուր զգրամդ, որ կչանմ.
 ասէ ցնա այրն. ես քան զամեն յառաջ ազի. զու մասացար զիմն:
 Իսկ մազործն Հասառաց և կռակայ Ռ. գրամի միս և ես ցնա.
 և նորս առեալ զնաց ի գաս, Հայեցաւ յերկինս և ասէ. աեր իմ
 և աստուած իմ, զու գիտես, որ Ռ. գրամ ազի ի հացածխան. նա

ուրացաւ և շինեալ զիմ հացիկն եւ զմատարնն խաղցիցի և Ռ. 15
գրամն միս առի և ընկ չուսովի զու արգար գաստուար եւ առ զիմ
գրամն ի հացմախէն և աուր ի մատարնն որ եւ անպարս ձեան

ՄԵ. Ի ՉԱ 31. 16 ըն չուս(Ս) զամ չուսի

ՅԵՓ. ՕՂ.ՏՈՅ ՕՏԲ ԵՒ ՕՏՏՈՒՍԵ

(18 G)

Եւսի առակաց, թէ սյր մի աղաչէր զաստուած տալ նմա Ռ. 5
գրամ և ասաց. թէ ասա Ռ. գրամն, նայ ձ՛, քեզ ձիթազին
աամ և ի ասամանէն աստուած զի միում աուր եզիս Ռ. գրամ պակաս
ձ՛, և ասէ. իմ արարիչ աստուած, քո Վ. խելքութիւնդ սյր է, որ
փէշն զքո ձ՛. գրամ ձիթազինն եւ ասել և ապա Ռ. պակաս
ձ՛. ինձ աուիր:

ՅԵ. ՊՇՇՇՇՇՇ ՊՇՇՇՇ

(19 G)

Եւսի առակաց, թէ գալուն կալաւ ի զիշերի գաւ մի և սխառ 5
ուտեր և ասէ գառն ցգայլն. սվ գայլ, լուեալ եմ ի հարցն իմ, թէ
ազն գայլոց զեզեցիկ փողաչար լինին և զեզեցիկ ձայն ունին. և
փափաց ունէի միանգամ զմեր ձայնդ լուել հրր աստուած զեռ քեզ
երես, նա՛ խնդրեմ ի քեզանէ. որ միանգամ քո փոզգ հարկանեա 6
որ լեւմ և կարաւա չի ձեամ և ապա կեր զիս. իսկ գալուն հաւա-
սացեալ կըկըկցաւ ի վերայ յեա Ռ. ստեցն և զՌ. թափն եզեալ
բերանոյն սոնայ յերկինքն ի վեր. և լուեալ շունց զայն գայլին բու-
լորեալ զզկցին, և ի սպանելոյ զերծաւ փախաւ. և գառն աղաւանջաւ
և խաւանջաւ ի զիշու 10

Նա գայլն արեւմաթմաթս և զգած գնացր ի լերինքն. ետեա 15
Ռ. ջայիր փայրի ոչխարք. զի արածկին. կիկն ընդ ասաջ նարս Ռ.
խոյր մինն ի Ռ. ջուլուն և մինն ի Ռ. այլն և ասէին, թէ սվ
գայլ, մենք ամեն որ կու կոզինք յիրար. թէ մենք սյր կոզմն կու
արածինք, նարս կասեն, թէ սյր մեր իւրզն է. մենք ի յայդ զիշոց 15
կու գաւք արածինք և զաւրն ի բուն կոզինք. Նոյ գու մեզ սմնա
կարէ, որ ամեն մի իւր սմնաւն արածէ ու սյլ չի կոզինք. և յա-
մն ջուլել քեզ Ռ. շիշակ ասնք. որ երթաւ ուտեալ իսկ գայլն զանձն
էաւ, սկսաւ յազին կախ ձգել և խաղել ազոպն նշան և սմնա նոցա,

և անխորձակի կինոյ խոյանն մինն ի Ղ. գիհնն և միւսն ի մի ա- 30
լին կզին կջիւրան կշտերոյ զոչչուն և նեղացուցեալ կամէն պա-
տասել զգորն զայլին և հազիւ զերծաւ ի նոցանն:

Փախեաւ արեւնաթաթախ և շարչարած և քաղցած զնոց ընդ 35
նոր մի վար, որոյ ջաղաց մի կայր գուան ի քաց. և կատու մի
նստեալ ի գուան ջաղացին յուայուէր: Եւ անեալ զայլուն զհատուն
ասաց ի միտ իւր, թէ ի գաւինն և ոչխարացն զբիկացոյ. բարե 40
զան կատուն և նա փախաւ և եմուտ ի ջաղացքն և զայլն ի հեռ
եմուտ և զիղաւ ի գուան. և փակուեցաւ. և մնաց զալն ի ջա-
ղացքն և կատուն ելաւ ի սողն ծակն և փախեաւ:

Եւ սակ զայլն ընդ ինքն, թէ ով իմար, թէ ի քո ազգն գու- 30
սան կամ փոզաւոր նվ կր կզի, որ գու աննացիր, շներն զարգեան
և կամէն զգորն պատասել և այնմանն զերծար: Եւ կամ գու նր
գտաի կամ նր գտաուար, որ փայրի ոչխարացն սփեա կու կր-
րկիր. ապա թէ այն խոյանուն կջիւրք ի փորդ էր փրքնի. այնով 35
ալ չի իրատուեցար. հեռ կատուին ջաղացն կու մանկիր որ գուան
փակուէր, ընդ նր կլանկիր. թէ հեմի ջաղացապանն զայր և առ-
նայր զազիզ և այնչափ ի զիհաց զիհ քաշէր. որ ազիզ ի ձեռ
մնայր, նա խիտ արժանի կիր: Եւ մինչդեռ խոզն ի բերանն էր,
նա կկու շաղացապանն և կիր զգուան ի հեռ և ետեռ զայլն ան- 40
կիւն ջաղացին. առեալ զնիզ ջաղացին եմուտ ի կոկերն զայլին. որ
ջարգեցաւ և այլ ոչ կզիտ հար զերձաննիոյ, ի ջրամակն ջաղա-
ցին կախեալ զզուխն և կամէր փախիլ: այնժամ ջաղացապանին
առեալ զազին զայլին ոչ կթոյ փախիլ. և իմափուսեալ զայլոյն, թէ
փախիլժ, ազին մնաց ի ձեռն ջաղացապանին. և նա անկեալ ի ջրտունն 45
կ ընդ ցոււկն ջաղացին:

Փախուցեալ զնայր յարեւնաթաթախ և անցանկր ընդ անցանկ 50
զրախտ մի, յորում նստեալ կայր գանուշման մի և կարգայր զիու-
րանն և անձամբն կրերայր ի վերայ խուրանին. և շարց զայլն զնա-
րքմանն և սակ. զի՛նչ ընթեմուտ, ով գանուշմանն և սակ. զի՛նչ
ընթեմուտ: ի հակէն համաթ կու խնդրեմ: և սակ զայլն. ով
գանուշման, թէ կուզեա որ համաթ որ թէկ կատարի, գու արի
զնայ ի ջաղացքն համաթ խնդր. որ զեռ խուարդ ի բերանդ է,
համաթդ կատարի:

ՅԵՒ ԵՐԵՎԱՆԻ ԿՈՆՍՏԱՆՈՒԹՅԱՆ

(22 G)

Գրեալ է ի պատմութիւնս թագաւորաց, թէ թագաւոր ան շինեաց զեղեցիկ գարգաս և կամեցաւ նկարել զնա՝ այնպիսի պատկերաց, որ այլ նման ոչ լինէր և ընտրեաց .Ն. նկարել և ետ զքին որն ի մին նկարին և զմեւն ի մին և վարպոյր կոխեաց ի մէջն և յորժամ նկարեցին զգործս իւրեանց, եկն թագաւորն զի անպէ զգործս իւրեանց և ետես մինն. զի զեղեցիկ պատկեր նկարեալ էր և հաւանեցաւ յոյժ. իսկ մեւն ոչ էր նկարեալ ընտ. այժեալ էր գորն յոյժ զեղեցիկ և կոխեալ էր յոյժ իբրև զհայելի Երբև ետես զթագաւորն զի ոչ էր նկարեալ, բայց միայն կոխեալ զարմացաւ և ասէ՛. գու թ'ոչ (ես) արարեալ ասէ. ես ցուցանեմ զգործս իմ. և ապա ի գիր էա զվարպոյրն ի միջոյն և յորժամ լցա ծագեաց և լուսաւորեաց կոխած որն, որ նկարած որն միացաւ. զի իբրև զհայելի երևեր ամենայն պատկերն, զոր նկարեալ էր ի մեւն որն. ասաց թագաւորն, թէ այս քան զայն զեղեցիկ է:

Հոգեւորապէս թագաւորն թագաւորաց է աստուած. գարգաս շինեալ է աշխարհ: .Ն. որն .Ն. կառկարանք՝ Հին և նոր. Նկարել Սօփսէս և Վրիտանոս. Սօփսէս նկարեաց որն նորոյ (հնոցս). զի Հին օրէնքն նստաւ ասուաւ, որպէս ասէ Սեհան. այլ Վրիտանոս նկարեաց որն նորոյս. զի նոր օրէնքս նստաւ ասուաւ, որպէս ասէ օրէնք ի ձեռն Սօփսէսի ասուած շնորհք և ձյնարա՛. և ի Հին օրէնքն ազգի ազգի պատկեր հոգեւորապէս նկարեալ էին. այս ինքն զանպան ասարեւութիւնք՝ ի յորժամ նկարեցաւ պատկեր հաւատոյ, ի Սահակ պատկեր համբերութեան, ի Վառլիմ հեղութեան, ի Սոգոմն իմաստութեան, յԵսայի սեր. զի [գրան] աստուծոյ սիրուն մեաւ սպասով. յԵրեմիա և ի Վանիկ կուսութիւնն: Եւ ակր մեր Սեհու Վրիտանոս զնոր օրէնք զարգարեաց. և զի սուրբ աստուածածին էր սկիզբն նոր աւրինացո և որպէն աստուծոյ ընտրեալ զնա իւր ի մայրութիւն. զանս այն մեծաւ ջանքս կամեցաւ զարգարել զնա և այնպէս լուսաւոր և կոխ կազմեաց զնա, որպէս ջինջ հայելի. և յորժամ լցա հոգոյն սրբոյ ծագեաց ի սիրտս և յոյցաւ զորպէն աստուծոյ, այնպէս լուսաւորեցաւ. զի ամենեկին ի Հին օրէնքն մեւին երևէին ասաջի նորս և ամենայն պատկեր ասարեւութեան, որ ի հաւեռն էր, պայծառացաւ ի նա. զի քան զՎրիտանոս ասուել ունէր զհաւատոս, քան զՍահակ զհամբերութիւն, քան զՎառլիմ զհեղութիւն, քան զՍոգոմն զիմաստութիւն, քան զԵրեմիա և Վանիկ զիմաստութիւն: Իսկ ակր մեր Սեհու Վրիտ-

5
10
15
20
25
30
35

անս Խորասր նկարիչ ոչ նկարեաց նորս պատկեր զի ոչ կար-
 ցոյց նոր հասաւ. այլ նոյն հասաւորն է, զոր նահապետն ունէին.
 այլ որպէս ի վերայ երեսացն Մովսէսի կոյր քոզ նոյնպէս հասաւոր
 սուրբ երրորդութեանն և Վրիտասոս մարդկգութեան սրպէս քո- 40
 զիւ ծածկեալ էր յաստջնոցն. այլ Վրիտասոս զքոզն զոյն երարն
 ի միջոյն. վասն [սրոյ] յորժամ ի խալին բնեւեցաւ. Վրիտասոս, վա-
 րազոյր ասնարին ցելչր վերուստ մինչ ի վայր և յորժամ վերա-
 ցաւ քոզն ի միջոյն, յանժամ հասաւն և առաքինութիւն, որ ծած-
 կեալ էր ի հին աւրկնքն, ամենայն յայսնապէս երեւցաւ ի սուրբ 45
 աստուածանինն. և յորժամ ետեռ հայր աստուած, թէ պոպոխի
 զկեղեցիկ էր գործն Վրիտասոսի. քան զի նոյն յոյժ համեցաւ, որ
 ասաց, թէ զա է որպի իմ սիրելի, բնզ որ համեցայ:

ՅԵՐ Գ. ՆՇԲԵՆԵՆ ՄԵՐԻՍ

(21 Ո)

Վրոս օմն ունէր .Գ. էչ .Գ.ն. ազայ և ուժով և Նն պատու
 և փառսւ. և զ.Գ.ն ոչ բանայր, այլ ինժամ ասնէր և զարմանէր.
 իսկ պատու էչն ծանր բեռ բանայր. զոր անկաւ և ոչ կարաց աս-
 նել զծանր բեռն
 Վրոպէս մարգս .Գ. ժամանակ ունի՝ ազ[այ]ութեան, ևրիտասար- 5
 զութեան, կատարեալ հասակն, ծերութիւն. այն .Գ. հասակն, որ զ-
 բարտէ, ոչ կամի բանայ զբեռն ապաշխարութեան, այլ պարտի
 և զիրացնէ զնս ուտելով և բնեկելով. և զամենայն բնն ծանրու-
 թեան բանաւ ի վերայ ծերացեալ մարմնոյն. իսկ էչն որ ի ազայու- 10
 թեան անկիրթ է բեռնի, ի ծերութեան ոչ կարէ ամենի:

ՅԵՐ Գ. ՄԵՐԵԼԻԷ

(25 Ո)

Վրոս օմն ունէր .Գ. սիրելի. և ելև ամբաստանութիւն առ
 թագաւորն. և զոչեաց զնս և հրամայեաց սպանանել: Նւ նա երկու-
 ցեալ զնաց առ սիրելին առաջին և ազաչեաց զալ առ թագա-
 ւորն և աւզնել նմա. և նա ոչ առ աննն ես բազում ունիմ սի-
 րելի ասաւել քան զբեզ. բոյց ասնեմ ոպարմութիւն՝ յորժամ աս- 5

նին սպանանել, աստ քեզ անժամի կտաւ, որ կապեա զայս քաւ Լու
 նա արամեալ զնաց առ երկրորդ սիրելին և աղայեաց զայ ազնեւ
 իսկ նա չար պատասխանի եւ և ասէ. զոչս սղարմութիւն ասնեմ
 առ քեզ զի մինչ ի անգի սպանման զամ Լու նա յոյժ արամեալ
 [զնաց առ]. Լու երկրդ՝ սիրելին. իսկ նա՛ և սչարագոյն պատասխանի եւ և
 ասէ. թէ այլ ոք չլինի, որ քեզի շանկարն ձգէ, եւ ձգեմ Լու նա՛
 զնաց որս որս առ երգ՝ սիրելին և զնա՛ պակաս քան զայլն սի-
 րեցեալ. և նա՛ քաղցր և զեղեցիկ պատասխանի եւ. մի երկնէիք. եւ
 զամ զինի քո և թէ մեռանելոյ եւ, եւ մեռանիմ՝ վասն քո. զքեզ
 աղատեցից. և զնաց առաջի թողաւ. որին. և յորժամ զատասպար-
 անցաւ ի մահ, ճշմարիտ սիրելին փոխանակ նմա եւ զանն իւր
 ի մահ և աղատեաց զնա:

10
15

Եւ յապեա Հոգեւորապէս առաջի[ն] սիրելին է քնչքն. զի պատաս-
 խանէ. եւ բազում ունիմ սիրելի. զի ամենեքեան սիրին զինչա. այլ
 ասնեմ՝ քեզ սղարմութիւն և ասաց քեզ պատանս, որով պատեալ իջ-
 ցին ի զերեզման և թէ առ երրդ՝ երկնիցեւ, ասացին թմամբիքն քո.
 [զնամբ] մինչ ի զերեզմանն և շուտով զասնամբ ի ասուն. զի Յնացեալ
 ինչս նորա աղչատեցիկն Լու առ երկ՝ զն զնաց, որ է ստամոց. պատ-
 րաստ է նա. որ ձգէ զքեզ ի շանկարն զժոխոց: Ազ մարդ, որ խո-
 րեցար յամենայն խարերոյ սիրելեաց. և Լու ճշմարիտ սիրելին է
 Յնացեալ քեզ, որ է Ախուս Վրիտաս, որ սակաւ սիրեցէր քան զա-
 մենայն. և նա վասն մկաւ. որաց կեաց և մասնեաց զինքն ի մահ
 վասն փրկութեան մկաւ. որաց. վասն որոյ պարտ զամենայն սի-
 րելի թողաւ և առ Վրիտասս միայն զիմէ. միայն սիրել յայտմանն
 երե ի, թէ յաշխարհս և որ քն յաշխարհի, ետուտ սիրելի է:

20
25
30

ՅԵՂ. ՊԻԼՊՈՍԻՍ ՄՈՒՇԻ ԴՈՍՏՈՒՆԵՆԸ ԵՒ ՍԻՐԵԼԻՆ

(26 G)

Եւսն, թէ փիլիսոփայ ոմն կգաւ [ի] բանտ թաղաւ. որին զի
 սպանցին. և յորժամ զիտաց, թէ կամ մեռանել ինչպեաց թաղաւ. որն
 զնալ Հրաման աւլ իւրոյ և թաղաւ. որն եւ թայլէ մինչև էտա ի
 նմանէ. թէ. առժամայն ոչ գարնցի, երաշխաւ. որ մեացի ի անգի նորա.
 և այլ փիլիսոփոս սիրելի նորա կզէ երաշխաւ. որ և անն էտա մե-
 առնի վասն նա՛ և նա զնաց ի ասուն և սակաւ մի յարագեաց
 քան զպայմանն. և բարկացեալ թաղաւ. որն Հրամայեաց զերաշխա-

5

ւորն սպանանէ, և տարան ի տեղի սպանեանն և յորժամ վերացցց
 զուրն, ևհաս փիլիսոսփայն ազազանեաց. քի զգա՛, այլ զես սպանա- 10
 նէր. և եղև ի մէջ նոցա քաղցր. կռիւ. առէ՛ ևս զքեզ կրաշխաւոր
 առի որ թէ ևս ոչ գայի, զքեզ սպանանէին. և արզ ևս կկի, զու 15
 այժմ ազաւ ևս. և միւսն առէ. ևս կրաշխաւոր եղայ քեզ և թէ
 պայման անցանես, ևս մնայց. և այժմ անցիր զպայմանն. ևս և՛
 պարտախան, թագաւորն և զու. և յորժամ ևհաս համբաւ այս առ
 թագաւորն, զարմացաւ. [ի] կասարեալ սերն նոցա և ազաւանայ գ.Ն.
 սեանն ի մահուանէ:

Ինչ ի մէջ անհասարկն պնդու սեր կայր, քանի առաւել
 պարտէ լինել ի մէջ հասարակաց:

ՅՈՒՆ ԻՍՏՅՈՒՆԱՅԻՆ ՄՈՐԴՍԳՈՆ

(29 Ա)

Պրեռալ է. ո՞նք զնայ առ... հայրն և առ. [զարկի] ո՞նք կըրի-
 կաւ. և նա առէ. զարկի[ր] փայտով թէ թրո՛վ և նա առէ, թէ թրով.
 զարձեալ ևհարց, թէ թրին բերանո՞նք հարկի թէ՞ կարգնո՞նք. առայ՛
 բերանո՞նք զարձեալ ևհարց, թէ խոցեցիր թէ սպանե՛ր. առայ՛ սպանի- 5
 առայ՛՞ ով թշուառախան, սպանանել ևս և առն, թէ զարկի. ոչափ
 ծածր է սպանանել քան զարձել:

Թ. ՄԱՅՈՐՐԻՔ ԱՌԱԿԱՑ Ի ՁԵՈՒԿՐԵՆ Ի
 ԸՆՏՐԱՆԱԻՔ

ՅՈՒՆ ԻՇԻՆ ԵՒ ՍՈՐ

(9 Բ)

Իշեան քի կայր՝ յոյժ չար և անիրաւ. Եւ այրի կին քի կայր
 'ի նոյն քաղաքի և իշեանն հարկ պահանջելով նեղր զնա. և
 կինն աղթելով ասէր, թէ առաւած զինքն խաղազու թեամբ պահէ:
 Պնայցն առային իշեանին, թէ քո չարից համար ազաւթք կու
 առնէ: Ենն մեանաւորն և առէ. ևս քեզ լաւ չե՛մ արարել. զու թն 5
 համար է՛ր կու ազաւթեալ 'նայ առայ, թէ քո հայրն զառ մարդ
 էր. ևս անիծեցի, նա մնաւ. զու նստար 'ի նորա տեղն այլ խիստ
 չար կու զախեմ. թէ մնանին, նա քո որդին այլ խիստ լինի չար:

ՅԵՒ ԳՄԵՐՈՑ ՍԵՒՇԵՐՈՑ

(12 II)

Պատկին իշխանքն սպանանել զթագաւ որն իւրեանց Մ'ին մարզ' նոցա աւստիարան' առաց, թէ ոչքն գանկաւէր 'ի փորցոն, թէ զինչ որ լաւ իբր հաւ տեսնուի, հաւ առէ, թէ ընդ որ աւանն Նւ ախանքն [թէ] լնէր զլաւ իրաց համբաւ, աւելչ' ընդ որ աւանն է մարտեմ Նւ քիթն է ընդանն նոյնպէս: Նւ կամին զնոց պատաւելը Պատասխանի եւ սիրան է առէ, թէ նա ձեզ սպասուարէ, նա հաւ չարչարի է զհերակուրն հալէ' է բաժանն աչացն է ախան ջացն է պլոցն, ընդէր պատասաւք գնաւ: Նւ նորա անթափ կոչին է ոչ սպանին:

ՅԵՒ ՀՈՒՍԻՒՆ ԵՒ ԵՒՅ

(13 II)

Հարար եղևն' թէ Ս'. զէզ ջուր ազրահամ լինի 'ի բալարն, նա քաղցր հաւ փոխէ: Նւ ան զամենայն քաղցր է բարի իբր յիւր վաս թոյնքն փոխէ:

'Նշանակէ զլար մարզ է զբարի մարզ:

ՅԵՒ ԵՂՆ ԵՒ ԵՂ

(13a II)

Մ'ի ընդ զէն ընդ իշոյ' եղն սրանոց է էն ոչ: 'Նշանակէ եղն զմաստուն քահանայ յեկեղեցի է էն զալլ գեան. մի ապր զմաս'տին կարգ ազիւսին: Մարմնայ եղն է հոգին, որ է իմաստուն, է էշ մարմինն' ցանկաւսէր է զազրագործ:

ՅԵՒ ՍԵՒՇԵՐՈՒՄ ԵՒ ԳԵՇԱՍՏԵՐՆ ՍԵՒ

(15 II=8. Iax. p. 7., (1 234)

'Քանզի ընթերցեալ լինի 'ի տիեզերակալ սրբանն Մզկիսանդրաւ, որ 'ի միւսմ քաղցրի յոյժ պատուեալ է ձեռնարեալ եղև. է ընդ պլլ բաղում ընծայքն նախնային նմա ան մի պատուական որոց յաստիւթիւնն էր պո. զի ընդ կշուին միակր է հակեր զամենայն

ՍԵՒՇԵՐՈՒՄ ԵՒ ԳԵՇԱՍՏԵՐՆ (15 II=8. Iax. 1 -որոցն-2 մեքուլ) թիւնոց-4 յաստիւթիւնն -

կշարգս իւր իսկ կթէ արխանէին 'ի վերայ հոգ կամ յարգ' կո- 5
 բուսանէր զամենայն զգրութիւն իւրս Երբև ընդ հիաց"՝ Ան կղեայ
 Թագաւորն հարցանէր թէ զի"նչ նշանակէ իրս այս, պատասխանելին
 իմաստասերքն և ասացին. անիս այս նշանակէ զանն արքայի. զի
 մինչ և կեսս' զարեզ և զեր ի վերայ ես քան զամենեւեմս. բայց 'ի
 մամ մահուան զամենայն զգրութիւն և զմեծութիւն քո ծածկեցէ 10
 հոգ և կրուսցէ:

5 'ի վերայ Երբ.—6 ընդ Պարսեան.—8 առ(—)թիւն.—նշանակէ անիս.—9 կեցար

ՅԱՆ ՅՐԵՄՅԱԿ

(16 H)

Գարնեայ անգրասանելի է աշխարհ, որպէս սիրամարգ հաւն.
 յորմամ անասնէ զզիզեցկութիւնն իւրեանց թեաց, զուարճանա
 'ի սինքն լարէ զազին, փրէ զթեան' փքացեալ շրջէ անգաց 'ի
 անդ Եսկ յորմամ հայի յասն և անասնէ զազեզութիւնն իւր,
 խոնարհեցուցանէ զազին և ժողովէ զթեանքն և կնկի և կարիզուի քայլէ: 5

Մյայտն մեզաւորք և ամբարիշտք, որ յգգացեալ են 'մարմնա-
 կան՝ ընչիւքս, ոչ նկատան և ոչ խոնարհին թէ ուստի ունին. այլ
 զպատճառ զաննինս և զիմաստութիւնս իւրեանց համարին. յա-
 զագս այնորիկ աստ և անդ փքացեալ խորտաւորով շրջին ըստ նմա,
 [թէ] շուրջանակի ամբարիշտք շրջին, և յեսոյ ամեթ կրէ յաստու- 10
 ծոյ և 'ի մարգկանէ:

ՅԱՐ ՓԵՏԵ ԱՇԽՈՐԳՈՍ Ի ԳԵՄԱ ՄԱԼԱ

(17 H)

Որպէս ան զինուոր յոյժ ջերմեցեալ 'ի սեր և 'ի փառք աշ-
 խարհիւ. և զայց և զցերեկ 'ի հնարս մտեալ թէ որպէս կարաս-
 ցէ հասանել 'ի ծայրան մեծութեան. զոր երեւեալ նմա 'ի յանուրջս
 կին մի զեղեցիկի հարցանէր յնա և ասէր. Ծանալն'ս զիս: Եւ փոքր
 ինչ յեսո ջուցեալ կինն զինքն զարշ և ազակդի և էր այնպէս զազ- 5
 բաղոյն. որ բնաւ ոչ էր անեալ նմա: Եւ ասէր յցիմու"րն. իմա.
 զի ես եմ աշխարհս և փառք աշխարհիւ. որ յաստն իրրե վայե-
 լուշ ձեանամ, վերջն այս եմ. զոր հաւատաի անասնիս:

Եպս որ կաճցի Ծանալի և անգամնկ զաշխարհս, հրցեցի
'ի վերջք կատարանի իւրոց. զան զի ոչ է պարս մարդոց կրանկ 10
զինանս իւր մինչ ցգտինանն, առ առախարան Աղթն:

ՅՎՒ ԵՆԻՍԵՍ ԵՒ ԿՅՐԵ

(18 H)

Եանն զարձալ թէ թագաւոր առ Եհարց առ անպատար
կրծաւոր մի, թէ որպէ՞ս տեսանիս զաշխարհս, պատասխանեալ
առն. որպէս խորքս որ, որ անցանէ առաջի կուրաց բազմոց և
լայնէ, թէ փութով առ իս կէք և լուսաւորեցիք: Եւ նորս
կոյրք 'ի լայն նորս զիմեայք կրկան փութապէս. առ ընդ քար 5
անկաւ և առ 'ի զեռ անկաւ. և առ 'ի խորտարատ անկեալ առ
առախնան և 'ի լոյս նորս ոչ որ Եհաս 'ի նոցանէ:

Այլնպէ՞ս սեր աշխարհիս զբազմեմ առ ինքն կոչէ՞ և հեշ
առ թեամք մարմնոցս կրուսանէ:

ՅՎՒ ԲԱՐԵԼՈՅՈՍ ԲՕՎՅՈՒՐ ԵՒ ԿՅՐ

(22 H)

Ըար՝ լացոց թագաւորն՝ բազմութեամք զբոցն զպր հաստ
նէր 'ի քաղաքն և տեսաւ ծեր մի. զի ամբրնինս անկէր. և առ
թագաւորն. ով ծեր, զպր ընդէ՞ր անկեա. զի 'ի .Խ. տարին ապա
պաղարեբի. և զու պար և վաղիւն մտանիս Եւ նա առն. թա- 5
գաւոր, մին մարդ անկեալ էր, ես վայելիցի. ես անկեմ, զպ մին մարդ
պլ վայելի: Եւ թագաւորն. առք նմա .Ս. գահկան. զի բարի
և խերանցէ՞ մարդ է: Եւ նորս առեալ գահացաւ զստաւածոյ
Եւ թագաւորն. ընդէ՞ր գահանա. առ՝ գահանամ, որ առն մարդ
ի .Խ. տարին վայելի, ես պար վայելիցի: Եւ թագաւորն. զարձալ 10
առք նմա .Ս. գահկան: Եւ նա զարձալ գահացաւ: Եւ թա-
գաւորն. զարձալ ընդ է՞ր գահացար: Եւ ծերն. գահանամ զստաւ-
ծոյ, որ առն առնի 'ի տարին մին հեռ սոյ պառւզ, իմ ծառ
պար որ .Խ. անցամ ես պառւզ: Եւ յոյժ հաննցաւ թագաւորն 'ի
բանս ծերոյն և զոյնց զտեալ պատասխանաբար: Թիւն նորին

ՅԱՆ ԱՊՐԱՏՆԻ ԵՒ ԹԵՂ.

(23 H)

Լսեն յառախ, թէ Սաղոմոն Հիւանդացու՝ փնդանիքն առնի 'ի տես կէփն թէչն չէրեկի ասաց մեծ եւ՛ քան զՍաղոմոն Անու փաշխանացու և զնաց. ասաց Սաղոմոն, թէ զո՞ւ տակ էս, թէ ես լաւ եւ՛ քան զնա՛ Լաւ՛ զիտեի, թէ զու իմաստուն ես. ապա զի՛նչ առնէի. մեա ի մարին նստան կի, երբ ինդրակէքն կէփն

5

ՅԱԶ ԱՍՈՒՐԱ ՍԱՆ

(24 H)

ՍՐՐԱՆ ԷՍՐՆ Ս՛Ս Ասփիրա ափն՝ Հոնց խափաթ սւնի. թէ զնիքն ու զմարմն 'ի մին կնու՛ն զնես, յոյժմամ սպան(ան)է զմարմն: Եւ թէ 'ի մեաւ մարդոց բերան զնես, սփան զգու՛թիւն երթաւ: Եւ թէ առ պրբոյ ափն զնես, այլ յիւր զգու՛թիւն զոյ:

5

Ասփիրայն նշանակէ զբանն 'ի բերանս վարդապետաց և մարմն զմեղքն 'ի մարդիկէ: Ո՞վ որ ընդունի զբանն 'ի բերանոց վարդապետան, նա մեղքն ի յնիքն մեռանի: Եւ թէ վարդապետն մահու չափ մեղք է, նա զգու՛թիւն չունի ասփիրայն 'ի բերանն. ասնն մարդուրդն, թէ զու յառաջ զքիզ որբէ յամենայն մեղաց և ապա մեղ բարոյի:

10

ՅԱԶ ԳԼՍԻՒ ՍԱՆ

(25 II)

ՍՐՐԱՆ ԷՍՐՆ ՍՈՒՐԱ ՍՅՅՈՒՍՍՍՐԱ Գըլբոյ ափն՝ նշանակէ զսուրբ աստուածամբնն, որ սուրբ և սպիտակ և ցուրտ և թափանցիկ նշանակէ սպիտակն զհուսութիւն և այն զի ցուրտ է՝ նշանակէ զի յամենայն մեղաց ցուրտ էր. և թափանցիկ, որպէս ապակի, և առաւել ուրբոյն՝ եւ 'ի լուսամուտ պատուհանն շաւր զնն, նա զլոյս թափանցիկ անուցանէ:

5

Նայմպէս կոյսն Մարիամ մարուր էր և յառաջ և սուրբ. կին լոյսն 'ի Հօր. և ինն ափս բնակեցաւ յարգանդին և ծնաւ մարմնա՛նով. և սնիտախակի Քոյց կուսութիւնն, որպէս լոյսն ու բնական զափն պլոյս

10

Նւ. ժարգապետն որ մեզք է, նա ապաշէ զսուրբ աստուածա-
ծինն. և արդեա պարն ստփիրախն այց զգրութիւն. նշնայեա աստուա-
ծածինն բարեխօսէ և ասցէ ժարգապետին մարտութիւն. որ բանն
'ի բերանայն ազգէ յահանջս ժողովոցոց, որ մեզքն մուսնի և մարզն
լուսաւորի Հոգով և մարմնով

15

ՅԱԸ. Գ ԵՍՏՈՐ ՊԵՏԻՐ
(26 H=8. Laz. Բ Գ. 410 231-232)

Լանն իմաստուար, թէ պար ամն 'Գ. խառնաթ անի. ասա-
ջին զլլայն թափանցուցանէ. երկրորդ՝ թէ կին մարդոց կաթն լլինի.
նա փշեն և մեզքով ասն, նա կաթն բիւ. երրորդ՝ թէ մարզն
մարաւ լինի, 'ի ներքոց լեզուին գնէ, մարաւն անցանի

Պարն նշանակէ զքահանայն, որ ինքն մարտը պիտի և սուրբ-
որ պլոց լլլա աս. նախ ինքն զբանն աստուծոց սուրբ պահէ և
ասնէ և ապա պլոց քարոզէ: Նւ. ժողովուրդն արդեա զարեցն, որ
լուսով փռային: Նւ. մեզքն բանն է, որ քարոզէ և ասնն, արդեա
զկաթն ժողովուրդն: Նւ. մարդիկ որ մարաւի են աշխարհիս ազա-
հութեամբ, նոքա լանն զբան քարոզին և մարաւ նոցա անցանի և
զեղեցիկանան ապաշխարութեամբ:

5

10

ՅՐԵՐԵՄԻԱՅԻՆ ԸՅՈՑ 8. Laz. 1 (Ըրբարեայ ասն.—իմաստը) Վ.—զարբ.—
1-2 —աղի, որ.—2 թափանց.—երկրորդ՝ Գ.—թէ կին... շլլին) որ թէ. կան կաթ
լուս.—3 երրորդ՝ Գ.—4 լեզու.—անցանի.
5 Պար ամն.—6 այց.—7 զարեցն.—8 մեզք.—9 կաթն.—յո աշխարհիս.—10 քարոզ.—
10-11: և զեղեցիկանան ապաշխարութեամբ) Վ:

Յ Ա Ւ Ե Լ Լ Ի

ՅԵՐԵՄԻԱՅԻՆ ԸՅՈՑՆԵՆԸ ԵՒ ԼՈՎ, ԱՅԻ ԵՒ ՈՐԿ ԽՏԻՆԻՐՈՒԹՅՈՒՆԸ

Յ. 8-10 պեւ սեւ) Գ) պեւ պեւր | ՈՒ. 1 —անին
Գ. 1 արարեայ | ՈՒ. 1 արեպա—12 երկուք—թեղուցին

ՔՐ. ԵՃԲ. 86, Վ.Կ. 11 ա—11 բ.
Ս)Նր մեզքն է արեր զարբան բազայ,
(1) Կաթն արեր պաղպաղաւ ամառախոսայ.
'ի բարեր թանր, կա կանչէ զայ զայ.
Այ զարբ որ սեզ ուր հաւ կայ:

Գ) Յարկիւս—Թիւն, այ ոչ պար ինի. ստեղծել է յեւրոպէս 8. Laz. Բ. Գ.

(Նոր տեղ գոյնս գոյն հաւու փեռուք կայ, 5
 Լ՛գրանք ժողովրդի ու հոգիեր կայայ, ...
 Իննն շարեր ու կանչէ զայ զայ,
 [Հայ զագո որ տեղ որ հաւ կայ]:
 Լ՛գրանք է հոգիեր ամուս ու քիփայ,
 'ի մէջն է կայել սփի հայասայ, 10
 'ի վերն քարչեր կանալ լատիփայ,
 'ի բարբ [Թուեր ու կանչէ զայ զայ]
 Լ՛գրանք արեր զաննեզն փարսանայ
 'ի մտ ի յարեիս ի մտաո 'ի բազայ,
 'իտ ես եմ ներ պարն ու եանք ամբայ, 15
 'ի բարբ [Թուեր ու կանչէ զայ զայ]:
 Լ՛քիւն զէն լսեց անգաւ ի զուսայ,
 'ի յաւդից 'ի վայր քան զարեի 'ի ներք գայ,
 Գայ բանէ գագաւան ու կու սայ լազայ,
 Խ՛յ վ՛յ [հագար] յագաւանն վերայ, 20

ՍԻ 1 աղուան] պեման	ՍԻ 24 Թագանտապի] ՄԻ Ե 42 146 փր
ՍԻ 1-2 Ե՛մ... զարգանքիս] կն (այս- ցի) ք քանաւորիք ի մտ գնայ, Ինն ի կուան է մտա ի սանն, զի սեպէ զարգանն	ՍԻ 2 ՄԻ Ի 42 146 եպիս ամբի ք ք Ի յիսնիս, որ էր տեղն տէր
	ՍԻ 1 երկու

ՍԻ 9 (3 Լ՛սայ սառիփայ, թէ աղուան տեսեալ ամեա շարեալ վան
 աղուանու է ի վերայ երեսին պանիքի փշրանքն ցաննալ,
 զնայ ա զայնն է սակ. քերի՛, պանքի հորմ՛ եմ գանալ,
 Ես կերա է յագեցայ, երթանք ցուցանեմ, որ գու այլ ու-
 սես, է եկեալ գարուն ընդ նմա ետես զափնան է ոչ ես
 նեաւ, այլ զպանիրն ետես ցրքեալ ի վր երեսին է վա-
 զեալ յառաջ քան զաղուան, զի ապէ զպանիրն, [[Կեղէ]]
 ի բաց Թուեալ արտախ ամեաքն, իսկ աղուան սանալ զպա-
 նիրն եկեր է սխաւ գնալ, Լ՛ս զայնն, ով քեռի՛ սրդի, զիս
 անտեր կու Թագուս է գնաո, սակ աղուան, անտեր ես եմ,
 որ գարն ի գուրս կու գնամ, թէ չէ քեզի այս պահս ո՛ն,
 տէր կու գայ:

Է 1 արգանտա—12 պեմ] ՍԻ	ՍԻ 1 Կեղի] Կեղի—Կեղի] Կեղի—2 ԲԵԸ
ՍԻ 1 յազարայ] ՄԻ Ի 42 31 փուք յար	ՂԸ 4 զգու քն] ՄԻ Ի 42 146 զգու քն— զքիսին] զքիսին
ՍԻ 6-7 Ե՛մ... 95 նմանցաւ գաւախ ի սերտեց երգիս Թագիս Թագիս յարտաւորիսն սխալ Թագանիս, յարտ է հանքեց իսպի Լ՛իս, զիս կն կնն սառլի որոց իսպ սփ զիսն երգարեցի	ՍԻ 1-2 Երկուս արտաւորանս ՍԻ 1 աղուան, պն] աղուանքն ՍԻ 1 ցուանան

հարկեր (կենս-փ ունեթ) ընթաց և կերպար և այլ-26 վի- ևթ] վի-նայ
 ապա-պրե ցարեայ, [ԹԷ] վի-պե մարտ-26-26 պե- նայ] ևս զնպագրիւն
 որպիս-26 պե կի-րանեց] վի-26-27 առ զՊ. առաք զարեւ և զնայ Գ.
 առաք փայտեց առ-27-29 կեն- յերեկայ] Թ[Գ]կա որ սնուցաւ որոտապա ապա
 [ԹԷ]յն պրե և կեն-29 յարժամ իւր ից[Է] կորպոր առաք իւրան, փնջ ցեա ապ[Թ]եր
 թիւն կենցեցին և կեն թ առն-կիւնայ] և ահա-պաք փ յապարկեր-29-30 որ է
 կիւնցին պե, և] վի-30 փնջեց[Է] վի-գառաւական աղ-30-31 առ կեն- զարեւ
 և] վի-31 առ. ահա ուղարկեայ պր յայ զպա .Գ. սե-բառաւոր... [ԹԷ] վի-
 32 զ[Է]կեն-մարտ] յա՛. որ է կրկու հարկեր աղէ և զթեւ. փ ապեա պիտա-լուսն
 պեան սեա] զամենց պիտա սանն և զկերպարեան գառաւանայ-ապա] զպրե-
 [Թագաւորին] յա՛. կերպարեայ. յանձր .Գ. որ է, որ հոյ թէ կերեայ-32-33 զեր
 կուսն պահ[Է] կրկու սին ապեա թ մեա նար-33 մ.] կրկու հարկեր-գահեան-
 կորփր] վի-աւեր] զին ունի. որ է .Գ. առաք զարեւ-33-34 և արաք-պրե] զպրե-
 վի-34 յարժամ] կրկույնն կեան-կին թ առն-35 կին] զառնն յի ամենց
 թարթեան, կերպարեթ և արեւոյ-զի] և-Բ.] կրկու-երեւ] ևս ևս-Բ
 յինցին] կին թ մեա-35-36 և զարժայալի կաւա փայ] վի-36 զպր Ե՛նչ և] ևս-Բ
 և պա-նայ] կին-կեր- 36-37 յառաք- զարեւ] Գ. յար գառաւական .Գ.
 առաք զարեւն, զոր երեք պր փ յառարկայ-37-38 և զպր- որպի] զփնն սին
 մարկցին և սե- կրկու սին և գառաւանկ կերպարեան և զմարկին-38 և կարեւ
 մայ] յարժամ ապա-գրեայ-38-39 որպի [Թագաւորին] վի-39 զարեւընցին
 առաւայ.-կեն-փառս նառն-առաւայ] առ կրեան սա-կի- զար 1 ԲԵՒԼ. 96:

ՁԹԻ 1 որոտաւորեան ուղարկել լուսն ապ
 և ուղար յարկերին:

(15-16) և լ. Թագու. պիտեան յար-
 նայ:

ՁԹԻ 6 ԲԵՒԼ. 95 սեանի սեան, ին որպե
 իւրապանն (որպ) փ զնաւորացաւ և
 ապ ինքեք զսե. (որպ) որպի- փ
 ուղարկելու է [Երկ] զպարսն իւրի
 իւրապանն, սայն թանն որպիցին

ՁԹԻ 2 ԲԵՒԼ. 95 ոչ ինչ. ին կենցեայ իւր
 առն (30), երե լուսն ին կանսա, ին
 լուսն ինչե մարտ փ յի սակո և
 մարտարաւ և գառաւական սե-մար
 35-41 իւրանն... առն] ԲԵՒԼ. 95 վի:

ՁԹԻ 113 D Ղարաւոր իմաստաւորը՝ ընտելեալ էին յամրայ փ անա-
 սիկ. լուսա լ՛ղէքանդր Թագաւորն և եկն ՚ի վերայ նոցա
 բազում զորք ՚ի սահման հոգեայ. ձայնեայ առ նոսա և
 առն. եկայք առ իս և ես առմ ձեզ զամենայն, զինչ պիտայ
 է. և նոքա յղեցին առ նա և առնն եթէ կարոզ ես առլ
 մի անմահութիւն, զամբ ըստ հրամանայ քոց: Սարմայաւ
 լ՛ղէքանդր և առն. ճանր է ինչորքդ. ոչ կարեմ առլ. զի
 ես ոչ ունիմ, ձեզ սուսի առմ. ապայն իմաստաւորն. երբ
 գիտե՛մ մահկանացու ես, ընդ է՛ր աշխարհս ընդզայր և ան-
 գուս (այոյ) և նեղեա զաշխարհս ամենայն. և անթիւզ գար-
 նա յիտա:

Լ՛ձնայն մարդ, որ լուսայ սիրել զգանն և ոչ բաժանէ
 աչքապայ, անթիւզ լինի յաստուայ:

ՁԹԻ 7-12 նշանակ... առաւորեան է] 2
 ԲԵՒԼ. 90 նշանակ յարժամ ինքեք
 մարտար ինչ ՚ի փրեանն, յար
 սեպտեմբ և:

ՁԹԻ 3 ձեւեր գահայ] ԲԵՒԼ. 95 ձեւեր
 գահայ-3-5 յարժամ... ոչ և յարկեր]
 ԲԵՒԼ. 95 ոչ կըշտանար պի ինչեր
 կորեւիւզ պի ունի. ոչ կըշտանար

որ ասեր զմարմնս իւր, քուցանե զմարմննուս, որք տեսա
նելով զայլոց բարե ճաշն յանձնե իւրեանց և ասան զմար
մնս իւրեանց:

25

ՄՅԻ. 19 [Կիւմ Ժ.] 4 ՔՊՆ. 90 պիտ ծաւ | ասեցին

ՄՃԹԻ. 8. I. ԱԶ. Բ. Գ. 42 263. Վարժանքն ասեցինն ճարտար իրաւս
իւր ապր. ի Կանապարճն ի ներս ծաւս մի գնայր. որ կեն
գանիք զնէջ ոչ նարտանն: Ըննն, երբ գաւ ծաւս և ծաւս իւր
գնաս, մէք շխտեց գնայն ճաւտի ասանիմք:

ՄՅԻ. 2 [Հայր] 16 ՔՊՆ. 90 վառն.— 9
յաննայ. և արարցր զմարմնս
[Կրթն] և զն] 16 ՔՊՆ. 90 պիտ
յանն, որ արարցր զնան և.— 15 թա
րեզարնս] 16 ՔՊՆ. 90 թարթ արթս.—
19 16 ՔՊՆ. 90 յայտարար և.— 20 աս
բարտաւանձնան արար] 16 ՔՊՆ. 90
անբարտաւանձնան ասար.— 22 որ
բարտաւ և շխտ] 16 ՔՊՆ. 90 որ

արարին զնան.— 26 'ի իտաւզու
նաթիւն] 16 ՔՊՆ. 90 թա. զան
որք արարե ոչ նաւանայ և աս [Կր
նան թա 16 ՔՊՆ. 90
ՄՅԻ. 16—17 զհաստաւթիւն] 17 ՔՊՆ. 90
զնարտաւթիւն.— 17 պարտաւթիւն
17 ՔՊՆ. 90 թա. և փաշխաւթիւն
և արարե իրարանն զնայն ճար
իւն և աս [Կրնան թա 17 ՔՊՆ. 90

Ժ. ԱՅԼ ԵՒ ԱՅԼ ԱՈՒԱԿՔ ՈՒՍՏԵՔ ՈՒՍՏԵՔ

ՅԹ. ԵՐԿՈՒ ՄՇԸԿԵ
(X, 42 22-)

Երգ՝ երկու կին մշակք 'ի միում քուզարի մին սերմանեաց
և Տննեաց սահաւ և անասրբ: Եոկ միւսն Հեղապեղեալ թաւ ոչ
սերմանեաց և ոչ Տննեաց. և կին սոք մնն 'ի վր նոցաւ արք օ որ
'ի նոցանն զասնէ կերտուր. սակ երայրն. որ արժեաց զսահաւ
սերմանաւ: Ըստ ներն պսպլս և մէք սերմանեացուք սահաւ, թլպլա
և ոչ իցէ սորբ. զի մի սոք սաստկեացէ զմեզ:

ՅԷ. ՀՈՑ ԱՅԼՆԵՐԻ
(II, 42 12. Ծաւ-ր)

Ըսաց Աստուր զարդապեան, թէ զմին Հոյ աղայ լաշտոյ գո
վեցին աս 'ի Հասնոց թագաւորին 'ի Տրապիզան Ըսաց թագա
ւորն թէ զայ մինչև յ'Աստրիոյ լոգաւ, զի՛մ զուստիքն նմա սամ
Ասննն կաւ և լոգաց .Ո՛. միլ .Ի. ասուք ճանապարհ. զիչերն
Հեա Փանտար լուսոյն գնայր. զնայ լոգալով մինչև ի Բաստրոյ և

6

8

գարեալ նենդաւոր թագաւորն պատուէր առել[լ] էր թէ գտնու
նա զնան 'ի բաշտք շնասուք. որ մարտի և մեռանի և սցծարե
արարեալ կարուսին զնա Աւ Նաւորգքն երգս ի բերան առեալ որ
բան զնա. արեմն արեմն գոչն. զայ և եղաւ առնն

ՅԷՆ. ԼՅԵՍԻ ԵՎ ՄԵՒՄՈՒՆ

(Ո՞)

Լուսինն առայ առ արեգակն, թէ քո որդին եմ' եւ. ի՞նչ կլինի
որ մին Հանդերձ կարես զան իմի Պատասխանեաց արեգակն, թէ
նր Հասակի շոր կարեմ' զան քո, զի որ մի ոչ Յաս ի միջ չափի

ՅԸՐ. ՅՅՆԵՐԵՆՈՒ ՅԻՐՅ

(ԲՈՒՆ. 90, էջ 145)

[Մ] ի սնն ի մարտիրոսաց չարաբէին զան անուանն Վրիս
աստի. և առաւել ապր զանունն Վրիսաստի. և թագաւորն առ և
Հարցանէ զնա. զնմազ որ չափ առաւել ասնջիտ, առաւել յիշե
զանունն Վրիսաստի. և նա առ. զի զրեալ է' անունն աստուծոյ ի
սիրտս մեր, ոչ կարեմք ուրանալ. և նա փութով եւ սպանանել և
եհան զսիրան' և մեղքեաց. և ետես, զի ամենայն կողմանց որսին
զրեալ կայր անունն Վրիսաստի սակի զբող. և Վրիսաստ ետմն ան
գամ եհեզ զարեւնն իւր. զի .Ն. ինդրուածս այս զրեացի արեւմին
Վրիսաստի ի սիրտս մեր. և. անգամ' եհեզ զարեւնն, այսինքն
ի թլիփասութիւնքն, ի քրտունքն և Վ. մե' ոյն և Վ. ստիցն և ի
կողնն

ՅԸԻ. ԻԷԻՍԻ ԵՎ ՆՈՒՍԵՍԻ ԸՅԼ

(ԲՈՒՆ. 90, էջ 149)

[Խ] յագաւոր սնն մեռեալ էր. և իշխանքն կամին իջնակամ
թագաւորիչ և եզին ուխտ ի մէջ իւրեանց, թէ նվ պղտուէ յառաջ
տեսանէ զլլոս արեգականն, նա լինի թագաւոր: Աւ պարտասե
ցան ամենեքեան ընդ առաւտան տեսանել զշողն. և Հայկին ամե
նայն իշխանքն ընդ արեւելս. բայց մի սնն ի նոցանէ ճարտար' Հայկ

ի զուգի ըրին մի բարձր, որ կը գէտ ի յարեւմտաւ նա նախաձեռն
հետ քան զամենայն զլոյս արեւուն. ազազակեաց և սակ. ահա սեփ,
սեփ եւ. սեփք և զուք ճանաչեց արեգականն. վասն որոյ նստաւ
յաթառ թագաւորութեան:

Եւ յայլս սուրբ աստուածածինն նման է բարձու ըրանն և ի 10
նմա նախաձեռն ծագեաց արեգակն արգարութեան և ի լոյս աստու-
ծային և ի ճառագայթ քրիստոնէութեան ի նմա ազգեաց, առա-
ջն քրիստոնէաց նա է. զի մինչ զեւ յարգանորին Վրիստոս հուսաաց
սուրբ կոյնն, թէ սա է որդին աստուծոյ, զոր յաշնակաւ կ'ը յար-
վայնի իմուցւի 11 ասն պատրիկ նման է ըրան սուրբ աստուածածինն 15
Թափորոյ, որ Թարքմանի լոյս. որովհետեւ պայսիսի ապուէն կայ
մեր, պարտե՞ք հայել ի լիւանս և տեսնել զլոյս երկնային մեք
հուսաացեալքս ՚ի նա. բայց անհուսաբն, որ թիկունս գարու-
ցանն ի որոյ կուսն և հային յարեւելս, սւր արեգակն կըսնն,
պարտեք ի մեծութիւն և ՚ի պայծասութիւն աշխարհիս, զլոյս 20
Ճշմարիտ հուսաոյն ոչ տեսնեն, չհասաննն յերկնից արքայու-
թեանն:

ՅԵՒ ՀԱՆՈՒՄ ԿԻՆ ԵՒ ՀԵՐԵՄ ԿԻՆ
(ԹԵՂ. 90, ԱՂ 159)

Ի(Գ) ասնն, թէ այր օձի վաճառական հալալ կին օւնէր և հարամ
կին. և յորժամ կամէր երթալ ի վաճառականութիւն, գնաց առ
հարամ կինն, և հարց, թէ քեզ ի՞նչ բերեմ. ասաց, թէ շատ իրք բեր,
զոյս իրս աւ զոյս. գնաց մօտ ՚ի հալալ կինն, թէ քեզ ի՞նչ բերեմ:
ասաց, թէ մին գեկանի խելք զնէ աւ բեր. գնաց այրն և ապա ի միս 6
էած զպատուեր հալալ կնոջն. և հարց յայլ զք. թէ կինն իմ ասաց,
թէ ինչ գեկանի մի խելք բեր. սակ այրն. հալալ կին օւնին. ասաց՝
օւնիմ. ասաց՝ յորժամ մօտեննաս ի քաղաքն քո, թող զըւսինս քո
և ի կերպ ազքատի գնա՛ մօտ ի հարամ կինն քո և ասա, թէ զիս 10
ալափեցին ճանապարհին և շ. արար այրն այնպէս. և յորժամ հետս
հարամ կինն գնա, հալածեաց և ՚ի ասննն ի զուրս արար. գնաց
մօտ ՚ի հալալ կինն. և նա տեսեալ սակ. մի հոգալ թող զուր րա-
բով կիր. և զգեցոյ զայրն. և նա ի միտ էած, թէ այս է խելքն՝
զոր փորձեցի զկանանց հուսաս. ապա գնաց ի կարուանն և զամ- 15
նայն բռնինն անցոյց ընդ զուսն հարամ կնոջն և երկր ՚ի ասնն
հալալ կնոջն վասն այն սակ Սիրաք, թէ որպէս արեգակն բարձրանա-
լով զերկիր զարգարեւ, նոյնպէս կին բարի զարգարել է ասնն իւրուսի

ՅԵՆ ԳՐԸ ԵՎ ՀՅՅԵԼՆ

(ԳՐԸ. 90, ԿԼԸ 165-166)

[Ի]մասունքն առն, թէ գոչ ո՛վ ասնէր բազում գոզութիւն
 և ոչ որ կարէր տեսնել զնա զի ասնէր առ ինքն ափն մի, որ ան
 երեւցթ ասնէր զնա. և ի կուզոյսի մի բազում անգամ ժամնէր
 և գոզանայր բազում ինչս և գանձս. և տեսնէին, որ գանձն պո-
 կուտէր, թոյց գոզն ոչ տեսնէին: Այս ասն այն հնար իմացան և ա-
 բարին հայելի մի և եզին ի ժամն գանձն. և գործեալ յորժամ եփ
 գոզն, տեսեալ զպատկերս նորա ի հայելին և ձգեալ զձեռն ըմբռնեցին
 զնա. և ափն գանձնայն գանձն, զոր գոզացեալ էր, և գոզն սարսփն
 Երբ գոզն շուշանէ զսասանայ և ափն, որ աներեւցթ ասնէր
 զնա, է հրեշտակական ընութիւնն, որ բոլորովն անմարմին է. զի
 թէկուզ գրկեցաւ ի շնորհացն, այլ ունի զընութիւնն զի անմարմին
 է. վասն այն ոչ երեք և ոչ կարեն ճանաչել զնա և ոչ զխարեութիւն
 նորա. և կուզոյսի աշխարհս է և գանձն հայելի և ալ ի գանձին
 աստուած և յիւր գանձասունն ոչ այլ ինչ ունի պատուական բան
 զհոգի մարդոյն. յամենայն որ զայր սասանայ և գոզանայր զհոգիս
 նահանայ և այլոց և ասնէր ի գժօխս. և ոչ տեսնէին զնա այլ
 գանձ աստուծոյ որ բոս օրէ պակասէր. և հնարք արար աստուած. զի
 կազս. ոչ զհայելի մի յապակոյց և յարձնոյ, այս ինքն յաստուածային
 ընուլ էնէն, որ նման է յապակոյց յաստի. և ի մարդկոյսին ըն՛ւնն, որ
 նման էր արձ՛նի. ուստի կատարեցաւ հայելին, որ է՛: Վրաստ
 Վրիտաստ աստուած կատարեալ և մարդ կատարեալ. և հայելին
 այս կազմեալ յարդանդի կուտին ձեռամբ սուրբ հոգւոյն և յոր-
 ժամ հայելին այս կզաւ աշխարհս և սխաւ Վրիտաստ քարոզել
 և յայտնել գանձնայն մեզս և զսարսփութիւնս, յայտնեալս նն-
 գութիւն աստանայի, որպէս ասէ Սահաննէս ի կթգիկն. որ ասնէ
 զմեզս, ծառայէ մեզաց և հայր նորա սասանայ է. զի ի սկզբանէ
 սասանայ մեզանչեցաւ. վասն այնորիկ յայտնեցաւ որդին աստու-
 ծոյ. զի լուծցէ զգործս սասանայի. և յորժամ Վրիտաստ տարածեաց
 զնա իւր ի վերս խաչին, յայնժամ ըմբռնեցաւ սասանայ, որ էր
 գժօխային, և արտաքսեցաւ [ի] կուզոյսէ աշխարհին, որպէս ասէր
 Վրիտաստ՝ գասաստան է. զի իշխան աշխարհին պատրիկ ըմբռնց ար-
 տաքս. յորժամ ժողովս սրբոցն զոզացաւ սասանայ, Վրիտաստ գասաւ
 ՚ի գժօխս և ևհան զնոսս անտի. և գոզն սասանայ կապեաց ի բանգս
 գժօխոցն. զի կրեցէ յաւիտեական ասնջանս. և փրկեցաւ ազգ մարդ-
 կան ձեռամբն Վրիտաստի աստուծոյ մերոյ:

5.
10
15
20
25
30
35

ՅԵՆ. ՆՈՐԱՆՆԵՐ Ի ԳՅԵՆ

(ԲՈՒՆ 90, ԿԼԻ 167-168)

Մե. որքանի թերևս, թէ էր սնն ամուստեր, որ ունէր բազում ընտանիք և ծառայք և սպասուորք և Հրամայեաց ամուստերն ծառայից խորաց զի ըստ պատշաճի ծառայեցեն նմա. նորա պատասխանի ետան թէ զմեզ ի պահչք պահչես, լաւ ծառայեմք քեզ. ապա թէ ասեցին և գիրացնես, սպանցուք զորդիս քո և զքեզ, որ քան ինչ ժամանակ որք պահչք էին, ամենեքեան բարւոք ծառայեցին տեսն իւրեանց, բայց յետոյ ս.տեցոյց զնոսս յադ. յայնժամ սպանին զորդիս նորա և զնրքն ևս:

Ճանուակր մարդս. ծառայք և ընտանիք նորա ազգի ազգի անգամբ, զոր ունի որ չափ ի պահչք են, բարւոք զգործս իւրեանց կրն. քանզի յորժամ սիրաքն ի պահչք է 'ի չար խորհրդոց և ի Հաւանկից մեղացն և աչքն ի պահչք յարսա Հայկից և ականջն 'ի չար լսելոյ և բերանն յարկրամուրթնէ և 'ի յարրեցութենէ, յայնժամ բարւոք ծառայեն Հոգւոյն. զի սիրան խորհի զամենայն բարիս և խոկոյ զչարչարանսն 'Իրիսասուի, բերանն բազում ազօթէ, աչքն բազում պատարազ տեսնէ, ականջն բազում քարոզութիւն լսէ, ձեռքն բազում սղորմութիւն աննէ. այլ յորժամ կարեն 'գիտրեն' զպահչքն, սիրան յազնոյ չար խորհրդով, բերանն յարրեցութեամբն և աչքն յարսա Հայկով, նա և այլ անգամքն յայնժամ սպանանն զորդիս տեսն իւրեանց, այս ինքն զանգամն առաքինութիւնս, որ է ծնունդ Հոգւոյն. այլ և յետոյ զհոգին ևս սպանանն մեզք. այսպէս Նոյամ և Մուսայ որ չափ ի պահչք էին 'ի գրախտին, բարւոք կատարէին զգործս իւրեանց և ի խոկումն էին զաստուծոյ և Հրեշտակաց. այլ յորժամ կերան 'ի պաղոյն և կարեցին զպահչքն, սպանին զորդիս իւրեանց, այս ինքն զմեզ, այլ և ինքեանս ևս սպանին Հոգւով:

ՅԵՆ. ՆՅՁՁՁՁՁ ՆՆ

(5 ԲՈՒՆ. 95)

Մե. ի զեզի միւսմ ի վերայ ճանապարհին կայք .Ն. վէմ բարձրացոյցն Հանդէկայ միմիանց կլանէին Հանապազ. և այն զիւզ կայք .Ն. անըզգամ լեզուանի կին. Հահառակ միմանց կլանէին Հանապազ. որ մի ի վր վիմաց և կուռէյին մինչև կրկից. և ասէին միմանց բազում զազիւր բանս և խայտառակութիւն. և անըզգամ կնոջ մի-

կին հարան անէր. և աս ընդ ըստուրն, թէ պարս ևս երթամ քո
 տեքն կըս վե՛մ հետ կընկան. և աս ըստուրն ոչ կարև կըսուելը ևս
 յազթէ զքեզ. և աս հարան ևս քան զ[ք]եզ լաւ վարպետ եմ և յազ
 թեմ զնայ. և աս սինուրն՝ երթ և գնացեալ ել ի վերայ վե՛մն. և եմ
 կինն անըզգամ ելեալ ի միւսն վե՛մն (այսպէս). և եմ կին անըզգամ
 երեալ ի միւս վե՛մն. ասաց ի վերայ հարսին աշխարհէս բազում խախ
 փութիւն և հարան բնաւ չի խօսեցաւ. այնչափ վայրապար հաշեաց. որ
 ապրիկ կզեալ ճախանձու անկեալ ի վայր սատակեաց: Եւ յս է հրաման
 աւետարանի, որ ասէ. յազթէ բարեաւ զարն կամ մի կալ հսկա
 ւակ չարի:

10
15

ՅԱՆՆԱՅ ԵՍՏԻ ՄԻՆ
 (22 ՄԻՆ 96, ԷՆ 223-226)

Եւ յի կին էան որդոյ իւր. և որդին ամուսնացաւ ընդ կինն.
 երբ որ միաւորեցաւ, հիացաւ ընդ գործ ամուսնութեան և յաւար
 միւսմ ուրախացաւ և ըստաւ հորն խրատ մատուցանել վասն գոր
 ծոյ ամուսնութեան և հայրն ասէ. ով որդեակի, ևս գործով ամուս
 նութեան ծնայ զքեզ նայ և սրբութեամբ գործէ ամուսնութիւն.
 և այս չէ կարիք. մի խորհուրդ է այս և էջն, որ խզթեցաւ և
 թրքեցաւ:

6

ՅԱՆՆԱՅ ԵՍՏԻ ՄԻՆ ԵՎ ԵՍՏԻՄԵՆ
 (7 Տ. ԼԱՅ Բ. 7)

Վարդապետ մի գովեցին մեա պարան Բուրթեղն թէ յոյժ
 համբեր է. ասէ՛ գնացէք և բերէք. որ փարձեմ Երբ ի գուսն երկի,
 տեսաւ զնա, ասէ՛ երթ ի բաց, յիմար և շիթ. և նա լուրթեամբ
 ի բաց գնաց: Դարձեալ ասէ. վարդապետ, եկ. վր կէ և գարձեալ
 առ իշխանն՝ ասէ. վարդապետ, ուստի՛ գիտէիր համբերել. ասէ՛ պա
 րան, զայդ ի շաննն եմ ուսել. գեւ ի գրոց շատ րան գիտեմ Եւ
 պարան յոյժ սիրեաց զնա. փառք աստուծոյ. ամէն:

8

ՅԱՆՆԱՅ ԵՍՏԻ ՄԻՆ ԵՎ ԵՍՏԻՄԵՆ
 (110 ՄԻ Ի ԷՍ 81, ԷՆ 151)

Պարան Բուրթեղն յաւար միւսմ գնայր զզոք ՚ի ճանապարհ
 և քահանայ մի հանդիպեցաւ ի ճանապարհին: Եղեալ ի միջն զա
 րան հանգերն և համբարեցին զաջ քահանային. և նայիպն Եւ յիս

նախ անձն արանջեաց պարանին և պարանն ծանակ պարունի-
 բաց զի մի՛ հիշեցնն և թաղեցնն զընտանին նայեցին. մեռա- 5
 րդին և ոչ թաղին. կին առ պարանն և ասէ, թէ քահանայքն
 զի՛մ արդին չնն թաղեր. և նա ասէ. կրթիցուք՝ ես և զու թաղես-
 ցուք. Ետէ, թէ այդ անհարին է՛ Կարմեալ ասէ. վասն էր այն
 օրն արանջեցեր, երբ որ առանց քահանայի չեմք կարեր լինել:
 Վերկ պատուել պարտէ զքահանայն զի միջնորդ է քահանայն 10
 ընդ աստուած և ընդ մարդ, թէ մեծ և թէ փոքր, թէ քահանայ և
 թէ վարդապետ:

6 թուին | Երբ որ թուին, ասին | Եւ ի նոր, երեւէ նա — | Բնի զնի:

Փառք Աստուծոյ և Երրորդութեան:

Յառաջին ամի ամենայն ոռուսաց Կայսեր
 Նիկողայոսի Երկրորդի ի հայրապետու-
 թեան ամենայն հայոց կաթողիկոսի Մկրտչի
 Առաջնոյ, որ Հայրիկ բարւոք ասի, յա-
 ւուրսն յորս ի մայրաքաղաքիս հիւրրնկալիւր
 հոգիւ սրբազնագոյն հայկազեան ազգին, ի
 թուականութեան հայոց. ՌՅԼԻ. յամսեան մա-
 րերի յանդ հանաւ տպեցումն տառիցս, որ է
 — մասն երկրորդ, առատ ծախիւք Արեւելեան լե-
 զուաց Բամնի Ս. Պետերբուրգի Համալսարանի
 Կայսերականին և զանիւք սպասաւորիս հայա-
 գիտութեան Ն. Մառի, որ և ազաչեմ զհանդի-
 պողսդ տառիցս. չարեաւ մի՛ յիշէք զիս և
 ակամայ սխալանացս անմեղադիր լերուր:

